-Software/Databases - *it' s easy to join the world*

Free Travel Dictionary

Portuguese/Brazilian -> German

&

German ->Portuguese/Brazilian

-> *More free Dictionaries*

Copyright by TT-Software/Databases

Index/ Abbreviation:

a.	*also,* auch.
abbr.	*abbreviation,* Abkürzung.
acc	*accusativ,* Akkusativ.
adj	*adjective,* Adjektiv, Eigenschaftswort.
adv	*adverb,* Adverb, Umstandswort.
allg.	allgemein, *generally.*
Am.	*American English,* amerikanisches Englisch.
amer.	amerikanisch, *American.*
anat.	*anatomy,* Anatomie, Körperbaulehre.
antiq.	*antiquity,* Antike.
ast.	*astronomy,* Astronomie; *astrology,* Astrologie.
attr	*attributive,* attributiv, beifügend.
Bibl.	*biblical,* biblisch.
biol.	*biology,* Biologie.
Bot.	*botany,* Botanik
Brit.	*British English,* britisches Englisch.
b.s.	*bad sense,* in schlechtem Sinne.
bsd.	besonders, *especially.*
conj	*conjunction,* Konjunktion, Bindewort.
coll.	*collectively,* als Sammelwort.
comp	*comparative,* Komparativ, Höherstufe.
dat	*dative,* Dativ.
eccl.	*ecclesiastical,* kirchlich.
engS.	in engerem Sinne, *more strictly taken.*
etc	*etcetera,* usw.
euphem.	*euphemistic,* euphemistisch, verhüllend.
f	*feminine,* weiblich.
fam	*familiar,* umgangssprachlich.
fenc.	*fencing,* Fechten.
fig	*figuratively,* bildlich, im übertragenen Sinn.
fr.	französisch, *French.*
gastr.	*gastronomy,* Kochkunst.
gen	*genitive,* Genitiv.
geogr.	*geography,* Geographie.
geol.	*geology,* Geologie.
ger	*gerund,* Gerundium.
Ggs.	Gegensatz, *antonym.*
hist.	*history,* Geschichte; *historical,* inhaltlich veraltet.
humor.	*humorous,* humorvoll.
hunt.	*hunting,* Jagd.
ichth.	*ichthyology,* Fischkunde.
impers	*impersonal,* unpersönlich.

inf	*infinitive,* Infinitiv, Nennform.
interj	*interjection,* Interjektion, Ausruf.
ir.	irisch, *Irish.*
iro	*ironically,* ironisch.
irr	*irregular,* unregelmäßig.
ling.	*linguistics,* Sprachwissenschaft.
m	*masculine,* männlich.
metall.	*matallurgy,* Hüttenkunde.
meteor.	*meteorology,* Wetterkunde.
mil.	*military,* Militär.
min.	*mineralogy,* Gesteinskunde.
mot.	*motoring,* Kraftfahrwesen.
mount.	*mountaineering,* Bergsteigen.
mst	meistens, *mostly, usually.*
myth.	*mythology,* Mythologie.
n	*neuter,* sächlich.
neg	*negative,* verneinend.
nom	*nominative,* Nominativ.
npr	*proper name,* Eigenname.
obs.	*obsolete,* (begrifflich) veraltet.
od.	oder, *or.*
opt.	*optics,* Optik.
orn.	*ornithology,* Vogelkunde.
o.s.	*oneself,* sich.
paint.	*painting,* Malerei.
parl.	*parlamentary term,* parlamentarischer Ausdruck.
part	*particle,* Partikel.
ped.	*pedagogy,* Schulwesen.
pharm.	*pharmacy,* Arzneimittelwesen.
phls.	*philosophy,* Philosophie.
phot.	*photography,* Fotografie.
phys.	*physics,* Physik.
physiol.	*physiology,* Physiologie.
pl	*plural,* Plural, Mehrzahl.
poet.	*poetic,* dichterisch.
pol.	*politics,* Politik.
pp	*past participle,* Partizip Perfekt, Mittelwort der Vergangenheit.
pred	*predicative,* prädikativ, als Aussage gebraucht.
pres	*present,* Präsens, Gegenwart.
prp	*present participle,* Partizip Präsens, Mittelwort der Gegenwart.
pret	*preterite,* Präteritum, 1. Vergangenheit.
pron	*pronoun,* Pronomen, Fürwort.
prep	*preposition,* Präposition, Verhältniswort.
psych.	*psychology,* Psychologie.

reflex	*reflexive,* reflexiv, rückbezüglich.
rhet.	*rhetoric,* Rhetorik, Redekunst.
schott.	schottisch, *Scottish.*
sg	*singular,* Singular, Einzahl.
sl.	*slang,* Slang.
sociol.	*sociology,* Soziologie.
sup	*superlative,* Superlativ, Höchststufe.
surv.	*surveying,* Landvermessung.
tel.	*telegraphy,* Telegrafie.
teleph.	*telephony,* Fernsprechwesen.
thea.	*theatre,* Theater.
TM	*trademark,* Warenzeichen.
TV	*television,* Fernsehen.
typ.	*typography,* Buchdruck.
u.	und, *and.*
univ.	*university,* Hochschulwesen.
USA	*United States,* Vereinigte Staaten.
v/aux	*auxiliary verb,* Hilfszeitwort.
vet.	*veterinary medicine,* Tiermedizin.
v/i	*intransitive verb,* intransitives verb, nichtzielendes Zeitwort.
v/impers	*impersonal verb,* unpersönliches Zeitwort.
v/t	*transitive verb,* transitives verb, zielendes Zeitwort.
weitS.	in weiterem Sinne, *more widely taken.*
z.B.	zum Beispiel, *for instance.*
zo.	*zoology,* Zoologie.
zs.-,Zs.-	zusammen, *together.*
Zssg(n)	Zusammensetzung(en), *compound word(s).*

a alta sociedade	gente [n]: Reichen [p]; Wohlhabende [p]
a cerca de	sobre [o]: betreffend; bezüglich; über; in Bezug auf; betreffs; hinsichtlich; in Anbetracht
a classe alta	gente [n]: Reichen [p]; Wohlhabende [p]
a curto prazo	bolsa de valores [a]: kurzfristig finanças [a]: Kurzzeit-; kurzfristig tempo [a]: Kurzzeit-; Kurz-
a esmo	desordem [o]: durcheinander
a gota d'água	problema [o]: das Fass zum Überlaufen bringen
a maior parte	quantidade [a]: meiste modificador [o]: die meisten
a menos que	geral [o]: wenn nicht
a não ser que	geral [o]: wenn nicht
a nós	pron. pess. - objeto indireto [o]: uns
a pagar	débito [a]: ausstehend
à qual	pron. relativo - objeto indireto - sing. [o]: dem; der
a quem	pron. relativo - objeto indireto - sing. [o]: dem; der
à vista	compra [o]: bar; in bar distância [o]: in Sicht
a.m.	tempo [o]: a.m.; morgens; vormittags
abacate	botânica - fruto [n]: Avocado [f]
abacaxi	botânica - fruto [n]: Ananas [f]
abaixo de	preposição [o]: unter grau [o]: unter quantidade [o]: unter; weniger als embaixo de [o]: unter; untergeordnet
abanar	cauda [v]: schlagen mit; wedeln
abarrotado	mente [a]: voll gestopft gente [a]: gepfropft; gestopft; gerammelt voll; überfüllt objetos [a]: überfüllt; gesteckt voll; voll gestopft; zum Überlaufen voll lotado [a]: proppenvoll; gerammelt voll
abarrotamento	recipiente [n]: Überfüllen [n]; Vollstopfen [n]; Übersättigen [n]
abarrotar	loja [v]: überbeliefern; zu viel einkaufen objetos [v]: voll stopfen; überfüllen
abastecer	comércio [v]: beliefern
abastecer-se de	provisão [v]: einen Vorrat anlegen an
abastecimento	geral [n]: Versorgung [f] comestíveis [n]: Vorräte [p]; Lebensmittel [p] mercadorias [n]: Versorgung [f]; Zufuhr [f] militar [n]: Versorgung [f]
abate	animais [n]: Schlachten [n]
abatedouro	animais [n]: Schlachthaus [n]
abater	árvore [v]: niederhauen doença [v]: ergreifen problema [v]: niederdrücken animais [v]: schlachten pessoa [v]: umwerfen; zu Fall bringen vencer [v]: besiegen; Überwinden desanimar [v]: deprimieren; entmutigen; bedrücken; niederdrücken; bekümmern cortar [v]: niederhauen; fällen; abholzen; niedermetzeln; zusammenhauen; senken

aberto	geral [a]: offen
	boca [a]: weit offen
	céu [a]: wolkenlos
	vista [a]: uneingeschränkt; frei; offen
	conversa [a]: offenherzig
	educação [a]: allgemein bildend
	emprego [a]: offen
	idéia [a]: empfänglich
	caráter [a]: offenherzig; offen
	ação [a]: offen; offenkundig
	comportamento [a]: offenherzig; freimütig; echt; ungezwungen; aufrichtig; ehrlich; unverblümt
	declarado [a]: offen zugegeben; offen erklärt
abóbora	cor [a]: gelb-rot; orangerot
	horticultura - legumes [n]: Kürbis [m]
	botânica - culinária [n]: Speisekürbis [m]; Kürbis [m]
abobrinha	horticultura - legumes [n]: Zucchini [f]
abolir	leis [v]: abschaffen; annullieren; aufheben; auflösen
	anular [v]: abschaffen; aufheben; annullieren
abomaso	anatomia - zoologia [n]: Labmagen [m]; Käsemagen [m]
abominável	ruim [a]: widerlich
	detestável [a]: abscheulich; hassenswert; ekelhaft; gräulich; geschmacklos; scheußlich
	hediondo [a]: abscheulich; schrecklich
aborrecimento	geral [n]: Ärger [m]
aborto induzido	medicina [n]: Abtreibung [f]; Schwangerschaftsunterbrechung [f]
abricó	botânica - fruto [n]: Aprikose [f]
abridor de latas	utensílios de cozinha [n]: Dosenöffner [m]; Büchsenöffner [m]
abrir	geral [v]: öffnen; spreizen
	massa [v]: ausrollen
	janela de carro [v]: herunterdrehen
	torneira [v]: aufdrehen
	mapa [v]: auffalten; ausrollen
	asas [v]: ausbreiten
	botão [v]: aufknöpfen
	pacote [v]: aufmachen; auspacken
	geral [v]: aufreißen; aufziehen
	figurativamente [v]: öffnen
	loja [v]: eröffnen
	garrafa [v]: entkorken; den Stöpsel herausziehen
	flores [v]: aufblühen
	discussão [v]: anfangen; beginnen
	costura [v]: auftrennen
	intransitivo [v]: aufspringen; aufplatzen; aufbersten; aufbrechen
	pele [v]: aufschürfen; aufritzen; bloßlegen
	porta [v]: aufschließen
	vestimenta [v]: losmachen; aufknöpfen
abrir um crediário	pagamento [v]: in Raten bezahlen
absinto	botânica [n]: Wermut [m]; Beifuß [m]

absoluto	geral [a]: ohne zu fragen
	asneira [a]: pur; lauter; völlig; rein; ausgesprochen; total; absolut; vollkommen
	mentira [a]: regelrecht; rein; ausgesprochen
	convicção [a]: unverkennbar; klar; deutlich
	partícula de realce [a]: völlig; vollkommen
	sucesso [a]: voll
	atenção [a]: ungeteilt
	política [a]: absolut; autokratisch; uneingeschränkt
	perfeito [a]: absolut; perfekt; vollkommen
	puro [a]: absolut; pur
	indubitável [a]: absolut; zweifellos
	sem precedentes [a]: absolut; unübertroffen; beispiellos
	geral [n]: Absolute [n]
abstêmia	bebidas alcoólicas - mulher [n]: Abstinenzlerin [f]
abstêmio	bebidas alcoólicas [a]: abstinent
	bebidas alcoólicas - homem [n]: Abstinenzler [m]
abstinência	geral [n]: Enthaltsamkeit [f]; Abstinenz [f]
	bebidas alcoólicas [n]: Abstinenz [f]
abstrato	arte [a]: abstrakt
absurdo	significado [a]: sinnlos
	idéia [a]: verrückt
	comportamento [a]: absurd; lächerlich
	ridículo [a]: absurd; unsinnig; dumm; lächerlich; sinnlos; grotesk
	geral [n]: Absurdität [f]; Dummheit [f]
	preços [n]: Maßlosigkeit [f]; übertriebene Höhe [f]
	idéia [n]: Wahnsinn [m]; Irrsinn [m]
abundante	geral [a]: reichlich; reichlich vorhanden
	refeição [a]: herzhaft; kräftig; reichlich
	quantidade [a]: reichlich; mehr als genug; reich
	botânica [a]: wuchernd; üppig
	abundoso [a]: reichlich vorhanden; ausgiebig; haufenweise; reichhaltig
	quantidade [o]: im Überfluss; in Hülle und Fülle
abundar em	quantidade [v]: reichlich vorhanden sein; wimmeln von
abundoso	abundante [a]: reichlich vorhanden; ausgiebig; haufenweise; reichhaltig
acabado	doente [a]: miserabel; mies; elend
	comportamento emocional [a]: von Sorgen gezeichnet; abgezehrt
	condição física [a]: erschöpft; ermüdet; ermattet; zerschlagen; sehr müde
	mobília [a]: stark beschädigt
	completo [a]: abgeschlossen; fertig
	terminado [a]: beendet; fertig
	finalizado [a]: beendet; fertig
acabamento	produto [n]: Ausführung [f]; Ausfertigung [f]
	superfície [n]: Ausführung [f]; Finish [n]

acabar	geral [v]: enden encargo [v]: beenden; beendigen; vollenden; abschließen beber [v]: austrinken provisão [v]: zu Ende gehen intransitivo [v]: enden; beenden relacionamento [v]: auseinander gehen competição [v]: das Ziel erreichen; durchs Ziel gehen encontro [v]: schließen; enden atividade [v]: stoppen; anhalten; beenden; enden trabalho [v]: vollenden; abschließen; fertig werden; klarkommen [informal]; zurechtkommen lugar [v]: landen comida [v]: aufessen; ausessen emprego [v]: fertig machen; erledigen; die letzte Hand anlegen an; den letzten Schliff geben tempo [v]: ablaufen pessoa [v]: landen
acabar com	prazer [v]: verderben; vermasseln [informal]; verpfuschen pele [v]: glätten; ausstreichen automóveis [v]: zertrümmern
acabou	tempo [o]: soeben; gerade
academia	escolas - universidades [n]: Akademie [f]
acadêmico	teoria [a]: theoretisch; akademisch escolas - universidades [a]: akademisch pessoa [a]: intellektuell; belesen homem [n]: Mitglied [n] einer Akademie [f]; Akademiker [m]
açafrão	culinário [n]: Safran [m]
açafrão-da-terra	botânica - culinária [n]: Kurkuma [f]
acampar	bivacar [v]: zelten; kampieren
acaso	geral [n]: Glück [n]; Zufall [m] acontecimento [n]: Erlebnisse [np]; Abenteuer [np] coincidência [n]: Zufall [m]; Schicksal [n]; Koinzidenz [f]
acelerador	automóveis [n]: Gaspedal [n]
acender-se	luz [v]: angehen
ácer	botânica - fruto [n]: Ahorn [m]
acertar	geral [v]: zurechtrücken; geraderücken carpintaria [v]: vierkantig zuschneiden; rechtwinklig machen erro [v]: korrigieren; richtig stellen pagamento [v]: abrechnen; seine Rechnung bezahlen odontologia [v]: sanieren
acertar as contas	inimigo [v]: abrechnen mit; es jemandem heimzahlen pagamento [v]: abrechnen; seine Rechnung bezahlen
acesso	geral [n]: Zugang [m] auto-estrada [n]: Auffahrt [f] emoção [n]: Belebung [f] documento [n]: Kenntnisnahme [f]; Einsicht [f] atividade [n]: Periode [f] construção [n]: Eintritt [m]; Zutritt [m] medicina [n]: Anfall [m]; Krampf [m]; Konvulsion [f]; Spasmus [m]
acético	química [a]: essigsauer
achado	mineralogia [n]: Fund [m]; Entdeckung [f] objetos [n]: Entdeckung [f]; Fund [m]
acharoar	geral [v]: schwarz lackieren
achatar	pressão [v]: zerquetschen; zerdrücken; zusammendrücken; plattdrücken [informal]
acidez	química [n]: Säuregehalt [m]
acidificar	química [v]: ansäuern; säuern

ácido	gosto [a]: sauer crítica [a]: sarkastisch; bissig química [a]: sauer química [n]: Säure [f]
ácido acético	química [n]: Essigsäure [f]
ácido carbônico	química [n]: Kohlensäure [f]
ácido cítrico	química [n]: Zitronensäure [f]
ácido tartárico	química [n]: Weinsäure [f]
acidular	química [v]: säuern; ansäuern
acídulo	geral [a]: säuerlich
acima	preposição [o]: über posição [o]: oben
aclamar	geral [v]: zujauchzen; zujubeln; zurufen; Beifall rufen; Beifall spenden
aclimatar	clima [v]: sich akklimatisieren adaptar [v]: sich anpassen; sich akkommodieren; sich adaptieren
aclimatizar	clima [v]: sich akklimatisieren
ações de primeira ordem	bolsa de valores [n]: erstklassige Wertpapiere [p]; Blue chips [p]
açoitar	desastre [v]: heimsuchen punição [v]: geißeln; peitschen; mit der Peitsche schlagen chicotear [v]: Züchtigen; Prügeln
acolá	lugar [o]: dort; an dieser Stelle; an diesem Ort
acolchoar	tecidos [v]: füttern
acolhida	recepção [n]: Empfang [m]
acomodar	cômodo [v]: unterbringen; Sitzplätze haben für acomodação [v]: unterbringen adaptar [v]: sich anpassen; sich akkommodieren; sich adaptieren alojar [v]: unterbringen; einlogieren
acompanhamento	música - instrumentos [n]: Begleitung [f] culinário [n]: Beilage [f]
aconselhar	geral [v]: beraten perigo [v]: warnen; alarmieren avisar [v]: empfehlen; anraten
acontecer	evento [v]: geschehen; ereignen; vorfallen; stattfinden; vorkommen; eintreten; dazwischenkommen ocorrer [v]: sich ereignen; zustandekommen; passieren
acordado	geral [a]: wach; hellwach quantia [a]: vereinbart; festgelegt estabelecido [a]: einverstanden; abgemacht
acortinar	decoração de interiores [v]: mit Vorhängen versehen; drapieren
açougue	loja [n]: Metzgerei [f]; Fleischerladen [m]
açougueiro	profissão - homem [n]: Metzger [m]; Fleischer [m]
acre	gosto [a]: bitter; scharf cheirar [a]: scharf medidas - pesos [n]: Morgen [m]
acreditar	geral [v]: gutschreiben; kreditieren religião [v]: glauben aceitar [v]: glauben; annehmen
açúcar	culinário [n]: Zucker [m]
açúcar de cana	botânica [n]: Rohrzucker [m]
açucarado	gosto [a]: süß; zuckrig história [a]: rührselig
açucarar	culinário [v]: süßen
acusar	acusação [v]: beschuldigen; die Schuld geben; die Schuld geben für direito [v]: beschuldigen; anklagen; denunzieren; verklagen
acusar recebimento de	correspondência [v]: bestätigen

adega	vinho [n]: Weinkeller [m]
adejar	geral [v]: huschen
	pássaros [v]: flattern; mit den Flügeln schlagen; schweben
ademais de	além de [o]: abgesehen von; ausgenommen; neben; außer
adentro	preposição [o]: in
adequar-se	qualidade [v]: passen; entsprechen
	encaixar-se [v]: passend sein; geeignet sein
adiantado	tempo [a]: früh
	pagamento [o]: im Voraus
adiantar	relógio [v]: vorstellen
	dinheiro [v]: vorstrecken; im Voraus bezahlen
adiante	posição [o]: voraus
	direção [o]: vorwärts; vorgerückt
	tempo [o]: vorwärts
	militar [o]: vorwärts
adicional	informação [a]: zusätzlich; extra; mehr
	objetos [a]: zusätzlich; ergänzend; Extra-; beigefügt; untergeordnet; Hilfs-
	extra [a]: extra; zusätzlich
adicionar tempero a	culinário [v]: würzen
adiposo	biologia [a]: fetthaltig
adivinhar	geral [v]: raten; erraten
administração do lar	geral [n]: Wirtschaften [n]
administradora	empresa - mulher [n]: Betriebsleiterin [f]; Verwalterin [f]; Manager [m]; Treuhänderin [f]
	direito - mulher [n]: Verwalterin [f]
admirar	geral [v]: bewundern
	sentimento [v]: schätzen; achten
	pessoa [v]: respektieren; achten; Respekt haben vor; Achtung haben vor; eine gute Meinung haben von
admoestar	desaprovação [v]: ermahnen; tadeln
adoçado	gosto [a]: süß; zuckrig
adoçante	culinário [n]: Süßstoff [m]
adoçar	culinário [v]: süßen
adoentado	pessoa [a]: ungesund
	medicina [a]: krank; unwohl; elend
adorar	comida [v]: gern essen; gern haben; mögen
	religião [v]: anbeten; verehren
	pessoa [v]: anbeten; vergöttern; verehren
adornado com contas	vestimenta [a]: geperlt
adornar	vestimenta [v]: aufputzen; dekorieren; verzieren
	embelezar [v]: verschönern; ausschmücken; schmücken; dekorieren; verzieren; ausgestalten; garnieren
adorno	geral [n]: Verzierung [f]; Zierrat [m]; Ornament [n]; Dekoration [f]
	vestimenta [n]: Verzierung [f]
	culinário [n]: Garnierung [f]
	decoração [n]: Schmücken [n]; Verzieren [n]; Ornamentieren [n]; Dekorieren [n]; Garnieren [n]
adquirir	comércio [v]: kaufen; ankaufen
	desenvolver [v]: erwerben; erlangen
	conquistar [v]: erwerben; gewinnen; erlangen; bekommen; erhalten
adquirir gosto por	gosto [v]: Geschmack gewinnen an
adubo	agricultura [n]: Dünger [m]
adular	bajular [v]: anbändeln
	lisonja [v]: schmeicheln; einschmeicheln; Honig um den Mund schmieren; katzbuckeln
adulta	mulher [n]: Erwachsene [f]
adverbial	lingüística [a]: adverbial

adversária	competição - mulher [n]: Konkurrentin [f]; Mitbewerberin [f]; Gegnerin [f]; Rivalin [f]; Bewerberin [f] esportes - mulher [n]: Gegenspielerin [f] mulher [n]: Gegnerin [f]; Kontrahentin [f]; Widersacherin [f]
advertência	indício [n]: Warnung [f] desaprovação [n]: Verweis [m]; Rüge [f]; Tadel [m]; Verwarnung [f] futuro [n]: Warnung [f]; Vorwarnung [f] direito [n]: Einspruch [m]; Verwahrung [f] exortação [n]: Ermahnung [f]; Ansporn [m]
advogado	direito - homem [n]: Advokat [m]; Anwalt [m]; Rechtsanwalt [m]
advogado de defesa	direito - homem [n]: Verteidiger [m]; Verfechter [m]
aeródromo	aviação [n]: Flugplatz [m]; Flugfeld [n]
aeroporto	aviação [n]: Flughafen [m]
afeição	sentimento [n]: Zuneigung [f] comportamento [n]: Herzlichkeit [f]; Freundlichkeit [f]
aferventar	culinário [v]: aufkochen; ankochen
afetar	emoção [v]: beeindrucken; ergreifen efeito [v]: wirken auf; beeinflussen saúde [v]: schaden influenciar [v]: beeinflussen; bewegen fingir [v]: heucheln; fingieren concernir [v]: angehen; berühren; betreffen
afiado	objetos [a]: scharf
afiliar-se	organização [v]: beitreten
afinar	música - instrumentos [v]: stimmen cabelo [v]: dünner werden som [v]: verschärfen ajustar [v]: einstellen; einrichten; regulieren; regeln; nachstellen harmonizar [v]: aufeinander abstimmen; in Einklang bringen
afora	além de [o]: neben; außer; darüber hinaus
afortunado	geral [a]: glücklich circunstâncias [a]: günstig
África	geografia [n]: Afrika [n]
africano	geral [a]: afrikanisch
afundar	construção [v]: sinken objetos [v]: sinken; versinken; untertauchen; eintauchen; tauchen; ins Wasser tauchen náutico [v]: sinken; untergehen
agasalhar	vestimenta [v]: warm einpacken; einmummen; sich warm einpacken
agência de correios	construção [n]: Postamt [n]; Post [f]
agitação	geral [n]: Tumult [m]; Aufruhr [m]; Getümmel [n]; Unruhe [f]; Trubel [m] excitação [n]: Aufruhr [f]; Aufregung [f] atividade [n]: Hochbetrieb [m]; Trubel [m] palavra [n]: Krawall [m]; Krach [m]; Radau [m] condição emocional [n]: Aufregung [f] política [n]: Aufregung [f]; Ruhestörung [f]; Aufruhr [m]; Gärung [f]; Unruhe [f]; Unruhen [p] inquietação [n]: Zappelei [f]; Unruhigsein [n]
agitador	derrogatório [n]: Kriegstreiber [m] química [n]: Rührstab [m] política - homem [n]: Agitator [m]

agitar	anca [v]: die Hüften hin und her bewegen; mit den Hüften wiegen
	dedo do pé [v]: hin und her bewegen
	arma [v]: schwingen; schwenken
	pássaros [v]: flattern; mit den Flügeln schlagen
	líquido [v]: schütteln; rütteln
	movimento [v]: schütteln; sich rühren
	sentimento [v]: beunruhigen; verwirren; irritieren; verstören
agora	geral [o]: jetzt
	tempo [o]: momentan; derzeit; zurzeit; im Augenblick
agradar	geral [v]: zufrieden stellen; befriedigen
	satisfação [v]: gefallen; zufrieden stellen
	contentar [v]: belieben; gefallen; gefällig sein; zufrieden stellen
agradecer	geral [v]: danken
	reconhecer [v]: schätzen; dankbar sein für; zu schätzen wissen
agradecimento	geral [n]: Zeichen [n] des Dankes
	palavra [n]: Dank [m]; Dankesworte [p]
	comportamento [n]: Dank [m]; Dankbarkeit [f]
agrião-de-jardim	horticultura - legumes [n]: Gartenkresse [f]; Kresse [f]
agrião-inglês	horticultura - legumes [n]: Gartenkresse [f]; Kresse [f]
agricultura	geral [n]: Landwirtschaft [f]; Agrikultur [f]
agridoce	gosto [a]: bitter-süß
	culinário [a]: süßsauer
água	geral [n]: Wasser [n]
água com gás	bebidas [n]: Sodawasser [n]; kohlensäurehaltiges Wasser [n]
água de coco	culinário [n]: Kokosmilch [f]
água de fonte	bebidas [n]: Brunnenwasser [n]
água de nascente	bebidas [n]: Brunnenwasser [n]
água gasosa	bebidas [n]: Sodawasser [n]; kohlensäurehaltiges Wasser [n]
água gelada	bebidas [n]: Eiswasser [n]
água pesada	química [n]: schweres Wasser [n]
água potável	bebidas [n]: Trinkwasser [n]
água tônica	bebidas [n]: Tonic [n]; Tonicwasser [n]
aguado	sopa [a]: wässrig; wässerig
	café [a]: wässrig; wässerig
	líquido [a]: dünn
água-mel	bebidas alcoólicas [n]: Met [m]
aguardado	esperado [a]: erwartet; künftig; potenziell
aguardente	bebidas alcoólicas [n]: Feuerwasser [n (informal)]; Branntwein [m]; Spirituosen [p]; Schnaps [m]
aguçado	senso de percepção [a]: scharf
	grau [a]: scharf; bissig
agudo	falta [a]: stark
	senso de percepção [a]: scharf
	crítica [a]: sarkastisch; bissig
	mente [a]: scharf
	som [a]: schrill; durchdringend; scharf
	medicina [a]: akut
águia	ornitologia [n]: Adler [m]
ainda assim	partícula de realce [o]: noch
	conjunção [o]: dennoch
	não obstante [o]: trotzdem; jedoch
	porém [o]: dennoch; aber; doch
aipim	botânica - culinária [n]: Maniok [m]
	botânica [n]: Yucca [f]; Palmlilie [f]
aipo	horticultura - legumes [n]: Stangensellerie [m]; Sellerie [m]
aipo branco	horticultura - legumes [n]: Staudensellerie [m]

ajuda	resultado [n]: Hilfsmittel [n]; Hilfe [f]; Mittel [n]
	assistência [n]: Beistand [m]; Hilfe [f]; Unterstützung [f]; Beihilfe [f]
	socorro [n]: Unterstützung [f]; Beistand [m]
ajuste	geral [n]: Anpassung [f]
	técnico [n]: Einstellung [f]; Regulierung [f]
albergueira	profissão - mulher [n]: Gastwirtin [f]
albergueiro	profissão - homem [n]: Gastwirt [m]
álbum	geral [n]: Album [n]
alça	mala [n]: Griff [m]
	armas de fogo [n]: Tragriemen [m]
	vestimenta - mulher [n]: Träger [m]
alcachofra	botânica [n]: Artischocke [f]
alcaçuz	botânica [n]: Lakritze [f]; Süßholz [f]
alcançar	lucro [v]: machen
	destino [v]: ankommen
	objetivo [v]: erreichen; ankommen an
	feito [v]: es fertig bringen
	efeito [v]: sich erstrecken; reichen
	objeto [v]: fassen; beikommen; geben; reichen; greifen nach
	gente [v]: einholen
	concluir [v]: erzielen; erreichen; vollbringen; realisieren; verwirklichen
	chegar [v]: erreichen; erzielen; verwirklichen
alcaparras	culinário [n]: Kapern [fp]
alcatéia	lobos [n]: Rudel [n]
alcatra	culinário [n]: Lenden [p]; Lendenfilet [n]; Filetsteak [n]
álcool	substâncias químicas [n]: Spiritus [m]
	farmácia [n]: Waschalkohol [m]
	química [n]: Alkohol [m]
alcoólico	bebidas alcoólicas [a]: weingeisthaltig; alkoholisch
	alcoolismo - homem [n]: Alkoholiker [m]; Trinker [m]; Säufer [m]; Trunkenbold [m]
alcoolismo	medicina [n]: Alkoholismus [m]; Trunksucht [f]
alecrim	botânica - culinária [n]: Rosmarin [m]
aléia	parque [n]: Allee [f]; Baumallee [f]
além disso	geral [o]: außerdem
	advérbio [o]: noch; sonst noch
	ademais [o]: außerdem; übrigens
	também [o]: ebenfalls; gleichfalls
alemã	etnologia - mulher [n]: Deutsche [f]
alemão	geral [a]: deutsch
	língua [n]: Deutsch [n]
	etnologia - homem [n]: Deutsche [m]
aletria	culinário [n]: Fadennudeln [p]
alfabeto	geral [n]: Alphabet [n]
alface	botânica [n]: Salat [m]; Kopfsalat [m]
alface americana	horticultura - legumes [n]: Eisbergsalat [m]
alface romana	horticultura [n]: Sommerendivie [f]; Salat Romana [m]
alfinetar	muro [v]: feststecken
	costura [v]: feststecken
alforva	botânica - culinária [n]: Griechisch-Heu [n]; Bockshornklee [m]
alga	botânica - culinária [n]: Kelp [n]
algodão-doce	bala [n]: Zuckerwatte [f]
alguém	pron. indef. - interrogativas [o]: jemand; einer; irgendjemand; irgendeiner
	pronome indefinido - masc. [o]: jemand
algum	geral [a]: etwas
	quantidade [o]: einige; etwas

alguma	determinante indefinido [a]: irgendein; ein; irgendeine; eine
algumas	quantidade [a]: einige
algumas gotas	quantidade [n]: einige Tropfen [p]; einige Spritzer [p]
alguns	especificação [a]: manche
	número [a]: einige; mehrere
	quantidade [a]: mehrere; irgendein
alhear-se de	afastar-se de [v]: abwenden; entfremden
alho	botânica - culinária [n]: Knoblauch [m]
alho-poró	botânica - culinária [n]: Lauch [m]; Porree [m]
alho-porro	botânica - culinária [n]: Lauch [m]; Porree [m]
aliado	militar [n]: Verbündete [m]
	política - homem [n]: Anhänger [m]
alicate	ferramentas [n]: Zange [f]
alienar	direito [v]: übertragen; überschreiben
alimentação	geral [n]: Ernährung [f]
	comestíveis [n]: Nahrung [f]; Essen [n]
alimentar	fornalha [v]: unterhalten
	gente [v]: zu Essen geben
	animais [v]: füttern; Futter geben
alimentar à força	geral [v]: zwingen zu essen; stopfen
alimento	comestíveis [n]: Nahrung [f]; Essen [n]; Nahrungsmittel [n]
alimentos	comestíveis [n]: Esswaren [p]
aliteração	lingüística [n]: Stabreim [m]
almanaque	geral [n]: Almanach [m]; Kalender [m]
almoço	refeição - meio-dia [n]: Lunch [n]; leichte Mittagsmahlzeit [f]
almôndega	culinário [n]: Fleischklößchen [n]
alta	meteorologia [n]: Hoch [n]
alteração	geral [n]: Modifizierung [f]; Änderung [f]; Veränderung [f]; Umbildung [f]; Umformung [f]
alterável	aparelho [a]: veränderbar; variabel
alternativa	escolha [n]: Alternative [f]
alternativo	não-tradicional [a]: alternativ; Alternativ-
	diferente [a]: alternativ
alto	geral [a]: hoch
	narcóticos [a]: high; drogensüchtig
	preços [a]: hoch
	tamanho [a]: hoch
	bebidas alcoólicas [a]: beschwipst
	som [a]: laut
	objetos [a]: hoch
	pessoa [a]: groß; spindeldürr; lang und dünn
	geral [o]: hoch; laut
	interjeição [o]: halt; stopp
	voz [o]: laut; schreiend; lärmend
alusão	informação [n]: Melden [n]; Meldung [f]; Mitteilen [n]; Mitteilung [f]
	situação [n]: Verweisung [f]; Anspielung [f]; Andeutung [f]; Erwähnung [f]
alvorar	dia [v]: anbrechen
amaciar	temperamento - mau humor [v]: milde stimmen
	lisonja [v]: jemandem Honig um dem Mund schmieren [informal]; milde stimmen
	pele [v]: weicher werden
	comida [v]: weich machen; zart machen
	som [v]: mildern
	material [v]: erweichen
amada	amor - mulher [n]: Geliebte [f]
amadurecer	fruta [v]: reifen
	idéia [v]: ausbrüten

amadurecimento	geral [n]: Reifung [f]; Reifen [n]
âmago	essência [n]: Kern [m]
	discurso [n]: Grundgedanke [m]
	centro [n]: Kern [m]; Innerste [n]; Zentrum [n]; Mittelpunkt [m]; Herz [n]
amarelar	cor [v]: gelb werden; vergilben
amarelo	sorriso [a]: gezwungen; bitter
	cor [a]: gelb
amargo	gosto [a]: bitter; herb; scharf
	crítica [a]: beißend; bissig; gallig; sauer
	condição emocional [a]: verbittert; sauer
	comportamento [a]: sauer
	bebidas alcoólicas [n]: Magenbitter [m]
amargurado	condição emocional [a]: verbittert; sauer
amassar	geral [v]: kneten
	pressão [v]: zerquetschen; zerdrücken; zusammendrücken; plattdrücken [informal]
	papel [v]: zerknüllen
	metais [v]: verbeulen; eine Beule machen in
	vestimenta [v]: knautschen; zerknautschen; zerknittern; knittern
	culinário [v]: zerstampfen; pürieren
âmbar	cor [a]: bernsteinfarben
	mineralogia [n]: Bernstein [m]
ambrosia	geral [n]: Ambrosia [f]; Götterspeise [f]
ambrosíaco	comida [a]: köstlich
ambulância	medicina [n]: Krankenwagen [m]
ameixa	botânica - fruto [n]: Pflaume [f]
ameixa seca	culinário [n]: Backpflaume [f]
ameixa-de-damasco	botânica - fruto [n]: Damaszenerpflaume [f]
amêndoa	botânica - fruto [n]: Mandel [f]
amendoim	botânica - fruto [n]: Erdnuss [f]
América	geografia [n]: Amerika [n]
americana	etnologia - mulher [n]: Amerikanerin [f]
amido	culinário [n]: Stärke [f]
amido de milho	culinário [n]: Maizena [n]; Maisstärkepuder [m]; Stärkemehl [n]
amiga	amizade - mulher [n]: Freundin [f]; Kameradin [f]
amigavelmente	comportamento [o]: freundlich; freundschaftlich; gütlich [arch.]
amígdala	anatomia [n]: Mandel [f]
amistosamente	comportamento [o]: freundlich; freundschaftlich; gütlich [arch.]
amo	controle [n]: Halter [m]
	cão [n]: Herrchen [n]
amônia	química [n]: Ammoniak [n]
amontar	acumular [v]: anhäufen; sammeln; ansammeln
amontoar	desordem [v]: voll stopfen
amontoar-se	reflexivo [v]: sich anhäufen; sich ansammeln
	neve [v]: aufhäufen; anhäufen; aufschichten
	gente [v]: sich drängen in; sich drängen
amora	botânica - fruto [n]: Maulbeere [f]
amora preta	botânica - fruto [n]: Brombeere [f]
amoreira	botânica - árvore [n]: Brombeere [f]; Brombeerstrauch [m]; Maulbeerbaum [m]
amplamente	geral [o]: größtenteils
	extensivamente [o]: ausgiebig; weit reichend; ausführlich

amplo	dispersão [a]: weit; umfassend experiência [a]: weit reichend espaço [a]: geräumig; Platz bietend; weitläufig; umfassend; großräumig; weit tamanho [a]: breit medidas - pesos [a]: breit grau [a]: umfassend; gründlich; aufwändig; groß angelegt quantidade [a]: reichlich; mehr als genug
ampulheta	utensílios de cozinha [n]: Sanduhr [f]; Eieruhr [f] tempo [n]: Stundenglas [n]
anais	geral [n]: Annalen [p]; Jahrbücher [p]
análise clínica	medicina [n]: Analyse [f]; Untersuchung [f]; Test [m]; Probe [f]
analogia	geral [n]: Analogie [f]
anca	anatomia [n]: Hüfte [f]; Schenkel [m]
anchova	ictiologia [n]: Sardelle [f]
âncora	náutico [n]: Anker [m]
andar no encalço de	polícia [v]: beschatten
anedota	evento [n]: Anekdote [f] ação [n]: Farce [f]
anel	jóias [n]: Ring [m]; Fingerring [m] forma [n]: Ring [m] cabelo [n]: Locke [f]; Ringellocke [f] técnico [n]: Bund [m]
anel de guardanapo	utensílios de cozinha [n]: Serviettenring [m]
anexo	carta [a]: beiliegend; beigefügt construção [a]: angrenzend; Annex- geral [n]: Nebengebäude [n]; Anbau [m] livro [n]: Anhang [m]; Nachtrag [m]; Addendum [n]; Ergänzung [f] arquitetura [n]: Anbau [m]; Nebengebäude [n] junto [n]: Beilage [f]; Anlage [f]
anfitriã	mulher [n]: Gastgeberin [f]
angélica	botânica - culinária [n]: Angelika [f]; Engelwurz [f]
anglo-saxão branco protestante	estados unidos [n]: WASP [m]; weißer angelsächsischer Protestant [m]
animado	geral [a]: lebhaft feliz [a]: fröhlich festa [a]: schwungvoll; lebendig discussão [a]: animiert; angeregt condição física [a]: lebhaft; munter resposta [a]: schlagfertig condição emocional [a]: fröhlich; heiter; vergnügt; erfreulich; froh música [a]: mitreißend; aufregend pessoa [a]: munter; quietschvergnügt; schneidig; flott; lebhaft alegre [a]: heiter; lebhaft exuberante [a]: ausgelassen; munter; lebhaft
animal	geral [a]: tierisch; viehisch geral [n]: Tier [n] comportamento - homem [n]: Barbar [m]; Unmensch [m]; Rohling [m]; Grobian [m]; Raufbold [m]; Biest [n]
animal de estimação	animais [n]: Haustier [n]
animal onívoro	animais [n]: Allesfresser [m]
anis	botânica [n]: Anis [m]; Anispflanze [f]
anisete	bebidas alcoólicas [n]: Anisette [m]; Anislikör [m]
aniversário	geral [n]: Jahrestag [m]; Jubiläum [n]; Geburtstag [m]
ano	geral [n]: Jahr [n] escolas [n]: Klasse [f] evento [n]: Jahr [n]; Datum [n]

anoitecer	tempo [n]: Dämmerung [f]; Zwielicht [n]; Halbdunkel [n] noite [v]: dämmern; dunkel werden
anotação	afirmação [n]: Aufzeichnung [f] livros [n]: Anmerkung [f]; Randbemerkung [f]; Kommentar [m]; Erläuterung [f] escrita [n]: Notiz [f]
ansioso	condição mental [a]: ängstlich; unruhig; besorgt; sorgenvoll; beunruhigt; furchtsam sentimento [a]: begierig; ängstlich; beängstigt; bang; bange pessoa [a]: überreizt ávido [a]: eifrig; bemüht desejoso [a]: strebsam; sehnend; begierig
antes	tempo [a]: früh passado [o]: einst; einmal; einstmals [arch.] tempo [o]: früher; zuvor; vorher
antes de	preferência [o]: lieber tempo [o]: vor; bevor; ehe; vorher; zuvor; bis
antigo	geral [a]: uranfänglich; seit langem bestehend; althergebracht história [a]: alt; antik arte [a]: antik tempo [a]: von früher; von anno dazumal pessoa [a]: ehemalig velho [a]: sehr alt; uralt; hochbetagt arcaico [a]: archaisch; antik; historisch; geschichtlich
antipatizar	geral [v]: nicht mögen
antítese	lingüística [n]: Antithese [f]; Entgegenstellung [f]
anual	geral [a]: jährlich
anúncio	comunicado escrito [n]: Anzeige [f] jornal [n]: Inserat [n]; Annonce [f]; Anzeige [f] radio - televisão [n]: Werbespot [m] futuro [n]: Vorzeichen [n]; Vorbote [m]; Vorläufer [m] declaração [n]: Mitteilung [f]; Erklärung [f]; Bekanntmachung [f]; Meldung [f]; Verkündigung [f]; Veröffentlichung [f]
ao qual	pron. relativo - objeto indireto - sing. [o]: dem; der
aonde	direção [o]: wohin
aos poucos	geral [o]: stückweise desenvolvimento [o]: allmählich; Stück für Stück; langsam
apaixonado	comportamento emocional [a]: eifrig; begeistert; feurig; begierig; enthusiastisch; erpicht auf; eifrig bemüht discurso [a]: feurig amor [a]: verliebt; amourös sentimento [a]: leidenschaftlich admiração - homem [n]: Anhänger [m]; Fan [m]; Bewunderer [m]; Enthusiast [m]
aparar	unha [v]: schneiden; abschneiden madeira [v]: Stücke abschneiden von cabelo [v]: schneiden agricultura [v]: mähen
aparato	mecânico [n]: Vorrichtung [f]; Gerät [n]
aparelho de chá	utensílios de cozinha [n]: Tee-Service [n]
aparelho de som	música [n]: Stereoanlage [f]; Stereo [f]; Stereogerät [n]
apartar	intransitivo [v]: sich trennen; trennen
apelar	geral [v]: ersuchen direito [v]: Berufung einlegen; appellieren; sich berufen auf
apendicite	medicina [n]: Blinddarmentzündung [f]
aperfeiçoar	geral [v]: vervollkommnen; verbessern; ausbilden plano [v]: ausarbeiten

aperitivo	bebidas alcoólicas [n]: Aperitif [m] culinário [n]: Vorspeise [f]; Hors d'oeuvre [n]; Appetithappen [p]
apertado	concurso [a]: knapp espaço [a]: eng; beengt; eng begrenzt sapatos [a]: eng; zu klein finanças [a]: angespannt vestimenta [a]: fest; eng anliegend; anschließend; eng; mit Passform força [o]: fest
apertar	geral [v]: spannen; anspannen; verengen; festhalten; drücken; zuziehen lábios [v]: schürzen punho [v]: zusammenballen olhos [v]: zusammenkneifen medida [v]: verschärfen mão [v]: schütteln; fest drücken; klammern objeto [v]: drücken sapatos [v]: drücken vestimenta [v]: einnähen espremer [v]: zerdrücken; zermalmen agarrar [v]: festhalten; greifen; erfassen
apesar disso	geral [o]: jedoch; trotzdem; dennoch; doch; trotz allem; dessen ungeachtet; nichtsdestoweniger não obstante [o]: trotzdem; jedoch
apetitoso	comida [a]: appetitlich; schmackhaft; lecker; wohlschmeckend
apimentado	ousado [a]: frech; vermessen história [a]: pikant; gewagt comida [a]: würzig
apinhamento	recipiente [n]: Vollstopfen [n]
aplacar	desejo [v]: stillen; sättigen; befriedigen dor [v]: erleichtern; besänftigen; mildern; lindern; beruhigen; beschwichtigen apaziguar [v]: beschwichtigen; besänftigen; beruhigen
aplaudir	aprovação [v]: akklamieren; applaudieren; beklatschen; klatschen
aplicar	papel de parede [v]: kleben destreza [v]: anwenden; ausüben punição [v]: vollstrecken; ausführen ministrar [v]: auftragen; applizieren; verabreichen colocar em uso [v]: anwenden; verwenden; benützen; gebrauchen
aplicar papel de parede	decoração de interiores [v]: tapezieren
aplicar-se	teoria [v]: zutreffen; gelten
aplicável	situação [a]: anwendbar; angemessen; passend; geeignet; adäquat; entsprechend
apodrecer	madeira [v]: faulen decompor-se [v]: verwesen; faulen; verderben
apodrecido	podre [a]: faul; verfault; verdorben
apologia	defesa formal [n]: Apologie [f]; Verteidigungsschrift [f]
apontamento	escrita [n]: Notiz [f]
aporrinhar	sentimento [v]: stören
após o banquete	geral [a]: nach dem Essen
apostar	jogo de azar [v]: wetten; setzen auf futuro [v]: wetten dinheiro [v]: spielen
apóstolo	religião [n]: Apostel [m]
aprender	significado [v]: begreifen; verstehen; erfassen; durchschauen conhecimento [v]: auffangen escolas - universidades [v]: lernen

apresentação	introdução [n]: Vorstellung [f] modo de apresentar [n]: Präsentation [f] ingresso [n]: Vorzeigen [n] filme [n]: Filmvorführung [f] cinema - teatro [n]: Darbietung [f]
apresentar pedido de	dinheiro [v]: verlangen; fordern; Anspruch erheben auf
apressar	decisão [v]: hetzen
aprimorar	geral [v]: verbessern; vervollkommnen; ausbilden
aprontar-se	geral [v]: sich fertig machen
apropriado	meta [a]: richtig; korrekt; passend; angemessen; adäquat; schicklich; geeignet situação [a]: anwendbar; angemessen; passend; geeignet; adäquat; entsprechend língua [a]: korrekt; richtig comportamento [a]: geziemend; angemessen; gebührend; zweckmäßig devido [a]: gebührend; passend adequado [a]: passend; geeignet; angemessen; zweckmäßig
aprovisionamento	mercadorias [n]: Versorgung [f]; Zufuhr [f] comércio [n]: Beschaffung [f] militar [n]: Kommissariat [n]; Versorgung [f]; Versorgen [n]
aprovisionar-se	comércio [v]: einkaufen
aprovisionar-se de	reserva [v]: einen Vorrat anlegen armazém [v]: einkaufen; sich eindecken mit; sich versorgen mit provisão [v]: einen Vorrat anlegen an
aproximadamente	estimativa [o]: ungefähr; zirka; annähernd; etwa; grob geschätzt; grosso modo; grob gesagt grau [o]: ungefähr
aprumado	postura [o]: aufrecht
apurar	talento [v]: entfalten; entwickeln
aquecer	geral [v]: heizen; warm machen aquecer-se [v]: sich erwärmen esportes - velocismo [v]: aufwärmen transitivo [v]: wärmen intransitivo [v]: erwärmen
aquecer-se	geral [v]: warm werden
aquecido	geral [a]: warm
aquecimento	geral [n]: Heizung [f]
aquilo que	pronome indefinido - sing. [o]: was auch immer; was immer pronome demonstrativo [o]: was; das, was; dasjenige [formal] was
aquoso	geral [a]: wasserhaltig
arame	metais [n]: Metalldraht [m]
arando	botânica - fruto [n]: Heidelbeere [f]; Blaubeere [f]
aranha	aracnídeos [n]: Spinne [f]
araruta	botânica [n]: Arrowroot [n]; Pfeilwurz [f]
arbitrário	geral [a]: willkürlich comportamento [a]: selbstherrlich; eigenmächtig
arbusto	botânica [n]: Strauch [m]; Busch [m]
arcebispo	religião [n]: Erzbischof [m]
arco-íris	meteorologia [n]: Regenbogen [m]
ardente	geral [a]: leidenschaftlich; brennend calor [a]: glühend comportamento emocional [a]: begeistert; feurig; begierig; enthusiastisch; erpicht auf; eifrig bemüht dor [a]: stechend; brennend medicina [a]: brennend flamejante [a]: in Flammen; brennend; lodernd; flammend comportamento emocional [o]: entflammt; aufgeregt

arder	olho [v]: brennen
	fogo [v]: brennen; aufflackern; glühen
área	geral [n]: Gebiet [n]
	medidas - pesos [n]: Fläche [f]
área fechada	terreno [n]: eingefriedete Fläche [f]
arenque defumado	culinário [n]: Bückling [m]; Räucherhering [m]
arenque marinado	culinário [n]: Rollmops [m]
argola	jogos [n]: Wurfring [m]
	entretenimento [n]: Reifen [m]
árido	solo [a]: dürr; verdorrt; trocken; ausgetrocknet
	aparência [a]: scharf
aritmética	matemática [n]: Arithmetik [f]; Rechnen [n]; Rechenkunst [f]
aritmético	matemática [a]: arithmetisch
arma	armas de mão [n]: Gewehr [n]; Pistole [f]; Schusswaffe [f]
	militar [n]: Waffe [f]
armário de louças	mobília [n]: Küchenschrank [m]; Geschirrschrank [m]
aro	roda [n]: Felge [f]
	entretenimento [n]: Reifen [m]
	botânica [n]: Aronstab [m]
aroma	cheirar [n]: Aroma [n]; Duft [m]; Wohlgeruch [m]; Bukett [n]
arquiteta	profissão - mulher [n]: Baumeisterin [f]; Architektin [f]; Baukünstlerin [f]
arquivar	atraso [v]: auf Eis legen; auf die Seite legen
	documento [v]: archivieren; aufbewahren
arrancar	geral [v]: erhaschen
	confissão [v]: herauspressen
	força [v]: ausreißen; herausreißen
	atividade física [v]: entreißen; entwinden
	segredo [v]: abnötigen
	odontologia [v]: extrahieren; ziehen; herausziehen
	objeto [v]: ausreißen
	informação [v]: entlocken; bekommen
	cabelo [v]: auszupfen
arranha-céu	construção [n]: Wolkenkratzer [m]
arranjar-se bem	dificuldade [v]: zurechtkommen; auskommen
arranjo	livros [n]: Zusammenstellung [f]; Ordnung [f]
	música [n]: Arrangement [n]
	culinário [n]: Garnierung [f]
	disposição [n]: Einteilung [f]; Aufstellung [f]; Ordnung [f]; Anordnung [f]
arrebentar	geral [v]: platzen; bersten
	corda [v]: reißen; abreißen
arremate	ação [n]: Beendigung [f]; letzte Hand [f]; letzter Schliff [m]
arrepender-se	sentimento [v]: bereuen
arriscar	geral [v]: riskieren
	jogo de azar [v]: wetten; setzen auf
	pôr em perigo [v]: gefährden; aufs Spiel setzen
arrogante	comportamento [a]: arrogant; hochmütig; eingebildet; unverschämt; impertinent; anmaßend; aufgeblasen; eitel; überheblich; selbstbehauptend; geltungsbedürftig; hochnäsig
arrolhado	garrafa [a]: verkorkt
arrombadora	crime - mulher [n]: Einbrecherin [f]; Diebin [f]; Eindringling [m]
arrotar	medicina [v]: rülpsen
arroto	geral [n]: Aufstoßen [n]; Rülpsen [n (informal)]
	boca [n]: Aufstoßen [n]; Rülpser [m (informal)]
arroz	culinário [n]: Reis [m]
arroz com casca	culinário [n]: ungeschälter Reis [m]; Reis [m] auf dem Halm; Reis [m]
arroz integral	culinário [n]: ungeschälter Reis [m]; Reis [m] auf dem Halm; Reis [m]
arroz-doce	culinário [n]: Reispudding [m]; Milchreis [m]; Reisbrei [m]

arruinar	prazer [v]: verderben; vermasseln [informal]; verpfuschen finanças [v]: ruinieren danificar [v]: verpfuschen; verderben; verpatzen; vermurksen; kaputtmachen destruir [v]: demolieren; destruieren; kaputtmachen; verwüsten; zerstören
arsênico	química [n]: Arsen [n]
arte	geral [n]: Kunst [f]; Künstlertum [n] destreza [n]: fachmännisches Können [n] criança [n]: Spitzbüberei [f] emprego [n]: Handwerk [n]; Gewerbe [n] comportamento [n]: Unfug [m]; Blödsinn [m]
ártico	geografia [a]: arktisch
artificial	vantagem [a]: künstlich gosto [a]: künstlich objetos [a]: künstlich química [a]: synthetisch comportamento [a]: gezwungen; unecht; unnatürlich; gekünstelt falso [a]: falsch; nachgebildet; imitiert; gefälscht; verfälscht; nachgemacht
artigo	jornal [n]: Artikel [m]; Bericht [m] jornalismo [n]: Reportage [f] objetos [n]: Sache [f]; Ding [n]; Gegenstand [m] lingüística [n]: Artikel [m] comércio [n]: Waren [p] direito [n]: Paragraf [m]
artigo de fundo	jornalismo [n]: Leitartikel [m]
artigos de vidro	geral [n]: Glas [n]; Glasgeschirr [n]
artimanha	geral [n]: Mittel [n] engano [n]: Trick [m]
artista plástico	arte - homem [n]: Maler [m]
as	artigo definido [o]: der; die; das pron. pess. - objeto direto - pl. [o]: euch pron. pess. - objeto direto [o]: sie
as vezes	tempo [o]: manchmal
asa	avião [n]: Tragflügel [m]; Tragfläche [f] insetos [n]: Flügel [m] pássaros [n]: Flügel [m]
ascalônia	botânica - culinária [n]: Schalotte [f]
aspereza	crítica [n]: Bitterkeit [f]; Härte [f]; Rauheit [f]; Strenge [f]; Schärfe [f] caráter [n]: Strenge [f]; Härte [f]; Striktheit [f]; Herbheit [f]; Rauheit [f] material [n]: Rauheit [f]; Grobheit [f] comportamento [n]: Rauheit [f]; Härte [f]; Strenge [f]; Grobheit [f]; Schroffheit [f]; Unebenheit [f]
áspero	substância [a]: grob olhada [a]: hart; grimmig comentário [a]: giftig; gehässig torto [a]: barsch; schroff crítica [a]: beißend; bissig; gallig; sauer voz [a]: barsch; rau; rauchig caráter [a]: streng; disziplinarisch; verbietend; hart som [a]: rau pessoa [a]: verwittert
aspic	culinário [n]: Aspik [m]
aspiração	ambição [n]: Ehrgeiz [m]; Ambition [f]; Streben [n]
aspirador de pó	eletrodomésticos [n]: Staubsauger [m]
assadeira de fogão	utensílios de cozinha [n]: Schmortopf [m]

assadeira de vidro temperado	material [n]: Jenaer [trademark] Glas [n]
assado	culinário [a]: Brat-; Röst- culinário [n]: Braten [m]
assadura em grelha	culinário [n]: Grillen [n]
assar	culinário [v]: braten; backen
assar na brasa	culinário [v]: grillen; ein Barbecue machen
assar na panela	culinário [v]: rösten
assar no forno	culinário [v]: backen; braten
assassinar	crime [v]: töten; ermorden
asseguradamente	convicção [o]: bestimmt; sicher; ganz gewiss; selbstverständlich; zweifellos
assentar	piso [v]: legen
assíduo	freguês [a]: regelmäßig; fest; Stamm- pessoa [a]: fleißig; eifrig; emsig; strebsam; arbeitsam; beflissen
assinalar	geral [v]: markieren; kennzeichnen escrita [v]: notieren
assistir	paciente [v]: pflegen; verpflegen; versorgen; sorgen für; Sorge tragen für olhada [v]: zuschauen encontro [v]: beiwohnen; anwesend sein; gegenwärtig sein; zugegen sein bei televisão [v]: sehen; schauen atender [v]: sorgen für; pflegen
assobio	som [n]: Pfeifen [n] pessoa [n]: Pfeifen [n]
assombro	geral [n]: Erstaunen [n] condição emocional [n]: Verwunderung [f]; Überraschung [f]; Verblüffung [f]; Erstaunen [n]
assoviar	som [v]: pfeifen pessoa [v]: pfeifen
assumir	responsabilidade [v]: auf sich nehmen; übernehmen cor [v]: annehmen; übernehmen
assumir o comando	atividade [v]: übernehmen
assuntos pendentes	geral [n]: letzte Kleinigkeit [f]
assustado	medo [a]: ängstlich; angstvoll; bang; furchtsam sentimento [a]: ängstlich
astucioso	resposta [a]: schlau; spitzfindig; scharfsinnig
atacar	exército [v]: ansetzen auf luta [v]: angreifen; attackieren; anfallen desaprovação [v]: scharf angreifen crítica [v]: anschießen; herziehen über objetos [v]: bewerfen; bombardieren crime [v]: angreifen; anfallen; attackieren; herfallen über; zuschlagen acometer [v]: losgehen auf; angreifen
ataque aéreo	militar [n]: Fliegerangriff [m]; Luftangriff [m]
ataque surpresa	militar [n]: Überraschungsangriff [m]
até mesmo	geral [o]: sogar; selbst
até o fim de	tempo [o]: durch; bis zum Ende
até sempre	para sempre [o]: ewig; immer während
atéia	ideologia - mulher [n]: Atheistin [f]; Gottlose [f]
atelier	arte [n]: Atelier [n]
atender	solicitação [v]: nachkommen compras [v]: bedienen restaurante [v]: bedienen telefone [v]: abnehmen assistir [v]: sorgen für; pflegen
atentado	construção [n]: Attentat [n]; Anschlag [m]

aterrar	aviação [v]: landen
atestado	documento [n]: Zertifikat [n]; Urkunde [f]; Beglaubigung [f]; Attest [n]
ateu	ideologia - homem [n]: Atheist [m]; Gottlose [m]
atividade bancária	finanças [n]: Bankwesen [n]; Bankgeschäft [n]
ato	teatro [n]: Auftritt [m] ação [n]: Akt [m]; Handlung [f]; Tat [f]
atomizar	vaporizar [v]: zerstäuben; versprühen; spritzen; sprayen
átomo	física [n]: Atom [n]
ator	teatro - homem [n]: Schauspieler [m]; Akteur [m]; Artist [m]; Darsteller [m]
atração turística	turismo [n]: Sehenswürdigkeit [f]
atrás	tempo [a]: vor preposição [o]: hinter espaço [o]: jenseits; über; dahinter posição [o]: dahinter; hinten; hintenan direção [o]: zurück; rückwärts
atrativo	atraente [a]: verlockend; anlockend; verführend aparência [n]: Scharm [m]; Reiz [m]; Zauber [m]; Attraktivität [f]; Anziehungskraft [f] charme [n]: Pracht [f]; Reiz [m]; Anziehungskraft [f]; Attraktivität [f]; Köstlichkeit [f]
através	geral [o]: durch advérbio [o]: durch; durchweg direção [o]: hinüber; auf die andere Seite de um lado a outro [o]: im Durchmesser; von Wand zu Wand transversalmente [o]: quer; schräg; kreuzweise
atriz	teatro - mulher [n]: Schauspielerin [f]; Akteurin [f]; Darstellerin [f]
atuação	atividade [n]: Leistung [f]; Durchführung [f] teatro [n]: Schauspielkunst [f]; Schauspielerei [f]
atualmente	geral [o]: heutzutage tempo [o]: gegenwärtig; im Augenblick; heute; heutzutage; derzeit; zurzeit; augenblicklich; momentan
atum	ictiologia [n]: Tunfisch [m]
audaz	comportamento [a]: kühn; mutig; tapfer; couragiert; heldenhaft; furchtlos; unerschrocken; wagemutig; unverzagt; dreist
austeridade	caráter [n]: Strenge [f]; Härte [f]; Striktheit [f]; Herbheit [f]; Rauheit [f] sobriedade [n]: Strenge [f]; Mäßigkeit [f]; Nüchternheit [f]
australiana	etnologia - mulher [n]: Australierin [f]
Áustria	geografia [n]: Österreich [n]
austríaco	geral [a]: österreichisch etnologia - homem [n]: Österreicher [m]
automobilístico	automóveis [a]: Motor-
autor	livros - homem [n]: Autor [m] homem [n]: Schöpfer [m]; Erschaffer [m]; Erfinder [m]; Erbauer [m]; Entwerfer [m]; Autor [m]
autora	livros - mulher [n]: Autorin [f] mulher [n]: Schöpferin [f]; Erschafferin [f]; Erbauerin [f]; Entwerferin [f]; Autorin [f]
autorização	geral [n]: Erlaubnis [f] documento [n]: Genehmigung [f] empresa [n]: Konzession [f]; Genehmigung [f]; Lizenz [f] direito [n]: Genehmigung [f]; Ermächtigung [f]; Vollmacht [f]; Autorisation [f] aprovação [n]: Zustimmung [f]; Einwilligung [f]; Einverständnis [n]; Erlaubnis [f]; Autorisierung [f]; Billigung [f]; Recht [n]; Genehmigung [f]; Bewilligung [f]; Zulassung [f]
auto-serviço	empresa [n]: Selbstbedienung [f]

auxílio	resultado [n]: Hilfsmittel [n]; Hilfe [f]; Mittel [n]
	assistência [n]: Beistand [m]; Hilfe [f]; Unterstützung [f]; Beihilfe [f]
avantajar	favorecer [v]: nützlich sein; Vorteile bringen; Gewinn bringen
aveia	agricultura [n]: Hafer [m]
	botânica [n]: Hafer [m]
aveia em flocos	culinário [n]: Grütze [f]; Hafergrütze [f]
avelã	botânica - fruto [n]: Lambertsnuss [f]; Haselnuss [f]
aventura	geral [n]: Abenteuer [n]
aves	criação de animais [n]: Geflügel [n]
	culinário [n]: Geflügel [n]
aviador	aviação - homem [n]: Flieger [m]; Pilot [m]
avião a jato	aviação [n]: Jet [m]; Düsenflugzeug [n]
ávido	geral [a]: strebsam; eifrig; begierig
	comportamento emocional [a]: eifrig; begeistert; feurig; begierig; enthusiastisch; erpicht auf; eifrig bemüht
	olhada [a]: gierig; begierig
	sentimento [a]: begierig
	pessoa [a]: habgierig; habsüchtig; besitzgierig
	ansioso [a]: eifrig; bemüht
avisar	geral [v]: vorher warnen
	aviso [v]: ein Zeichen geben; signalisieren; sagen
	perigo [v]: warnen; alarmieren
	polícia [v]: in Kenntnis setzen; verständigen
	aconselhar [v]: empfehlen; anraten
avô	geral [n]: Großvater [m]
azeda	botânica [n]: Sauerampfer [m]
azedar	leite [v]: sauer werden; umgehen
	comida [v]: verderben
azedo	leite [a]: sauer
	gosto [a]: sauer
azeite	culinário [n]: Olivenöl [n]
azeite de oliva	culinário [n]: Olivenöl [n]
azeitona	botânica - fruto [n]: Olive [f]
azeviche	mineralogia [n]: Jett [m]
ázimo	pão [a]: ungesäuert
azul	cor [a]: blau
bacanal	geral [a]: bacchisch; bacchantisch
	orgia [n]: Zecherei [f]; Sauferei [f (informal)]; Orgie [f]; Bacchanal [n]; Trinkgelage [n (arch.)]
baço	anatomia [n]: Milz [f]
badejo	ictiologia [n]: Dorsch [m]; Seehecht [m]
baderna	desordem [n]: Mischmasch [m]; Durcheinander [n]
	objetos [n]: Wirrwarr [m]; Gewirr [n]; Durcheinander [n]
badulaque	casa [n]: Krimskrams [m]; Kleinigkeit [f]
baga	fruta [n]: Beere [f]
baga de junípero	botânica - fruto [n]: Wacholderbeere [f]
baga de roseira	botânica [n]: Hagebutte [f]
baga de sabugueiro	botânica - fruto [n]: Holunderbeere [f]
bagagem	transporte [n]: Last [f]
	viajar [n]: Gepäck [n]; Reisegepäck [n]
bagatela	assunto [n]: Kleinigkeit [f]; Nichtigkeit [f]
	quantia [n]: Kleinigkeit [f]; Bagatelle [f (literature)]

bagunça	geral [n]: Vergnügen [n]; Hemmnis [n] excesso [n]: Schlemmerei [f]; Prasserei [f] desordem [n]: Mischmasch [m]; Durcheinander [n] mudança [n]: Durcheinander [n]; Aufruhr [f] aparência [n]: Chaos [n]; Schlachtfeld [n] objetos [n]: Wirrwarr [m]; Gewirr [n]; Durcheinander [n]; Wust [m]; Kuddelmuddel [m]; Unordnung [f] pandemônio [n]: Tohuwabohu [n]; Durcheinander [n]; Tumult [m] confusão [n]: Verwirrung [f]; Konfusion [f]; Unordnung [f]; Chaos [n]; Durcheinander [n]; Desorganisation [f]; Wirrwarr [m] desarrumação [n]: Unordnung [f]; Durcheinander [n] perturbação [n]: Unordnung [f]; Desorganisation [f]
bagunçado	geral [a]: unorganisiert desordem [a]: unordentlich; durcheinander situação [a]: durcheinander; ungeregelt; desorganisiert desorganizado [a]: durcheinander; in Unordnung
bagunçar	geral [v]: durcheinander bringen; in Unordnung bringen disposição [v]: ein Chaos machen aus objetos [v]: verwechseln; vermischen; verwirren desorganizar [v]: durcheinander bringen; vermischen; vertauschen perturbar [v]: stören; beunruhigen; hindern
baile	dança [n]: Ball [m]; Tanzfest [n]; Tanzabend [m] evento [n]: Ball [m]; Tanzgesellschaft [f]
baixar a âncora	náutico [v]: verankern
bajular	lisonja [v]: schmeicheln; einschmeicheln; Honig um den Mund schmieren; katzbuckeln; sich heranmachen an
bala	geral [n]: Süßigkeiten [fp]; Bonbon [n] armas de mão [n]: Kugel [f]; Geschoss [n]; Patrone [f]; Projektil [n]
bala de hortelã	bala [n]: Pfefferminz [n]; Pfefferminzbonbon [m]; Pfefferminzpastille [f]
balançar	geral [v]: schwanken; wanken; taumeln confiança [v]: untergraben; unterminieren chaves [v]: rütteln; wackeln cauda [v]: schlagen mit corpo [v]: schwanken construção [v]: beben; wackeln; zittern física [v]: schwingen menear-se [v]: sich auf und ab bewegen; ruckartig bewegen
balanço	área de recreação [n]: Schaukel [f] contabilidade [n]: Bilanz [f] movimento [n]: Schwingen [n]
balcão	bebidas alcoólicas [n]: Theke [f]; Schanktisch [m] loja [n]: Theke [f] arquitetura [n]: Balkon [m] atividade bancária [n]: Schalter [m]
balé	dança [n]: Ballett [n]
baleia	zoologia [n]: Walfisch [m]
banana-da-terra	botânica - fruto [n]: Kochbanane [f]; Mehlbanane [f]
bandeja	geral [n]: Präsentierteller [m]; Tablett [n] utensílios de cozinha [n]: Präsentierteller [m]; Tablett [n] culinário [n]: Tablett [n]
bangalô	arquitetura [n]: Bungalow [m]
banha	culinário [n]: Schmalz [m]
banhado de	líquido [o]: durchtränkt von
banhar	ouro [v]: vergolden prata [v]: versilbern transitivo [v]: baden
banheiro	higiene [n]: Toilette [f]; WC [n]; Klosett [n]; Badezimmer [n]

banquete	geral [n]: Galadiner [n] culinário [n]: Bankett [n]; Festmahl [n]
bar	bebidas alcoólicas [n]: Theke [f]; Schanktisch [m]; Büffet [n]; Bar [f]; Kneipe [f] hotel [n]: Bar [f]; Cocktailbar [f]
bar preferido	bebidas alcoólicas [n]: Stammlokal [n]; Stammkneipe [f]
barato	inferior [a]: drittrangig; drittklassig valor [a]: wertlos qualidade [a]: inferior; minderwertig; fehlerhaft; billig; zweitklassig; zweitrangig; mittelmäßig dinheiro [a]: billig; preiswert; nicht teuer; günstig vestimenta [a]: kitschig-bunt; flitterhaft comédia [n]: etwas zum Brüllen; etwas zum Piepen piada [n]: etwas zum Schreien [n]; etwas zum Totlachen [n] jogos - cartas [n]: Pot [m]
barbeação	barba [n]: Rasur [f]
barbear	tratamento de beleza [v]: sich rasieren
barbeiro	tratamento de beleza - homem [n]: Frisör [m]; Haarschneider [m (arch.)]; Barbier [m (arch.)] profissão - homem [n]: Herrenfriseur [m]; Frisör [m]
barca	náutico [n]: Fähre [f]; Fährschiff [n]; Eisenbahnfähre [f]
barco	náutico [n]: Boot [n]
barganhar	geral [v]: verhandeln über preço [v]: feilschen
barman	homem [n]: Barkeeper [m]; Barmann [m]
barracuda	ictiologia [n]: Barrakuda [m]; Pfeilhecht [m]
barriga	corpo [n]: Wampe [f]; Schmerbauch [m] anatomia [n]: Abdomen [m]; Unterleib [m]; Bauch [m]
barriga da perna	anatomia [n]: Wade [f]
barriga de cerveja	corpo [n]: Bierbauch [m]
barril	recipiente [n]: Tonne [f]; Fass [n]; Fässchen [n] medidas - pesos [n]: Oxhoft [n]
barril de cerveja	recipiente [n]: Bierfass [n]
barril de vinho	recipiente [n]: Weinfass [n]
base aérea	militar [n]: Luftwaffenstützpunkt [m]
base militar	militar [n]: Hauptquartier [n]
basílica	igreja [n]: Münster [m]; Klosterkirche [f] arquitetura [n]: Basilika [f]
basilicão	botânica - culinária [n]: Basilikum [n]
basquetebol	esportes [n]: Basketball [m]; Korbball [m]
bastante	quantidade [a]: genügend; genug; ausreichend; jede Menge; ziemlich viel; eine ganze Menge; enorm viel grau [o]: ziemlich; einigermaßen quantidade [o]: genug; genügend; ausreichend
batata	horticultura - legumes [n]: Kartoffel [f]
batata-doce	horticultura - legumes [n]: Batate [f]; Süßkartoffel [f]
batatas fritas	culinário [n]: Chips [p]; Kartoffelchips [p]; Pommes frites [p]
bate-boca	luta [n]: Krach [m (informal)]; Auseinandersetzung [f] palavra [n]: Streiten [n]; Zanken [n]; Diskutieren [n]; Streit [m]; Streitereien [p]
batedeira	utensílios de cozinha [n]: Mixer [m]
batedora de carteira	crime - mulher [n]: Taschendiebin [f]

bater	asas [n]: Flattern [n]; Schwingen [n] geral [v]: klopfen terminologia culinária [v]: schlagen punho [v]: schlagen cabeça [v]: heftig anschlagen motor de combustão interna [v]: rasseln; klopfen coração [v]: schlagen pássaros [v]: flattern; mit den Flügeln schlagen mar [v]: wogen; plätschern porta [v]: klopfen; zuschnappen; anklopfen; klopfen an; zuschlagen; mit einem Schlag zuknallen punição [v]: verprügeln; versohlen; vermöbeln; Prügel geben; durchprügeln; verdreschen líquido [v]: schütteln; rütteln comida [v]: wegputzen; verdrücken objetos [v]: stoßen; auftreffen náutico [v]: schlingern culinário [v]: schlagen pessoa [v]: schlagen; klapsen
bater das ondas	mar [n]: Wellenschlag [m]
bater em retirada	militar [v]: sich zurückziehen
bater insistentemente	porta [v]: klopfen; schlagen; pochen
bater o pé	atividade física [v]: stampfen
bater papo	comunicação [v]: plaudern
bater uma chapa	medicina [v]: durchleuchten; röntgen
batida	coração [n]: Klopfen [n]; Schlagen [n] porta [n]: Klopfen [n] polícia [n]: Razzia [f] tráfico [n]: Unfall [m]; Unglück [n] automóveis [n]: Kollision [f]; Zusammenstoß [m] música [n]: Trommeln [n]; Rhythmus [m] náutico [n]: Kollision [f]; Zusammenstoß [m]
batimento	coração [n]: Klopfen [n]; Schlagen [n]
baunilha	culinário [n]: Vanille [f]
Beaujolais	bebidas alcoólicas [n]: Beaujolais [m (trademark)]
bêbado	bebidas alcoólicas [a]: betrunken; angeschlagen; angetrunken; trunken; versoffen [informal]; trunksüchtig; blau [informal]; duselig; beduselt; benebelt; sternhagelvoll [informal]; voll getankt [informal] alcoolismo - homem [n]: Alkoholiker [m]; Trinker [m]; Säufer [m]; Trunkenbold [m] pessoa - homem [n]: Säufer [m]; Trunkenbold [m]
bebedeira	geral [n]: Sauferei [f] entretenimento [n]: Sauferei [f]; Zechgelage [n] bebidas alcoólicas [n]: Rausch [m]; Trunkenheit [f]; Trinken [n]
bebemoração	geral [n]: Sauferei [f] entretenimento [n]: Sauferei [f]; Zechgelage [n]
beber	geral [v]: trinken gasolina [v]: verbrauchen material [v]: verbrauchen; gebrauchen
beber aos poucos	bebidas [v]: nippen
beber de uma só vez	beber [v]: schlucken [informal]; hinunterkippen [informal]
beber fazendo barulho	beber [v]: schlürfen animais [v]: schlürfen
beber num gole	geral [v]: hinuntertrinken; hinunterschlucken
beber tudo	geral [v]: austrinken

beberrão	alcoolismo - homem [n]: Alkoholiker [m]; Trinker [m]; Säufer [m]; Trunkenbold [m] pessoa - homem [n]: Säufer [m]; Trunkenbold [m]
beberrona	alcoolismo - mulher [n]: Alkoholikerin [f]; Trinkerin [f]; Säuferin [f] pessoa - mulher [n]: Säuferin [f]
bebida	geral [n]: Trinken [n] drinque [n]: Getränk [n]; Trunk [m]; Drink [m]
bebida alcoólica	bebidas [n]: alkoholisches Getränk [n] bebidas alcoólicas [n]: geistiges Getränk [n]
bebida doce	culinário [n]: Zabaione [f]
bebida espirituosa	bebidas alcoólicas [n]: Spirituosen [p]
bebida forte	bebidas alcoólicas [n]: Spirituosen [p]
beijar	geral [v]: küssen; knutschen; sich abknutschen [informal]
beijo	geral [n]: Kuss [m]
beisebol	esportes [n]: Baseball [n]
beleza	aparência [n]: Wohlgestalt [f] mulher [n]: Schönheit [f] pessoa [n]: Schönheit [f] atrativo [n]: Pracht [f]; Reiz [m]; Anziehungskraft [f]; Attraktivität [f]; Köstlichkeit [f] graça [n]: Schönheit [f]; Lieblichkeit [f]
beliscadura	pele [n]: Kniff [m]; Zwicker [m]
beliscar	braço [v]: kneifen comida [v]: knabbern; herumstochern in
belo	tempo [a]: schön; gut arte [a]: auserlesen; exquisit
bem	condição física [a]: sehr gut saúde [a]: wohl; gesund geral [n]: Gute [n] benefício [n]: Wohl [n] vantagem [n]: Gute [n] moralidade [n]: Gute [n] propriedade [n]: Besitz [m]; Besitzstück [n] casa [n]: Eigentum [n] geral [o]: gut; richtig; korrekt maneira [o]: gut modificador [o]: genau partícula de realce [o]: ganz dúvida [o]: nun interjeição [o]: na ja; ach grau [o]: ziemlich; einigermaßen; gut; viel
bem definido	explanação [a]: bestimmt; deutlich; akkurat; klar; scharf umrissen; klar umrissen; haarscharf; haargenau argumento [a]: haarscharf forma [a]: klar definiert claro [a]: deutlich; klar
bem localizado	localização [a]: günstig gelegen
bem passado	terminologia culinária [a]: durchgebraten comida [a]: verkocht; verbraten
bem temperado	comida [a]: gut gewürzt; herzhaft
bem traçado	planos [a]: klar; scharf umrissen
bem-vindo	mudança [a]: willkommen; gelegen kommen
bendizer	religião [v]: segnen; weihen; heiligen; einsegnen; einweihen; konsekrieren
benefício	vantagem [n]: Vorteil [m]; Nutzen [m]; Gewinn [m]
berinjela	horticultura - legumes [n]: Aubergine [f]
besouro	entomologia [n]: Käfer [m]

bestial	comportamento [a]: bestialisch; grausam; tierisch; roh; unmenschlich
besuntar	manteiga [v]: bestreichen loção [v]: schmieren terra [v]: beschmieren; schmieren; beklecksen
beterraba	criação de animais [n]: Rübe [f] horticultura - legumes [n]: Rote Beete [f] horticultura [n]: Rübe [f]; Runkelrübe [f]
beterraba de forragem	agricultura - botânica [n]: Mangold [m]; Runkelrübe [f]
bezerro	zoologia [n]: Kalb [n]
bibelô	casa [n]: Krimskrams [m]; Kleinigkeit [f]
bibliotecária	profissão - mulher [n]: Bibliothekarin [f]
bicarbonato de sódio	química [n]: Natron [n]; doppeltkohlensaures Natron [n]
bicha	comportamento sexual [a]: homosexuell; schwul [informal]
bicho	entomologia [n]: Kerbtier [n] escolas - universidades - mulher [n]: Studentin [f] im ersten Jahr
bicicleta	veículos [n]: Fahrrad [n]; Rad [n]
bicicleta motorizada	veículos [n]: Moped [n]; Motorfahrrad [n]; Mofa [n]
bife	culinário [n]: Beefsteak [n]; Steak [n]
bife tartare	culinário [n]: Tatarbeefsteak [n]
bilhete	admissão [n]: Eintrittskarte [f] mensagem [n]: Briefchen [n] ferrovias [n]: Fahrkarte [f] esportes [n]: Karte [f]
binário	matemática [a]: binär
birita	bebidas alcoólicas [n]: Feuerwasser [n (informal)]; Branntwein [m]; Schnaps [m]; Fusel [m]; Alkohol [m]
biscoito	culinário [n]: Keks [m]; Zwieback [m]
biscoito amanteigado	culinário [n]: Keks [m]; Butterkeks [m]; Mürbekuchen [m]
biscoito salgado	culinário [n]: Cräcker [m]
bit	processamento de dados [n]: Binärzeichen [n]
bizarro	estranho [a]: sonderbar; seltsam; merkwürdig excêntrico [a]: bizarr; ungewöhnlich; wunderlich engraçado [a]: drollig; kurios; bizarr; sonderbar; seltsam; verschroben; eigenartig; grotesk
bloqueado	congestionado [a]: verstopft; gestaut
bloquear	passagem [v]: blockieren; verstopfen entrada [v]: verbarrikadieren sol [v]: abhalten discussão [v]: Steine in den Weg legen; entgegenarbeiten tráfico [v]: blockieren; versperren automóveis [v]: blockieren militar [v]: blockieren
bloqueio	militar [n]: Blockade [f] obstrução [n]: Verstopfung [f]; Blockierung [f]; Versperrung [f]; Behinderung [f]; Aufschüttung [f]; Aufschlämmung [f]
blusa	vestimenta [n]: Top [n]; Oberteil [n] vestimenta - mulher [n]: Bluse [f]; Hemdbluse [f]; Damenbluse [f]
boa	surpresa [a]: angenehm; erfreulich; nett répteis [n]: Boa [f]; Riesenschlange [f]
boas maneiras	comportamento social [n]: Tischmanieren [p] comportamento [n]: Höflichkeit [f]; Zuvorkommenheit [f]; Artigkeit [f]; Gefälligkeit [f]; Anstand [m]; gutes Benehmen [n]
boas-vindas	saudação [n]: Willkommen [n]
bocado	comida [n]: großer Bissen [m] quantidade [n]: Mundvoll [m] pedaço [n]: Stück [n]; Stückchen [n]; Bröckchen [n]

bocejar	cansaço [v]: gähnen; klaffen; den Mund aufreißen
bochecha	anatomia [n]: Backe [f]; Wange [f]
boi	zoologia [n]: Ochse [m]
bola	geral [n]: Ball [m]; Kugel [f]
	algodão [n]: Pfropfen [m]
	farmácia [n]: Anregungsmittel [n]; Reizmittel [n]
	quantidade [n]: Kugel [f]
	esportes [n]: Ball [m]
	medicina [n]: Aufputschmittel [n]
bolacha	cerveja [n]: Bierdeckel [m]; Bieruntersatz [m]
boleto comestível	botânica - culinária [n]: Steinpilz [m]; Herrenpilz [m]
bolinha	vestimenta [n]: Tupfen [m]; Punkt [m]
bolinho	culinário [n]: Biskuitkuchen [m]; Milchbrötchen [n]
bolinho de amêndoa	culinário [n]: Makrone [f]
bolinho de carne	culinário [n]: Kloß [m]; Knödel [m]
bolinho de maçã	culinário [n]: Apfelbeignet [m]
bolo	jogos - cartas [n]: Pot [m]
	culinário [n]: Kuchen [m]; Biskuitkuchen [m]; Milchbrötchen [n]
bolo de aveia	culinário [n]: Haferkuchen [m]
bolo de frutas	culinário [n]: Früchtekuchen [m]
bolorento	geral [a]: modrig; muffig
	odor [a]: muffig
	comida [a]: verschimmelt; schimmelig
bolsa	finanças [a]: Börsen-
	canguru [n]: Beutel [m]
	compras [n]: Tüte [f]
	viajar [n]: Reisetasche [f]; Reisekoffer [m]
	escolas - universidades [n]: Schulranzen [m]; Schultasche [f]; Schulmappe [f]
	biologia [n]: Sack [m]
	vestimenta - mulher [n]: Handtasche [f]
bolsa de estudo	escolas [n]: Stipendium [n]
bolsa de mão	vestimenta - mulher [n]: Handtasche [f]; Handtäschchen [n]
bolsa de valores	finanças [a]: Börsen-
	finanças [n]: Börse [f]
bomba	técnico [n]: Pumpe [f]; Überverdichter [m]; Aufladegebläse [n]
	militar [n]: Bombe [f]
bombear	líquido [v]: pumpen; auspumpen
bombom	bala [n]: Bonbon [n]; Praline [f]
bombordo	náutico [n]: Backbord [n]
bondoso	comportamento emocional [a]: weichherzig
	quantidade [a]: reichlich
	pessoa [a]: gutherzig; wohltätig [arch.]
	comportamento [a]: gütig; gutmütig; freundlich; gutartig; gutherzig
boné	vestimenta [n]: Schirmmütze [f]
boniteza	beleza [n]: Schönheit [f]; Lieblichkeit [f]
bonito	geral [a]: hübsch
	derrogatório [a]: schön
	tempo [a]: schön; gut
	pessoa [a]: schön; hübsch; attraktiv; gut aussehend; reizend; scharmant; nett
	lindo [a]: schön; prächtig
bons	gente [n]: Gute [p]
boom econômico	economia [n]: Boom [m]; Hochkonjunktur [f]
boquinha	comida [n]: Bissen [m]
borbulhante	champanha [a]: sprudelnd; schäumend; moussierend
	bebidas [a]: sprudelnd; schäumend; moussierend

borbulhar	bebidas [v]: sprudeln; brausen; zischen; schäumen; moussieren gorgolejar [v]: gurgeln; sprudeln; brodeln
Bordeaux	bebidas alcoólicas [n]: Bordeaux [m] geografia [n]: Bordeaux [n]
Borgonha	bebidas alcoólicas [n]: Burgunder [m (trademark)]; Burgunderwein [m]
borra	café [n]: Kaffeesatz [m] hábito de fumar [n]: Tabaksrest [m] sedimento [n]: Sediment [n]; Bodensatz [m]; Ablagerung [f]; Niederschlag [m]
borradela	papel [n]: Beflecken [n]; Beschmutzen [n]
borradura	papel [n]: Beflecken [n]; Beschmutzen [n]
borrar	tinta [v]: beflecken terra [v]: besudeln; beschmutzen; beschmieren; beflecken; Flecken machen escrita [v]: Flecken machen; klecksen [informal]
borrifar	água [v]: spritzen; bespritzen; sprenkeln agricultura [v]: besprengen atomizar [v]: zerstäuben; versprühen; spritzen; sprayen
botão de partida	técnico [n]: Starterknopf [m]
botar na conta	atividade bancária - negócios [v]: belasten; in Rechnung stellen lassen
botar para fora	pessoa [v]: hinauswerfen; an die Luft setzen; ausstoßen; auswerfen; ausweisen; rausschmeißen; herausschmeißen medicina [v]: erbrechen; sich erbrechen; sich übergeben; kotzen [slang]
bote	náutico [n]: Boot [n]; Dingi [n]; Barke [f]; Kahn [m]
botequim	bebidas alcoólicas [n]: Bar [f]; Kneipe [f]; Taverne [f]
boticário	profissão - homem [n]: Apotheker [m]
bourbon	bebidas alcoólicas [n]: Bourbon [m]; amerikanischer Whisky [m]
braçada	esportes - natação [n]: Zug [m] quantidade [n]: Arm [m] voll
braço de mar	mar [n]: Arm [m]; Meeresarm [m]
branco	pele [a]: weiß; bleich; blass cor [a]: weiß cérebro [n]: Vergessenheit [f] cor [n]: Weiß [n]
brandal fixo	náutico [n]: Abspannseil [n]
brande	bebidas alcoólicas [n]: Brandy [m]; Weinbrand [m]
branquinha	meteorologia [n]: Reif [m]
braseiro	geral [n]: Feuerpfanne [f]
brecha	geral [n]: Lücke [f]
breve	geral [a]: kurz tempo [a]: kurz; kurzlebig; vergänglich comportamento [a]: kurz angebunden conciso [a]: knapp; summarisch; bündig; kurz música [n]: Brevis [f]; doppelte Taktnote [f] tempo [o]: baldig; schnell; rasch
brevemente	tempo [o]: bald; gleich; demnächst; in nächster Zeit; in naher Zukunft; in Kürze
Brie	culinário [n]: Brie [m (trademark)]
brigar	geral [v]: herumzanken; zanken; sich zanken; streiten; sich streiten discussão [v]: schimpfen; schelten; zetern [arch.]; sich streiten luta [v]: sich prügeln; sich kloppen; sich schlagen palavra [v]: zanken; streiten; diskutieren; sich zanken; sich streiten

brilhante	geral [a]: glänzend reflexão [a]: hell exemplo [a]: hervorragend; ausgezeichnet inteligência [a]: klug; begabt; erfinderisch; geschickt; gescheit; scharfsinnig; intelligent; leicht von Begriff comentário [a]: geistsprühend luz [a]: strahlend; glühend; glänzend; glitzernd cor [a]: hell; heiter pessoa [a]: genial; brillant notável [a]: brillant; außerordentlich lustroso [a]: strahlend; leuchtend
brilhantismo	mente [n]: Intelligenz [f]; Klugheit [f]; Vernunft [f] pessoa [n]: Einfallsreichtum [m]; Findigkeit [f]; Genialität [f]
brilhoso	reflexão [a]: hell
brincar	recreação [v]: spielen pessoa [v]: den Clown spielen; Unsinn machen comportamento [v]: Spaß machen; scherzen; spaßen
brinquedo	geral [n]: Spielzeug [n]
brócolis	horticultura - legumes [n]: Brokkoli [p]
brócolos	horticultura - legumes [n]: Brokkoli [p]
broto	amor - homem [n]: Verabredung [f] botânica [n]: Spross [m]; Sprössling [m]; Ableger [m]
broto de soja	horticultura - legumes [n]: Sojabohnenkeime [mp]; Sojasprossen [p]
bruscamente	crítica [o]: in scharfem Ton mudança [o]: scharf; schnell ação [o]: grob tempo [o]: plötzlich; unvermittelt comportamento [o]: schroff
brutal	comportamento [a]: bestialisch; grausam; tierisch; roh; unmenschlich; viehisch
bruto	substância [a]: roh; unverarbeitet; unfertig comércio [a]: brutto comportamento [a]: brüsk; schroff; barsch; tierisch; viehisch; roh comportamento - homem [n]: Flegel [m]; unverschämter Bursche [m]; Lump [m]; Tölpel [m]
bucha	encanamento [n]: Stöpsel [m]; Pfropfen [m] tratamento de beleza [n]: Luffaschwamm [m] botânica [n]: Luffaschwamm [m]
bufê	mobília [n]: Anrichte [f] culinário [n]: Büfett [n]
bulbiforme	forma [a]: zwiebelförmig; knollig
bulbo	botânica [n]: Kormus [m]; Blumenzwiebel [f]; Zwiebel [f]; Steckzwiebel [f]
bulboso	forma [a]: zwiebelförmig; knollig
bule	utensílios de cozinha [n]: Kaffeekanne [f] quantidade [n]: Kanne [f]
Bulgária	geografia [n]: Bulgarien [n]
bulimia	medicina [n]: Heißhunger [f]
buraco	geral [n]: Loch [n]; Grube [f] muro [n]: Öffnung [f] cavidade [n]: Kavität [f]; Höhlung [f]
burro	geral [a]: dumm pessoa [a]: dumm; beschränkt zoologia [n]: Esel [m] comportamento - homem [n]: Dummkopf [m]; Hohlkopf [m]; Hanswurst [m]; Esel [m]; Tölpel [m]; Einfaltspinsel [m]; Spinner [m]; Simpel [m]; Tollpatsch [m]; Trampel [m]; Narr [m]; Tor [m]

buscar	geral [v]: suchen
	procurar [v]: durchsuchen; durchwühlen [informal]
	causa [v]: nachforschen; ausfindig machen
	meta [v]: verfolgen; streben nach
	criminoso [v]: suchen
	esforço [v]: versuchen; probieren
	objetos [v]: abholen
	trazer [v]: holen; abholen; herbringen
búzio	moluscos [n]: Muschel [f]; Wellhorn [n]
byte	processamento de dados [n]: Byte [n]
cabaça	recipiente [n]: Kürbisflasche [f]; Kalebasse [f]
	botânica - fruto [n]: Kürbis [m]; Flaschenkürbis [m]
cabana	geral [n]: Hütte [f]; Wigwam [m]
	caça [n]: Jagdhaus [n]
	construção [n]: Blockhaus [n]; Blockhütte [f]
cabeleireira	profissão - mulher [n]: Friseuse [f]; Damenfriseuse [f]
cabelo	geral [n]: Haar [n]
	corpo [n]: Haar [n]
caber	tamanho [v]: passen
	comportamento [v]: sich schicken; sich ziemen; sich gebühren
cabide de chapéus	vestimenta [n]: Kleiderhaken [m]
cabo	pá [n]: Griff [m]
	faca [n]: Heft [n]; Griff [m]
	corda [n]: Abschleppseil [n]
	eletricidade [n]: Kabel [n]
	geologia [n]: Kap [n]; Vorland [n]
cabograma	comunicação eletrônica [n]: Telegramm [n]; Kabel [n]; Kabeltelegramm [n]
cabra	zoologia - fêmea [n]: Ziege [f]
cabra montês	zoologia - fêmea [n]: Reh [n]
cabriolar	esportes - ginástica [v]: einen Purzelbaum schlagen; sich tummeln
	pinotear [v]: Luftsprünge machen; umherspringen
cabrito	zoologia [n]: Zicklein [n]
caçada	esportes - caça [n]: Jagd [f]
	pessoa [n]: Jagd [f]
caçapa	bilhar [n]: Loch [n]
caçarola	utensílios de cozinha [n]: Kochtopf [m]; Schmortopf [m]; Kasserolle [f]
	culinário [n]: Schmortopf [m]
cacau	botânica - culinária [n]: Kakao [m]
	culinário [n]: Kakao [m]
cacete	armas de mão [n]: Keule [f]
cacho	fruta [n]: Traube [f]
	cabelo [n]: Locke [f]; Ringellocke [f]
cachorrinho	cão [n]: junger Hund [m]
cachorro-quente	culinário [n]: Hotdog [n]
cadeiras	anatomia [n]: Hüfte [f]; Schenkel [m]
café	bebidas alcoólicas [n]: Bar [f]; Kneipe [f]
	culinário [n]: Kaffee [m]
café expresso	bebidas [n]: Espresso [m]
café-da-manhã	refeição - manhã [n]: Frühstück [n]
café-da-manhã reforçado	comida [n]: Brunch [m]; spätes Frühstück [n]
cafeteira	eletrodomésticos [n]: Kaffeemaschine [f]
	utensílios de cozinha [n]: Kaffeekanne [f]; Kaffeemaschine [f]
cafeteria	restaurante [n]: Selbstbedienungsrestaurant [n]; Schnellimbiss [m]

cair	geral [v]: herunterfallen; hinunterfallen; umfallen
	temporal [v]: ausbrechen
	telhado [v]: zulaufen
	noite [v]: einbrechen; hereinbrechen
	geral [v]: herunterfallen; plumpsen in
	temperatura [v]: fallen
	atividade física [v]: zusammenbrechen
	intransitivo [v]: fallen
	número [v]: fallen
	governo [v]: stürzen
	preços [v]: sinken; fallen; stürzen; stark fallen
	superfície [v]: abfallen
	engano [v]: sich nichts weismachen lassen; nicht hereinfallen
	cabelo [v]: ausfallen
	movimento [v]: herunterrutschen; wegrutschen; abrutschen; hinunterrutschen
	aviação [v]: abstürzen
	objetos [v]: umfallen; umkippen
	tempo [v]: fallen
	estar caído [v]: durchhängen; sich senken
	diminuir [v]: sich vermindern; verringern; absacken
cair bem	cores [v]: zusammenpassen; harmonieren
	comida [v]: gut bekommen
	vestimenta [v]: passen; gut stehen
caixa de chá	utensílios de cozinha [n]: Teedose [f]
caixa-forte	valores [n]: Safe [m]; Geldschrank [m]
	atividade bancária [n]: Stahlkammer [f]; Tresorraum [m]
calcinha	vestimenta - mulher [n]: Damenslip [m]; Schlüpfer [m]; Höschen [n]
calculadora	geral [n]: Rechenmaschine [f]; Taschenrechner [m]; Addiermaschine [f]
	mulher [n]: Rechnerin [f]
cálculo	derrogatório [n]: Berechnung [f]
	matemática [n]: Berechnung [f]; Kalkulation [f]; Rechnung [f]
	medicina [n]: Stein [m]
	computação [n]: Rechnen [n]; Zählung [f]
	estimativa [n]: Schätzung [f]; Berechnung [f]
calda	culinário [n]: Sirup [m]
caldeirada	culinário [n]: Bouillabaisse [f]
caldo	culinário [n]: Brühe [f]; Bouillon [f]; Fleischbrühe [f]; Kraftbrühe [f]
calendário	tempo [n]: Kalender [m]; Zeitrechnung [f (literature)]
calo sexual	corpo [n]: Bierbauch [m]
calor	temperatura [n]: Hitze [f]; Wärme [f]
	sentimento [n]: Glühen [n]
	medicina [n]: Hitzewallung [f]
caloria	física [n]: Kalorie [f]
calvo	cabelo [a]: kahl; kahl werdend
Câmara dos Lordes	política - Grã-Bretanha [n]: Haus [n]; Kammer [f]
camarão	crustáceos [n]: Garnele [f]
camarões grandes	culinário [n]: Scampi [p]
câmbio negro	comércio [n]: schwarzer Markt [m]
camelo	veículos [n]: Rad [n]; Fahrrad [n]
	zoologia [n]: Kamel [n]
Camembert	culinário [n]: Camembert [m (trademark)]
caminhada	entretenimento [n]: Spaziergang [m]
	esportes [n]: Wanderung [f]; Wandern [n]
caminhar	atividade física [v]: gehen
	entretenimento [v]: spazieren gehen
	tempo [v]: fortschreiten; vorrücken

caminhar silenciosamente	movimento [v]: schleichen
caminhonete de passageiros	automóveis [n]: Kombiwagen [m]
camisinha	controle de natalidade [n]: Kondom [n]; Präservativ [n]
camomila	botânica [n]: Kamille [f]
camomilha	botânica [n]: Kamille [f]
campanha	negócios - política [n]: Campagne [f]; Kampf [m] militar [n]: Feldzug [m]
campeão	concurso - homem [n]: Sieger [m]; Gewinner [m]; Meister [m]; Champion [m] esportes - homem [n]: Titelhalter [m]; Titelinhaber [m]
campeonato	esportes [n]: Meisterschaft [f]
camping	geral [n]: Camping [n]
campo santo	funeral [n]: Friedhof [m]; Kirchhof [m]; Gräberfeld [n]
canal intestinal	anatomia [n]: Darm [m]
cancela	ferrovias [n]: Bahnschranke [f]; Eisenbahnschranke [f (arch.)]
cancelar	contrato [v]: annullieren; für ungültig erklären assunto [v]: rückgängig machen encontro [v]: absagen evento [v]: absagen; annullieren direito [v]: entkräften; unwirksam machen abolir [v]: abschaffen; aufheben; annullieren anular [v]: rückgängig machen; tilgen; absagen; abschaffen
Câncer	astrologia [n]: Krebs [m]
caneca	recipiente [n]: Becher [m]
caneca de cerveja	recipiente [n]: Bierkrug [m]; Zinnkrug [m]
caneco	recipiente [n]: Becher [m]
caneco de cerveja	cerveja [n]: Bierkrug [m]; Stein [m]
canela	culinário [n]: Zimt [m]; Schenkel [m]
canelone	culinário [n]: Cannelloni [p]
caneta	escrita [n]: Füllfederhalter [m]; Füller [m]; Kugelschreiber [m]
canforado	medicina [a]: mit Kampfer gesättigt
cânhamo	narcóticos [n]: Haschisch [n]; Cannabis [n] botânica [n]: Hanf [m]
canjica	culinário [n]: Maismehl [n]
cansado	condição física [a]: müde; erschöpft; ermüdet; ermattet; zerschlagen; sehr müde
cantalupo	botânica - fruto [n]: Beutelmelone [f]
cantar	canção [v]: singen pneu [v]: kreischen vento [v]: heulen pássaros [v]: zwitschern; pfeifen
canto	cômodo [n]: Ecke [f] pássaros [n]: Pfeifen [n] lugar [n]: Nische [f] música [n]: Gesang [m] religião [n]: Lobgesang [m]; Hymne [f]; Jubellied [n]
canudo	bebida [n]: Strohhalm [m]; Trinkhalm [m]
caos	objetos [n]: Wirrwarr [m]; Gewirr [n]; Durcheinander [n] confusão [n]: Verwirrung [f]; Konfusion [f]; Unordnung [f]; Chaos [n]; Durcheinander [n]; Desorganisation [f]; Wirrwarr [m]
caótico	desordenado [a]: chaotisch; verwirrt; ungeordnet; durcheinander; wirr
capa de chuva	vestimenta [n]: Regenmantel [m]; Trenchcoat [m]
capa de proteção	dispositivo [n]: Schutzblech [n]; Schutzvorrichtung [f]
capão	criação de animais [n]: Mastschwein [n] culinário [n]: Kapaun [m]

capaz	profissão [a]: begabt; talentiert
	possibilidade [a]: im Stande
	destreza [a]: gewandt; geschickt; fähig
	profissão [a]: fähig; kompetent; leistungsfähig; geschickt; im Stande
	pessoa [a]: begabt; geschickt
capítulo	televisão [n]: Folge [f]; Fortsetzung [f]
	evento [n]: Episode [f]; Kapitel [n]
	livros [n]: Kapitel [n]
cappuccino	bebidas [n]: Cappuccino [m]
cápsico	culinário [n]: Schotenpfeffer [m]; Paprika [m]
cápsula	bala [n]: Hülse [f]
	farmácia [n]: Arzneikapsel [f]; Dragee [n]
	botânica [n]: Samenkapsel [f]
	medicina [n]: Kapsel [f]
captar	sinal [v]: empfangen
	radio - televisão [v]: empfangen
capuchinha	botânica [n]: Kapuzinerkresse [f]
caracol	zoologia [n]: Schnecke [f]
caramelizado	culinário [a]: überzuckert; kandiert
caramelo	bala [n]: Karamellbonbon [n]; Toffee [n]; weiche Karamelle [f]
	culinário [n]: Karamell [m]
caramelo de manteiga	bala [n]: Butterkaramelle [f]; Sahnebonbon [n]
caranguejo	crustáceos [n]: Krabbe [f]; Krebs [m]
carapau	ictiologia [n]: Stichling [m]
carbônico	química [a]: kohlensauer
cardápio	culinário [n]: Menü [n]; Speisekarte [f]
cardeal	ornitologia [n]: Kardinal [m]
	religião [n]: Kardinal [m]
careca	cabelo [a]: kahl
cargo	responsabilidade [n]: Aufsicht [f]
	posição [n]: Amt [n]
caril	culinário [n]: Curry [n]
caril em pó	culinário [n]: Currypulver [n]; Curry [n]
carimbo	documento [n]: Stempel [m]
	ferramentas [n]: Stempel [m]
carne branca	culinário [n]: weißes Fleisch [n]
carne de boi	culinário [n]: Rindfleisch [n]
carne de cavalo	culinário [n]: Pferdefleisch [n]
carne de peito	culinário [n]: Bruststück [n]
carne de porco	culinário [n]: Schweinefleisch [n]
carne de vaca	culinário [n]: Rindfleisch [n]
carne de veado	culinário [n]: Rehfleisch [n]
carne moída	culinário [n]: Gehackte [n]; Hackfleisch [n]
carne para assar	culinário [n]: Braten [m]
carne seca defumada	culinário [n]: Rauchfleisch [n]
carne vermelha	culinário [n]: dunkles Fleisch [n]
carneiro	zoologia [n]: Lamm [n]; Widder [m]; Schaf [n]
	culinário [n]: Hammelfleisch [n]
carnoso	geral [a]: fleischig
carnudo	geral [a]: fleischig
	fruta [a]: fleischig; matschig
	corpo [a]: mollig; rund; pummelig
caroço	fruta [n]: Kern [m]
carpa	ictiologia [n]: Pfeilkarpfen [m]; Döbel [m]; Karpfen [m]

carregador	bagagem - homem [n]: Gepäckträger [m]
	transporte - homem [n]: Frachtführer [m]; Transportführer [m]
	mobília [n]: Möbelpacker [m]
	técnico [n]: Ladegerät [n]
carro	veículos [n]: Auto [n]; Automobil [n]; Wagen [m]; Kraftwagen [m]
carta aérea	correspondência [n]: Luftpostbrief [m]
carta de demissão	carta [n]: Rücktritt [m]
	emprego [n]: Kündigung [f]; Entlassung [f]
cartaz	publicidade [n]: Plakat [n]; Anschlag [m]
	teatro [n]: Theaterzettel [m]
carteira	geral [n]: Brieftasche [f]
	vestimenta - mulher [n]: Handtäschchen [n]
cartilagem	anatomia - biologia [n]: Knorpel [m]
	culinário [n]: Knorpel [m]
carvão	mineração [n]: Kohle [f]
	madeira [n]: Holzkohle [f]
casa de fazenda	agricultura [n]: Bauernhaus [n]; Bauernhof [m]; Bauerngut [n]
casaco	vestimenta - homem [n]: Mantel [m]
	vestimenta - mulher [n]: Mantel [m]
casado	estado civil [a]: verheiratet
	semelhança [a]: zusammenpassend; gleichartig
casamento	geral [n]: Ehe [f]; Hochzeit [f]
	cerimônia [n]: Hochzeit [f]
casar-se com	transitivo [v]: heiraten
casca	batata [n]: Schale [f]; Schalen [p]
	queijo [n]: Rinde [f]
	ovo [n]: Eierschale [f]; Schale [f]
	fruta [n]: Schale [f]; Hülse [f]; Haut [f]; Schalen [p]
	botânica [n]: Rinde [f]; Baumrinde [f]; Spelze [f]
	medicina [n]: Schorf [m]
casca de banana	geral [n]: Bananenschale [f]
casca de laranja	culinária - laranja [n]: Orangenschale [f]
casca de limão	culinária - limão [n]: Zitronenschale [f]
casca de noz	noz [n]: Nussschale [f]; Schale [f]
casca de ovo	ovo [n]: Eierschale [f]; Schale [f]
cascas	geral [n]: Schalen [p]
caseiro	geral [a]: häuslich
	jardim [a]: selbstgezogen; selbstangebaut
	culinário [a]: selbst gemacht; hausgemacht; hausbacken
	trivial [a]: alltäglich; heimisch; schlicht
caspa	pele [n]: Schuppe [f]; Hautschuppe [f]
	medicina [n]: Schorf [m]; Schuppen [p]
cassetete	armas de mão [n]: Keule [f]
	polícia [n]: Gummiknüppel [m]; Schlagstock [m]; Knüppel [m]
castanha	botânica - fruto [n]: Kastanie [f]
castanha da faia	botânica - fruto [n]: Buchecker [f]
castanha-da-índia	botânica - fruto [n]: Rosskastanie [f]
castanha-de-cajú	botânica [n]: Cashewnuss [f]
castanho	cor [a]: nussbraun
castanho claro	cor [n]: Gelbbraun [n]
casualmente	geral [o]: übrigens
cataclisma	desastre [n]: Katastrophe [f]; Schicksalsschlag [m]; Desaster [n]; Unglück [n]
catchup	culinário [n]: Ketschup [m]
católica	religião - mulher [n]: Katholikin [f]
católico	religião [a]: katholisch
	religião - homem [n]: Katholik [m]

cauda	pássaros [n]: Schwanz [m]
	animais [n]: Schwanz [m]
	vestimenta - mulher [n]: Schleppe [f]
causídica	direito - mulher [n]: Advokatin [f]; Anwältin [f]; Rechtsanwältin [f]
cáustico	pensamento [a]: beißend; fressend
	resposta [a]: schnippig; kratzbürstig
	crítica [a]: beißend; bissig; gallig; sauer
	grau [a]: scharf; bissig
	química [a]: kaustisch
cautchu	substância [n]: Gummi [m]
cava	vinho [n]: Weinkeller [m]
	vestimenta [n]: Ärmelloch [n]
cavala	ictiologia [n]: Makrele [f]
cavalgar	equitação [v]: reiten
	cavalo [v]: reiten; bereiten; reiten auf
cavar	solo [v]: umgraben; graben
	construção [v]: schaufeln
	animais [v]: wühlen; buddeln
	escavar [v]: ausgraben; graben
caverna	gruta [n]: Höhle [f]; Grotte [f]
caviar	culinário [n]: Kaviar [m]
cavidade	anatomia [n]: Pfanne [f]; Gelenkpfanne [f]
	buraco [n]: Kavität [f]; Höhlung [f]
cavilha	técnico [n]: Pflock [m]
	náutico [n]: Knebel [m]
caxumba	medicina [n]: Ziegenpeter [m]; Mumps [m]
cear	refeição - noite [v]: zu Abend essen; das Abendessen einnehmen [formal]
cebola	horticultura - legumes [n]: Zwiebel [f]
cebolinha	botânica - culinária [n]: Schnittlauch [m]
ceder	exigência [v]: aufgeben; verzichten auf
	assento [v]: geben
	concessão [v]: nachgeben
	dar [v]: entbehren
	posse [v]: abtreten; überschreiben
	acordo [v]: kapitulieren; aufgeben; sich ergeben
	natureza [v]: sich senken
	posição [v]: durchbiegen; durchhängen
	material [v]: nachgeben
	sentimento [v]: unterliegen
	direito [v]: zedieren; vermachen; abtreten; übergeben
cedo	tempo [a]: früh
	tempo [o]: früh; frühzeitig; rechtzeitig; zeitig
cédula	eleição [n]: Stimmzettel [m]
ceia	refeição - noite [n]: Abendessen [n]
ceifa	agricultura [n]: Ernten [n]; Schneiden [n]
ceifeira trilhadora	agricultura [n]: Mähdrescher [m]
cela	prisão [n]: Gefängnis [n]; Gefängniszelle [f]
	crime [n]: Gefängnis [n]; Knast [m]
celidônia menor	botânica [n]: Scharbockskraut [n]
cemitério	funeral [n]: Friedhof [m]; Kirchhof [m]; Gräberfeld [n]
cenário	meio-ambiente [n]: Umgebung [f]
	possibilidade [n]: Szenario [n]
	natureza [n]: Landschaft [f]
cenoura	cor [a]: gelb-rot; orangerot
	horticultura - legumes [n]: Karotte [f]; Möhre [f]
centrifugar	roupa [v]: schleudern

centro	cidade [n]: Stadtzentrum [n]; Innenstadt [f]
	importância [n]: Mittelpunkt [m]
	meio [n]: Mittelpunkt [m]; Mitte [f]; Zentrum [n]
	coração [n]: Kern [m]; Innerste [n]; Zentrum [n]; Mittelpunkt [m]; Herz [n]
cepa-de-bordéus	botânica - culinária [n]: Steinpilz [m]; Herrenpilz [m]
cera de ouvido	orelha [n]: Ohrenschmalz [m]
cerca viva	geral [n]: Hecke [f]
cercanias	localização [n]: Umgebung [f]; Umgegend [f]
cercefi	botânica - culinária [n]: Bocksbart [m]
cereais	agricultura [n]: Korn [n]; Getreide [n]
cereal	comida [n]: Getreideerzeugnis [n]
	agricultura [n]: Getreide [n]
cérebro	inteligência [n]: Gehirn [n]
	inteligência - homem [n]: schlaue Kerl [m]; Intelligenz [f] in Person
	inteligência - mulher [n]: schlaue Nummer [f]; Intelligenz [f] in Person
	anatomia [n]: Gehirn [n]; Großhirn [n]
	pessoa [n]: Hirn [n]; überlegener Kopf [m]
cereja	botânica - fruto [n]: Kirsche [f]
cerimônia	geral [n]: Zeremonie [f]
	religião [n]: Gottesdienst [m]; Hochamt [n]
	comportamento [n]: Zeremonie [f]; Zeremoniell [n]
cerne	fruta [n]: Kern [m]
	centro [n]: Kern [m]; Innerste [n]; Zentrum [n]; Mittelpunkt [m]; Herz [n]
certos	especificação [a]: manche
cerveja	bebidas alcoólicas [n]: Bier [n]
cerveja de gengibre	bebidas [n]: Gingerale [n]
cerveja escura	bebidas alcoólicas [n]: Stout [m]
cerveja inglesa clara	bebidas alcoólicas [n]: Ale [n]; englisches Bier [n]
cerveja pilsen	bebidas alcoólicas [n]: Lagerbier [n]
cerveja preta forte	bebidas alcoólicas [n]: Bockbier [n]
cerveja tipo stout	bebidas alcoólicas [n]: Stout [m]
cervejaria	geral [n]: Brauerei [f]
cervo	cervo - macho [n]: Bock [m]
	zoologia - macho [n]: Hirsch [m]
	zoologia [n]: Hirsch [m]
cerzido	vestimenta [n]: Stopfen [n]
cerzir	bordado [v]: kunststopfen
	vestimenta [v]: stopfen
cesta	recipiente [n]: Korb [m]; Tragkorb [m]
cesto	recipiente [n]: Korb [m]; Tragkorb [m]
	quantidade [n]: Korbvoll [m]
	alcofa [n]: Korb [m]; Tragkorb [m]
céu	geral [n]: Himmel [m]
	religião [n]: Himmel [m]
céu da boca	anatomia [n]: Gaumen [m]
cevada	agricultura [n]: Gerste [f]
cevadinha francesa	culinário [n]: Gerstengraupen [p]; Perlgraupen [p]
cevado	criação de animais [n]: Mastschwein [n]
chá	encontro [n]: Tee [m]; Teegesellschaft [f]
	bebidas [n]: Tee [m]
	botânica [n]: Tee [m]
	culinário [n]: Nachmittagstee [m]
chá de ervas	medicina [n]: Kräutertee [m]
chacinar	crime [v]: schlachten; erschlagen
chaga	medicina - pele [n]: Geschwür [n]
	medicina [n]: Wunde [f]

chaleira	campismo [n]: Kochkessel [m] recipiente [n]: Kessel [m] utensílios de cozinha [n]: Teekanne [f]
chalota	botânica - culinária [n]: Schalotte [f]
chama	geral [n]: Flamme [f]
chamar o raul	medicina [v]: erbrechen; sich erbrechen; sich übergeben; kotzen [slang]
champanha	bebidas alcoólicas [n]: Champagner [m]; Sekt [m]
champanhe	bebidas alcoólicas [n]: Champagner [m]; Sekt [m]
champignon	botânica - culinária [n]: Champignon [m]; essbarer Pilz [m]
chamuscar	vestimenta [v]: versengen; ansengen; verbrennen culinário [v]: anbräunen
chão	geral [n]: Boden [m] superfície [n]: Boden [m]; Fußboden [m]
chapa	metal [n]: Platte [f] amizade - homem [n]: Freund [m]; Kamerad [m]; Kumpan [m]; Kumpel [m] amizade - mulher [n]: Freundin [f]; Kameradin [f]
chapa para assar	eletrodomésticos [n]: Kuchenblech [n]
chapado	narcóticos [a]: unter Drogen; stoned [informal] bebidas alcoólicas [a]: besoffen
chapéu	vestimenta [n]: Hut [m]
charme	aparência [n]: Scharm [m]; Reiz [m]; Zauber [m]; Attraktivität [f]; Anziehungskraft [f] pessoa [n]: Anziehung [f]; Reiz [m]; Anziehungskraft [f]; Anreiz [m] atrativo [n]: Pracht [f]; Reiz [m]; Anziehungskraft [f]; Attraktivität [f]; Köstlichkeit [f]
charmoso	pessoa [a]: scharmant; entzückend; lieblich; reizend; gefällig; nett; gewinnend; attraktiv cativante [a]: gewinnend; beliebt; liebenswert
chateado	condição emocional [a]: traurig; betrübt sentimento [a]: verärgert; böse; irritiert
chato	espessura [a]: flach pé [a]: nach außen gebogen trabalho [a]: öde; langweilig posição [a]: flach; waagerecht; horizontal pessoa [a]: ärgerlich; lästig comportamento [a]: lästig; ärgerlich pouco interessante [a]: langweilig; öde; uninteressant irritante [a]: ekelhaft; widerlich menino [n]: Plagegeist [m] medicina [n]: Filzlaus [f] comportamento - homem [n]: Langweiler [m]; Nervensäge [f]; Nörgler [m]
chave	geral [n]: Schlüssel [m]; Schnappschlossschlüssel [m] sinal de pontuação [n]: geschweifte Klammer [f]
checar	aparelho [v]: prüfen fato [v]: verifizieren; kontrollieren comparação [v]: überprüfen; kontrollieren; untersuchen informação [v]: überprüfen; kontrollieren
cheeseburger	culinário [n]: Cheeseburger [m]
chef	profissão - homem [n]: Küchenchef [m] profissão - mulher [n]: Küchenchefin [f]
chefe de cozinha	cozinha - homem [n]: Chef [m]; Chefkoch [m] cozinha - mulher [n]: Chefin [f]; Chefköchin [f]
chegada	geral [n]: Ankunft [f]; Eintreffen [n]

chegar	geral [v]: ankommen; eintreffen destino [v]: hinkommen; ankommen pessoa [v]: erscheinen; aufkreuzen alcançar [v]: erreichen; erzielen; verwirklichen
chegar a uma conclusão	sujeito [v]: abschließen; erledigen; zu einem Schluss bringen decisão [v]: eine Entscheidung treffen
chegar ao fim	intransitivo [v]: enden; beenden acordo [v]: ablaufen; enden; endigen
chegar aos pés de	comparar-se a [v]: gleichkommen; gleichtun
chegar perto de	chegar aos pés de [v]: gleichkommen; gleichtun
cheio	transporte público [a]: vollbesetzt mente [a]: voll gestopft recipiente [a]: voll; gefüllt situação [a]: bewegt; voller Erlebnisse cabelo [a]: üppig
cheio de tesão	comportamento sexual [a]: sexuell erregt; geil; scharf
Chianti	bebidas alcoólicas [n]: Chianti [m (trademark)]
chiar	respiração [v]: schnaufen; keuchen rádio [v]: knacken som [v]: zischen; brutzeln
chicle	bala [n]: Kaugummi [m]; Chewinggum [m]
chiclete	bala [n]: Kaugummi [m]; Chewinggum [m]; Bubble-gum [m]; Ballonkaugummi [m]
chiclete de bola	bala [n]: Bubble-gum [m]; Ballonkaugummi [m]
chicória	horticultura - legumes [n]: Zichorie [f]
chicotear	cauda [v]: schlagen mit punição [v]: geißeln; peitschen; mit der Peitsche schlagen açoitar [v]: Züchtigen; Prügeln
China	geografia [n]: China [n]
chinesa	etnologia - mulher [n]: Chinesin [f]
chocadeira	ovo [n]: Brutapparat [m]; Brutschrank [m]
chocante	grau [a]: verrückt; sensationell; herrlich; fantastisch; wunderbar; gewaltig emprego [a]: erstklassig; außerordentlich; einmalig; prima; super [informal]; toll [informal] sentimento [a]: gruselig; schockierend excelente [a]: auserlesen; exzellent; ausgezeichnet; außerordentlich; vortrefflich; großartig; enorm; famos
chocar	emoção [v]: erschüttern ovo [v]: ausbrüten; bebrüten bebidas alcoólicas [v]: verschallen ornitologia [v]: brüten sentimento [v]: erschüttern; schockieren
chocar-se	veículos [v]: zusammenstoßen; kollidieren; rammen
choco	ictiologia [n]: Tintenfisch [m]
chocolate ao leite	bala [n]: Milchschokolade [f]
chorar	tristeza [v]: weinen
chouriço	culinário [n]: Blutwurst [f]
chucrute	culinário [n]: Sauerkraut [n]
chumbo	metais [n]: Blei [n]
chupar	geral [v]: saugen bala [v]: saugen an
chute	movimento [n]: Fußtritt [m]
chutney	culinário [n]: Chutney [n]; Würztunke [f]
cidade do interior	campo [n]: Land [n]; Landschaft [f]
cidra	botânica - fruto [n]: Zitrone [f]
ciência	geral [n]: Wissenschaft [f] consciência [n]: Bewusstsein [n]; Wachheit [f]

ciente	geral [a]: bewusst; empfänglich
cintilar	jóias [v]: funkeln; glitzern
	luz [v]: glitzern; blinken
	água [v]: glitzern; glänzen; schimmern; flimmern
cinzas	geral [n]: Asche [f]
	funeral [n]: Asche [f]
cinzeiro	geral [n]: Aschenbecher [m]
círculo	forma [n]: Ring [m]; Kreis [m]
	família [n]: Kreis [m]
	geometria [n]: Kreis [m]
	gente [n]: Kreis [m]; Kreisen [p]
cirurgia	medicina [n]: Operation [f]; chirurgische Eingriff [m]; Chirurgie [f]
cirurgião	medicina - homem [n]: Chirurg [m]
cismar	problema [v]: grübeln; sich Gedanken machen
citação	afirmação [n]: Zitat [n]
	livros [n]: Exzerpt [n]; Auszug [m]; Extrakt [m]
	direito [n]: Vorladung [f]
cítrico	fruta [a]: Zitrus-
	química [a]: zitronensauer
cítricos	botânica - fruto [n]: Zitrusfrüchte [fp]
citrinos	botânica - fruto [n]: Zitrusfrüchte [fp]
ciumento	comportamento [a]: eifersüchtig; neidisch; missgünstig
civilização	geral [n]: Zivilisation [f]
clandestinamente	atividade [o]: im Untergrund; illegal
clara	explanação [a]: einfach; gewöhnlich
	ovo [n]: Weiße [n]
	culinário [n]: Eiweiß [n]
clara de ovo	culinário [n]: Eiweiß [n]
claramente	pensar - ver [o]: klar
	certeza [o]: deutlich; offensichtlich; zweifelsohne
	racionalmente [o]: im richtigen Verhältnis; rationell; auf vernünftige Art und Weise
	grau [o]: einfach
	distintamente [o]: deutlich; offensichtlich
	explicitamente [o]: ausdrücklich; explizit; nachdrücklich
claro	geral [a]: ausführlich; unzweideutig; eindeutig
	recusa [a]: glatt; regelrecht; kategorisch
	céu [a]: heiter
	explanação [a]: bestimmt; deutlich; akkurat; klar; scharf umrissen; klar umrissen; haarscharf; haargenau; verständlich
	direto [a]: einfach; unkompliziert
	disposição [a]: übersichtlich
	significado [a]: eindeutig; unzweideutig
	pele [a]: blass; bleich; hell
	luz [a]: hell; klar
	afirmação [a]: klar; deutlich
	tempo [a]: schön
	água [a]: klar
	cor [a]: hell
	técnico [a]: unkompliziert
	preciso [a]: deutlich; klar
	axiomático [a]: axiomatisch; offensichtlich; klar; aphoristisch
	evidente [a]: offensichtlich; deutlich; klar; einleuchtend; offenbar
	convicção [o]: selbstverständlich
classificar-se	esportes [v]: sich qualifizieren
clava	armas de mão [n]: Keule [f]
clematite	botânica - fruto [n]: Klematis [f]; Waldrebe [f]

clemencia	geral [n]: Gnade [f]
clérigo	religião [n]: Geistlicher [m]; Geistliche [m]
clima	meteorologia [n]: Klima [n]
clímax	geral [n]: Höhepunkt [m]; Gipfel [m]; Klimax [f]
	grau [n]: Höhepunkt [m]; Gipfel [m]
clube	organização [n]: Verein [m]; Klub [m]
clube noturno	entretenimento [n]: Nachtlokal [n]; Nachtklub [m]
coador	culinário [n]: Sieb [n]
coagir	compelir [v]: zwingen; pressen; nötigen; drängen; erzwingen; verpflichten
coagulação	química - medicina [n]: Koagulation [f]; Gerinnen [n]
	espessamento [n]: Gerinnung [f]; Koagulation [f]
coagular	sangue [v]: gerinnen
	química - medicina [v]: gerinnen
	leite [v]: gerinnen
	líquido [v]: gelatinieren; gelieren; eindicken
coalhada	culinário [n]: Quark [m]; Jogurt [m]
coalhar	leite [v]: gerinnen; sauer werden; umgehen
coar	café [v]: durchlaufen
	culinário [v]: abgießen; sieben
coberto de açúcar	bala [a]: verzuckert
cobertor	cama [n]: Decke [f]; Schlafdecke [f]
cobertura	geral [n]: Bedeckung [f]
	bolo [n]: Überzug [m]
	seguro [n]: Deckung [f]
	jornalismo [n]: Berichterstattung [f]
	construção [n]: Dachterrassenwohnung [f]; Penthouse [n]
	culinário [n]: Überzug [m]; Glasur [f]
cobiçoso	ambicioso [a]: ehrgeizig; ambitioniert; strebsam; ruhmsüchtig
cobra criada	engano - homem [n]: Schlange [f]; Heimtücker [m]
	engano - mulher [n]: Schlange [f]
	caráter - homem [n]: Schlauberger [m]; Pfiffikus [m]; durchtriebene Kerl [m]
	caráter - mulher [n]: Schlaubergerin [f]; Pfiffikus [m]
cobrador	transporte público - homem [n]: Schaffner [m]
cobrança	impostos [n]: Eintreiben [n]
cobrir	geral [v]: decken; bedecken; umhüllen; völlig bedecken; überziehen
	céu [v]: sich bewölken
	vista [v]: verdecken; verbergen
	forças da natureza [v]: überschwemmen; überfluten
	área [v]: umfassen
	possibilidade [v]: abdecken; einschließen
	incluir [v]: umfassen; einschließen
	assegurar [v]: versichern; decken
cobrir de pancadas	surrar [v]: schlagen; prügeln
Coca	bebidas [n]: Coca-Cola [n (trademark)]; Cola [f]
Coca Cola	bebidas [n]: Coca-Cola [n (trademark)]; Cola [f]
coçar	nariz [v]: kratzen
	medicina [v]: jucken
cochilar	dormitar [v]: dösen; duseln; schlummern; dämmern; einnicken
cochilo	geral [n]: kurzer Schlaf [m]
	sono [n]: Dösen [n]; Schlummern [n]; Duseln [n]
cockpit	aviação [n]: Cockpit [n]
coco	botânica - fruto [n]: Kokosnuss [f]
codorna	ornitologia [n]: Wachtel [f]
	culinário [n]: Wachtel [f]
coentro	botânica - culinária [n]: Koriander [m]

cofre-forte	valores [n]: Safe [m]; Geldschrank [m] atividade bancária [n]: Safe [m]; Tresorraum [m]
cogumelo	botânica - culinária [n]: Champignon [m]; essbarer Pilz [m] botânica [n]: Pilz [m]
coifa	anatomia [n]: Eihaut [f]
coisa divertida	piada [n]: etwas zum Schreien [n]; etwas zum Totlachen [n]
coitado	pessoa [a]: arm
cola	geral [n]: Leim [m] papel de parede [n]: Kleister [m]; Klebstoff [m] escolas - universidades [n]: Spickzettel [m (informal)]
colapso nervoso	psiquiatria [n]: Depression [f]
colarinho	vestimenta [n]: Kragen [m]
colchão	cama [n]: Matratze [f]
coleção	hobby [n]: Sammlung [f]
colégio	política [n]: Kollegium [n]
colesterol	medicina [n]: Cholesterin [n]
colheita	fruta [n]: Pflücken [n] agricultura [n]: Ernte [f]; Ernten [n]; Schneiden [n]
colher	utensílios de cozinha [n]: Löffel [m] quantidade [n]: Löffelvoll [m] fruta [v]: pflücken informação [v]: sammeln; einsammeln; zusammentragen; auslesen; aussuchen; auswählen agricultura [v]: ernten
colher de chá	utensílios de cozinha [n]: Teelöffel [m] quantidade [n]: Teelöffel [m]; Teelöffelvoll [m]
colher de sobremesa	utensílios de cozinha [n]: Dessertlöffel [m]
colher de sopa	utensílios de cozinha [n]: Esslöffel [m]; Suppenlöffel [m]
colherada de chá	quantidade [n]: Teelöffel [m]; Teelöffelvoll [m]
colidir	opinião [v]: kollidieren; sich streiten veículos [v]: zusammenstoßen; kollidieren; rammen
colocar em infusão	culinário [v]: begießen; aufgießen
colocar fogo em	geral [v]: verbrennen
colocar na prisão	direito [v]: ins Gefängnis einliefern
colocar no índice	livro [v]: in das Register aufnehmen; in das Verzeichnis aufnehmen
colocar o preço em	loja [v]: auszeichnen; mit einem Preis versehen
coluna vertebral	anatomia [n]: Rückgrat [n]; Wirbelsäule [f]
colza	botânica [n]: Raps [m]
com força	energia [o]: hart; kräftig
com personalidade	decoração de interiores [a]: stimmungsvoll; gemütlich; angenehm; behaglich
com saúde	condição física [a]: gesund; strahlend
com tesão	comportamento sexual [a]: sexuell erregt; geil; scharf
com uma atmosfera especial	decoração de interiores [a]: stimmungsvoll; gemütlich; angenehm; behaglich
comandar	aviação [v]: fliegen empresa [v]: betreiben náutico [v]: lotsen militar [v]: befehlen política [v]: regieren; herrschen
comarca	política [n]: Bezirk [m]
combate	militar [n]: Schlacht [f]; Gefecht [n]; Kampf [m]

combater	doença [v]: Abwehrkräfte haben atividade física [v]: bekämpfen uso [v]: bekämpfen; kämpfen gegen militar [v]: kämpfen; ankämpfen; bekriegen; bekämpfen; fechten; Krieg führen; Krieg führen gegen comportamento [v]: die Stirn bieten; sich entgegenstellen lutar contra [v]: Widerstand leisten; widerstehen; sich widersetzen
combinação	geral [n]: Kombination [f]; Verbindung [f] cor [n]: Mischung [f] vestimenta [n]: Unterkleid [n] mistura [n]: Mischung [f]; Beimischung [f] união [n]: Kombinieren [n]; Zusammenstellen [n]; Zusammenfügen [n]; Koppeln [n]
combinar	qualidades [v]: in sich vereinigen cores [v]: zusammenpassen; harmonieren; zusammenstimmen força [v]: vereinigen planos [v]: verabreden; vereinbaren encontro [v]: arrangieren; organisieren; einrichten opinião [v]: übereinstimmen; kongruieren; harmonieren; zusammenstimmen química [v]: sich verbinden tempo [v]: kombinieren consolidar [v]: zusammenschließen; zusammenfügen
combustão	técnico [n]: Verbrennung [f]; Verbrennen [n]
começo	geral [n]: Anfang [m]; Beginn [m] primeiros indícios [n]: Anfang [m] princípio [n]: Herkunft [f]; Beginn [m]; Anfang [m]; Anbeginn [m]; Ursprung [m]; Anbruch [m] encontro [n]: Beginn [m] idéia [n]: Beginn [m]; Anfang [m] ação [n]: Anfang [m]; Beginn [m]; Start [m]
comédia	teatro [n]: Komödie [f] pessoa - homem [n]: Komiker [m] pessoa - mulher [n]: Komikerin [f]; Komödiantin [f]
comedido	moderado [a]: enthaltsam; abstinent
comentário	pensamento [n]: Bemerkung [f] jornalismo [n]: Reportage [f] livros [n]: Anmerkung [f]; Randbemerkung [f]; Kommentar [m]; Erläuterung [f] observação [n]: Bemerkung [f]; Meinung [f]; Hinweis [m]; Kommentar [m]; Auslegung [f]; Glosse [f]; Fußnoten [p]; Erklärung [f]
comer	geral [v]: essen animais [v]: fressen; essen química [v]: korrodieren comida [o]: aufessen; essen
comer com os olhos	figurativamente [v]: einsaugen derrogatório [v]: Stielaugen machen; äugeln
comer doces	bala [v]: naschen; Süßigkeiten essen
comerciante de secos e molhados	comércio - mulher [n]: Lebensmittelhändlerin [f]
comerciante de vinhos	comércio - homem [n]: Weinhändler [m] comércio - mulher [n]: Weinhändlerin [f]
comestíveis	geral [n]: Nahrungsmittel [np]; Lebensmittel [p]; Esswaren [p]
comestível	comida [a]: essbar
cômica	pessoa - mulher [n]: Komikerin [f]; Komödiantin [f]

cômico	geral [a]: komisch; lustig; drollig; possierlich; lächerlich comportamento [a]: urkomisch humorístico [a]: lustig; komisch; ulkig pessoa - homem [n]: Komiker [m]
comida	comestíveis [n]: Nahrung [f]; Essen [n]; Esswaren [p]; Lebensmittel [p]; Nahrungsmittel [n] animais [n]: Futter [n]
comida fina	culinário [n]: Delikatesse [f]
comida nutritiva	comida [n]: nahrhaftes Essen [n]; stärkendes Essen [n]
comida pesada	comida [n]: Brei [m]
comida pronta	culinário [n]: Delikatessen [p]; Feinkost [f]
comilão	gula - homem [n]: Gourmand [m]; Vielfraß [m (informal)] homem [n]: Esser [m]
comilona	gula - mulher [n]: Gourmand [m]; Vielfraß [m (informal)] mulher [n]: Speisende [f]
cominho	botânica - culinária [n]: Kümmel [m]; Kruzkümmel [m]
como se	sentimento [o]: wie wenn
como um bêbado	bebidas alcoólicas [o]: betrunken; trunken
comoção	agitação [n]: Tumult [m]; Aufruhr [m]; Getümmel [n] sentimento [n]: Rührung [f]; Ergriffenheit [f]; Betroffenheit [f] política [n]: Aufregung [f]; Ruhestörung [f]; Aufruhr [m]; Gärung [f]; Unruhe [f]
comparação	semelhança [n]: Vergleich [m] afirmação [n]: Vergleich [m]; Nebeneinanderstellung [f]
comparar	geral [v]: vergleichen comparação [v]: aufbringen gegen; gegenüberstellen; kontrastieren lassen; gegeneinander abwägen comparar cuidadosamente [v]: kollationieren; vergleichen
comparecimento	presença [n]: Anwesenheit [f]; Zugegensein [n]; Gegenwart [f]
compartilhar	geral [v]: teilen
compasso	matemática [n]: Zirkel [m]; Teilzirkel [m]; Stechzirkel [m] música [n]: Takt [m]; Tempo [n]; Rhythmus [m]
compelir	forçar [v]: zwingen; pressen; nötigen; drängen; erzwingen; verpflichten; aufzwingen; auferlegen; in Kraft setzen
competência	faculdade mental [n]: Geschicklichkeit [f] destreza [n]: Können [n]; Fertigkeit [f] capacidade [n]: Fähigkeit [f]; Begabung [f]; Befähigung [f]; Geschick [n]; Talent [n]; Eignung [f]
completo	geral [a]: vollendet; vollkommen; völlig asneira [a]: pur; lauter; völlig; rein; ausgesprochen; total; absolut; vollkommen desastre [a]: vollkommen investigação [a]: eingehend; gründlich; ausführlich apoio [a]: uneingeschränkt; unbedingt; bedingungslos texto [a]: ungekürzt mudança [a]: völlig; allgemein; generell; total atenção [a]: ungeteilt grau [a]: gründlich; durch und durch; absolut; total; gänzlich; vollkommen; ganz; vollständig; völlig acabado [a]: abgeschlossen; fertig absoluto [a]: absolut; perfekt; vollkommen inteiro [a]: ganz; gesamt; voll; total; vollständig; völlig escrita [o]: ganz aus

complexo	explanação [a]: kompliziert; verwickelt
	situação [a]: schwer; schwierig; problematisch
	problema [a]: schwierig; diffizil; kompliziert; schwer verständlich
	complicado [a]: kompliziert; komplex; verwickelt
	sistema [n]: Komplex [m]
	psicologia [n]: Komplex [m]
compositor	música - homem [n]: Komponist [m]
compositora	música - mulher [n]: Komponistin [f]
compota	culinário [n]: Eingemachte [n]
compoteira	recipiente [n]: Marmeladenglas [n]
comprar algo à vista	mercadorias [v]: sofort den ganzen Preis für etwas bezahlen
compras	geral [n]: Einkäufe [p]; Einkaufen [n]
compreensão	geral [n]: Verständnis [n]; Erkenntnis [f]
	faculdade mental [n]: Verständnis [n]
	conhecimento [n]: Verständnis [n]
	sentimento [n]: Mitgefühl [n]
	entendimento [n]: Verständnis [n]; Fassungsvermögen [n]
compressa	medicina [n]: Kompresse [f]
comprido	geral [a]: lang; sehr lang
	vestimenta [a]: zum Boden
compromisso	geral [n]: Kompromiss [m]; Ausgleich [m]
	contrato [n]: besiegelter Vertrag [m]
	contabilidade [n]: Passiva [p]; Verbindlichkeiten [p]; Schulden [p]
	promessa [n]: Verpflichtung [f]
	acordo [n]: Verabredung [f]
comprovante	direito [n]: Beleg [m]
computador	processamento de dados [n]: Computer [m]; Personalcomputer [m]; PC [m]
comungar	religião - católica [v]: kommunizieren
	religião - protestante [v]: das Abendmahl empfangen
comunhão	religião - católica [n]: Kommunion [f]
	religião - protestante [n]: Abendmahl [n]
	religião [n]: heilige Kommunion [f]; Kommunion [f]
comunicação	geral [n]: Kommunikation [f]
	anúncio [n]: Meldung [f]; Ankündigung [f]
comunicar-se	cômodos [v]: miteinander verbunden sein
	conversa [v]: kommunizieren
concentrado	concentração [a]: konzentriert; vertieft
	atenção [a]: versunken; vertieft; absorbiert; in Beschlag genommen
	física [a]: komprimiert; verdichtet; konzentriert
	culinário [n]: Extrakt [m]
concerto	música [n]: Konzert [n]
concha	tartaruga [n]: Rückenschild [m]
	crustáceos [n]: Schale [f]
	mar [n]: Muschel [f]
	utensílios de cozinha [n]: Schöpflöffel [m]; Soßenlöffel [m]
concha do mar	mar [n]: Muschel [f]
condecorar	militar [v]: auszeichnen; dekorieren
condicional	geral [a]: bedingt
	lingüística [a]: konditional; bedingend
condimentar	culinário [v]: würzen
condimento	culinário [n]: Würzstoff [m]; Gewürz [n]; Würze [f]; Zutat [f]
conectar	encanamento [v]: anschließen; verbinden
	lugar [v]: verbinden
	eletricidade [v]: anschließen
	técnico [v]: anschließen

confabulação	bate-papo [n]: vertrauliches Gespräch [n]; Plausch [m]; gemütliche Plauderei [f]
confeccionar	vestimenta [v]: schneidern
confeitaria	loja [n]: Konditorei [f]; Süßwarengeschäft [n]
confeiteiro	profissão [n]: Konditor [m]; Feinbäcker [m]
confeito	geral [n]: Süßigkeiten [fp] bala [n]: Praline [f]
confessar	culpa [v]: zugeben; bekennen; eingestehen verdade [v]: gestehen religião [v]: beichten admitir [v]: bekennen; zugeben; gestehen; eingestehen
confissão	culpa [n]: Eingeständnis [n]; Bekenntnis [n] religião [n]: Beichte [f]
conflito	desacordo [n]: Gegensatz [m] argumento [n]: Auseinandersetzung [f]; Wortwechsel [m] opinião [n]: Auseinandersetzung [f] idéia [n]: Konflikt [m] militar [n]: Streit [m]; Gefecht [n]; Konflikt [m] contenda [n]: Zwietracht [f]; Meinungsverschiedenheit [f]; Streit [m]
confortável	cômodo [a]: komfortabel; behaglich; wohnlich; angenehm relaxado [a]: bequem; gemütlich; friedlich
confusão	geral [n]: Lärm [m]; Tumult [m] desordem [n]: Mischmasch [m]; Durcheinander [n]; Wirrwarr [m]; Unordnung [f]; Verwirrung [f]; Konfusion [f]; Chaos [n]; Desorganisation [f] mudança [n]: Durcheinander [n]; Aufruhr [f] condição mental [n]: Konfusion [f]; Verwirrung [f]; Bestürzung [f] atividade [n]: Hochbetrieb [m]; Trubel [m] palavra [n]: Krawall [m]; Krach [m]; Radau [m] comportamento [n]: Rowdytum [n] problema [n]: Schwierigkeiten [p]; Ärger [m]
confuso	geral [a]: leicht verkennbar; leicht zu verwechseln dúvida [a]: unsicher mente [a]: verwirrt; wirr condição mental [a]: verwirrt; außer Fassung; in Verwirrung; erstaunt; verblüfft; bedripst; bedeppert; verworren idéia [a]: vage; unklar língua [a]: indirekt; verschleiernd; verhüllend; undeutlich; um die Frage herumdrehend sentimento [a]: beschämt; benommen; bedeppert [informal] aturdido [a]: verwirrt; verworren ambíguo [a]: zweideutig; doppeldeutig; doppelsinnig desnorteador [a]: verwirrend; benebelnd caótico [a]: chaotisch; verwirrt; ungeordnet; durcheinander; wirr vago [a]: vage; undeutlich
congelado	geral [a]: gefroren
congelador	eletrodomésticos [n]: Gefrierschrank [m]; Gefriertruhe [f]
congelar	lago [v]: zufrieren condutor [v]: einfrieren preços [v]: einfrieren líquido [v]: gelatinieren; gelieren; eindicken meteorologia [v]: vereisen; frieren; gefrieren movimento [v]: erstarren culinário [v]: tiefgefrieren
congenial	emprego [a]: angenehm

congestionado	tráfico [a]: überfüllt; verstopft medicina [a]: verstopft tapado [a]: verstopft; gestaut
congratular	felicitar [v]: gratulieren; beglückwünschen; Glück wünschen
conhaque	bebidas alcoólicas [n]: Weinbrand [m]; Kognak [m]
conhecida	mulher [n]: Bekannte [f]; bekannte Person [f]
conhecimento	geral [n]: Kenntnisse [p]; Erkenntnisse [p]; Wissen [n] segredo [n]: Wissen [n] geral [n]: Verständnis [n] informação [n]: Kenntnisse [p] comércio [n]: Frachtbrief [m] familiaridade [n]: Kenntnis [f]; Vertrautheit [f]
conotação	geral [n]: Konnotation [f]
conquanto	concessão [o]: obwohl
conquistado a duras penas	geral [a]: sauer erworben
conserto	geral [n]: Ausbesserung [f] dano [n]: Ausbesserung [f]; Reparatur [f] técnico [n]: Wiederinstandsetzung [f]; Instandsetzung [f]
conserva	geral [n]: Konservenfabrikation [f] culinário [n]: Essiggurke [f]; Gewürzgurke [f]
conservante	culinário [n]: Konservierungsmittel [n]
conservar	mumificar [v]: konservieren corpo [v]: konservieren
consideração	pensamento [n]: Rücksicht [f]; Überlegung [f] decisão [n]: Überlegung [f]; Abwägung [f] sentimento [n]: Ehrerbietung [f]; Achtung [f]; Anerkennung [f]; Respekt [m] atenção [n]: Aufmerksamkeit [f]; Interesse [n]; Beachtung [f]; Zuvorkommenheit [f]; Höflichkeit [f]; Rücksichtnahme [f] estima [n]: Achtung [f]; Anerkennung [f]
considerando que	geral [o]: wenn; wenn man bedenkt
consistente	sopa [a]: klumpig; nahrhaft história [a]: zusammenhängend; kohärent lógico [a]: logisch; konsistent
consoante explosiva	lingüística [n]: Plosivlaut [m]; Verschlusslaut [m]
consoante oclusiva	lingüística [n]: Plosivlaut [m]; Verschlusslaut [m]
consolar	confortar [v]: trösten; aufmuntern; Mut zusprechen
consolidar	posição [v]: verstärken; kräftigen; stärken unir [v]: konsolidieren; vereinigen; assoziieren; zusammenschließen; zusammenfügen
constipação	medicina [n]: Verstopfung [f]
constipado	medicina [a]: verstopft
constipar	medicina [v]: verstopfen
constipativo	medicina [a]: verstopfend
constituição	saúde [n]: Konstitution [f] mineralogia [n]: Struktur [f] direito [n]: Verfassung [f]
constrangedor	crítica [a]: beißend; bissig; gallig; sauer
construção	geral [n]: Gebäude [n]; Konstruktion [f]; Bau [m] atividade [n]: Bau [m]; Bauen [n] geral [n]: Bau [m]
construir um túnel sob	rio [v]: einen Tunnel graben unter; untertunneln
consumidor	comércio - homem [n]: Verbraucher [m]; Konsument [m]

consumir	geral [v]: verbrauchen; konsumieren
	gasolina [v]: verbrauchen
	força [v]: aufbrauchen
	material [v]: verbrauchen; gebrauchen
	dinheiro [v]: vertun; verbrauchen; vergeuden; verschwenden; verprassen
	esgotar [v]: aufbrauchen; verbrauchen; verkonsumieren; erschöpfen
conta	restaurante [n]: Rechnung [f]
	pagamento [n]: Rechnung [f]
	jóias [n]: Perle [f]
	loja [n]: Kreditkonto [n]
	atividade bancária [n]: laufende Rechnung [f]
conta bancária	atividade bancária [n]: Konto [n]; Bankkonto [n]
conta corrente	atividade bancária [n]: laufende Rechnung [f]
contacto	tato [n]: Kontakt [m]
	eletricidade [n]: Kontakt [m]
	homem [n]: Kontaktmann [m]
	mulher [n]: Kontaktperson [f]
	pessoa [n]: Kontakt [m]; Verbindung [f]
contagem	ação [n]: Zählung [f]; Zählen [n]
contar mentiras	desonestidade [v]: lügen
contato	tato [n]: Kontakt [m]
	eletricidade [n]: Kontakt [m]
	homem [n]: Kontaktmann [m]
	mulher [n]: Kontaktperson [f]
contentamento	satisfação [n]: Zufriedenheit [f]; Genugtuung [f]
	regozijo [n]: Jubel [m]; unbändige Freude [f]
conter	volume [v]: halten; fassen; enthalten
	oposição [v]: unterdrücken; ersticken
	bocejo [v]: unterdrücken; zurückhalten
	término [v]: aufhalten
	controle [v]: in Grenzen halten
	preços [v]: niedrig halten
	atividade [v]: bändigen; bezwingen
	sentimento [v]: bezwingen; unterdrücken; verbeißen; bewältigen; meistern; zurückhalten
	controlar [v]: mäßigen; hüten; im Zaune halten
	compreender [v]: umfassen; einschließen; beinhalten; enthalten
continuar como	duração [v]: bleiben
contrabandear	crime [v]: schmuggeln
contra-filé	culinário [n]: Mittelrippe [f] vom Rind; Entrecote [n]
contrair	músculo [v]: sich zusammenziehen
	doença [v]: sich zuziehen; sich holen; sich anstecken
	rosto [v]: Verzerren
	medicina [v]: angesteckt werden durch; sich infizieren mit; sich anstecken mit
contramestra	pessoa - mulher [n]: Vorarbeiterin [f]
contrapor	comparação [v]: gegenüberstellen; kontrastieren lassen
	gente [v]: gegeneinander aufwiegeln
contrastar	diferença [v]: kontrastieren; voneinander abheben; sich abheben; abstechen
	comparação [v]: gegenüberstellen; kontrastieren mit; kontrastieren lassen
contrato	geral [n]: Vertrag [m]
controle de natalidade	medicina [n]: Geburtenkontrolle [f]

conveniente
geral [a]: günstig
tempo [a]: passend
comportamento [a]: geziemend; schicklich
prático [a]: gelegen; praktisch; zweckmäßig
oportuno [a]: angebracht; nützlich; hilfreich

conversa
conversar [n]: Dialog [m]; Gespräch [n]; Konversation [f]; Zwiegespräch [f (literature)]
geral [n]: Schwatzen [n]
diálogo [n]: Gespräch [n]; Konversation [f]; Dialog [m]; Geplauder [n]; Unterhaltung [f]

conversa fiada
falação [n]: Blabla [n]; leeres Gerede [n]; Unsinn [m]; Geschwätz [n]; Klatsch [m]; Tratsch [m]
importância [n]: Quatsch [m]; Geschwätz [n]; Geschwafel [n]; Gerede [n]; Unsinn [m]
conversa mole [n]: Geplauder [n]; Tratsch [m]
bate-papo [n]: vertrauliches Gespräch [n]; Plausch [m]; gemütliche Plauderei [f]

conversação
conversar [n]: Dialog [m]; Gespräch [n]; Konversation [f]; Zwiegespräch [f (literature)]
encontro [n]: Unterredung [f]

conversar
geral [v]: reden
comunicação [v]: plaudern
ter uma conversa [v]: sich unterhalten; parlieren; sprechen; reden

convertido
religião - homem [n]: Bekehrte [m]; Proselyt [m]

convidado
convite - homem [n]: Gast [m]
televisão - homem [n]: Mitglied [n] des Rateteams
casa - homem [n]: Gast [m]

convidar para jantar
geral [v]: zum Abendessen einladen

convir
geral [v]: einverstanden sein; übereinstimmen; sich einigen; zustimmen
comportamento [v]: sich schicken; sich ziemen; sich gebühren
conceder [v]: zugeben; einräumen

copioso
abundante [a]: reichlich vorhanden; ausgiebig; haufenweise; reichhaltig

copirraite
geral [n]: Copyright [n]; Urheberrecht [n]

copo
recipiente [n]: Glas [n]; Trinkglas [n]; Becher [m]
bebidas alcoólicas [n]: Schnaps [m]; Schnäpschen [n]; kleine Stärkung [f]; Gläschen [n (informal)]
quantidade [n]: Glas [n]

copo de conhaque
bebidas alcoólicas [n]: Kognakschwenker [m]

copo de vinho
vinho [n]: Weinglas [n]

coquetel
entretenimento [n]: Cocktailparty [f]
bebidas alcoólicas [n]: Cocktail [m]

coqueteleira
bebidas alcoólicas [n]: Mixbecher [m]

coração
anatomia [n]: Herz [n]
centro [n]: Kern [m]; Innerste [n]; Zentrum [n]; Mittelpunkt [m]; Herz [n]

cordato
sensato [a]: wohl beraten; besser beraten sein

cordeiro
zoologia [n]: Lamm [n]

coriáceo
material [a]: lederartig; zäh

coriandro
botânica - culinária [n]: Koriander [m]

corno
anatomia - zoologia [n]: Horn [n]

coroar
geral [v]: krönen

corporal
corpo [a]: physisch; körperlich

corpulência
pessoa [n]: Behäbigkeit [f]; Beleibtheit [f]
obesidade [n]: Beleibtheit [f]; Körperfülle [f]; Fettleibigkeit [f]; Übergewichtigkeit [f]; Dicke [f]; Fettigkeit [f]

corpulento
corpo [a]: beleibt; korpulent; übergewichtig

corredor	avião [n]: Gang [m] esportes - velocismo - homem [n]: Läufer [m] esportes - turfe [n]: Renner [m]; Rennpferd [n] casa [n]: Gang [m]; Korridor [m]
córrego	geologia [n]: Strom [m]; Bach [m]; Flüsschen [n]; Rinne [f]
correio aéreo	correios [n]: Luftpost [f]
corrente de ar	vento [n]: Zug [m]; Luftzug [m] aviação [n]: Luftstrom [m]
corrente elétrica	eletricidade [n]: Strom [m]
correnteza	água [n]: Strömung [f]
correspondência	geral [n]: Post [f] comunicação [n]: Brief [m] conformidade [n]: Übereinstimmung [f]; Ähnlichkeit [f] comunicação por carta [n]: Korrespondenz [f]; Briefwechsel [m]; Briefverkehr [m]
corresponder a	descrição [v]: passen auf; zutreffen auf; entsprechen exigência [v]: erfüllen
correto	geral [a]: richtig; korrekt adição [a]: richtig; korrekt comportamento moral [a]: richtig; gerecht; rechtschaffen verdade [a]: richtig; wahr decisão [a]: gerecht; rechtmäßig; billig língua [a]: korrekt; richtig comportamento [a]: geziemend; schicklich; aufrecht; ehrlich certo [a]: korrekt; regelmäßig
corrigir	exame [v]: benoten; zensieren erro [v]: verbessern; korrigieren; richtig stellen; rückgängig machen; wieder gutmachen; berichtigen
corrupto	suborno [a]: korrupt imoralidade [a]: verdorben; verkommen derrogatório [a]: käuflich; feil comportamento [a]: verdorben
cortante	dor [a]: stechend tempo [a]: schneidend; scharf; stechend; durchdringend

cortar	geral [v]: schneiden; einkerben machado [v]: abhauen; abhacken estradas [v]: sich schneiden dividir [v]: schneiden lista [v]: streichen von unha [v]: abschneiden; abknipsen; schneiden relações [v]: abbrechen divisa [v]: trennen gastos [v]: einschränken; eindämmen; reduzieren; begrenzen; kürzen; verringern acidente [v]: trennen; durchtrennen jogos - cartas [v]: abnehmen acordo [v]: für null und nichtig erklären telefone [v]: abbrechen; unterbrechen madeira [v]: hacken horticultura [v]: abknicken; abknipsen eletricidade [v]: abschalten cabelo [v]: schneiden; abschneiden agricultura [v]: mähen escrita [v]: auswischen; ausradieren censurar [v]: zensieren; säubern; ausstreichen diminuir [v]: beschränken; beschneiden; drosseln abater [v]: niederhauen; fällen; abholzen; niedermetzeln; zusammenhauen; senken
cortar a cauda de	cauda [v]: abschneiden; stutzen; kupieren
cortar caminho	tráfico [v]: quer abschneiden
cortar em fatias	culinário [v]: schneiden; in Scheiben schneiden
cortar em filés	culinário [v]: filetieren
cortar em pedaços	culinário [v]: zerhacken; klein hacken recortar [v]: zerschneiden; zerlegen; zerhacken
cortar em tiras	culinário [v]: raspeln
cortar o rabo de	cauda [v]: abschneiden; stutzen; kupieren
cortar pela raiz	plano [v]: im Keim ersticken
cortina	geral [n]: Vorhang [m]
corvo	ornitologia [n]: Krähe [f]; Rabe [m]
costeleta	culinário [n]: Kotelett [n]
costeleta de carneiro	culinário [n]: Lammkotelett [n]; Schnitzel [n]
costeleta de porco	culinário [n]: Schweinsrippchen [p]
costeleta de porco magra	culinário [n]: Rippchen [p]; Schälrippchen [p]
costeleta de vitela	culinário [n]: Kalbskotelett [n]
costeletas	cabelo [n]: Koteletten [p]; Backenbart [m]
costume	hábito [n]: Brauch [m]; Sitte [f]; Gewöhnung [f]; Angewohnheit [f] vestimenta - mulher [n]: Kostüm [n]; Deux Pièces [n]; zweiteiliges Kleid [n] hábito [n]: Gewohnheit [f]; Sitte [f]; Angewohnheit [f]; Brauch [m]
costurar	geral [v]: nähen vestimenta [v]: nähen
costureiro	profissão - homem [n]: Schneider [m] vestimenta - homem [n]: Couturier [m]; Modeschöpfer [m]
cótilo	anatomia [n]: Pfanne [f]; Gelenkpfanne [f]
cotovelo	anatomia [n]: Ellbogen [m]
couve	horticultura - legumes [n]: Winterkohl [m]
couve-de-bruxelas	horticultura - legumes [n]: Rosenkohl [m]
couve-de-milão	botânica - culinária [n]: Wirsingkohl [m] culinário [n]: Wirsing [m]; Wirsingkohl [m]
couve-flor	horticultura - legumes [n]: Blumenkohl [m]

couve-lombarda	culinário [n]: Wirsing [m]; Wirsingkohl [m]
couve-rábano	botânica - culinária [n]: Kohlrabi [m]
coxa	anatomia [n]: Schenkel [m]
cozido	ovo [a]: hart gekocht
	culinário [a]: gekocht; gesotten; geschmort
cozimento	culinário [n]: Backen [n]
cozimento em grelha	culinário [n]: Grillen [n]
cozinha	geral [n]: Küche [f]
	culinário [n]: Kochen [n]; Kochkunst [f]
cozinhar	transitivo [v]: kochen
	intransitivo [v]: kochen; garen
	culinário [v]: kochen
cozinhar em fogo baixo	culinário [v]: schmoren; schmoren lassen; brodeln lassen; brutzeln lassen
cozinhar em fogo brando	culinário [n]: Schmoren [n]
	culinário [v]: dünsten
cozinheira	profissão - mulher [n]: Köchin [f]
cozinheira chefe	profissão - mulher [n]: Küchenchefin [f]
cozinheira-chefe	cozinha - mulher [n]: Chefin [f]; Chefköchin [f]
cozinheiro	profissão - homem [n]: Koch [m]
cozinheiro chefe	profissão - homem [n]: Küchenchef [m]
cozinheiro-chefe	cozinha - homem [n]: Chef [m]; Chefkoch [m]
craca	moluscos [n]: Entenmuschel [f]
craque	som [n]: Schlag [m]; Geklirr [n]
cravo	flores [n]: Nelke [f]
	sapatos [n]: Stollen [m]
	botânica - culinária [n]: Gewürznelke [f]; Nelke [f]
	música - instrumentos [n]: Cembalo [n]; Kielflügel [m]
	técnico [n]: Schuhnagel [m]; Hufnagel [m]; Niete [f]; Niet [n]
	medicina [n]: Mitesser [m]
cravo-da-índia	botânica - culinária [n]: Gewürznelke [f]; Nelke [f]
creditar	atividade bancária [v]: gutschreiben
credo	religião [n]: Glaube [m]; Credo [n]; Kredo [n]; Glaubensbekenntnis [n]
cremar	funeral [v]: kremieren; einäschern; verbrennen
creme	cosméticos [n]: Creme [f]
	farmácia [n]: Creme [f]; Salbe [f]
	cor [n]: Creme [f]
	culinário [n]: Sahne [f]
creme azedo	culinário [n]: saure Sahne [f]; Sauerrahm [m]
creme de amendoim	culinário [n]: Erdnussbutter [f]
creme de leite	culinário [n]: Schlagsahne [f]
creme inglês	culinário [n]: Vanillepudding [m]
cremoso	culinário [a]: sahnig
crepe	funeral [n]: Krepp [m]
	tecidos [n]: Krepp [m]
	culinário [n]: Krepp [f]; dünner Pfannkuchen [m]
crepitar	fritura [v]: brutzeln
	fogo [v]: knistern
	som [v]: spritzen
criação	geral [n]: Schöpfung [f]; Entwicklung [f]
	criança [n]: Erziehung [f]; Erziehen [n]
	idéia [n]: Geistesprodukt [n]
	caráter [n]: Bildung [f]
	ação [n]: Ausstattung [f]; Ausstatten [n]
	animais [n]: Züchten [n]
	universo [n]: Schöpfung [f]; Universum [n]; Welt [f]
	invento [n]: Schöpfung [f]; Erfindung [f]

criança — geral [n]: Kind [n]
criar — geral [v]: schaffen; erschaffen
criança [v]: in Pflege haben
gente [v]: nähren; hegen
ocasionar [v]: zuwegebringen; veranlassen; verursachen; hervorrufen; bewerkstelligen
educar [v]: erziehen; großziehen
cristã — religião - mulher [n]: Christin [f]
cristais — geral [n]: Glas [n]; Glasgeschirr [n]
cristalizado — fruta [a]: kandiert
cristão — religião [a]: christlich
religião - homem [n]: Christ [m]
critério de avaliação — norma [n]: Prüfstein [m]
crítica — geral [n]: Kritik [f]; Tadel [m]
cinematografia - jornalismo - mulher [n]: Kritikerin [f]
escrita [n]: Besprechung [f]; Kritik [f]; Rezension [f]
profissão - mulher [n]: Rezensentin [f]
crítica negativa — geral [n]: Kritik [f]
criticar — geral [v]: kritisieren
desaprovação [v]: kritisieren
escrita [v]: eine Rezension schreiben
Croácia — geografia [n]: Kroatien [n]
crocante — comida [a]: knusprig; knusperig
culinário [a]: krustig
croissant — culinário [n]: Hörnchen [n]
croquete — culinário [n]: Krokette [f]
croquete de peixe — culinário [n]: Fischklops [m]
crosta — geral [n]: Kruste [f]
sedimento [n]: Kesselstein [m]
croûton — culinário [n]: Croûton [m]
cru — experiência [a]: grün; unerfahren
substância [a]: roh; unverarbeitet; unfertig
culinário [a]: roh; ungekocht
comportamento [a]: grob; schwerfällig; brutal; unhöflich; unverschämt; ungehobelt
cruel — expectativa [a]: trostlos
comportamento [a]: bestialisch; grausam; tierisch; roh; unmenschlich; erbarmungslos; gefühllos; gefühlskalt; schonungslos; unnachgiebig; herzlos; kaltherzig; mutwillig; böswillig; absichtlich; vorsätzlich
sanguinário [a]: blutrünstig; mörderisch; grausam
crustáceos — biologia [n]: Krebstiere [n]; Krustentiere [p]
cruzamento — linhas [n]: Kreuzung [f]
viajar [n]: Durchreise [f]
tráfico [n]: Straßenkreuzung [f]; Kreuzweg [m]
biologia [n]: Kreuzung [f]
cruzar — geral [v]: schneiden
estradas [v]: sich schneiden
aviação [v]: fliegen über
ponte [v]: überspannen
linha [v]: kreuzen
divisa [v]: hinübergehen; überschreiten
viajar [v]: überqueren; durchqueren
biologia [v]: kreuzen
animais [v]: kreuzen
botânica [v]: kreuzen
cruzeiro — viajar [n]: Vergnügungsreise [f]
náutico [n]: Kreuzer [m]

cubinho de pão torrado	culinário [n]: Croûton [m]
cubo de gelo	bebidas [n]: Eiswürfel [m]
cuco	ornitologia [n]: Kuckuck [m]
cuidado	consideração [n]: Rücksicht [f] responsabilidade [n]: Sorgfalt [f] medicina [n]: Pflege [f]; Betreuung [f]; Versorgung [f] atenção [n]: Aufmerksamkeit [f]; Acht [f]; Vorsicht [f]
cuidados	responsabilidade [n]: Obhut [f]
cuidar	paciente [v]: pflegen; verpflegen; versorgen; sorgen für; Sorge tragen für cuidado de criança [v]: aufpassen bebê [v]: sich kümmern atenção [v]: sich bemühen um; sich kümmern um; sich sorgen um casa [v]: nachsehen; aufpassen auf; sorgen für animais [v]: hüten
cuidar com carinho	objetos [v]: in Ehren halten
cuidar de	geral [v]: achten auf; sorgen für disposição [v]: sich kümmern um propriedade [v]: unterhalten; versorgen assistir [v]: sorgen für; pflegen
cujas	pron. rel. - objetos - fem. pl.antecedente [o]: deren pron. rel. - objetos - fem. sing. antecedente [o]: deren pron. rel. - pessoas - fem. pl. antecedente [o]: deren
cujos	pron. rel. - objetos - fem. pl.antecedente [o]: deren pron. rel. - objetos - fem. sing. antecedente [o]: deren pron. rel. - pessoas - fem. pl. antecedente [o]: deren
culinária	culinário [n]: Kochen [n]
culpa	responsabilidade [n]: Schuld [f] sentimento [n]: Schuldbewusstsein [n] direito [n]: Schuld [f] pessoa [n]: Schuld [f] culpabilidade [n]: Sträflichkeit [f]; Schuld [f]
culpar	acusação [v]: beschuldigen; die Schuld geben; die Schuld geben für direito [v]: anklagen; beschuldigen; denunzieren
cultivo da terra	geral [n]: Landwirtschaft [f]; Agrikultur [f] agricultura [n]: Bewirtschaften [n]; Bestellen [n]; Bestellung [f]; Landbestellung [f]; Landbewirtschaftung [f]; Bebauen [n]
cultura	bacteriologia [n]: Kultur [f] sociedade [n]: Kultur [f] agricultura [n]: Anbau [m]; Kultur [f] arte [n]: Kultur [f]
cumular	acumular [v]: anhäufen; sammeln; ansammeln
cunhada	geral [n]: Schwägerin [f]
curar	carne [v]: räuchern; konservieren doença [v]: heilen
curra	crime [n]: Vergewaltigung [f]
currar	crime [v]: vergewaltigen; missbrauchen
curry	culinário [n]: Curry [n]
custard	culinário [n]: Vanillepudding [m]
da moda	moda [a]: modisch; modern; in; populär vestimenta [a]: modisch; en vogue
da onda	moda [a]: modisch; modern; in; populär
dados	fatos [n]: Daten [p]; Information [f] jogos [n]: Würfelspiele [p]
dança	geral [n]: Tanz [m] ação [n]: Tanzen [n]; Tanz [m]
dançar	geral [v]: tanzen

danificar	visão [v]: schaden; beeinträchtigen reputação [v]: schaden saúde [v]: schaden; beeinträchtigen situação [v]: verderben objetos [v]: zerstören estragar [v]: verpfuschen; verderben; verpatzen; vermurksen; kaputtmachen
dano	geral [n]: Schaden [m]; Verwüstung [f] objetos [n]: Schaden [m] detrimento [n]: Nachteil [m]; Schaden [m] prejuízo [n]: schlechter Dienst [m]; Schaden [m]
danoso	saúde [a]: gesundheitsschädigend; schädlich; ungesund; schlecht corpo [a]: schädlich; schlecht
dar a partida	veículos [v]: starten
dar abrigo a	caridade [v]: Unterkunft geben an
dar água na boca	comida [v]: das Wasser im Mund zusammenlaufen lassen
dar água para	animais [v]: Wasser geben
dar às escondidas	dinheiro [v]: zustecken
dar aulas	educação [v]: lehren
dar boas vindas	saudação [v]: begrüßen; willkommen heißen
dar cabo de	emprego [v]: bewältigen; schaffen; fertig bringen concluir [v]: erzielen; erreichen; vollbringen; realisieren; verwirklichen
dar continuidade	história [v]: fortfahren
dar crédito	geral [v]: gutschreiben; kreditieren
dar de comer	gente [v]: zu Essen geben animais [v]: füttern; Futter geben
dar emprego a	emprego [v]: beschäftigen; anstellen; verwenden
dar forma	massa de modelar [v]: formen; gestalten objetos [v]: formen; gestalten
dar gorjeta	restaurante [v]: Trinkgeld geben
dar instruções	tarefa [v]: befehlen; gebieten
dar mofo	geral [v]: verschimmeln
dar o nome de	geral [v]: nennen; aufführen objetos [v]: nennen
dar o ponto	teatro [v]: soufflieren
dar o serviço	esportes - tênis [v]: aufschlagen
dar para	vista [v]: hinausgehen auf
dar partida	automóveis [v]: starten; anspringen
dar ré	automóveis [v]: rückwärts fahren
dar tudo de si	esforço [v]: sich abmühen
dar um lance	leilão [v]: bieten
dar um palpite	geral [v]: raten; erraten
dar um passo	atividade física [v]: treten
dar um tapa em	punição [v]: einen Klaps geben; schlagen
dar uma boa razão para	justificar [v]: erklären; begründen
dar uma cambalhota	esportes - ginástica [v]: einen Purzelbaum schlagen; sich tummeln
dar uma carona a	automóveis [v]: mitnehmen
dar uma de mamãe	sentimento [v]: bemuttern
dar uma surra	esportes [v]: schlagen
dar uma volta	entretenimento [v]: schlendern; spazieren gehen; lustwandeln; flanieren; bummeln
dar valor	qualidade [v]: erkennen; zu schätzen wissen
data	calendário [n]: Datum [n] evento [n]: Jahr [n]; Datum [n]
datilógrafo	profissão - homem [n]: Maschinenschreiber [m]

de	geral [o]: mit; für; zu traço [o]: mit posse [o]: von; aus origem [o]: von; stammend von; aus posição [o]: runter aus; von ... aus viajar [o]: über livros [o]: durch; von lugar [o]: von; aus material [o]: hergestellt aus tempo [o]: von; aus
de baixo astral	condição emocional [a]: elend; erbärmlich
de barril	cerveja [o]: vom Fass
de bom preço	dinheiro [a]: billig; preiswert; nicht teuer; günstig
de fora	influência [o]: von außen
de graça	grátis [a]: unentgeltlich; kostenlos; gratis; frei ação [o]: umsonst; gratis; unentgeldlich
de leite	geral [a]: milchig; milchartig
de madeira	geral [a]: hölzern; Holz-
de maneira semelhante	comparação [o]: gleich
de mão pesada	comportamento [a]: ungeschickt; unelegant; linkisch; plump; unbeholfen
de meio expediente	emprego [a]: Teilzeit-
de mulher	comportamento [a]: weiblich; feminin
de nada	interjeição [o]: bitte; bitteschön
de novo	novamente [o]: wieder; von neuem; abermals
de pesar	sentimento [a]: beklemmend; bedrückend; beängstigend
de porre	bebidas alcoólicas [a]: sternhagelvoll [informal]; blau; besoffen
de preço baixo	dinheiro [a]: billig; preiswert; nicht teuer; günstig
de preferência	preferência [o]: eher; lieber
de prêmio	concurso [a]: Preis-
de qualquer jeito	de qualquer forma [o]: immerhin; sowieso; wie auch immer; jedenfalls; in jedem Fall; irgendwie
de qualquer modo	geral [o]: irgendwie; jedenfalls; doch
de sobra	geral [a]: restlich; übrig quantidade [a]: reichlich; mehr als genug geral [o]: übrig dinheiro [o]: über
de tal maneira	grau [o]: so; derart; in solchem Maße; in solchem Ausmaß; so sehr
de vez	fruta [a]: reifend
de vez em quando	geral [o]: ab und zu; selten tempo [o]: manchmal; bisweilen
debaixo	preposição [o]: unter
debaixo d'água	geral [o]: unter Wasser
debaixo de	embaixo de [o]: unter; untergeordnet
débito	geral [n]: Schuld [f] compromisso [n]: Dankesschuld [f]; Verschuldung [f] contabilidade [n]: Soll [n]; Passivseite [f]; Schulden [fp]; Verbindlichkeiten [fp]; Sollseite [f]; Passiva [p]
debruar	geral [v]: umranden; umsäumen
decantar	vinho [v]: umfüllen; abgießen
decente	geral [a]: annehmbar; passabel; leidlich vida [a]: ausgefüllt; zufrieden stellend tratamento [a]: menschenwürdig aparência [a]: anständig pessoa [a]: ehrbar; anständig; rechtschaffen comportamento [a]: schicklich; anständig; geziemend

decepção	geral [n]: Enttäuschung [f] banho de água fria [n]: Dämpfer [m]; kalte Dusche [f] frustração [n]: Unbehagen [n]; Frustration [f]
declaração	geral [n]: Behauptung [f]; Deklaration [f]; Proklamation [f] imposto [n]: Zollerklärung [f] documento [n]: Zertifikat [n]; Urkunde [f]; Beglaubigung [f]; Attest [n] opinião [n]: Bezeigung [f]; Bekundung [f] anúncio [n]: Mitteilung [f]; Erklärung [f]; Bekanntmachung [f]; Meldung [f]; Verkündigung [f]; Veröffentlichung [f]
decolagem	aviação [n]: Start [m]; Take-off [n]
decompor-se	apodrecer [v]: verwesen; faulen; verderben
decoração	geral [n]: Dekor [m]; Dekoration [f]; Verzierung [f] culinário [n]: Garnierung [f] ornamento [n]: Schmücken [n]; Verzieren [n]; Ornamentieren [n]; Dekorieren [n]; Garnieren [n] embelezamento [n]: Verzierung [f]; Ausschmückung [f]; Verschönerung [f]
decorar	pintura [v]: streichen memória [v]: einprägen; merken escolas - universidades [v]: auswendig lernen culinário [v]: garnieren embelezar [v]: verschönern; ausschmücken; schmücken; dekorieren; verzieren; ausgestalten; garnieren
decrescer	nível [v]: sinken número [v]: fallen quantidade [v]: nachlassen; abnehmen baixar [v]: abnehmen; schwächer werden; abfallen diminuir [v]: vermindern; schrumpfen; abnehmen
dedão	anatomia [n]: Daumen [m]
dedo	anatomia [n]: Finger [m]
dedurar	queixa [v]: melden informação [v]: verpfeifen; verpetzen crime [v]: anzeigen
defecação	medicina [n]: Stuhlgang [m]; Darmentleerung [f]
defender	geral [v]: befürworten apoio [v]: für jemanden eintreten; für etwas eintreten direito [v]: plädieren; verteidigen; sprechen für pessoa [v]: die Partei ergreifen; sich stark machen für proteger [v]: verteidigen; schützen sustentar [v]: verteidigen; rechtfertigen
defensor	teoria - homem [n]: Befürworter [m] apoio - homem [n]: Verfechter [m]; Befürworter [m] idéia - homem [n]: Befürworter [m] homem [n]: Befürworter [m]
defensora	teoria - mulher [n]: Befürworterin [f] apoio - mulher [n]: Verfechterin [f]; Befürworterin [f] idéia - mulher [n]: Befürworterin [f] mulher [n]: Befürworterin [f]
definição	geral [n]: Definition [f]
definido	explanação [a]: bestimmt; deutlich; akkurat; klar; scharf umrissen; klar umrissen planos [a]: klar; scharf umrissen lingüística [a]: bestimmt concreto [a]: konkret; bestimmt

definir	significado [v]: feststellen; bestimmen
	acordo [v]: festlegen; festsetzen
	plano [v]: ausarbeiten
	palavra [v]: definieren
	especificar [v]: definieren; erklären; genau beschreiben
definitivo	melhora [a]: eindeutig
	resposta [a]: entschlossen
	decisão [a]: endgültig; definitiv
	ação [a]: tatkräftig; durchgreifend; drastisch
	crítico [a]: kritisch; entscheidend; durchschlagend
deglutir	fisiologia [v]: schlucken
degradar	moralidade [v]: entwürdigen
	vulgarizar [v]: verderben; herabsetzen
	rebaixar [v]: degradieren; Rang herabsetzen
	desonrar [v]: degradieren; entehren
degustador	comestíveis - homem [n]: Probierer [m]; Prüfer [m]; Vorkoster [m]
degustadora	comestíveis - mulher [n]: Probiererin [f]; Prüferin [f]; Vorkosterin [f]
deitar	geral [v]: sich hinlegen
	posição [v]: legen; stellen; liegen
deitar-se	ação [v]: sich hinlegen
deixar	entregar [v]: absetzen
	esquecer [v]: liegen lassen
	herança [v]: hinterlassen
	pedaço [v]: lassen; übrig lassen
	permissão [v]: zulassen; lassen; erlauben
	mensagem [v]: hinterlassen
	relacionamento [v]: verlassen
	hábito [v]: abgewöhnen; verlernen
	correspondência [v]: abgeben; hinterlassen
	objetos [v]: nicht anrühren; nicht berühren; nicht anfassen; fernbleiben von; liegen lassen; zurücklassen
	tempo [v]: liegen lassen
deixar alguém sem sentidos	crime [v]: jemand bewusstlos schlagen
deixar de beber	alcoolismo [v]: keinen Tropfen mehr anrühren
deixar de funcionar	parar [v]: stehen bleiben; absterben
deixar de lado	atraso [v]: auf Eis legen; auf die Seite legen
	proposta [v]: verwerfen
	hábito [v]: abgewöhnen; verlernen
	atenção [v]: außer Acht lassen
	sentimento [v]: absehen von
deixar de molho	vestimenta [v]: einweichen
deixar gorjeta	restaurante [v]: Trinkgeld geben
deixar perplexo	mistério [v]: vor ein Rätsel stellen
	confusão [v]: komplizieren
	aturdir [v]: verwirren; erstaunen; verblüffen; verdutzen; durcheinander bringen
deixar quieto	objetos [v]: nicht anrühren; nicht berühren; nicht anfassen; fernbleiben von
delas	determinante poss. - pl. [a]: ihre
	determinante poss. - sing. [a]: ihr
	pron. poss. - fem. - pl. [o]: ihre; die ihren
deleitante	evento [a]: angenehm; schön; toll [informal]
	comida [a]: köstlich
	encantador [a]: entzückend; begeisternd
deliberar	proposta [v]: sich überlegen
	encontro [v]: beraten; beratschlagen

delicatessen	loja [n]: Delikatessengeschäft [n]; Feinkostgeschäft [n]
delicioso	comida [a]: köstlich; lecker; appetitlich; schmackhaft
delimitar	limite [v]: definieren; festlegen topografia [v]: abgrenzen terreno [v]: abstecken propriedade [v]: einfrieden; einschließen limitar [v]: abgrenzen; begrenzen; abzäunen
delito	direito [n]: Missetat [f]; Verbrechen [n]; Frevel [m]; Delikt [n]; Fehltritt [m]
demais	grau [o]: zu; allzu quantidade [o]: mehr als genug; reichlich; in reichlichem Maße
democracia	política [n]: Demokratie [f]
densidade	geral [n]: Dichte [f]
denso	geral [a]: dicht espesso [a]: dicht; schwer; dick fumaça [a]: dicht tamanho [a]: dick líquido [a]: dick camada [o]: dick
dente	serrote [n]: Zahn [m] engenharia mecânica [n]: Zahn [m] anatomia [n]: Zahn [m]
dentifrício	higiene [n]: Zahnpasta [f]; Zahncreme [f]; Zahnputzmittel [n]
dentro	preposição [o]: in advérbio [o]: drinnen localização [o]: drinnen lugar [o]: innen construção [o]: drinnen
dentro de	preposição [o]: innerhalb; in tempo [o]: innerhalb; binnen
depois	preposição [o]: nach advérbio [o]: danach; später; nachher; nächst; darauf; folgend; nachträglich; hinterher; anschließend; als Nächstes conjunção [o]: nachdem localização [o]: vorbei futuro [o]: später; im Nachhinein; mit der Zeit; in einiger Zeit tempo [o]: über; über ... hinaus; länger als; später; im Nachhinein; nachher
deportar	criminoso [v]: deportieren direito [v]: ausweisen; deportieren
depositar	geral [v]: ablegen provisão [v]: lagern; aufbewahren atividade bancária [v]: einzahlen
depósito	mercadorias [n]: Lager [n]; Lagerhaus [n]; Stapelplatz [m]; Magazin [n]; Depot [n]; Güterhalle [f]; Lagerhalle [f]; Lagerraum [m]; Abstellraum [m] recipiente [n]: Reservoir [n] atividade bancária [n]: Einzahlung [f] geologia [n]: Sediment [n]; Ablagerung [f]; Alluvium [n]; Anschwemmung [f] construção [n]: Lager [n]; Lagerplatz [m]; Lagerraum [m] comércio [n]: Lager [n]; Depot [n]; Lagerhaus [n] sedimento [n]: Sediment [n]; Bodensatz [m]; Ablagerung [f]; Niederschlag [m]
depravado	comportamento moral [a]: verdorben; pervertiert; ausschweifend; liederlich comportamento [a]: verdorben imoral [a]: verdorben; unmoralisch

depravar	comportamento moral [v]: verderben; verschlechtern; pervertieren
depreciar	geral [v]: verschmähen; verwerfen valor [v]: herabsetzen finanças [v]: abwerten; entwerten; an Wert verlieren pessoa [v]: unterschätzen difamar [v]: schmälern; herabsetzen; heruntersetzen desprezar [v]: verachten; verhöhnen; verschmähen
derivar de	lingüística [v]: stammen aus; kommen aus
derramar	lágrimas [v]: vergießen líquido [v]: vergießen; umstürzen; schwappen culinário [v]: überkochen
derrane cerebral	medicina [n]: Schlaganfall [m]
derretido	física [a]: geschmolzen
derrota	militar [n]: Niederlage [f] pessoa [n]: Untergang [m]; Verfall [m]; Ruin [m]
desabotoar	botão [v]: aufknöpfen vestimenta [v]: aufknöpfen
desafortunadamente	geral [o]: leider; unglücklicherweise
desapontar	geral [v]: enttäuschen desapontamento [v]: enttäuschen
desaprender	conhecimento [v]: verlernen; vergessen
desarmamento	militar [n]: Abrüstung [f]; Demobilisierung [f]
desarrolhar	garrafa [v]: entkorken
desarrumação	objetos [n]: Durcheinander [n]; Wirrwarr [m]; Wust [m]; Kuddelmuddel [m]; Unordnung [f] bagunça [n]: Unordnung [f]; Durcheinander [n]
desarrumado	bagunçado [a]: durcheinander; in Unordnung
desastre	cataclisma [n]: Katastrophe [f]; Schicksalsschlag [m]; Desaster [n]; Unglück [n]
desbaratamento	confusão [n]: Verwirrung [f]; Konfusion [f]; Unordnung [f]; Chaos [n]; Durcheinander [n]; Desorganisation [f]; Wirrwarr [m]
desbastar	madeira [v]: Stücke abschneiden von horticultura [v]: lichten cabelo [v]: ausdünnen
descaminhado	depravado [a]: verdorben; unmoralisch
descansar	atividade física [v]: ruhen
descanso para copo	cerveja [n]: Bierdeckel [m]; Bieruntersatz [m]
descarado	mentira [a]: regelrecht; rein; ausgesprochen pessoa [a]: rotzig [informal]; rotznäsig [informal] comportamento [a]: unverschämt; frech; impertinent; schamlos; dreist; taktlos; unverfroren; ungeniert flagrante [a]: schamlos; dreist comportamento - homem [n]: Rotznase [m (informal)]
descaroçador	utensílios de cozinha [n]: Entkerner [m]
descarregado	bateria [a]: leer
descartar	proposta [v]: ablehnen; verwerfen plano [v]: aufgeben; sausen lassen objetos [v]: wegwerfen; wegschmeißen; ablegen; verplempern [informal] pessoa [v]: loswerden
descascador	utensílios de cozinha [n]: Schälmesser [n]
descascamento	geral [n]: Schälen [n]
descascar	cebola [v]: schälen batata [v]: schälen pintura [v]: abblättern pele [v]: sich schälen fruta [v]: schälen

descomedido	grau [a]: unmäßig
	comportamento [a]: unmäßig
descomplicada	explanação [a]: einfach; gewöhnlich
desconfiar	pensar [v]: vermuten
	dúvida [v]: misstrauen; nicht trauen
descongelar	geral [v]: enteisen; abtauen; auftauen lassen
	meteorologia [v]: tauen; schmelzen
	culinário [v]: auftauen
descrição	informe [n]: Bericht [m]; Beschreibung [f]
	retrato [n]: Beschreibung [f]; Schilderung [f]; Kennzeichnung [f]
desde que	condição [o]: vorausgesetzt
desdenhar	geral [v]: verschmähen; verwerfen
	comportamento [v]: gering schätzen; verachten
desejo ardente	geral [n]: Begierde [f]; Gelüste [p]; Verlangen [n]
desembaçar	automóveis [v]: abtauen; auftauen lassen
desemprego	emprego [n]: Arbeitslosigkeit [f]; vorübergehende Entlassung [f]
desenho em espinha	costura [n]: Fischgrät [m]; Fischgrätenmuster [n]
desentupir	condutor [v]: eine Verstopfung beseitigen
desenvolvimento	geral [n]: Entwicklung [f]
	crescimento [n]: Wachstum [n]; Entwicklung [f]
	evolução [n]: Evolution [f]; Entwicklung [f]
desertar	militar [v]: desertieren
	política [v]: abfallen; überlaufen
	deixar para lá [v]: verlassen; aufgeben
	renegar [v]: abfallen; abtrünnig werden
deserto	solo [a]: dürr; verdorrt; trocken; ausgetrocknet
	lugar [a]: verlassen; leer; unbewohnt; öde; abgelegen
	geologia [n]: Wüste [f]
desesperar	sentimento [v]: verzweifeln
desfile	entretenimento [n]: Umzug [m]; Parade [f]
	militar [n]: Parade [f]
desgelar	geral [v]: enteisen; abtauen; auftauen lassen
desidratado	seco [a]: getrocknet; vertrocknet; ausgetrocknet
desidratar	comida [v]: austrocknen; trocknen
	química [v]: dehydrieren; dehydratisieren
desimpedir	obstáculo [v]: räumen
deslavado	mentira [a]: regelrecht; rein; ausgesprochen
desmaiar	medicina [v]: ohnmächtig werden; in Ohnmacht fallen
desmoronável	fragmentável [a]: krümelig; bröckelig
desnaturalizar	geral [v]: denaturieren
desnorteado	confuso [a]: durcheinander; desorientiert
desnudo	corpo [a]: nackt
desnutrição	geral [n]: Unterernährung [f]
desnutrido	geral [a]: unterernährt
desobstruir	condutor [v]: eine Verstopfung beseitigen
	obstáculo [v]: räumen
	figurativamente [v]: öffnen
	lugar [v]: räumen
desolado	cidade [a]: tot; unbelebt
	aparência [a]: scharf
	lugar [a]: verlassen; leer; unbewohnt; öde
	sentimento [a]: verzweifelt; untröstlich
	aflito [a]: leidvoll; getroffen; betrübt
desordenadamente	desordem [o]: durcheinander

desordenado	geral [a]: planlos
	recepção [a]: stürmisch
	situação [a]: durcheinander; ungeregelt; desorganisiert
	caótico [a]: chaotisch; verwirrt; ungeordnet; durcheinander; wirr
desordenar	objetos [v]: verwechseln; vermischen; verwirren
	desorganizar [v]: durcheinander bringen; vermischen; vertauschen
desorganização	confusão [n]: Verwirrung [f]; Konfusion [f]; Unordnung [f]; Chaos [n]; Durcheinander [n]; Desorganisation [f]; Wirrwarr [m]
desorganizado	geral [a]: unorganisiert
	desordem [a]: unordentlich; durcheinander
	mente [a]: zerrüttet
	situação [a]: durcheinander; ungeregelt; desorganisiert
	bagunçado [a]: durcheinander; in Unordnung
desorganizar	disposição [v]: ein Chaos machen aus
	desordenar [v]: durcheinander bringen; vermischen; vertauschen
desorientado	confuso [a]: durcheinander; desorientiert
desossado	carne [a]: ausgelöst; ausgebeint; ohne Knochen
desossar	carne [v]: entbeinen
despachar	imposto [v]: verzollen
	transporte [v]: versenden
	pessoa [v]: entsenden; senden
despacho	comunicação [n]: Meldung [f]
	mercadorias [n]: Sendung [f]
	comércio [n]: Lieferung [f]; Sendung [f]
	pessoa [n]: Abschicken [n]
despedaçar	objetos [v]: zerbrechen; in Stücke zerbrechen
	destruição [v]: in Stücke zerfallen
	janela [v]: zerschmettern; einwerfen
	material [v]: bröckeln; zerbröckeln; auseinander fallen
	vestimenta [v]: zerreißen
	culinário [v]: zerhacken; klein hacken
despejo	geral [n]: Vertreibung [f]
	lixo da casa [n]: Abfall [m]; Abfälle [p]; Müll [m]
despejo radioativo	polução [n]: Atommüll [m]; radioaktiver Abfall [m]
despensa	geral [n]: Speisekammer [f]; Vorratskammer [f]
	armazém [n]: Speiseschrank [m]; Vorratsschrank [m]
	casa [n]: Vorratskammer [f]; Speisekammer [f]; Abstellraum [m]
despir	pessoa [v]: entkleiden; ausziehen; auskleiden
despir-se	entretenimento [v]: einen Striptease vorführen
	pessoa [v]: sich entkleiden
despoluído	limpo [a]: rein; nicht verschmutzt
desprezar	fato [v]: nicht beachten
	atenção [v]: ignorieren; nicht beachten
	depreciar [v]: verachten; verhöhnen; verschmähen
desprezo	desdém [n]: Verachtung [f]; Geringschätzung [f]; Missachtung [f]; Überheblichkeit [f]; Hohn [m]
desprovido de	sem [a]: bar; ohne
	destituído de [o]: mangelnd; fehlend; frei; bar; ohne
dessalinização	indústria [n]: Entsalzen [n]
dessalinizar	indústria [v]: entsalzen
destampar	garrafa [v]: entkorken; den Stöpsel herausziehen
destilado	bebidas alcoólicas [a]: weingeisthaltig; alkoholisch
destilar	química [v]: destillieren
destinado	fadado [a]: bestimmt; vorausbestimmt; dem Verderben geweiht
	pré-destinado [a]: bestimmt; ausersehen
destituído de	sem [a]: bar; ohne
	desprovido de [o]: mangelnd; fehlend; frei; bar; ohne

destro	geral [a]: rechtshändig pessoa [a]: geschickt; flink; fingerfertig habilidoso [a]: geschickt; fingerfertig; geübt; gewandt homem [n]: Rechtshänder [m]
destruir	matar [v]: ausrotten; vernichten inimigo [v]: vernichten; demolieren; destruieren; zerstören aniquilar [v]: zunichte machen; vernichten construção [v]: zerstören; niederreißen; demolieren automóveis [v]: zertrümmern crime [v]: mutwillig beschädigen danificar [v]: verpfuschen; verderben; verpatzen; vermurksen; kaputtmachen arruinar [v]: demolieren; destruieren; kaputtmachen; verwüsten; zerstören
destrutivo	crítica [a]: destruktiv pernicioso [a]: verderblich; bösartig devastador [a]: destruktiv; zerstörerisch; vernichtend
desumano	tratamento [a]: menschenunwürdig sentimento [a]: unmenschlich comportamento [a]: barbarisch; unmenschlich; bestialisch; grausam; tierisch; roh
desvantagem	condição [n]: Nachteil [m]; Risiko [n] deficiência [n]: Nachteil [m]; Schwachpunkt [m]; Handikap [n]
detalhe	particular [n]: Detail [n]; Aspekt [m]; Bestandteil [m]; Einzelheit [f]
detento	crime - homem [n]: Gefangene [m]; Strafgefangene [m]
determinar	significado [v]: feststellen; bestimmen leis [v]: vorschreiben decisão [v]: sich entschließen; beschließen; entscheiden posição [v]: feststellen tempo [v]: festlegen; festsetzen influenciar [v]: bestimmen; beeinflussen decidir [v]: beschließen; sich entschließen
detonação	explosivos [n]: Explosion [f]; Detonation [f] explosão [n]: Explodieren [n]; Knallen [n]; Sprengen [n]
deusa	geral [n]: Göttin [f]
devagar	comércio [a]: schleppend
devasso	comportamento moral [a]: ausschweifend; liederlich; verdorben língua [a]: obszön
devastar	temporal [v]: wüten destruir completamente [v]: verwüsten; vernichten; demolieren
dever de casa	escolas - universidades [n]: Hausaufgaben [p]
dever ser lido	seqüência [v]: gelesen werden
devido	dinheiro [a]: fällig; zu bezahlen apropriado [a]: gebührend; passend
devolução	comércio [n]: Rückgabe [f]; Rücksendung [f]
devorar	geral [v]: verschlingen comida [v]: schlucken; gierig hinunterschlingen
dia de Ação de Graças	feriado oficial - EUA [n]: Erntedankfest [n]
diabetes	medicina [n]: Zuckerkrankheit [f]; Diabetes [f]
diabético	medicina [a]: diabetisch; zuckerkrank medicina - homem [n]: Diabetiker [m]
dialeto	lingüística [n]: Dialekt [m]

diálogo	conversar [n]: Dialog [m]; Gespräch [n]; Konversation [f]; Zwiegespräch [f (literature)] escrita [n]: Dialog [m] conversa [n]: Gespräch [n]; Konversation [f]; Dialog [m]; Geplauder [n]; Unterhaltung [f]
diante de	lugar [o]: vor
diário de bordo	náutico [n]: Logbuch [n]
diarréia	medicina [n]: Diarrhö [f]; Durchfall [m]
dicionário	livros [n]: Wörterbuch [n]
dieta	comida [n]: Diät [f]; Schonkost [f] medicina [n]: Diät [f]
dieta balanceada	dieta [n]: ausgeglichene Diät [f]
dietética	geral [n]: Diätetik [f]
dietético	geral [a]: diätisch
dietista	profissão - mulher [n]: Diätetikerin [f]
diferentes	número [a]: verschieden; mehrere
dificuldade	geral [n]: Schwierigkeit [f] uso [n]: Unhandlichkeit [f] esforço [n]: Schwierigkeit [f]; Mühseligkeit [f]; Beschwerlichkeit [f]; Anstrengung [f]; Mühsal [f] problema [n]: Schwierigkeit [f]; Problem [n]
digital	geral [a]: digital botânica [n]: Fingerhut [m]; Digitalis [f]
dignidade	comportamento [n]: Würde [f]; Dignität [f]
diluir	afirmação [v]: verwässern líquido [v]: verdünnen; dünner machen medicina [v]: verdünnen
diminuição	geral [n]: Abnahme [f] redução [n]: Verminderung [f]; Abnahme [f]; Beschränkung [f]; Verkürzung [f]; Verkleinerung [f]; Verringerung [f] corte [n]: Beschränkung [f]; Drosselung [f]; Reduzierung [f]; Einschränkung [f]
Dinamarca	geografia [n]: Dänemark [n]
dinamarquesa	etnologia - mulher [n]: Dänin [f]
dinheiro	geral [n]: Geld [n]; Knete [f (informal)]; Bargeld [n]
dinheiro vivo	dinheiro [n]: Bargeld [n]
dióspiro	botânica - fruto [n]: Persimone [f]; Dattelpflaume [f]
diplomada em nível secundário	escola secundária - mulher [n]: Schulabsolventin [f]
diplomado de nível secundário	escola secundária - homem [n]: Schulabsolvent [m]
diplomar-se	universidade [v]: die Universität abschließen
diplomar-se em nível técnico	escola secundária [v]: die Schule abschließen
diplomático	geral [a]: diplomatisch comportamento [a]: diplomatisch; taktvoll; berechnend
dipsomania	medicina [n]: Trunksucht [f]
dipsomaníaca	medicina - mulher [n]: Trunksüchtige [f]
dipsomaníaco	medicina - homem [n]: Trunksüchtige [m]
direção	orientação [n]: Richtung [f]; Kurs [m] negócios - escolas [n]: Direktorat [n] cinema [n]: Regie [f] empresa [n]: Leitung [f]
direitos autorais	geral [n]: Copyright [n]; Urheberrecht [n] pagamento [n]: Tantieme [f]
diretora de cinema	cinema - mulher [n]: Regisseurin [f]; Filmregisseurin [f]

dirigir	cinematografia [v]: Regie führen trabalho [v]: vorstehen; beaufsichtigen veículos [v]: manövrieren; steuern; fahren; Auto fahren empresa [v]: kontrollieren; steuern; leiten; führen; in Betrieb sein; betreiben pessoa [v]: leiten; führen
discar	telefone [v]: wählen
disco	esportes - hóquei no gelo [n]: Puck [m] telefone [n]: Zifferblatt [n] processamento de dados [n]: Platte [f] música [n]: Platte [f]; Langspielplatte [f]; Schallplatte [f] esportes [n]: Wurfscheibe [f] anatomia [n]: Scheibe [f]; Bandscheibe [f]
disco compacto	música [n]: CD [f]; Compact Disk [f]
disco voador	aviação [n]: UFO [n]; Ufo [n]; fliegende Untertasse [f]
discrepância	comparação [n]: Diskrepanz [f] contradição [n]: Diskrepanz [f]; Widersprüchlichkeit [f]; Gegenteiligkeit [f]
discursadora	discurso - mulher [n]: Rednerin [f]
discutir	geral [v]: herumzanken; zanken; sich zanken; streiten; sich streiten discussão [v]: schimpfen; schelten; zetern [arch.]; sich streiten; argumentieren desacordo [v]: sich aussprechen luta [v]: sich prügeln; sich kloppen; sich schlagen palavra [v]: zanken; streiten; diskutieren; sich zanken; sich streiten problema [v]: besprechen; erörtern; diskutieren; durchdiskutieren debater [v]: diskutieren; debattieren; besprechen
disfarçar	geral [v]: verkleiden; widersprechen; nicht entsprechen engano [v]: sich scheinheilig verhalten; sich heuchlerisch verhalten
disfarce	geral [n]: Verkleidung [f] aparência [n]: Schein [m]; Vortäuschung [f]
disponível	geral [a]: verfügbar; zur Verfügung stehend; vorhanden
dispositivo	mecânico [n]: Vorrichtung [f]; Gerät [n] mecanismo [n]: Gerät [n]; Werkzeug [n]
disputar	geral [v]: herumzanken; zanken; sich zanken; streiten; sich streiten desacordo [v]: bestreiten competição [v]: wetteifern um palavra [v]: sich zanken esportes [v]: kämpfen um; wetteifern um; zum Entscheidungsspiel antreten
dissertação	escolas - universidades [n]: Essay [m]; Abhandlung [f]
dissoluto	comportamento moral [a]: ausschweifend; liederlich; verdorben pessoa [a]: vergnügungssüchtig; ausschweifend; liederlich
distinto	geral [a]: separat; unterschiedlich traço [a]: charakteristisch; kennzeichnend; bezeichnend; typisch; wesenseigen comparação [a]: unähnlich notável [a]: angesehen; bedeutend comportamento [a]: ausgezeichnet inconfundível [a]: deutlich; eindeutig diferente [a]: verschieden; verschiedenartig
ditado	geral [n]: Diktat [n] provérbio [n]: Sprichwort [n]; Sinnspruch [m]; Lehrspruch [m]
ditadura	política [n]: Diktatur [f]; Zwangsherrschaft [f]; Tyrannei [f]
dito popular	provérbio [n]: Sprichwort [n]; Sinnspruch [m]; Lehrspruch [m]
diurético	medicina [a]: diuretisch; harntreibend

diversão	geral [n]: Spaß [m]; Vergnügung [f]; Unterhaltung [f] atenção [n]: Ablenkung [f] militar [n]: Ablenkungsmanöver [n]; Ablenkungstaktik [f] entretenimento [n]: Unterhaltung [f]; Amüsement [n]; Vergnügen [n] passatempo [n]: Ablenkung [f]; Vergnügung [f]; Vergnügen [n]; Zeitvertreib [m]; Amüsement [n]
diverso	geral [a]: vermischt; verschieden; unterschiedlich; mannigfaltig quantidade [a]: verschieden diferente [a]: anders; abweichend; divergent; andersartig variado [a]: verschiedenartig; abwechslungsreich
diversos	número [a]: verschieden; mehrere quantidade [a]: mehrere vários [a]: verschiedene; divers
divertido	piada [a]: köstlich; erfreulich festa [a]: schwungvoll; lebendig entretecedor [a]: amüsant; vergnüglich; erheiternd; unterhaltend
divertimento	geral [n]: Spaß [m]
divertir-se	experiência [v]: genießen entretenimento [v]: sich amüsieren; sich gut unterhalten; Spaß machen
dividir	divisa [v]: trennen parte [v]: teilen; aufteilen classificação [v]: einteilen; aufteilen terreno [v]: parzellieren; in Parzellen aufteilen organização [v]: teilen; spalten pagamento [v]: verteilen opinião [v]: polarisieren matemática [v]: teilen física [v]: spalten objetos [v]: halbieren repartir [v]: zuteilen; zuweisen; zuerkennen; zumessen; verteilen
dividir em doses	farmácia [v]: dosieren; in Dosierungen aufteilen
dividir o pagamento	pagamento [v]: in Raten bezahlen
divino	geral [a]: göttlich grau [a]: göttlich; köstlich; himmlisch religião [a]: göttlich celestial [a]: himmlisch; göttlich; paradiesisch
divórcio	direito [n]: Ehescheidung [f]
dizer respeito a	geral [v]: betreffen informação [v]: sich beziehen auf; betreffen
do mato	planta [a]: wild
do mesmo modo que	maneira [o]: wie como [o]: wie; als
do oeste	geral [a]: westlich direção [a]: westlich; West-; vom Westen kommend
do outro lado de	espaço [o]: jenseits; über; dahinter
doce	gosto [a]: süß; zuckrig voz [a]: warm palavra [a]: honigsüß som [a]: lieblich; beruhigend; lind pessoa [a]: liebenswürdig; freundlich; scharmant; nett comportamento [a]: nett suave [a]: sanft; mild; zart geral [n]: Süßigkeiten [fp]
doce de alcaçuz	bala [n]: Lakritze [f]
doce-de-côco	tratamento afetuoso - mulher [n]: Herzchen [n]; Schätzchen [n]
docemente	maneira [o]: sanft; mild
doces	bala [n]: Feingebäck [n]

documentário	geral [a]: dokumentarisch televisão [n]: Dokumentarfilm [m]
doçura	gosto [n]: Süßigkeit [f]
doente mental	psiquiatria [a]: wahnsinnig; blöd; verrückt; idiotisch; irrsinnig; geisteskrank; geistesgestört; schwachsinnig
doidão	narcóticos [a]: high; drogensüchtig; unter Drogen; stoned [informal] bebidas alcoólicas [a]: besoffen; betrunken; angeschlagen; angetrunken; trunken; versoffen [informal]; trunksüchtig; blau [informal]; duselig; beduselt; benebelt narcóticos - homem [n]: Rauschgiftsüchtige [m] pessoa [n]: Tollkopf [m]; leichtsinniger Mensch [m]
dólar	numismática [n]: Dollar [m]
dolorosa	restaurante [n]: Rechnung [f]
doméstico	lar [a]: häuslich país [a]: einheimisch; Binnen-; binnenländisch
dominante	controlador [a]: dominant; herrschend
dona	bar - mulher [n]: Gastwirtin [f]; Besitzerin [f]; Inhaberin [f] propriedade - mulher [n]: Eigentümerin [f]; Besitzerin [f] casa [n]: Herrin [f] pessoa - mulher [n]: Eigentümerin [f]; Besitzerin [f]
dona de restaurante	profissão - mulher [n]: Gastwirtin [f]
dono	bar - homem [n]: Gastwirt [m]; Besitzer [m]; Inhaber [m] propriedade - homem [n]: Eigentümer [m]; Besitzer [m] cão [n]: Herrchen [n]
dono de restaurante	profissão - homem [n]: Gastwirt [m]
dor de barriga	medicina [n]: Bauchschmerzen [p]
dor de dente	medicina [n]: Zahnweh [n]
dormida	geral [n]: kurzer Schlaf [m] sono [n]: Dösen [n]; Schlummern [n]; Duseln [n]
dormido	pão [a]: alt; trocken
dormir	geral [v]: schlafen
dormitar	cochilar [v]: dösen; duseln; schlummern; dämmern; einnicken
dosagem	geral [n]: Dosierung [f]
dosar	farmácia [v]: dosieren; in Dosierungen aufteilen
dose	bebidas alcoólicas [n]: Schluck [m] medicina [n]: Dosis [f]
dourar	metalurgia [v]: vergolden culinário [v]: anbräunen; anbraten
doutor em filosofia	universidade - homem [n]: Doktor [m]
doutora	universidade - mulher [n]: Doktor [m] medicina - mulher [n]: Doktor [m]; Ärztin [f]; Medizinerin [f]
doutora em medicina	medicina - mulher [n]: Doktor [m]; Ärztin [f]; Medizinerin [f]; Dr. med. [m]; Doktor [m] der Medizin
dramático	geral [a]: dramatisch comportamento [a]: theatralisch; schauspielerisch
dramatizar	história [v]: übertreiben; zu weit treiben; dramatisieren teatro [v]: dramatisieren; als Drama aufarbeiten
drinque	bebida [n]: Getränk [n]; Trunk [m]; Drink [m]
drogado	narcóticos - homem [n]: Drogenabhängige [m]; Süchtige [m]; Drogensüchtige [m]; Rauschgiftsüchtige [m]
drogaria	loja [n]: Apotheke [f]; Drogerie [f]
drupa	fruta [n]: Steinfrucht [f]
ducha	banheiro [n]: Brausebad [n]; Dusche [f]
duplicar	jogos - cartas [v]: verdoppeln copiar [v]: kopieren; vervielfältigen
duque	nobreza - homem [n]: Herzog [m]

duração	geral [n]: Dauer [f] tempo [n]: Dauer [f]; Zeitdauer [f] durabilidade [n]: Beständigkeit [f]; Resistenz [f]; Strapazierfähigkeit [f] tempo de duração [n]: Dauer [f]; Zeit [f]
durar	continuação [v]: dauern objetos [v]: halten tempo [v]: dauern
duro	condições de vida [a]: rau; hart pão [a]: alt; trocken rígido [a]: eisern; streng circunstâncias [a]: streng; unnachsichtig julgamento [a]: kritisch; vernichtend olhada [a]: hart; grimmig esforço [a]: schwer; schwierig; lästig; drückend; beschwerlich; anstrengend; mühselig; schweißtreibend competição [a]: hart crítica [a]: heftig; scharf punição [a]: streng água [a]: hart comida [a]: zäh material [a]: hart; steif dinheiro [a]: keinen Pfennig Geld haben; pleite [informal] comportamento [a]: kalt; gefühllos; unfreundlich; unbeugsam; unnachgiebig; herzlos; kaltherzig; hart; streng; schonungslos; steif; stur difícil [a]: schwer; schwierig comportamento - homem [n]: Zuchtmeister [m]; Autorität [f]
duro como uma pedra	material [a]: steinhart; knochenhart
dúzia	quantidade [n]: Dutzend [n]
e assim	maneira [o]: so; derart; dermaßen; in solchem Maße; auf solche Art und Weise
é um agrado	convite [o]: ich zahle; auf meine Rechnung
é uma cortesia	convite [o]: ich zahle; auf meine Rechnung
ébrio	alcoolismo - homem [n]: Alkoholiker [m]; Trinker [m]; Säufer [m]; Trunkenbold [m]
ebulição	geral [n]: Kochen [n] condição mental [n]: Ausgelassenheit [f]; Überschwänglichkeit [f]
ecologia	ciência [n]: Ökologie [f]
economia	geral [n]: Sparsamkeit [f] país [n]: Wirtschaft [f] ciência [n]: Volkswirtschaft [f]; Wirtschaftswissenschaft [f]; politische Ökonomie [f]; Ökonomie [f]
edição	publicação [n]: Ausgabe [f]; Auflage [f]
editar	cinematografia [v]: montieren; schneiden; cutten
editor	publicação - homem [n]: Verleger [m]; Herausgeber [m] processamento de dados [n]: Editor [m]
editora-chefe	jornalismo - mulher [n]: Redakteurin [f]; Herausgeberin [f]
editorial	jornalismo [n]: Leitartikel [m]
efervescência	champanha [n]: Schäumen [n]; Sprudeln [n] bebidas [n]: Sprudeln [n]; Schäumen [n]
efervescente	geral [a]: überschäumend; überschwänglich champanha [a]: sprudelnd; schäumend; moussierend bebidas [a]: spritzig; sprudelnd; schäumend; moussierend
efervescer	champanha [v]: sprudeln; schäumen; moussieren bebidas [v]: sprudeln; brausen; schäumen; moussieren
efetivo	método [a]: wirkungsvoll; effektiv; effektvoll regra [a]: gültig; geltend; in Kraft

eficácia	geral [n]: Wirkung [f] eficiência [n]: Wirksamkeit [f]; Effizienz [f]; Leistungsfähigkeit [f]
elas	pron. pess. - objeto indireto - fem. pl. [o]: ihnen pron. pess. - sujeito [o]: sie
ele mesmo	pron. reflexivo - tônico [o]: selbst
eleição	política [n]: Wahl [f]; Entscheidung [f]
eleitora	eleição - mulher [n]: Wählerin [f] política - mulher [n]: Wählerin [f]; Wahlberechtigte [f]
elemento	química [n]: Element [n] componente [n]: Bestandteil [m]; Teil [n]; Element [n]; Komponente [f]
eles	pron. pess. - objeto indireto - masc. pl. [o]: ihnen pron. pess. - sujeito - genérico [o]: man pron. pess. - sujeito [o]: sie
elipsoidal	forma [a]: eiförmig; oval; eirund; ellipsenförmig
elo	corrente [n]: Glied [n]; Kettenglied [n] pessoa [n]: Band [n] ligação [n]: Bindung [f]; Verbindung [f]; Glied [n]
em brasa	geral [a]: glühend heiß metais [a]: weiß glühend
em casa	esportes [a]: Hallen- família [n]: Zuhause [n]; Daheim [n (literature)]; Heimatfront [f] geral [o]: innen; drinnen; im Haus casa [o]: im Haus; im Hause lugar [o]: zu Hause
em conserva	culinário [a]: eingelegt; eingemacht; eingetopft
em desordem	geral [a]: unorganisiert cômodo [a]: unordentlich desordem [o]: durcheinander; drunter und drüber; in Unordnung; kreuz und quer
em dinheiro vivo	pagamento [o]: bar; in bar
em espécie	dinheiro [a]: bar
em forma	condição física [a]: in Form
em impedimento	esportes - futebol [a]: abseits
em larga escala	grau [a]: massenhaft; Massen-
em negrito	impressão [a]: fett; im Fettdruck
em nenhum lugar	geral [o]: nirgends
em parte alguma	geral [o]: nirgends
em pasta	culinário [a]: eingemacht; eingetopft
em respeito a	sobre [o]: betreffend; bezüglich; über; in Bezug auf; betreffs; hinsichtlich; in Anbetracht
em todo lugar	geral [o]: überall
em torno de	estimativa [o]: ungefähr; zirka; annähernd; etwa nos arredores de [o]: um; rundum
em voga	comportamento [a]: in Mode
em voz alta	geral [o]: laut voz [o]: laut; schreiend; lärmend
emassar	madeira [v]: spachteln
embaixada	política [n]: Botschaft [f]
embaixo	advérbio [o]: unten lugar [o]: unten; zuunterst; untenan direção [o]: nach unten; am Boden construção [o]: unten
embalado a vácuo	mercadorias [a]: vakuumverpackt
embebedar-se	beber [v]: saufen; bechern bebidas alcoólicas [v]: sich betrinken; sich besaufen [informal]; sich volllaufen lassen [slang]
embeber	geral [v]: eintunken; eintauchen

embebido de	líquido [o]: durchtränkt von
embelezar	história [v]: verschönern; ausschmücken adornar [v]: verschönern; ausschmücken; schmücken; dekorieren; verzieren; ausgestalten; garnieren
emboçar	construção [v]: verputzen
embriagadamente	bebidas alcoólicas [o]: betrunken; trunken
embriagado	bebidas alcoólicas [a]: betrunken; angeschlagen; angetrunken; trunken; versoffen [informal]; trunksüchtig; blau [informal]
embriagar	bebidas alcoólicas [v]: berauschen
embriagar-se	beber [v]: saufen; bechern bebidas alcoólicas [v]: sich betrinken; sich besaufen [informal]; sich volllaufen lassen [slang]
embriaguez	felicidade [n]: Rausch [m]; Taumel [m]; Benommenheit [f]
embrulhada	desordem [n]: Mischmasch [m]
embrulhar	pacote [v]: einwickeln estômago [v]: auf den Magen schlagen; nicht bekommen desordem [v]: voll stopfen presente [v]: verpacken
emergência	situação [n]: Notfall [m]
emissão	geral [n]: Ausstrahlung [f]; Emission [f]
emissora	rádio [n]: Radiostation [f]; Rundfunkstation [f]
emmental	culinário [n]: Emmentaler Käse [m]; Emmentaler [m (trademark)]
emocionado	sentimento [a]: gerührt; bewegt; ergriffen
emoldurar	imagem [v]: einrahmen
empacotar	presente [v]: verpacken
empada	culinário [n]: Pastetchen [n]
empadão	culinário [n]: Fleischpastete [f]
empanar	culinário [v]: panieren
empapado	geral [a]: durchtränkt vestimenta [a]: klatschnass; durchtränkt
empapar	geral [v]: eintunken; durchnässen líquido [v]: durchsickern durch ensopar [v]: durchnässen; durchtränken
empate	esportes - jogos [n]: Punktgleichheit [f] jogos - xadrez [n]: Patt [n] esportes - tênis [n]: Einstand [m] esportes [n]: Unentschieden [n]
empilhar-se	reflexivo [v]: sich anhäufen; sich ansammeln
emplastro	medicina [n]: Kompresse [f]
empoeirado	geral [a]: staubig
empregador	empresa - homem [n]: Arbeitgeber [m]
empregar	influência [v]: gebrauchen; benutzen; anwenden destreza [v]: anwenden; ausüben emprego [v]: beschäftigen; anstellen; verwenden
emprego	geral [n]: Gebrauch [m]; Anwendung [f]; Job [m]; Arbeit [f]; Beruf [m]; Amt [n]; Arbeitsmöglichkeit [f]; Arbeitsplätze [mp] empresa [n]: Beschäftigung [f]; Arbeit [f]; Anstellung [f]; Stelle [f]
empresa	geral [n]: Gesellschaft [f]; Unternehmen [n]; Unternehmung [f]; Geschäft [n]; Betrieb [m] firma [n]: Gesellschaft [f]; Firma [f]; Betrieb [m]
empurrar para fora	expulsar [v]: herauspressen; auspressen; ausdrücken
enaltecer	admiração [v]: loben; preisen
encaixar-se	adequar-se [v]: passend sein; geeignet sein

encanto	mágica [n]: Zauber [m] aparência [n]: Scharm [m]; Reiz [m]; Zauber [m]; Attraktivität [f]; Anziehungskraft [f] condição emocional [n]: Verwunderung [f] pessoa [n]: Anziehung [f]; Reiz [m]; Anziehungskraft [f]; Anreiz [m] encantamento [n]: Entzücken [n]; Bezauberung [f]
encarquilhado	geral [a]: runzlig; runzelig; zusammengeschrumpft
encarregar	emprego [v]: auftragen; anweisen; beauftragen
encharcado	terra [a]: durchweicht; sumpfig; matschig água [a]: durchnässt; triefend vestimenta [a]: klatschnass; durchtränkt
encharcado de	líquido [o]: durchtränkt von
encharcar	empapar [v]: durchnässen; durchtränken
encher	geral [v]: füllen; ausfüllen caixa [v]: füllen geral [v]: voll stopfen almofada [v]: polstern; auspolstern; füllen buraco [v]: auffüllen; zuschütten ar [v]: aufblasen; aufpusten; aufpumpen pneu [v]: aufpumpen
encher a cara	beber [v]: saufen; bechern bebidas alcoólicas [v]: sich betrinken; sich besaufen [informal]; sich volllaufen lassen [slang]
encoberto	céu [a]: bewölkt; wolkig; trübe fatos [a]: versteckt; verborgen; verdeckt atividade [a]: heimlich; verstohlen; geheim escondido [a]: versteckt; verborgen; geschützt
encobrir	restos [v]: begraben; ganz bedecken álibi [v]: decken céu [v]: sich bewölken vista [v]: verdecken; verbergen fatos [v]: verhüllen; verbergen erro [v]: rein waschen; beschönigen verdade [v]: vertuschen
encomenda	mercadorias [n]: Bestellung [f]; Auftrag [m]
encomendar	comércio [v]: bestellen
encomiar	admiração [v]: loben; preisen
encontrar	geral [v]: finden chegada [v]: bei der Ankunft bereitstehen geral [v]: aufspüren; aufstöbern encontrar-se [v]: treffen objetos [v]: zufällig finden; zufällig treffen; stoßen auf pessoa [v]: begegnen; stoßen auf; zufällig treffen chegar [v]: erreichen; erzielen; verwirklichen descobrir [v]: entdecken; finden
encruzilhada	linhas [n]: Kreuzung [f] tráfico [n]: Straßenkreuzung [f]; Kreuzweg [m]
endereço	correspondência [n]: Anschrift [f]; Adresse [f]
endiva	horticultura - legumes [n]: Endivie [f]
endiva belga	horticultura - legumes [n]: Brüssler Endivie [m/f]; Schikoree [m/f]
endívia	horticultura - legumes [n]: Brüssler Endivie [m/f]; Schikoree [m/f]; Endivie [f]
endro	botânica - culinária [n]: Dill [m]
enfadar	comportamento [v]: ärgern; belästigen; plagen; reizen; stören; behelligen
enfardamento	recipiente [n]: Überfüllen [n]; Vollstopfen [n]; Übersättigen [n]
ênfase	importância [n]: Betonung [f]; Bewertung [f] tônica [n]: Betonung [f]; Emphase [f]; Nachdruck [m]

enfeitar	lugar [v]: aufmöbeln; fein machen vestimenta [v]: aufputzen; dekorieren; verzieren culinário [v]: garnieren embelezar [v]: verschönern; ausschmücken; schmücken; dekorieren; verzieren; ausgestalten; garnieren
enfeite	geral [n]: Dekoration [f]; Verzierung [f] vestimenta [n]: Verzierung [f]; Kleinigkeit [f]
enfermeira	medicina - mulher [n]: Krankenschwester [f]; staatlich geprüfte Krankenschwester [f]
enfermeiro	medicina - homem [n]: Krankenpfleger [m]; staatlich geprüfte Krankenpfleger [m]; Pfleger [m]
enfiar	geral [v]: stecken agulha [v]: einfädeln por [v]: stecken descuidado [v]: stopfen; stecken lugar [v]: stecken in vestimenta [v]: anziehen; hineinstecken
enforcar	crime [v]: aufhängen; erhängen; aufknüpfen
enfrentar dificuldades	problema [v]: sich abquälen; sich herumschlagen
enfurecer-se	sentimento [v]: wütend sein; rasend sein; verärgert sein ter um ataque de cólera [v]: aufbrausen; hochgehen
engarrafado	bebidas [a]: in Flaschen tráfico [a]: überfüllt; verstopft
engarrafar	bebidas [v]: abfüllen; in Flaschen abfüllen
engolir	geral [v]: hinunterziehen forças da natureza [v]: überschwemmen; überfluten engano [v]: sich nichts weismachen lassen; nicht hereinfallen história [v]: aufessen condição mental [v]: ertragen; tragen; erdulden; aushalten palavra [v]: hinunterschlucken; für sich behalten fisiologia [v]: schlucken comida [v]: schlucken; gierig hinunterschlingen; hinunterschlingen sentimento [v]: über etwas hinwegkommen; verkraften; absehen von náutico [v]: überwältigen; verschlingen
engolir às pressas	beber [v]: hinuntergießen
engomar	vestimenta [v]: stärken
engordar	peso [v]: zunehmen corpo [v]: fett werden
engraçado	geral [a]: komisch; lustig; drollig; possierlich piada [a]: köstlich; erfreulich comportamento [a]: urkomisch bizarro [a]: drollig; kurios; bizarr; sonderbar; seltsam; verschroben; eigenartig; grotesk pessoa - homem [n]: Komiker [m]
engraxar	sapatos [v]: putzen
engrenagem	mecânico [n]: Getriebe [n] técnico [n]: Zahnrad [n]
enguia	zoologia [n]: Aal [m]
enguiço	técnico [n]: Panne [f]
enlatar	comida [v]: konservieren; eindosen
enodar	tinta [v]: beflecken terra [v]: besudeln; beschmutzen; beschmieren
enquanto que	concessão [o]: während
enraizar	botânica [v]: Wurzeln schlagen

enrolar	geral [v]: wickeln um bandagem [v]: wickeln vela [v]: einrollen desculpar [v]: abwimmeln; abfertigen corda [v]: wickeln um piada [v]: hereinlegen; reinlegen; zum Narren halten; beschwindeln; bemogeln desonestidade [v]: verwickeln papel [v]: aufrollen bebê [v]: wickeln; einwickeln decisão [v]: zaudern; zögern; fackeln [informal] história [v]: in die Länge ziehen trabalho [v]: bummeln; trödeln tempo [v]: sich abwartend verhalten; hinausschieben; aufschieben; verschieben
enroscar-se	planta [v]: sich schlängeln; sich winden; sich schlingen; sich winden um
enrugado	geral [a]: runzlig; runzelig; zusammengeschrumpft rosto [a]: gerunzelt; runzlig vestimenta [a]: zerknittert
ensaboar	geral [v]: einseifen; mit Seife einreiben tratamento de beleza [v]: einseifen
ensaio	escolas - universidades [n]: Essay [m]; Abhandlung [f]; Denkschrift [f] teatro [n]: Probe [f]
ensangüentado	geral [a]: blutig ferimento [a]: blutig
ensinar	resultado [v]: lehren educação [v]: unterrichten; lehren destreza [v]: lehren; beibringen
ensolarado	geral [a]: sonnig; sonnenbeschienen; besonnt; sonnenüberflutet
ensopado	terra [a]: sumpfig; matschig água [a]: durchnässt; triefend vestimenta [a]: klatschnass; durchtränkt culinário [n]: Eintopf [m]
ensopar	geral [v]: eintunken; durchnässen líquido [v]: durchsickern durch empapar [v]: durchnässen; durchtränken
entendimento	geral [n]: Verständnis [n] pensamento [n]: Meinung [f]; Glaube [m]; Überzeugung [f] relacionamento [n]: Einvernehmen [n] acordo [n]: Vereinbarung [f] opinião [n]: Deutung [f]; Auslegung [f]; Auffassung [f]; Interpretation [f] política [n]: Übereinkunft [f] compreensão [n]: Verständnis [n]; Fassungsvermögen [n] reconciliação [n]: Versöhnung [f]; Aussöhnung [f] congruência [n]: Übereinstimmung [f]; Harmonie [f]; Einklang [m]; Konkordanz [f]
entérico	medicina [a]: Darm-
enterrar	restos [v]: begraben; ganz bedecken funeral [v]: begraben; beerdigen; bestatten
entornar	beber [v]: saufen; bechern; schlucken [informal]; hinunterkippen [informal] líquido [v]: umstürzen; schwappen

entrada	geral [n]: Tor [n] construção [n]: Eintritt [m]; Zutritt [m] ação [n]: Eintritt [m]; Eintreten [n] dinheiro [n]: Anzahlung [f] culinário [n]: Hors d'oeuvre [n]; Appetithappen [p]; Vorspeise [f] ingresso [n]: Eintritt [m]; Eintrittsgeld [n] dinheiro [o]: kontant; bar; gegen Barzahlung
entranhas	essência [n]: Kern [m] anatomia - zoologia [n]: Eingeweide [p]; Innereien [p] culinário [n]: Gedärme [p]; Gekröse [p]; Eingeweide [p]; Kaldaunen [p]
entrar de sócio para	organização [v]: beitreten
entrar em	tráfico [v]: einbiegen
entrar em conflito	opinião [v]: kollidieren; sich streiten
entrar em contato	pessoa [v]: sich in Verbindung setzen mit
entrar em desacordo	opinião [v]: kollidieren; sich streiten
entrar em greve	emprego [v]: streiken
entrar em pânico	medo [v]: von Panik erfasst werden
entre si	geral [o]: zusammen; untereinander
entrecote	culinário [n]: Mittelrippe [f] vom Rind; Entrecote [n]
entregar	prêmio [v]: überreichen; verleihen mensagem [v]: übergeben; überbringen carta [v]: zustellen criminoso [v]: übergeben; ausliefern mercadorias [v]: liefern objetos [v]: reichen; einreichen fazer entrega [v]: liefern; abgeben
entremesclar	geral [v]: vermischen; sich vermischen
entretanto	tempo [o]: inzwischen; in der Zwischenzeit não obstante [o]: trotzdem; jedoch
entrevista	jornalismo [n]: Interview [n]
entulhar	encher [v]: voll stopfen
entusiasmado	comportamento emocional [a]: begeistert; feurig; begierig; enthusiastisch; erpicht auf; eifrig bemüht; entzückt
envelhecer	geral [v]: altern; alt werden
envenenamento	medicina [n]: Vergiftung [f]
envenenar	geral [v]: vergiften pessoa [v]: verbittern; erbittern
enviar pelo correio	geral [v]: mit der Post senden
enviar por serviço expresso	correspondência [v]: als Eilsache schicken
envolvido	relacionamento [a]: verwickelt
enxerto	horticultura [n]: Schössling [m]; Ableger [m]; Edelreis [n]; Pfropfreis [n] medicina [n]: Transplantat [n]; Hauttransplantation [f]
enxugar	mãos [v]: abtrocknen diminuir [v]: reduzieren; vermindern
enxugar uma lágrima	sentimento [v]: eine Träne trocknen; Tränen aus den Augen wischen
epílogo	livro [n]: Epilog [m]; Schlusswort [n]; Nachwort [n]
episódio	televisão [n]: Episode [f]; Folge [f]; Fortsetzung [f] evento [n]: Episode [f]; Kapitel [n]
época	passado [n]: Epoche [f]; Zeitalter [n] história [n]: Epoche [f]; Zeitalter [n]
era	passado [n]: Epoche [f]; Zeitalter [n] período [n]: Zeitalter [n]; Ära [f] história [n]: Epoche [f]; Zeitalter [n]
ereto	vertical [a]: gerade; aufrecht posição [a]: aufrecht postura [o]: aufrecht

erosão	natureza [n]: Erosion [f]
errado	geral [a]: ungenau
	adição [a]: falsch; inkorrekt
	escolha [a]: falsch; verkehrt
	moralidade [a]: unrecht; falsch
	resposta [a]: falsch; irrtümlich; unrichtig
	comportamento moral [a]: schlecht; verdorben; übel; schlimm
	idéia [a]: irrtümlich; irrig
	tempo [a]: schlecht
	incorreto [a]: unrichtig; verkehrt; falsch
	moralidade [n]: Böse [n]
	plano [o]: schief; schief gegangen
	incorretamente [o]: verkehrt; falsch; nicht richtig; fehlerhaft
eructação	geral [n]: Aufstoßen [n]; Rülpsen [n (informal)]
eructar	medicina [v]: rülpsen
erva	botânica [n]: Kraut [n]; Gewürzkraut [n]
erva daninha	horticultura [n]: Unkraut [n]
ervilha	horticultura - legumes [n]: Erbse [f]
	culinário [n]: Platterbsen [f]
esbarrar	pessoa [v]: begegnen; stoßen auf
esbelto	corpo [a]: mager; dünn; schlank
esboçar	desenho [v]: skizzieren; die Umrisse zeichnen von; die Konturen zeichnen von; umranden
	vestimenta [v]: entwerfen
esbofetear	punição [v]: einen Klaps geben; schlagen
escada rolante	geral [n]: Rolltreppe [f]
escala musical	música [n]: Tonleiter [f]
escalar	montanha [v]: klettern auf; steigen auf; klettern; hinaufsteigen; erklimmen; kraxeln
	preços [v]: steigen; hinaufgehen
escaldante	calor [a]: heiß
escaldar	culinário [v]: verbrühen; blanchieren; abbrühen; pochieren
escama	ictiologia - répteis - anatomia [n]: Schuppe [f]
escamar	culinário [v]: abschuppen
escarcha	meteorologia [n]: Reif [m]; Raufrost [m]
escargot	culinário [n]: Schnecke [f]; Weinbergschnecke [f]
escoar	agricultura [v]: entwässern; trockenlegen; dränieren
	culinário [v]: abgießen
escocês	geral [a]: schottisch
escola	educação [n]: Schule [f]
	construção [n]: Schulhaus [n]
escolha	ação [n]: Wahl [f]; Auswahl [f]; Wählen [n]
escorchar	animais [v]: schinden; Haut abziehen
escorredor	utensílios de cozinha [n]: Sieb [n]; Durchschlag [m]; Abtropfbrett [n]; Geschirrablage [f]; Abtropfständer [m]
escorregadio	superfície [a]: schlüpfrig; glitschig
escrava	mulher [n]: Sklavin [f]
escravidão	história [n]: Sklaverei [f]; Leibeigenschaft [f]; Knechtschaft [f]
escrever à máquina	máquina de escrever [v]: tippen
escrito	solicitação [a]: geschrieben; schriftlich
	literatura [n]: Schriftstück [n]
escritor	publicação - homem [n]: Verfasser [m]; Schreiber [m]
	livros - homem [n]: Schriftsteller [m]; Schreiber [m]
escritório	empresa [n]: Büro [n]
escritura de cessão de bens	direito [n]: Übereignungsurkunde [f]

escriturária	escritório - mulher [n]: Büroangestellte [f]; Angestellte [f] emprego - mulher [n]: Schriftführerin [f]; Büroangestellte [f]
escrivaninha	mobília [n]: Schreibtisch [m]; Sekretär [m]; Büro [n]
escrutinar	examinar [v]: untersuchen; nachforschen
escurecer	geral [v]: verdunkeln noite [v]: dämmern; dunkel werden
escuro	geral [a]: dunkel; dunkelhäutig; schattenhaft; schattig iluminação [a]: dunkel luz [a]: halbdunkel; dämmrig tempo [a]: düster noite [n]: Dunkelheit [f]; Finsternis [f]
escusa	desculpa [n]: Entschuldigung [f]; Abbitte [f]; Reue [f]
esfomeado	comida [a]: gefräßig faminto [a]: ausgehungert; heißhungrig
esfregar	geral [v]: reiben; scheuern piso [v]: moppen corpo [v]: reiben; frottieren
esgotar	geral [v]: übermüden paciência [v]: auf die Probe stellen; strapazieren físico [v]: ermüden; ermatten; todmüde machen força [v]: aufbrauchen provisão [v]: Ersparnisse angreifen trabalho [v]: erschöpfen; strapazieren; ermatten; ermüden exaurir [v]: aufbrauchen; verbrauchen; verkonsumieren; erschöpfen
esgrimir	esportes [v]: fechten
esmagar	geral [v]: quetschen insetos [v]: totschlagen esmigalhar [v]: pulverisieren; zerdrücken
esmigalhar	pão [v]: zerkrümeln pulverizar [v]: pulverisieren; zermalmen esmagar [v]: pulverisieren; zerdrücken
esmurrar	punho [v]: schlagen luta [v]: stoßen; puffen
espaço	geral [n]: Lücke [f]; Raum [m]; Zwischenraum [m] localização [n]: Raum [m] superfície [n]: Platz [m] impressão [n]: Abstand [m]; Zwischenraum [m]; Spatium [n] astronomia [n]: Weltraum [m] aviação [n]: Luftraum [m] objetos [n]: Abstand [m]
espaçoso	espaço [a]: geräumig; Platz bietend; weitläufig; umfassend; großräumig; weit
espadama	botânica [n]: Pfeilkraut [n]
espaguete	culinário [n]: Spagetti [m]
espalhar	geral [v]: spreizen areia [v]: streuen rumor [v]: ausposaunen; austrompeten notícias [v]: verbreiten idéia [v]: verbreiten medicina [v]: übertragen esparramar [v]: ausstreuen; zerstreuen difundir [v]: zerstreuen; verbreiten

espalhar-se	geral [v]: sich verbreiten área [v]: sich ausstrecken planta [v]: klettern cheirar [v]: durchdringen distância [v]: sich erstrecken; sich ausbreiten gente [v]: sich zerstreuen objetos [v]: herumliegen; umherliegen botânica [v]: wuchern; wild wachsen
espanar	geral [v]: wischen; abwischen limpeza [v]: abstauben movimento [v]: wegfegen
espancar	geral [v]: durchprügeln [informal] punição [v]: prügeln; versohlen; verprügeln; vermöbeln; Prügel geben; durchprügeln; verdreschen crime [v]: verprügeln; durchbläuen; verhauen pessoa [v]: misshandeln surrar [v]: tüchtig prügeln; durchprügeln; schlagen; prügeln
espanhol	geral [a]: spanisch língua [n]: Spanisch [n] etnologia - homem [n]: Spanier [m]
espantado	medo [a]: ängstlich; angstvoll; bang; furchtsam sentimento [a]: entsetzt; bestürzt; erschüttert; erschrocken; ängstlich
especiaria	culinário [n]: Gewürz [n]
espelho	óptica [n]: Spiegel [m]
esperança	geral [n]: Hoffnung [f]; Wunschdenken [n] entomologia [n]: Heuschrecke [f]; Grashüpfer [m] expectativa [n]: Aussicht [f]; Erwartung [f]; Vorwegnahme [f]
esperar	geral [v]: hoffen; warten esperança [v]: hegen desejo [v]: rechnen mit; erwarten transitivo [v]: erwarten sujeito [v]: anstehen telefone [v]: warten prever [v]: erwarten; voraussehen; vorhersehen
esperma de peixe	ictiologia - anatomia [n]: Milch [f]
esperto	inteligência [a]: klug; begabt; erfinderisch; geschickt; gescheit; scharfsinnig; intelligent; leicht von Begriff pessoa [a]: scharfsinnig; erlesen; klar denkend; scharfsichtig comportamento [a]: schlau; listig; gerissen; hinterhältig; durchtrieben
espetáculo	representação [n]: Show [f]; Schau [f] evento [n]: Spektakel [m] teatro [n]: Schauspiel [n]
espetinho	utensílios de cozinha [n]: Spieß [m]; Bratspieß [m]
espeto	utensílios de cozinha [n]: Spieß [m]; Bratspieß [m]
espiã	espionagem - mulher [n]: Spionin [f] governo - mulher [n]: Geheimagentin [f]; Spionin [f]
espião	espionagem - homem [n]: Spion [m] governo - homem [n]: Geheimagent [m]; Spion [m]
espiga	carpintaria [n]: Zapfen [m]; Zinke [f] botânica [n]: Ähre [f]
espiga de milho	culinário [n]: Maiskolben [m]
espinafre	horticultura - legumes [n]: Spinat [m]
espingarda	armas de mão [n]: Gewehr [n]
espinha	peixe [n]: Fischgräte [f] medicina [n]: Pickel [m]
espinha de peixe	peixe [n]: Fischgräte [f]
espinha dorsal	anatomia [n]: Rückgrat [n]; Wirbelsäule [f]

esporádico	geral [a]: gelegentlich; selten; sporadisch
espreguiçar-se	corpo [v]: sich erstrecken
espremedor de frutas	geral [n]: Presse [f]; Saftpresse [f]
espremer	peso [v]: einklemmen; einquetschen
	fruta [v]: pressen; auspressen
	objeto [v]: drücken
	líquido [v]: auspressen
	objetos [v]: hineinpressen; hineindrücken; hineinquetschen; hineinzwängen
	apertar [v]: zerdrücken; zermalmen
espumante	geral [a]: schaumig
	champanha [a]: sprudelnd; schäumend; moussierend
	cerveja [a]: schäumend
	vinho [a]: schäumend
	bebidas [a]: sprudelnd; spritzig; schäumend; moussierend
	espumoso [a]: schäumend; schaumig
espumar	champanha [v]: sprudeln; schäumen; moussieren
	sabão [v]: schäumen
	cerveja [v]: schäumen
	tratamento de beleza [v]: einseifen
	bebidas [v]: sprudeln; schäumen; moussieren
	líquido [v]: schäumen
espumejar	champanha [v]: sprudeln; schäumen; moussieren
	sabão [v]: schäumen
	cerveja [v]: schäumen
esquematizar	secretamente [v]: ausdenken; aushecken; ausbrüten
	técnico [v]: schematisieren
esquentar	geral [v]: heizen; warm machen; aufwärmen
	transitivo [v]: wärmen
	intransitivo [v]: erwärmen
esquerda	direção [n]: Linke Seite [f]
	política [n]: linker Flügel [m]
	direção [o]: links; nach links
esquerdo	direção [a]: links
esqui	esportes - esqui [n]: Ski [m]
	esportes [n]: Skilaufen [n]; Skisport [m]; Skifahren [n]
esquina	rua [n]: Ecke [f]
esquivar-se a	evitar [v]: meiden; vermeiden; entgehen; fern halten von
essa	determinante demonstrativo - sing. [a]: dieser; diese; dieses; dies
	funeral [n]: Bahre [f]; Totenbahre [f]
	demonstrativo [o]: die; diese
	pronome demonstrativo [o]: dieser; diese; dieses; dies
esse	determinante demonstrativo - sing. [a]: dieser; diese; dieses; dies
	demonstrativo [o]: der; dieser
	pronome demonstrativo [o]: dieser; diese; dieses; dies
esta	determinante demonstrativo - sing. [a]: dieser; diese; dieses; dies
	demonstrativo [o]: die; diese
	pronome demonstrativo [o]: dieser; diese; dieses; dies
esta noite	geral [o]: heute Abend
estação	rádio [n]: Radiostation [f]; Rundfunkstation [f]
	período [n]: Jahreszeit [f]
	ferrovias [n]: Bahnhof [m]; Bahnstation [f]
estação de rádio	rádio [n]: Radiostation [f]; Rundfunkstation [f]
estacionado	preços [a]: statisch
estadia	viajar [n]: Aufenthalt [m]; Besuch [m]

estado	geral [n]: Zustand [m] política [n]: Staat [m]; Bundesstaat [m] aparência [n]: Zustand [m] situação [n]: Status [m]
estado com sistema de previdência social	país [n]: Wohlfahrtsstaat [m]
estagiário	emprego [n]: Lehrling [m] empresa - homem [n]: Anfänger [m]; Debütant [m]; Neuling [m]; Lehrling [m]
estai	náutico [n]: Abspannseil [n]
estalajadeira	profissão - mulher [n]: Gastwirtin [f]
estalajadeiro	profissão - homem [n]: Gastwirt [m]
estalar	fritura [v]: brutzeln comer [v]: schmatzen fogo [v]: knistern som [v]: spritzen
estandarte	flâmula [n]: Fahne [f]; Banner [n]; Flagge [f]
estanque	material [a]: wasserdicht técnico [a]: luftdicht; hermetisch
estar	geral [v]: sein categoria [v]: fallen
estar apertado	sapatos [v]: drücken
estar com fome	sensação física [v]: Hunger haben; hungrig sein
estar confuso	condição emocional [v]: durcheinander sein
estar consciente de	sensação mental [v]: fühlen; sich bewusst sein dass
estar de acordo	geral [v]: einverstanden sein; übereinstimmen; sich einigen; zustimmen afirmação [v]: übereinstimmen mit; im Einklang stehen mit opinião [v]: übereinstimmen; kongruieren; harmonieren; zusammenstimmen corresponder [v]: entsprechen; übereinstimmen; in Einklang stehen
estar em dívida com	condição mental [v]: verdanken
estar em dúvida sobre	duvidar [v]: bezweifeln; im Zweifel sein über
estar esperando	coisas [v]: fertig sein; bereitstehen; zurechtstehen
estar estufado de	quantidade [v]: berstend voll sein; voll gestopft sein mit
estar faminto	fome [v]: hungern; Hunger leiden sensação física [v]: Hunger haben; hungrig sein
estar impaciente	impaciência [v]: platzen; vor Ungeduld platzen
estar morrendo de fome	fome [v]: hungern; Hunger leiden
estar muito ansioso para	intenção [v]: darauf aus sein; erpicht darauf sein; scharf darauf sein
estar muito quente	calor [v]: drückend heiß sein; schwül sein; brütend heiß sein
estar preocupado com	emoção [v]: besorgt sein um; sich Sorgen machen um problema [v]: brüten über; nachgrübeln
estar pronto	coisas [v]: fertig sein; bereitstehen; zurechtstehen
estar repleto de	quantidade [v]: berstend voll sein; voll gestopft sein mit
estar saciado	comida [v]: übersättigt sein
estar surpreso com	condição emocional [v]: aus der Fassung bringen; durcheinander bringen
estático	preços [a]: statisch eletricidade [a]: elektrostatisch; statisch movimento [a]: bewegungslos; unbeweglich
estátua	geral [n]: Bildsäule [f]
este	determinante demonstrativo - sing. [a]: dieser; diese; dieses; dies geral [n]: Osten [m] demonstrativo [o]: der; dieser pronome demonstrativo [o]: dieser; diese; dieses; dies

esteira	náutico [n]: Kielwasser [n]
estereotipar	classificação [v]: in ein Klischee zwängen
esterno	anatomia [n]: Brustbein [n]
esticado	corda [a]: straff
	corpo [a]: ausgestreckt
	alongado [a]: verlängert; ausgezogen
esticar-se	corpo [v]: sich erstrecken
estilístico	lingüística [a]: stilistisch
estilo	escritor [n]: Stil [m]
	escrita [n]: Stil [m]
	arte [n]: Stil [m]
	vestimenta [n]: Eleganz [f]; Mode [f]
	comportamento [n]: Stil [m]
	maneira [n]: Weise [f]; Art [f]; Stil [m]
estimativa	geral [n]: Kostenvoranschlag [m]; Kalkulation [f]
	avaliação [n]: Bewertung [f]; Abschätzung [f]; Taxierung [f]; Wertschätzung [f]; Kalkül [n]; Schätzung [f]
	aproximação [n]: Annäherung [f]; ungefähre Angabe [f]; Schätzung [f]
	cálculo [n]: Schätzung [f]; Berechnung [f]
estimulante	geral [a]: herausfordernd; mitreißend; stimulierend; anspornend
	música [a]: mitreißend; aufregend
	medicina [a]: stimulierend
	encorajador [a]: ermutigend; herzerquickend
	farmácia [n]: Anregungsmittel [n]; Reizmittel [n]
	bebidas alcoólicas [n]: Schnaps [m]; Schnäpschen [n]; kleine Stärkung [f]; Gläschen [n (informal)]
	esportes [n]: Anregungsmittel [n]
estocar	provisão [v]: einen Vorrat haben; horten; anhäufen
	mercadorias [v]: lagern
	armazenar [v]: aufsparen; aufspeichern; aufbewahren
estocar em excesso	loja [v]: überbeliefern; zu viel einkaufen
estojo	material para escrever [n]: Etui [n]
	cosméticos [n]: Etui [n]
estoque	quantidade [n]: Vorrat [m]; Lagerbestand [m]; Reserve [f]; Rücklage [f]; Haufen [m]
	comércio [n]: Lager [n]
estragado	geral [a]: verwahrlost; heruntergekommen; verfallen
	ovo [a]: faul; verdorben
	odontologia [a]: verfallen
	mobília [a]: stark beschädigt
	comida [a]: verdorben
estragão	botânica - culinária [n]: Estragon [m]
estragar	prazer [v]: verderben; vermasseln [informal]; verpfuschen
	pão [v]: vertrocknen; alt werden; trocken werden
	plano [v]: vereiteln; durcheinander bringen; stören
	situação [v]: verderben
	comida [v]: verderben
	culinário [v]: verderben
	comportamento [v]: verziehen; verderben
	causar danos a [v]: beschädigen; schaden; schädigen
	danificar [v]: verpfuschen; verderben; verpatzen; vermurksen; kaputtmachen
	decompor-se [v]: verwesen; faulen; verderben
estranhíssimo	extraordinário [a]: seltsam; eigenartig
estrito	disciplina [a]: streng
	controle [a]: streng

estrondo	trovão [n]: Donnern [n]; Grollen [n] som [n]: Krach [m]; Geklirr [n]
estruturar	idéia [v]: strukturieren; gliedern
estúdio	geral [n]: Studio [n] arte [n]: Atelier [n]
estúpido	geral [a]: dumm comentário [a]: dämlich situação [a]: dämlich [informal]; bescheuert pessoa [a]: geistlos; dumm; albern; töricht; einfältig; beschränkt comportamento [a]: tölpelhaft; eselhaft; idiotisch insensato [a]: unsinnig; unvernünftig; töricht absurdo [a]: absurd; unsinnig; dumm; lächerlich; sinnlos comportamento - homem [n]: Dummkopf [m]; Hohlkopf [m]; Hanswurst [m]; Esel [m]; Tölpel [m]; Einfaltspinsel [m]; Spinner [m]; Simpel [m]; Tollpatsch [m]; Trampel [m]; Narr [m]; Tor [m]
estupro	crime [n]: Vergewaltigung [f]
esturjão	ictiologia [n]: Stör [m]
etapa	viajar [n]: Etappe [f]
etiquetar	geral [v]: etikettieren; beschriften preço [v]: etikettieren; auszeichnen objetos [v]: etikettieren; mit einem Etikett versehen
eu mesma	pron. reflexivo - tônico [o]: selbst
Eucaristia	religião [n]: heiliges Abendmahl [n]
europeu	geral [a]: europäisch
evangelho	religião [n]: Evangelium [n]
evaporação	geral [n]: Abdampfen [n] vaporização [n]: Verdampfung [f]; Eindampfung [f]; Verdunstung [f]; Abdampfen [n]
evaporado	física [a]: evaporiert
evaporar-se	geral [v]: verkochen
evento	geral [n]: Ereignis [n] acontecimento [n]: Ereignis [n]; Angelegenheit [f]; Vorfall [m]
exacerbado	crítica [a]: schonungslos; erbarmungslos grau [a]: scharf; bissig
exaltação	felicidade [n]: Rausch [m]; Taumel [m]; Benommenheit [f] condição mental [n]: Ausgelassenheit [f]; Überschwänglichkeit [f] condição emocional [n]: Vergnügen [n]
exaltar-se	sentimento [v]: munter sein; überschäumen
exame prático	exame [n]: praktische Prüfung [f] veículos [n]: Fahrtest [m]
exato	preciso [a]: genau; streng; exakt; präzise exemplar [a]: wahrheitsgetreu trabalho [a]: exakt; akkurat
exaurir	físico [v]: ermüden; ermatten; todmüde machen provisão [v]: Ersparnisse angreifen trabalho [v]: erschöpfen; strapazieren; ermatten; ermüden esgotar [v]: aufbrauchen; verbrauchen; verkonsumieren; erschöpfen
exaustor	gás [n]: Auslassventil [n]
exaustor de cozinha	utensílios de cozinha [n]: Abzugshaube [f]; Dunstabzugshaube [f]
exceção	geral [n]: Ausnahme [f]; Ausschluss [m]
excelência	título [n]: Exzellenz [f] qualidade [n]: Vorzüglichkeit [f]
excêntrica	mulher [n]: Original [n]; Sonderling [m]; Exzentrikerin [f]
excesso de peso	peso [n]: Übergewicht [n]
excitação	felicidade [n]: Rausch [m]; Taumel [m]; Benommenheit [f] emoção [n]: Erregung [f] condição emocional [n]: Aufregung [f]; Vergnügen [n]

excitado	geral [a]: überschäumend; überschwänglich comportamento sexual [a]: sexuell erregt; geil; scharf pessoa [a]: überreizt
exercer	exercitar [v]: ausüben; gebrauchen; anwenden
exército	militar [n]: Armee [f]
exibir	vistosa [v]: zur Schau stellen; ausstellen conhecimento [v]: angeben mit; zur Schau tragen; prahlen mit loja [v]: ausstellen objetos [v]: aufhängen
exigir	exigência [v]: fordern necessidade [v]: fragen; fordern; erfordern reclamar [v]: fordern; beanspruchen; Anspruch erheben auf
expedir	correios [v]: nachschicken; abschicken; absenden transporte [v]: versenden direção [v]: senden; schicken
expelir	expulsar [v]: herauspressen; auspressen; ausdrücken
experiente	geral [a]: erprobt experiência [a]: welterfahren; weltgewandt experimentado [a]: erfahren; geübt; kundig
experimentar	sensação mental [v]: fühlen; erfahren; erleben vestimenta [v]: anprobieren
experta	mulher [n]: Meisterin [f]; Expertin [f]; Spezialistin [f]
explanação	geral [n]: Erklärung [f] informação [n]: Erklärung [f]; Aufklärung [f]; Auslegung [f]; Klarstellung [f]
explicação	geral [n]: Erklärung [f] significado [n]: Interpretation [f]; Deutung [f]; Auslegung [f] responsabilidade [n]: Erklärung [f]; Rechenschaft [f] razão [n]: Rechtfertigung [f] afirmação [n]: Erklärung [f]; Auslegung [f] informação [n]: Erklärung [f]; Aufklärung [f]; Auslegung [f]; Klarstellung [f]
explicar satisfatoriamente	justificar [v]: erklären; begründen
explícito	geral [a]: ausführlich explanação [a]: bestimmt; deutlich; akkurat; klar; scharf umrissen; klar umrissen desejo [a]: ausdrücklich significado [a]: eindeutig; unzweideutig comportamento [a]: ehrlich; unverblümt; freimütig
explodir	geral [v]: platzen; bersten bomba [v]: explodieren lassen; abbrennen explosivos [v]: sprengen; explodieren; detonieren som [v]: knallen lassen
exportar	comércio [v]: ausführen; exportieren
expressão facial	rosto [n]: Gesichtsausdruck [m]
expresso	desejo [a]: ausdrücklich ferrovias [n]: Schnellzug [m]; D-Zug [m]; Expresszug [m]; Express [m] bebidas [n]: Espresso [m]
exprimir	emoção [v]: zeigen opinião [v]: äußern; Ausdruck verleihen sentimento [v]: ausdrücken; äußern; zum Ausdruck bringen
expulsar	geral [v]: ausweisen; auf die Straße setzen grupo [v]: ausstoßen; ausschließen país [v]: ausweisen militar [v]: vertreiben pessoa [v]: hinauswerfen; an die Luft setzen; ausstoßen; auswerfen; ausweisen; rausschmeißen; herausschmeißen expelir [v]: herauspressen; auspressen; ausdrücken

externo	geral [a]: Außen-; äußerer origem [a]: von außen direção [a]: äußere; Außen- extrínseco [a]: außer-; äußerlich
extra	informação [a]: zusätzlich; extra; mehr objetos [a]: extra; zusätzlich adicional [a]: extra; zusätzlich
extrair	químico [v]: extrahieren; entziehen mineração [v]: ausgraben; fördern odontologia [v]: extrahieren; ziehen; herausziehen
extrato	contabilidade - negócios [n]: Aufstellung [f] texto [n]: Bruchstück [n] farmácia [n]: Extrakt [m] culinário [n]: Extrakt [m]
extrato de tomate	culinário [n]: Tomatenmark [n]
extraviado	perdido [a]: verirrt; vom rechten Weg abgekommen
extremamente bom	grau [a]: göttlich; köstlich; himmlisch
exuberância	vegetação [n]: Üppigkeit [f]; Überfluss [m] condição mental [n]: Ausgelassenheit [f]; Munterkeit [f] quantidade [n]: Überfluss [m]; Fülle [f]
exuberante	vegetação [a]: üppig alegre [a]: ausgelassen; munter; lebhaft
exuberar	vegetação [v]: üppig gedeihen; wuchern
fábrica	indústria [n]: Fabrik [f]; Betriebsanlage [f]
fábrica de cerveja	geral [n]: Brauerei [f]
faca	armas de mão [n]: Messer [n] utensílios de cozinha [n]: Messer [n]
faca de trinchar	utensílios de cozinha [n]: Transchiermesser [n]
facão de cozinha	utensílios de cozinha [n]: Transchiermesser [n]
fácil de usar	processamento de dados [a]: benutzerfreundlich
factício	vantagem [a]: künstlich
faculdade	escolas [n]: Hochschule [f] escolas - universidades [n]: Fakultät [f]; Lehrkörper [m] capacidade [n]: Fähigkeit [f]; Begabung [f]; Befähigung [f]; Geschick [n]; Talent [n]; Eignung [f]
fadado	opinião [a]: verurteilt destinado [a]: bestimmt; vorausbestimmt; dem Verderben geweiht
faisão	ornitologia [n]: Fasan [m]
fala	faculdade mental [n]: Sprache [f]; Sprachvermögen [n] língua [n]: Sprache [f] ação [n]: Sprechen [n]
falar bem de	recomendar [v]: empfehlen; anpreisen
falastrão	homem [n]: Schwätzer [m]; Plauderer [m]; Plaudertasche [f] pessoa - homem [n]: Schwätzer [m]; Windbeutel [m]
falência	empresa [n]: Bankrott [m]; Konkurs [m]; Liquidation [f]
falhar	esportes - tiro [v]: versagen; fehlzünden feito [v]: misslingen; scheitern erro [v]: verkehrt machen acordo [v]: scheitern plano [v]: platzen; schief gehen; fehlschlagen; keinen Erfolg haben; nicht ankommen; schief laufen [informal]; missglücken voz [v]: stocken; stecken bleiben automóveis [v]: eine Fehlzündung haben técnico [v]: versagen fracassar [v]: durchfallen; ins Wasser fallen; missglücken
falir	empresa [v]: Bankrott gehen; Bankrott machen

familiar	geral [a]: Familien- estilo [a]: familiär; informell família [a]: Familien- coloquial [a]: umgangssprachlich; gemeinsam conhecido [a]: vertraut; bekannt família - homem [n]: nächste Verwandte [m] família - mulher [n]: nächste Verwandte [f]
familiaridade	conhecimento [n]: Kenntnis [f]; Vertrautheit [f]
faminto	geral [a]: ausgehungert sensação física [a]: hungrig esfomeado [a]: ausgehungert; heißhungrig
fantástico	evento [a]: unerhört grau [a]: verrückt; sensationell; herrlich; fantastisch; wunderschön; super
fantoche	teatro [n]: Marionette [f]
farelo	cereais [n]: Kleie [f] culinário [n]: Brotkrume [f]
farináceo	geral [a]: mehlig; mehlhaltig
farinha	culinário [n]: Mehl [n]
farinha com fermento	culinário [n]: mit Backpulver versetztes Mehl [n]
farinha de aveia	culinário [n]: Hafermehl [n]; Schrot [m/n]; Hafergrütze [f]
farinha de rosca	culinário [n]: Paniermehl [n]
farmácia	loja [n]: Apotheke [f]; Drogerie [f]
farra	excesso [n]: Schlemmerei [f]; Prasserei [f] entretenimento [n]: Sauferei [f]; Zechgelage [n]
farsa	aparência [n]: Veräppelung [f] teatro [n]: Farce [f]
farsista	absurdo [a]: lächerlich; absurd; grotesk
farto	refeição [a]: reichlich; beträchtlich abundante [a]: reichlich vorhanden; ausgiebig; haufenweise; reichhaltig
fatia	bolo [n]: Stück [n] culinário [n]: Schnitte [f]
fatia de pão	pão [n]: Brotscheibe [f]; Scheibe [f] Brot
fatia de toucinho	culinário [n]: Speckschnitte [f]
fatiar	culinário [v]: schneiden; in Scheiben schneiden; abschneiden
fatura	pagamento [n]: Rechnung [f]
fava	horticultura - legumes [n]: Feldbohne [f]; Puffbohne [f]; Pferdebohne [f]
fazenda	agricultura [n]: Bauernhaus [n]; Bauernhof [m]; Bauerngut [n]; Ranch [f]; Gehöft [n] construção [n]: Meierhof [m]
fazer	geral [v]: machen ninho [v]: flechten encargo [v]: ausführen; realisieren; erfüllen cheque [v]: ausstellen café [v]: kochen; brauen solicitação [v]: stellen; einreichen cama [v]: machen discurso [v]: halten; vortragen ação [v]: tun; machen vestimenta [v]: schneidern culinário [v]: zusammenbrauen; aushecken agir [v]: handeln; tun fabricar [v]: herstellen; fertigen; anfertigen; produzieren
fazer a boca de alguém aguar	geral [v]: das Wasser im Mund zusammenlaufen lassen
fazer a colheita	fruta [v]: pflücken

fazer a comunhão	religião - católica [v]: kommunizieren religião - protestante [v]: das Abendmahl empfangen
fazer a defesa de	direito [v]: verteidigen; sprechen für
fazer a muda	cobra [v]: sich häuten répteis [v]: häuten ornitologia [v]: mausern zoologia [v]: haaren
fazer a volta	trânsito [v]: umkehren; umdrehen tráfico [v]: abbiegen
fazer alguém de bobo	engano [v]: jemandem etwas weismachen; jemandem einen Bären aufbinden; jemandem blauen Dunst vormachen
fazer alguém de palhaço	engano [v]: jemandem etwas weismachen; jemandem einen Bären aufbinden; jemandem blauen Dunst vormachen
fazer as pazes	reconciliação [v]: sich versöhnen mit
fazer check-in	hotel [v]: sich anmelden; einschreiben
fazer churrasco	culinário [v]: grillen; ein Barbecue machen
fazer cócegas	sensação física [v]: kitzeln
fazer compras	geral [v]: einkaufen
fazer confusão	desorganizar [v]: durcheinander bringen; vermischen; vertauschen
fazer congelamento rápido	culinário [v]: schnellgefrieren
fazer conserva	comestíveis [v]: bewahren
fazer de conta	imaginação [v]: so tun als ob; simulieren
fazer demanda de	dinheiro [v]: verlangen; fordern; Anspruch erheben auf
fazer doce de compota	fruta [v]: kandieren
fazer escala em	viajar [v]: einen Zwischenaufenthalt einlegen
fazer lembrar	faculdade mental [v]: erinnern an
fazer manifestação	protesto [v]: demonstrieren
fazer manteiga	leite [v]: buttern; zu Butter verarbeiten
fazer naufragar	náutico [v]: Schiffbruch erleiden
fazer pesquisa de ibope	estatística [v]: befragen; umfragen
fazer projeto	arquitetura [v]: entwerfen
fazer provisão de	reserva [v]: einen Vorrat anlegen
fazer purê	culinário [v]: zerstampfen; pürieren
fazer severas críticas a	desaprovação [v]: scharf angreifen
fazer soar	porta [v]: klingeln; läuten som [v]: tuten
fazer sombra	sol [v]: schützen; beschirmen
fazer sucesso	sucesso [v]: Erfolg erzielen; Erfolg haben
fazer um agrado a	presente [v]: einladen
fazer um calor sufocante	calor [v]: drückend heiß sein; schwül sein; brütend heiß sein
fazer um cruzeiro	náutico [v]: eine Kreuzfahrt machen
fazer um papel de	teatro [v]: spielen
fazer um pronunciamento	discurso [v]: sprechen; eine Rede halten; einen Vortrag halten
fazer um voto	promessa [v]: schwören; geloben
fazer uma apresentação	música [v]: auftreten; eine Vorstellung geben
fazer uma observação	faculdade mental [v]: eine Bemerkung machen
fazer uma tentativa	geral [o]: es versuchen; es probieren
fazer uso de	usar [v]: verwenden; benutzen; nutzen; gebrauchen; anwenden
fazer-se	tornar-se [v]: werden; entwickeln; verändern

fazer-se notável	perceptibilidade [v]: deutlich sichtbar sein; deutlich wahrnehmbar sein
febre	medicina [n]: Fieber [n]
febre de consumo	compras [n]: Einkaufsorgie [f]
fechadura	porta [n]: Schloss [n]
fechar	geral [v]: verschließen; abschließen
	guarda-chuva [v]: zusammenrollen
	porta [v]: schließen
	zíper [v]: zuziehen
	negócio [v]: abschließen
	letra [v]: versiegeln
	fábrica [v]: schließen; zumachen
	acordo [v]: zum Abschluss bringen; bekräftigen; bestätigen; besiegeln
	porta [v]: schließen
	encontro [v]: schließen; enden
	sujeito [v]: schließen
	arrematar [v]: abrunden; beschließen; vollenden
	casa [v]: versiegeln
	empresa [v]: stilllegen
	vestimenta [v]: zuknöpfen
	obstruir [v]: stopfen; verstopfen; zustopfen
fechar bem	proteção [v]: fest zu machen; sichern
fécula	culinário [n]: Stärke [f]
fecundo	horticultura [a]: fruchtbar; ergiebig
	biologia [a]: fruchtbar; fertil
	medicina [a]: fruchtbar; fertil
federal	política [a]: Bundes-
fedido	odor [a]: stinkend; übel riechend
fedorento	odor [a]: stinkend; schlecht riechend; übel riechend
feição	rosto [n]: Zug [m]; Gesichtszug [m]
	caráter [n]: Charakterzug [m]
feijão verde	culinário [n]: grüne Bohne [f]; Brechbohne [f]; Prinzessbohne [f]
feijão-de-soja	horticultura - legumes [n]: Sojabohne [f]
feijão-verde	horticultura - legumes [n]: grüne Bohne [f]
feira	geral [n]: Markt [m]
	compras [n]: Markt [m]
	lugar [n]: Marktplatz [m]
feito	geral [a]: hergestellt
	acabado [a]: beendet; fertig
	geral [n]: Leistung [f]
	ação [n]: Großtat [f]; Leistung [f]; Akt [m]; Handlung [f]; Tat [f]
feito de	material [o]: hergestellt aus
feito em casa	culinário [a]: selbst gemacht; hausgemacht; hausbacken
feito por encomenda	comércio [a]: nach Wunsch hergestellt; auf Bestellung gebaut
felizmente	geral [o]: glücklicherweise
fêmea	zoologia [a]: weiblich
	zoologia [n]: Weibchen [n]
fender	madeira [v]: spalten
feno	agricultura [n]: Heu [n]
feno-grego	botânica - culinária [n]: Griechisch-Heu [n]; Bockshornklee [m]
feriado	geral [n]: Feiertag [m]
	celebração [n]: Feiertag [m]
ferimento inflamado	medicina - pele [n]: Geschwür [n]
fermentação	química [n]: Gärung [f]
	política [n]: Aufregung [f]; Ruhestörung [f]; Aufruhr [m]; Gärung [f]; Unruhe [f]
fermentar	biologia [v]: gären

fermento	pão [n]: Hefe [f]
	culinário [n]: Treibmittel [n]
fermento em pó	culinário [n]: Backpulver [n]
feroz	geral [a]: wild
	luta [a]: erbittert
	olhada [a]: grimmig; wild
	cão [a]: scharf
	animais [a]: wild
ferragens	material [n]: Eisenwaren [p]
ferramenta	geral [n]: Instrument [n]; Werkzeug [n]
ferrão	anatomia - insetos [n]: Stachel [m]
ferroar	insetos [v]: stechen
ferroso	química [a]: eisenhaltig
ferrugem	metais [n]: Rost [m]; Rostigkeit [f]
fertilizante	agricultura [n]: Dünger [m]
ferventar com especiarias	bebidas alcoólicas [v]: aufglühen und würzen
ferver	raiva [v]: sieden; kochen
	física [v]: kochen
festança	festa [n]: Gelage [n]
festival	evento [n]: Festival [n]; Festspiele [p]
fétido	odor [a]: stinkend; schlecht riechend; übel riechend
ficar	geral [v]: bleiben; werden
	esperar [v]: verweilen
	localização [v]: liegen
	lugar [v]: bleiben
	tempo [v]: bleiben
	pessoa [v]: übrig bleiben
	hospedar-se [v]: verweilen; bleiben
ficar duro	pão [v]: vertrocknen; alt werden; trocken werden
ficar em alto astral	sentimento [v]: munter sein; überschäumen
ficar na linha	telefone [v]: dranbleiben
ficar nervoso	ansiedade [v]: sich verkrampfen; sich anspannen
ficar onde está	movimento [v]: an seinem Platz bleiben; nicht vom Platz rühren
ficar plantado	movimento [v]: an seinem Platz bleiben; nicht vom Platz rühren
ficar preocupado	problema [v]: grübeln; sich Gedanken machen
ficar velho	geral [v]: altern; alt werden
	pão [v]: vertrocknen; alt werden; trocken werden
	bebidas alcoólicas [v]: verschallen
ficária	botânica [n]: Scharbockskraut [n]
ficção	literatura [n]: Fiktion [f]
	história [n]: Fiktion [f]; Einbildung [f]; Ausgedachtes [n]
fideicomisso	dinheiro [n]: Treuhandschaft [f]
fígado	anatomia [n]: Leber [f]
	culinário [n]: Leber [f]
figo	botânica - fruto [n]: Feige [f]
figurado	significado [a]: bildlich; übertragen
figurinha	coleção [n]: Bild [n]; Abbildung [f]; Karte [f]
fila	geral [n]: Reihe [f]
	estádio [n]: Rang [m]
	seqüência [n]: Reihe [f]
	gente [n]: Schlange [f]; Reihe [f]
	automóveis [n]: Schlange [f]; Reihe [f]
filé	culinário [n]: Filet [n]
filha	geral [n]: Tochter [f]
filhote	animais [n]: Junge [n]; Tierkind [n]
	zoologia [n]: Kalb [n]; Junge [n]; Welpe [m]

filhote de enguia	ictiologia [n]: junger Aal [m]
filhote de pato	ornitologia [n]: junge Ente [f]
filiar-se	política [v]: sich anschließen an
	unir-se [v]: anschließen; angliedern; beitreten
filosofia	geral [n]: Philosophie [f]
filosófico	filosofia [a]: philosophisch
filtrar	líquido [v]: filtern
	química [v]: reinigen; verfeinern; raffinieren
filtro	cigarro [n]: Filter [m]
	química [n]: Filter [m]
finalizado	acabado [a]: beendet; fertig
finalmente	depois de muito tempo [o]: endlich; schließlich; schlussendlich
	por fim [o]: schließlich; zuletzt; endlich; am Ende
financeiro	geral [a]: finanziell
fingimento	aparência [n]: Veräppelung [f]
	engano [n]: Verheimlichung [f]; Schwindeln [n]; Vortäuschen [n]; Simulieren [n]
	comportamento [n]: Verlogenheit [f]; Lügenhaftigkeit [f]; Vortäuschung [f]; Vorgeben [n]
fingir de	engano [v]: vorgeben; vortäuschen; simulieren; heucheln [literature]; fingieren
fino	diâmetro [a]: dünn; fein
	substância [a]: fein
	qualidade [a]: schön; fein; edel
	tamanho [a]: fein; dünn
	tecidos [a]: fein; zart; weich; glatt; seidig; fein gesponnen
	cabelo [a]: dünn
fio	faca [n]: Schneide [f]; Schärfe [f]
	distância [n]: Haaresbreite [f]
	história [n]: Faden [m]
	tecidos [n]: Faden [m]
	eletricidade [n]: Draht [m]; Kabel [n]
fio de cabelo	geral [n]: Haar [n]
fissionar	física [v]: spalten
fissura	superfície [n]: Riss [m]
	geologia [n]: Kluft [f]; Spalte [f]; Riss [m]; Spalt [m]
fita	gravador [n]: Kassette [f]; Magnetband [n]
	filme [n]: Videokassette [f]
	cinematografia [n]: Film [m]
	tecidos [n]: Borte [f]; Zierband [n]; gewobenes Band [n]; Band [n]
fita métrica	medidas - pesos [n]: Bandmaß [n]; Metermaß [n]; Messband [n]
fixar o olhar em	geral [v]: starren
	gente [v]: anstarren
flambar	culinário [v]: flambieren
flash	fotografia [n]: Blitzlicht [n]
	televisão [n]: Kurzmeldung [f]
flauta doce	música - instrumentos [n]: Blockflöte [f]
flauta transversa	música - instrumentos [n]: Querflöte [f]
flecha	indício [n]: Pfeil [m]
	armas de mão [n]: Pfeil [m]
flocos de milho	culinário [n]: Cornflakes [p]; Maisflocken [p]
floresta tropical	geografia [n]: Regenwald [m]
fluido	física [n]: Flüssigkeit [f]
flutuando	geral [o]: treibend; über Wasser
flutuante	geral [o]: treibend; über Wasser
fogão	eletrodomésticos [n]: Herd [m]; Gasherd [m]; Gaskocher [m]
fogão a gás	eletrodomésticos [n]: Gasherd [m]; Gaskocher [m]

fogo	geral [n]: Feuer [n]
	hábito de fumar [n]: Feuer [n]
foguete	aeronáutica [n]: Rakete [f]
folgado	geral [a]: locker; lose
	corda [a]: schlaff; locker
	vestimenta [a]: locker; weit
	largo [a]: bauschig; ausgebeult
folguedo	festa [n]: Gelage [n]
folha	papel [n]: Bogen [m]
	livros [n]: Seite [f]
	botânica [n]: Blatt [n]
folha acicular	botânica [n]: Nadel [f]
folha de chá	culinário [n]: Teeblatt [n]
folia	festa [n]: Gelage [n]
fome	geral [n]: Hungersnot [f]
	sensação física [n]: Hunger [m]
fondue	culinário [n]: Fondue [n]
fora da cama	acordado [o]: auf
fora de	preposição [o]: außerhalb
	posição [o]: außerhalb
fora do jogo	esportes [o]: Abseits
forasteira	país - mulher [n]: Ausländerin [f]
força	geral [n]: Kraft [f]
	pressão [n]: Zwang [m]
	físico [n]: Kraft [f]
	geral [n]: Muskelkraft [f]
	representação [n]: Schwung [m]
	atividade física [n]: Druck [m]
	condição física [n]: Kraft [f]
	gente [n]: Widerstandsfähigkeit [f]
	militar [n]: Macht [f]; Stärke [f]; Kraft [f]
	potência [n]: Stärke [f]; Macht [f]; Potenz [f]
forcado	agricultura [n]: Heugabel [f]; Gabel [f]; Mistgabel [f]
forçar	abrir [v]: aufbrechen
	transitivo [v]: aufbrechen
	pessoa [v]: unter Druck setzen; Druck ausüben; zwingen
	compelir [v]: zwingen; pressen; nötigen; drängen; erzwingen; verpflichten
	impor [v]: aufzwingen; auferlegen; in Kraft setzen
forjar a cunho	metais [v]: pressen; stanzen
forma de sapateiro	sapateiro [n]: Leisten [m]; Schuhspanner [m]
forma de tratamento	carta [n]: Begrüßungsformel [f]
formal	geral [a]: formell
	ação [a]: pflichtschuldig
	comportamento [a]: formell; steif; förmlich; stur
formalidades	comportamento [n]: Zeremoniell [n]
formar	geral [v]: bilden
	exército [v]: aufstellen
	caráter [v]: formen; prägen
	constituir [v]: bilden; ausmachen; zusammenstellen; formen
formar bolor	geral [v]: schimmeln
formar grupos	gente [v]: eine Gruppe bilden; sich gruppieren; sich zusammentun
formar-se	desenvolver [v]: sich bilden
	universidade [v]: die Universität abschließen
formiga	entomologia [n]: Ameise [f]

fórmula	farmácia [n]: Rezept [n] química [n]: Formel [f] medicina [n]: Formel [f]
fornecer	geral [v]: versorgen mit informação [v]: verschaffen; zur Verfügung stellen; liefern; geben comércio [v]: liefern; beliefern
fornecimento	eletricidade [n]: Versorgung [f]
fortalecer	fortificar [v]: stärken; verstärken
forte	geral [a]: stark; robust sotaque [a]: schwer; ausgesprochen intenso [a]: stark poderoso [a]: kräftig nojo [a]: tief; zutiefst; aus tiefster Seele emoção [a]: stark; mächtig; tief condição física [a]: kräftig vento [a]: stark competição [a]: stark bebidas [a]: stark bebidas alcoólicas [a]: stark; kräftig corpo [a]: muskulös; kräftig; muskelbepackt; stämmig; robust; stark; gut gebaut comida [a]: pikant caráter [a]: zäh cor [a]: tief; dunkel material [a]: zäh pessoa [a]: kraftvoll; abgehärtet; robust; frisch und gesund; munter; kräftig medicina [a]: stark destreza [n]: Stärke [f] arquitetura [n]: Fort [n]
fortificante	medicina [a]: stärkend medicina [n]: Tonikum [n]
fortificar	saúde [v]: kräftigen; stärken comida [v]: anreichern militar [v]: verschanzen fortalecer [v]: stärken; verstärken
fotógrafa	profissão - mulher [n]: Fotografin [f]
fotógrafo	profissão - homem [n]: Fotograf [m]
fracassar	término [v]: verpuffen feito [v]: misslingen; scheitern acordo [v]: scheitern plano [v]: keinen Erfolg haben; nicht ankommen; schief gehen [informal]; schief laufen [informal]; missglücken empresa [v]: untergehen; zu Grunde gehen falhar [v]: durchfallen; ins Wasser fallen; missglücken

fraco	aperto de mão [a]: schlaff; welk
	artigos [a]: zerbrechlich
	economia [a]: schwach
	café [a]: wässrig; wässerig
	condição física [a]: zerbrechlich; schwach; zart; kraftlos
	argumento [a]: schwach
	saúde [a]: kraftlos; schwach
	história [a]: schwach; wenig überzeugend
	condição emocional [a]: lustlos; dumpf; energielos
	caráter [a]: kraftlos; schlapp; willenlos; ohne Willenskraft
	pessoa [a]: schlaff
	medicina [a]: kränklich
	desanimado [a]: energielos; ermattet; leblos
	flácido [a]: weich; schlaff
	lânguido [a]: schlapp; energielos
	atração [n]: Vorliebe [f]; Schwäche [f]
	condição física - homem [n]: Schwächling [m]
	caráter - homem [n]: Schwächling [m]
	comportamento [n]: Vorliebe [f]
frade	religião [n]: Bruder [m]
	religião - homem [n]: Mönch [m]
fragmentável	desmoronável [a]: krümelig; bröckelig
fragmento	texto [n]: Bruchstück [n]
	material [n]: Bruchstück [n]; Brocken [m]; Stückchen [n]
framboesa	botânica - fruto [n]: Himbeere [f]
	botânica [n]: Himbeere [f]
framboesa americana	botânica - fruto [n]: Logan-Beere [f]
França	geografia [n]: Frankreich [n]
frango	ornitologia [n]: Hähnchen [n]
frango-d'água	ornitologia [n]: Blässhuhn [n]
franquia	correspondência [n]: Porto [n]
	comércio [n]: Lizenz [f]
freezer	eletrodomésticos [n]: Gefrierschrank [m]; Gefriertruhe [f]
freira	religião - mulher [n]: Nonne [f]
freqüentemente	geral [o]: oft; häufig
	tempo [o]: von Zeit zu Zeit; dann und wann
fresco	ar [a]: frisch
	tempo [a]: kühl
	comida [a]: frisch
	comportamento [a]: schnell beleidigt; schnell gekränkt; schnell eingeschnappt [informal]
	novo [a]: frisch; neu
frescor	aparência [n]: Frische [f]
fricativa	lingüística [n]: Reibelaut [m]
frigideira	utensílios de cozinha [n]: Pfanne [f]; Bratpfanne [f]
frigideira chinesa	utensílios de cozinha [n]: Wok [m]
frio	tempo [a]: rau; kalt
	temperatura [a]: kalt
	tempo [a]: kühl; frisch
	comportamento [a]: kühl; unfreundlich; kalt; gefühllos; zurückhaltend; reserviert; distanziert; kaltblütig; besonnen; überlegt; unerschütterlich; grausam; erbarmungslos; gefühlskalt; brüsk; barsch
	temperatura [n]: Kälte [f]; Kühle [f]
	tempo [n]: Kälte [f]
frios	culinário [n]: Aufschnitt [m]
friozinho	tempo [a]: kühl; frisch

fritar	culinário [v]: braten; frittieren
fritar mexendo	culinário [v]: unter Rühren schnell braten
fritar rapidamente	culinário [v]: in Butter schmoren; sautieren
fritura	culinário [n]: Beignet [m]; Frittieren [n]
frouxo	geral [a]: schlaff; schlapp; schlottrig
	controle [a]: schwach
	corda [a]: locker; lose; schlaff
	condição física [a]: schlampig; lahm
	caráter [a]: hasenherzig
	comércio [a]: offen
	pessoa [a]: hasenherzig; feige
	lânguido [a]: schlapp; energielos
	caráter - homem [n]: Kneifer [m]; Schwächling [m]
fruta cítrica	botânica - fruto [n]: Zitrusfrucht [f]
fruta de caroço	botânica - fruto [n]: Steinfrucht [f]
frutas	botânica [n]: Obst [n]; Früchte [fp]
frutas cítricas	botânica - fruto [n]: Zitrusfrüchte [fp]
fruteira	comércio - mulher [n]: Obsthändlerin [f]
fruteiro	comércio - homem [n]: Obsthändler [m]
fruto	botânica [n]: Frucht [f]
fruto da faia	botânica - fruto [n]: Buchecker [f]
frutos do mar	culinário [n]: Schalentiere [p]
fumaça	tabaco [n]: Rauch [m]
	fogo [n]: Rauch [m]
fumar	tabaco [v]: rauchen
função	geral [n]: Funktion [f]
	pessoa [n]: Eigenschaft [f]; Funktion [f]
funcho	botânica - culinária [n]: Fenchel [m]
funcionalismo público	profissão [n]: öffentlicher Dienst [m]
funcionária	mulher [n]: Beamtin [f]
funcionário	homem [n]: Beamte [m]
fundamental	importância [a]: grundlegend; wesentlich; zentral; Schlüssel-
	básico [a]: grundsätzlich; fundamental; grundlegend
	crítico [a]: kritisch; entscheidend; durchschlagend
fundido	física [a]: geschmolzen; flüssig
furacão	meteorologia [n]: Orkan [m]
furgão	veículos [n]: Kleintransporter [m]; Kombi [m]
	automóveis [n]: Lastwagen [m]
furioso	luta [a]: erbittert
	sentimento [a]: zornig; wütend; erzürnt; rasend
	comportamento [a]: fuchsteufelswild
furo	geral [n]: Loch [n]
	pneu [n]: Loch [n]
	erro [n]: Bock [m]; Schnitzer [m]; Patzer [m (informal)]; Fehler [n]
	automóveis [n]: geplatzter Reifen [m]
	comportamento [n]: Schnitzer [m]; Missgriff [m]
futebol	esportes [n]: Fußball [m]
gado	criação de animais [n]: Viehbestand [m]; Vieh [n]; Rindvieh [n]
gaita	geral [n]: Geld [n]; Knete [f (informal)]
	música - instrumentos [n]: Harmonika [f]; Mundharmonika [f]
galão	uniforme [n]: Streifen [m]
	medidas - pesos [n]: Gallone [f]
	militar [n]: Chevron [m]
galeirão	ornitologia [n]: Blässhuhn [n]
galês	geral [a]: walisisch
	língua [n]: Walisisch [n]
	etnologia [n]: Waliser [mp]

galeto	ornitologia [n]: Hähnchen [n]
	culinário [n]: Brathuhn [n]; Brathähnchen [n]; Hähnchen [n]
galinhola	ornitologia [n]: Schnepfe [f]; Waldschnepfe [f]
galpão	construção [n]: Schuppen [m]; Hütte [f]
gangue	grupo [n]: Bande [f]
ganhar	confiança [v]: gewinnen; erwerben
	salário [v]: verdienen
	presente [v]: bekommen; kriegen
	prêmio [v]: gewinnen
	eleição [v]: gewinnen
	peso [v]: zunehmen
	competição [v]: gewinnen
	tempo [v]: ersparen; sparen
	pessoa [v]: gewinnen; überzeugen
	receber [v]: verdienen; Gewinn einfahren; Gewinn einbringen
ganso	ornitologia - macho [n]: Gänserich [m]
	ornitologia [n]: Gans [f]
garagem	casa [n]: Garage [f]
	automóveis [n]: Werkstatt [f]
garantia	atividade bancária - negócios [n]: Kaution [f]; Sicherheit [f]
	certeza [n]: Garantie [f]; Gewähr [f]
	débito [n]: Garantie [f]; Pfand [m]
	promessa [n]: Zusicherung [f]
	acordo [n]: Bürgschaft [f]; Garantie [f]; Gewähr [f]
	atividade bancária [n]: Pfand [n]
	comércio [n]: Garantie [f]
garçom	restaurante - homem [n]: Kellner [m]; Ober [m]
	homem [n]: Barkeeper [m]; Barmann [m]
garçonete	restaurante - mulher [n]: Kellnerin [f]
	mulher [n]: Bardame [f]
garfo	utensílios de cozinha [n]: Gabel [f]
	agricultura [n]: Heugabel [f]
garnisé	ornitologia [n]: Bantamhuhn [n]; Zwerghuhn [n]
garoto	geral [n]: Junge [m]
	criança [n]: Junge [m]; Bursche [m]
garrafa	recipiente [n]: Flasche [f]; Karaffe [f]
garrafa térmica	recipiente [n]: Thermosflasche [f (trademark)]
gasoso	geral [a]: gasförmig
	bebidas [a]: kohlensäurehaltig; sprudelnd; gashaltig; spritzig
gastar	gasolina [v]: verbrauchen
	material [v]: verbrauchen; gebrauchen; abnutzen; sich abnutzen
	dinheiro [v]: ausgeben; vertun; verbrauchen; vergeuden; verschwenden; verprassen; durchbringen
	técnico [v]: abreiben; abschleifen
	tempo [v]: verbringen; vergeuden; verlieren
	vestimenta [v]: auftragen; verschleißen
	esgotar [v]: aufbrauchen; verbrauchen; verkonsumieren; erschöpfen
gastrônoma	comida - mulher [n]: Gourmet [m]; Feinschmeckerin [f]
gastronomia	geral [n]: Kochkunst [f]
gastronômico	geral [a]: gastronomisch; feinschmeckerisch
gastrônomo	comida - homem [n]: Gourmet [m]; Feinschmecker [m]
gato	animais - macho [n]: Kater [m]
	geral [n]: Mäusefänger [m]
	amor - homem [n]: Freund [m]; Verabredung [f]
	zoologia [n]: Katze [f]

gatuno	roubar - homem [n]: Ladendieb [m] homem [n]: Herumtreiber [m] pessoa - homem [n]: Strolch [m]; Rowdy [m]
gaveta	mobília [n]: Schublade [f]
gay	comportamento sexual [a]: homosexuell; schwul [informal] comportamento sexual - homem [n]: Homosexuelle [m]; Schwule [m]
gazetear	geral [v]: faulenzen tarefa [v]: sich entziehen escolas [v]: schwänzen; unentschuldigt fehlen
geada	meteorologia [n]: Frost [m]; Reif [m]
geada-branca	meteorologia [n]: Reif [m]; Raufrost [m]
geladeira	eletrodomésticos [n]: Eisschrank [m]; Kühlschrank [m]
geladeira portátil	geral [n]: Eisschrank [m]
gelado	tempo [a]: rau; kalt temperatura [a]: eisig; eiskalt tempo [a]: eisig; eiskalt; frostig bebidas [a]: eisgekühlt
gelar	meteorologia [v]: gefrieren
gelatina	geral [n]: Gelatine [f] substância [n]: Gelee [n] culinário [n]: Aspik [m]
gelatina de porco	culinário [n]: Schweinesülze [f]
gelatinizar	líquido [v]: gelieren; gelatinieren
geléia	culinário [n]: Marmelade [f]; Konfitüre [f]
geléia de laranja	culinário [n]: Orangenmarmelade [f]
gelificar	culinário [v]: fest werden; gelieren
gelo	temperatura [n]: Kälte [f]; Kühle [f] água [n]: Eis [n]
gema	ovo [n]: Eidotter [n]; Eigelb [n]; Dotter [m] jóias [n]: Edelstein [m]
gêmea	mulher [n]: Zwilling [m]; Zwillingsschwester [f]
genebra	bebidas alcoólicas [n]: Genever [m]; Genewer [m]; Wacholderbranntwein [m]
gênero alimentício	comestíveis [n]: Nahrungsmittel [n]; Lebensmittel [n]
gêneros alimentícios	comestíveis [n]: Esswaren [p]; Lebensmittel [p]
generoso	comportamento emocional [a]: weichherzig quantidade [a]: reichlich; großzügig pessoa [a]: freigebig; großzügig comportamento [a]: freigebig; uneigennützig; gutmütig; gütig; freundlich; gutartig; hochgesinnt; großmütig; weichherzig; selbstlos; altruistisch; menschenliebend
gengibre	botânica - culinária [n]: Ingwer [m]
genitivo	lingüística [n]: Genitiv [m]
genro	geral [n]: Schwiegersohn [m]
gente	geral [n]: Leute [p]; Leute [p]
geografia	ciência [n]: Erdkunde [f]; Geografie [f]
geração	geral [n]: Generation [f] eletricidade [n]: Erzeugung [f]
geral	geral [a]: allgemein; generell mudança [a]: völlig; allgemein; generell; total opinião [a]: allgemein; viel verbreitet; allgemein verbreitet grau [a]: massenhaft; Massen- limpeza [n]: Aufräumen [n]
gerência	empresa [n]: Leitung [f]; Direktion [f]; Geschäftsführung [f]; Verwaltung [f]; Administration [f]
germe	biologia [n]: Bakterium [n]; Keim [m]
germe de trigo	culinário [n]: Weizenkeim [m]

gerúndio	lingüística [n]: Gerundium [n]; Partizip [n] Präsens
gim	bebidas alcoólicas [n]: Gin [m]
ginásio	esportes - ginástica [n]: Turnhalle [f]; Sporthalle [f]
ginsão	botânica [n]: Ginseng [m]
ginsém	botânica [n]: Ginseng [m]
girassol	botânica [n]: Sonnenblume [f]
gíria	língua [n]: Slang [m]
glace	culinário [n]: Glasur [f]
glacê	culinário [n]: Zuckerguss [m]
glacial	temperatura [a]: eiskalt
	história [a]: eiszeitlich
glande	botânica - fruto [n]: Eichel [f]
glauco	cor [a]: bläulich grün
glicose	geral [n]: Traubenzucker [m]
globo	objetos [n]: Globus [m]
	geografia [n]: Globus [m]
	Terra [n]: Erde [f]; Erdkugel [f]; Erdball [m]
globo terrestre	geografia [n]: Globus [m]
glucose	geral [n]: Traubenzucker [m]
glutão	comida [a]: gefräßig
	gula - homem [n]: Gourmand [m]; Vielfraß [m (informal)]
glutona	gula - mulher [n]: Gourmand [m]; Vielfraß [m (informal)]
glutonia	geral [n]: Gierigkeit [f]; Gefräßigkeit [f]
gobião	ictiologia [n]: Rotauge [n]
gol	esportes - futebol [n]: Treffer [m]; Touchdown [m]; Tor [n]
	objetivo [n]: Ziel [n]; Absicht [f]
golada	bebidas [n]: Zug [m]; großer Schluck [m]
gole	bebidas [n]: Schlückchen [n]; Zug [m]; großer Schluck [m]; Schluck [m]
	bebidas alcoólicas [n]: Schnäpschen [n]; Tupfen [m]; Schluck [m]
goleiro	esportes - futebol [n]: Torwart [m]
golpear	cabeça [v]: heftig anschlagen
	pessoa [v]: schlagen; klapsen
goma de amido	vestimenta [n]: Stärke [f]
goma de mascar	bala [n]: Kaugummi [m]; Chewinggum [m]; Bubble-gum [m]; Ballonkaugummi [m]
gomo	fruta [n]: Stückchen [n]
gordinho	corpo [a]: übergewichtig; korpulent
gordo	corpo [a]: dick; fettleibig; beleibt; korpulent
	comida [a]: fett
	gorduroso [a]: fett; fettig
gordura	fisiologia [n]: Fett [n]
	comida [n]: Fett [n]
	culinário [n]: Fett [n]; Backfett [n]
	corpulência [n]: Beleibtheit [f]; Körperfülle [f]; Fettleibigkeit [f]; Übergewichtigkeit [f]; Dicke [f]; Fettigkeit [f]
gordura de porco	culinário [n]: Schmalz [m]
gordura saturada	química [n]: gesättigtes Fett [n]
gorduroso	comida [a]: fett
	gordo [a]: fett; fettig
gorgolejar	água [v]: plätschern; murmeln
	borbulhar [v]: gurgeln; sprudeln; brodeln
gorjeta	restaurante [n]: Trinkgeld [n]; Bakschisch [n]; Bedienungsgeld [n]
goró	bebidas alcoólicas [n]: Schnaps [m]; Fusel [m]; Alkohol [m]

gostar	preferência [v]: gern haben; mögen; gut finden objeto [v]: mögen; gerne haben; schön finden; nett finden; toll finden [informal] situação [v]: mögen; gerne haben; angenehm finden; schön finden comida [v]: gern essen; gern haben; mögen
gostar mais	pessoa [v]: vorziehen
gostinho	excitação [n]: Würze [f]; Pfiff [m] indício [n]: Spur [f]; Hauch [m (literature)]; Schimmer [m (literature)]; Bisschen [n]
gosto	culinária - limão [n]: Zitronenschale [f] culinária - laranja [n]: Orangenschale [f] semelhança [n]: Beigeschmack [m]; Hauch [m]; Spur [f]; Schimmer [m] excitação [n]: Würze [f]; Pfiff [m] moda [n]: Geschmack [m] condição emocional [n]: Vergnügen [n]; Freude [f] culinário [n]: Geschmack [m]; würzender Zusatz [m]
gosto adquirido	gosto [n]: erworbener Geschmack [m]
gosto esquisito	gosto [n]: Beigeschmack [m]; schlechter Nachgeschmack [m]
gostoso	comida [a]: köstlich; lecker; schmackhaft; wohlschmeckend pessoa [a]: attraktiv; reizend; scharmant; nett
gota	líquido [n]: Tropfen [m] quantidade [n]: Fingerhut [m]; Schluck [m] medicina [n]: Gicht [f]
gotejar	geral [v]: tropfen líquido [v]: heruntertropfen; heruntertröpfeln; tropfen; tröpfeln
gotículas	água [n]: Sprühnebel [m]
gouda	culinário [n]: Gouda [m (trademark)]; Goudakäse [m]
goulash	culinário [n]: Gulasch [n]
gourmet	comida - homem [n]: Gourmet [m]; Feinschmecker [m] comida - mulher [n]: Gourmet [m]; Feinschmeckerin [f]
governante	política [n]: Herrscher [m]; Souverän [m]
governo	geral [n]: Regierung [f] política [n]: Regierung [f]; Statthalterschaft [f]
gozado	geral [a]: komisch; lustig; drollig; possierlich
gozar	vantagem [v]: genießen; den Vorteil haben; den Vorteil genießen
gozo	condição emocional [n]: Vergnügen [n]; Freude [f] prazer [n]: Genuss [m]; Vergnügen [n]; Freude [f]
graça	entretenimento [n]: Witz [m]; Scherz [m] corpo [n]: Geschmeidigkeit [f]; Gelenkigkeit [f] pessoa [n]: Eleganz [f]; Anmut [f]; Schick [m] beleza [n]: Schönheit [f]; Lieblichkeit [f]
grã-fino	sociedade [a]: mondän; aus der Oberschicht; Oberschicht- rico [a]: reich; wohlhabend dinheiro - homem [n]: reicher Mann [m]; wohlhabende Mann [m]; Reiche [m]; Wohlhabende [m] homem [n]: Prominente [m]; Mitglied [n] der High Society
grande	geral [a]: groß estilo [a]: großartig; imposant experiência [a]: weit reichend área [a]: unermesslich; ausgedehnt espaço [a]: umfassend; geräumig competição [a]: stark tamanho [a]: groß; enorm; riesig; sperrig; massig importância [a]: beachtenswert; bedeutend; wichtig grau [a]: schwerwiegend; groß; arg
grande organização	império [n]: Imperium [n]; große Organisation [f]
grão de pimenta	culinário [n]: Pfefferkorn [n]

grão-de-bico	horticultura - legumes [n]: Kichererbse [f]
grãos	agricultura [n]: Korn [n]; Getreide [n]
gratificação	restaurante [n]: Trinkgeld [n]; Bakschisch [n]
	pagamento [n]: Belohnung [f]
	emprego [n]: Vergütung [f]; Einkünfte [p]
	dinheiro [n]: Nebeneinkünfte [p]; Nebenverdienst [m]
gratinado	culinário [a]: überbacken; gratiniert; au gratin
gravação	música [n]: Aufnahme [f]
gravador	música [n]: Tonbandgerät [n]; Kassettenrekorder [m]
	profissão - homem [n]: Graveur [m]
gravata	vestimenta [n]: Krawatte [f]
grávida	medicina [a]: schwanger
grega	etnologia - mulher [n]: Griechin [f]
grelha	eletrodomésticos [n]: Barbecue [n]
	utensílios de cozinha [n]: Rost [m]; Ofenrost [m]; Bratrost [m]; Grill [m]
grelhar	culinário [v]: grillen
grelhar ligeiramente	culinário [v]: absengen
greve	emprego [n]: Streik [m]
grogue	esportes - boxe [a]: benommen
	sentimento [a]: benommen; angeschlagen; erschöpft
	sonolento [a]: schläfrig; müde; ermüdet; schlaftrunken
	bebidas alcoólicas [n]: Grog [m]
grosa	quantidade [n]: Gros [n]
groselha	botânica - fruto [n]: Stachelbeere [f]; Johannisbeere [f]
groselha-branca	botânica - fruto [n]: weiße Johannisbeere [f]
groselha-negra	botânica - fruto [n]: schwarze Johannisbeere [f]
groselha-preta	botânica - fruto [n]: schwarze Johannisbeere [f]
groselha-vermelha	botânica - fruto [n]: rote Johannisbeere [f]
grosseiro	erro [a]: grob
	palavra [a]: grob; rau; schroff; derb; unanständig
	grau [a]: schwerwiegend; groß; arg
	comportamento [a]: barsch; schroff; mürrisch; brummig; tierisch; viehisch; roh; gemein; obszön; vulgär; zotig; schlüpfrig; ordinär; krass; grob; schwerfällig
	comportamento - homem [n]: Bauernlümmel [m]; Tollpatsch [m]; Flegel [m]; unverschämter Bursche [m]; Lump [m]; Tölpel [m]
Gruyère	culinário [n]: Gruyère [m (trademark)]; Greyerzer [m (trademark)]; Greyerzer Käse [m]
guarda-chuva	chuva [n]: Schirm [m]; Regenschirm [m]
guarda-louça	mobília [n]: Schrank [m]
guardanapo	cozinha [n]: Serviette [f]
guardar	geral [v]: vorbehalten; zurücklegen; sparen
	armazém [v]: verstauen
	assento [v]: freihalten; reservieren
	segurança [v]: hüten; bewachen
	provisão [v]: hamstern; lagern; aufbewahren
	mente [v]: einprägen
	comida [v]: aufbewahren
	animais [v]: hüten
	dinheiro [v]: aufheben; beiseite legen
	militar [v]: bewachen; Wache halten
guardar de qualquer maneira	desordem [v]: stopfen; pfropfen
guardar na gaveta	atraso [v]: auf Eis legen; auf die Seite legen
gueto	cidade [n]: Getto [n]; Elendsviertel [n]; Armenviertel [n]
guia de turismo	viajar - homem [n]: Führer [m]
	viajar - mulher [n]: Führerin [f]

guindaste	construção [n]: Kran [m]
guisado	culinário [n]: Ragout [n]; Eintopf [m]
guisar	culinário [v]: dünsten
gula	geral [n]: Gierigkeit [f]; Gefräßigkeit [f] comida [n]: Gefräßigkeit [f]
gulosa	gula - mulher [n]: Gourmand [m]; Vielfraß [m (informal)]
guloseima	bala [n]: Süßigkeit [f] culinário [n]: Leckerbissen [m]
guloso	comida [a]: gefräßig gula - homem [n]: Gourmand [m]; Vielfraß [m (informal)]
guri	menino [n]: Bengel [m] criança [n]: Junge [m]; Bursche [m]
hábil	profissão [a]: begabt; talentiert pessoa [a]: geschickt; flink; fingerfertig; begabt
habituado	hábito [a]: gewohnt; vertraut
habitualmente	geral [o]: oft; häufig hábito [o]: gewöhnlich; ständig
hadoque	ictiologia [n]: Schellfisch [m]
hambúrguer	culinário [n]: Hamburger [m]
hambúrguer com queijo	culinário [n]: Cheeseburger [m]
hardware	processamento de dados [n]: Hardware [f]
harmonizar	cores [v]: harmonieren; zusammenpassen; zusammenstimmen acordo [v]: in Einklang bringen música [v]: harmonisieren afinar [v]: aufeinander abstimmen; in Einklang bringen
harmonizar-se	cores [v]: zusammenpassen; harmonieren
haver	geral [v]: haben
hediondo	ruim [a]: widerlich crime [a]: grausam abominável [a]: abscheulich; schrecklich
heliotrópio	botânica [n]: Sonnenblume [f]
herbáceo	botânica [a]: krautartig; Kräuter-
hermético	geral [a]: hermetisch técnico [a]: luftdicht; hermetisch abstruso [a]: schwer verständlich; verworren; abstrus
hibisco	botânica [n]: Hibiskus [m]; Eibisch [m]
hidromel	bebidas alcoólicas [n]: Met [m]
higiene	geral [n]: Hygiene [f] limpeza [n]: Reinheit [f]; Sauberkeit [f]
hilário	piada [a]: köstlich; erfreulich comportamento [a]: urkomisch cômico [o]: zwerchfellerschütternd
hipoteca	finanças [n]: Hypothek [f]
história	ficção [n]: Märchen [n]; Geschichte [f]; Erzählung [f] reputação [n]: Vergangenheit [f] geral [n]: Chronik [f]; Geschichte [f] evento [n]: Bericht [m]; Erzählung [f]; Geschichte [f] ciência [n]: Geschichte [f] militar [n]: Vergangenheit [f]; Verdienst [m]
história em quadrinhos	geral [n]: Cartoon [m]; Bilderserie [f]
histórico	importância [a]: historisch; geschichtlich bedeutend história [a]: historisch geral [n]: Register [n] emprego [n]: Vergangenheit [f]; Dossier [n] informação [n]: Hintergrundinformationen [fp]

hobby	entretenimento [n]: Hobby [n]
Holanda	geografia [n]: Holland [n]
homem	gente [n]: Mensch [m]
	pessoa [n]: Mensch [m]; Mann [m]
	pessoa - homem [n]: Kerl [m]; Bursche [m]
homem feito	homem [n]: Erwachsene [m]
homossexual	comportamento sexual [a]: homosexuell; schwul [informal]
	comportamento sexual - homem [n]: Homosexuelle [m]; Schwule [m]
hora	geral [n]: Zeit [f]; Moment [m]
	relógio [n]: Zeit [f]
	período [n]: Stunde [f]
hora de comer	geral [n]: Essenszeit [f]
horas extras	emprego [n]: Überstunden [p]
hordéolo	medicina [n]: Gerstenkorn [n]
horizonte	geral [n]: Horizont [m]
horroroso	aparência [a]: abscheulich
	sentimento [a]: gruselig; schockierend
	espantoso [a]: abstoßend; entsetzlich; erschreckend; schrecklich
hors d'ouvre	culinário [n]: Hors d'oeuvre [n]; Appetithappen [p]; Vorspeise [f]
hortelã	bala [n]: Pfefferminzbonbon [n]; Pfefferminzplätzchen [n]
	botânica - culinária [n]: grüne Minze [f]; Minze [f]
	botânica [n]: Pfefferminze [f]
hotel	acomodação [n]: Hotel [n]
humor	sentimento [n]: Stimmung [f]; Laune [f]
	espírito [n]: Drolligkeit [f]; Witzigkeit [f]; Scherzhaftigkeit [f]
húngaro	geral [a]: ungarisch; madjarisch
	língua [n]: Ungarisch [n]; Madjarisch [n]
	etnologia - homem [n]: Ungar [m]
ice cream soda	bala [n]: Eiskremsoda [f]
idade	geral [n]: Alter [n]
ideal	perfeito [a]: ideal
	exemplo perfeito [n]: Beispiel [n]; Modell [n]; Vorbild [n]; Ideal [n]
	opinião [n]: Ideal [n]
idéia	geral [n]: Idee [f]
	atividade mental [n]: Gedanke [m]
	pensamento [n]: Idee [f]
	geral [n]: Vorstellung [f]
	futuro [n]: Aussicht [f]
	aproximação [n]: Annäherung [f]; ungefähre Angabe [f]; Schätzung [f]
identificar	geral [v]: identifizieren; ausmachen
	causa [v]: feststellen
	problema [v]: feststellen
idoso	idade [a]: älter
	pessoa [a]: ältlich; bejahrt
	aposentadoria - homem [n]: ältere Mann [m]; Senior [m]
	homem [n]: alte Knabe [m]
ígneo	geral [a]: feurig
ignição	geral [n]: Zünden [n]
	motor de combustão interna [n]: Zündung [f]
iguaria fina	culinário [n]: Delikatesse [f]
ilegal	direito [a]: ungesetzlich; illegal; unrechtmäßig; widerrechtlich
ilegalmente	atividade [o]: im Untergrund; illegal
imaginação	faculdade mental [n]: Einbildungskraft [f]
	fantasia [n]: Fantasie [f]; Einbildung [f]
imaginário	história [a]: erdichtet; fiktiv; ausgedacht
	ilusório [a]: imaginär; eingebildet

imaturidade	desenvolvimento [n]: Minderjährigkeit [f] comportamento [n]: Kindlichkeit [f]; Kinderei [f]; Unreife [f]
imaturo	desenvolvimento [a]: unreif pessoa [a]: unreif comportamento [a]: kindisch; unreif; kindlich
imediatamente	ação [a]: sofort; direkt; unmittelbar prontamente [o]: prompt; sofort; unverzüglich tempo [o]: gleich; sogleich; auf der Stelle; sofort; unmittelbar; direkt; unverzüglich; bald; prompt
imobilizar com ataduras	medicina [v]: fest verbinden
imoderado	preços [a]: übermäßig; übertrieben; exzessiv grau [a]: unmäßig comportamento [a]: unmäßig
imoral	geral [a]: unmoralisch comentário [a]: obszön; unanständig; anstößig; vulgär comportamento [a]: unsittlich; unmoralisch depravado [a]: verdorben; unmoralisch
impacto	explosão [n]: Erschütterung [f] força [n]: Einschlag [m] conseqüência [n]: Tragweite [f] influência [n]: Auswirkung [f]
imparcialmente	comportamento [o]: fair; gerecht
impedir a passagem	proteção [v]: fern halten
imperfeição	objetos [n]: Fehler [m]; Defekt [m]; Mangel [m]; Schönheitsfehler [m] defeito [n]: Defekt [m]; Fehler [m]
importância	geral [n]: Wichtigkeit [f] evento [n]: Bekanntheit [f] geral [n]: Relevanz [f]; Ernsthaftigkeit [f]; Ernst [m] pessoa [n]: Rang [m]; Stellung [f]; Position [f] significado [n]: Sinn [m]; Wichtigkeit [f]
importar-se	geral [v]: sich Mühe geben; sich die Mühe machen objeção [v]: sich stören an; dagegen haben
imposição	autoridade [n]: Geltendmachen [n]; Aufrechterhaltung [f]
imposto alfandegário	imposto [n]: Zoll [m]
imprensa	publicação [n]: Presse [f] arte [n]: Buchdruckerkunst [f]
impresso	tipografia [n]: Gedruckte [n]; gedruckte Text [m] processamento de dados [n]: Ausdruck [m]
impressora	impressão - mulher [n]: Druckerin [f] processamento de dados [n]: Drucker [m]
inalterado	geral [a]: unverändert comida [a]: unvermischt; rein calmo [a]: ruhig; gelassen
inanição	comida [n]: Verhungern [n] medicina [n]: Erschöpfung [f]
incendiar	geral [v]: verbrennen fogo [v]: entzünden crime [v]: in Brand setzen queimar [v]: niederbrennen; abbrennen
incêndio	desastre [n]: Brand [m]
incidentalmente	geral [o]: übrigens
incinerar	funeral [v]: kremieren; einäschern; verbrennen material [v]: verbrennen incendiar [v]: niederbrennen; abbrennen
incisivo	palavra [a]: scharf; schneidend anatomia - odontologia [n]: Schneidezahn [m]

inclinar-se	telhado [v]: zulaufen
	árvore [v]: sich neigen; sich biegen
	superfície [v]: abfallen
	pessoa [v]: sich bücken
	comportamento [v]: neigen; geneigt sein; tendieren
incomível	comida [a]: ungenießbar
incomum	espécime [a]: selten
	ocorrência [a]: selten
	hábito [a]: seltsam; kurios; sehenswert
	atenção [a]: augenfällig; auffällig; auffallend
	aberrante [a]: abnorm; anomal; abweichend; ungewöhnlich
	engraçado [a]: drollig; kurios; bizarr; sonderbar; seltsam; verschroben; eigenartig; grotesk
	excepcional [a]: außergewöhnlich; ungewöhnlich; außerordentlich
incontinente	medicina [a]: unmäßig
incorreto	adição [a]: falsch; inkorrekt
	resposta [a]: falsch; irrtümlich; unrichtig
	idéia [a]: irrtümlich; irrig
	lingüística [a]: unpassend; ungeeignet
	comportamento [a]: ungerecht; unrecht
	errado [a]: unrichtig; verkehrt; falsch
incorruptível	material [a]: unverderblich
	comportamento [a]: unbestechlich
incrementar	geral [v]: verbessern
	tensão [v]: zunehmen; steigern; ansteigern
	quantia [v]: erhöhen
	preços [v]: rapide steigen
	tamanho [v]: ausbreiten; erweitern
	comércio [v]: besser werden; sich erholen; beleben
	aumentar [v]: vermehren; erhöhen
incrustado	geral [a]: eingelegt
incubadora	bacteriologia [n]: Brutschrank [m]
	ovo [n]: Brutapparat [m]; Brutschrank [m]
	bebê [n]: Brutkasten [m]
indagação	informação [n]: Nachfrage [f]
indefinição	geral [n]: Zweideutigkeit [f]; Doppeldeutigkeit [f]; Doppelsinn [m]
indene	mercadorias [a]: unbeschädigt
	natureza [a]: unverdorben
independência	geral [n]: Unabhängigkeit [f]
índia	etnologia - mulher [n]: Indianerin [f]
indiano	geral [a]: indisch
	etnologia - homem [n]: Inder [m]
indicar	mandar [v]: verweisen
	augúrio [v]: bedeuten; versprechen; verheißen
	indicação [v]: aussagen; zeigen; deutlich machen
	espetáculo [v]: zeigen; angeben; andeuten
	indício [v]: deuten auf; weisen auf; eine Andeutung sein für; ein Zeichen sein für; ein Anzeichen sein für
	atenção [v]: aufmerksam machen auf
	direção [v]: zeigen; anzeigen; hinweisen auf; zeigen auf; deuten auf
	objetos [v]: angeben; aufzeigen
	tempo [v]: festlegen; festsetzen
	medicina [v]: andeuten; vorschlagen; indizieren; anzeigen
	recomendar [v]: empfehlen; anpreisen
	denotar [v]: anzeigen; angeben
	sugerir [v]: hindeuten auf; erkennen lassen; suggerieren

indício	fato [n]: Anzeichen [n]; Beweis [m] informação [n]: Hinweis [m]; Anhaltspunkt [m]; Tipp [m]; Wink [m]; Fingerzeig [m] futuro [n]: Zeichen [n]
indiferente	comportamento [a]: kalt; gefühllos; unfreundlich; gleichgültig; unbeteiligt; desinteressiert; interesselos; gefühlsarm; uninteressiert
indigesto	fato [a]: unverdaulich fisiologia [a]: unverdaulich comida [a]: schwer; schwer verdaulich
índio	etnologia - homem [n]: Indianer [m]
indispor	estômago [v]: auf den Magen schlagen; nicht bekommen
indissolúvel	união [a]: unauflösbar química [a]: unlöslich
individual	particular [a]: individuell separar [a]: individuell; einzeln traço [a]: charakteristisch; kennzeichnend; bezeichnend; typisch; wesenseigen
indivíduo	pessoa [n]: Individuum [n]; Einzelperson [f] pessoa - homem [n]: Kerl [m]; Bursche [m]
indústria	geral [n]: Industrie [f]; Betriebsanlage [f]; Fabrik [f]
indústria de laticínios	empresa [n]: Molkerei [f]
inexperiente	experiência [a]: grün; unerfahren pessoa [a]: ungeübt; ungelernt
inexplorado	reserva [a]: unangezapft; ungenutzt lugar [a]: nicht kartiert; unentwickelt; unterentwickelt
infância	criança [n]: Kindheit [f]
infantil	geral [a]: jungenhaft; knabenhaft; kindisch desenvolvimento [a]: unreif pessoa [a]: unreif comportamento [a]: kindisch; unreif; kindlich; unschuldig
infantilidade	geral [n]: Jungenhaftigkeit [f] comportamento [n]: Kindlichkeit [f]; Kinderei [f]; Unreife [f]
infecção	medicina [n]: Infektion [f]
infeccioso	medicina [a]: ansteckend; infektiös; übertragbar
inferior	geral [a]: minderwertig; drittrangig; drittklassig grau [a]: niedriger localização [a]: nieder; unter qualidade [a]: inferior; minderwertig; fehlerhaft; billig
infinitivo	lingüística [n]: Infinitiv [m]
inflação	economia [n]: Inflation [f]
inflamado	discurso [a]: feurig
informação	fatos [n]: Auskunft [f]; Informationen [p]; Nachrichten [p]; Nachricht [f]; Information [f]; Info [n]
informado	conhecimento [a]: bewusst; auf dem Laufenden informação [a]: informiert; auf dem Laufenden fatos [o]: informiert; benachrichtigt
informar	radio - televisão [v]: berichten notícias [v]: berichten; melden informação [v]: benachrichtigen; informieren; berichten; in Kenntnis setzen; mitteilen; vermitteln crime [v]: Bericht erstatten
infração	leis [n]: Übertretung [f]; Delikt [n]; Verstoß [m] direito [n]: Vergehen [n]; Übertretung [f]; Verstoß [m]; Straftat [f]; Delikt [n]; Missetat [f]; Frevel [m]; Fehltritt [m]
infrator	direito - homem [n]: Übertreter [m]
infratora	direito - mulher [n]: Übertreterin [f]

infundir	mente [v]: einpflanzen idéia [v]: eingeben culinário [v]: begießen; aufgießen
Inglaterra	geografia [n]: England [n]
ingrediente para engrossar molhos	culinário [n]: Bindemittel [m]
início	geral [n]: Anfang [m]; Beginn [m] primeiros indícios [n]: Anfang [m] encontro [n]: Beginn [m] idéia [n]: Beginn [m]; Anfang [m] evento [n]: Eröffnung [f] ação [n]: Anfang [m]; Beginn [m]; Start [m]
inimigo	homem [n]: Feind [m]
injeção	medicina [n]: Einspritzung [f]; Spritze [f]
injurioso	geral [a]: verleumderisch saúde [a]: gesundheitsschädigend; schädlich; ungesund; schlecht corpo [a]: schädlich; schlecht
injustiça	geral [n]: Ungerechtigkeit [f]; Ungerechtigkeit [f] ação [n]: Unrecht [n]; Ungerechtigkeit [f]
inseto	entomologia [n]: Kerbtier [n]
insípido	escrita [a]: reizlos sem sabor [a]: geschmacklos; fade; ungewürzt; ohne Geschmack
insolúvel	problema [a]: unlösbar química [a]: unlöslich
insosso	comida [a]: ungesalzen; ohne Salz sem sabor [a]: geschmacklos; fade; ungewürzt; ohne Geschmack
instantaneamente	ação [a]: sofort; direkt; unmittelbar tempo [o]: gleich; sogleich; auf der Stelle; sofort; unmittelbar; direkt; unverzüglich
instante	período [n]: Moment [m]; Augenblick [m] tempo [n]: Augenblick [m]; Moment [m]; Weile [f]
instrumento	geral [n]: Instrument [n]; Werkzeug [n]
instrutor	emprego [n]: Lehrmeister [m]; Meister [m] esportes - homem [n]: Trainer [m]; Lehrer [m]
intacto	condição [a]: ursprünglich acidente [a]: unverletzt; unversehrt natureza [a]: unverdorben objetos [a]: unberührt; unbeschädigt; unversehrt
intato	natureza [a]: unverdorben
inteiramente	geral [o]: ganz grau [o]: völlig; ganz; gänzlich; vollständig; total
inteiro	grupo [a]: ganz; komplett divisão [a]: ungeteilt acidente [a]: unverletzt; unversehrt grau [a]: durch und durch; absolut; total; gänzlich; vollkommen; ganz; vollständig objetos [a]: unbeschädigt; unversehrt completo [a]: ganz; gesamt; voll; total; vollständig; völlig
inteligente	geral [a]: verständig; intelligent inteligência [a]: klug; begabt; erfinderisch; geschickt; gescheit; scharfsinnig; intelligent; leicht von Begriff resposta [a]: schlau; spitzfindig; scharfsinnig
intensificar	raiva [v]: verstärken; schüren vento [v]: stärker werden; an Stärke zunehmen sentimento [v]: entflammen reforçar [v]: erhöhen; verstärken

intenso	nojo [a]: tief; zutiefst; aus tiefster Seele emoção [a]: stark; mächtig; tief competição [a]: stark luz [a]: strahlend grau [a]: intensiv; massiv cor [a]: tief; dunkel
intercambiar	idéia [v]: austauschen; wechseln
intercomunicar-se	cômodos [v]: miteinander verbunden sein
interessante	geral [a]: interessant; toll; super; stark; irre história [a]: würzig atenção [a]: attraktiv; auffallend; eindrucksvoll; interessant; von Interesse
interesse	qualidade [n]: Interesse [n] problema [n]: Sorge [f]; Angelegenheit [f] atenção [n]: Aufmerksamkeit [f]; Interesse [n]; Beachtung [f] curiosidade [n]: Neugier [f]; Interesse [n]; Wissensdrang [m]; Wissensdurst [m]; Neugierde [f]
intermediário	geral [a]: durchschnittlich; Durchschnitts-; Mittel- técnico [a]: mittlere comércio - homem [n]: Zwischenhändler [m] homem [n]: Vermittler [m]
interminável	geral [a]: endlos período [a]: endlos; ohne Ende incessante [a]: endlos; fortdauernd; anhaltend; unaufhörlich
internacional	geral [a]: international fama [a]: weltweit telefone [a]: international; Fern-; Auslands-
interno	geral [a]: innen-; innere; innerlich país [a]: einheimisch; Binnen-; binnenländisch; inländisch; im Landesinneren befindlich mente [a]: innerlich asilo - homem [n]: Insasse [m]
interrogativo	geral [a]: fragend; Frage-
interruptor	eletricidade [n]: Schalter [m]
interurbano	telefone [a]: interregional; Fern-; Überland- telefone [n]: Ferngespräch [n]
intervalo	geral [n]: Verschnaufpause [f]; Kaffeepause [f]; Pause [f]; Teepause [f] descansar [n]: Pause [f] espaço [n]: Zwischenraum [m] atividade [n]: Pause [f]; Unterbrechung [f] período [n]: Zwischenraum [m] teatro [n]: Pause [f]; Zwischenspiel [n]
intestinal	anatomia [a]: Darm-; Eingeweide- medicina [a]: Darm-
intestino	anatomia [n]: Darm [m]
intestinos	anatomia [n]: Darm [m]; Därme [p]; Eingeweide [p]; Innereien [p]
intocado	reserva [a]: unangezapft; ungenutzt
intoxicação	bebidas alcoólicas [n]: Rausch [m]; Trunkenheit [f] medicina [n]: Vergiftung [f]
intoxicação alimentar	medicina [n]: Lebensmittelvergiftung [f]
intoxicado	bebidas alcoólicas [a]: betrunken; angeschlagen; angetrunken; trunken; versoffen [informal]; trunksüchtig; blau [informal]
intoxicar	bebidas alcoólicas [v]: berauschen
intumescido	medicina [a]: aufgeschwollen; angeschwollen
inundado	geral [a]: durchtränkt água [a]: überströmt; überflutet
inveja	comportamento [n]: Neid [m]; Eifersucht [f]

inventar	ciência [v]: erfinden
	maquinar [v]: erfinden; sich ausdenken; ersinnen
inverno	estação [n]: Winter [m]; Winterzeit [f]
investir	finanças [v]: investieren; anlegen
iogurte	culinário [n]: Jogurt [m]
ir	geral [v]: gehen
	saída [v]: gehen; weggehen; aufbrechen
	destino [v]: hinkommen
	efeito [v]: sich erstrecken; reichen
	viajar [v]: fahren
ir à falência	empresa [v]: Bankrott gehen; Bankrott machen
ir a pique	náutico [v]: sinken; untergehen
ir a toda	tráfico [v]: rasen; sausen; in rasendem Tempo fahren; mit Vollgas fahren; wild drauflosfahren [informal]
ir a toda velocidade	tráfico [v]: rasen; sausen; in rasendem Tempo fahren; mit Vollgas fahren; wild drauflosfahren [informal]
ir de carro	veículos [v]: fahren
ir para o espaço	objetos [v]: verschwinden
irado	sentimento [a]: ärgerlich; böse; verärgert; zornig; wütend; erzürnt; rasend; irritiert
	comportamento [a]: erzürnt; zornig
Irlanda	geografia [n]: Irland [n]
irmã de caridade	religião - mulher [n]: Nonne [f]
irmão	geral [n]: Bruder [m]
	amizade - homem [n]: Freund [m]; Kamerad [m]; Kumpan [m]; Kumpel [m]
iscas de peixe	culinário [n]: Fischstäbchen [n]
Islândia	geografia [n]: Insel [f]; Island [n]
isolamento	geral [n]: Isolierung [f]
	técnico [n]: Isolierung [f]; Isolierung [f]
	pessoa [n]: Abgeschlossenheit [f]
	comportamento [n]: Zurückhaltung [f]; Distanziertheit [f]; Reserviertheit [f]
isqueiro	hábito de fumar [n]: Feuerzeug [n]
isso	geral [o]: das
	pron. pess. - objeto direto [o]: es
isto	geral [o]: das
	pron. pess. - objeto direto [o]: es
	pron. pess. - sujeito [o]: es
Itália	geografia [n]: Italien [n]
italiano	geral [a]: italienisch
	língua [n]: Italienisch [n]
	etnologia - homem [n]: Italiener [m]
item	jornal [n]: Artikel [m]
	contabilidade [n]: Posten [m]
	encontro [n]: Punkt [m]
	objetos [n]: Sache [f]; Artikel [m]
itinerário	viajar [n]: Route [f]; Reiseroute [f]; Reiseweg [f]
Iugoslávia	geografia [n]: Jugoslawien [n]
já	geral [o]: jetzt
	tempo [o]: schon; bereits
já que	conjunção [o]: denn; weil; wegen
	razão [o]: weil; wegen; denn; da; weil doch; da einmal; nämlich
jamais	geral [o]: nie; niemals; nie wieder
janela	construção [n]: Fenster [n]
janta	refeição - meio-dia [n]: Mittagessen [n]

jantar	refeição - noite [n]: Abendessen [n]
	refeição - meio-dia [n]: Mittagessen [n]
	refeição - noite [v]: zu Abend essen; das Abendessen einnehmen [formal]
	refeição - meio-dia [v]: zu Mittag essen; das Mittagessen einnehmen [formal]; Mittag essen [informal]
jantar de gala	geral [n]: Galadiner [n]
japonesa	etnologia - mulher [n]: Japanerin [f]
jarda	medidas - pesos [n]: Yard [n]
jardim zoológico	animais [n]: Zoo [m]
jarrete	culinário [n]: Schienbein [n]
jarro	recipiente [n]: Topf [m]; Krug [m]
jinjibirra	bebidas [n]: Gingerale [n]
joelho	anatomia [n]: Knie [n]
jogador	esportes - jogos - homem [n]: Spieler [m]
	jogo de azar - homem [n]: Spieler [m]
jogar	jogos - dados [v]: würfeln
	areia [v]: streuen
	objetos [v]: schleudern; werfen; schmeißen; hinschmeißen; hinwerfen; hinknallen; herumliegen
	dinheiro [v]: spielen
	esportes [v]: spielen
jogar fora	lixo [v]: abladen; werfen
	objetos [v]: wegwerfen; wegschmeißen; ablegen; verplempern [informal]; ausmisten
jogo de palavras	geral [n]: Wortspiel [n]
jóia	grau [a]: gewaltig; großartig
	jóias [n]: Juwel [n]; Kleinod [n]
jornal	publicação [n]: Zeitung [f]
	televisão [n]: Nachrichten [p]
judeu	etnologia - homem [n]: Jude [m]; Hebräer [m]
julepo	farmácia [n]: Medizin [f]; Arznei [f]
junto	geral [a]: dicht beieinander liegend
	anexo [n]: Beilage [f]; Anlage [f]
	geral [o]: entlang; mit
	grupo [o]: zusammen
juntos	geral [o]: zusammen; beisammen; untereinander; miteinander
júri	direito [n]: Geschworenen [p]; Jury [f]
juro	atividade bancária [n]: Zinsen [p]
justo	geral [a]: wohlverdient
	comportamento moral [a]: richtig; gerecht; rechtschaffen
	preços [a]: angemessen
	decisão [a]: gerecht; rechtmäßig; billig
	vestimenta [a]: fest; eng anliegend; anschließend; eng; mit Passform; hauteng
	comportamento [a]: fair; unvoreingenommen; unbefangen; aufrichtig; ehrlich
	merecido [a]: verdient; rechtmäßig; gerecht
kirsch	bebidas alcoólicas [n]: Kirsch [m]; Kirschwasser [n]
kitchenette	geral [n]: Kochnische [f]
kiwi	botânica - fruto [n]: Kiwi [f]
kosher	religião [a]: koscher; rein
la	pron. pess. - objeto direto - sing. [o]: dich
	pron. pess. - objeto direto [o]: sie
lá em cima	casa [o]: oben
lábio	anatomia [n]: Lippe [f]
laboratório	ciência [n]: Laboratorium [n]; Labor [n]
laca	proteção [n]: Farbe [f]

láctea	ictiologia - anatomia [n]: Milz [f]
	ictiologia [n]: Milch [f]
lácteo	geral [a]: milchig; milchartig; Milch-
	química [a]: Milch-
lactose	química [n]: Milchzucker [m]
lacuna	falta [n]: Lücke [f]; Mangel [m]; Fehlen [n]
	olhada [n]: Geistlosigkeit [f]; Ausdruckslosigkeit [f]; geistige Leere [f]
	conhecimento [n]: Lücke [f]
	escrita [n]: Lücke [f]
lado esquerdo	direção [n]: Linke Seite [f]
ladra	roubar - mulher [n]: Ladendiebin [f]
	crime - mulher [n]: Einbrecherin [f]; Diebin [f]; Eindringling [m]; Täterin [f]; Bankräuberin [f]
	bandida - mulher [n]: Räuberin [f]; Verbrecherin [f]
ladrão	roubar - homem [n]: Ladendieb [m]
	crime - homem [n]: Dieb [m]; Bandit [m]; Räuber [m]; Einbrecher [m]; Eindringling [m]; Täter [m]; Bankräuber [m]
ladroa	roubar - mulher [n]: Ladendiebin [f]
	crime - mulher [n]: Diebin [f]
lagarta	entomologia [n]: Wurm [m]; Raupe [f]
lagostim	culinário [n]: Scampi [p]
lágrima	pesar [n]: Träne [f]
lajota	piso [n]: Fliese [f]; Kachel [f]; Platte [f]
	construção [n]: Fassadenstein [m]; Giebelstein [m]
lamber	animais [v]: lecken; schlecken
lambida	ação [n]: Lecken [n]
	animais [n]: Schluck [m]
lambuzar	terra [v]: beschmieren; schmieren; beklecksen
lanche	culinário [n]: Imbiss [m]; Kollation [f]
lanchonete	restaurante [n]: Café [n]; Kaffeestube [f]; Stehcafé [n]
	comida [n]: Imbissstube [f]
lápis	escrita [n]: Bleistift [m]
laquear	geral [v]: anstreichen; streichen; schwarz lackieren
lar	casa [n]: Einfamilienhaus [n]; Einfamilienwohnung [f]
	lugar [n]: Wohnsitz [m]; Zuhause [n]; Residenz [f]; Heim [n]
	gente [n]: Haushalt [m]; Hausgemeinschaft [f]; Familie [f]
	construção [n]: Haus [n]
	lareira [n]: Herd [m]; Heim [n]
laranja	cor [a]: orange; orangenfarbig
	botânica - fruto [n]: Orange [f]; Apfelsine [f]
laranjada	bebidas [n]: Orangeade [f]
lardear	culinário [v]: spicken
lareira	geral [n]: Kamin [m]
	casa [n]: Kamin [m]
	lar [n]: Herd [m]; Heim [n]
largamente	geral [o]: größtenteils
	extensivamente [o]: ausgiebig; weit reichend; ausführlich
larva	entomologia [n]: Wurm [m]; Larve [f]; Made [f]
las	pron. pess. - objeto direto - pl. [o]: euch
	pron. pess. - objeto direto [o]: sie
lasanha	culinário [n]: Lasagne [p]
lasca	pedaço [n]: Plättchen [n]; Splitter [m]
	dano [n]: Stückchen [n]
	madeira [n]: Splitter [m]; Holzspan [m]; Span [m]
laser	geral [n]: Laser [m]
lata de biscoito	utensílios de cozinha [n]: Gebäckdose [f]; Keksdose [f]
laticínio	empresa [n]: Molkerei [f]

latim	língua [n]: Latein [n]
latir	cão [v]: bellen; blaffen; kläffen
lava-louças	eletrodomésticos [n]: Geschirrspülmaschine [f]
lavanderia	empresa [n]: Wäscherei [f]
	vestimenta [n]: Waschsalon [m]; Reinigungsanstalt [f]; Reinigung [f]
lavar	parte do corpo [v]: sich waschen
	limpeza [v]: waschen; abspritzen
	vestimenta [v]: auswaschen
	pessoa [v]: waschen
lavar roupa	vestimenta [v]: waschen
lavoura	agricultura [n]: Bewirtschaften [n]; Bestellen [n]; Bestellung [f]; Landbestellung [f]; Landbewirtschaftung [f]; Bebauen [n]
lavrar	agricultura [v]: kultivieren; bauen; bebauen
	direito [v]: ausfertigen
lazer	tempo [n]: Freizeit [f]; Muße [f]
Leão	astrologia [n]: Löwe [m]
lechia	botânica - fruto [n]: Litschi [f]; Litschipflaume [f]
legume	culinário [n]: Gemüse [n]
legumes	culinário [n]: Gemüse [n]
legumes crus	culinário [n]: rohes Gemüse [n]; Rohkost [f]
leitão	zoologia [n]: Ferkel [n]
	culinário [n]: Spanferkel [n]
leite	bebidas [n]: Milch [f]
	biologia [n]: Milch [f]
	botânica [n]: Milch [f]
leite condensado	culinário [n]: Kondensmilch [f]
leite desnatado	bebidas [n]: entrahmte Milch [f]
leite evaporado	bebidas [n]: evaporierte Milch [f]
leite pasteurizado	bebidas [n]: pasteurisierte Milch [f]
leiteiro	geral [n]: Milchmann [m]
	comércio - homem [n]: Milchhändler [m]; Milchmann [m]
leitelho	culinário [n]: Buttermilch [f]
leitoso	geral [a]: milchig; milchartig
lembrete	papel [n]: Gedächtnishilfe [f]
	pagamento [n]: Mahnung [f]
lenço	geral [n]: Taschentuch [n]
	vestimenta [n]: Kopftuch [n]
lençol	cama [n]: Betttuch [n]
lento	geral [a]: langsam
	movimento [a]: träge
	moratório [a]: verschiebend; verspätend
lesma	moluscos [n]: Nacktschnecke [f]
	zoologia [n]: Schnecke [f]
	comportamento - homem [n]: Trödler [m]; Bummler [m]
	comportamento - mulher [n]: Trödlerin [f]; Bummlerin [f]
leste	geral [n]: Osten [m]
levantada	ação [n]: Hebung [f]
levantamento topográfico	topografia [n]: Vermessung [f]
levantar vôo	aviação [v]: starten; abheben
levar	geral [v]: tragen; forttragen; wegtragen; davontragen; wegspülen
	transporte [v]: transportieren
	gente [v]: befördern; transportieren
	objetos [v]: mitnehmen
	tempo [v]: dauern
	pessoa [v]: ausführen; mitnehmen
levar a pique	náutico [v]: Schiffbruch erleiden

levar pau	exame [v]: nicht bestehen
leve	comédia [a]: unbekümmert
	tato [a]: sanft
	ferimento [a]: oberflächlich
	diferença [a]: subtil; fein
	gosto [a]: zart
	peso [a]: leicht
	grau [a]: gering
	vestimenta [a]: dünn; leicht; luftig
	suave [a]: sanft; mild; zart
lhe	pron. pess. - objeto indireto - sing. [o]: dir
	pron. pess. - objeto indireto [o]: ihm; ihr
libação	geral [n]: Trankopfer [n]
	bebidas alcoólicas [n]: Trinken [n]
liberar	geral [v]: befreien
	liberdade [v]: befreien; freilassen; loslassen
	imposto [v]: verzollen
	emoção [v]: freien Lauf lassen
	tarefa [v]: befreien; vergeben
	lugar [v]: räumen
	física [v]: ausstrahlen; emittieren
	objetos [v]: beseitigen; wegräumen
	dispensar [v]: entschuldigen; befreien
liberdade	geral [n]: Freiheit [f]
libertino	comportamento moral [a]: ausschweifend; liederlich; verdorben; freidenkend; promiskuitiv
	comportamento [a]: ungezwungen
	comportamento moral - homem [n]: Libertin [m]
	derrogatório - homem [n]: Sensualist [m]; Sinnenmensch [m]
licencioso	comportamento moral [a]: ausschweifend; liederlich; verdorben
	comportamento [a]: ungezwungen
lichi	botânica - fruto [n]: Litschi [f]; Litschipflaume [f]
licor	bebidas alcoólicas [n]: Likör [m]
licor de anis	bebidas alcoólicas [n]: Anisette [m]; Anislikör [m]; Anisgeist [m]
lidar com	procedimento [v]: bearbeiten
	circunstâncias [v]: anfassen; anpacken
	sujeito [v]: behandeln; erörtern
	situação [v]: anpacken; umgehen mit
	problema [v]: in Angriff nehmen; anpacken
	pessoa [v]: umgehen mit; fertigwerden
liderar	posição [v]: führen; vorführen
	encabeçar [v]: leiten; anführen
ligeiro	velocidade [a]: schnell; flink
	grau [a]: gering
	ágil [a]: behände; gewandt; flink
lima	botânica - fruto [n]: Limette [f]; Limone [f]
	ferramentas [n]: Feile [f]
limão	botânica - fruto [n]: Zitrone [f]
limar	técnico [v]: feilen
limonada	bebidas [n]: Limonade [f]
limpo	geral [a]: sauber; rein
	antecedentes criminais [a]: einwandfrei; sauber
	céu [a]: wolkenlos
	cômodo [a]: ordentlich; aufgeräumt
	limpeza [a]: sauber; schön; frisch
	puro [a]: rein; nicht verschmutzt
lindo	bonito [a]: schön; prächtig

língua	geral [n]: Sprache [f] anatomia [n]: Zunge [f]
linguado	ictiologia [n]: Plattfisch [m]; Scholle [f]; Steinbutt [m]; Flunder [f]; Seezunge [f]
linguiça	culinário [n]: Wurst [f]
lingüiça	culinário [n]: Würstchen [n]
linha	procedimento [n]: Linie [f]; Handlungsweise [f] sinal [n]: Linie [f] esportes - pesca [n]: Angelleine [f] costura [n]: Faden [m]; Garn [n] desenho [n]: Strich [m] história [n]: Faden [m] tecidos [n]: Faden [m] corpo [n]: Figur [f] vestimenta [n]: Formgebung [f]
linha de trem	ferrovias [n]: Geleise [n]; Bahnlinie [f]; Zuglinie [f]; Eisenbahnlinie [f (arch.)]
liofilizar	geral [v]: gefriertrocknen
liquefação	física [n]: Verflüssigung [f] técnico [n]: Verflüssigung [f]
liquefazer	material [v]: verflüssigen física [v]: kondensieren
liquefazer-se	material [v]: sich verflüssigen
liquidar	matar [v]: liquidieren; beseitigen; eliminieren; aus dem Weg räumen débito [v]: abzahlen; abbezahlen; begleichen; voll bezahlen; bezahlen problema [v]: lösen empresa [v]: liquidieren comércio [v]: ausverkaufen; räumen
liquidificação	física [n]: Verflüssigung [f]
liquidificador	utensílios de cozinha [n]: Mixer [m]
liquidificar	material [v]: verflüssigen física [v]: flüssig machen
líquido	geral [a]: flüssig comércio [a]: netto finanças [n]: Aktivvermögen [n] dinheiro [n]: Nettolohn [m] física [n]: Flüssigkeit [f]
lisonjear	lisonja [v]: schmeicheln; Honig um den Mund schmieren; sich anschließen; nach dem Mund reden; zu Gefallen reden [formal]
literatura	ciência [n]: Literatur [f]
livro	livros [n]: Buch [n] escolas - universidades [n]: Lehrbuch [n]
livro de receitas	livros [n]: Kochbuch [n] culinário [n]: Kochbuch [n]
lixo	geral [n]: Haushaltsabfall [m] lixo da casa [n]: Abfall [m]; Müll [m]; Abfälle [p] tipografia [n]: Makulatur [f]; Fehldruck [m]
lixo atômico	polução [n]: Atommüll [m]; radioaktiver Abfall [m]
local	geral [a]: lokal; örtlich cidade [a]: lokal; hiesig; örtlich telefone [a]: lokal; regional; Orts- medicina [a]: lokal; örtlich geral [n]: Treffpunkt [m]; Lokal [n] localização [n]: Stelle [f]
localizado	geral [a]: gelegen propriedade [a]: gelegen
locomotiva	ferrovias [n]: Lokomotive [f]

lodo	geral [n]: Schlamm [m]; Matsch [m]; Schlick [m] geologia [n]: Schlamm [m]; Schlick [m]
lógico	lógica [a]: logisch evidente [a]: logisch; offensichtlich consistente [a]: logisch; konsistent
logo em seguida	advérbio [o]: danach; später; nachher; nächst; darauf; folgend; nachträglich; hinterher; anschließend; als Nächstes
lograr	piada [v]: hereinlegen; reinlegen; zum Narren halten; beschwindeln; bemogeln engano [v]: betrügen; täuschen; irreführen; beschwindeln; narren; trügen; hereinlegen
loja	compras [n]: Laden [m]; Geschäft [n]; Kaufhaus [n]; Warenhaus [n] geral [n]: Einzelhandelsgeschäft [n]
lombo	culinário [n]: Lenden [p]; Lendenstück [n]
lombo de vaca	culinário [n]: Lendenfilet [n]; Filetsteak [n]
longe	lugar [a]: abgelegen; einsam distante [a]: weit entfernt; fern; entfernt; weit distância [o]: entfernt; weit; weit weg futuro [o]: weit entfernt esportes [o]: weit vom Schuss
long-play	música [n]: LP [f]; Langspielplatte [f]
lotado	transporte público [a]: vollbesetzt gente [a]: gepfropft; gestopft; gerammelt voll; überfüllt objetos [a]: überfüllt; gesteckt voll; voll gestopft; zum Überlaufen voll abarrotado [a]: proppenvoll; gerammelt voll hotel [o]: belegt
lotar	objetos [v]: voll stopfen; überfüllen
lote	propriedade [n]: Land [n]; Streifen [m] comércio [n]: Partie [f]; Posten [m]
loucamente	amor [o]: wahnsinnig comportamento [o]: wild; wie ein Verrückter
loureiro	botânica - culinária [n]: Lorbeer [m]
louvar	admiração [v]: loben; preisen pessoa [v]: loben; preisen exaltar [v]: erheben; loben; preisen
lua cheia	astronomia [n]: Vollmond [m]
lubrificar	técnico [v]: ölen; schmieren
lucrar com	resultado [v]: profitieren von; Vorteil ziehen aus comércio [v]: Kapital schlagen aus; profitieren von
lula	moluscos [n]: Tintenfisch [m]
luminária	geral [n]: Lampe [f]
luminoso	luz [a]: hell; klar; leuchtend; Leucht-
luta armada	militar [n]: Streit [m]; Gefecht [n]; Konflikt [m]
lutar boxe	esportes [v]: boxen
luva	vestimenta [n]: Handschuh [m]
luxúria	geral [n]: Luxus [m] desejo [n]: Wollust [f]
luz do sol	geral [n]: Sonnenlicht [n] luz do dia [n]: Tageslicht [n]; Sonnenlicht [n]
má sorte	adversidade [n]: Unglück [n]; Missgeschick [n]
maçã	botânica - fruto [n]: Apfel [m]
maçapão	culinário [n]: Marzipan [n]
macarrão	culinário [n]: Makkaroni [p]; Teigwaren [p]
macerar	geral [v]: einweichen
macho	geral [a]: männlich zoologia [n]: Männchen [n]

machucar	físico [v]: verwunden transitivo [v]: wehtun sensação física [v]: schmerzen sentimento [v]: verletzen
macio	geral [a]: weich tecidos [a]: fein; zart; weich; glatt; seidig comida [a]: zart fofo [a]: daunenartig; flaumig; weich
macis	botânica - culinária [n]: Muskatblüte [f]
maço	cigarros [n]: Schachtel [f]; Päckchen [n] nota bancária [n]: Pack [m]; Bündel [n] papel [n]: Bündel [n]; Paket [n]
Madeira	bebidas alcoólicas [n]: Madeira [m (trademark)]; Madeirawein [m] geografia [n]: Madeira [m]
madressilva	botânica - culinária [n]: Geißblatt [n]
madurez	geral [n]: Reife [f]
madureza	geral [n]: Reife [f]
maduro	geral [a]: vollwertig vinho [a]: ausgereift fruta [a]: reif horticultura [a]: reif pessoa [a]: ausgewachsen comportamento [a]: reif
magiar	geral [a]: ungarisch; madjarisch língua [n]: Ungarisch [n]; Madjarisch [n]
magistrado	direito - homem [n]: Richter [m]; Justizbeamte [m]; Einzelrichter [m] für einfache Strafsachen
magoar	mente [v]: kränken; beleidigen sentimento [v]: verletzen; kränken; beleidigen; anstoßen
maio	mês [n]: Mai [m]
maionese	culinário [n]: Majonäse [f]
maioria	geral [n]: Mehrheit [f] pensar [n]: herrschende Meinung [f]; Hauptrichtung [f] tamanho [n]: Hauptteil [m]
mais baixo	grau [a]: niedriger quantidade [o]: geringer
mais exatamente	melhor [o]: besser gesagt; beziehungsweise
mais fino	tamanho [a]: dünner
mais mal	geral [o]: am schlimmsten
mais pesado	peso [n]: Übergewicht [n]
mais que	preferência [o]: lieber als; mehr als
mais que suficiente	quantidade [o]: mehr als genug; reichlich; in reichlichem Maße
mais tarde	advérbio [o]: danach; später; nachher; nächst; darauf; folgend; nachträglich; hinterher; anschließend; als Nächstes futuro [o]: später; im Nachhinein; mit der Zeit; in einiger Zeit tempo [o]: später; im Nachhinein; nachher
mais uma vez	novamente [o]: nochmals; wieder; noch einmal de novo [o]: wieder; von neuem; abermals
maizena	culinário [n]: Maizena [n]; Maisstärkepuder [m]; Stärkemehl [n]
major da aeronáutica	força aérea [n]: Major [m] der Luftwaffe

mal	conseqüência [a]: schädlich; übel; bösartig; schlecht intenção [a]: mutwillig; böswillig; extra comportamento moral [a]: schlecht; verdorben; übel; schlimm; gemein; niederträchtig comportamento [a]: gehässig; boshaft; diabolisch; teuflisch; böse geral [n]: Übel [n] medicina [n]: Erkrankung [f]; Krankheit [f] geral [o]: schlecht; kaum; nur ein wenig; etwas circunstâncias [o]: kaum; schwerlich plano [o]: schief; schief gegangen trabalho [o]: schlecht; dürftig; kümmerlich dificilmente [o]: kaum; nur mit Mühe; schwerlich
mal passado	carne de vaca [a]: englisch gebraten; nur schwach gebraten
mal-criado	pessoa [a]: verwöhnt comportamento [a]: grob; schwerfällig; brutal; unhöflich; unverschämt; ungehobelt
maldosamente	perversamente [o]: niederträchtig; verdorben diabolicamente [o]: diabolisch; teuflisch; böse; boshaft
maléfico	comportamento [a]: diabolisch; teuflisch; böse; boshaft; böswillig nocivo [a]: unheilvoll; verderblich
maliciosamente	perversamente [o]: niederträchtig; verdorben
mal-passado	culinário [a]: nicht durchgebraten
malte	agricultura [n]: Malz [n]
maluca	idéia [a]: irrwitzig
malva	botânica [n]: Malve [f]
mamadeira	bebê [n]: Saugflasche [f]
mamão	botânica - fruto [n]: Papaya [f]
mamar	animais [v]: saugen; säugen bebê [v]: saugen
maná	religião [n]: Manna [n]
mancha	tinta [n]: Klecks [m] terra [n]: Fleck [m]; Tupfen [m]; Spritzer [m] reputação [n]: Schandfleck [m]; Makel [m]; Fleck [m] animais [n]: Zeichnung [f]
manchar	tinta [v]: beflecken terra [v]: besudeln; beschmutzen; beschmieren; beflecken; Flecken machen reputação [v]: besudeln; beschmutzen; beflecken; schmälern; schaden; beschmieren escrita [v]: Flecken machen; klecksen [informal] material [v]: Flecken bekommen pessoa [v]: besudeln; beschmutzen; beschmieren
mandachuva	empresa - mulher [n]: Chefin [f] pessoa [n]: Wichtigtuer [m]
mandar	geral [v]: senden; schicken; verweisen tarefa [v]: befehlen; gebieten educação [v]: schicken correspondência [v]: einsenden; einreichen direção [v]: senden; schicken
mandioca	botânica - culinária [n]: Maniok [m] botânica [n]: Yucca [f]; Palmlilie [f]
mandubi	botânica - fruto [n]: Erdnuss [f]
manejo	máquina [n]: Bedienung [f]; Handhabung [f]
manejo do bastão	esportes [n]: Schlagen [n]
manga	botânica - fruto [n]: Mango [f] vestimenta [n]: Ärmel [m]
manha	destreza [n]: Kniff [m]

manjar	culinário [n]: Pudding [m]
manjericão	botânica - culinária [n]: Basilikum [n]
manjerona	botânica - culinária [n]: Majoran [n]
mansão	Família Real [n]: Haus [n]
	construção [n]: Herrenhaus [n]
manta	viajar [n]: Wolldecke [f]
mantegueira	utensílios de cozinha [n]: Butterdose [f]
manteiga	culinário [n]: Butter [f]
manteiga de cacau	farmácia [n]: Kakaobutter [f]; Lippenpomade [f]
manteigueira	geral [n]: Butterfass [n]
manter	relações [v]: behalten; beibehalten
	tradição [v]: unterstützen; hochhalten; wahren
	maquinaria [v]: warten; instandhalten
	posse [v]: behalten
	esforço [v]: aushalten; durchhalten
	propriedade [v]: unterhalten; versorgen
	família [v]: versorgen; sorgen für; ernähren; unterstützen; unterhalten
	emprego [v]: weiterbeschäftigen; behalten
	posição [v]: halten
	situação [v]: bewahren; behalten; aufrechterhalten
manter afastado	distância [v]: auf Distanz halten; fern halten; abhalten
manter sob controle	controlar [v]: mäßigen; hüten; im Zaune halten
manufatura	indústria [n]: Herstellung [f]
	fabricação [n]: Herstellung [f]; Anfertigung [f]
manufaturar	empresa [v]: herstellen
	fabricar [v]: herstellen; fertigen; anfertigen; produzieren
manusear	artigos em exposição [v]: berühren
	objetos [v]: behandeln
manuseio	máquina [n]: Bedienung [f]; Handhabung [f]
	mercadorias [n]: Handhabung [f]
mão aberta	comportamento [a]: freigebig; uneigennützig
mão-aberta	pessoa [a]: freigebig; großzügig
maquiar	tratamento de beleza [v]: schminken
	cinema - teatro [v]: schminken; Make-up auflegen
maquilar	tratamento de beleza [v]: schminken
máquina	geral [n]: Maschine [f]
	ferrovias [n]: Lokomotive [f]
	automóveis [n]: Motor [m]
máquina fotográfica	fotografia [n]: Kamera [f]; Fotoapparat [m]
maquinar	secretamente [v]: ausdenken; aushecken; ausbrüten
	plano [v]: erfinden; ausdenken; erdenken; sorgfältig organisieren
	inventar [v]: erfinden; sich ausdenken; ersinnen
mar	geral [n]: Meer [n]
maravilhar	surpreender [v]: erstaunen; verblüffen; überraschen
maravilhoso	grau [a]: wunderbar; göttlich; köstlich; himmlisch; fantastisch; gewaltig
	pessoa [a]: träumerisch; verträumt
marca de fábrica	empresa [n]: Handelsmarke [f]
marcador	gás [n]: Messgerät [n]
	escrita [n]: Markierstift [m]
	esportes [n]: Aufschreiber [m]; Notierer [m]; Anzeigetafel [f]
marcante	geral [a]: bahnbrechend
	comida [a]: pikant
marcar com antecedência	ingresso [v]: buchen; vorbestellen; reservieren
marcar pontos	esportes [v]: Punkte machen
marcha ré	automóveis [n]: Rückwärtsgang [m]
março	mês [n]: März [m]

mareado	medicina [a]: seekrank; reisekrank
margarina	culinário [n]: Margarine [f]
margarina de baixo teor de gordura	culinário [n]: halbfette Margarine [f]
marica	caráter - homem [n]: Feigling [m]; Angsthase [m]; Weichling [m]; Kneifer [m]; Duckmäuser [m]; Waschlappen [m] pessoa [n]: Schlappschwanz [m]
marido	geral [n]: Mann [m]; Ehemann [m] homem [n]: Gemahl [m]
marinada	culinário [n]: Marinade [f]
marinar	culinário [v]: marinieren; einlegen
marinha	militar [n]: Marine [f]
marinheiro	náutico [n]: Matrose [m]; Seemann [m]; Seefahrer [m]
marisco	moluscos [n]: Venusmuschel [f]; Schalentier [n]
marketing	comércio [n]: Marketing [n]
marrom	cor [a]: braun cor [n]: Braun [n]
Marsala	bebidas alcoólicas [n]: Marsala [m (trademark)]
marzipã	culinário [n]: Marzipan [n]
mascar	comer [v]: geräuschvoll kauen; schmatzen fisiologia [v]: kauen; zerbeißen
máscara de oxigênio	medicina [n]: Sauerstoffmaske [f]
massa	geral [n]: Masse [f] pão [n]: Teig [m] construção [n]: Verputz [m] gente [n]: Masse [f]; Schwarm [m]; Schar [f] ciência [n]: Masse [f] culinário [n]: Teig [m]; Teigwaren [p] medicina [n]: Geschwulst [f]; Wucherung [f]
massa folhada	culinário [n]: Blätterteig [m]
massacrar	crime [v]: schlachten; erschlagen pessoa [v]: zurichten
mastigação	trituração [n]: Kauen [n]; Zerbeißen [n]
mastigar	idéia [v]: ausbrüten ponderar [v]: nachdenken über; grübeln über; nachsinnen über fisiologia [v]: kauen; zerbeißen
matadouro	animais [n]: Schlachthaus [n]
matança	animais [n]: Schlachten [n] crime [n]: Blutbad [n]; Gemetzel [n]; Vernichtung [f]; Zerstörung [f]; Abschlachten [n]; Metzelei [f]; Massenmord [m] militar [n]: Gemetzel [n]; Blutbad [n]
matar	geral [v]: faulenzen sede [v]: löschen; stillen geral [v]: hinrichten animais [v]: töten; schlachten crime [v]: töten; ermorden
matemática	ciência [n]: Mathematik [f]; Mathe [f (informal)] ciência - mulher [n]: Mathematikerin [f]
material	objetos [a]: materiell; physisch fatos [n]: Daten [p]; Information [f] ferramentas [n]: Material [n]; Notwendige [n] tecidos [n]: Stoff [m] construção [n]: Werkstoff [m]; Baustoff [m] objetos [n]: Stoff [m]; Substanz [f]

matraca	comportamento [a]: geschwätzig; klatschsüchtig; redselig
	homem [n]: Schwätzer [m]; Plauderer [m]; Plaudertasche [f]
	mulher [n]: Schwätzerin [f]; Plauderin [f]; Plaudertasche [f]
	pessoa - homem [n]: Schwätzer [m]; Windbeutel [m]
	pessoa - mulher [n]: Schwätzerin [f]; Schwaflerin [f]
matrimônio	geral [n]: Ehe [f]
maturação	geral [n]: Reifung [f]; Reifen [n]
maturidade	vinho [n]: Reife [f]
	desenvolvimento [n]: Erwachsenenalter [n]; Mannesalter [n]
mau	geral [a]: schlecht; übel; schlimm
	comportamento [a]: boshaft; gemein
mediano	geral [a]: durchschnittlich; Durchschnitts-; median
médica residente	medicina - mulher [n]: Assistenzärztin [f]
medicação	farmácia [n]: Medikament [n]; Arznei [f]; Arzneimittel [n]
	medicina [n]: Medikament [n]
médico	medicina [a]: ärztlich
	medicina - homem [n]: Doktor [m]; Arzt [m]; Mediziner [m]; Dr. med. [m]; Doktor [m] der Medizin
medieval	história [a]: mittelalterlich
medir	tamanho [v]: messen
	medidas - pesos [v]: messen
	importância [v]: quantifizieren
meia-noite	tempo [n]: Mitternacht [f]
meio	geral [a]: halb
	geral [n]: Mittel [n]
	educação [n]: Umgebung [f]
	centro [n]: Mittelpunkt [m]; Mitte [f]; Zentrum [n]
	grau [o]: halb; ziemlich; einigermaßen; etwas
	música [o]: mezzo
meio frio	tempo [a]: kühl; frisch
meio-ambiente	natureza [n]: Umwelt [f]
meio-dia	período [n]: Mittag [m]
meio-termo	geral [n]: Kompromiss [m]; Ausgleich [m]
mel	culinário [n]: Honig [m]
melaço	açúcar [n]: Melasse [f]
	culinário [n]: Sirup [m]
melancia	botânica - fruto [n]: Wassermelone [f]
melão	geral [n]: Honigtau [m]; Blatthonig [m]
	botânica - fruto [n]: Melone [f]; Honigmelone [f]
melhor	geral [a]: besser
	grau [a]: beste; allerbeste
	mais precisamente [o]: besser gesagt; beziehungsweise
	advérbio [o]: besser
melhora	geral [n]: Verbesserung [f]
	progresso [n]: Aufschwung [m]
	saúde [n]: Besserung [f]
	situação [n]: Verbesserung [f]; Progress [m]
	comportamento [n]: Besserung [f]
melhorar	geral [v]: verbessern; vervollkommnen; ausbilden
	pintura [v]: retuschieren; ausbessern
	dor [v]: nachlassen
	saúde [v]: verbessern; Fortschritte machen
	tempo [v]: verbessern; besser werden
	situação [v]: sich verbessern; besser werden
	comércio [v]: besser werden; sich erholen; beleben
melífluo	palavra [a]: honigsüß

melindroso	corpo [a]: schwach
	comportamento [a]: reizbar; erregbar; empfindlich; dünnhäutig; schnell beleidigt; schnell gekränkt; schnell eingeschnappt [informal]
melodrama	geral [n]: Melodrama [n]
melro	ornitologia [n]: Star [m]; Amsel [f]
menção	geral [n]: Erwähnung [f]
	informação [n]: Melden [n]; Meldung [f]; Mitteilen [n]; Mitteilung [f]
mencionar	dizer [v]: erwähnen
	exemplo [v]: als Beispiel anführen
	feito [v]: ehrenvoll erwähnen
	sujeito [v]: erwähnen; zur Sprache bringen; ansprechen
	afirmação [v]: anführen; zitieren
	observar [v]: bemerken; erwähnen
	citar [v]: etwas anbringen; einfügen; einführen
mendigar	pobreza [v]: betteln; anbetteln
	dinheiro [v]: schnorren [informal]
mendubi	botânica - fruto [n]: Erdnuss [f]
menino	geral [n]: Junge [m]
menor	geral [a]: geringste; mindeste
	problema [a]: gering
	grau [a]: geringste; mindeste
menos denso	ar [a]: dünner
menosprezar	comentário [v]: gering schätzen; herabsetzen
	desprezar [v]: verachten; verhöhnen; verschmähen
mensagem	comunicação [n]: Mitteilung [f]
	idéia [n]: Botschaft [f]
menta	bala [n]: Pfefferminzbonbon [n]; Pfefferminzplätzchen [n]
	botânica - culinária [n]: Minze [f]
mental	geral [a]: geistig
mente	cérebro [n]: Sinn [m]; Geist [m]
	faculdade mental [n]: Intelligenz [f]; Verstand [m]
	sentimento [n]: Gemüt [n]; Seele [f]; Geist [m]
mentira	afirmação [n]: Lüge [f]; Unwahrheit [f]
	história [n]: Erfindung [f]; Fiktion [f]; Ausgedachtes [n]; Lüge [f]
mentol	química [n]: Menthol [n]
menu	processamento de dados [n]: Menü [n]
	culinário [n]: Menü [n]; Speisekarte [f]
mercado	compras [n]: Halle [f]; Markthalle [f]
	comércio [n]: Markt [m]
mercearia	loja [n]: Lebensmittelgeschäft [n]
merecer	ser digno de [v]: verdienen; wert sein; zukommen
merengue	culinário [n]: Baiser [n]
mero	partícula de realce [a]: völlig; vollkommen
	comportamento [a]: einfach; bescheiden
	puro [a]: nur; einfach
mesa	jogo de azar [n]: Pot [m]
	mobília [n]: Tisch [m]
mesa de centro	mesa [n]: Kaffeetisch [m]
mesa de escritório	mobília [n]: Schreibtisch [m]; Sekretär [m]; Büro [n]
mesa de jantar	mobília [n]: Esstisch [m]
mesa de trabalho	mobília [n]: Schreibtisch [m]; Sekretär [m]; Büro [n]
mesmo	geral [a]: derselbe; dieselbe; dasselbe; genau; exakt
	partícula de realce [a]: dasselbe; derselbe; dieselbe
	geral [o]: sogar; selbst
mesquita	religião [n]: Moschee [f]
metal	geral [n]: Metall [n]

meter	geral [v]: stecken
	descuidado [v]: stopfen; stecken
metro	medidas - pesos [n]: Meter [m]
meus	determinante poss. - pl. [a]: meine
	pron. poss. - pl. [o]: meine; die meinen
mexer	anca [v]: die Hüften hin und her bewegen; mit den Hüften wiegen
	dedo do pé [v]: hin und her bewegen
	ovos [v]: schlagen; verquirlen
	líquido [v]: rühren; umrühren
	sentimento [v]: erschüttern
mexericar	conversar [v]: klatschen; tratschen
mexido	culinário [n]: Mischmasch [m]
mexilhão	moluscos [n]: Venusmuschel [f]; Muschel [f]
micróbio	biologia [n]: Bakterium [n]; Keim [m]; Bakterie [f]; Mikrobe [f]
microfone	eletrônica [n]: Mikrofon [n]
microscópio	instrumento [n]: Mikroskop [n]
migalha	pão [n]: Krume [f]; Krümel [n]
migalha de pão	culinário [n]: Brotkrume [f]
milho	horticultura - legumes [n]: Zuckermais [m]; Mais [m]
	agricultura [n]: Mais [m]
milho verde	horticultura - legumes [n]: Zuckermais [m]; Mais [m]
miligrama	medidas - pesos [n]: Milligramm [n]
militar	geral [a]: militärisch
	geral [n]: Militär [m]
milk shake	bebidas [n]: Milk-Shake [m]; Milchshake [m]
mim	pron. pess. - objeto indireto [o]: mir
mimado	pessoa [a]: verwöhnt
mimar	geral [v]: verhätscheln; verzärteln
	desejo [v]: nachgeben
	sentimento [v]: bemuttern
	pessoa [v]: verhätscheln
	comportamento [v]: verziehen; verderben
mina	indústria [n]: Bergwerk [n]
	informação [n]: Quelle [f]
	militar [n]: Mine [f]
mina de ouro	geral [n]: Goldgrube [f]
mineiro	profissão - homem [n]: Bergmann [m]; Bergarbeiter [m]
mineral	mineração [n]: Mineral [n]
	mineralogia [n]: Erz [n]
minestrone	culinário [n]: Minestra [f]
mingau	culinário [n]: Haferschleim [m]
mingau de aveia	culinário [n]: Haferbrei [m]; Hafergrütze [f]
mingau de cevada	culinário [n]: Grütze [f]; Gerstengrütze [f]
minhas	determinante poss. - pl. [a]: meine
	pron. poss. - pl. [o]: meine; die meinen
minhoca-da-terra	homem [n]: Einheimische [m]; Ansässige [m]
	mulher [n]: Einheimische [f]; Ansässige [f]
mínimo	geral [a]: geringste; mindeste; minimal; ziemlich klein
	possibilidade [a]: gering
	tamanho [a]: winzig
	importância [a]: geringfügig; gering
	grau [a]: geringste; mindeste
	diminuto [a]: winzig; sehr klein
	geral [n]: Wenigste [n]; Geringste [n]; Mindeste [n]; Minimum [n]
	preços [n]: Tiefpunkt [m]
ministério	política [n]: Ministerium [n]

ministro	política - homem [n]: Minister [m] religião [n]: Pfarrer [m]; Geistlicher [m]
minoria	geral [n]: Minderheit [f]
miolo	fruta [n]: Kern [m]
miolos	culinário [n]: Hirn [n]
mirtilo	botânica - fruto [n]: Heidelbeere [f]; Blaubeere [f]
miscelânea	geral [n]: Gemisch [n]; Sammlung [f]
miséria	condições de vida [n]: bittere Armut [f] pobreza [n]: Elend [n]; Not [f]; Armut [f] quantia [n]: Kleinigkeit [f]; Bagatelle [f (literature)] situação [n]: Elend [n] dinheiro [n]: Hungerlohn [m] necessidade [n]: Armut [f]; Mittellosigkeit [f]; Besitzlosigkeit [f]; Geldnot [f]
misericórdia	geral [n]: Gnade [f]
missa	religião [n]: Messe [f]
misterioso	geral [a]: geheimnisvoll críptico [a]: rätselhaft; undurchsichtig; änigmatisch
misto	geral [a]: gemischt escolas [a]: koedukativ
mistura	gosto [n]: Mischung [f] cor [n]: Mischung [f] combinação [n]: Mischung [f]; Beimischung [f]; Kombinieren [n]; Zusammenstellen [n]; Zusammenfügen [n]; Koppeln [n]
mistura de gordura e farinha	culinário [n]: Mehlschwitze [f]
misturado	geral [a]: gemischt
misturador	bebidas alcoólicas [n]: Sektquirl [m] química [n]: Rührstab [m]
misturar	geral [v]: vermischen; sich vermischen substância [v]: mischen líquido [v]: rühren; umrühren objetos [v]: verwechseln; vermischen; verwirren
misturar-se	geral [v]: sich mischen substância [v]: sich vermischen lassen
mito	geral [n]: Mythos [m]
miúdos	abate [n]: Innereien [p] pássaros [n]: Geflügelklein [n]; Gänseklein [n]
miúdos de ave	pássaros [n]: Geflügelklein [n]; Gänseklein [n]
moção	sugestão [n]: Antrag [m] direito [n]: Antrag [m]
modelar	massa de modelar [v]: modellieren; bossieren; formen; gestalten
moderado	aceitável [a]: mäßig; maßvoll clima [a]: gemäßigt preços [a]: angemessen grau [a]: mäßig pessoa [a]: mäßig; enthaltsam comportamento [a]: gemäßigt comedido [a]: enthaltsam; abstinent política - homem [n]: Gemäßigte [m]
moderar	geral [v]: mäßigen afirmação [v]: verwässern
moderno	geral [a]: modern moda [a]: modisch; modern tempo [a]: modern; zeitgenössisch; sehr modern; aktuell vestimenta [a]: modisch; en vogue pessoa [a]: schick

modo	uso [n]: Art [f]; Weise [f]
	maneira [n]: Weise [f]; Art [f]; Stil [m]
moeda corrente	atividade bancária [n]: Währung [f]
moedor de café	utensílios de cozinha [n]: Kaffeemühle [f]
moedor de carne	utensílios de cozinha [n]: Fleischwolf [m]
moer	geral [v]: mahlen
	carne de vaca [v]: zerhacken; durch den Fleischwolf drehen
	técnico [v]: mahlen
mofado	comida [a]: verschimmelt; schimmelig
mofar	geral [v]: schimpfen; verschimmeln; schimmeln
	raiva [v]: missachten
mofo	geral [n]: Schimmel [m]
moldar	massa de modelar [v]: modellieren; bossieren
	metais [v]: gießen
	caráter [v]: formen; prägen
	arte [v]: formen
	objetos [v]: formen; gestalten
mole	geral [a]: weich; schlaff; schlapp; schlottrig
	terra [a]: matschig
	corpo [a]: schlaff
	caráter [a]: willenlos; ohne Willenskraft
	emprego [a]: bequem; leicht
	flácido [a]: weich; schlaff
moleja	culinário [n]: Bries [n]
moléstia	medicina [n]: Erkrankung [f]; Krankheit [f]; Unbehagen [n]
molhado	água [a]: nass
	geral [n]: Nässe [f]
molhar	geral [v]: eintunken; eintauchen
	cama [v]: pinkeln in; das Bett nass machen
	água [v]: nässen; nass machen
	empapar [v]: durchnässen; durchtränken
molheira	utensílios de cozinha [n]: Sauciere [f]; Soßenschüssel [f]
molho	geral [n]: Durchnässung [f]
	chaves [n]: Bund [n]
	culinário [n]: Salatsoße [f]; Soße [f]; Bratensoße [f]; Sauce [f]; Dip [m]
molho branco	culinário [n]: weiße Soße [f]; helle Soße [f]
molho de fruta picante	culinário [n]: Chutney [n]; Würztunke [f]
molho de salada	culinário [n]: Salatsoße [f]
molho de soja	culinário [n]: Sojasoße [f]
molho de tomate	culinário [n]: Ketschup [m]; Tomatensoße [f]
molho inglês	culinário [n]: Worcestersoße [f]
molho tártaro	culinário [n]: Remouladensoße [f]
monarquia	política [n]: Kloster [n]
monitora	escolas - mulher [n]: Klassensprecherin [f]
morango	botânica - fruto [n]: Erdbeere [f]
morar	residência [v]: wohnen; leben
	casa [v]: bewohnen
	política [v]: residieren
mordaz	julgamento [a]: kritisch; vernichtend
	pensamento [a]: beißend; fressend
	olhada [a]: hasserfüllt; bösartig; neidisch; giftig
	comentário [a]: giftig; gehässig; bissig
	resposta [a]: schnippig; kratzbürstig
	crítica [a]: sarkastisch; bissig; beißend; gallig; sauer; scharf; schneidend; bitter
	palavra [a]: scharf; schneidend

morder a isca	peixe [v]: anbeißen
mordiscar	comida [v]: knabbern animais [v]: zwicken
moreno	pele [a]: dunkel; dunkelfarbig; dunkelhäutig cabelo [a]: brünett; braunhaarig homem [n]: Dunkelhaarige [m]
morrer de fome	comida [v]: verhungern
morte por falta de comida	morte [n]: Hungertod [m]; Tod [m] auf Grund fehlender Nahrungsmittel
morte por inanição	morte [n]: Hungertod [m]; Tod [m] auf Grund fehlender Nahrungsmittel
morto	geral [a]: tot olho [a]: glanzlos; trüb cidade [a]: tot; unbelebt condição física [a]: müde; hundemüde; erschöpft; ermattet; todmüde; erledigt; ausgepumpt lugar [a]: verlassen pessoa [a]: tot; gestorben; verstorben; abgestorben sonolento [a]: schläfrig; müde; ermüdet; schlaftrunken homem [n]: Verstorbene [m]; Tote [m]
moscatel	vinho [n]: Muskateller [m]; Muskatellerwein [m]
mostarda	botânica [n]: Senf [m] culinário [n]: Senf [m]
mostra	arte [n]: Ausstellung [f]; Exposition [f]; Schau [f]
mostrar arrependimento	desculpar-se [v]: sich entschuldigen; Fehler eingestehen; bereuen
motel	acomodação [n]: Motel [n]
motivação	geral [n]: Motivation [f]; Motivierung [f]; Begründung [f]
motivo	desculpar [n]: Anlass [m]; Beweggrund [m]; Motiv [n] decoração [n]: Dessin [n] razão [n]: Beweggrund [m]; Motiv [n]; Triebfeder [f]; Anlass [m]; Grund [m]; Ursache [f] futuro [n]: Zweck [m]; Absicht [f]; Bestimmung [f] arte [n]: Motiv [n]
motoca	veículos [n]: Motorrad [n]
motor	fisiologia [a]: motorisch automóveis [n]: Motor [m]
móveis	geral [n]: Möbel [p]; Mobiliar [n]
mover	mecânico [v]: treiben; antreiben movimento [v]: bewegen; verrücken; verschieben; sich rühren
muçunga	pele [n]: Kniff [m]; Zwicker [m]
mudar	geral [v]: sich ändern cobra [v]: sich häuten aparelho elétrico [v]: umschalten répteis [v]: häuten mudança [v]: umstellen mercadorias [v]: austauschen opinião [v]: abweichen von tempo [v]: sich verändern; schwanken; wechseln alterar [v]: ändern; modifizieren; verändern; umbilden; umformen; umwandeln
mudar-se	residência [v]: umziehen casa [v]: ausziehen
mufa	geral [n]: Geld [n]; Knete [f (informal)]
muitas	determinante - plural [a]: die meisten
muitíssimo	geral [o]: sehr partícula de realce [o]: hervorragend; ausgezeichnet; bestens; sehr gut; vorzüglich

muito bem	partícula de realce [o]: hervorragend; ausgezeichnet; bestens; sehr gut; vorzüglich interjeição [o]: nun gut
muito ruim	grau [a]: schrecklich; furchtbar; fürchterlich; unbeschreiblich schlecht
mulher	pessoa [n]: Frau [f]
mulher feita	mulher [n]: Erwachsene [f]
multa	punição [n]: Geldstrafe [f] tráfico [n]: Strafzettel [m]
multidão	gente [n]: Menge [f]; Schar [f]; Pöbel [m]; Gesindel [n]; Gedränge [n]; Meute [f]; Masse [f]; Schwarm [m] quantidade [n]: Menge [f]
multiplicar	geral [v]: multiplizieren; malnehmen
murar	cerca [v]: einschließen propriedade [v]: ummauern
murcho	geral [a]: runzlig; runzelig; zusammengeschrumpft; saftlos planta [a]: verwelkt
museu	geral [n]: Museum [n]
musical	geral [a]: musikalisch
músico	música - homem [n]: Musiker [m]
musse	culinário [n]: Mousse [f]
na	pron. pess. - objeto direto - sing. [o]: dich pron. pess. - objeto direto [o]: sie preposição [o]: in
na mais completa bagunça	desordem [o]: durcheinander; drunter und drüber; in Unordnung; kreuz und quer
na moda	pessoa [a]: schick comportamento [a]: in Mode
na onda	pessoa [a]: schick
nabo	horticultura - legumes [n]: Rübe [f] botânica [n]: weiße Rübe [f]
nabo sueco	botânica - culinária [n]: Kohlrübe [f]
nacionalidade	país [n]: Staatsbürgerschaft [f]; Nationalität [f]
naco	queijo [n]: Scheibe [f] pão [n]: Stück [n] madeira [n]: Holzspan [m]; Span [m] comida [n]: Platte [f]; dicke Scheibe [f] quantidade [n]: Klumpen [m]; Klotz [m]; großes Stück [n]; Brocken [m] pedaço [n]: Stück [n]; Stückchen [n]; Bröckchen [n]
nadar	entretenimento [v]: schwimmen movimento [v]: abwärts schwimmen; stromabwärts schwimmen
namorado	amor - homem [n]: Freund [m]
namorar	amor [v]: ausgehen mit
não convencional	militar [a]: nuklear; atomar; unkonventionell comportamento [a]: unkonventionell comportamento [o]: unkonventionell
não dar importância a	comentário [v]: gering schätzen; herabsetzen
não importa	circunstâncias [o]: was auch immer interjeição [o]: macht nichts
não importa qual	qualquer [a]: beliebig; irgendein; irgendwelch qualquer [o]: jeder; irgendwelch
não ligar para	atenção [v]: ignorieren; nicht beachten
não ter	ausência [v]: fehlen; mangeln
não ter êxito	plano [v]: platzen; schief gehen
não ver a hora	impaciência [v]: platzen; vor Ungeduld platzen
narceja	ornitologia [n]: Schnepfe [f]
nariz	anatomia [n]: Nase [f]

narrar	história [v]: erzählen; beschreiben; mitteilen
nata	culinário [n]: Sahne [f]
natural	geral [a]: natürlich
	substância [a]: roh; unverarbeitet; unfertig
	criança [a]: unehelich
	ciência [a]: physikalisch; Natur-
	pessoa [a]: schlicht; einfach
	comportamento [a]: ungekünstelt; natürlich; spontan
nauseante	cheirar [a]: übel; unangenehm; ekelhaft
	situação [a]: widerlich; ekelhaft; widerwärtig
	medicina [a]: übel; schwindlig
navalha	tratamento de beleza [n]: Rasiermesser [n]
	ferramentas [n]: Klappmesser [n]
neblina	meteorologia [n]: Nebel [m]; Dunst [m]; Nebelbank [f]
nebulosidade	tempo [n]: Nebelschleier [m]; Dunst [m]
	meteorologia [n]: Bewölkung [f]
necessitado	pobreza [a]: dürftig; armselig; Not leidend; verarmt; bedürftig
néctar	botânica [n]: Nektar [m]
nectarina	botânica - fruto [n]: Nektarine [f]
negativo	resposta [a]: negativ
	eletricidade [a]: negativ
	matemática [a]: negativ
	fotografia [n]: Negativ [n]
negociador	homem [n]: Diplomat [m]; Unterhändler [m]
negociar	geral [v]: verhandeln über
	mercadorias [v]: handeln in
	empresa [v]: Handel treiben
	comércio [v]: durchführen
negra	etnologia - mulher [n]: Schwarze [f]; Negerin [f]
nem	geral [o]: noch
	advérbio [o]: auch nicht; ebenso wenig
neném	bebê [n]: Baby [n]; Säugling [m]
nenhum dos dois	determinante [a]: keiner von beiden; keine von beiden; keines von beiden
	pronome - objetos [o]: keiner von beiden; keine von beiden; keines von beiden
	pronome - pessoas [o]: keiner von beiden; keine von beiden; keines von beiden
nenhuma das duas	determinante [a]: keiner von beiden; keine von beiden; keines von beiden
	pronome - objetos [o]: keiner von beiden; keine von beiden; keines von beiden
	pronome - pessoas [o]: keiner von beiden; keine von beiden; keines von beiden
nêspera	botânica - fruto [n]: Mispel [f]
nespereira	botânica - árvore [n]: Mispel [f]
neste ínterim	tempo [o]: inzwischen; in der Zwischenzeit
neta	geral [n]: Enkelin [f]
neto	geral [n]: Enkel [m]; Enkelkind [n]
neutro	geral [a]: neutral
	justo [a]: gerecht
	cor [a]: neutral
	lingüística [a]: neutral; sächlich
	química [a]: neutral
nevar	meteorologia [v]: schneien
neve	meteorologia [n]: Schnee [m]
ninar	bebê [v]: wiegen; in den Schlaf lullen

ninhada	zoologia [n]: Wurf [m]
ninharia	assunto [n]: Kleinigkeit [f]; Nichtigkeit [f] dinheiro [n]: Hungerlohn [m]
ninho	pássaros [n]: Nest [n] crime [n]: Brutstätte [f]
nítido	imagem [a]: scharf descrição [a]: lebhaft fotografia [a]: haarscharf
nível	posição [a]: waagerecht; eben qualidade [n]: Niveau [n]; Höhe [f]; Stand [m] água [n]: Niveau [n]; Stand [m] posição [n]: Rang [m] grau [n]: Grad [m]; Höhe [f]
nível do mar	geografia [n]: Meeresspiegel [m]
nivelado	superfície [a]: eben; flach
no	pron. pess. - objeto direto - sing. [o]: dich pron. pess. - objeto direto [o]: ihn preposição [o]: in; auf superfície [o]: darauf; drauf
no andar de cima	casa [o]: oben
no escuro	adivinhar [a]: auf gut Glück; aufs Geratewohl geral [o]: blindlings; unbesonnen
no espeto	culinário [n]: Kebab [m]
no estrangeiro	geral [o]: im Ausland
no que concerne a	sobre [o]: betreffend; bezüglich; über; in Bezug auf; betreffs; hinsichtlich; in Anbetracht
nocautear	geral [v]: zuschlagen; ins Schwarze treffen esportes - boxe [v]: kampfunfähig machen; außer Gefecht setzen; besiegen crime [v]: jemand bewusstlos schlagen
nocivo	conseqüência [a]: schädlich; übel; bösartig; schlecht saúde [a]: schädlich; schlecht; gesundheitsschädigend; ungesund corpo [a]: schädlich; schlecht maléfico [a]: unheilvoll; verderblich
nogueira	madeira [n]: Hickoryholz [n] botânica - árvore [n]: Walnussbaum [m]; Walnuss [f]
noivado	relacionamento [n]: Verlobung [f]
noivo	relacionamento [a]: verlobt casamento - homem [n]: Bräutigam [m]; Jungverheiratete [m] homem [n]: Verlobte [m]
nora	geral [n]: Schwiegertochter [f]
norte	direção [a]: Nord- direção [n]: Norden [m]
nós	pron. pess. - sujeito [o]: wir
nossa	determinante poss. - sing. [a]: unser; unsere; unsre [informal] pron. poss. - sing. [o]: unserer; unsere; unseres; unsrer [informal]; unsre [informal]; unsres [informal] interjeição [o]: Junge, Junge
nosso	determinante poss. - sing. [a]: unser; unsere; unsre [informal] pron. poss. - sing. [o]: unserer; unsere; unseres; unsrer [informal]; unsre [informal]; unsres [informal]

nota	comunicado escrito [n]: Anzeige [f] mensagem [n]: Briefchen [n] afirmação [n]: Aufzeichnung [f] livros [n]: Anmerkung [f]; Randbemerkung [f]; Kommentar [m]; Erläuterung [f] escolas - universidades [n]: Note [f] dinheiro [n]: Banknote [f] música [n]: Note [f]; Musiknote [f] comentário [n]: Kommentar [m]; Auslegung [f]; Glosse [f]; Fußnoten [p]; Erklärung [f]
nota de pé de página	livros [n]: Fußnote [f]
notar a falta de	ausência [v]: fehlen
notificação	aviso [n]: Ankündigung [f]; Vorwarnung [f] palavra [n]: Mitteilung [f] escrita [n]: offizielle Bekanntmachung [f]
novamente	mais uma vez [o]: nochmals; wieder; noch einmal de novo [o]: wieder; von neuem; abermals
novilho de corte	animais [n]: junger Ochse [m]
novo	geral [a]: neu; nagelneu; brandneu fresco [a]: frisch; neu
noz	botânica - fruto [n]: Nuss [f]; Walnuss [f]
noz moscada	culinário [n]: Muskat [m]
noz-moscada	botânica [n]: Muskatnuss [f]
noz-pecã	botânica - fruto [n]: Pekannuss [f]
nu e cru	verdade [a]: nackt afirmação [a]: ungeschminkt
nuclear	física [a]: nuklear; Kern- militar [a]: nuklear; atomar; unkonventionell
numero	vestimenta [n]: Größe [f]
nutriente	comestíveis [a]: nahrhaft comestíveis [n]: Nahrung [f]; Essen [n]; Nährstoff [m]
nutrimento	comestíveis [n]: Nahrung [f]; Nahrungsmittel [n]
nutrir	geral [v]: nähren; ernähren
nutritivo	comestíveis [a]: nahrhaft comida [a]: vollwertig
o	artigo definido [o]: der; die; das pron. pess. - objeto direto - sing. [o]: dich pron. pess. - objeto direto [o]: ihn
o mais importante	tudo [o]: alles; das Allerwichtigste
o qual	pron. relativo - objeto direto - sing. [o]: den; die; das pron. relativo - substitutivo - sing. [o]: der; die; das pron. relativo - sujeito - sing. [o]: der; die; das
obediente	criança [a]: brav; gut; gehorsam; gefügsam comportamento [a]: gehorsam; entgegenkommend; dienstwillig; gefügig; folgsam; willig; pflichtbewusst; unterwürfig
obesidade	corpo [n]: Körperfülle [f] medicina [n]: Fettsucht [f] corpulência [n]: Beleibtheit [f]; Körperfülle [f]; Fettleibigkeit [f]; Übergewichtigkeit [f]; Dicke [f]; Fettigkeit [f]
obeso	corpo [a]: beleibt; korpulent; übergewichtig
objeção	razão [n]: Einwand [m]; Einspruch [m]; Bedenken [n] direito [n]: Einspruch [m]
objetar	geral [v]: einwenden objeção [v]: Einwände erheben
objetiva	óptica [n]: Objektiv [n]
objeto	objetos [n]: Sache [f]; Ding [n]; Gegenstand [m]
objeto de experiência	experiência [n]: Versuchsperson [f]

obra	produto [n]: Werk [n]; Stück [n] literatura [n]: Schriften [p] escrita [n]: Werke [p] construção [n]: Anbau [m]; Umbau [m]
obrigar	compelir [v]: zwingen; pressen; nötigen; drängen; erzwingen; verpflichten
obscuridade	geral [n]: Zweideutigkeit [f]; Doppeldeutigkeit [f]; Doppelsinn [m] opacidade [n]: Undurchsichtigkeit [f]; Unergründlichkeit [f] noite [n]: Dunkelheit [f]; Finsternis [f] hermetismo [n]: Unklarheit [f]; Unverständlichkeit [f]; Unbegreiflichkeit [f] escurecimento [n]: Verdunklung [f]; Verdüsterung [f] lugubridade [n]: dunkle Farbe [f]; Trübheit [f]; Dunkelheit [f] escuridão [n]: Düsterheit [f]; Dämmerung [f]
observação	geral [n]: Observation [f]; Beobachtung [f] pensamento [n]: Bemerkung [f] comentário [n]: Bemerkung [f]; Meinung [f]; Hinweis [m]; Kommentar [m]; Auslegung [f]; Glosse [f]; Fußnoten [p]; Erklärung [f]
observar	regras [v]: beachten visão [v]: wahrnehmen; erblicken senso de percepção [v]: bemerken; beobachten olhada [v]: zuschauen crítica [v]: bemerken; hinweisen auf atenção [v]: beobachten; Notiz nehmen von; beachten pessoa [v]: observieren; beobachten mencionar [v]: bemerken; erwähnen notar [v]: merken; beobachten; observieren; bemerken
obstinação	caráter [n]: Eigensinn [m]; Starrköpfigkeit [f] comportamento [n]: Eigensinn [m]; Eigenwille [m]; Sturheit [f]; Dickköpfigkeit [f]; Hartnäckigkeit [f]; Ausdauer [f]; Durchhaltevermögen [n]; Beharrlichkeit [f]; Verbissenheit [f]; Zähigkeit [f]
obstrução	barreira [n]: Absperrung [f]; Hindernis [n] bloqueio [n]: Verstopfung [f]; Blockierung [f]; Versperrung [f]; Behinderung [f]; Aufschüttung [f]; Aufschlämmung [f] impedimento [n]: Hindernis [n]; Barriere [f]
obstruído	congestionado [a]: verstopft; gestaut
obstruir	geral [v]: verschließen; abschließen passagem [v]: blockieren; verstopfen entrada [v]: verbarrikadieren discussão [v]: Steine in den Weg legen; entgegenarbeiten plano [v]: vereiteln; verhindern atividade [v]: hindern tráfico [v]: blockieren; versperren política [v]: obstruieren direito [v]: Obstruktion betreiben fechar [v]: stopfen; verstopfen; zustopfen
obter bom resultado	jogo de perguntas [v]: eine hohe Punktzahl erzielen
obturação	odontologia [n]: Füllung [f]
obturar	odontologia [v]: plombieren
óbvio	geral [a]: für sich sprechend explanação [a]: haarscharf; haargenau; scharf umrissen conspícuo [a]: auffallend; offensichtlich evidente [a]: offensichtlich; deutlich; klar; einleuchtend; offenbar; augenscheinlich
ocasional	geral [a]: gelegentlich
oceano	geral [n]: Ozean [m]

oco	geral [a]: hohl
	sem propósito [a]: leer; sinnlos
	comentário [a]: dümmlich; inhaltslos
	palavra [a]: leer; nichts sagend
	comportamento [a]: oberflächlich
ocre	cor [a]: gelb-braun
	mineralogia [n]: Ocker [m]
	cor [n]: Siena [n]; Ocker [m]
ofertar	geral [v]: anbieten
ofício	igreja [n]: Gottesdienst [m]
	emprego [n]: Handwerk [n]; Gewerbe [n]
	religião [n]: Gottesdienst [m]; Hochamt [n]
óleo	técnico [n]: Öl [n]
	culinário [n]: Öl [n]
óleo de fígado de bacalhau	farmácia [n]: Lebertran [m]
óleo de rícino	farmácia [n]: Rizinusöl [n]; Kastoröl [n]
óleo vegetal	culinário [n]: Pflanzenöl [n]
oleoso	geral [a]: ölig
	pele [a]: fettig
	comida [a]: fett
olfato	fisiologia [n]: Geruchssinn [m]; Geruch [m]
olhada	geral [n]: flüchtiger Blick [m]; Blick [m]; starrer Blick [m]
olhar	expressão [n]: Miene [f]; Blick [m]
	geral [v]: sehen; schauen; ansehen
	olhada [v]: zuschauen
	loja [v]: sich umsehen
	pessoa [v]: anschauen; ansehen; angucken [informal]
olho grande	gula - homem [n]: Vielfraß [m (informal)]
	gula - mulher [n]: Vielfraß [m (informal)]
omaso	anatomia - zoologia [n]: Blättermagen [m]; Psalter [m]
omelete	culinário [n]: Omelett [n]
omitir	tarefa [v]: versäumen
	verdade [v]: verschweigen; geheim halten
	pular [v]: überspringen; weglassen
	deixar de fora [v]: auslassen; weglassen
onça	medidas - pesos [n]: Unze [f]
onde quer que	geral [o]: wo auch immer
ônibus	transporte público [n]: Bus [m]; Autobus [m]; Omnibus [m]
	viajar [n]: Überlandbus [m]; Reisebus [m]
onívoro	animais [a]: allesfressend
	animais [n]: Allesfresser [m]
opaco	propriedade física [a]: undurchsichtig
	pintura [a]: glanzlos; stumpf; matt
	olho [a]: glanzlos; trüb
	cor [a]: stumpf; matt
opção de venda	bolsa de valores [n]: Verkaufsoption [f]
operação	geral [n]: Operation [f]
	mecânico [n]: Wirkung [f]; Betrieb [m]
	militar [n]: Manöver [n]
	medicina [n]: Operation [f]; chirurgische Eingriff [m]
operadora	máquina - mulher [n]: Maschinenbedienerin [f]
operar	transitivo [v]: bedienen; betätigen
	mecânico [v]: gehen; funktionieren; wirken
	medicina [v]: operieren; einen chirurgischen Eingriff vornehmen an

opor-se	geral [v]: einwenden; widerstreiten; entgegenwirken; entgegentreten resistência [v]: sich widersetzen; sich hartnäckig wehren gegen desacordo [v]: sich widersetzen; entgegentreten desaprovação [v]: bestreiten; widersetzen; sich widersetzen; widerstehen comparação [v]: gegenüberstellen; kontrastieren mit opinião [v]: abweichen; divergieren gente [v]: zuwiderhandeln; entgegenarbeiten pessoa [v]: sich widersprechen; sich streiten; nicht übereinstimmen; anderer Meinung sein
oportuno	ação [a]: zeitlich genau; im richtigen Augenblick tempo [a]: gelegen; passend; rechtzeitig conveniente [a]: angebracht; nützlich; hilfreich
opressão	sentimento [n]: Beklemmung [f]; Bedrückung [f] política [n]: Unterdrückung [f]
opulento	cabelo [a]: üppig dinheiro [a]: kapitalkräftig; zahlungskräftig; wohlhabend; wohlgestellt pessoa [a]: vermögend abundante [a]: reichlich vorhanden; ausgiebig; haufenweise; reichhaltig
oradora	discurso - mulher [n]: Rednerin [f]
orbitar	astronomia [v]: kreisen
orçar	gastos [v]: schätzen; abschätzen; veranschlagen
ordem do dia	empresa [n]: Tagesordnung [f]
ordenado	geral [a]: wohl geordnet emprego [n]: Bezahlung [f]; Zahlung [f] dinheiro [n]: Gehalt [n] militar [n]: Sold [m]
ordenar	classificação [v]: einordnen; ordnen; aufstellen; stellen; einstufen; einteilen; sortieren; aussortieren tarefa [v]: befehlen; gebieten discurso [v]: aufstellen; ordnen matemática [v]: ordnen militar [v]: befehlen religião [v]: ordinieren impor [v]: auferlegen; gebieten
ordenha	criação de animais [n]: Melken [n]
ordenhar	agricultura [v]: melken
ordinário	geral [a]: gewöhnlich; mittelmäßig qualidade [a]: zweitklassig; zweitrangig; mittelmäßig; billig evento [a]: banal; gewöhnlich; alltäglich; üblich; alltags- importância [a]: alltäglich botânica [a]: gemein; ordinär banal [a]: banal; alltäglich trivial [a]: gewöhnlich; alltäglich geral [n]: Gewöhnliche [n]
orégano	botânica - culinária [n]: Oregano [m]
orgia	bacanal [n]: Zecherei [f]; Sauferei [f (informal)]; Orgie [f]; Bacchanal [n]; Trinkgelage [n (arch.)]
orgulhoso	satisfação [a]: stolz comportamento [a]: stolz; arrogant; hochmütig; eingebildet; anmaßend
Oriente	geografia [n]: Osten [m]; Orient [m]; Morgenland [n]

original	geral [a]: original projeto [a]: kreativ; originell vila [a]: malerisch; pittoresk propriedade [a]: ursprünglich arte [a]: authentisch; echt; original; genuin; unverfälscht arquetípico [a]: archetypisch; urbildlich; original; mustergültig inicial [a]: anfangend; beginnend geral [n]: Original [n]
originar-se	rio [v]: entspringen começar [v]: beginnen; anfangen
ornamentar	embelezar [v]: verschönern; ausschmücken; schmücken; dekorieren; verzieren; ausgestalten; garnieren
ornamento	geral [n]: Verzierung [f]; Zierrat [m]; Ornament [n]; Dekoration [f] vestimenta [n]: Kleinigkeit [f] decoração [n]: Schmücken [n]; Verzieren [n]; Ornamentieren [n]; Dekorieren [n]; Garnieren [n]
ortografia	escrita [n]: Rechtschreibung [f] lingüística [n]: Rechtschreibung [f]; Orthografie [f]
ossatura	anatomia [n]: Knochen [mp]; Knochengerüst [n]
osso	anatomia [n]: Knochen [m]
osso com tutano	culinário [n]: Markknochen [m]
ossos	anatomia [n]: Knochen [mp]; Knochengerüst [n]
ostentar	vistosa [v]: zur Schau stellen; ausstellen orgulho [v]: prahlen mit; angeben mit
ostra	moluscos [n]: Auster [f]
ou então	geral [o]: anders; sonst conjunção [o]: sonst; anders
outeiro	geologia [n]: Hügel [m]; kleiner Hügel [m]; Hügelchen [n]; Kuppe [f]
outono	estação [n]: Herbst [m]
output	indústria [n]: Produktion [f]; Leistung [f] processamento de dados [n]: Output [m]; Ausgabe [f]
outra vez	de novo [o]: wieder; von neuem; abermals
outro	adicional [a]: noch ein determinante [a]: anderer; andere; anderes geral [o]: andere pronome - singular [o]: andere
oval	forma [a]: eiförmig; oval; eirund; ellipsenförmig geometria [a]: länglich; oval
oviforme	forma [a]: eiförmig; oval; eirund; ellipsenförmig
OVNI	aviação [n]: UFO [n]; Ufo [n]; fliegende Untertasse [f]
ovo	culinário [n]: Ei [n]
ovo de Páscoa	bala [n]: Osterei [n]
ovo estrelado	culinário [n]: Spiegelei [n]; Ochsenauge [n]; Setzei [n]
ovóide	forma [a]: eiförmig; oval; eirund; ellipsenförmig
ovos mexidos	culinário [n]: Rührei [n]; Rühreier [p]
óvulo	biologia [n]: Ei [n]; Ovum [n]; unbefruchtetes Ei [n]; Eizelle [f] botânica [n]: Samenanlage [f]
ozônio	química [n]: Ozon [n]
paciência	geral [n]: Geduld [f] jogos - cartas [n]: Patience [f] comportamento [n]: Nachsicht [f]; Geduld [f]
padaria	loja [n]: Bäckerei [f]; Konditorei [f]; Süßwarengeschäft [n]
padeiro	profissão - homem [n]: Bäcker [m]
padiola	medicina [n]: Tragbahre [f]
padre	religião [n]: Priester [m]; Geistlicher [m]
paella	culinário [n]: Paella [f]

pagamento	geral [n]: Zahlung [f] emprego [n]: Bezahlung [f]; Zahlung [f] dinheiro [n]: Lohn [m]; Arbeitslohn [m]; Gehalt [n] militar [n]: Sold [m]
pagar	compensar [v]: gutmachen; entgelten convite [v]: spendieren; einladen diferença [v]: bezahlen; nachzahlen; nachbezahlen débito [v]: zurückzahlen; begleichen; bezahlen quantia [v]: ausbezahlen; überweisen promessa [v]: erfüllen; einlösen esforço [v]: belohnen pagamento [v]: entlohnen; besolden atividade bancária [v]: einlösen; ausbezahlen dinheiro [v]: bezahlen; bezahlen für desembolsar [v]: auszahlen; ausgeben
pagar a conta	bebidas [v]: die Getränke bezahlen; die Rechnung bezahlen
pagar a conta de alguém	restaurante [v]: jemandes Rechnung bezahlen; für jemanden bezahlen
pagar adiantado	pagamento [v]: vorausbezahlen dinheiro [v]: vorstrecken; im Voraus bezahlen
pagar algo à vista	mercadorias [v]: sofort den ganzen Preis für etwas bezahlen
pagar demais	geral [v]: zu hoch bezahlen
pagar muito	geral [v]: zu hoch bezahlen
pagar por	punição [v]: bezahlen für; büßen für; für etwas aufkommen müssen
pagar por autogiro	atividade bancária [v]: per Giro bezahlen; überweisen
pagar salário a	emprego [v]: jemandem ein Gehalt auszahlen; jemanden bezahlen; jemanden besolden [arch.]
pagável	pagamento [a]: zahlbar dinheiro [a]: fällig; zu bezahlen
país	política [n]: Land [n]
paladar	fisiologia [n]: Geschmack [m]
paladina	apoio - mulher [n]: Verfechterin [f]; Befürworterin [f]
palato	anatomia [n]: Gaumen [m]
palato duro	anatomia [n]: harter Gaumen [m]
palato mole	anatomia [n]: weicher Gaumen [m]; Gaumensegel [n]
palavrório	importância [n]: Quatsch [m]; Unsinn [m]; Krampf [m]
palco	teatro [n]: Bühne [f] política [n]: Arena [f]
palestra	aviso [n]: Moralpredigt [f] discurso [n]: Vorlesung [f]
palpitar	coração [v]: heftig klopfen; wild schlagen; pochen
palpite	pensamento [n]: Meinung [f] idéia [n]: Ahnung [f]; Verdacht [m]; leise Gefühl [n] informação [n]: Tipp [m]; Hinweis [m] sentimento [n]: Ahnung [f]; ungutes Gefühl [n]
panacéia	solução [n]: Wundermittel [n]; Universalmittel [n]; Allheilmittel [n]; Panazee [f] engano [n]: Geheimmittel [n]; Wundermittel [n]; Universalmittel [n]; Allheilmittel [n]; Panazee [f]
pandemônio	tumulto [n]: Tohuwabohu [n]; Durcheinander [n]; Tumult [m]
panela	recipiente [n]: Topf [m] utensílios de cozinha [n]: Kochtopf [m]; Bratpfanne [f] culinário [n]: Suppentopf [m]
panela de fazer pipoca	culinário [n]: Popkornmaschine [f]
panela de fritura	utensílios de cozinha [n]: Fritteuse [f]; Frittierpfanne [f]
panela de pressão	utensílios de cozinha [n]: Schnellkochtopf [m]

pano de pó	limpeza [n]: Staubtuch [n]
panqueca	culinário [n]: Pfannkuchen [m]
pão	culinário [n]: Laib [m]; Brot [n]; Brötchen [n]
pão árabe	culinário [n]: Pittabrot [n]
pão com passas	pão [n]: Rosinenbrot [n]
pão de centeio integral	culinário [n]: Pumpernickel [m]
pão de gengibre	culinário [n]: Pfefferkuchen [m]; Lebkuchen [m]
pão-de-ló	culinário [n]: Biskuitkuchen [m]
pãozinho	comida [n]: Brötchen [n]; Semmel [m (informal)] culinário [n]: Brötchen [n]
papel	geral [n]: Papier [n] cinema - teatro [n]: Rolle [f] importância [n]: Rolle [f] pessoa [n]: Eigenschaft [f]; Funktion [f]
papel de alumínio	cozinha [n]: Alufolie [f]; Aluminiumfolie [f]
papel encerado	geral [n]: Pergamentpapier [n]; Butterbrotpapier [n]
papel laminado	cozinha [n]: Alufolie [f]; Aluminiumfolie [f]
papel parafinado	geral [n]: Pergamentpapier [n]; Butterbrotpapier [n]
páprica	culinário [n]: Paprika [m]
par	número [a]: gerade matemática [a]: eben geral [n]: Paar [n] esportes - golfe [n]: Par [n] comparação - homem [n]: Gleiche [m] comparação - mulher [n]: Gleiche [f] gente [n]: Paar [n]; Duo [n] quantidade [n]: Paar [n] homem [n]: Gleiche [m]; Gleichgestellte [m]; Ebenbürtige [m] mulher [n]: Gleiche [f]; Ebenbürtige [f]; Gleichgestellte [f]
para cima	direção [o]: oben; nach oben; die Treppe hinauf; aufwärts
para fora do país	geral [o]: ins Ausland
para o andar de cima	direção [o]: nach oben; die Treppe hinauf
para o lado	direção [o]: beiseite; seitwärts; zur Seite
para o norte	direção [o]: nördlich
para sempre	geral [o]: für immer eternamente [o]: ewig; immer während
para toda a eternidade	para sempre [o]: ewig; immer während
parada	geral [n]: Pause [f]; Stillstand [m] transporte público [n]: Haltestelle [f]; Station [f] entretenimento [n]: Umzug [m]; Parade [f] viajar [n]: Zwischenaufenthalt [m] veículos [n]: Standplatz [m] movimento [n]: Stillstand [m] militar [n]: Parade [f]
paráfrase	geral [n]: Paraphrase [f]; Umschreibung [f]
paraíso	geral [n]: Paradies [n] religião [n]: Himmel [m]
paralelismo	geral [n]: Parallelismus [m]
paralelo latitudinal	geografia [n]: Breitenkreis [m]
parâmetro	norma [n]: Prüfstein [m] matemática [n]: Parameter [m]

parar	veículo [v]: stecken bleiben; zum Stillstand kommen
	motor de combustão interna [v]: stehen bleiben
	atividade [v]: aufhören; ablassen von; einstellen; ablassen; beenden; stoppen; anhalten; enden; aufhören mit
	veículos [v]: stoppen; anhalten
	movimento [v]: zum Stillstand kommen
	automóveis [v]: anhalten
	pessoa [v]: aufhalten; halten; anhalten
	deixar de funcionar [v]: stehen bleiben; absterben
parar de beber	alcoolismo [v]: keinen Tropfen mehr anrühren
parar em	viajar [v]: einen Zwischenaufenthalt einlegen
parceiro	empresa - homem [n]: Teilhaber [m]; Gesellschafter [m]
	homem [n]: Partner [m]
parcimônia	geral [n]: Sparsamkeit [f]
	comportamento [n]: Geiz [m]
pardal	ornitologia [n]: Spatz [m]; Hänfling [m]
parêntese	pontuação [n]: Klammer [f]
	sinal de pontuação [n]: Parenthese [f]
parlamento	política - Grã-Bretanha [n]: Parlament [n]
	política - geral [n]: Parlament [n]
parmesão	culinário [n]: Parmesan [m (trademark)]; Parmesankäse [m]
pároco	religião [n]: Pfarrer [m]
parquinho	entretenimento [n]: Spielplatz [m]
parreira	botânica [n]: Weinstock [m]; Weinrebe [f]
parte	geral [n]: Teil [n]; Bedeutung [f]; Anteil [m]
	dinheiro [n]: Anteil [m]
	componente [n]: Bestandteil [m]; Teil [n]; Element [n]; Komponente [f]
parte de trás	traseira [n]: hinteres Ende [n]; Heck [n]
particípio	lingüística [n]: Partizip [n]
partido	política [n]: Partei [f]; Flügel [m]
partilhado	geral [a]: gemeinsam; gemeinschaftlich; Gemeinschafts-
partir	saída [v]: gehen; weggehen; aufbrechen
	dividir [v]: schneiden
	parte [v]: teilen; aufteilen
	corda [v]: reißen; abreißen
	intransitivo [v]: aufspringen; aufplatzen; aufbersten; aufbrechen
	madeira [v]: spalten
	viajar [v]: abfahren
	lugar [v]: abreisen; abfahren; sich davonmachen
	veículos [v]: fortfahren; davonfahren
	objetos [v]: abbrechen
partir-se	romper-se [v]: knacken
	intransitivo [v]: zerbrechen; kaputtgehen
	objeto [v]: brechen; losreißen
partitura	música [n]: Partitur [f]
Páscoa	religião [n]: Ostern [n]
passa	culinário [n]: Rosine [f]
passa de Corinto	culinário [n]: Korinthe [f]
passada grande	andar [n]: Schritt [m]
passado	anterior [a]: letzte; vorig
	fruta [a]: überreif
	evento [a]: letzte; vorhergehend
	comida [a]: abgestanden; verdorben
	tempo [a]: vergangen; früher; ehemalig; letzter; vorig
	reputação [n]: Vergangenheit [f]
	tempo [n]: Vergangenheit [f]
	militar [n]: Vergangenheit [f]; Verdienst [m]

passageira	veículo [n]: Insassin [f] viajar - mulher [n]: weiblicher Passagier [m]
passageira habitual	ferrovias - mulher [n]: Pendlerin [f]
passageiro habitual	ferrovias - homem [n]: Pendler [m]
passagem	geral [n]: Durchgang [m] transporte público [n]: Fahrgeld [n]; Fahrpreis [m] texto [n]: Bruchstück [n] ferrovias [n]: Fahrkarte [f] evento [n]: Episode [f]; Kapitel [n] livros [n]: Exzerpt [n]; Auszug [m]; Extrakt [m]; Passage [f]; Textstelle [f]
passaporte	viajar [n]: Pass [m]; Reisepass [m]
passar	geral [v]: akzeptiert werden a pé [v]: vorbeigehen recibo [v]: schreiben; ausschreiben tradição [v]: weitergeben; weitervererben papéis [v]: herumreichen café [v]: kochen; brauen; durchlaufen exame [v]: bestehen; durchkommen visita [v]: vorbeikommen efeito [v]: nachlassen destreza [v]: weitergeben; übermitteln objeto [v]: geben; reichen automóveis [v]: überholen; vorbeifahren objetos [v]: herüberreichen tempo [v]: verbringen; verstreichen; vergehen; vorübergehen; vorbeigehen vestimenta [v]: bügeln direito [v]: durchkommen pessoa [v]: vorausgehen
passar a ferro	vestimenta [v]: bügeln
passar em claro	noite [v]: aufbleiben; wach bleiben
passar fome	fome [v]: hungern; Hunger leiden
passar ligeiramente	culinário [v]: absengen
passar manteiga	pão [v]: mit Butter bestreichen; mit Butter beschmieren [informal]; buttern
passar um pano molhado	limpeza [v]: abwischen; wegwischen
pássaro	ornitologia [n]: Vogel [m]
passe	esportes [n]: Pass [m] militar [n]: Pass [m]; Passierschein [m]; Kennwort [n]
passear com	cão [v]: führen; ausführen
passo largo	andar [n]: Schritt [m]
pasta	geral [n]: Aktentasche [f]; Aktenmappe [f]; Mappe [f] finanças - política [n]: Portefeuille [n] pão [n]: Aufstrich [m] material de escritório [n]: Mappe [f]; Aktentasche [f] culinário [n]: Pastete [f]; Paste [f]
pasta de dente	higiene [n]: Zahnpasta [f]; Zahncreme [f]; Zahnputzmittel [n]
pastel	cor [a]: pastellfarben cor [n]: Pastell [n]; Pastellfarbe [f] arte [n]: Pastell [n]; Pastellbild [n] culinário [n]: Pastete [f]
pastel de maçã	culinário [n]: Apfeltasche [f]
pastelão	culinário [n]: Rissole [f]
pastelaria	culinária [n]: Gebäck [n] loja [n]: Konditorei [f]

pastelaria dinamarquesa	culinário [n]: Plunderstück [n]
pasteurização	bioquímica [n]: Pasteurisierung [f]
pasteurizar	bioquímica [v]: pasteurisieren
pastilha de hortelã	bala [n]: Pfefferminz [n]; Pfefferminzbonbon [m]; Pfefferminzpastille [f]
pastinaca	botânica - culinária [n]: Pastinake [f]
pastinaga	botânica - culinária [n]: Pastinake [f]
pasto	geral [n]: Wiese [f] criação de animais [n]: Weide [f] agricultura [n]: Wiese [f]
patarrás	náutico [n]: Abspannseil [n]
patê	pão [n]: Aufstrich [m] culinário [n]: Pastete [f]; Paste [f]
patinho	competição [n]: Außenseiter [m] ornitologia [n]: junge Ente [f]
pato	ornitologia [n]: Ente [f]; Enterich [m]
patrão	empresa - homem [n]: Chef [m]; Anführer [m]; Arbeitgeber [m]
pausa	geral [n]: Verschnaufpause [f]; Kaffeepause [f]; Pause [f]; Teepause [f] descansar [n]: Pause [f] atividade [n]: Pause [f]; Unterbrechung [f] teatro [n]: Pause [f]
pausar	atividade [v]: pausieren
pé	meia [n]: Fuß [m] copo de vinho [n]: Stiel [m] árvore [n]: Fuß [m] montanha [n]: Fuß [m] medidas - pesos [n]: Fuß [m] anatomia [n]: Fuß [m]
pé de amora-preta	botânica - árvore [n]: Brombeere [f]; Brombeerstrauch [m]
pé de porco	culinário [n]: Schweinshaxe [f]
peça teatral	teatro [n]: Schauspiel [n]
pecado	religião [n]: Sünde [f]
pecadora	religião - mulher [n]: Sünderin [f]
pecar	religião [v]: sündigen
pechincha	compras [n]: Gelegenheitskauf [m]; Okkasion [f] comércio [n]: gutes Geschäft [n]; Sonderangebot [n]
peculiar	geral [a]: eigentümlich; eigenartig ocorrência [a]: seltsam comportamento [a]: einzigartig
pedacinho	tecidos [n]: Fetzen [m]; Stück [n] pedaço [n]: Stück [n]; Stückchen [n]; Bröckchen [n]
pedaço	geral [n]: Teil [n] queijo [n]: Scheibe [f] bolo [n]: Stück [n] parte [n]: Teil [n] pão [n]: Stück [n] papel [n]: Stück [n]; Fetzen [m]; Schnitzel [m] madeira [n]: Klotz [m] comida [n]: Platte [f]; dicke Scheibe [f] material [n]: Brocken [m]; Stückchen [n] culinário [n]: Schnitte [f] naco [n]: Stück [n]; Stückchen [n]; Bröckchen [n]
pedalar	bicicleta [v]: radeln
pedido	favor [n]: Ansuchen [n] mercadorias [n]: Bestellung [f]; Auftrag [m]
pedido de emprego	emprego [n]: Bewerbung [f]; Bewerbungsschreiben [n]; Kandidatur [f]
pedido por correio	compras [n]: postalische Bestellung [f]

pedir a mão	casamento [v]: einen Heiratsantrag machen
pedir desculpas	desculpar-se [v]: sich entschuldigen; Fehler eingestehen; bereuen
pedir esmola	pobreza [v]: betteln; anbetteln
	dinheiro [v]: schnorren [informal]
pegadas	passos [n]: Spur [f]
peito	coragem [n]: Schneid [m (informal)]; Mumm [m (informal)]
	esportes - natação [n]: Brustschwimmen [n]
	anatomia [n]: Busen [m]; Brust [f]; Thorax [m]
	culinário [n]: Bruststück [n]
	comportamento [n]: Mumm [m (informal)]
peituda	pessoa - mulher [a]: üppig
peixe	ictiologia [n]: Fisch [m]
	culinário [n]: Fisch [m]; Meeresfrüchte [p]
peixe de água salgada	ictiologia [n]: Salzwasserfisch [m]
peixe para fritar	culinário [n]: Bratfisch [m]
peixe seco	culinário [n]: Stockfisch [m]
peixe-espada	ictiologia [n]: Schwertfisch [m]
peixes	astrologia [n]: Fische [p]
pelado	corpo [a]: nackt; splitternackt
pelar	valores [v]: leerräumen; ausräumen
	crime [v]: berauben
	culinário [v]: blanchieren; abbrühen
pele	toucinho [n]: Schwarte [f]
	batata [n]: Schale [f]
	fruta [n]: Schale [f]; Haut [f]; Schalen [p]
	material [n]: Fell [n]
	animais [n]: Pelz [m]; Fell [n]
	anatomia [n]: Haut [f]; Oberhaut [f]; Epidermis [f]
	vestimenta [n]: Pelzmantel [m]
pelo	corpo [n]: Haar [n]
	animais [n]: Pelz [m]
	razão [o]: aus
pelo urticante	botânica [n]: Brennhaar [n]
pena	anatomia - ornitologia [n]: Feder [f]; Federkiel [m]
	punição [n]: Strafe [f]
	situação [n]: Schande [f]
	condição emocional [n]: Bedauern [n]
	história [n]: Federkiel [m]
	sentimento [n]: Mitleid [n]; Erbarmen [n]; Mitfühlen [n]; Miterleben [n]; Sympathie [f]; Schmerz [m]; Kummer [m]
	direito [n]: Urteil [n]; Strafe [f]
penalidade	punição [n]: Strafe [f]
	esportes [n]: Penalty [m]
pendente	débito [a]: ausstehend
	objetos [a]: pendelnd; herabhängend
	direito [a]: anhängig
	pendurado [a]: hängend; herunterhängend; durchhängend
peneira	ferramentas [n]: Sieb [n]
	culinário [n]: Streuer [m]
peneiração	mineração [n]: Sieben [n]
	comida [n]: Sieben [n]
peneirada	mineração [n]: Sieben [n]
peneirar	geral [v]: sieben
	candidatos [v]: auswählen
	separar [v]: aussieben
	culinário [v]: sieben

penetrante	cheirar [a]: durchdringend
	olhada [a]: forschend; starr; durchdringend
	tempo [a]: schneidend; scharf; stechend; durchdringend
	som [a]: durchdringend; scharf
penhasco	mar [n]: Klippe [f]
	geologia [n]: Felszacke [f]; Klippe [f]
pêni	numismática [n]: Penny [m]
pênis	anatomia [n]: Penis [m]
pensar	expectativa [v]: denken
	raciocínio [v]: denken an; bedenken; nachdenken über
	faculdade mental [v]: denken
	pensamento [v]: meinen
	possibilidade [v]: erwägen; bedenken; nachdenken über
	decisão [v]: nachdenken über; abwägen
	problema [v]: nachdenken über
pentear	cabelo [v]: einlegen; sich kämmen; kämmen
pepininho	botânica [n]: Essiggurke [f]; Gewürzgurke [f]
pêra	botânica - fruto [n]: Birne [f]
perca-do-mar	zoologia [n]: Seebarsch [m]
perceber	visão [v]: wahrnehmen; erblicken
	significado [v]: begreifen; verstehen; erfassen; durchschauen
	senso de percepção [v]: wahrnehmen; erkennen; bemerken; gewahren
perda	geral [n]: Verlust [m]
	funeral [n]: Verlust [m]; Trauerfall [m]
	pessoa [n]: Verlust [m]; Fehlen [n]
	medicina [n]: Ausfluss [m]
perder a consciência	medicina [v]: ohnmächtig werden; in Ohnmacht fallen
perdiz	ornitologia [n]: Rebhuhn [n]
perecível	comestíveis [a]: vergänglich; verderblich
perfeito	asneira [a]: rein; lauter; ausgesprochen; total; absolut; vollkommen; völlig
	dentes [a]: einwandfrei; perfekt; unbeschädigt
	método [a]: narrensicher; absolut sicher
	qualidade [a]: perfekt
	absoluto [a]: absolut; perfekt; vollkommen
	excelente [a]: auserlesen; exzellent; ausgezeichnet; außerordentlich; vortrefflich; großartig; enorm; famos
	impecável [a]: fehlerfrei; tadellos; untadelig; perfekt
pergunta	geral [n]: Frage [f]
pergunta difícil	pergunta [n]: harte Nuss [f]; verblüffende Frage [f]
perguntar	geral [v]: fragen
	pessoa [v]: ausfragen; befragen
	informar-se [v]: nachfragen; sich erkundigen
periferia	cidade [n]: Stadtrand [m]
	anatomia [n]: Peripherie [f]
perigo	pessoa [n]: Bedrohung [f]
	risco [n]: Gefahr [f]; Risiko [n]
permissão	geral [n]: Erlaubnis [f]
	negócios - direito [n]: Genehmigung [f]; Lizenz [f]
	documento [n]: Kenntnisnahme [f]; Einsicht [f]; Genehmigung [f]
	direito [n]: Genehmigung [f]; Ermächtigung [f]; Vollmacht [f]
	aprovação [n]: Zustimmung [f]; Einwilligung [f]; Einverständnis [n]; Erlaubnis [f]; Autorisierung [f]; Billigung [f]; Recht [n]; Genehmigung [f]; Bewilligung [f]; Zulassung [f]
	consentimento [n]: Erlaubnis [f]; Zustimmung [f]; Einwilligung [f]
pernicioso	destrutivo [a]: verderblich; bösartig
pernil	carne [n]: Viertel [n]

persistência	comportamento [n]: Beharrlichkeit [f]; Ausdauer [f]; Entschlossenheit [f]; Durchhaltevermögen [n]; Zähigkeit [f] continuação [n]: Fortsetzung [f]; Fortdauer [f]
persistente	mancha [a]: hartnäckig dor [a]: anhaltend dúvida [a]: nagend esforço [a]: beständig; anhaltend tempo [a]: anhaltend; ununterbrochen comportamento [a]: beharrlich; anhaltend; hartnäckig contínuo [a]: kontinuierlich; fortdauernd; andauernd; anhaltend
personalidade	geral [n]: Persönlichkeit [f] pessoa [n]: Figur [f]; Persönlichkeit [f]
personificação	pessoa [n]: Verkörperung [f]
perspicaz	geral [a]: klug; scharfsinnig resposta [a]: schlau; spitzfindig; scharfsinnig mente [a]: scharf; beweglich; lebhaft caráter [a]: scharfsinnig pessoa [a]: scharfsinnig; erlesen; klar denkend; scharfsichtig; geistesgegenwärtig comportamento [a]: spitzfindig; schlau; durchtrieben; scharfsichtig; scharfsinnig
pertinente	sujeito [a]: relevant; angemessen apropriado [a]: passend; geeignet; angemessen; zweckmäßig
perto de	localização [o]: neben; bei
Peru	geografia [n]: Peru [n]
perversamente	maldosamente [o]: niederträchtig; verdorben
perverso	comportamento moral [a]: schlecht; verdorben; übel; schlimm comportamento [a]: mutwillig; böswillig; absichtlich; vorsätzlich
perverter	comportamento moral [v]: pervertieren; verderben; verschlechtern verdade [v]: verdrehen
pervertido	comportamento sexual [a]: pervers; widernatürlich comportamento moral [a]: verdorben; pervertiert verdade [a]: verdreht; entstellt; verfälscht comportamento [a]: schrullenhaft depravado [a]: verdorben; unmoralisch comportamento moral - homem [n]: Perverse [m]; perverse Mensch [m]
pesado	geral [a]: strapaziös andar [a]: schlurfend tarefa [a]: schwer peso [a]: schwer esforço [a]: schwer; schwierig; lästig; drückend; beschwerlich; anstrengend; mühselig; schweißtreibend punição [a]: streng trabalho [a]: mühsam; lästig comida [a]: schwer; schwer verdaulich emprego [a]: geisttötend; abstumpfend ação [a]: anstrengend; strapaziös quantidade [a]: tüchtig objetos [a]: schwer; sperrig
pesca	geral [n]: Fischerei [f]; Fischen [n]; Angeln [n]
pescar	geral [v]: fischen
pescar com arrastão	pesca [v]: mit dem Grundnetz fischen
pescaria	geral [n]: Fischen [n]; Angeln [n]

peso	esportes - halterofilismo [n]: Gewicht [n] geral [n]: Last [f]; Gewicht [n]; Druck [m] mercadorias [n]: Gewicht [n] medidas - pesos [n]: Gewicht [n] pessoa [n]: Gewicht [n]
pesquisa de mercado	empresa [n]: Marktforschung [f]
pêssego	botânica - fruto [n]: Pfirsich [m]
pessoa melancólica	comportamento [n]: miesepetrige Ziege [f]
pessoal	geral [a]: persönlich letra [a]: persönlich; eigenhändig geschrieben informação [a]: vertraulich; diskret; geheim; persönlich; privat gente [n]: Personal [n]
pessoas	geral [n]: Leute [p]
petróleo	mineralogia [n]: Erdöl [n]; Petroleum [n]
piada	entretenimento [n]: Witz [m]; Scherz [m] ação [n]: Farce [f]
piano	música - instrumentos [n]: Klavier [n]
pião	brinquedo [n]: Kreisel [m]
picadura	insetos [n]: Stich [m]
picante	cheirar [a]: scharf crítica [a]: beißend; scharf; bissig; schneidend história [a]: pikant; gewagt comida [a]: würzig; pikant
picar	geral [v]: hacken insetos [v]: stechen papel [v]: zerkleinern sensação física [v]: prickeln culinário [v]: klein hacken; klein schneiden
picles	culinário [n]: Essiggemüse [n]; saures Gemüse [n]
picolé	bala [n]: Eis [n] am Stiel [m]; Wassereis [n]
pilau	culinário [n]: Reis [m] Pilaf
piloto de avião	aviação - homem [n]: Flieger [m]; Pilot [m] aviação - mulher [n]: Fliegerin [f]; Pilotin [f]
pilrito	botânica - fruto [n]: Hagebutte [f]
pimenta	botânica - culinária [n]: Pfeffer [m] culinário [n]: Pfeffer [m]; Cayennepfeffer [m]; Schotenpfeffer [m]; Paprika [m]
pimenta branca	culinário [n]: weißer Pfeffer [m]
pimenta do reino	culinário [n]: schwarzer Pfeffer [m]
pimenta em grão	culinário [n]: Pfefferkorn [n]
pimentãao	culinário [n]: grüner Paprika [m]
pimenta-da-jamaica	culinário [n]: Piment [m/n]
pimenta-de-caiena	culinário [n]: Cayennepfeffer [m]
pimenta-do-reino	culinário [n]: schwarzer Pfeffer [m]
pimentão vermelho	culinário [n]: Paprika [m]
pingar	geral [v]: tropfen líquido [v]: heruntertropfen; heruntertröpfeln; tropfen; tröpfeln
pingo	líquido [n]: Tropfen [m] quantidade [n]: Fingerhut [m]; Schluck [m]
pinta	medidas - pesos [n]: Pint [n] animais [n]: Zeichnung [f]

pintar	geral [v]: anstreichen; streichen
	descrição [v]: beschreiben; schildern
	pintura [v]: streichen
	tratamento de beleza [v]: schminken
	história [v]: schildern
	cabelo [v]: färben
	arte [v]: malen; darstellen
	caracterizar [v]: charakterisieren; beschreiben; schildern; ausmalen; kennzeichnen
	aparecer [v]: zum Vorschein kommen; auftauchen
pintor de parede	pintura - homem [n]: Anstreicher [m]
pintora de parede	pintura - mulher [n]: Malerin [f]; Anstreicherin [f]
pintura a óleo	arte [n]: Ölgemälde [n]
pior	geral [a]: schlimmste
	comparação [a]: schlechter; schlimmer; schlechter; schlimmer
	geral [n]: Schlimmste [n]
	geral [o]: am schlimmsten
	comparação [o]: schlimmer; schlechter
pipoca	culinário [n]: Popkorn [n]
piquenique	entretenimento [n]: Picknick [n]
pires	utensílios de cozinha [n]: Untertasse [f]
pirexia	medicina [n]: Fieber [n]
pisar uvas	uvas [v]: Trauben stampfen
piscar de olhos	período [n]: Moment [m]; Augenblick [m]
pistache	botânica - fruto [n]: Pistazie [f]; Pistaziennuss [f]
pistache-da-terra	botânica - fruto [n]: Erdnuss [f]
pitu	crustáceos [n]: Garnele [f]; Languste [f]; Flusskrebs [m]
pizza	culinário [n]: Pizza [f]
pizzaria	restaurante [n]: Pizzeria [f]
placa de trânsito	tráfico [n]: Verkehrszeichen [n]
planejar	planos [v]: verabreden; vereinbaren
	intenção [v]: planen; sich vornehmen
	plano [v]: erfinden; ausdenken; erdenken; bis ins Detail planen
	futuro [v]: planen; vorausplanen
	maquinar [v]: erfinden; sich ausdenken; ersinnen
planeta	astronomia [n]: Planet [m]
plano	superfície [a]: eben; flach
	posição [a]: flach; waagerecht; horizontal
	planos [n]: Vorhaben [n]; Plan [m]
	qualidade [n]: Niveau [n]; Höhe [f]
	geometria [n]: Fläche [f]
	arquitetura [n]: Blaupause [f]; Blaudruck [m]; Entwurf [m]; Plan [m]
	futuro [n]: Plan [m]
	empresa [n]: Plan [m]
	militar [n]: Kriegslist [f]; Stratagem [n]; List [f]
planta bulbosa	botânica [n]: Zwiebelgewächs [n]; Zwiebelpflanze [f]
plantas ornamentais	decoração [n]: Grün [n]
plástico	substância [a]: Plastik-
	material [n]: Plastik [n]; Kunststoff [m]
platéia	teatro [n]: Parkett [n]
plural	lingüística [a]: Mehrzahl-
	lingüística [n]: Plural [n]; Mehrzahl [f]
pneu	roda [n]: Mantel [m]; Reifen [m]
	automóveis [n]: Reifen [m]
pneu recauchutado	pneu [n]: runderneuerter Reifen [m]

pó	geral [n]: Puder [m]; Staub [m]
	pedra [n]: Splitt [m]; feiner Schotter [m]
	medicina [n]: Puder [m]
poá	vestimenta [n]: Punkt [m]
pobres	gente [n]: Armen [p]; arme Leute [p]
podar	sebe [v]: schneiden
	horticultura [v]: stutzen; beschneiden; abknicken; abknipsen; abhacken; wegschneiden; abschneiden
poder	geral [n]: Macht [f]
	militar [n]: Macht [f]; Stärke [f]; Kraft [f]
	política [n]: Macht [f]; Einfluss [m]
	verbo auxiliar [v]: können
	permissão [v]: dürfen; können
	possibilidade [v]: mögen
poder custear	geral [v]: sich leisten
podre	geral [a]: faulig; verwest
	ovo [a]: faul; verdorben
	apodrecido [a]: faul; verfault; verdorben
poeirento	geral [a]: staubig
poema épico	épico [n]: Epos [n]; Heldengedicht [n]
poeta	poesia - homem [n]: Dichter [m]
poetisa	poesia - mulher [n]: Dichterin [f]
point	bebidas alcoólicas [n]: Stammkneipe [f]; Stammlokal [n]
	lugar [n]: Stammplatz [m]
polaco	etnologia - homem [n]: Pole [m]
polegada	medidas - pesos [n]: Zoll [m]
polícia	geral [n]: Polizei [f]; Polizei [f]
polimento	geral [n]: Glanz [m]
	metais [n]: Glanzschleifen [n]; Polieren [n]; Bohnern [n]
polir	superfície [v]: polieren; glänzend machen
	sapatos [v]: putzen
	metais [v]: polieren
polo	imã [n]: Pol [m]
	bateria [n]: Pol [m]
	esportes [n]: Polo [n]
Polo Norte	geografia [n]: Arktis [f]; Nordpol [m]
polonês	geral [a]: polnisch
	língua [n]: Polnisch [n]
	etnologia - homem [n]: Pole [m]
Polônia	geografia [n]: Polen [n]
polpa	fruta [n]: Fruchtfleisch [n]
polposo	fruta [a]: fleischig; matschig
poltrona	mobília [n]: Sessel [m]; Lehnstuhl [m]
pomba	ornitologia [n]: Taube [f]
ponderar	comparar [v]: abwägen
	faculdade mental [v]: logisch denken; vernünftig denken
	problema [v]: grübeln; nachsinnen; wiederkäuen; nachdenken über
	ruminar [v]: nachdenken über; grübeln über; nachsinnen über
	considerar [v]: erwägen; sich überlegen; berücksichtigen; bedenken; meditieren
pônei	zoologia [n]: Pferdchen [n]; Pony [n]
pontinha	indício [n]: Spur [f]
ponto a favor	vantagem [n]: Pluspunkt [m]
ponto de encontro	bebidas alcoólicas [n]: Stammkneipe [f]
	lugar [n]: Stammplatz [m]
ponto de ônibus	transporte público [n]: Haltestelle [f]; Station [f]
ponto final	sinal de pontuação [n]: Punkt [m]

ponto-e-vírgula	sinal de pontuação [n]: Strichpunkt [m]
pontual	tempo [a]: pünktlich
população	geral [n]: Bevölkerung [f] país [n]: Volk [n] gente [n]: Gemeinen [p]; Bürgerlichen [p]; Städter [p] política [n]: Gemeinwesen [n]; Staat [m]; Gesamtheit [f] der Staatsbürger
pôr	sol [n]: Untergang [m] mesa [v]: decken
pôr à prova	geral [v]: unter Beweis stellen qualidade [v]: auf die Probe stellen; erproben técnico [v]: prüfen testar [v]: probieren; prüfen
por acaso	geral [o]: unerwartet; unvermutet chance [o]: rein zufällig; durch reinen Zufall possibilidade [o]: zufällig; per Zufall; zufälligerweise evento [o]: zufälligerweise
por aqui	localização [o]: nah; nicht weit von
por atacado	comércio [a]: Großhandels-
por baixo	condição emocional [a]: elend; erbärmlich esportes [o]: von unten
pôr em ordem	classificação [v]: sortieren limpeza [v]: aufräumen; ordnen processamento de dados [v]: sortieren
por fim	depois de muito tempo [o]: endlich; schließlich; schlussendlich finalmente [o]: schließlich; zuletzt; endlich; am Ende
pôr legendas	televisão [v]: mit Untertiteln versehen
por obra do destino	chance [o]: rein zufällig; durch reinen Zufall
por si mesmo	pron. reflexivo - tônico [o]: selbst
por sorte	geral [o]: glücklicherweise
por todo	lugar [o]: überall in
por todos os lados	ao redor [o]: ringsumher; ringsherum
por uma coroa	odontologia [v]: überkronen
porão	casa [n]: Keller [m]; Kellergeschoss [n] náutico [n]: Kielraum [m]
porca	mecânico [n]: Schraubenmutter [f] zoologia [n]: Sau [f]
porcaria	quantia [n]: Kleinigkeit [f]; Bagatelle [f (literature)] qualidade [n]: Mist [m] sujeira [n]: Unsauberkeit [f]; Schmutzigkeit [f]
porcentagem alcoólica	bebidas alcoólicas [n]: Alkoholgehalt [m]
porco	comportamento [a]: schweinisch; tierisch; bestialisch; gemein zoologia [n]: Schwein [n] culinário [n]: Schweinefleisch [n]
porco capão	criação de animais [n]: Mastschwein [n]
porém	geral [o]: aber; sondern mas [o]: dennoch; aber; doch
porrete	armas de mão [n]: Keule [f] polícia [n]: Gummiknüppel [m]; Schlagstock [m]; Knüppel [m]
porta	casa [n]: Tür [f]
porta de serviço	casa [n]: Hintertür [f]
porta-chapéus	vestimenta [n]: Kleiderhaken [m]
portão	castelo [n]: Tor [n] aeroporto [n]: Flugsteig [m] jardim [n]: Pforte [f]

português	geral [a]: portugiesisch
	língua [n]: Portugiesisch [n]
	etnologia - homem [n]: Portugiese [m]
posfácio	livro [n]: Epilog [m]; Schlusswort [n]; Nachwort [n]
posicionar	localização [v]: platzieren; postieren
possessivo	lingüística [a]: possessiv
	comportamento [a]: possessiv
possível	geral [a]: möglich
	aceitável [a]: akzeptabel; annehmbar
possuir	geral [v]: besitzen
	qualidades [v]: in sich vereinigen
	vantagem [v]: genießen; den Vorteil haben; den Vorteil genießen
poste	metal - madeira [n]: Pfosten [m]
	madeira [n]: Pfahl [m]
	eletricidade [n]: Hochspannungsmast [m]
	construção [n]: Stützpfosten [m]; Stützbalken [m]
	técnico [n]: Stütze [f]
pôster	fotografia [n]: Poster [n]
	publicidade [n]: Plakat [n]; Anschlag [m]
posto	emprego [n]: Position [f]; Anstellung [f]; Posten [m]; Stelle [f]; Amt [n]
	posição [n]: Amt [n]
	política [n]: Sitz [m]
posto que	conjunção [o]: denn; weil; wegen
	razão [o]: weil; wegen; denn; da; weil doch; da einmal
potável	água [a]: trinkbar
pote	recipiente [n]: Topf [m]; Glas [n]; Marmeladenglas [n]
potência	medicina [n]: Wirksamkeit [f]
	força [n]: Stärke [f]; Macht [f]; Potenz [f]
pouco a pouco	geral [o]: stückweise
	desenvolvimento [o]: allmählich; Stück für Stück; langsam; graduell; progressiv; stufenweise
poucos	geral [a]: wenig; nicht viel
	quantidade [n]: ein Paar [n]; Einige [p]
poupar	geral [v]: ersparen
	problema [v]: ersparen
	dinheiro [v]: sparen
	tempo [v]: ersparen; sparen
prancha	madeira [n]: Brett [n]
	náutico [n]: Laufplanke [f]; Laufsteg [m]; Landungssteg [m]
prata	metais [n]: Silber [n]
	esportes [n]: Silbermedaille [f]
prática	geral [n]: Fertigkeit [f]; Sachkenntnis [f]; Praxis [f]
	preparação [n]: Ausübung [f]
	destreza [n]: Erfahrung [f]; Lehre [f]
	profissão [n]: Praxis [f]; Praktik [f]
praticar	preparação [v]: einüben; üben
	profissão [v]: ausüben
praticar esgrima	esportes [v]: fechten
prático	sistema [a]: brauchbar
	uso [a]: praktisch
	conversa [a]: sachlich
	caráter [a]: nüchtern
	pessoa [a]: realistisch; praktisch
	conveniente [a]: gelegen; praktisch; zweckmäßig
	experiente [a]: erfahren; geübt; kundig
pratinho	utensílios de cozinha [n]: Untertasse [f]

prato	toca-discos [n]: Plattenteller [m]; Drehscheibe [f] utensílios de cozinha [n]: Teller [m] quantidade [n]: Teller [m] culinário [n]: Platte [f]
prato do dia	restaurante [n]: Tagesmenü [n]
prato principal	culinário [n]: Hauptgericht [n]; Hauptmahlzeit [f]
prazer	geral [n]: Vergnügen [n] surpresa [n]: Behagen [n] condição emocional [n]: Vergnügen [n]; Freude [f] gozo [n]: Genuss [m]; Vergnügen [n]; Freude [f]
prazo	período [n]: Frist [f] atividade bancária [n]: Verfallzeit [f] tempo [n]: Frist [f]; Termin [m]
pré-aquecer	culinário [v]: vorwärmen
preceder	geral [v]: vorausgehen
precisar	geral [v]: brauchen; benötigen necessidade [v]: müssen; brauchen
preciso	geral [a]: genau; streng exemplar [a]: wahrheitsgetreu explanação [a]: bestimmt; deutlich; akkurat; klar; scharf umrissen; klar umrissen trabalho [a]: exakt; akkurat pessoa [a]: unfehlbar; nicht irregehend comportamento [a]: sorgfältig; umsichtig; genau claro [a]: deutlich; klar exato [a]: genau; exakt; präzise
preço de atacado	preço [n]: Einkaufspreis [m] comércio [n]: Großhandelspreis [m]
preço inicial	comércio [n]: Angebotspreis [m]
preço original	geral [n]: Neupreis [m]; Neuwert [m]; Einkaufspreis [m]
pré-cozinhar	culinário [v]: vorkochen
predestinado	opinião [a]: verurteilt destinado [a]: bestimmt; vorausbestimmt; dem Verderben geweiht
predeterminado	disposição [a]: vorher ausgemacht; vorher verabredet; vorher abgesprochen destinado [a]: bestimmt; vorausbestimmt; dem Verderben geweiht
predicado	lingüística [n]: Prädikat [n]
predileção	preferência [n]: Schwäche [f]; besondere Vorliebe [f] comportamento [n]: Vorliebe [f]
prédio	geral [n]: Gebäude [n]; Konstruktion [f]; Bau [m]
prefaciar	discurso [v]: einleiten
prefeita	política - mulher [n]: Bürgermeisterin [f]
preferência	geral [n]: Vorliebe [f] favoritismo [n]: besondere Vorliebe [f]; Bevorzugung [f] geral [n]: Schwäche [f]; besondere Vorliebe [f] escolha [n]: Vorzug [m]; Vorrang [m] tráfico [n]: Vorfahrtsrecht [n]
preferível	geral [a]: vorzuziehen
prejudicial	conseqüência [a]: schädlich; übel; bösartig; schlecht saúde [a]: schädlich; schlecht; gesundheitsschädigend; ungesund corpo [a]: schädlich; schlecht

prender	geral [v]: hängen bleiben; festhängen bleiben; feststecken bleiben quadro de avisos [v]: anheften bocejo [v]: unterdrücken; zurückhalten liberdade [v]: einschränken preso [v]: einschließen criminoso [v]: verhaften; inhaftieren atenção [v]: erregen cão [v]: festbinden cabelo [v]: aufstecken crime [v]: fangen; schnappen; festnehmen sentimento [v]: hinunterwürgen; verdrängen direito [v]: ins Gefängnis einliefern
prender com alfinete	muro [v]: feststecken
preocupação	causa [n]: Sorge [f]; Kümmernis [n] comportamento emocional [n]: Angst [f]; Sorge [f]; Besorgnis [f]; Furcht [f]; Ängstlichkeit [f] condição mental [n]: Beschäftigtsein [n]; Vertieftsein [n] atenção [n]: Hauptanliegen [n]; Hauptsorge [f] problema [n]: Sorge [f]; Angelegenheit [f]; Schwierigkeiten [p]; Ärger [m]; Kopfschmerzen [mp]; Belastungen [fp]
preocupar-se	geral [v]: sich Mühe geben; sich die Mühe machen emoção [v]: besorgt sein um; sich Sorgen machen um esforço [v]: keine Mühe machen problema [v]: brüten über; nachgrübeln sentimento [v]: sich ängstigen; sich Sorgen machen; sich Kummer machen inquietar-se [v]: sich kümmern; beunruhigen; sich Sorgen machen; ängstigen
preparado	preparação [a]: fertig agricultura [a]: gepflügt; durchpflügt esportes [a]: trainiert tempo [a]: reif; bereit medicina [n]: Präparat [n]
preparar	café [v]: kochen; brauen mesa [v]: decken planos [v]: ausdenken; bedenken; entwerfen; schmieden educação [v]: ausrüsten; vorbereiten; ausbilden evento [v]: vorbereiten culinário [v]: zusammenbrauen; aushecken; zubereiten
preparar-se	geral [v]: sich fertig machen proteção [v]: sich bereithalten; sich gefasst machen auf
prescrever	medicina [v]: verordnen; verschreiben
presente	circunstâncias [a]: vorhanden; gegenwärtig tempo [a]: heutig; kontemporär; zeitgenössisch pessoa [a]: anwesend geral [n]: Heute [n] aniversário [n]: Geschenk [n] geral [n]: kleine Aufmerksamkeit [f] tempo [n]: Gegenwart [f]
preservado	manuscrito [a]: existierend; noch vorhanden natureza [a]: unverdorben zoologia [a]: nicht ausgestorben; noch vorhanden
preservativo	controle de natalidade [n]: Kondom [n]; Präservativ [n]
presidenta do júri	direito - mulher [n]: Sprecherin [f] der Geschworenen [p]
presidiária	crime - mulher [n]: Strafgefangene [f]; Insassin [f]
preso no gelo	náutico [a]: eingefroren; eingeeist; zugefroren

pressionar	geral [v]: drücken insistir [v]: drängen auf decisão [v]: hetzen movimento [v]: drücken pessoa [v]: pressen; unter Druck setzen; Druck ausüben; zwingen compelir [v]: zwingen; pressen; nötigen; drängen; erzwingen; verpflichten
pressionar para	insistir [v]: dringen auf
presumir	probabilidade [v]: voraussetzen; annehmen; vermuten; als selbstverständlich betrachten fato [v]: annehmen; vermuten direito [v]: ansehen als; halten für
presunto	culinário [n]: Schinken [m]
presunto defumado	culinário [n]: geräucherter Schinken [m]
preta	etnologia - mulher [n]: Schwarze [f]; Negerin [f]
pretexto	mentira [n]: Vorwand [m]; Ausrede [f] razão [n]: Entschuldigung [f]; Vorwand [m] desculpa [n]: Entschuldigung [f]; Vorwand [m]
previamente	tempo [o]: zuvor; vorher
previsão do tempo	meteorologia [n]: Wettervorhersage [f]
primavera	estação [n]: Frühling [m]; Frühjahr [n] botânica [n]: Gemander [m]; Schlüsselblume [f]
primeiro	propriedade [a]: ursprünglich numeral ordinal [a]: erste numeral ordinal [n]: Erste [m] seqüência [o]: zum ersten Mal; zuerst origem [o]: zuerst; erstens possibilidade [o]: erstere numeral ordinal [o]: erst; zuerst
primo	homem [n]: Vetter [m]
princesa	nobreza - mulher [n]: Prinzessin [f]
princípio	raciocínio [n]: Prinzip [n]; Grundsatz [m] moralidade [n]: Prinzip [n] comportamento moral [n]: Moralprinzip [n]; Moralgesetz [n] origem [n]: Beginn [m]; Anfang [m]; Anbeginn [m]; Ursprung [m]; Anbruch [m]
prisão de ventre	medicina [n]: Verstopfung [f]
prisioneiro	crime - homem [n]: Gefangene [m]; Strafgefangene [m] militar - homem [n]: Häftling [m]
privada	acessórios para o banheiro [n]: Toilette [f]
privilégio	geral [n]: Privileg [n]; Vorrecht [n]; Sonderrecht [n]; Prärogative [f]; Prärogativ [n]
processar	procedimento [v]: bearbeiten processamento de dados [v]: verarbeiten comida [v]: behandeln; konservieren direito [v]: verklagen; gerichtlich verfolgen; anklagen
processo	natureza [n]: Vorgang [m] ação [n]: Prozess [m]; Verlauf [m] química [n]: Verfahren [n] direito [n]: Rechtssache [f]; Rechtsfall [m]; Prozess [m]; Sache [f]; Gerichtsverhandlung [f]; Strafverfolgung [f]
processo criminal	direito [n]: gerichtliche Verfolgung [f]; Strafverfolgung [f]
proclamação	geral [n]: Deklaration [f]; Proklamation [f]

produção	indústria [n]: Produktion [f]; Leistung [f]; Herstellung [f] horticultura [n]: Ertrag [m]; Ausbeute [f] eletricidade [n]: Erzeugung [f] teatro [n]: Produktion [f] agricultura [n]: Produkt [n]
produto	conseqüência [n]: Auswuchs [m]; Folge [f] indústria [n]: Produkt [n]; Erzeugnis [n] agricultura [n]: Produkt [n] matemática [n]: Produkt [n]; Summe [f]; Gesamtzahl [n]; Summierung [f] dinheiro [n]: Ertrag [m]
produtora	cinematografia - mulher [n]: Erzeugerin [f]; Herstellerin [f] comércio - mulher [n]: Fabrikantin [f]
produtos derivados de carne	comida [n]: Aufschnitt [m]
produzido em série	produção [a]: Serien-
proeminente	malar [a]: hervorragend; hervorstehend pessoa [a]: berühmt; prominent; anerkannt; geachtet; gefeiert; bekannt
professor primário	escola primária - homem [n]: Schulmeister [m]; Schullehrer [m]; Lehrer [m]
professora	escola secundária - mulher [n]: Lehrerin [f]; Schullehrerin [f] escolas - mulher [n]: Lehrerin [f] esportes - mulher [n]: Lehrerin [f]
professora primária	escola primária - mulher [n]: Lehrerin [f]
profundidade	geral [n]: Tiefe [f] escrita [n]: Tiefgründigkeit [f]; Tiefsinnigkeit [f]; Profundität [f] sentimento [n]: Tiefe [f]
programador	processamento de dados - homem [n]: Programmierer [m]
programar	aparelho [v]: programmieren eletrônica [v]: voreinstellen processamento de dados [v]: programmieren
proibir	vetar [v]: verbieten; untersagen
projeto	estudo [n]: Projekt [n] plano [n]: Entwurf [m] arquitetura [n]: Entwurf [m]; Blaupause [f]; Blaudruck [m]; Plan [m]; Raumaufteilung [f] construção [n]: Projekt [n]
promessa	compromisso [n]: Versprechen [n]
promulgar	ordem [v]: erlassen; verkünden; verkündigen leis [v]: erlassen; verhängen política [v]: verordnen; erlassen direito [v]: verkünden
pronto	legumes [a]: gar preparação [a]: fertig refeição [a]: Fertig- tendência [a]: bereit carne [a]: gar resultado [a]: von vornherein festgelegt resposta [a]: prompt ação [a]: prompt; unverzüglich tempo [a]: augenblicklich; unmittelbar; sofort; schnell; geschwind; reif; bereit vestimenta [a]: Konfektions-
pronunciado	sotaque [a]: schwer; ausgesprochen perceptível [a]: auffallend; ausgesprochen
pronunciar	palavra [v]: aussprechen; artikulieren

propagar-se	geral [v]: sich verbreiten luz [v]: sich ausbreiten biologia [v]: sich fortpflanzen som [v]: sich ausbreiten
propina	restaurante [n]: Trinkgeld [n]; Bakschisch [n]
propor casamento a	casamento [v]: einen Heiratsantrag machen
propósito	futuro [n]: Zweck [m]; Absicht [f]; Bestimmung [f] fim [n]: Ziel [n]; Zweck [m]
proposta de casamento	casamento [n]: Heiratsantrag [m]; Antrag [m]
propriedade	geral [n]: Eigentum [n]; Besitz [m]; Eigentumsrecht [n] posse [n]: Grundstück [n] qualidade [n]: Eigenschaft [f] casa [n]: Eigentum [n] direito [n]: Immobilien [p]; Eigentum [n] adequação [n]: Schicklichkeit [f]; Angemessenheit [f]; Eignung [f] pertences [n]: Besitz [m]; Eigentum [n]; Habe [f]
proprietária	bar - mulher [n]: Gastwirtin [f]; Besitzerin [f]; Inhaberin [f] propriedade - mulher [n]: Eigentümerin [f]; Besitzerin [f] mulher [n]: Hauswirtin [f]; Vermieterin [f] pessoa - mulher [n]: Eigentümerin [f]; Besitzerin [f]
proprietário	geral [a]: Eigentums- bar - homem [n]: Gastwirt [m]; Besitzer [m]; Inhaber [m] propriedade - homem [n]: Eigentümer [m]; Besitzer [m] pessoa - homem [n]: Wohnungsinhaber [m]
próprio	determinante [a]: eigen meta [a]: richtig; korrekt; passend; angemessen; adäquat; schicklich; geeignet criança [a]: eigen; leiblich situação [a]: anwendbar; angemessen; passend; geeignet; adäquat; entsprechend devido [a]: gebührend; passend
prosélito	religião - homem [n]: Bekehrte [m]; Proselyt [m]
prospecto	publicidade [n]: Broschüre [f]; Prospekt [m]; Werbeschrift [f]; Handzettel [m]; Flugblatt [n]
proteger do sol	sol [v]: schützen; beschirmen
proteína	biologia [n]: Eiweiß [n]
protestante	religião [a]: protestantisch; evangelisch
protestar	geral [v]: protestieren protesto [v]: demonstrieren; laut klagen; tönen desacordo [v]: sich sträuben; murren; protestieren
protesto	geral [n]: Protest [m]; Einspruch [m]; Beteuerung [f]; Protest [m] política [n]: Demonstration [f]
provador	comestíveis - homem [n]: Probierer [m]; Prüfer [m]; Vorkoster [m]
provadora	comestíveis - mulher [n]: Probiererin [f]; Prüferin [f]; Vorkosterin [f]
provar	geral [v]: beweisen opinião [v]: rechtfertigen; bestätigen fisiologia [v]: schmecken comida [v]: kosten vestimenta [v]: anprobieren direito [v]: beweisen demonstrar [v]: beweisen; demonstrieren
provável	geral [a]: wahrscheinlich
proveniente de	origem [o]: von; stammend von; abgeleitet von

prover	informação [v]: verschaffen; zur Verfügung stellen; liefern; geben
	comércio [v]: liefern
	militar [v]: mit Nachschub versorgen; beliefern
	equipar [v]: ausrüsten; ausstatten
prover de	geral [v]: versorgen mit
	informação [v]: verschaffen; liefern; geben
prover-se de	reserva [v]: einen Vorrat anlegen
providenciar	prover [v]: sorgen für
	transporte público [v]: einsetzen
província	política - Grã-Bretanha [n]: Bezirk [m]
	política [n]: Provinz [f]
provisão	comestíveis [n]: Vorräte [p]; Proviant [m]
	mercadorias [n]: Versorgung [f]; Zufuhr [f]
	futuro [n]: Vorkehrung [f]; Maßnahme [f]
	quantidade [n]: Vorrat [m]; Lagerbestand [m]; Haufen [m]
	comércio [n]: Beschaffung [f]
	militar [n]: Versorgung [f]
provisões	comestíveis [n]: Vorräte [p]; Lebensmittel [p]; Esswaren [p]
psicóloga	ciência - mulher [n]: Psychologin [f]
pudim	culinário [n]: Pudding [m]
pudim de arroz	culinário [n]: Reispudding [m]; Milchreis [m]; Reisbrei [m]
pudim de Yorkshire	culinário [n]: Yorkshirepudding [m]
pueril	geral [a]: jungenhaft; knabenhaft
	comportamento [a]: kindisch; kindlich; unreif; unschuldig
puerilidade	comportamento [n]: Kindlichkeit [f]; Kinderei [f]; Unreife [f]; Puerilität [f]
pulôver	vestimenta [n]: Sweater [m]; Pullover [m]
pulsação	coração [n]: Herzschlag [m]; Pulsieren [n]; Klopfen [n]; Schlagen [n]
pulsar	astronomia [n]: Pulsar [m]
	ritmo [v]: pulsieren; vibrieren
	coração [v]: schlagen
pulverizar	técnico [v]: pulverisieren
	esmigalhar [v]: pulverisieren; zermalmen
	atomizar [v]: zerstäuben; versprühen; spritzen; sprayen
punho	pá [n]: Griff [m]
	armas de mão [n]: Griff [m]
	anatomia [n]: Faust [f]
	vestimenta [n]: Manschette [f]
purê	culinário [n]: Püree [n]
purê de maçã	culinário [n]: Apfelmus [n]
puro	geral [a]: rein; pur
	asneira [a]: pur; lauter; völlig; rein; ausgesprochen; total; absolut; vollkommen
	mentira [a]: regelrecht; rein; ausgesprochen
	modificador [a]: pur
	partícula de realce [a]: völlig; vollkommen
	verdade [a]: nackt
	bebidas [a]: pur
	metais [a]: massiv; pur
	bebidas alcoólicas [a]: pur
	tecidos [a]: rein
	comida [a]: unvermischt; rein; einfach
	comportamento [a]: ehrlich; rechtschaffen
	limpo [a]: rein; nicht verschmutzt
	mero [a]: nur; einfach
	absoluto [a]: absolut; pur
púrpura	cor [a]: purpurn; purpurfarbig

putrefação	geral [n]: Verfaulen [n]; Fäulnis [f] fruta [n]: faule Stelle [f]; Verfaultes [n] decomposição [n]: Verwesung [f]; Fäulnis [f]; Fäule [f]
putrescente	geral [a]: verfault; verwesen
puxar o saco de	lisonja [v]: schmeicheln; einschmeicheln; Honig um den Mund schmieren; katzbuckeln; sich anschließen; nach dem Mund reden; zu Gefallen reden [formal]
Pyrex	material [n]: Jenaer [trademark] Glas [n]
quadrar	carpintaria [v]: vierkantig zuschneiden; rechtwinklig machen
quadril	anatomia [n]: Hüfte [f]; Schenkel [m]
quadrinhos	geral [n]: Cartoon [m]; Bilderserie [f] jornal [n]: Comicstrip [m]; Comics [p]
quaisquer	determinante indefinido - pl. [a]: welche auch pronome indefinido - pl. [o]: welche
qualificação	diploma [n]: Qualifikation [f]
qualquer coisa	quantidade [o]: alles was seja o que for [o]: was immer; alles
qualquer pessoa	pronome indefinido [o]: jeder; wer auch
qualquer um	geral [a]: einer; einer von beiden qualquer [a]: beliebig; irgendein; irgendwelch pronome indefinido [o]: jeder; wer auch
quando	geral [o]: wenn; wenn man bedenkt pergunta [o]: wann conjunção [o]: wann; als; wenn
quantia	dinheiro [n]: Betrag [m]; Summe [f]; Preis [m] quantidade [n]: Menge [f]; Zahl [f]
quantidade	quantia [n]: Menge [f]; Zahl [f]
quark	física [n]: Quark [n]
quartel general	geral [n]: Hauptquartier [n]
quarto de hora	período [n]: Viertelstunde [f]
quarto dianteiro	culinário [n]: Schulterstück [n]
quarto e café da manhã	hotel [n]: Zimmer [n] mit Frühstück
quarto estômago	anatomia - zoologia [n]: Labmagen [m]; Käsemagen [m]
que	determinante interrogativo - pl. [a]: welche determinante interrogativo - sing. [a]: welcher; welche; welches pronome interrogativo [o]: was pron. relativo - objeto direto - pl. [o]: die pron. relativo - objeto direto - sing. [o]: den; die; das pron. relativo - objeto - pl. [o]: die pron. - relativo - sujeito - pl. [o]: die pron. relativo - objeto - sing. [o]: dem; den; der; die; das pron. relativo - sujeito - sing. [o]: der; die; das conjunção [o]: dass comparação [o]: als
que vem	futuro [a]: nächst; kommend; noch ausstehend; anschließend
quebra	empresa [n]: Krach [m] comércio [n]: Bruchschaden [m]; zerbrochene Ware [f]
quebra-cabeça	pergunta [n]: harte Nuss [f]; verblüffende Frage [f] entretenimento [n]: Puzzle [n] problema [n]: Denkaufgabe [f]; Denksportaufgabe [f] mistério [n]: Mysterium [n]; Rätsel [n]; Geheimnis [n]
quebra-nozes	utensílios de cozinha [n]: Nussknacker [m]

quebrar	romper-se [v]: knacken
	separar [v]: abbrechen
	destruição [v]: auseinander fallen; in Stücke gehen; zusammenbrechen
	janela [v]: zerschmettern; einwerfen
	aparelho [v]: kaputtgehen; versagen
	transitivo [v]: brechen; aufschlagen; aufbrechen; zerbrechen
	intransitivo [v]: aufspringen; aufplatzen; aufbersten; aufbrechen; brechen; zersplittern
	estrada [v]: aufbrechen
	empresa [v]: zusammenbrechen; zu Grunde gehen; untergehen
	objetos [v]: zerbrechen; in Stücke zerbrechen
	medicina [v]: sich brechen
queijo	culinário [n]: Käse [m]
queijo Brie	culinário [n]: Brie [m (trademark)]
queijo cheddar	culinário [n]: Cheddar [m]
queijo cremoso	culinário [n]: Frischkäse [m]
queijo de bola	culinário [n]: Edamer [m (trademark)]; Edamer Käse [m]
queijo edam	culinário [n]: Edamer [m (trademark)]; Edamer Käse [m]
queijo emmental	culinário [n]: Emmentaler Käse [m]; Emmentaler [m (trademark)]
queijo Gruyère	culinário [n]: Gruyère [m (trademark)]; Greyerzer [m (trademark)]; Greyerzer Käse [m]
queijo parmesão	culinário [n]: Parmesan [m (trademark)]; Parmesankäse [m]
queijo roquefort	culinário [n]: Edelpilzkäse [m]; Blauschimmelkäse [m]
queijo Stilton	culinário [n]: Stilton [m]
queijo suíço	culinário [n]: Emmentaler Käse [m]; Emmentaler [m (trademark)]
queimado	geral [a]: verbrannt
	comida [a]: angebrannt
queimar	geral [v]: aufflammen
	passagem de roupa [v]: versengen
	matar [v]: wegblasen; erschießen; liquidieren; eliminieren; aus dem Weg räumen; beseitigen
	sol [v]: verbrennen
	planta [v]: verbrennen; versengen
	fogo [v]: brennen; verkohlen; karbonisieren
	funeral [v]: kremieren; einäschern; verbrennen
	corpo [v]: verbrennen
	comida [v]: anbrennen
	inflamar-se [v]: lodern; anbrennen; brennen
	incendiar [v]: niederbrennen; abbrennen
queixa	geral [n]: Klage [f]; Meckerei [f]; Nörgelei [f]
	protesto [n]: Protest [m]
	crítica [n]: Klage [f]; Meckern [n (informal)]
	direito [n]: Anklage [f]; Klage [f]; Beschuldigung [f]
	comportamento [n]: Murren [n]
quem	pron. interrogativo - obj. dir. - pl. [o]: wen
	pron. interrogativo - obj. dir. - sing. [o]: wen
	pron. interrogativo - obj. indir. - pl. [o]: wem
	pron.interrogativo - obj.indir. - sing. [o]: wem
	pron. interrogativo - pl. [o]: wer
	pron. interrogativo - sing. [o]: wer
	pron. relativo - objeto indireto - pl. [o]: denen
	pronome indefinido [o]: wer auch immer; gleich wer; jeder der
quem quer que	geral [o]: wer auch immer
	pronome indefinido [o]: wer auch immer; gleich wer; jeder der
quentão	bebidas alcoólicas [n]: Grog [m]

quente	geral [a]: warm ovo [a]: weich gekocht temperatura [a]: heiß discussão [a]: erhitzt notícias [a]: brühwarm
quentinha	refeição [n]: Essen [n] zum Mitnehmen
querer bem	amor [v]: lieben pessoa [v]: gerne haben; mögen; lieb haben
questionário	geral [n]: Fragebogen [m]
quiabo	botânica - culinária [n]: Okra [n]
quiche	culinário [n]: Speckkuchen [m]
quilo	medidas - pesos [n]: Kilogramm [n]
quilograma	medidas - pesos [n]: Kilogramm [n]
quilojoule	medidas - pesos [n]: Kilojoule [n]
química	profissão - mulher [n]: Chemikerin [f] ciência [n]: Chemie [f]
quinta	agricultura [n]: Bauernhof [m]; Gehöft [n]
quitanda	loja [n]: Lebensmittelgeschäft [n]
quitandeira	comércio - mulher [n]: Obst- und Gemüsehändlerin [f]; Lebensmittelhändlerin [f]
quitandeiro	comércio - homem [n]: Obst- und Gemüsehändler [m]; Lebensmittelhändler [m]
quitar	débito [v]: abzahlen; abbezahlen; begleichen; voll bezahlen
quivi	ornitologia [n]: Kiwi [m]
rã	anfíbios [n]: Frosch [m]
rabada	culinário [n]: Ochsenschwanz [m]
rabanete	botânica - culinária [n]: Radieschen [n]
rábano negro	horticultura [n]: Rettich [m]
rábano-bastardo	botânica - culinária [n]: Meerrettich [m]
rábano-picante	botânica - culinária [n]: Meerrettich [m]
rabo	pássaros [n]: Schwanz [m] animais [n]: Schwanz [m]
rabugento	pessoa [a]: missgelaunt; brummig; griesgrämig; übellaunig; reizbar; jähzornig; aufbrausend comportamento [a]: mürrisch; ärgerlich; brummig; grimmig; wählerisch; anspruchsvoll; grämlich comportamento - homem [n]: Miesepeter [m (informal)] comportamento [n]: Sauertopf [m]; Griesgram [m]
raça	antropologia [n]: Rasse [f] animais [n]: Rasse [f]
rachadura	superfície [n]: Riss [m]
racial	geral [a]: rassisch
radiação	geral [n]: Strahlung [f]; Ausstrahlung [f]; Radiation [f]
radiador	automóveis [n]: Kühler [m]
radioativo	geral [a]: radioaktiv
radiografar	medicina [v]: durchleuchten; röntgen
ragu	culinário [n]: Ragout [n]; Mischmasch [m]
rainha-cláudia	botânica - fruto [n]: Reneklode [f]
raio laser	geral [n]: Laserstrahl [m]
raivoso	medicina - veterinária [a]: tollwütig olhada [a]: grimmig; wild sentimento [a]: ärgerlich; böse; verärgert; zornig; irritiert

raiz	dente [n]: Wurzel [f]
	unha [n]: Wurzel [f]
	causa [n]: Wurzel [f]
	cabelo [n]: Wurzel [f]
	matemática [n]: Wurzel [f]
	lingüística [n]: Wurzel [f]
	botânica [n]: Wurzel [f]
ralação	culinário [n]: Reiben [n]
ralo	geral [a]: flüssig; laufend
	sopa [a]: wässrig; wässerig
	café [a]: wässrig; wässerig
	líquido [a]: dünn
	cabelo [a]: dünn
ramo	árvore [n]: Zweig [m]; Ast [m]; Sprössling [m]
	flores [n]: Strauß [m]
	conhecimento [n]: Domäne [f]; Fach [n]; Disziplin [f]; Fachgebiet [n]; Gebiet [n]
	empresa [n]: Filiale [f]; Zweigstelle [f]
ranço	comida [n]: Ranzigkeit [f]
rancoroso	condição emocional [a]: verbittert; sauer
	sentimento [a]: erbittert
	comportamento [a]: rachsüchtig; nachtragend
rançoso	comida [a]: ranzig
rango	coloquial [n]: Futter [n]; Fraß [m]
	comestíveis [n]: Esswaren [p]; Lebensmittel [p]
ranúnculo	botânica [n]: Butterblume [f]; Hahnenfuß [m]
rapaz	menino [n]: Jugendliche [m]
	pessoa - homem [n]: Kerl [m]; Bursche [m]
rapidamente	velocidade [o]: schnell; eilig; flink; geschwind; rasch
	tempo [o]: baldig; schnell; rasch
raposa	zoologia [n]: Fuchs [m]
rapúncio	botânica - culinária [n]: Feldsalat [m]
raramente	geral [o]: selten; beinahe nicht
rarefazer	gás [v]: verdünnen
rarefeito	gás [a]: verdünnt
	ar [a]: dünn
raso	água [a]: seicht
	rio [n]: Untiefe [f]; Flachwasser [n]
raspadeira	ferramentas [n]: Schabmesser [n]; Raspel [f]
raspar	geral [v]: abkratzen
	piso [v]: scheuern
	pintura [v]: abblättern
	tratamento de beleza [v]: sich rasieren
	superfície [v]: schmirgeln
	limpeza [v]: abschaben; abkratzen
	recipiente [v]: ausschaben
	material [v]: schaben; kratzen
	técnico [v]: abschaben; abschleifen; reiben über
rastejar	movimento [v]: sich winden
ratatouille	culinário [n]: Ratatouille [f]
ravioli	culinário [n]: Ravioli [p]
reabastecer	geral [v]: wieder auffüllen; neu versorgen
	líquido [v]: nachfüllen
	veículos [v]: nachtanken; auftanken; tanken; zutanken
	aviação [v]: auftanken
reagente	química [n]: Reagens [n]
realidade	real [n]: Wirklichkeit [f]; Realität [f]

rebaixar	nível [v]: zurückschrauben; reduzieren
	vulgarizar [v]: verderben; herabsetzen
	humilhar [v]: demütigen; erniedrigen
	degradar [v]: degradieren; Rang herabsetzen
rebater	resposta [v]: nachmaulen; widersprechen; scharf antworten
	comportamento [v]: die Stirn bieten; sich entgegenstellen
rebuliço	excitação [n]: Aufruhr [f]; Aufregung [f]
receber	terapia [v]: sich unterziehen
	visita [v]: empfangen; bewirten
	sinal [v]: empfangen
	salário [v]: verdienen
	presente [v]: bekommen; kriegen
	prêmio [v]: gewinnen
	acomodação [v]: unterbringen
	radio - televisão [v]: empfangen
	saudação [v]: begrüßen; willkommen heißen
	intransitivo [v]: Gäste haben
	idéia [v]: empfangen
	dinheiro [v]: beziehen
	aceitar [v]: annehmen; akzeptieren; erhalten; empfangen
	ganhar [v]: verdienen; Gewinn einfahren; Gewinn einbringen
recebimento	mercadorias [n]: Empfang [m]
receita	geral [n]: Einkommen [n]
	farmácia [n]: Rezept [n]
	empresa [n]: Einnahmen [p]
	comércio [n]: Einnahmen [p]; Einkünfte [p]
	culinário [n]: Rezept [n]
receita médica	farmácia [n]: Rezept [n]
recepção	geral [n]: Empfang [m]
	cerimônia [n]: Empfang [m]
	festa [n]: Empfang [m]
	radio - televisão [n]: Empfang [m]
	hotel [n]: Rezeption [f]; Empfang [m]
	saudação [n]: Willkommen [n]; Aufnahme [f]
receptadora	roubo - mulher [n]: Hehlerin [f]
receptor	telefone [n]: Telefonhörer [m]
recheado	barra de chocolate [a]: mit weicher Füllung
rechear	almofada [v]: polstern; auspolstern
	culinário [v]: füllen; stopfen
recheio	comida [n]: Füllung [f]
	culinário [n]: Füllmasse [f]; Füllung [f]
recheio de carne	culinário [n]: Füllsel [n]
rechonchuda	pessoa - mulher [a]: üppig
reciclar	geral [v]: wieder verwerten
reclusão	punição [n]: Haft [f]; Einsperrung [f]; Einkerkerung [f]
	pessoa [n]: Abgeschlossenheit [f]
recolher	rede de pesca [v]: einholen
	arrecadar impostos [v]: einziehen
	recolher [v]: zurückziehen
	gado [v]: zusammentreiben; treiben
	vela [v]: einrollen
	informação [v]: sammeln; einsammeln; zusammentragen
	ação [v]: aufschaufeln
	dinheiro [v]: hereinrufen
	objetos [v]: aufheben
recomendar	qualidade [v]: empfehlen
	falar bem de [v]: empfehlen; anpreisen

recompensa	geral [n]: Belohnung [f] prêmio [n]: Verleihung [f] resultado [n]: Belohnung [f] esforço [n]: Belohnung [f] pagamento [n]: Belohnung [f]
reconciliar-se	reconciliação [v]: sich versöhnen mit
reconhecimento	agradecimento [n]: Zeichen [n] des Dankes lembrar [n]: Wiedererkennung [f] culpa [n]: Eingeständnis [n]; Bekenntnis [n] diploma [n]: offizielle Anerkennung [f]; staatliche Anerkennung [f]; Homologation [f] gratidão [n]: Anerkennung [f] fama [n]: Anerkennung [f] militar [n]: Erkundung [f]; Aufklärung [f] comportamento [n]: Dank [m]; Dankbarkeit [f] admissão [n]: Anerkennung [f]; Bestätigung [f]
reconstruir	construção [v]: wieder aufbauen crime [v]: nachstellen
recortar	geral [v]: ausschneiden; herausschneiden tesoura [v]: schnippeln an cortar em pedaços [v]: zerschneiden; zerlegen; zerhacken
recreação	entretenimento [n]: Erholung [f]; Unterhaltung [f]; Zeitvertreib [m]
recrutamento	militar [n]: Appell [m]; Einberufung [f]; Rekrutierung [f]; Werbung [f]; Wehrpflicht [f]; Aushebung [f]; Einziehung [f]; Anwerben [n]; Ausheben [n]
recusa	geral [n]: Verweigerung [f]; Ablehnung [f]; Abweisung [f]
redução	quantidade [n]: Verminderung [f] comércio [n]: Rabatt [m]; Abzug [m]; Abschlag [m]; Preisnachlass [m] diminuição [n]: Verminderung [f]; Abnahme [f]; Beschränkung [f]; Verkürzung [f]; Verkleinerung [f]; Verringerung [f] corte [n]: Beschränkung [f]; Drosselung [f]; Reduzierung [f]; Einschränkung [f]
refeição	comida [n]: Mahlzeit [f]
refeição leve	culinário [n]: Imbiss [m]; Kollation [f]
refeição ligeira	culinário [n]: Erfrischungen [p]
refeitório	escolas - universidades [n]: Speisesaal [m]; Refektorium [n]
referência	geral [n]: Erwähnung [f] documento [n]: Referenz [f]; Zeugnis [n] informação [n]: Melden [n]; Meldung [f]; Mitteilen [n]; Mitteilung [f]; zum Nachschlagen [n]; zur Informierung [f] livros [n]: Nachschlagewerk [n] pessoa [n]: Leumundzeuge [m]
referir	geral [v]: betreffen sujeito [v]: ansprechen
refletir sobre	decisão [v]: sich überlegen; sich besinnen; bedenken; nachdenken über; sich beraten über; beratschlagen über; überlegen problema [v]: nachdenken über
reforçar	geral [v]: verstärken concreto armado [v]: armieren tecidos [v]: versteifen; steif machen posição [v]: verstärken; kräftigen; stärken fortificar [v]: stärken; verstärken intensificar [v]: erhöhen; verstärken

reformar	mudança [v]: reformieren
	forma [v]: umgestalten; umformen
	emprego [v]: pensionieren
	construção [v]: renovieren; aufarbeiten; auffrischen; anbauen; umbauen
	vestimenta [v]: ändern
refrão	canção [n]: Chor [m]; Refrain [m]
	poesia [n]: Refrain [m]
refrescante	geral [a]: erfrischend
	tempo [a]: abkühlend
refrescar-se	higiene [v]: sich frisch machen
refresco	geral [n]: Erfrischung [f]
	bebidas [n]: alkoholfreies Getränk [n]
refrigerador	eletrodomésticos [n]: Eisschrank [m]; Kühlschrank [m]
refrigerante	bebidas [n]: alkoholfreies Getränk [n]
regar	planta [v]: gießen; bewässern
	culinário [v]: mit Fett begießen
região	local [n]: Gegend [f]; Umgebung [f]
	corpo [n]: Region [f]
	geografia [n]: Gebiet [n]
	distrito [n]: Distrikt [m]; Gebiet [n]; Bezirk [m]
região lombar	anatomia [n]: Lende [f]
regra	gramática [n]: Regel [f]
	fisiologia [n]: Menstruation [f]; monatliche Regel [f]
	regulamento [n]: Regel [f]; Vorschrift [f]
regulado	geral [a]: geordnet
regulamentação	controle [n]: Regulierung [f]
regular	geral [a]: regelmäßig; regelmäßig
	freguês [a]: regelmäßig; fest; Stamm-
	provisão [a]: regelmäßig; stetig; ständig
	qualidade [a]: gleich bleibend
	movimento [a]: stetig
	passável [a]: ziemlich gut; zufrieden stellend; leidlich
	normal [a]: Standard-; normal
	uniforme [a]: uniform; gleichmäßig
	motor [v]: einstellen
	controle [v]: reglementieren
	ajustar [v]: einstellen; einrichten; regulieren; regeln; nachstellen
	geral [o]: so lala
regurgitar	fisiologia [v]: herauswürgen
reineta	botânica - fruto [n]: Pippinapfel [m]; Renette [f]
reino	geral [n]: Königreich [n]
	política [n]: Reich [n]
Reino Unido	geografia [n]: Vereinigtes Königreich [n]
reivindicação	geral [n]: Forderung [f]; Vorspiegelung [f]
	empresa [n]: Anspruch [m]
	exigência [n]: Forderung [f]; Anspruch [m]
rejeitar	medicina - transplante [v]: abstoßen
	oferta [v]: zurückweisen; ausschlagen
	proposta [v]: ablehnen; verwerfen; niederstimmen; abweisen; zurückweisen
	gente [v]: ausweisen; vertreiben; verjagen
	animais [v]: verstoßen; verjagen
	direito [v]: ablehnen; abweisen
	pessoa [v]: stimmen gegen
relativo	geral [a]: verhältnismäßig; relativ
relato	evento [n]: Bericht [m]; Erzählung [f]; Geschichte [f]; Narration [f]
	informe [n]: Bericht [m]; Beschreibung [f]

relatório	escrita [n]: Bericht [m] informe [n]: Bericht [m]; Beschreibung [f]
relevante	sujeito [a]: relevant; angemessen informação [a]: bedeutend; wichtig; erheblich importância [a]: bedeutsam; bezeichnend; ernsthaft
religião	geral [n]: Religion [f]
religioso	religião [a]: religiös; gottgläubig
remar	bote [v]: rudern náutico [v]: paddeln; rudern
remédio	método [n]: Heilmittel [n] farmácia [n]: Medikament [n]; Arznei [f]; Arzneimittel [n] medicina [n]: Kur [f]; Behandlung [f]; Heilmittel [n]
remédio para todos os males	solução [n]: Wundermittel [n]; Universalmittel [n]; Allheilmittel [n]; Panazee [f]
remendo	costura [n]: Flicken [m] vestimenta [n]: Stopfen [n]; Flicken [n]; Ausbessern [n]
remessa	mercadorias [n]: Übergabe [f]; Auslieferung [f] dinheiro [n]: Überweisung [f] comércio [n]: Partie [f]
remexer	movimento [v]: sich rühren
remoer	conversa [v]: stundenlang erzählen von problema [v]: brüten über; nachgrübeln
remunerar	esforço [v]: belohnen pagamento [v]: entlohnen; besolden; ein Honorar bezahlen; honorieren emprego [v]: jemandem ein Gehalt auszahlen; jemanden bezahlen; jemanden besolden [arch.]
renovar o estoque	geral [v]: neu versorgen
renovável	geral [a]: erneuerbar
repasto	comida [n]: Mahlzeit [f]
repentinamente	mudança [o]: scharf; schnell tempo [o]: plötzlich
repentino	abrupto [a]: jäh rápido [a]: plötzlich inesperado [a]: plötzlich tempo [a]: plötzlich; abrupt; brüsk
repleto	recipiente [a]: voll; gefüllt comida [a]: übersättigt
replicar	pergunta [v]: beantworten
reportar	notícias [v]: berichten; melden
repouso	saúde [n]: Ruhe [f] condição mental [n]: Ruhe [f] atividade [n]: Stille [f]; Ruhe [f]; Regungslosigkeit [f]
reprimir	oposição [v]: unterdrücken; ersticken bocejo [v]: unterdrücken; zurückhalten sentimento [v]: bezwingen; unterdrücken; verbeißen; hinunterwürgen; verdrängen; zurückhalten comportamento [v]: zügeln; beherrschen
república	política [n]: Republik [f]
republicana	política - E.U.A. - mulher [n]: Republikanerin [f] política - mulher [n]: Republikanerin [f]
republicano	política [a]: republikanisch política - E.U.A. - homem [n]: Republikaner [m] política - homem [n]: Republikaner [m]

repugnante
feio [a]: abstoßend; garstig
cheirar [a]: widerlich
fato [a]: unverdaulich
repulsivo [a]: abscheulich; widerlich
situação [a]: widerwärtig; widerlich; ekelhaft
detestável [a]: abscheulich; hassenswert; ekelhaft; gräulich; geschmacklos; scheußlich

requeijão
culinário [n]: Frischkäse [m]

rescindir
contrato [v]: annullieren; für ungültig erklären
leis [v]: widerrufen; absagen; entwerten; aufheben; für ungültig erklären

reserva
geral [n]: Reserve [f]
pesca [n]: Reservat [n]
caça [n]: Reservat [n]
hotel [n]: Reservierung [f]; Vormerkung [f]
natureza [n]: Reservat [n]
finanças [n]: Unterstützung [f]
quantidade [n]: Reserve [f]; Rücklage [f]; Vorrat [m]
objetos [n]: Ersatz [m]
sentimento [n]: Vorbehalt [m]
esportes - homem [n]: Reservespieler [m]
esportes - mulher [n]: Reservespielerin [f]
militar [n]: Reserve [f]; Rücklage [f]
comportamento [n]: Zurückhaltung [f]; Distanziertheit [f]; Reserviertheit [f]

reservar
geral [v]: vorbehalten; zurücklegen; sparen
assento [v]: vorbestellen; reservieren; freihalten
ingresso [v]: buchen; vorbestellen; reservieren
meta [v]: bestimmen; vorsehen
provisão [v]: hamstern
hotel [v]: eine Zimmerreservierung machen
restaurante [v]: eine Tischreservierung machen
viajar [v]: buchen; reservieren
dinheiro [v]: aufheben; beiseite legen
tempo [v]: freihalten; freinehmen

reservatório
recipiente [n]: Reservoir [n]

resfriar
geral [v]: kühlen

resgate
perigo [n]: Rettung [f]
crime [n]: Lösegeld [n]

resignação
condição mental [n]: Ergebenheit [f]; Ergebung [f]; Resignation [f]

resistente
geral [a]: robust
material [a]: zäh; widerstandsfähig; -beständig
durável [a]: unverwüstlich; strapazierfähig
medicina [a]: resistent; wiederstandsfähig; immun

resolução
objetivo [n]: feste Absicht [f]
decisão [n]: Beschluss [m]; Entschließung [f]
caráter [n]: Entschlossenheit [f]; Bestimmtheit [f]; Entschiedenheit [f]
ação [n]: Lösung [f]
comportamento [n]: Entschlossenheit [f]; Durchhaltevermögen [n]; Zähigkeit [f]; Resolution [f]
firmeza [n]: Entschlossenheit [f]; Resolutheit [f]

respaldar
defender [v]: verteidigen; rechtfertigen

respeitabilidade
comportamento [n]: Würde [f]; Dignität [f]; Ansehen [n]; Achtbarkeit [f]

respiração
fisiologia [n]: Atem [m]; Atmen [n]; Atmung [f]

responder	geral [v]: antworten carta [v]: zurückschreiben; antworten pergunta [v]: beantworten; erwidern; antworten resposta [v]: nachmaulen; widersprechen; scharf antworten; kontern; Kontra geben medicina [v]: reagieren comportamento [v]: reagieren
ressaca	mar [n]: Brandungsrückströmung [f]; Seegang [m]; Dünung [f] bebidas alcoólicas [n]: Kater [m]
ressecado	seco [a]: getrocknet; vertrocknet; ausgetrocknet
ressecar	planta [v]: verbrennen; versengen
restaurante	geral [n]: Restaurant [n]; Restaurant mit Straßenverkauf [m]
resto	geral [n]: Rest [m] comida [n]: Rest [m]; Speiserest [m]; Reste [p] gente [n]: Rest [m] matemática [n]: Rest [m]
resultado	conseqüência [n]: Nachspiel [n]; Nachwirkungen [p]; Auswuchs [m]; Folge [f]; Konsequenz [f]; Resultat [n] discussão [n]: Befund [m]; Resultat [n]; Ergebnis [n] efeito [n]: Resultat [n]; Folge [f]; Auswirkung [f]
resumo	geral [n]: Zusammenfassung [f]; Rekapitulation [f]; Zusammenfassung [f] texto [n]: Abkürzung [f]; Verkürzung [f] escrita [n]: Kompendium [n]; Leitfaden [m]; Zusammenfassung [f]; Abhandlung [f]; Resümee [n]; Kurzfassung [f]
reta	linha [a]: gerade
retalhista	comércio - homem [n]: Einzelhändler [m]
retaliar	vingança [v]: rächen; vergelten; heimzahlen punição [v]: sich revanchieren; sich rächen; Rache nehmen; Rache üben; Vergeltung üben
retido	congestionado [a]: verstopft; gestaut
retiro	lugar [n]: Zuflucht [f] religião [n]: Exerzitien [p] pessoa [n]: Abgeschlossenheit [f]
retomar	conversa [v]: wieder aufnehmen hábito [v]: zurückfallen in sujeito [v]: aufgreifen; anknüpfen an atividade [v]: wiederanfangen; fortsetzen; weitermachen militar [v]: wiedernehmen; zurückerobern
retórica	arte [n]: Redekunst [f]; Rhetorik [f] eloqüência [n]: Beredsamkeit [f]; Eloquenz [f]; Redekunst [f]; Rhetorik [f]
retorquir	resposta [v]: nachmaulen; widersprechen; scharf antworten; kontern; Kontra geben
reunir os pré-requisitos para	emprego [v]: qualifiziert sein
revelar	realidade [v]: offenbaren; enthüllen notícias [v]: aussetzen; bloßlegen; veröffentlichen; bekannt geben; enthüllen; aufdecken; offenbaren; preisgeben segredo [v]: verraten; ausplaudern verdade [v]: enthüllen fotografia [v]: entwickeln
rever	estudo [v]: wiederholen; erneut lernen opinião [v]: korrigieren; revidieren pessoa [v]: wieder sehen
reverendo	religião [a]: Hochwürden
reverso	diferença [n]: Gegenteil [n] superfície [n]: Kehrseite [f]

revestimento	carpintaria [n]: Furnier [n] construção [n]: Verschalung [f] automóveis [n]: Innenausstattung [f] técnico [n]: Ummantelung [f]; Überzug [m]
revocar	assunto [v]: rückgängig machen leis [v]: widerrufen; absagen; entwerten
rezar	religião [v]: beten
ribombo	trovão [n]: Donnern [n]; Grollen [n]
ricamente	geral [o]: reichlich
rico	dinheiro [a]: kapitalkräftig; zahlungskräftig; wohlhabend; wohlgestellt endinheirado [a]: reich; wohlhabend abundante [a]: reichlich vorhanden; ausgiebig; haufenweise; reichhaltig afluente [a]: reich; begütert; bemittelt; vermögend
ridículo	insignificante [a]: armselig; miserabel; erbärmlich; jämmerlich; mickrig aparência [a]: lächerlich; drollig; komisch; ulkig; grotesk situação [a]: lustig; lachhaft absurdo [a]: absurd; unsinnig; dumm; lächerlich; sinnlos; grotesk geral [n]: Spott [m]; Lächerlichkeit [f] situação [n]: Lächerlichkeit [f]
rigidez	caráter [n]: Strenge [f]; Härte [f]; Striktheit [f]; Herbheit [f]; Rauheit [f] material [n]: Härte [f]
rígido	disciplina [a]: rigoros; strikt regra [a]: streng duro [a]: eisern; streng caráter [a]: streng; disziplinarisch; verbietend; hart material [a]: steif; nicht elastisch; unbeugsam; unbiegsam ação [a]: hart durchgreifend; drastisch comportamento [a]: unbeugsam; streng; hart; schonungslos
rigoroso	requisito [a]: hart disciplina [a]: streng; rigoros; strikt clima [a]: rau; streng medida [a]: streng; strikt; rigoros; kräftig controle [a]: streng; strikt; rigoros regra [a]: streng crítica [a]: schlagkräftig trabalho [a]: exakt; akkurat
rijo	corpo [a]: drahtig; zäh; sehnig
rijstafel	culinário [n]: Reistafel [f]
rio	geologia [n]: Fluss [m]; Strom [m] geografia [n]: Rio de Janeiro [n]
rir	geral [v]: lachen
rir da desgraça alheia	geral [v]: grinsen; hohnlächeln comportamento [v]: sich ins Fäustchen lachen; sich heimlich freuen; sich die Hände reiben
risada	geral [n]: Lachen [n]; Gelächter [n]
risco	sinal [n]: Linie [f] perigo [n]: Gefahr [f]; Risiko [n]
riso	geral [n]: Lachen [n]; Gelächter [n]
ritmo	geral [n]: Rhythmus [m] andar [n]: Tempo [n]; Geschwindigkeit [f] trabalho [n]: Tempo [n] música [n]: Takt [m]; Tempo [n]; Rhythmus [m]
rivalidade	geral [n]: Konkurrenz [f]
robustez	gente [n]: Widerstandsfähigkeit [f] objetos [n]: Robustheit [f]; Stärke [f]
robusteza	objetos [n]: Robustheit [f]; Stärke [f]

robusto	geral [a]: lebenskräftig
	bebê [a]: kerngesund; lebenslustig; stramm
	saúde [a]: heil; gesund
	corpo [a]: muskulös; kräftig; muskelbepackt; stämmig; stramm; robust; stark; gut gebaut
	gente [a]: robust; kräftig; stark
	pessoa [a]: abgehärtet; robust; frisch und gesund; munter; kräftig
roça	campo [n]: Land [n]; Landschaft [f]
rocambole de geléia	bala [n]: Biskuitrolle [f]
roçar	geral [v]: reiben
	tato [v]: leicht berühren
	avião [v]: rasch gleiten über; streifen
	horticultura [v]: Unkraut jäten; hacken
rock and roll	música [n]: Rock [m]; Rock 'n Roll [m]
roda	técnico [n]: Rad [n]
rodada	esportes [n]: Runde [f]
rodovalho	ictiologia [n]: Steinbutt [m]
rolinho primavera	culinário [n]: Frühlingsrolle [f]
rolo de pastel	utensílios de cozinha [n]: Nudelholz [n]; Teigrolle [f]
romã	botânica - fruto [n]: Granatapfel [m]
romântica	mulher [n]: Romantikerin [f]; romantische Frau [f]
romantismo	geral [n]: Romantik [f]
ronda	polícia [n]: Runde [f]
roque	música [n]: Rock [m]; Rock 'n Roll [m]
roquefort	culinário [n]: Roquefort [m (trademark)]; Edelpilzkäse [m]; Blauschimmelkäse [m]
rosado	cor [a]: rötlich; rosenrot; rosig; rosé
rosca	garrafa [n]: Schraubverschluss [m]
	técnico [n]: Schraubengewinde [n]
	culinário [n]: Zwieback [m]
rosca pretzel	culinário [n]: Salzbrezel [f]
róseo	cor [a]: rötlich; rosenrot; rosig; rosé
rosto	anatomia [n]: Gesicht [n]; Angesicht [n]
rota	viajar [n]: Route [f]; Reiseroute [f]; Reiseweg [f]
	comércio [n]: Dienstreise [f]
	náutico [n]: Kurs [m]
rotular	geral [v]: etikettieren; beschriften
	descrição [v]: bezeichnen als; abstempeln als
	reputação [v]: brandmarken
	mercadorias [v]: auszeichnen
	objetos [v]: etikettieren; mit einem Etikett versehen
round	esportes [n]: Runde [f]
rua	tráfico [n]: Straße [f]
rudimentar	elementar [a]: elementar; rudimentär; grundlegend
rueta	cidade [n]: Gasse [f]; Gässchen [n]
rúgbi	esportes [n]: Rugby [n]
rugoso	superfície [a]: rau
ruibarbo	botânica - culinária [n]: Rhabarber [m]
ruim	geral [a]: schlecht; übel; schlimm
	surpresa [a]: unangenehm; unerfreulich
	método [a]: unpraktisch
	comportamento moral [a]: schlecht; verdorben; übel; schlimm
	qualidade [a]: inferior; minderwertig; fehlerhaft
	tempo [a]: scheußlich
	comida [a]: schlecht
	sentimento [a]: ekelhaft; unangenehm

ruína	construção [n]: Ruine [f] pessoa [n]: Untergang [m]; Verfall [m]; Ruin [m] devastação [n]: Verwüstung [f]; Zerstörung [f]; Vernichtung [f] dilapidação [n]: Verwahrlosung [f]; Herunterkommen [n]; Verfall [m]
rum	bebidas alcoólicas [n]: Rum [m]
ruminante	zoologia [a]: wiederkäuend zoologia [n]: Wiederkäuer [m]
ruminar	problema [v]: brüten über; nachgrübeln; wiederkäuen; grübeln; nachdenken über ponderar [v]: nachdenken über; grübeln über; nachsinnen über zoologia [v]: wiederkäuen; grübeln
rumo	orientação [n]: Richtung [f]; Kurs [m] náutico [n]: Kurs [m]
rural	geral [a]: ländlich agricultura [a]: agrarisch; landwirtschaftlich rústico [a]: ländlich; rustikal; bukolisch
russa	etnologia - mulher [n]: Russin [f]
russo	geral [a]: russisch língua [n]: Russisch [n] etnologia - homem [n]: Russe [m]
rutabaga	botânica - culinária [n]: Kohlrübe [f]
saber	conhecimento [v]: wissen
sabor	culinária - limão [n]: Zitronenschale [f] culinária - laranja [n]: Orangenschale [f] semelhança [n]: Beigeschmack [m]; Hauch [m]; Spur [f]; Schimmer [m] indício [n]: Spur [f]; Hauch [m (literature)]; Schimmer [m (literature)]; Bisschen [n] culinário [n]: Geschmack [m]; würzender Zusatz [m]
sabor forte	gosto [n]: scharfer Beigeschmack [m]
saboroso	comida [a]: köstlich; schmackhaft; lecker; wohlschmeckend
sabugo	botânica - fruto [n]: Holunderbeere [f]
sacarina	química [n]: Saccharin [n]
sacarose	química [n]: Rohrzucker [m]; Saccharose [f]
saciado	comida [a]: übersättigt
saciar	sede [v]: löschen; stillen fome [v]: stillen satisfação [v]: sättigen
saciedade	geral [n]: Sattheit [f] comida [n]: Völle [f]; Vollsein [n]
saco	recipiente [n]: Sack [m] evento [n]: langweilige Angelegenheit [f]; sterbenslangweilige Sache [f]
sacrifício	perda [n]: Opfer [n] religião [n]: Buße [f]; Opfer [n]
sacudir	arma [v]: schwingen; schwenken chaves [v]: rütteln; wackeln cauda [v]: schlagen mit; wedeln emoção [v]: aufschrecken; erschüttern limpeza [v]: ausschütteln condição mental [v]: erschüttern líquido [v]: schütteln; rütteln corpo [v]: schwanken movimento [v]: durchschütteln; erschüttern; zum Beben bringen; ins Wanken bringen; schütteln construção [v]: beben; wackeln; zittern
sadio	saúde [a]: heil; gesund; heilsam; wohl tuend pessoa [a]: frisch und gesund; munter; kräftig

safra	vinho - ano [n]: Jahrgang [m]
	horticultura [n]: Ertrag [m]; Ausbeute [f]
	agricultura [n]: Ernte [f]
sagitária	botânica [n]: Pfeilkraut [n]
sagu	culinário [n]: Sago [m]
saia	vestimenta - mulher [n]: Rock [m]
saideira	bebidas alcoólicas [n]: Schlaftrunk [m]
sair em jato	líquido [v]: herausschießen
sal	química [n]: Salz [n]
	culinário [n]: Salz [n]
sala	hotel [n]: Empfangszimmer [n]
sala de aula	escolas [n]: Klassenzimmer [n]
sala de chá	restaurante [n]: Teestube [f]
sala de jantar	casa [n]: Speisezimmer [n]; Esszimmer [n]
salada	culinário [n]: Salat [m]
salada de frutas	culinário [n]: Obstsalat [m]
salada de repolho	culinário [n]: Weißkohlsalat [m]
salame	culinário [n]: Salami [f]; Servelatwurst [f]
salão	encontro [n]: Saal [m]
	náutico [n]: Salon [m]
salão de chá	restaurante [n]: Teehaus [n]
salário	emprego [n]: Bezahlung [f]; Zahlung [f]
	dinheiro [n]: Gehalt [n]; Lohn [m]; Arbeitslohn [m]; Besoldung [f]
saldar	débito [v]: abzahlen; abbezahlen; begleichen; voll bezahlen; bezahlen
saldar uma dívida	pagamento [v]: abrechnen; seine Rechnung bezahlen
saldo	atividade bancária [n]: Saldo [m]
saldo devedor	contabilidade [n]: Passivseite [f]; Schulden [fp]; Verbindlichkeiten [fp]; Sollseite [f]
saleiro	utensílios de cozinha [n]: Salzstreuer [m]
sal-e-pimenta	cor [a]: grau-weiß; Pfeffer-und-Salz-
salga	culinário [n]: Einpökeln [n]
salgação	culinário [n]: Einpökeln [n]
salgado	geral [a]: salzig; salzhaltig; brackig
	culinário [a]: salzig; herzhaft; gepökelt
salgadura	culinário [n]: Einpökeln [n]
salgar	culinário [v]: pökeln
salinidade	sal [n]: Salzgehalt [m]
	culinário [n]: Salzigkeit [f]
salino	química [a]: salzhaltig
salmão	ictiologia [n]: Lachs [m]
salmonela	bacteriologia [n]: Salmonelle [f]
salmonete	ictiologia [n]: Meerbarbe [f]; Seebarbe [f]
salmoura	culinário [n]: Salzwasser [n]; Sole [f]
salmourado	geral [a]: salzig; salzhaltig; brackig
	culinário [a]: gepökelt
salmourar	culinário [v]: pökeln; einpökeln
salpicar	som [n]: Brutzeln [n]; Spritzen [n]
	água [v]: sprenkeln
	líquido [v]: spritzen auf
	culinário [v]: streuen
	sujar [v]: bespritzen; beschmutzen; beflecken
salpicar com	líquido [v]: bespritzen mit
	culinário [v]: bestreuen
salpico	terra [n]: Tupfen [m]; Fleck [m]; Spritzer [m]
	líquido [n]: Spritzer [m]
	som [n]: Brutzeln [n]; Spritzen [n]
salsa	botânica - culinária [n]: Petersilie [f]

salsicha	culinário [n]: Wurst [f]; Würstchen [n]
salsicha alemã	culinário [n]: Frankfurter Würstchen [n]
salsicha de fígado	culinário [n]: Leberwurst [f]
salsicha tipo frankfurter	culinário [n]: Frankfurter Würstchen [n]
salva	geral [n]: Präsentierteller [m]; Tablett [n] utensílios de cozinha [n]: Präsentierteller [m]; Tablett [n] militar [n]: Salve [f]
sambal	culinário [n]: Sambal [m]
sanção	punição [n]: Sanktion [f] direito [n]: Autorisation [f]; Ermächtigung [f]; Sanktion [f]; Billigung [f]; Genehmigung [f]; Zustimmung [f]
sanduíche de pão francês	comida [n]: Italienischer Sandwich [m]; belegtes Brötchen [n]
sangrar	medicina [v]: bluten
sangria	bebidas alcoólicas [n]: Sangria [f] medicina [n]: Aderlass [m]
sangue	fisiologia [n]: Blut [n]
sapo	anfíbios [n]: Frosch [m] zoologia [n]: Kröte [f]
saquê	bebidas alcoólicas [n]: Sake [m]; Reiswein [m]
saquinho de chá	geral [n]: Teebeutel [m]
sarampo	medicina [n]: Masern [p]
sarar	doença [v]: heilen
sarda	rosto [n]: Sommersprosse [f] ictiologia [n]: Makrele [f]
sardinha	ictiologia [n]: Sardine [f]
satélite	astronáutica [n]: Satellit [m] astronomia [n]: Satellit [m]
satisfatório	geral [a]: befriedigend; genügend; sättigend vida [a]: ausgefüllt; zufrieden stellend bom [a]: befriedigend; annehmbar; akzeptabel; zufrieden stellend aceitável [a]: befriedigend quantidade [a]: ausreichend; angemessen; genügend
satisfazer	geral [v]: zufrieden stellen; befriedigen fome [v]: stillen desejo [v]: stillen; sättigen; befriedigen exigência [v]: befriedigen; erfüllen satisfação [v]: befriedigen; gefallen; zufrieden stellen meta [v]: erfüllen condição [v]: erfüllen; entsprechen pessoa [v]: befriedigen
satisfeito	geral [a]: erfreut; zufrieden condição emocional [a]: froh; freudig; zufrieden; befriedigt comida [a]: übersättigt
saturação	técnico [n]: Sättigung [f]; Durchtränkung [f]
saturado	terra [a]: durchweicht química [a]: gesättigt
saturar	química [v]: sättigen
saúde	geral [n]: Gesundheit [f]; Wohlbefinden [n] interjeição [o]: prost; prosit
Sauternes	vinho [n]: Sauternes [m]
scotch	bebidas alcoólicas [n]: Scotch [m]; schottischer Whisky [m]
se virar	geral [v]: sich behelfen; sich retten; sich abfinden
sebo	vela [n]: Talg [m] culinário [n]: Rindertalg [m]
secamente	resposta [o]: kurz angebunden; in barschem Ton

secar	geral [v]: vertrocknen; austrocknen
	tinta [v]: ablöschen
	planta [v]: verbrennen; versengen; verwelken
	transitivo [v]: trocken machen; austrocknen
	intransitivo [v]: trocknen
	agricultura [v]: austrocknen; ausdörren
secar uma lágrima	sentimento [v]: eine Träne trocknen; Tränen aus den Augen wischen
secar-se	intransitivo [v]: trocknen
secessão	geral [n]: Abfall [m]
seco	geral [a]: trocken; saftlos
	solo [a]: dürr; verdorrt; trocken; ausgetrocknet
	planta [a]: verwelkt
	comportamento [a]: brüsk; barsch; grob
	desidratado [a]: getrocknet; vertrocknet; ausgetrocknet
secretária	empresa - mulher [n]: Sekretärin [f]
secretário	empresa - homem [n]: Sekretär [m]
secreto	geral [a]: geheim
	segredo [a]: streng geheim
	polícia [a]: geheim; Geheim-
	atividade [a]: unterirdisch; heimlich; verstohlen; geheim
	informação [a]: vertraulich; diskret; geheim; persönlich; privat
secular	educação [a]: weltlich
	profano [a]: profan; weltlich; säkular
	velho [a]: sehr alt; uralt; hochbetagt
seda	tecidos [n]: Seide [f]
sede	geral [n]: Hauptquartier [n]
	sensação física [n]: Durst [m]
	empresa [n]: Zentrale [f]
sedento	sensação física [a]: durstig
segredo	geral [n]: Geheimnis [n]; Heimlichkeit [f]; Geheimhaltung [f]
seguir	geral [v]: folgen; weiterfahren; zufahren
	saída [v]: gehen; weggehen; aufbrechen
	esportes - caça [v]: sich heranschleichen an; beschleichen
	sugestão [v]: anwenden
	conseqüência [v]: folgen; resultieren aus
	conversa [v]: wieder aufnehmen
	movimento [v]: sich begeben
	tempo [v]: folgen
	pessoa [v]: beschatten
seguir-se a	conseqüência [v]: folgen; hervorgehen
segundo	numeral ordinal [a]: zweite
	ângulo [n]: Sekunde [f]
	período [n]: Sekunde [f]
	numeral ordinal [n]: Zweite [m]
	conjunção [o]: nach; gemäß; in Übereinstimmung mit; übereinstimmend mit
	leis [o]: in Übereinstimmung mit; gemäß ...; ... gemäß; ... entsprechend
	texto [o]: gemäß; laut; wie hervorgeht aus
	numeral ordinal [o]: zweite
	pessoa [o]: nach; laut

segurar	geral [v]: greifen; ergreifen; halten
	bocejo [v]: unterdrücken
	assento [v]: freihalten; reservieren
	seguro [v]: unterzeichnen
	preços [v]: niedrig halten
	tráfico [v]: aufhalten; blockieren
	construção [v]: tragen; stützen; unterstützen; festhalten
	dinheiro [v]: abhalten; abziehen
	sentimento [v]: hinunterwürgen; verdrängen; zurückhalten
	esportes [v]: angreifen
	reter [v]: zurückhalten; halten
segurar firme	geral [v]: festhalten; drücken
	agarrar [v]: festhalten; greifen; erfassen
segurelha	botânica - culinária [n]: Bohnenkraut [n]
seguro	sólido [a]: klug; weise
	arriscar [a]: sicher
	convicção [a]: sicher; überzeugt
	método [a]: narrensicher; absolut sicher
	perigo [a]: sicher
	lugar [a]: sicher
	comportamento [a]: selbstbewusst; selbstsicher; selbstüberzeugt; von sich überzeugt; sicher; gefasst; beherrscht; besonnen; kontrolliert
	certo [a]: gewiss; sicher; bestimmt
	mão [n]: Griff [m]; Halt [m]
	proteção [n]: Versicherung [f]
seiva	botânica [n]: Saft [m]
seja lá quem for	geral [o]: wer auch immer
seleto	lugar [a]: exklusiv
	gente [a]: ausgesucht
selo postal	correspondência [n]: Marke [f]; Briefmarke [f]
selvagem	cão [a]: scharf
	animais [a]: wild
	comportamento [a]: tierisch; viehisch; roh; barbarisch
	etnologia [n]: Barbar [m]; primitiver Mensch [m]
	comportamento - homem [n]: Barbar [m]; Unmensch [m]; Rohling [m]; Grobian [m]; Raufbold [m]; Biest [n]
sem	falta [o]: ohne
	provisão [o]: ohne
	desprovido de [o]: mangelnd; fehlend; frei; bar; ohne
sem brilho	olho [a]: glanzlos; trüb
	apagado [a]: matt; glanzlos; düster
sem caroço	fruta [a]: kernlos
sem culpa	direito [a]: unschuldig; schuldlos
sem osso	carne [a]: ohne Knochen
sem sabor	insípido [a]: geschmacklos; fade; ungewürzt; ohne Geschmack
sem sal	comida [a]: ungesalzen; ohne Salz
	culinário [a]: salzfrei
	pessoa [a]: ungraziös; plump
sem semente	fruta [a]: kernlos
sem sementes	fruta [a]: kernlos
semanada	dinheiro [n]: Taschengeld [n]
semanário	publicação [n]: Wochenblatt [n]
semente	fruta [n]: Kern [m]
	botânica [n]: Saat [f]; Keim [m]
semente de anis	botânica - fruto [n]: Anissaat [f]
semente de colza	botânica - fruto [n]: Rapssamen [m]
semente de gergelim	botânica - culinária [n]: Sesam [m]

semente de sésamo	botânica - culinária [n]: Sesam [m]
sêmola	culinário [n]: Grütze [f]; Schrot [m/n]; Hafergrütze [f]
semolina	culinário [n]: Grieß [m]
sempre que	geral [o]: so oft; immer wenn; wann immer
senão	geral [o]: anders; sonst conjunção [o]: sonst; anders
senha	militar [n]: Kennwort [n]
sensatez	julgamento [n]: Vernunft [f]; gesunder Verstand [m]
sensível	aparelho [a]: empfindlich pele [a]: empfindlich sensação física [a]: schmerzhaft mudança [a]: bemerkbar fotografia [a]: lichtempfindlich corpo [a]: schwach sentimento [a]: empfindlich; überempfindlich comportamento [a]: empfindlich; dünnhäutig
sentar	visita [v]: platzieren postura [v]: sitzen
sentimentalismo	sentimento [n]: Empfindsamkeit [f]; Sentimentalität [f] comportamento [n]: Süßlichkeit [f]; Gefühlsduselei [f]
sentir saudade de	condição emocional [v]: vermissen; Verlust spüren
sepultar	funeral [v]: begraben; beerdigen; bestatten
seqüelas	conseqüência [n]: Nachspiel [n]; Nachwirkungen [p]
ser a sombra de	polícia [v]: beschatten
ser apresentado	pessoa [v]: kennen lernen
ser apropriado para	qualidade [v]: passen; entsprechen; passend sein für adequar-se [v]: passend sein; geeignet sein
ser brilhante	destreza [v]: glänzen
ser cancelado por causa da chuva	chuva [v]: ins Wasser fallen
ser capaz de enfrentar	situação [v]: ... gewachsen sein; stark genug sein, um mit etwas fertig zu werden; gegen etwas ankommen können
ser claro	sensação mental [v]: bemerkbar sein; deutlich zu merken sein
ser de dar água na boca	comida [v]: das Wasser im Mund zusammenlaufen lassen
ser digno de	merecer [v]: verdienen; wert sein; zukommen
ser dispensado para	pessoa [v]: entbehren
ser duro	caráter [v]: eine dicke Haut haben
ser elástico	vestimenta [v]: sich dehnen
ser humano	pessoa [n]: Mensch [m]
ser importante	importância [v]: wichtig sein
ser infiel	casamento [v]: untreu sein trair [v]: verraten; die Treue brechen; untreu sein
ser insensível	caráter [v]: eine dicke Haut haben
ser interpretável	texto [v]: sich lesen lassen
ser lavável	tecidos [v]: sich waschen lassen
ser liberado para	pessoa [v]: entbehren
ser louco por	coisa [v]: toll sein auf; verrückt sein nach; besessen sein auf amor [v]: verliebt sein in; toll sein nach; weg sein mit; total verliebt sein in; verrückt sein nach comida [v]: gern essen; gern haben; mögen pessoa [v]: anbeten; vergöttern; verehren
ser modelo	moda [v]: als Modell arbeiten; als Mannequin arbeiten
ser parecido	parecer [v]: scheinen; aussehen; den Anschein haben
ser protagonizado por	cinema [v]: in der Hauptrolle zeigen
ser qualificado para	emprego [v]: qualifiziert sein

ser queimado	corpo [v]: sich verbrühen
ser sortudo	sorte [v]: Glück haben; Schwein haben [slang]
ser um risco para	perigo [v]: bedrohen; eine Gefahr darstellen für
ser uma boa razão para	razão [v]: rechtfertigen
serão	emprego [n]: Überstunden [p]
serio	estado [a]: ernst; unsicher; prekär; Besorgnis erregend
sério	rosto [a]: ernst mudança [a]: gravierend importância [a]: bedeutsam; gewichtig; ernsthaft grau [a]: ernst; bedeutend; ernsthaft grave [a]: ernstlich; schwer comportamento [a]: ernst; ernsthaft; nüchtern; gesetzt
sermão	aviso [n]: Moralpredigt [f] desaprovação [n]: Verweis [m]; Tadel [m]; Vorwurf [m] religião [n]: Predigt [f]
serpente	répteis [n]: Schlange [f]
sérvia	etnologia - mulher [n]: Serbin [f]
serviço para mesa	utensílios de cozinha [n]: Tafelgeschirr [n]; Geschirr [n]
serviços públicos	serviço público [n]: öffentliche Einrichtung [f]
servir	geral [v]: dienen substituto [v]: dienen; nutzen sopa [v]: ausschöpfen esportes - tênis [v]: aufschlagen resultado [v]: gut gehen compras [v]: bedienen restaurante [v]: bedienen tamanho [v]: passen bebidas [v]: gießen; einschenken; ausschenken; servieren comida [v]: servieren; auftischen
sésamo	botânica [n]: Sesam [m]
seta	indício [n]: Pfeil [m] veículos [n]: Blinker [m]
sete	numeral cardinal [a]: sieben numeral cardinal [n]: Sieben [f]
seus	determinante poss. - fem. pl. [a]: ihre determinante poss. - masc. pl. [a]: seine pron. poss. - pl. - várias pess. [a]: euer; eure; euere [formal] pron. poss. - pl. - várias pess. - cortesia [a]: Ihre determinante poss. - pl. [a]: seine família [n]: Zuhause [n]; Daheim [n (literature)]; Heimatfront [f] pron. poss. - pl. [o]: eure; euere [formal]
severidade	caráter [n]: Strenge [f]; Härte [f]; Striktheit [f]; Herbheit [f]; Rauheit [f] comportamento [n]: Rauheit [f]; Härte [f]; Strenge [f]; Grobheit [f]; Schroffheit [f]; Unebenheit [f]
severo	disciplina [a]: streng clima [a]: rau; streng medida [a]: drakonisch; herrisch; hart; streng; strikt; rigoros controle [a]: streng; strikt; rigoros circunstâncias [a]: streng; unnachsichtig julgamento [a]: kritisch; vernichtend crítica [a]: heftig; scharf punição [a]: streng caráter [a]: streng; disziplinarisch; verbietend; hart ação [a]: hart durchgreifend; drastisch comportamento [a]: hart; streng; schonungslos

sexo	comportamento sexual [n]: Sex [m] pessoa [n]: Geschlecht [n]
sexta-feira santa	religião [n]: Karfreitag [m]
show	representação [n]: Show [f]; Schau [f]
siba	ictiologia [n]: Tintenfisch [m]
sidra	bebidas alcoólicas [n]: Calvados [m]; Apfelwein [m]; Most [m]
significante	importância [a]: bedeutsam; bezeichnend
sílaba	lingüística [n]: Silbe [f]
silhueta	forma [n]: Gestalt [f] contorno [n]: Kontur [f]; Umriss [m]; Profil [n]
silvestre	planta [a]: wild natureza [a]: Wald-
símbolo de prestígio social	importância [n]: Statussymbol [n]
similar	semelhança [a]: gleich; ähnlich; vergleichbar; komparabel; derartig; dergleichen; solch geometria [a]: ähnlich
símile	lingüística [n]: Gleichnis [n]; Vergleich [m]
sinagoga	religião [n]: Synagoge [f]
sinal de mais	matemática [n]: Plus [n]; Pluszeichen [n]
sinal de morte	perigo [n]: gekreuzte Knochen [p]
sinal de perigo	perigo [n]: gekreuzte Knochen [p]
síndico	direito - homem [n]: Konkursverwalter [m]
sinuoso	geral [a]: gewunden estrada [a]: geschlängelt; verschlungen; gewunden
sistema de calefação	casa [n]: Heizkörper [m]
sistematizar	classificação [v]: einordnen; ordnen; aufstellen; stellen; einstufen; einteilen disposição [v]: systematisieren
situação	geral [n]: Situation [f]; Fall [m] política [n]: Situation [f]; Umstand [m] posição [n]: Position [f]; Situation [f]; Lage [f] circunstâncias [n]: Umstände [p]; Gegebenheiten [p]; Zustand [m]; Situation [f]
situar	localização [v]: legen; errichten
smog	polução [n]: Smog [m]
só	número [a]: einzeln sentimento [a]: einsam pessoa [a]: einsam; allein sozinho [a]: allein; gesondert; einsam
soar	geral [v]: klingen alarme [v]: losgehen trombeta [v]: schmettern despertador [v]: klingeln relógio [v]: schlagen aparência [v]: klingen; sich lesen música [v]: tönen; schallen
sob controle	trabalho [o]: unter situação [o]: unter Kontrolle; in Schach
soberano	política [n]: Herrscher [m]; Souverän [m]
soberbo	grau [a]: göttlich; köstlich; himmlisch; fantastisch; wunderbar; gewaltig
sob-medida	comércio [a]: nach Wunsch hergestellt; auf Bestellung gebaut vestimenta [a]: nach Maß; speziell angefertigt
sobra	geral [n]: Rest [m] comida [n]: Rest [m]; Speiserest [m]; Reste [p]
sobrancelha	anatomia [n]: Augenbraue [f]
sobremesa	culinário [n]: Nachtisch [m]; Dessert [n]

sobressalente	objetos [a]: extra; zusätzlich
sobressalto	movimento [n]: Schreck [m]; Auffahren [n]
sobrevivência	geral [n]: Überleben [n]
sobreviver	geral [v]: am Leben bleiben; überleben
	gente [v]: subsistieren; existieren
sobriedade	geral [n]: Enthaltsamkeit [f]; Abstinenz [f]
	bebidas alcoólicas [n]: Nüchternheit [f]
	austeridade [n]: Strenge [f]; Mäßigkeit [f]; Nüchternheit [f]
sóbrio	estilo [a]: schmucklos
	bebidas alcoólicas [a]: nüchtern
	caráter [a]: gelassen; ruhig
	vestimenta [a]: einfach; schlicht
	pessoa [a]: mäßig; enthaltsam
	comportamento [a]: gesetzt
socar	solo [v]: festrammen; feststampfen
	porta [v]: klopfen; schlagen; pochen
	objetos [v]: hineinpressen; hineindrücken; hineinquetschen; hineinzwängen
sócia	empresa - mulher [n]: Teilhaberin [f]; Gesellschafterin [f]
social	grupo [a]: sozial
	sociedade [a]: sozial
	geral [n]: Zusammenkunft [f]
	entretenimento [n]: Soiree [f]
sociável	comportamento [a]: gesellig; umgänglich
sócio	empresa - homem [n]: Teilhaber [m]; Gesellschafter [m]
	homem [n]: Partner [m]
sociologia	ciência [n]: Soziologie [f]
socorro	resultado [n]: Hilfsmittel [n]; Hilfe [f]; Mittel [n]
	assistência [n]: Beistand [m]; Hilfe [f]; Unterstützung [f]; Beihilfe [f]
	ajuda [n]: Unterstützung [f]; Beistand [m]
sofrer	conseqüências [v]: erleiden
	perda [v]: erleiden
	derrota [v]: sich zuziehen; davontragen
	conseqüência [v]: erleben; spüren; zu spüren bekommen
	dano [v]: Schaden nehmen
	dor [v]: leiden; erleiden; Beschwerden haben mit
	funeral [v]: trauern
	problema [v]: durchmachen
	sentimento [v]: trauern
	padecer [v]: kränkeln; unwohl sein; krank sein; leidend sein
sofrer por	punição [v]: bezahlen für; büßen für
software	processamento de dados [n]: Software [f]
sogro	geral [n]: Schwiegervater [m]
soja	horticultura - legumes [n]: Sojabohne [f]
soleira da lareira	lareira [n]: Herdplatte [f]
solene	circunstâncias [a]: ernst; würdevoll
	promessa [a]: feierlich
	digno [a]: würdevoll; vornehm; hervorragend
soletração	em voz alta [n]: Buchstabierung [f]
solha	ictiologia [n]: Scholle [f]; Seezunge [f]
solicitar	geral [v]: ersuchen
	favor [v]: erbitten
	permissão [v]: beantragen; anfragen; sich bewerben für
	ajudar [v]: fragen; fragen nach; bitten; bitten um; erbeten [formal]
	pedir [v]: fragen; anfragen; ersuchen; bitten um
solidificação	física [n]: Erstarrung [f]; Festwerden [n]
solidificar-se	líquido [v]: gelatinieren; gelieren; eindicken

soltar faíscas de entusiasmo	comportamento [v]: voller Lebenslust sein; vor Lebensfreude sprudeln
soltar fumaça	chaminé [v]: rauchen raiva [v]: sieden; kochen; vor Wut schäumen
soltar vapor	calor [v]: dampfen; dämpfen
solteiro	estado civil [a]: ledig; unverheiratet homem [n]: Junggeselle [m]
solto	geral [a]: locker; lose adesivo [a]: lose corda [a]: locker; lose; schlaff objetos [a]: einzelstehend; unverbunden comércio [a]: offen
soluçar	geral [v]: schluchzen tristeza [v]: weinen medicina [v]: schlucksen; Schluckauf haben
soluço	medicina [n]: Schluckauf [m]
som	geral [n]: Laut [m]; Ton [m]
sombrio	geral [a]: sonnenlos; unbesonnt; schattenhaft; schattig céu [a]: düster iluminação [a]: dunkel tempo [a]: düster futuro [a]: duster; finster cor [a]: düster; dunkel triste [a]: freudlos; düster
soneto	poesia [n]: Sonett [n]
sonho	geral [n]: Traum [m]; Träumerei [f] desejo [n]: Herzenswunsch [m]; tiefster Wunsch [m]; größter Wunsch [m] culinário [n]: Berliner [m]; Krapfen [m] fantasia [n]: Träumerei [f]; Tagträumen [n]
sopa	culinário [n]: Suppe [f]
sopa ao caril	culinário [n]: gewürzte Suppe [f]
sopa de frutos do mar	culinário [n]: Fischsuppe [f]
sopeira	utensílios de cozinha [n]: Terrine [f]
soprar forte	vento [v]: stürmen
soro	fisiologia [n]: Serum [n] culinário [n]: Molke [f]
sorriso	geral [n]: Lächeln [n]
sorte	geral [n]: Schicksal [n]; Glück [n]; Zufall [m] acontecimento [n]: Erlebnisse [np]; Abenteuer [np] categoria [n]: Typ [m]; Art [f]; Sorte [f] sucesso [n]: Glück [n]; Schwein [n (informal)] futuro [n]: Schicksal [n]; Los [n]; Fatum [n]; Bestimmung [f]
sorteio	loteria [n]: Ziehung [f] chance [n]: Los [n] jogo de azar [n]: Tombola [f]
sortido	geral [a]: vermischt; gemischt; assortiert; mannigfaltig
sorvete	bala [n]: Eis [n]; Speiseeis [n] culinário [n]: Sorbet [m]
sorvete batido com refrigerante	bala [n]: Eiskremsoda [f]
sorvete de casquinha	bala [n]: Eistüte [f]
sorvete de fruta	culinário [n]: Sorbet [m]
sorveteria	loja [n]: Eisdiele [f]
sótão	casa [n]: Dachboden [m]; Speicher [m]; Bodenkammer [f]; Mansarde [f]; Dachstube [f] construção [n]: Dachboden [m]

soul	música [n]: Soulmusik [f]; Soul [m]
sovar	surrar [v]: schlagen; prügeln
spare	esportes - boliche [n]: Spare [m]
status	respeito [n]: Status [m]
steak tartare	culinário [n]: Tatarbeefsteak [n]
strike	esportes - boliche [n]: Strike [m]
suar	fisiologia [v]: schwitzen; transpirieren
suave	comédia [a]: unbekümmert
	tato [a]: sanft
	gosto [a]: mild
	luz [a]: gedämpft
	voz [a]: warm
	palavra [a]: honigsüß
	tecidos [a]: fein; zart; weich; glatt; seidig
	caráter [a]: lieblich; freundlich
	cor [a]: sanft
	som [a]: leicht; lieblich; beruhigend; lind; gedämpft
	movimento [a]: ruhig
	doce [a]: sanft; mild; zart
	fofo [a]: daunenartig; flaumig; weich
suavemente	geral [o]: sanft
	maneira [o]: sanft; mild
	tato [o]: leicht; sachte
subida	ascensão [n]: Aufstieg [m]; Besteigung [f]; Bergsteigen [n]; Klettern [n]
	aclive [n]: steile Böschung [f]; Anhöhe [f]
subir até as nuvens	preços [v]: in die Höhe schnellen
subiu	preço [o]: nach oben; in die Höhe
submerso	geral [a]: unter Wasser
	imerso [a]: eingetaucht; untergetaucht
subnutrição	geral [n]: Unterernährung [f]
subnutrido	geral [a]: unterernährt
	macilento [a]: abgezehrt; ausgemergelt; hohlwangig
substancial	diferença [a]: bedeutend; ansehnlich; beachtlich; merklich; nennenswert; wichtig; substanziell
	informação [a]: bedeutend; wichtig; erheblich
	quantidade [a]: beträchtlich
substâncias indigeríveis	comida [n]: Ballaststoffe [p]
substancioso	sopa [a]: klumpig; nahrhaft
	refeição [a]: reichlich; beträchtlich; herzhaft; kräftig
	diferença [a]: bedeutend; ansehnlich; beachtlich; merklich; nennenswert; wichtig; substanziell
	mobília [a]: solide; stabil
	comida [a]: vollwertig
substantivo	lingüística [n]: Substantiv [n]; Hauptwort [n]
subterrâneo	localização [a]: unterirdisch; subterran
subúrbio	cidade [n]: Vorort [m]; Vorstadt [f]
sucção	geral [n]: Ansaugen [n]; Sog [m]; Saugen [n]
sucesso	geral [n]: Erfolg [m]
	música [n]: Hit [m]
	desejo [o]: viel Glück; viel Erfolg
suco	fruta [n]: Saft [m]
suco de abacaxi	bebidas [n]: Ananassaft [m]
suco de frutas	bebidas [n]: Fruchtsaft [m]
suco de laranja	bebidas [n]: Orangensaft [m]
suco de limão	bebidas [n]: Zitronensaft [m]
suco de maçã	bebidas [n]: Apfelsaft [m]

suco de tomate	culinário [n]: Tomatensaft [m]
suco de toranja	bebidas [n]: Grapefruitsaft [m]
suco de uva	bebidas [n]: Traubensaft [m]
suculência	geral [n]: Saftigkeit [f]
	fruta [n]: Saftigkeit [f]
	comida [n]: Köstlichkeit [f]
suculento	suco [a]: saftig
	fruta [a]: saftig
sucursal	empresa [n]: Filiale [f]; Zweigstelle [f]
súdito	política - homem [n]: Untertan [m]
	pessoa [n]: Subjekt [n]
suflê	culinário [n]: Auflauf [m]
sufocar	oposição [v]: unterdrücken; ersticken
	crime [v]: ersticken; erwürgen
	sentimento [v]: unterdrücken; verbeißen; hinunterwürgen; verdrängen
	medicina [v]: ersticken
sugar	geral [v]: saugen; aussaugen
suíça	etnologia - mulher [n]: Schweizerin [f]
suíças	cabelo [n]: Koteletten [p]; Backenbart [m]
	pessoa [n]: Backenbart [m]
suicídio	crime [n]: Selbstmord [m]
suíno	geral [a]: schweineartig; Schweine-
	zoologia [n]: Schwein [n]
sujar	geral [v]: beschmutzen
	sujeira [v]: beschmutzen; verschmutzen
	terra [v]: besudeln; beschmutzen; beschmieren
	reputação [v]: besudeln; beflecken; beschmutzen; beschmieren
	pessoa [v]: besudeln; beschmutzen; beschmieren
	salpicar [v]: bespritzen; beschmutzen; beflecken
	emporcalhar [v]: besudeln; beschmutzen
sumo-pontifífice	religião [n]: Papst [m]
sundae	bala [n]: Eisbecher [m]
suntuosidade	decoração [n]: Üppigkeit [f]
suntuoso	decoração [a]: üppig
	construção [a]: prächtig; palastartig
suor	fisiologia [n]: Schweiß [m]
superalimentar	criação de animais [v]: überfüttern
	técnico [v]: aufladen
superar	geral [v]: überragen; übertreffen
	choque [v]: sich erholen von
	competidor [v]: schlagen; ausmanövrieren; übertreffen
	tentação [v]: widerstehen
	dificuldade [v]: besiegen; überwinden
	desenvolvimento [v]: hinauswachsen über
	comparação [v]: überschreiten; übersteigen; übertreten; übertreffen; überflügeln
	importância [v]: von größerem Gewicht sein als
	sentimento [v]: über etwas hinwegkommen; verkraften
	pessoa [v]: übertreffen
superfície	geral [n]: Oberfläche [f]
	água [n]: Oberfläche [f]
superior	geral [a]: oberste
	grau [a]: ranghöher; vorgesetzt
	velocidade [a]: höher
	qualidade [a]: vorzüglich; überlegen
	posição [a]: ober

superlativo	qualidade [a]: unübertrefflich; einmalig gut lingüística [a]: superlativisch lingüística [n]: Superlativ [m]
superstição	geral [n]: Aberglaube [m]
suplementar	informação [a]: zusätzlich; extra; mehr objetos [a]: zusätzlich; ergänzend; Extra-; beigefügt; untergeordnet; Hilfs- geral [v]: beifügen; ergänzen
suposição	fato [n]: Annahme [f]; Voraussetzung [f]; These [f]; Vermutung [f]; Mutmaßung [f] idéia [n]: Annahme [f]
suprimento	quantidade [n]: Reserve [f]; Rücklage [f]; Vorrat [m] militar [n]: Versorgung [f]; Versorgen [n]
suprir	militar [v]: mit Nachschub versorgen; beliefern
surpreender	geral [v]: überraschen surpresa [v]: überrumpeln; überraschen; überfallen assombrar [v]: überraschen; erstaunen pasmar [v]: erstaunen; verblüffen; überraschen aturdir [v]: in Erstaunen setzen; sprachlos machen; Staunen erregen
surrar	espancar [v]: durchprügeln [informal]; tüchtig prügeln; schlagen; prügeln punição [v]: prügeln; versohlen; züchtigen; verprügeln; vermöbeln; Prügel geben; durchprügeln; verdreschen crime [v]: verprügeln; durchbläuen; verhauen
suscitar	perguntar [v]: dringend auffordern raiva [v]: auf sich ziehen atenção [v]: erregen; hervorrufen; erwecken sentimento [v]: erregen; aufhetzen; anheizen; stimulieren
sushi	culinário [n]: Sushi [n]
suspeita	opinião [n]: Verdacht [m] crime [n]: Verdacht [m] sentimento [n]: Misstrauen [n]; Argwohn [m] direito - mulher [n]: Verdächtige [f]
suspeitar de	crime [v]: verdächtigen; im Verdacht haben
suspender	negociação [v]: abbrechen evento [v]: absagen; annullieren objetos [v]: heben; aufheben tempo [v]: verschieben; aufschieben política [v]: vertagen direito [v]: einstellen; vertagen pessoa [v]: sperren
suspense	geral [n]: Spannung [f] cinematografia [n]: Thriller [m] livros [n]: Thriller [m]
suspiro	geral [n]: Seufzer [m]
sussurro	vento [n]: leises Rauschen [n]; Flüstern [n] voz [n]: Geflüster [n]
sustentação	comestíveis [n]: Nahrung [f]

sustentar	geral [v]: stützen
	tradição [v]: unterstützen; hochhalten; wahren
	peso [v]: stützen
	esforço [v]: aushalten; durchhalten
	verdade [v]: bekräftigen; bestätigen; beglaubigen
	família [v]: versorgen; sorgen für; ernähren; unterstützen; unterhalten
	afirmação [v]: behaupten; festhalten an
	plano [v]: für gut halten; gutheißen
	construção [v]: tragen; stützen; unterstützen; festhalten
	pessoa [v]: durchhelfen
	apoiar [v]: unterstützen; bestätigen
	defender [v]: verteidigen; rechtfertigen
sustento	geral [n]: Lebenden [p]
	comestíveis [n]: Nahrung [f]
	família [n]: Unterhalt [m]; Unterhaltung [f]
	construção [n]: Stütze [f]
	dinheiro [n]: Unterhalt [m]; Lebensunterhalt [m]
sutil	diferença [a]: subtil; fein
	engenhoso [a]: geschickt; raffiniert
tabaco	hábito de fumar [n]: Tabak [m]
Tabasco	culinário [n]: Tabasco [m]; Tabascosoße [f]
tabela	matemática [n]: Tabelle [f]
	dinheiro [n]: Preisliste [f]
taberna	bebidas alcoólicas [n]: Taverne [f]
taça	vinho [n]: Kelchglas [n]
	recipiente [n]: Trinkbecher [m]
	esportes [n]: Pokal [m]
taça de vinho	vinho [n]: Weinglas [n]
taça para ovo	utensílios de cozinha [n]: Eierbecher [m]
taco	esportes - bilhar [n]: Billardstock [m]; Queue [n]
	piso [n]: Parkett [n]
	culinário [n]: Taco [n]
tagliatelle	culinário [n]: Bandnudeln [fp]
tailleur	vestimenta - mulher [n]: Kostüm [n]
tais	determinante - plural [a]: solche
tal como	como [o]: zum Beispiel; wie
	comparação [o]: wie; genau wie; genauso wie
talento	geral [n]: Gabe [f]; Fähigkeit [f]
	faculdade mental [n]: Talent [n]
	gente [n]: Talent [n]
	dom [n]: Talent [n]; Flair [m]; Gabe [f]
talhado	leite [a]: sauer
talhar	leite [v]: sauer werden; umgehen
	madeira [v]: schnitzen; hauen; hacken
talharim	culinário [n]: Nudeln [fp]
talvez	possibilidade [o]: vielleicht; eventuell
tâmara	botânica - fruto [n]: Dattel [f]
tambor	música - instrumentos [n]: Trommel [f]
tampa	encanamento [n]: Stöpsel [m]; Pfropfen [m]
	garrafa [n]: Deckel [m]; Kronenkorken [m]; Kronenverschluss [m]; Verschluss [m]; Schraubverschluss [m]
	recipiente [n]: Deckel [m]
tampouco	advérbio [o]: auch nicht; ebenso wenig
	conjunção [o]: auch nicht
tangerina	botânica - fruto [n]: Mandarine [f]
tantã	louco [a]: verrückt; übergeschnappt
tapado	congestionado [a]: verstopft; gestaut

tapar	geral [v]: verschließen; abschließen; völlig bedecken; überziehen buraco [v]: zustopfen; abdichten sol [v]: abhalten obstruir [v]: stopfen; verstopfen; zustopfen
tapete	decoração de interiores [n]: Teppich [m]
tapioca	culinário [n]: Tapioka [f]
tapume	construção [n]: Bretterzaun [m]; Bauzaun [m]
tarde	geral [a]: spät geral [n]: Nachmittag [m] tempo [o]: spät
tarefa	encargo [n]: Aufgabe [f] compras [n]: Botengang [m] atividade [n]: Aufgabe [f]; Verpflichtung [f]; Pflicht [f]; lästige Arbeit [f]; Fron [f] emprego [n]: Auftrag [m]
tarifa postal	correspondência [n]: Porto [n]
tártaro	odontologia [n]: Zahnstein [m] química [n]: Weinstein [m]
taxa	custo fixo [n]: Gebühr [f] serviço [n]: Kosten [p]; Extrakosten [p] imposto [n]: Zoll [m] impostos [n]: Zoll [m] atividade bancária [n]: Kurs [m] dinheiro [n]: Preis [m]
técnico	geral [a]: technisch esportes - homem [n]: Trainer [m] profissão - homem [n]: Techniker [m]
telefonema	telefone [n]: Anruf [m]; Telefonanruf [m]; Telefongespräch [n]
telejornal	televisão [n]: Nachrichten [p]
telespectador	televisão - homem [n]: Zuschauer [m]
temer	condição mental [v]: fürchten; befürchten; ängstigen
temerário	comportamento [a]: kühn; mutig; tapfer; couragiert; heldenhaft; furchtlos; unerschrocken; wagemutig; tollkühn comportamento - homem [n]: Draufgänger [m]; Teufelskerl [m]
temeroso	medo [a]: ängstlich; angstvoll; bang; furchtsam medroso [a]: ängstlich
temperado	clima [a]: gemäßigt história [a]: pikant; gewagt
temperamento	caráter [n]: Veranlagung [f]; Temperament [n]; Gemütsart [f] sentimento [n]: Laune [f]
temperar	metalurgia [v]: ausglühen; anlassen culinário [v]: würzen
tempero	excitação [n]: Würze [f]; Pfiff [m] indício [n]: Spur [f]; Hauch [m (literature)]; Schimmer [m (literature)]; Bisschen [n] culinário [n]: Salatsoße [f]; Gewürz [n]; Würzstoff [m]; Würze [f]; Zutat [f]
tempero de salada	culinário [n]: Salatsoße [f]
tempestuar	meteorologia [v]: stürmen
templo	religião [n]: Tempel [m]
tempo de vacas gordas	economia [n]: Boom [m]
tempo verbal	lingüística [n]: Zeit [f]; Zeitform [f]
temporal	meteorologia [n]: Sturm [m]; Gewitter [n]; Platzregen [m]; Sturzregen [m]; Guss [m]; stürmisches Regenwetter [n]; heftiger Regenfall [m]
tenacidade	comportamento [n]: Entschlossenheit [f]; Durchhaltevermögen [n]; Zähigkeit [f]; Verbissenheit [f]; Hartnäckigkeit [f]; Beharrlichkeit [f]

tenaz	comportamento [a]: verbissen; hartnäckig; beharrlich ferramentas [n]: Zange [f]
tenca	ictiologia [n]: Schlei [m]
tencionar	intenção [v]: beabsichtigen; vorhaben
tendo em mente	considerando [o]: in Anbetracht; unter den Umständen
tenro	comida [a]: zart
tentar	geral [v]: quälen tentação [v]: verlocken; verleiten; anlocken; locken; herbeilocken magnetismo [v]: versuchen meta [v]: es abgesehen haben auf tentativa [v]: probieren; versuchen zu esforço [v]: versuchen; probieren; sich bemühen geral [o]: es versuchen; es probieren
teor alcoólico	bebidas alcoólicas [n]: Alkoholgehalt [m]
teoria	geral [n]: Theorie [f]
teórico	teoria [a]: theoretisch; akademisch possibilidade [a]: theoretisch pessoa [a]: intellektuell; belesen homem [n]: Theoretiker [m]
ter boa sorte	sorte [v]: Glück haben; Schwein haben [slang]
ter em abundância	quantidade [v]: reichlich vorhanden sein; wimmeln von
ter encontros	pessoa [v]: ausgehen
ter esperança	geral [v]: hoffen
ter estômago para	condição mental [v]: ertragen; tragen; erdulden; aushalten
ter muita vontade de	intenção [v]: darauf aus sein; erpicht darauf sein; scharf darauf sein
ter o costume de	hábito [v]: pflegen; gewohnt sein
ter peito para	situação [v]: ... gewachsen sein; stark genug sein, um mit etwas fertig zu werden; gegen etwas ankommen können
ter rendimento bruto de	empresa [v]: insgesamt einbringen
ter saudade	pessoa [v]: vermissen
ter sorte	sorte [v]: Glück haben; Schwein haben [slang]
ter sucesso	feito [v]: Erfolg haben; gelingen; glücken; gut gehen; gut ausgehen pessoa [v]: Erfolg haben; erfolgreich sein; durchkommen
ter um estoque de	provisão [v]: einen Vorrat haben
ter um volume de negócios de	vender [v]: umsetzen
ter vantagem sobre	competidor [v]: schlagen; ausmanövrieren
terceiro estômago	anatomia - zoologia [n]: Blättermagen [m]; Psalter [m]
terçol	medicina [n]: Gerstenkorn [n]
terminado	completo [a]: abgeschlossen; fertig acabado [a]: beendet; fertig término [o]: vorbei

terminar	geral [v]: beenden; enden
	encargo [v]: beenden; beendigen; vollenden; abschließen
	beber [v]: austrinken
	provisão [v]: zu Ende gehen
	intransitivo [v]: enden; beenden
	relacionamento [v]: auseinander gehen; abbrechen
	competição [v]: das Ziel erreichen; durchs Ziel gehen
	acordo [v]: ablaufen; enden; endigen
	encontro [v]: schließen; enden; abwickeln
	sujeito [v]: schließen
	atividade [v]: stoppen; anhalten; beenden; enden; Feierabend machen [informal]
	trabalho [v]: vollenden; abschließen; fertig werden; klarkommen [informal]; zurechtkommen
	comida [v]: aufessen; ausessen
	emprego [v]: fertig machen; erledigen; die letzte Hand anlegen an; den letzten Schliff geben
	tempo [v]: ablaufen
	pessoa [v]: landen
terminar o jogo	esportes [v]: ausspielen; zu Ende spielen
termo	palavra [n]: Ausdruck [m]
	tempo [n]: Frist [f]; Termin [m]
termômetro	geral [n]: Thermometer [n]
	medicina [n]: Fieberthermometer [n]
terra	geral [n]: Boden [m]
	eletricidade [n]: Erdung [f]; Erdleitung [f]
	agricultura [n]: Land [n]
	geologia [n]: Boden [m]
	geografia [n]: Land [n]
	poeira [n]: Erde [f]; Dreck [m]
	solo [n]: Erde [f]; Grund [m]; Boden [m]
terraço	arquitetura [n]: Terrasse [f]
	construção [n]: Dach [n]
terrina	utensílios de cozinha [n]: Schüssel [f]; Terrine [f]
tesoura	ferramentas [n]: Schere [f]
testar	geral [v]: unter Beweis stellen
	aparelho [v]: prüfen
	teoria [v]: erproben
	produto [v]: ausprobieren
	qualidade [v]: auf die Probe stellen; erproben
	escolas [v]: abfragen
	técnico [v]: untersuchen; prüfen
	pessoa [v]: prüfen
	pôr à prova [v]: probieren; prüfen
teste do bafômetro	alcoolismo [n]: Alkoholtest [m]
testemunha	assinatura - homem [n]: Zeuge [m]
	assinatura - mulher [n]: Zeugin [f]
	direito - homem [n]: Zeuge [m]; Augenzeuge [m]
	direito - mulher [n]: Augenzeugin [f]; Zeugin [f]
testemunhar	ver [v]: Zeuge sein von
	assinatura [v]: Zeuge sein bei
	direito [v]: bezeugen; aussagen
teto	construção [n]: Decke [f]
teu	pron. poss. - pl. - uma pessoa [a]: deine
	determinante poss. - sing. [a]: dein; deine
	pron. poss. - sing. [o]: deiner; deine; deines
texto	geral [n]: Text [m]

tíbia	anatomia [n]: Schienbein [n]
tíbias cruzadas	perigo [n]: gekreuzte Knochen [p]
tigela	utensílios de cozinha [n]: Schüssel [f]
tigre	zoologia - macho [n]: Tiger [m]
tijolo	construção [n]: Ziegel [m]; Backstein [m]
timbrar	documento [v]: stempeln; abstempeln
	correspondência [v]: abstempeln
time	geral [n]: Mannschaft [f]
	esportes - futebol [n]: Mannschaft [f]; Team [n]
tipo	categoria [n]: Typ [m]; Art [f]; Sorte [f]
	grupo [n]: Art [f]; Sorte [f]
	produto [n]: Modell [n]; Typ [m]
	impressão [n]: Drucktype [f]; Schriftbild [n]
	mercadorias [n]: Qualität [f]; Art [f]; Sorte [f]
	pessoa [n]: Type [f]; Sorte [f]; Typ [m]
tique-taque	relógio [n]: Ticken [n]
tirar a pele de	cebola [v]: schälen
	desaprovação [v]: heruntermachen
	animais [v]: schinden; Haut abziehen
tirar a roupa de	pessoa [v]: entkleiden; ausziehen
tirar lucro de	favorecer [v]: nützlich sein; Vorteile bringen; Gewinn bringen
tirar proveito de	situação [v]: sich zu Nutze machen; ausnutzen
	comércio [v]: Kapital schlagen aus; profitieren von
tirar uma radiografia	medicina [v]: durchleuchten; röntgen
tiritar	frio [v]: zittern; schlottern; beben
título	esportes [n]: Meisterschaft [f]
	nome [n]: Titel [m]
	saudação [n]: Anrede [f]
	escolas - universidades [n]: Grad [m]; Rang [m]
	escrita [n]: Überschrift [f]; Briefkopf [m]
	empresa [n]: Aktie [f]; Aktien [p]
	denominação [n]: Benennung [f]; Titel [m]; Bezeichnung [f]
títulos	bolsa de valores [n]: Obligation [f]
	atividade bancária [n]: Wertpapiere [p]
	empresa [n]: Aktien [p]; Eigenkapital [n]
toalha de mesa	utensílios de cozinha [n]: Tischtuch [n]
tocar	sino [v]: läuten
	trombeta [v]: schmettern
	sirene [v]: heulen
	despertador [v]: klingeln
	artigos em exposição [v]: berühren
	tópico [v]: anrühren
	relógio [v]: schlagen
	barulho [v]: klingeln
	emoção [v]: beeindrucken; ergreifen
	ferimento [v]: betupfen; tupfen
	sensação física [v]: fühlen; berühren
	distância [v]: berühren
	porta [v]: klingeln; läuten
	sujeito [v]: erwähnen; zur Sprache bringen; ansprechen
	música - instrumentos [v]: spielen; spielen auf
	som [v]: erschallen; tönen; klingeln; läuten; tuten
	música [v]: spielen; tönen; schallen; interpretieren
	sentimento [v]: erschüttern; ergreifen
	concernir [v]: angehen; berühren; betreffen
todas as coisas	geral [o]: alles

todo	determinante [a]: jeder grupo [a]: ganz; komplett quantidade [a]: ganz pessoa [a]: jeder; jegliche cada [a]: alle; jeder geral [n]: Ganze [n] unidade [n]: Ganze [n]; Einheit [f] geral [o]: ganz
todo mundo	geral [o]: jeder; jedermann pron. pess. - sujeito - pl. [o]: jeder; jedermann; alle
todos	geral [o]: jeder; jedermann pron. pess. - sujeito - pl. [o]: alle; jeder; jedermann
tom	qualidade [n]: Ton [m] cor [n]: Teint [m]; Farbton [m]; Ton [m]; Schattierung [f] música [n]: Note [f]; Tonhöhe [f]; Tonlage [f]; Tonart [f]; Klangfarbe [f]
tomar café da manhã	refeição - manhã [v]: frühstücken; das Frühstück zu sich nehmen [formal]
tomar como certo	probabilidade [v]: voraussetzen; annehmen; vermuten; als selbstverständlich betrachten
tomar consciência de	sentimento [v]: merken; bemerken; sich einer Sache bewusst werden
tomar cuidado	objetos [v]: in Ehren halten ser cuidadoso [v]: vorsichtig sein; sich hüten; Acht geben; aufpassen; sich vorsehen
tomar de assalto	militar [v]: stürmen; im Sturm erobern
tomar parte	geral [v]: teilnehmen entrar [v]: eintreten; teilnehmen an; partizipieren
tomar sol	corpo [v]: sich sonnen; sich in der Sonne aalen
tomar uma chuveirada	higiene [v]: duschen; eine Dusche nehmen
tomate	botânica - fruto [n]: Tomate [f]
tombo	queda [n]: Sturz [m]; Fall [m]
tomilho	botânica - culinária [n]: Thymian [m]
tona	água [n]: Oberfläche [f]
tonalidade	cor [n]: Teint [m]; Farbton [m]; Ton [m]; Schattierung [f] música [n]: Tonart [f]; Klangfarbe [f]
tonel de vinho	recipiente [n]: Weinfass [n]
tônico	geral [a]: kräftigend; tonisch lingüística [a]: akzentuiert; betont música [a]: tonisch medicina [a]: stärkend medicina [n]: Tonikum [n]
tonificante	geral [a]: kräftigend; tonisch saúde [a]: kräftigend; stärkend
tonificar	saúde [v]: kräftigen; stärken
tonto	esportes - boxe [a]: benommen bebidas alcoólicas [a]: duselig; beduselt; benebelt; beschwipst sentimento [a]: benommen; angeschlagen; erschöpft pessoa [a]: albern medicina [a]: schwindlig; benommen; leicht benommen comportamento [a]: albern; blöd; meschugge; plemplem; irre; tölpelhaft; eselhaft; idiotisch louco [a]: verrückt; übergeschnappt amalucado [a]: verdreht; nicht ganz richtig; übergeschnappt comportamento - homem [n]: Dummkopf [m]; Idiot [m]; Spinner [m (informal)]; Stümper [m]; Pfuscher [m]
topete	comportamento [n]: Grobheit [f] cabelo [n]: Stirnlocke [f]; Haarbüschel [m]; Strähne [f]; Haarsträhne [f]
tora	madeira [n]: Klotz [m]

toranja	botânica - fruto [n]: Grapefruit [f]
torcedor	esportes - homem [n]: Anhänger [m]
tornar amarelo	cor [v]: gelb werden; vergilben
tornar menos rígido	regras [v]: lockern
tornar-se	fazer-se [v]: werden; entwickeln; verändern
tornar-se líquido	material [v]: sich verflüssigen
tornar-se mais fino	cabelo [v]: dünner werden
tornar-se mais forte	vento [v]: stärker werden; an Stärke zunehmen
tornar-se membro de	organização [v]: beitreten
torneira de barril	barril [n]: Zapfhahn [m]
torpe	comportamento [a]: ungeschickt; unelegant; linkisch; plump; unbeholfen
torrada galesa com queijo derretido	culinário [n]: Käsetoast [m]
torrar	noz [v]: rösten pão [v]: toasten; rösten dinheiro [v]: ausgeben
torre	geral [n]: Turm [m] igreja [n]: Kirchturm [m]
torta	culinário [n]: Obstkuchen [m]; Obsttorte [f]; Torte [f]; Pastete [f]
torta de fruta	culinário [n]: Obsttorte [f]
torta de maçã	culinário [n]: Apfelkuchen [m]
torta de queijo	culinário [n]: Käsekuchen [m]
tortilha	culinário [n]: Tortilla [f]
torturar	físico [v]: foltern; martern; peinigen dor [v]: quälen
tostar	noz [v]: rösten
total	geral [a]: vollkommen; völlig asneira [a]: pur; lauter; völlig; rein; ausgesprochen; total; absolut; vollkommen partícula de realce [a]: völlig; vollkommen mudança [a]: völlig; allgemein; generell; total atenção [a]: ungeteilt grau [a]: durch und durch; absolut; total; gänzlich; vollkommen; ganz; vollständig; gründlich; völlig; massenhaft; Massen- quantidade [a]: gesamt; total política [a]: vollständig; uneingeschränkt inteiro [a]: ganz; gesamt; voll; total; vollständig; völlig matemática [n]: Summe [f]; Gesamtzahl [n]; Summierung [f] dinheiro [n]: Gesamtbetrag [m]; Betrag [m]; Summe [f]
totalidade	geral [n]: Ganze [n] estado [n]: Gesamtheit [f] íntegra [n]: Totalität [f]; Gesamtheit [f]; Ganzheit [f]
totalmente	desmentido [o]: rundweg; glatt [informal] recusa [o]: rundweg; glatt [informal] partícula de realce [o]: hervorragend; ausgezeichnet; bestens; sehr gut; vorzüglich grau [o]: gründlich; völlig; ganz; gänzlich; vollständig; total integralmente [o]: ganz; komplett
touca	vestimenta [n]: Häubchen [n]
toucinho	culinário [n]: Speck [m]
tournedos	culinário [n]: Tournedos [m]
tóxico	geral [a]: giftig
trabalhadora	emprego - mulher [n]: Arbeitskraft [f]; Arbeiterin [f]

trabalho	geral [n]: Arbeit [f]; Werk [n] encargo [n]: Aufgabe [f] produto [n]: Werk [n]; Stück [n] esforço [n]: Mühe [f] emprego [n]: Job [m]; Arbeit [f]; Arbeitsmöglichkeit [f]; Arbeitsplätze [mp] atividade [n]: Aufgabe [f]; Verpflichtung [f]; Pflicht [f] geral [n]: Arbeit [f] empresa [n]: Beschäftigung [f]; Arbeit [f]; Anstellung [f]; Stelle [f]
trabalho escrito	escolas [n]: Aufsatz [m]
trabalhos domésticos	geral [n]: Hausarbeit [f]
tradução	geral [n]: Übersetzung [f] língua [n]: Übersetzung [f]; Übersetzen [n]
tradutor	profissão - homem [n]: Übersetzer [m]
traduzir	geral [v]: übersetzen língua [v]: dolmetschen
tráfego	automóveis [n]: Verkehr [m]
tragar	cigarro [v]: einatmen; inhalieren náutico [v]: überwältigen; verschlingen
tragar sofregamente	beber [v]: hinuntergießen
trágico	geral [a]: tragisch
trago	cigarro [n]: Einatmung [f]; Inhalation [f] bebidas [n]: Schlückchen [n]; Zug [m]; großer Schluck [m]; Schluck [m] bebidas alcoólicas [n]: Schnäpschen [n]; Tupfen [m]; Schluck [m]; Schnaps [m]; kleine Stärkung [f]; Gläschen [n (informal)]
trair	casamento [v]: untreu sein pessoa [v]: hintergehen; betrügen; täuschen ser desleal [v]: verraten; die Treue brechen; untreu sein
traje de noite	traje de cerimônia - mulher [n]: Abendkleid [n] vestimenta [n]: Gesellschaftskleidung [f]
tramar	secretamente [v]: ausdenken; aushecken; ausbrüten plano [v]: erfinden; ausdenken; erdenken maquinar [v]: erfinden; sich ausdenken; ersinnen
trancado	rosto [a]: ernst porta [a]: geschlossen
transação	comércio [n]: Geschäft [n]; Übereinkunft [f]; Transaktion [f] negociação [n]: Feilschen [n]; Handeln [n]; Unterhandeln [n]
transbordar	líquido [v]: überlaufen; überfließen culinário [v]: überkochen
transbordar de alegria	geral [v]: übersprudeln felicidade [v]: strahlen; vor Glück strahlen; über das ganze Gesicht strahlen
transgressora	direito - mulher [n]: Übertreterin [f]
transpirar	fisiologia [v]: schwitzen; transpirieren
transversalmente	através [o]: quer; schräg; kreuzweise
tratamento	geral [n]: Behandlung [f] medicina [n]: Behandlung [f]
tratar	paciente [v]: pflegen; verpflegen; versorgen; sorgen für; Sorge tragen für; aufmöbeln; auf die Beine bringen gente [v]: behandeln técnico [v]: behandeln; bearbeiten medicina [v]: behandeln comportamento [v]: behandeln
tratar com	pessoa [v]: umgehen mit; fertigwerden
tratar com desprezo	comentário [v]: gering schätzen; herabsetzen
trato intestinal	anatomia [n]: Darm [m]

travessa	menina [n]: Schelm [m]; Schlingel [m]
	utensílios de cozinha [n]: Platte [f]; Servierplatte [f]
	construção [n]: Querbalken [m]; Stützbalken [m]; Tragbalken [m]
travesseiro	cama [n]: Kissen [n]
trecho	terreno [n]: Stück [n]
	livros [n]: Passage [f]; Textstelle [f]
treinadora	esportes - mulher [n]: Trainerin [f]
treinar	preparação [v]: üben; einüben
	esportes - boxe [v]: sparren
	animais [v]: abrichten; dressieren
	esportes [v]: trainieren
	militar [v]: drillen
trem	ferrovias [n]: Zug [m]
trem expresso	ferrovias [n]: Schnellzug [m]; D-Zug [m]; Expresszug [m]; Express [m]
tremendo	dor de cabeça [a]: ungeheuerlich
	tamanho [a]: gewaltig; enorm
	aparência [a]: erstaunlich; imponierend; imposant; beeindruckend
	evento [a]: weltbewegend; welterschütternd
	grau [a]: enorm; gewaltig
	terrível [a]: beängstigend; furchtbar; grauenvoll
tremor de terra	forças da natureza [n]: Erdbeben [n]; Erdstoß [m]
tresquiáltera	música [n]: Triole [f]
trigêmea	menina [n]: Drilling [m]
trigo	agricultura [n]: Weizen [m]
trigo integral	pão [a]: Vollkorn-
tripas	anatomia - zoologia [n]: Eingeweide [p]; Innereien [p]
	anatomia [n]: Eingeweide [p]; Innereien [p]
	culinário [n]: Gedärme [p]; Gekröse [p]; Eingeweide [p]; Kaldaunen [p]
trismo	medicina [n]: Trismus [m]; Kiefersperre [f]; Kaumuskelkrampf [m]
trituração	mastigação [n]: Kauen [n]; Zerbeißen [n]
triunfo	vitória [n]: Sieg [m]; Triumph [m]
trocadora	transporte público - mulher [n]: Schaffnerin [f]
trocar de lugar	movimento [v]: bewegen
trocar-se	vestimenta [v]: sich umkleiden; andere Kleider anziehen
troco	dinheiro [n]: Wechselgeld [n]; Kleingeld [n]
trombeta	música - instrumentos [n]: Trompete [f]
trompa	música - instrumentos [n]: Horn [n]
tronco	árvore [n]: Stamm [m]; Baumstamm [m]
	anatomia [n]: Rumpf [m]
trovejar	meteorologia [v]: donnern
trufa	bala [n]: Trüffel [f]
	botânica - culinária [n]: Trüffel [f]
trunfar	jogo de cartas [v]: mit einer Trumpfkarte schlagen
truque	geral [n]: Scherz [m]
	destreza [n]: Kniff [m]
	engano [n]: Trick [m]
	entretenimento [n]: Kniff [m]
truta-salmoneja	ictiologia [n]: Lachsforelle [f]
tu	geral [o]: Sie; du; ihr; dich; euch; Ihnen; sich; dir
	pron.pess. - sujeito - sing. [o]: du
tuas	pron. poss. - pl. - várias pess. [a]: euer; eure; euere [formal]
	pron. poss. - pl. [o]: eure; euere [formal]
tubarão	ictiologia [n]: Hai [m]
tubo	recipiente [n]: Tube [f]
	técnico [n]: Rohr [n]; Rohrleitung [f]; Leitung [f]
tubo intestinal	anatomia [n]: Darm [m]

tudo que	pronome indefinido - sing. [o]: was auch immer; was immer quantidade [o]: alles was
tumulto	geral [n]: Gewirr [n]; Lärm [m]; Tumult [m] agitação [n]: Tumult [m]; Aufruhr [m]; Getümmel [n]; Unruhe [f]; Trubel [m] violência [n]: Aufruhr [m]; Tumult [m]; Unruhen [fp]; Ausschreitungen [fp]; Krawallen [mp] luta [n]: Balgerei [f]; Gerangel [n]; Handgemenge [n] atividade [n]: Hochbetrieb [m] palavra [n]: Krawall [m]; Krach [m]; Radau [m] política [n]: Aufregung [f]; Ruhestörung [f]; Aufruhr [m]; Gärung [f]; Unruhe [f]; Unruhen [p] comportamento [n]: Rowdytum [n] pandemônio [n]: Tohuwabohu [n]; Durcheinander [n]; Tumult [m]
turbulência	geral [n]: Rowdytum [n]; Rüpelei [f] agitação [n]: Tumult [m]; Aufruhr [m]; Getümmel [n] meteorologia [n]: Turbulenz [f] política [n]: Aufregung [f]; Ruhestörung [f]; Aufruhr [m]; Gärung [f]; Unruhe [f]
turco	geral [a]: türkisch língua [n]: Türkisch [n] etnologia - homem [n]: Türke [m] náutico [n]: Davit [m]
turista	viajar - homem [n]: Tourist [m] viajar - mulher [n]: Touristin [f]
turma	gente [n]: Gruppe [f]; Gesellschaft [f]; Trupp [m]; Clique [f]; Versammlung [f]; Ansammlung [f]; Zusammenrottung [f] pequeno grupo [n]: Gruppe [f]; Trupp [m]; Schwarm [m]
turno	gente [n]: Schicht [f] esportes [n]: Spielzeit [f]; an der Reihe sein [n]
Turquia	geografia [n]: Türkei [f]
turvo	visão [a]: trübe; umnebelt; verschwommen pensamento [a]: wirr mente [a]: verwirrt líquido [a]: trüb
tutti-frutti	bala [n]: Eis [n] mit Früchten; Tuttifrutti [n]
TV	eletrônica [n]: Fernsehen [n]; Television [f]
uísque	bebidas alcoólicas [n]: Whisky [m]
uísque americano	bebidas alcoólicas [n]: Bourbon [m]; amerikanischer Whisky [m]
uísque escocês	bebidas alcoólicas [n]: Scotch [m]; schottischer Whisky [m]
úlcera	medicina - pele [n]: Geschwür [n]
ultramarino	geral [a]: Übersee-
um	geral [a]: ein; eine numeral cardinal [a]: ein numeral cardinal [n]: Eins [f] artigo indefinido [o]: ein; eine numeral cardinal [o]: einer; eine; eins
um certo	determinante indefinido [a]: ein; eine; ein gewisser; eine gewisse; ein gewisses
um ou outro	geral [a]: einer; einer von beiden
um pouco de	geral [a]: etwas quantidade [o]: einige; etwas
uma	determinante indefinido [a]: irgendein; ein; irgendeine; eine numeral cardinal [n]: Eins [f] artigo indefinido [o]: ein; eine
uma tal de	determinante indefinido [a]: ein; eine; ein gewisser; eine gewisse; ein gewisses

úmido — tempo [a]: feucht; dampfig
lugar [a]: feuchtkalt; nasskalt

untar — geral [v]: schmieren; einfetten; einreiben; salben; einschmieren
manteiga [v]: bestreichen
loção [v]: schmieren
religião [v]: salben

urânio — metais [n]: Uran [n]

urro — voz [n]: Schrei [m]; Ruf [m]

urso — zoologia [n]: Bär [m]

usado — geral [a]: aus zweiter Hand; Gebraucht-
automóveis [a]: Gebraucht-
vestimenta [a]: abgetragen; abgenutzt

usar — influência [v]: gebrauchen; benutzen; anwenden
ferramentas [v]: handhaben
material [v]: abnutzen
dinheiro [v]: durchbringen; verbrauchen
vestimenta [v]: tragen
pessoa [v]: ausnutzen
aplicar [v]: anwenden; verwenden; benützen; gebrauchen
esgotar [v]: aufbrauchen; verbrauchen; verkonsumieren; erschöpfen
utilizar [v]: verwenden; benutzen; nutzen; gebrauchen; anwenden

uso — geral [n]: Gebrauch [m]; Anwendung [f]
modo de usar [n]: Gebrauch [m]; Benutzung [f]
ferramentas [n]: Gebrauch [m]; Handhabung [f]
quantidade [n]: Verbrauch [m]; Konsum [m]; Konsumierung [f]
lingüística [n]: Sprachgebrauch [m]
direito [n]: Genuss [m]; Nießbrauch [m]
aplicação [n]: Anwendung [f]; Gebrauch [m]; Benutzung [f]; Verwendung [f]
utilidade [n]: Nützlichkeit [f]; Brauchbarkeit [f]
consumo [n]: Verbrauch [m]; Konsum [m]; Konsumierung [f]

usual — resposta [a]: üblich; gewöhnlich; Standard-
hábito [a]: üblich; gewohnheitsmäßig
evento [a]: alltäglich; gewöhnlich; üblich; alltags-

utensílios de cozinha — geral [n]: Küchengeräte [p]
cozinha [n]: Küchengeräte [np]

útil — geral [a]: nützlich
aviso [a]: wertvoll; brauchbar
sugestão [a]: hilfreich; nützlich
construtivo [a]: konstruktiv; nützlich; dienlich; fördernd

utilização — modo de usar [n]: Gebrauch [m]; Benutzung [f]
ferramentas [n]: Gebrauch [m]; Handhabung [f]
aplicação [n]: Anwendung [f]; Gebrauch [m]; Benutzung [f]; Verwendung [f]

uva — botânica - fruto [n]: Traube [f]

uva moscatel — botânica - fruto [n]: Muskateller [m]; Muskatellertraube [f]

uva-do-monte — botânica - fruto [n]: Moosbeere [f]; Preiselbeere [f]

uvas — botânica - fruto [n]: Trauben [p]

vagabundo — qualidade [a]: inferior; minderwertig; fehlerhaft; billig
vestimenta [a]: kitschig-bunt; flitterhaft
derrogatório - homem [n]: Faulenzer [m]; Müßiggänger [m]
homem [n]: Landstreicher [m]; Vagabund [m]; Clochard [m]; Tramp [m]
comportamento - homem [n]: Faulenzer [m]

vagão de passageiros — ferrovias [n]: Wagon [m]; Eisenbahnwagen [m]

vagão restaurante — ferrovias [n]: Speisewagen [m]

vagão-restaurante — ferrovias [n]: Speisewagen [m]

vagaroso	geral [a]: langsam movimento [a]: träge
vagem	horticultura - legumes [n]: Bohne [f]; Erbsenhülse [f]; Erbsenschote [f] horticultura [n]: Schote [f]; Hülse [f] culinário [n]: grüne Bohne [f]
vagina	anatomia [n]: Scheide [f]
válido	aviso [a]: wertvoll; brauchbar bilhetes [a]: gültig argumento [a]: gültig; stichhaltig documento [a]: gültig razão [a]: berechtigt; begründet direito [a]: rechtsgültig
valor alimentício	comestíveis [n]: Nährwert [m] comida [n]: Nährwert [m]
valor nutritivo	comestíveis [n]: Nährwert [m]
vândala	crime - mulher [n]: Vandale [m]
vaporar	calor [v]: dampfen; dämpfen
vaporização	geral [n]: Abdampfen [n] evaporação [n]: Verdampfung [f]; Eindampfung [f]; Verdunstung [f]; Abdampfen [n]
vaporizado	física [a]: evaporiert
vaporizar	calor [v]: dampfen; dämpfen física [v]: verdampfen atomizar [v]: zerstäuben; versprühen; spritzen; sprayen
varetas	culinário [n]: Essstäbchen [f]
variado	geral [a]: gemischt; assortiert; mannigfaltig diferente [a]: unterschiedlich diverso [a]: verschiedenartig; abwechslungsreich
variedade	mudança [n]: Abwechslung [f] quantidade [n]: Mannigfaltigkeit [f]; Mischung [f]; Auswahl [f]; Unterschied [m]; Differenz [f] botânica [n]: Varietät [f]; Sorte [f]
vários	número [a]: verschieden; mehrere; einige quantidade [a]: mehrere; verschieden diversos [a]: verschiedene; divers
vasculhar	geral [v]: durchsuchen procurar [v]: ablaufen; durchkämmen eletrônica [v]: abtasten
vaso	geral [n]: Vase [f] acessórios para o banheiro [n]: Toilette [f] recipiente [n]: Topf [m]; Krug [m] botânica [n]: Gefäß [n] medicina [n]: Blutgefäß [n]
veado	zoologia - macho [n]: Hirsch [m] zoologia [n]: Hirsch [m] culinário [n]: Rehfleisch [n]
vegetal	geral [a]: pflanzlich; Pflanzen-
vegetariana	mulher [n]: strenge Vegetarierin [f]; Vegetarierin [f]
vegetarianismo	geral [n]: Vegetarismus [m]
vegetariano	geral [a]: vegetarisch homem [n]: strenger Vegetarier [m]; Vegetarier [m]
veia	anatomia [n]: Ader [f] medicina [n]: Blutgefäß [n]
velejar	náutico [v]: segeln
velhíssimo	velho [a]: sehr alt; uralt; hochbetagt

velho	geral [a]: alt; veraltend
	pão [a]: alt; trocken
	comida [a]: abgestanden
	tempo [a]: von früher; von anno dazumal
	antigo [a]: sehr alt; uralt; hochbetagt
	homem [n]: alte Knabe [m]
	pessoa [n]: Graubart [m]
vencedor	concurso - homem [n]: Sieger [m]; Gewinner [m]; Meister [m]; Champion [m]; Preisträger [m]
venda de atacado	comércio [n]: Großhandel [m]
vendedor de atacado	comércio - homem [n]: Großhändler [m]
vendedora	loja - mulher [n]: Verkäuferin [f]
	comércio - mulher [n]: Handelsvertreterin [f]
	vestimenta - mulher [n]: Inhaberin [f] eines Geschäfts [n] für Herrenartikel [p]
	pessoa - mulher [n]: Verkäuferin [f]
veneno	geral [n]: Gift [n]
	animais [n]: Gift [n]
ventilador	geral [n]: Ventilator [m]
vento	meteorologia [n]: Wind [m]
verbal	comunicação [a]: mündlich
	acordo [a]: ungeschrieben; mündlich
	palavra [a]: mündlich; verbal
	lingüística [a]: verbal
verbo	lingüística [n]: Zeitwort [n]
verdadeiramente	dúvida [o]: wirklich
	realmente [o]: gerecht; wirklich
verde	experiência [a]: grün; unerfahren
	fruta [a]: unreif; grün
	cor [a]: grün
	cor [n]: Grün [n]
verde-garrafa	cor [a]: dunkel-grün
verdura	horticultura - legumes [n]: Blattgemüse [n]
verdureiro	comércio - homem [n]: Obst- und Gemüsehändler [m]
veredicto	decisão [n]: Urteil [n]
	direito [n]: Urteil [n]
vermute	bebidas alcoólicas [n]: Wermut [m]
versão	produto [n]: Version [f]
	derrogatório [n]: alte Geschichte [f]; olle Kamelle [f]; Aufguss [m]
	história [n]: Version [f]
	língua [n]: Übersetzung [f]
verso	literatura [n]: Verse [p]
	superfície [n]: Rückseite [f]; Kehrseite [f]
	impressão [n]: Verso [n]
vertical	matemática [a]: senkrecht; vertikal
	matemática [n]: Vertikale [f]
vespa	entomologia [n]: Wespe [f]
véspera de Natal	religião [n]: Weihnachtsabend [m]; Heiligabend [m]
vésperas	religião [n]: Vesper [f]; Abendgebet [f]
vestir	transitivo [v]: kleiden; ankleiden; anziehen
	vestimenta [v]: tragen; anziehen; ankleiden
vestir-se	intransitivo [v]: sich anziehen
vetar	recusa [v]: sein Veto einlegen gegen
	direito [v]: ablehnen; zurückweisen; verwerfen
	pessoa [v]: ausschließen
	proibir [v]: verbieten; untersagen

via	geral [n]: Weg [m] estrada [n]: Weg [m]; Gasse [f]; Pfad [m] tráfico [n]: Weg [m] direção [o]: über
viajar diariamente	ir e vir [v]: pendeln; hin und her fahren
vice-versa	geral [o]: vice versa
viciado	alcoolismo [a]: trunksüchtig; alkoholsüchtig narcóticos [a]: süchtig; drogensüchtig; abhängig narcóticos - homem [n]: Drogenabhängige [m]; Süchtige [m]; Drogensüchtige [m]; Rauschgiftsüchtige [m]
vício	moralidade [n]: Untugend [f] narcóticos [n]: Drogenabhängigkeit [f]; Süchtigkeit [f]; Sucht [f]; Abhängigkeit [f]; Gewöhnung [f] hábito [n]: Sucht [f]
viçoso	planta [a]: üppig
vida	geral [n]: Leben [n] pessoa [n]: Lebenszeit [f]
videira	botânica [n]: Weinstock [m]; Weinrebe [f]; Rankengewächs [n]; Schlingpflanze [f]
vídeo	televisão [n]: Video [n]; Videorekorder [m]; Videokassettenrekorder [m]; Bildschirm [m]
vidro	material [n]: Glas [n]
vidro colorido	arte [n]: farbiges Glas [n]; Farbglas [n]
viela	parque [n]: Allee [f]; Baumallee [f]
vigiar	geral [v]: aufpassen auf; überwachen controle [v]: jemanden im Auge behalten atenção [v]: ein wachsames Auge halten auf; im Auge behalten escolas - universidades [v]: Aufsicht führen
vigorizar	saúde [v]: kräftigen; stärken
vila	geral [n]: Dorf [n]
vinagre	culinário [n]: Essig [m]
vinagrete	culinário [n]: Essigsoße [f]
vindima	vinho - colheita [n]: Weinlese [f]; Traubenernte [f]
vindo de	origem [o]: von; stammend von
vingança	punição [n]: Rache [f]; Vergeltung [f]; Revanche [f]
vinho de Borgonha	bebidas alcoólicas [n]: Burgunder [m (trademark)]; Burgunderwein [m]
vinho de mesa	bebidas alcoólicas [n]: Tischwein [m]
vinho de resina	bebidas alcoólicas [n]: Retsina [m]
vinho do Porto	bebidas alcoólicas [n]: Port [m]; Portwein [m]
vinho espumoso	bebidas alcoólicas [n]: Schaumwein [m]
vinho frisante	bebidas alcoólicas [n]: Schaumwein [m]
violação	leis [n]: Übertretung [f]; Delikt [n]; Verstoß [m]
violentamente	comportamento [o]: wild
violento	temporal [a]: schwer discussão [a]: heftig; gewalttätig forças da natureza [a]: stürmisch vento [a]: wütend; tobend crítica [a]: schonungslos; erbarmungslos comportamento [a]: gewaltsam
vir à superfície	água [v]: an die Oberfläche kommen
virar em	tráfico [v]: einbiegen
vísceras	anatomia - zoologia [n]: Eingeweide [p]; Innereien [p] anatomia [n]: Eingeweide [p]; Innereien [p]
visor de slides	eslaides coloridos [n]: Diabetrachter [m]
visto	geral [n]: Visum [n]
vital	importância [a]: wesentlich medicina [a]: lebenswichtig; vital

vitamina	medicina [n]: Vitamin [n]
vitela	culinário [n]: Kalbfleisch [n]
vitelo	zoologia [n]: Kalb [n]
vítima	geral - homem [n]: Opfer [n]
	geral - mulher [n]: Opfer [n]
	acidente - homem [n]: Verletzte [m]
	acidente - mulher [n]: Verletzte [f]
vitória	esportes [n]: Sieg [m]
	triunfo [n]: Sieg [m]; Triumph [m]
viúva	mulher [n]: Witwe [f]
víveres	comestíveis [n]: Vorräte [p]; Proviant [m]; Esswaren [p]
vivo	geral [a]: lebhaft; lebendig; am Leben
	cômodo [a]: farbenfroh; heiter
	acidente [a]: unverletzt; unversehrt
	luz [a]: strahlend
	cor [a]: hell; heiter; lebhaft
	dinheiro [a]: bar
	arte [a]: lebensecht; naturgetreu
	pessoa [a]: lebhaft; munter; lebendig
	comportamento [a]: lebhaft; rege; munter; unbeschwert
voar	geral [v]: fliegen; herumfliegen
	areia [v]: fliegen
	pressa [v]: in Windeseile wegfahren; lossausen
	tráfico [v]: rasen; sausen; in rasendem Tempo fahren; mit Vollgas fahren; wild drauflosfahren [informal]
	movimento [v]: davonstürzen; wegeilen; hinwegeilen; rasen; stürmen; fliegen; rennen; sausen; schießen
	tempo [v]: vorbeifliegen
voar em círculos	pássaros [v]: kreisen
vocabulário	lingüística [n]: Wortschatz [m]; Vokabular [n]; Wörterverzeichnis [n]
você	geral [o]: Sie; du; ihr; dich; euch; Ihnen; sich; dir
	pron.pess. - sujeito - sing. [o]: du
	impessoal [o]: man
você mesma	pron. reflexivo - sing. - tônico [o]: selbst
	pron. reflexivo - sing. - tônico - cortesia [o]: selbst
vodca	bebidas alcoólicas [n]: Wodka [m]
vogal	lingüística [n]: Vokal [m]
volatilização	evaporação [n]: Verdampfung [f]; Eindampfung [f]; Verdunstung [f]; Abdampfen [n]
vol-au-vent	culinário [n]: Pastete [f]
voleibol	esportes [n]: Volleyball [m]
volta e meia	tempo [o]: manchmal; bisweilen
voltar-se	pessoa [v]: sich umdrehen; sich schnell umdrehen
volume	revista [n]: Jahrgang [m]
	radio - televisão [n]: Lautstärke [f]
	recipiente [n]: Kapazität [f]; Inhalt [m]
	voz [n]: Volumen [n]; Lautstärke [f]
	livros [n]: Buch [n]; Band [m]
	matemática [n]: Rauminhalt [m]; Volumen [n]
	quantidade [n]: Volumen [n]; Menge [f]; Zahl [f]
voluntária	mulher [n]: Freiwillige [f]
vomitar	mensagem [v]: herunterleiern; herunterrasseln
	medicina [v]: erbrechen; sich erbrechen; sich übergeben; kotzen [slang]
vômito	medicina [n]: Erbrechen [n]; Erbrochenes [n]; Kotze [f (informal)]
vontade louca	geral [n]: Begierde [f]; Gelüste [p]; Verlangen [n]
	desejo [n]: Verlangen [n]
	compulsão [n]: Drang [m]; Antrieb [m]; Not [f]

vôo charter	aviação [n]: Charterflug [m]
voraz	apetite [a]: unbändig; gierig
	animais [a]: gefräßig
vossa	pron. poss. - pl. - uma pessoa - cortesia [a]: Ihre
	pron. poss. - sing. - várias pessoas - cortesia [a]: Ihr; Ihre
	determinante poss. - sing. - formal [a]: Ihr; Ihre
	pron. poss. - sing. - cortesia [o]: Ihres; der Ihre; die Ihre; das Ihre
vossas	pron. poss. - pl. - várias pess. - cortesia [a]: Ihre
	pron. poss. - pl. - cortesia [o]: Ihre; die Ihren
vossos	pron. poss. - pl. - várias pess. - cortesia [a]: Ihre
	pron. poss. - pl. - cortesia [o]: Ihre; die Ihren
voz	gramática [n]: Form [f]
	influência [n]: Mitbestimmung [f]; Mitspracherecht [n]
	fisiologia [n]: Stimme [f]
vozinha	geral [n]: Oma [f (informal)]
vulgarizar	degradar [v]: verderben; herabsetzen
Welsh rarebit	culinário [n]: Käsetoast [m]
xampu	higiene [n]: Shampoo [n]
xarope	culinário [n]: Sirup [m]
xarope de bordo	bala [n]: Ahornsirup [m]
xerez	bebidas alcoólicas [n]: Sherry [m]
xerocar	fotocopiadora [v]: fotokopieren; kopieren
xícara	utensílios de cozinha [n]: Tasse [f]
xícara de chá	bebidas [n]: Tasse [f] Tee
	utensílios de cozinha [n]: Teetasse [f]
xilindró	crime [n]: Gefängnis [n]; Knast [m]
zangado	sentimento [a]: ärgerlich; böse; verärgert; zornig
zebra	zoologia [n]: Zebra [n]
zona	geral [n]: Zone [f]; Hemmnis [n]
	local [n]: Gegend [f]; Umgebung [f]
	desordem [n]: Mischmasch [m]
	aparência [n]: Chaos [n]; Schlachtfeld [n]
	objetos [n]: Wirrwarr [m]; Gewirr [n]; Durcheinander [n]; Wust [m]; Kuddelmuddel [m]; Unordnung [f]
zona de alta pressão	meteorologia [n]: Hoch [n]
zoneado	bagunçado [a]: durcheinander; in Unordnung
zonear	dividir [v]: in Zonen einteilen
	disposição [v]: ein Chaos machen aus

a.m.	Zeit [o]: a.m.; da manhã
ab und zu	allgemein [o]: ocasionalmente; esporadicamente; de vez em quando
Abbiegung	Straße [n]: virada [f]
abbrechen	trennen [v]: quebrar
	Beziehungen [v]: romper; cortar
	Verhandlung [v]: interromper; suspender
	Verhältnis [v]: romper; terminar
	Telefon [v]: cortar; interromper
	Schulen - Universitäten [v]: abandonar os estudos; desistir dos estudos
	Gegenstände [v]: romper; partir
abbrühen	kulinarisch [v]: pelar; escaldar
abdecken	Tisch [v]: tirar a mesa
	Möglichkeit [v]: incluir; cobrir
	entblößen [v]: expor; descobrir; desproteger
abdichten	Loch [v]: tampar; tapar
abdrucken	Merkmal [v]: imprimir
Abend	Periode [n]: noite [f]
Abendessen	Mahlzeit - Abend [n]: jantar [m]; ceia [f]
Abendkleid	Gesellschaftskleidung - Frau [n]: traje [m] de noite; vestido [m] de noite
	Kleidung - Frau [n]: vestido [m] de noite; vestido [m] de baile
Abendmahl	Religion - evangelisch [n]: comunhão [f]
abenteuerlich	Benehmen [a]: audacioso; imprudente; atrevido
Abenteuerlust	allgemein [n]: audácia [f]; espírito [m] aventureiro
Aberglaube	allgemein [n]: superstição [f]
abermals	wieder [o]: de novo; novamente; mais uma vez; outra vez
Abfahrt	allgemein [n]: saída [f]; partida [f]
Abfall	allgemein [n]: secessão [f]
	Haushaltsabfälle [n]: lixo [m]; despejo [m]
Abfall-	Stoff [a]: de lixo
Abfälle	Haushaltsabfälle [n]: lixo [m]; despejo [m]
abfragen	Schulen [v]: testar; examinar
abfüllen	Getränke [v]: engarrafar
Abgabelung	Straße [n]: bifurcação [f]
abholen	Gegenstände [v]: buscar; pegar; apanhar
	Person [v]: pegar
	holen [v]: buscar; trazer; apanhar
Abklatsch	Karikatur [n]: parodia [f]
ablegen	allgemein [v]: depositar
	Hut [v]: tirar
	Gegenstände [v]: descartar; jogar fora
	Kleidung [v]: tirar
Abnahme	allgemein [n]: diminuição [f]
	Medizin [n]: amputação [f]
	Verminderung [n]: redução [f]; diminuição [f]
	Verkleinerung [n]: diminuição [f]; redução [f]
abquälen (sich)	Problem [v]: enfrentar dificuldades
abreisen	Platz [v]: partir; ir-se; ir embora; deixar um lugar; se mandar [slang]
abrichten	Tiere [v]: treinar; educar; adestrar
Abrüstung	militärisch [n]: desarmamento [m]; desmobilização [f]
Abschlag	Handel [n]: desconto [m]; redução [f]; dedução [f]
Abschluss	Übereinkunft [n]: conclusão [f]
	Tätigkeit [n]: cessação [f]; término [m]; fim [m]; final [m]
	Schluss° [n]: fim [m]; conclusão [f]; final [m]
	Ablauf [n]: expiração [f]; término [m]

abschneiden	Nagel [v]: cortar; aparar
	Schwanz [v]: cortar a cauda de; cortar o rabo de
	Gartenbau [v]: podar
	Haar [v]: cortar
	kulinarisch [v]: fatiar
abschuppen	kulinarisch [v]: escamar
abseits	Sportarten - Fußball [a]: em impedimento
absengen	kulinarisch [v]: passar ligeiramente; grelhar ligeiramente
absent	Person [o]: ausente
absetzen	liefern [v]: deixar
	Job [v]: despedir; mandar embora; pôr no olho da rua [informal]; demitir
	entthronen [v]: destronar; depor; derrubar; destituir
Abspannseil	nautisch [n]: estai [m]; brandal [m] fixo; patarrás [m]
Absprung	Sportarten - Gymnastik [n]: impulso [m]
abstempeln	Dokument [v]: carimbar; timbrar
	Post [v]: carimbar; timbrar
abstempeln als	Beschreibung [v]: classificar; rotular
	Person [v]: rotular como; caracterizar como
absterben	stehen bleiben [v]: parar; deixar de funcionar; morrer
abstinent	alkoholische Getränke [a]: abstêmio
	enthaltsam [a]: moderado; comedido
Abstinenz	allgemein [n]: abstinência [f]; sobriedade [f]
	alkoholische Getränke [n]: abstinência [f]
Abstinenzler	alkoholische Getränke - Mann [n]: abstêmio [m]
Abstinenzlerin	alkoholische Getränke - Frau [n]: abstêmia [f]
abstoßen	Medizin - Transplantation [v]: rejeitar
	Ekel [v]: fazer perder o apetite; enjoar
	Gefühle [v]: repugnar; causar repugnância; causar repulsa
abstreifen	Füße [v]: limpar
Abteil	Zug [n]: compartimento [m]
Abtreibung	Medizin [n]: aborto [m] induzido
abtrocknen	Hände [v]: enxugar
Abwägung	Entscheidung [n]: consideração [f]
Abwechslung	Veränderung [n]: variedade [f]
Abwehrkräfte haben	Erkrankung [v]: resistir; combater
abwickeln	Beratung [v]: concluir; terminar
abzapfen	Tonne [v]: tirar
achten	Meinung [v]: respeitar
	Gefühle [v]: admirar; estimar; respeitar
	Person [v]: admirar; se mirar
Addiermaschine	allgemein [n]: calculadora [f]; máquina [f] de calcular
Adjektiv	Linguistik [n]: adjetivo [m]
adoptieren	Kind [v]: adotar
adressieren	Postdienst [v]: endereçar
adverbial	Linguistik [a]: adverbial
Advokatin	Recht - Frau [n]: advogada [f]; causídica [f]
Affe	Zoologie [n]: macaco [m]
afrikanisch	allgemein [a]: africano
Agentin	Beruf - Frau [n]: agente [f]; representante [f]
Agrikultur	allgemein [n]: agricultura [f]; cultivo [m] da terra
ähnlich	Ähnlichkeit [a]: parecido; similar; semelhante; comparável; análogo
	Geometrie [a]: similar; semelhante
	Richtung [a]: que avança; que se aproxima
Ahorn	Botanik - Frucht [n]: ácer [m]
Ahornsirup	Süßigkeiten [n]: xarope [m] de bordo
Ähre	Botanik [n]: espiga [f]
Akademie	Schulen - Universitäten [n]: academia [f]

akklimatisieren (sich)	Klima [v]: aclimatizar; aclimar; aclimatar
Akten	Dokumente [n]: arquivo [m]; fichário [m]
Aktenmappe	allgemein [n]: pasta [f]
Aktentasche	allgemein [n]: pasta [f] Büromaterial [n]: pasta [f]
Akteurin	Theater - Frau [n]: atriz [f]; intérprete [f]
Aktien	Gesellschaft [n]: ação [f]; título [m]; ações [fp]; títulos [mp]
Albanien	Erdkunde [n]: Albânia [f]
Ale	alkoholische Getränke [n]: cerveja [f] inglesa clara
Alkohol	alkoholische Getränke [n]: birita [f (informal)]; goró [f (slang)] Chemie [n]: álcool [m]
alkoholfreies Getränk	Getränke [n]: refresco [m]; refrigerante [m]
Alkoholgehalt	alkoholische Getränke [n]: teor [m] alcoólico; porcentagem [f] alcoólica
Alkoholiker	Alkoholismus - Mann [n]: alcoólatra [m]; alcoólico [m]; ébrio [m]; bêbado [m]; beberrão [m (informal)]; bebum [m (slang)]; beberrica [m (informal)]; pé-de-cana [m (informal; Lat. Amer.)]
alkoholisch	alkoholische Getränke [a]: destilado; alcoólico
alkoholisches Getränk	Getränke [n]: bebida [f] alcoólica
Alkoholismus	Medizin [n]: alcoolismo [m]
Alkoholtest	Alkoholismus [n]: teste [m] do bafômetro
alle	jeder [a]: todo; cada Personalpronomen - Subjekt - pl. [o]: todos; todo mundo
Allegorie	allgemein [n]: alegoria [f]
Alles	allgemein [n]: tudo [m (invariable)]
Allesfresser	Tiere [n]: onívoro [m]; animal [m] onívoro
allgemein bildend	Bildung [a]: liberal; aberto
allgemeine Wahlen	Politik [n]: eleições [fp] gerais
Allheilmittel	Lösung [n]: panacéia [f]; remédio [m] para todos os males Betrug [n]: panacéia [f]
allwissend	allgemein [a]: onisciente
Almanach	allgemein [n]: almanaque [m]
als	Bindewort [o]: quando Vergleich [o]: do que; que wie [o]: como; do mesmo modo que
als Beispiel anführen	Beispiel [v]: citar; mencionar
als Eilsache schicken	Post [v]: enviar por serviço expresso
als Mannequin arbeiten	Mode [v]: ser modelo
als Modell arbeiten	Mode [v]: ser modelo
alt	allgemein [a]: velho Brot [a]: duro; dormido; velho Geschichte [a]: antigo
Alt	Sänger [n]: contralto [m]
Alter	allgemein [n]: idade [f]; velhice [f]
Alternativ-	nicht traditionell [a]: alternativo
Aluminiumfolie	Küche [n]: papel [m] de alumínio; papel [m] laminado
am Ende	Beendigung [o]: no fim de nautisch [o]: à popa; à ré schließlich [o]: finalmente; por fim
am Leben	allgemein [a]: vivo
am meisten	intensivierendes Wort [o]: mais
Ambition	Erfolg [n]: ambição [f] Ehrgeiz [n]: ambição [f]; aspiração [f]
Ameise	Entomologie [n]: formiga [f]
Amerikaner	Völkerkunde - Mann [n]: americano [m]
amerikanisch	allgemein [a]: americano

amerikanischer Fußball	Sportarten [n]: futebol [m] americano
amerikanischer Whisky	alkoholische Getränke [n]: bourbon [m]; uísque [m] americano
Ammoniak	Chemie [n]: amônia [f]
Amt	Beschäftigung [n]: profissão [f]; ocupação [f]; emprego [m]; posto [m]; posição [f] Lage [n]: posto [m]; cargo [m]
amtlich	Verwaltung [a]: oficial
amüsieren	Unterhaltung [v]: divertir; entreter unterhalten [v]: divertir; entreter; distrair
an dieser Stelle	Platz [o]: lá; acolá; naquele lugar
Ananas	Botanik - Frucht [n]: abacaxi [m]
Ananassaft	Getränke [n]: suco [m] de abacaxi
anbauen	Feldfrüchte [v]: cultivar; plantar Gebäude [v]: reformar; fazer obras
Anbeginn	Beginn [n]: princípio [m]; origem [f]; fonte [f]; começo [m]
anbeten	Religion [v]: adorar Person [v]: adorar; idolatrar; ser louco por; ser maluco por; ser vidrado em
Anbetung	Religion [n]: culto [m]; adoração [f]
Anblick	Akt [n]: visão [f]
anbraten	kulinarisch [v]: dourar
anbräunen	kulinarisch [v]: dourar; chamuscar
anbrennen	Essen [v]: queimar lodern [v]: inflamar-se; arder em chamas; queimar
Anbruch	Beginn [n]: princípio [m]; origem [f]; fonte [f]; começo [m]
andere	bestimmendes Wort [a]: outro; outra allgemein [o]: outro Pronomen - Plural [o]: outros; outras Pronomen - Singular [o]: outro; outra
anders	ironisch [a]: diferente; extraordinário abweichend [a]: diferente; dissimilar; diverso allgemein [o]: senão; ou então; por outro lado; diferentemente Adverb [o]: de outro modo Bindewort [o]: ou então; senão; caso contrário
andeuten	Show [v]: indicar; demonstrar Vorschlag [v]: sugerir; insinuar Medizin [v]: indicar; sugerir
Androhung	Gefahr [n]: ameaça [f]
aneinander grenzen	allgemein [v]: contiguar; fazer fronteira
anerkennen	Regierung [v]: reconhecer akzeptieren [v]: aceitar; admitir offen bekennen [v]: reconhecer; declarar abertamente; admitir
anfragen	Platte [v]: pedir; fazer um pedido Genehmigung [v]: solicitar; requerer; pedir Auskunft [v]: pedir pelo correio; encomendar pelo correio fragen [v]: pedir; requisitar; solicitar
Angebot	allgemein [n]: oferta [f] Handel [n]: oferta [f]
Angebot und Nachfrage	Volkswirtschaft [n]: oferta [f] e procura [f]
Angebotspreis	Handel [n]: preço [m] inicial
angebracht	nützlich [a]: conveniente; oportuno
angebrannt	Essen [a]: queimado
angehen	Licht [v]: acender-se berühren [v]: concernir; afetar; tocar

Angelegenheit	Problem [n]: interesse [m]; preocupação [f] Sache [n]: assunto [m]; questão [m]; matéria [f] Ereignis [n]: evento [m]; acontecimento [m]
Angelika	Botanik - kulinarisch [n]: angélica [f]
Angelleine	Sportarten - Fischen [n]: linha [f]; linha [f] de pesca
angenehm finden	Situation [v]: gostar
Angesicht	Anatomie [n]: rosto [m]; face [f]
Angestellte	Büro - Mann [n]: escriturário [m]; empregado [m] de escritório Büro - Frau [n]: escriturária [f]; empregada [f] de escritório Gesellschaft - Mann [n]: empregado [m] Gesellschaft - Frau [n]: empregada [f]
angetrunken	alkoholische Getränke [a]: bêbado; embriagado; intoxicado; bebum [slang]; doidão [slang]
angleichen	Vergleich [v]: igualar; equiparar anpassen [v]: ajustar; adaptar
angrenzen	allgemein [v]: contiguar; fazer fronteira
anhalten	Dauer [v]: manter-se; continuar Wetter [v]: persistir; continuar Tätigkeit [v]: cessar; descontinuar; acabar; parar; terminar Fahrzeuge [v]: parar Automobile [v]: parar Person [v]: parar
Anis	Botanik [n]: anis [m]
Anisette	alkoholische Getränke [n]: anisete [m]; licor [m] de anis
Anisgeist	alkoholische Getränke [n]: licor [m] de anis
Anislikör	alkoholische Getränke [n]: anisete [m]; licor [m] de anis
Anissaat	Botanik - Frucht [n]: semente [f] de anis
ankämpfen	militärisch [v]: lutar; combater; batalhar
Ankaufen	Handel [n]: compra [f]; aquisição [f]
Ankerplatz	nautisch [n]: ancoradouro [m]; fundeadouro [m]
ankleben	Auskunft [v]: afixar
ankochen	kulinarisch [v]: aferventar
ankommen an	Ziel [v]: atingir; alcançar; chegar a
Ankunft	allgemein [n]: chegada [f]; vinda [f]
anlassen	Metallurgie [v]: temperar
Anlassmotor	Automobile [n]: arranque [m]; motor [m] de arranque
anliegen	allgemein [v]: contiguar
anmachen	Radio - Fernsehen [v]: ligar Licht [v]: acender; ligar
anmelden	Besucher [v]: anunciar Regeln [v]: registrar-se na entrada Automobile [v]: registrar
annähernd	Schätzung [o]: aproximadamente; mais ou menos; quase; em torno de; por volta de
Annalen	allgemein [n]: anais [mp]
annoncieren	ankündigen [v]: anunciar; tornar público; divulgar; notificar
anpassen	Grad [v]: colocar em proporção; equilibrar angleichen [v]: ajustar; adaptar
Anpassung	allgemein [n]: adaptação [f]; ajuste [m]; conformidade [f]
anraten	empfehlen [v]: avisar; aconselhar
anreden	ansprechen [v]: endereçar; dirigir-se; falar com
Anruf	Telefon [n]: chamada [f]; telefonema [m]; ligação [f]
ansammeln	anhäufen [v]: acumular; cumular; juntar; amontar
Ansässige	Mann [n]: nativo [m]; minhoca-da-terra [f (informal; Lat. Amer.)]; residente [m]; morador [m] Frau [n]: nativa [f]; minhoca-da-terra [f (informal; Lat. Amer.)]; residente [f]; moradora [f]

Anschlag	Werbung [n]: cartaz [m]; pôster [m] Tür [n]: retentor [m] de porta; encosto [m] de porta Gebäude [n]: atentado [m]
anschließen	Rohrleitungen [v]: conectar Elektrizität [v]: conectar; ligar technisch [v]: conectar; ligar angliedern [v]: filiar-se; unir-se
anschneiden	Frage [v]: levantar
Ansichtskarte	reisen [n]: cartão [m]; cartão [m] postal; postal [m]
Ansiedlung	Politik [n]: colônia [f]
anspornen	Zustimmung [v]: encorajar; apoiar; estimular Ursache [v]: incitar; estimular Arbeit [v]: estimular; incitar; encorajar Person [v]: motivar; estimular
Ansprache	formell [n]: discurso [m]
anspringen	Automobile [v]: dar partida; ligar
Anspruch erheben auf	Geld [v]: apresentar pedido de; fazer demanda de fordern [v]: exigir; reclamar
anstellen	Beschäftigung [v]: empregar; contratar; dar emprego a Gesellschaft [v]: apontar; nomear; designar
anstreichen	allgemein [v]: pintar; laquear
Anstreicherin	Anstrich - Frau [n]: pintora [f] de parede
Anstrengung	allgemein [n]: esforço [m] körperliche Tätigkeit [n]: esforço [m] allgemein [n]: dureza [f]; dificuldade [f]
Antiklimax	Literatur [n]: anticlímax [m]
Antwort	Frage [n]: resposta [f]; réplica [f] Lösung [n]: resposta [f]; solução [f]
anwachsen	Gesellschaft [v]: crescer; expandir-se
Anwältin	Recht - Frau [n]: advogada [f]; causídica [f]
Anwärterin	Gesellschaft - Frau [n]: aspirante [f]; candidata [f] Frau [n]: aspirante [f]; candidata [f]; concorrente [f]
anwesend	Person [a]: presente
Anzeige	geschriebene Ankündigung [n]: nota [f]; anúncio [m] Zeitung [n]: anúncio [m]
anzünden	Zigarette [v]: acender Kamin [v]: acender; pôr fogo em
Aperitif	alkoholische Getränke [n]: aperitivo [m]
Apfel	Botanik - Frucht [n]: maçã [f]
Apfelbeignet	kulinarisch [n]: bolinho [m] de maçã
Apfelkuchen	kulinarisch [n]: torta [f] de maçã
Apfelmus	kulinarisch [n]: purê [m] de maçã
Apfelsaft	Getränke [n]: suco [m] de maçã
Apfelsine	Botanik - Frucht [n]: laranja [f]
Apfeltasche	kulinarisch [n]: pastel [m] de maçã
Apfelwein	alkoholische Getränke [n]: sidra [f]
Apostel	Religion [n]: apóstolo [m]
Apostroph	Linguistik [n]: apóstrofo [m]
Apotheke	Laden [n]: farmácia [f]; drogaria [f]
Apotheker	Beruf - Mann [n]: farmacêutico [m]; boticário [m (arch.)]
Appartement	Gebäude [n]: apartamento [m]
Appetit	allgemein [n]: apetite [m]
Appetithappen	kulinarisch [n]: aperitivo [m]; hors d'ouvre [m]; entrada [f]
applaudieren	Zustimmung [v]: aplaudir
Aprikose	Botanik - Frucht [n]: abricó [m]
arbeiten	allgemein [v]: trabalhar Arbeit [v]: trabalhar; laborar

Arbeitgeberin	Gesellschaft - Frau [n]: empregadora [f]; patroa [f]
Arbeitnehmerin	Gesellschaft - Frau [n]: empregada [f]
Arbeitskraft	Job - Mann [n]: trabalhador [m]; operário [m]
	Job - Frau [n]: trabalhadora [f]; operária [f]
	Leute [n]: proletariado [m]
Architekt	Beruf - Mann [n]: arquiteto [m]
archivieren	Dokument [v]: arquivar
arg	Grad [a]: grande; crasso; grosseiro
	Grad [o]: muito; seriamente; gravemente; severamente
	schwer [o]: profundamente; imensamente; extremamente
Argument	allgemein [n]: argumento [m]
argumentieren	Diskussion [v]: argumentar; discutir
Arithmetik	Mathematik [n]: aritmética [f]
Arktis	Erdkunde [n]: Ártico [m]; Polo [m] Norte
Armee	militärisch [n]: exército [m]
Ärmel	Kleidung [n]: manga [f]
Armen	Leute [n]: pobres [mp]; gente [f] pobre; pés-rapados [mp (informal)]
ärmlich	Äußere [a]: pobre; andrajoso; maltrapilho
	Haus [a]: pobre; decadente; deteriorado
	Person [a]: indigente; miserável
	Äußere [o]: pobremente; andrajosamente
Aroma	riechen [n]: aroma [m]
arrangieren	Leistung [v]: arranjar; dar um jeito
	Beratung [v]: combinar; organizar
Arsen	Chemie [n]: arsênico [m]
Art	Kategorie [n]: tipo [m]; gênero [m]; sorte [f]; espécie [f]
	Gruppe [n]: espécie [m]; tipo [m]
	Gebrauch [n]: modo [m]; maneira [f]; jeito [m]
	Waren [n]: tipo [m]; modelo [m]
	Zoologie [n]: espécie [f]
	Weise [n]: maneira [f]; modo [m]; jeito [m]; estilo [m]
Artikel	Zeitung [n]: item [m]; artigo [m]; reportagem [f]
	Gegenstände [n]: item [m]
	Linguistik [n]: artigo [m]
artikulieren	Wörter [v]: articular; pronunciar
Artischocke	Botanik [n]: alcachofra [f]
Arznei	Apotheke [n]: medicação [f]; remédio [m]; julepo [m]
Arzt	Medizin - Mann [n]: médico [m]; doutor [m]
Ärztin	Medizin - Frau [n]: médica [f]; doutora [f] em medicina; doutora [f]
ärztlich	Medizin [a]: médico
Aschenbecher	allgemein [n]: cinzeiro [m]
Asien	Erdkunde [n]: Ásia [f]
Aspik	kulinarisch [n]: aspic [m]; gelatina [f]
Assistenzärztin	Medizin - Frau [n]: médica [f] residente; residente [f]
Ast	Baum [n]: galho [m]; ramo [m]
Astronaut	Raumfahrt - Mann [n]: astronauta [m]
Atheist	Ideologie - Mann [n]: ateu [m]
Athlet	Sportarten - Mann [n]: atleta [m]
Athletin	Sportarten - Frau [n]: atleta [f]
Attacke	allgemein [n]: ataque [m]
	Angriff [n]: ataque [m]; assalto [m]
Attentat	Gebäude [n]: atentado [m]
	Missetat [n]: tentativa [f] de assassinato; tentativa [f] de homicídio

attraktiv	Angebot [a]: atraente Aufmerksamkeit [a]: cativante; interessante; atraente Person [a]: bonito; atraente; cativante; charmoso; gostoso [informal; Lat. Amer.] anziehend [a]: atraente; agradável; encantador sexy [a]: sexy; sensual; atraente
au gratin	kulinarisch [a]: gratinado
Aubergine	Gartenbau - Gemüse [n]: berinjela [f]
auch	ebenfalls [o]: também; ademais; além de
Audienz	Beratung [n]: audiência [f]
auf die Pauke hauen	Feiern [v]: celebrar; comemorar
auf Grund	Grund [o]: devido a
auf gut Glück	raten [a]: no escuro Akt [o]: ao acaso
auf sich nehmen	Verantwortung [v]: assumir; encarregar-se
auf solche Art und Weise	Weise [o]: assim; e assim; de forma que
aufblicken	Richtung [v]: olhar para cima
aufbrausender Charakter	Charakter [n]: gênio [m] ruim; pavio [m] curto [c]
aufeinander treffen	Straßen [v]: encontrar-se; cruzar-se
aufessen	Bericht [v]: engolir [informal]; aceitar Essen [v]: acabar; terminar Essen [o]: comer
aufführen	allgemein [v]: citar; dar o nome de Detail [v]: enumerar; especificar; citar um por um Theater [v]: montar; encenar; representar
Aufgeben	allgemein [n]: abandono [m]; desistência [f]
aufgießen	kulinarisch [v]: colocar em infusão; infundir
aufglühen und würzen	alkoholische Getränke [v]: ferventar com especiarias
aufhalten	Beendigung [v]: deter; conter Verzögerung [v]: retardar; deter Tätigkeit [v]: deter; atrasar Verkehr [v]: reter; segurar Zeit [v]: atrasar Person [v]: parar; deter
Aufhören	allgemein [n]: desuso [m]
aufklaren	Himmel [v]: clarear
aufknöpfen	Knopf [v]: desabotoar; abrir Kleidung [v]: desabotoar; soltar; abrir; desafivelar
aufkochen	kulinarisch [v]: aferventar
Auflauf	kulinarisch [n]: suflê [m]
Aufmerksamkeit schenken	beachten [v]: considerar; ter em mente; levar em conta
Aufnahme	Begrüßung [n]: recepção [f] Kinematographie [n]: tomada [f] Fotografie [n]: exposição [f] Schulen - Universitäten [n]: inscrição [f]; matrícula [f] Physik [n]: absorção [f] Musik [n]: gravação [f]
aufpassen auf	allgemein [v]: vigiar; ficar de olho em Aufmerksamkeit [v]: prestar atenção em; ficar atento para Haus [v]: tomar conta; cuidar
Aufputschmittel	Medizin [n]: bola [f (informal)]
Aufrechterhaltung	Autorität [n]: imposição [f]

Aufregung	Erregung [n]: agitação [f]; rebuliço [m] gefühlsbetonter Zustand [n]: excitação [f]; agitação [f] Politik [n]: agitação [f]; comoção [f]; fermentação [f]; tumulto [m]; turbulência [f]
aufrichtig	Wahrheit [a]: franco; honesto Person [a]: sincero; confiável; franco; genuíno Benehmen [a]: franco; sincero; honesto; direto; aberto; justo; imparcial ehrlich [o]: de coração; sinceramente
aufs Geratewohl	raten [a]: no escuro
Aufschnitt	Essen [n]: produtos [mp] derivados de carne kulinarisch [n]: frios [mp]
Aufseherin	Arbeit - Frau [n]: supervisora [f] Gebäude - Frau [n]: zeladora [f]
Aufstieg	Verbesserung [n]: progresso [m]; avanço [m] Berg [n]: escalada [f] Besteigung [n]: ascensão [f]; subida [f]; escalada [f]
Aufstrich	Brot [n]: pasta [f]; patê [m]
auftauen	kulinarisch [v]: descongelar
Auftrag	Waren [n]: pedido [m]; encomenda [f] Job [n]: encargo [m]; tarefa [f] Politik [n]: missão [f]; encargo [m]
Auftreten	Anwesenheit [n]: ocorrência [f]; existência [f]
aufzeichnen	Tonbandgerät [v]: gravar Schriftstellerei [v]: registrar; documentar
Augenblick	Periode [n]: instante [m]; piscar [m] de olhos; abrir e fechar de olhos [m] Zeit [n]: instante [m]; momento [m]
Augenbraue	Anatomie [n]: sobrancelha [f]
augenscheinlich	scheinbar [a]: aparente; suposto offensichtlich [a]: óbvio; evidente
aus	Besitz [o]: de Ursprung [o]: de Grund [o]: por; pela; pelo Platz [o]: de Zeit [o]: de; a partir de
aus zweiter Hand	allgemein [a]: de segunda-mão; usado Auskunft [a]: de segunda mão
Ausbesserung	allgemein [n]: conserto [m] Schaden [n]: conserto [m]; reparo [m]
Ausdruck	Wörter [n]: expressão [f]; dito [m]; termo [m] Datenverarbeitung [n]: impressão [f]; impresso [m]; cópia [f] impressa Akt [n]: expressão [f] Linguistik [n]: locução [f]
Ausdruck verleihen	Meinung [v]: mostrar; exprimir
ausfragen	Untersuchung [v]: interrogar Geheimnis [v]: interrogar; fazer perguntas sobre; tentar arrancar [informal] militärisch [v]: interrogar Person [v]: interrogar; perguntar
Ausgang	allgemein [n]: saída [f] Wasser [n]: escoamento [m]
ausgeben	Geld [v]: gastar; torrar [slang] auszahlen [v]: desembolsar; pagar
ausgedacht	Bericht [a]: fictício; imaginário
ausgepumpt	körperliche Verfassung [a]: morto [informal]; esgotado; exausto

ausgesprochen	Akzent [a]: forte; marcado; pronunciado
	Quatsch [a]: puro; total; completo; absoluto; perfeito
	bemerkbar [a]: pronunciado; marcado
	Lüge [a]: absoluto; puro; deslavado; descarado
ausgesucht	Leute [a]: seleto; selecionado; cuidadosamente escolhido
Ausgleich	allgemein [n]: compromisso [m]; acordo [m]; meio-termo [m]
	Gegengewicht [n]: contrapeso [m]; contrabalanço [m]; compensação [f]
Ausguss	Küche [n]: pia [f]
aushecken	heimlich [v]: tramar; maquinar; esquematizar
	kulinarisch [v]: preparar; fazer
auskleiden	Person [v]: despir; tirar a roupa
auskommen	Budget [v]: sair-se bem; virar-se [informal]
	Schwierigkeit [v]: sair-se bem; arranjar-se bem; virar-se [informal]
	Person [v]: dar-se bem; ter afinidade
Auskunft	Tatsachen [n]: informação [f]
Ausländer	Land - Mann [n]: estrangeiro [m]; alienígena [m]; forasteiro [m]
ausländisch	Land [a]: estrangeiro
Auslassventil	Gas [n]: exaustor [m]; válvula [f] de escape
	Flüssigkeit [n]: escape [m]; válvula [f] de escape
Auslegung	Sinn [n]: interpretação [f]; explicação [f]
	Behauptung [n]: exposição [f]; explicação [f]
	Meinung [n]: entendimento [m]; interpretação [f]
	Auskunft [n]: explanação [f]; explicação [f]; elucidação [f]
	Kommentar [n]: comentário [m]; observação [f]; nota [f]; nota [f] de pé-de-página
Auslieferung	Waren [n]: entrega [f]; remessa [f]
	Recht [n]: extradição [f]
Ausnahme	allgemein [n]: exceção [f]
auspressen	Frucht [v]: espremer
	Flüssigkeit [v]: espremer
	herauspressen [v]: expulsar; expelir; empurrar para fora
Ausrauben	Missetat [n]: assalto [m]; roubo [m]
Ausrede	Lüge [n]: desculpa [f]; pretexto [m]
ausreichend	Qualität [a]: passável; aceitável
	Menge [a]: adequado; suficiente; satisfatório; bastante
	Grad [o]: adequadamente; suficientemente
	Menge [o]: muito; bastante
ausrutschen	Bewegung [v]: escorregar
ausschreiben	Quittung [v]: passar; escrever
	Bau [v]: pôr em concorrência; abrir concorrência
	Schriftstellerei [v]: escrever
Ausschuss	Gesellschaft [n]: junta [f]; conselho [m]
	Politik [n]: comissão [f]; comitê [m]
aussehen	Äußere [v]: parecer
	scheinen [v]: parecer; assemelhar-se; ser parecido
Außen-	allgemein [a]: exterior; externo
	Richtung [a]: externo; exterior
Äußere	allgemein [n]: aparência [f]
	physisch [n]: aparência [f]; aspecto [m]
äußerer	allgemein [a]: exterior; externo
außergewöhnlich	Sitzung [a]: extraordinário
	ungewöhnlich [a]: excepcional; incomum; extraordinário
	allgemein [o]: extraordinariamente
	äußerst [o]: extremamente; excessivamente
Außerirdischer	Weltraum [n]: extra-terrestre [m]; alienígena [m]
äußern	Meinung [v]: mostrar; exprimir
	Gefühle [v]: expressar; exprimir; manifestar

aussetzen	Nachrichten [v]: expor; revelar
	Kritik [v]: expor à
	Gefahr [v]: expor à
aussprechen	Wörter [v]: pronunciar; articular
ausstehend	Schuld [a]: pendente; a pagar
	Zahlung [a]: atrasado; vencido
	Handel [a]: recebível
Ausstellung	Kunst [n]: exibição [f]; exposição [f]; mostra [f]
Ausstrahlung	allgemein [n]: emissão [f]; radiação [f]
	Radio - Fernsehen [n]: transmissão [f]
aussuchen	Wahl [v]: escolher; selecionar
	Auskunft [v]: colher; escolher; selecionar
Auster	Mollusken [n]: ostra [f]
Australier	Völkerkunde - Mann [n]: australiano [m]
australisch	allgemein [a]: australiano
austrinken	allgemein [v]: beber tudo
	trinken [v]: acabar; terminar
auswählen	Kandidaten [v]: selecionar; peneirar; passar o pente fino [informal]
	Wahl [v]: escolher; selecionar
	Auskunft [v]: colher; escolher; selecionar
	Politik [v]: eleger; escolher
Auswanderin	Frau [n]: emigrante [f]
auswärtig	Politik [a]: estrangeiro
auszeichnen	Laden [v]: fixar o preço de
Auszug	Bücher [n]: citação [f]; passagem [f]
Auto fahren	Fahrzeuge [v]: dirigir; guiar
Autofahrerin	Automobile - Frau [n]: motorista [f]
autoritär	Politik [a]: autoritário
Autorität	Macht [n]: autoridade [f]
	Mann [n]: autoridade [f]; especialista [m]; perito [m]
	Frau [n]: autoridade [f]; especialista [f]; perita [f]
	Politik [n]: autoridade [f]
	Benehmen - Mann [n]: autoritário [m]; duro [m]
	Benehmen - Frau [n]: disciplinadora [f]; autoritária [f]
Avocado	Botanik - Frucht [n]: abacate [m]
Axt	Werkzeuge [n]: machado [m]
Baby	Säugling [n]: bebê [m]; neném [m]
Backbord	nautisch [n]: bombordo [m]
Backen	kulinarisch [n]: cozimento [m]
backen	kulinarisch [v]: assar; assar no forno
Bäcker	Beruf - Mann [n]: padeiro [m]
Bäckerei	Laden [n]: padaria [f]
Backfett	kulinarisch [n]: gordura [f]
Backpflaume	kulinarisch [n]: ameixa [f] seca
Backpulver	kulinarisch [n]: fermento [m] em pó
Backstein	Bau [n]: tijolo [m]
Bad	Hygiene [n]: banho [m]
	Sportarten [n]: nadada [f (Lat. Amer.)]
Badezimmer	Hygiene [n]: banheiro [m]
Bahnschranke	Bahnlinien [n]: cancela [f]; barreira [f]
Bahnstation	Bahnlinien [n]: estação [f]; estação [f] de trem
Baiser	kulinarisch [n]: merengue [m]
balancieren	Zustand [v]: equilibrar-se
Balg	Mädchen [n]: menina [f]; garota [f]; guria [f]

Ball	allgemein [n]: bola [f]
	Tanzen [n]: baile [m]; festa [f]
	Ereignis [n]: baile [m]; festa [f]
	Sportarten [n]: bola [f]
Ballaststoffe	Essen [n]: substâncias [fp] indigeríveis
Ballett	Tanzen [n]: balé [m]
Ballon	allgemein [n]: balão [m]
Banane	Botanik - Frucht [n]: banana [f]
Bananenschale	allgemein [n]: casca [f] de banana
Bandnudeln	kulinarisch [n]: tagliatelle [m]
bang	Furcht [a]: assustado; espantado; temeroso
	Gefühle [a]: receoso; ansioso; preocupado com
Bankangestellte	Bankwesen - Mann [n]: bancário [m]
	Bankwesen - Frau [n]: bancária [f]
Bankett	kulinarisch [n]: banquete [m]
Bankgeschäft	Finanzen [n]: atividade [f] bancária
Bankräuberin	Missetat - Frau [n]: ladra [f]; ladrona [f (informal)]
Bankrott machen	Gesellschaft [v]: falir; ir à falência
Bankwesen	Finanzen [n]: atividade [f] bancária
Bar	Hotel [n]: bar [m]
	alkoholische Getränke [n]: bar [m]; café [m]; botequim [m]
bar	ohne [a]: destituído de; desprovido de
	Geld [a]: vivo; em espécie
	Kauf [o]: à vista
	Zahlung [o]: em dinheiro vivo
	Geld [o]: entrada
	mangelnd [o]: desprovido de; destituído de; sem
Baracke	Schutz [n]: barraca [f]
	Haus [n]: barraco [m]
bärenstark	Gesundheit [a]: de ferro
Barkeeper	Mann [n]: garçom [m]; barman [m]
Barmann	Mann [n]: garçom [m]; barman [m]
Barrakuda	Fischkunde [n]: barracuda [f]
Bart	allgemein [n]: barba [f]
Baseball	Sportarten [n]: beisebol [m]
Basilika	Architektur [n]: basílica [f]
Basilikum	Botanik - kulinarisch [n]: basilicão [m]; manjericão [m]
Basis	allgemein [n]: base [f]
	Gebäude [n]: alicerce [m]; fundação [f]; base [f]
Basketball	Sportarten [n]: basquetebol [m]
Bauchschmerzen	Medizin [n]: dor [f] de barriga
bauen	Landwirtschaft [v]: cultivar; lavrar
	erbauen [v]: construir; erguer; edificar
Bauernhaus	Landwirtschaft [n]: sede [f] da fazenda; casa [f] de fazenda; fazenda [f]
Bauholz	Tischlerarbeit [n]: madeira [f]
	Holz [n]: árvores [fp]; floresta [f]
Baukünstlerin	Beruf - Frau [n]: arquiteta [f]
Baumdiagramm	Linguistik [n]: diagrama [m]; esquema [m]
Baumrinde	Botanik [n]: casca [f]
Baumstamm	Baum [n]: tronco [m]
Baustoff	Bau [n]: material [m]
beabsichtigen	Absicht [v]: tencionar; ter em mente; querer; ter intenção de; ter o propósito de
beängstigt	Gefühle [a]: receoso; ansioso; preocupado com
beantworten	Frage [v]: responder; replicar
Bearbeitung	allgemein [n]: adaptação [f]

beaufsichtigen	Schulen [v]: monitorar Arbeit [v]: supervisionar; inspecionar; dirigir
Beaujolais	alkoholische Getränke [n]: Beaujolais [m (trademark)]
Beben	Kälte - Angst [n]: tremor [m]; tremedeira [f] Natur [n]: tremor [m]
Becher	Behälter [n]: copo [m]; caneco [m]; caneca [f]
bechern	trinken [v]: entornar [informal]; encher a cara [informal]; embebedar-se; embriagar-se
bedauern	allgemein [v]: compadecer-se por; sentir pena de; ser solidário com o sofrimento de Gefühle [v]: sentir; lamentar-se; comiserar-se; penalizar-se; compadecer-se; solidarizar-se; deplorar; lamentar; lastimar-se; condoer-se; estar desolado
bedenklich	Zweifel [a]: duvidoso; dúbio
bedeutend	Differenz [a]: considerável; substancial; substancioso; apreciável; importante Auskunft [a]: substancial; relevante Wichtigkeit [a]: grande; importante Grad [a]: grave; sério angesehen [a]: notável; distinto; ilustre
Bedeutung	allgemein [n]: significado [m]; sentido [m] Teil [n]: participação [f]; parte [f] Sinn [n]: sentido [m]; significado [m] Wörter [n]: denotação [f] Wichtigkeit [n]: significado [m]; magnitude [f]; grandeza [f]
bedienen	Einkäufe [v]: servir; atender transitiv [v]: operar Restaurant [v]: servir; atender
Bedienung	Kundenbetreuung [n]: serviço [m] Maschine [n]: manuseio [m]; manejo [m]
Bedienungsgeld	Restaurant [n]: gorjeta [f]
Bedingung	Beschränkung [n]: condição [f]; estipulação [f]
bedrucken	Stoff [v]: imprimir
bedrückend	Gefühle [a]: de pesar; de opressão demoralisierend [a]: desencorajador; desaninador; desalentador entmutigend [a]: desencorajador; desanimador; desalentador; deprimente
Bedrückung	Gefühle [n]: opressão [f]; angústia [f] Niedergeschlagenheit [n]: abatimento [m]; desânimo [m]; falta [f] de coragem; baixo astral [m (informal)]
beduselt	alkoholische Getränke [a]: tonto; bêbado; doidão [slang]
Beefsteak	kulinarisch [n]: bife [m]
beendet	fertig [a]: acabado; terminado; feito; finalizado
beerdigen	Begräbnis [v]: enterrar; sepultar
Beere	Frucht [n]: baga [f]
Beflecken	Papier [n]: borradura [f]; borradela [f]
beflecken	Tinte [v]: borrar; manchar; enodar Erde [v]: manchar; borrar Ruf [v]: manchar; sujar bespritzen [v]: salpicar; sujar
Befriedigung	allgemein [n]: satisfação [f]
Befürworter	Theorie - Mann [n]: defensor [m] Wahl [n]: sim [m] Unterstützung - Mann [n]: defensor [m]; paladino [m] Idee - Mann [n]: defensor [m]; partidário [m] Handel [n]: promotor [m] Mann [n]: partidário [m]; defensor [m]

begehen	Missetat [v]: cometer; perpetrar
begierig	allgemein [a]: ávido; entusiástico; entusiasta gefühlsbetontes Benehmen [a]: ardente; entusiasmado; apaixonado; ávido Blick [a]: ávido Gefühle [a]: desejoso; ansioso; ávido verlangend [a]: desejoso de; ansioso por; desejador de strebsam [a]: desejoso; ansioso; impaciente Blick [o]: avidamente
begießen	kulinarisch [v]: colocar em infusão; infundir
Beglaubigung	Dokument [n]: certificado [m]; atestado [m]; declaração [f] Behauptung [n]: confirmação [f]; corroboração [f] Recht [n]: autenticação [f]
begleiten	allgemein [v]: acompanhar; acompanhar
beglückwünschen	gratulieren [v]: congratular; felicitar; cumprimentar
begraben	Trümmer [v]: enterrar; encobrir Begräbnis [v]: enterrar; sepultar
Begriff	Gedanke [n]: conceito [m]; noção [f]
begründet	Grund [a]: válido; bom
begrüßen	Begrüßung [v]: saudar; cumprimentar; receber; dar boas vindas
Begrüßungsformel	Brief [n]: forma [f] de tratamento
begutachten	Meinung [v]: julgar; considerar; achar
Bei	allgemein [n]: bei [m]
bei der Ankunft bereitstehen	Ankunft [v]: encontrar; estar lá no momento da chegada de
bei vollem Bewusstsein	Medizin [a]: consciente
beibehalten	Verkehr [v]: manter
beibringen	Zufriedenheit [v]: trazer; proporcionar Geschicklichkeit [v]: ensinar Wissen [v]: instilar; incutir; inculcar
beichten	Religion [v]: confessar
beide zusammen	beide [a]: ambos; os dois
Beifall spenden	allgemein [v]: aclamar
Beigeschmack	Ähnlichkeit [n]: sabor [m]; gosto [m] Geschmack [n]: gosto [m] esquisito
Beignet	kulinarisch [n]: fritura [f]
Beilage	kulinarisch [n]: acompanhamento [m] Anlage [n]: anexo [m]; junto [m]
Beimischung	Mischung [n]: mistura [f]; combinação [f]; composto [m]
beinhalten	mit sich bringen [v]: significar bestehen aus [v]: consistir de; constar de; ser composto de umfassen [v]: compreender; incluir; conter; abranger
beiseite	Richtung [o]: ao lado; para o lado weg [o]: à parte; de lado
Beispiel	perfektes Beispiel [n]: exemplo [m]; modelo [m]; ideal [m] allgemein [n]: arquétipo [m]; exemplo [m] perfeito Tatsache [n]: caso [m]; exemplo [m]
beistehen	helfen [v]: socorrer; ajudar
beitragen	allgemein [v]: contribuir mithelfen [v]: concorrer; contribuir; colaborar spenden [v]: doar; contribuir; colaborar
beitreten	Vereinigung [v]: afiliar-se; associar-se; tornar-se membro de; entrar de sócio para; tornar-se membro; entrar de sócio anschließen [v]: filiar-se; unir-se
beiwohnen	Beratung [v]: assistir; presenciar; estar presente

bekämpfen	körperliche Tätigkeit [v]: lutar; combater Gebrauch [v]: combater; desencorajar militärisch [v]: lutar; combater; batalhar
bekannt geben	Radio - Fernsehen [v]: divulgar; anunciar Nachrichten [v]: revelar; anunciar; tornar público
bekannt machen	ankündigen [v]: anunciar; tornar público; divulgar; notificar
bekannte Person	Mann [n]: conhecido [m] Frau [n]: conhecida [f]
Bekanntschaft	Leute [n]: relacionamento [m]
Bekehrte	Religion - Mann [n]: convertido [m]; prosélito [m]
Beklemmung	Gefühle [n]: opressão [f]; angústia [f] Medizin [n]: constrição [f]
Beleg	Recht [n]: comprovante [m]
belegtes Butterbrot	kulinarisch [n]: sanduíche [m]
Beleibtheit	Person [n]: corpulência [f] Körperfülle [n]: corpulência [f]; obesidade [f]; gordura [f]
Beleuchtung	Elektrizität [n]: luz [f]; iluminação [f]
Belgier	Völkerkunde - Mann [n]: belga [m]
belgisch	allgemein [a]: belga
Beliebtheit	allgemein [n]: popularidade [f]
Bellen	Hund [n]: latido [m]; ladrido [m]
belohnen	allgemein [v]: recompensar Anstrengung [v]: remunerar; recompensar; pagar; retribuir
Belohnung	allgemein [n]: recompensa [f] Resultat [n]: recompensa [f] Anstrengung [n]: remuneração [f]; recompensa [f]; retribuição [f] Zahlung [n]: recompensa [f]; gratificação [f]
bemerkbar sein	geistige Wahrnehmung [v]: ser evidente; ser notável; ser óbvio; ser claro
Bemerkung	Gedanke [n]: observação [f]; comentário [m] Meinung [n]: comentário [m]; observação [f]
Bemerkungen machen	allgemein [v]: comentar; dar uma opinião
bemogeln	Witz [v]: enganar; lograr; enrolar [slang; Lat. Amer.]
bemuttern	Gefühle [v]: mimar; dar uma de mamãe [informal; Lat. Amer.]
benachrichtigen	Auskunft [v]: informar; notificar
benachteiligen	allgemein [v]: prejudicar
benebelt	alkoholische Getränke [a]: tonto; bêbado; doidão [slang]
Benehmen	allgemein [n]: modos [mp]; comportamento [m] Verhalten [n]: comportamento [m]; conduta [f]; maneiras [fp]
beneiden	allgemein [v]: invejar; ter inveja de neiden [v]: invejar; ter inveja de
benoten	Prüfung [v]: corrigir
benutzen	Einfluss° [v]: usar; empregar verwenden [v]: usar; utilizar; fazer uso de
Benutzer	Mann [n]: usuário [m]
Benutzerin	Frau [n]: usuária [f]
bequem	Job [a]: fácil; mole [slang]; barbada [slang] gemütlich [a]: confortável; relaxado allgemein [o]: confortavelmente
berauschen	alkoholische Getränke [v]: intoxicar; embriagar
bereits	Zeit [o]: já
Berg	Geologie [n]: montanha [f]; monte [m] Menge [n]: monte [m]; montanha [f]
Bergarbeiter	Beruf - Mann [n]: mineiro [m]
Bericht erstatten	Missetat [v]: denunciar; informar
Berichterstatter	Journalismus - Mann [n]: repórter [m]; jornalista [m]; correspondente [m]; enviado [m]

Berliner	kulinarisch [n]: sonho [m]
bernsteinfarben	Farbe [a]: âmbar
Berühmtheit	Kinematographie - Theater [n]: estrela [f] Kino [n]: estrelato [m] Person [n]: celebridade [f]; pessoa [f] famosa Ruhm [n]: fama [f]; renome [m]; reputação [m]
Berührung	Sinneswahrnehmung [n]: tato [m]; toque [m] Akt [n]: toque [m]
besaufen (sich)	alkoholische Getränke [v]: embebedar-se; embriagar-se; ficar doidão [slang]; tomar um porre [slang]; encher a cara
beschämend	Scham [a]: vergonhoso Benehmen [a]: vergonhoso; indecoroso; inadequado
Beschreibung	Sinn [n]: quadro [m]; imagem [f] Bericht [n]: informe [m]; relatório [m]; relato [m]; descrição [f] Schilderung [n]: descrição [f]; retrato [m]; representação [f]
beschwindeln	Witz [v]: enganar; lograr; enrolar [slang; Lat. Amer.] Betrug [v]: enganar; iludir; ludibriar; trapacear; embustear; lograr; burlar
beschwipst	alkoholische Getränke [a]: alto [informal; arch.]; tonto [informal; arch.]
besetzen	Schiff [v]: tripular militärisch [v]: tomar; capturar
besetzt	Telefon [a]: ocupado Platz [a]: ocupado
Besetzung	Theater [n]: elenco [m] militärisch [n]: ocupação [f]
besinnen (sich)	Entscheidung [v]: considerar; refletir sobre
besitzen	allgemein [v]: ter; possuir
besoffen	alkoholische Getränke [a]: doidão [slang]; bebum [slang]; chapado [slang]; de porre
besondere	Beratung [a]: especial Sonder- [a]: especial; particular
besorgt	Geisteszustand [a]: nervoso; preocupado; ansioso; inquieto; apreensivo
besprechen	Problem [v]: discutir; falar sobre; debater; analisar diskutieren [v]: discutir; debater
besprengen	Landwirtschaft [v]: borrifar
besser gesagt	beziehungsweise [o]: melhor; mais precisamente; mais exatamente
Besserung	Gesundheit [n]: melhora [f]; progresso [m]; restabelecimento [m]; recuperação [f] Benehmen [n]: melhora [f]; progresso [m]
bestatten	Begräbnis [v]: enterrar; sepultar
bestehen bleiben	Regel [v]: permanecer válido; continuar em vigor
bestellen	Handel [v]: encomendar
Bestellung	Waren [n]: pedido [m]; encomenda [f] Landwirtschaft [n]: lavoura [f]; cultivo [m] da terra
besteuern	Steuern [v]: taxar; cobrar imposto sobre

bestimmt	Erklärung [a]: definido; claro; preciso; bem definido; explícito Grund [a]: certo; particular; especial Linguistik [a]: definido konkret [a]: concreto; definido gewiss° [a]: certo; seguro; indubitável beabsichtigt [a]: destinado a; fadado a vorausbestimmt [a]: destinado; fadado; predeterminado; predestinado ausersehen [a]: destinado; pré-destinado Gewissheit° [o]: certo Modifikator [o]: certo Überzeugung [o]: de fato; certamente; realmente; absolutamente; positivamente; com certeza; inegavelmente; inquestionavelmente; sem dúvida; definitivamente; asseguradamente Benehmen [o]: resolutamente; com firmeza
bestrafen	allgemein [v]: punir Recht [v]: punir
bestreichen	Butter [v]: besuntar; untar
bestreuen	kulinarisch [v]: salpicar com
Besuch	Benehmen in Gesellschaft [n]: visita [f] reisen [n]: estadia [f]; visita [f] Gesellschaft [n]: visita [f]; convidados [mp]
Besucher	Mann [n]: visita [f]; visitante [m]
besudeln	Erde [v]: sujar; manchar; enodar; borrar Ruf [v]: macular [formal]; manchar; sujar Person [v]: manchar; macular; sujar beschmutzen [v]: sujar; emporcalhar
betätigen	transitiv [v]: operar
beteuern	Antwort [v]: afirmar; confirmar
Beton	Bau [n]: concreto [m]
Betrachtungsweise	Methode [n]: abordagem [f] Problem [n]: abordagem [f]; enfoque [m]; perspectiva [f]
betreffend	bezüglich [o]: sobre; no que concerne a; com relação a; a cerca de; em respeito a
betreiben	Gesellschaft [v]: dirigir; comandar
Betreuung	Medizin [n]: assistência [f]; cuidado [m]
Betrieb	mechanisch [n]: operação [f]; funcionamento [m] Gesellschaft [n]: empresa [f]; firma [f]; companhia [f]
Betriebsanlage	Industrie [n]: fábrica [f]; indústria [f]
Betriebsleiterin	Gesellschaft - Frau [n]: diretora [f]; administradora [f]; presidenta [f]; gerente [f]
betrinken (sich)	alkoholische Getränke [v]: embebedar-se; embriagar-se; ficar doidão [slang]; tomar um porre [slang]; encher a cara
Betrogene	Betrug - Mann [n]: trouxa [m (informal)]; inocente [m] Betrug - Frau [n]: trouxa [f (informal)]; inocente [m]
betrunken	alkoholische Getränke [a]: bêbado; embriagado; intoxicado; bebum [slang]; doidão [slang] alkoholische Getränke [o]: como um bêbado; embriagadamente
Bett	Möbel [n]: cama [f]
Betteln	Armut [n]: mendicância [f]
beunruhigen	Problem [v]: preocupar; causar preocupação Gefühle [v]: agitar; perturbar; desconcertar; embaraçar; molestar; atormentar Benehmen [v]: perturbar sich kümmern [v]: preocupar-se; inquietar-se stören [v]: perturbar; transtornar; bagunçar
beunruhigt	Geisteszustand [a]: ansioso; preocupado; inquieto; apreensivo Gefühle [a]: agitado; perturbado

beurteilen	Meinung [v]: julgar; considerar; achar; classificar; avaliar
	schätzen [v]: estimar; julgar
	bewerten [v]: avaliar; julgar
Beutelmelone	Botanik - Frucht [n]: cantalupo [m]
bevor	Zeit [o]: antes que; antes de; até
bewachen	Sicherheit [v]: guardar; proteger
	militärisch [v]: ficar de guarda; fazer a guarda; guardar
bewaffnen	militärisch [v]: armar
bewältigen	Job [v]: dar conta de; dar cabo de; levar a cabo
	Gefühle [v]: dominar; controlar; conter
Beweismaterial	Recht [n]: prova [f]
Bewerber	Konkurrenz - Mann [n]: competidor [m]; rival [m]; oponente [m]; adversário [m]
	Gesellschaft - Mann [n]: aspirante [m]; candidato [m]
	Mann [n]: aspirante [m]; candidato [m]; concorrente [m]
	Religion [n]: postulante [m/f]
Bewerbung	Job [n]: pedido [m] de emprego
bewerten	Wert [v]: avaliar; estimar; apreçar; calcular
	Preis [v]: cobrar
	Steuern [v]: avaliar
	Meinung [v]: classificar; avaliar
	beurteilen [v]: avaliar; julgar
bewirten	Gast [v]: receber
Bewirtschaften	Landwirtschaft [n]: lavoura [f]; cultivo [m] da terra
Bewölkung	Meteorologie [n]: nebulosidade [f]
bewusstlos	Medizin [a]: inconsciente; sem sentidos
bezahlen	Differenz [v]: pagar
	Schuld [v]: liquidar; pagar; saldar
	Geld [v]: pagar
Bezahlung	Job [n]: salário [m]; pagamento [m]; ordenado [m (arch.)]
Bezeigung	Meinung [n]: manifestação [f]; declaração [f]
beziehen	Geld [v]: receber
Bezirk	allgemein [n]: distrito [m]
	Verwaltung [n]: município [m]
	Politik - Großbritannien [n]: município [m]; província [f]
	Politik - USA [n]: distrito [m]; município [m]
	Politik [n]: distrito [m]; comarca [f]
	Distrikt [n]: distrito [m]; região [f]
bezweifeln	im Zweifel sein über [v]: duvidar; estar em dúvida sobre
	nicht glauben [v]: desacreditar; não acreditar; não dar crédito a
Bibel	Religion [n]: Bíblia [f]
Bibliothek	Sammlung [n]: biblioteca [f]
	Gebäude [n]: biblioteca [f]
Bibliothekarin	Beruf - Frau [n]: bibliotecária [f]
biegen	Gegenstände [v]: dobrar; arquear
Biene	Entomologie [n]: abelha [f]
Bier	alkoholische Getränke [n]: cerveja [f]
Bierbauch	Körper [n]: barriga [f] de cerveja; calo [m] sexual [se]
Bierdeckel	Bier [n]: bolacha [f]; descanso [m] para copo
Bierfass	Behälter [n]: barril [m] de cerveja
Bierkrug	Bier [n]: caneco [m] de cerveja
	Behälter [n]: caneca [f] de cerveja
Bieruntersatz	Bier [n]: bolacha [f]; descanso [m] para copo
Bilanz	Buchhaltung [n]: balanço [m]

Bild	allgemein [n]: imagem [f]
	Sammlung [n]: figurinha [f (informal; Lat. Amer.)]
	Sinn [n]: imagem [f]; quadro [m]
	Fernsehen [n]: imagem [f]
	Theater [n]: quadro [m] vivo
	Gegenstände [n]: representação [f]
Bilderrahmen	Kunst [n]: moldura [f]
bildlich	Sinn [a]: figurativo; metafórico; figurado
	figurativ [o]: figurativamente; metaforicamente
Bildsäule	allgemein [n]: estátua [f]
Bildung	Schulen - Universitäten [n]: educação [f]; formação [f]; instrução [f]
	Charakter [n]: formação [f]; criação [f]
billig	Entscheidung [a]: correto; justo
	Qualität [a]: barato; inferior; ordinário; vagabundo [informal]
	Geld [a]: barato; de bom preço; de preço baixo
binär	Mathematik [a]: binário
Bindemittel	kulinarisch [n]: ingrediente [m] para engrossar molhos
Bindewort	Linguistik [n]: conjunção [f]
binnen	Zeit [o]: dentro de
Biologie	Wissenschaft [n]: biologia [f]
Birne	Botanik - Frucht [n]: pêra [f]
Bischof	Religion [n]: bispo [m]
Biskuitkuchen	kulinarisch [n]: bolo [m]; bolinho [m]; pão-de-ló [m]
Biskuitrolle	Süßigkeiten [n]: rocambole [m] de geléia
Biss	Akt [n]: mordida [f]
Bissen	Essen [n]: boquinha [f (informal)]
bisweilen	Zeit [o]: às vezes; de vez em quando; volta e meia
Bitte	Anfrage [n]: solicitação [f]; requerimento [m]
	Gesuch [n]: súplica [f]; apelo [m]; rogo [m]
bittere Schokolade	Süßigkeiten [n]: chocolate [m] amargo
bitteschön	Interjektion [o]: de nada
Blabla	Reden [n]: bobajada [f]; conversa [f] fiada; blablablá [m]; lengalenga [f]
blanchieren	kulinarisch [v]: pelar; escaldar
blanko	Dokument [a]: em branco
blasen	Atem [v]: soprar
blass	Fell [a]: branco; pálido; claro
	Farbe [a]: pálido
Blässhuhn	Ornithologie [n]: galeirão [m]; frango-d'água [m]
Blatt	Botanik [n]: folha [f]
Blättermagen	Anatomie - Zoologie [n]: terceiro estômago [m]; omaso [m]
Blätterteig	kulinarisch [n]: massa [f] folhada
Blattgemüse	Gartenbau - Gemüse [n]: verdura [f]
blau	alkoholische Getränke [a]: bêbado; embriagado; intoxicado; bebum [slang]; doidão [slang]; de porre
	Farbe [a]: azul
Blaubeere	Botanik - Frucht [n]: mirtilo [m]; arando [m]
Blei	Metalle [n]: chumbo [m]
	Stoff [n]: moldura [f] de chumbo
bleiben	allgemein [v]: ficar; permanecer
	Fortsetzung [v]: continuar a
	Dauer [v]: continuar como; permanecer
	Platz [v]: ficar; permanecer
	Menge [v]: sobrar; restar
	Zeit [v]: ficar; permanecer
	verweilen [v]: ficar; hospedar-se
Bleistiftmine	Bleistift [n]: grafite [m]

Blick	allgemein [n]: olhada [f]; olhadela [f]
	Expression [n]: olhar [m]
Blinddarmentzündung	Medizin [n]: apendicite [f]
blitzen	Licht [v]: brilhar
	Meteorologie [v]: relampejar
Blitzlicht	Fotografie [n]: flash [m]
Block	Metall [n]: bloco [m]
	Papier [n]: bloco [m] de papel; bloco [m]
	Politik [n]: bloco [m]; coligação [f]; coalizão [f]
Blockflöte	Musik - Instrumente [n]: flauta [f] doce
Bloody Mary	alkoholische Getränke [n]: Bloody Mary [f]
bloßlegen	Nachrichten [v]: expor; revelar; divulgar
	Fell [v]: abrir
	entblößen [v]: expor; descobrir; desproteger
Blumenkohl	Gartenbau - Gemüse [n]: couve-flor [f]
Bluse	Kleidung - Frau [n]: blusa [f]
Blut	Physiologie [n]: sangue [m]
Blüte	Botanik [n]: flor [f]
bluten	Medizin [v]: sangrar; perder sangue
Blutwurst	kulinarisch [n]: chouriço [m (Lat. Amer.)]
Bockbier	alkoholische Getränke [n]: cerveja [f] preta forte
Bocksbart	Botanik - kulinarisch [n]: cercefi [m]
Bockshornklee	Botanik - kulinarisch [n]: feno-grego [m]; alforva [f]
Bohne	Gartenbau - Gemüse [n]: vagem [f]
Bohnenkraut	Botanik - kulinarisch [n]: segurelha [f]
Bohrmaschine	Werkzeuge [n]: furadeira [f]
Bonbon	Süßigkeiten [n]: bombom [m]; bala [f]
Boot	nautisch [n]: bote [m]; barco [m]
Bordeaux	alkoholische Getränke [n]: Bordeaux [m (trademark)]
	Erdkunde [n]: Bordeaux [m]
Börsen-	Finanzen [a]: bolsa de valores; bolsa
bossieren	Knetmasse [v]: modelar; moldar
	Gravieren [v]: gravar em relevo
Botschaft	Idee [n]: mensagem [f]
	Politik [n]: embaixada [f]
Bouillabaisse	kulinarisch [n]: caldeirada [f]
Bouillon	kulinarisch [n]: caldo [m]
Bourbon	alkoholische Getränke [n]: bourbon [m]; uísque [m] americano
bowlen	Sportarten - Bowling [v]: jogar boliche [Lat. Amer.]
Bowling spielen	Sportarten - Bowling [v]: jogar boliche [Lat. Amer.]
Brandy	alkoholische Getränke [n]: brande [m]
Branntwein	alkoholische Getränke [n]: aguardente [f]; birita [f (informal)]
Brat-	kulinarisch [a]: assado
Braten	kulinarisch [n]: assado [m]; carne [f] para assar
braten	kulinarisch [v]: fritar; assar; assar no forno
Bratensoße	kulinarisch [n]: molho [m]
Bratfisch	kulinarisch [n]: peixe [m] para fritar
Brathähnchen	kulinarisch [n]: galeto [m]
Brathuhn	kulinarisch [n]: galeto [m]
Bratpfanne	Küchengeräte [n]: frigideira [f]; panela [f]
Bratrost	Küchengeräte [n]: grelha [f]
Bratspieß	Küchengeräte [n]: espeto [m]; espetinho [m]
brauchen	allgemein [v]: precisar; necessitar
	Notwendigkeit [v]: precisar; ter que; dever
Brauerei	allgemein [n]: cervejaria [f]; fábrica [f] de cerveja
braun	Farbe [a]: marrom

Bräune	Körper [n]: bronzeado [m]
Bräutigam	Hochzeit - Mann [n]: noivo [m]; nubente [m]
Brechbohne	kulinarisch [n]: feijão [m] verde
Brechdurchfall	Medizin [n]: cólera [m]
Brechen	allgemein [n]: ruptura [f]; fratura [f]
Brei	Essen [n]: comida [f] pesada
	kulinarisch [n]: papa [f]
breit	Größe [a]: largo; amplo
	Maße - Gewichte [a]: largo; amplo
Breitenkreis	Erdkunde [n]: paralelo [m]; paralelo [m] latitudinal
Bremsen	Fahrzeuge [n]: freagem [f]
brennen	Glühbirne [v]: estar aceso
	Auge [v]: arder
	Feuer [v]: queimar; arder; estar em fogo
	lodern [v]: inflamar-se; arder em chamas; queimar
Brennhaar	Botanik [n]: pelo [m] urticante
Bretterzaun	Bau [n]: tapume [m]
Bridge	Spiele - Karten [n]: bridge [m]
Brie	kulinarisch [n]: Brie [m (trademark)]; queijo [m] Brie
Brief	Kommunikation [n]: carta [f]; correspondência [f]
Briefchen	Botschaft [n]: nota [f]; recado [m]; bilhete [m]
Briefmarke	Post [n]: selo [m]; selo [m] postal
Briefumschlag	Post [n]: envelope [m]
Bries	kulinarisch [n]: moleja [f]
bringen	begleiten [v]: acompanhar
	Gegenstände [v]: portar; trazer
	Person [v]: trazer
brodeln lassen	kulinarisch [v]: cozinhar em fogo baixo
Brokkoli	Gartenbau - Gemüse [n]: brócolos [m]; brócolis [m]
Brombeere	Botanik - Baum [n]: pé [m] de amora-preta [f]; amoreira [f]
	Botanik - Frucht [n]: amora [f] preta
Broschüre	Werbung [n]: brochura [f]; prospecto [m]; folheto [m]
Brot	kulinarisch [n]: pão [m]
Brötchen	Essen [n]: pãozinho [m]
	kulinarisch [n]: pãozinho [m]; pão [m]
Brotkrume	kulinarisch [n]: migalha [f] de pão; farelo [m]
Brücke	Fluss° [n]: ponte [f]
	Zahnheilkunde [n]: ponte [f]
Brühe	kulinarisch [n]: caldo [m]
brühwarm	Nachrichten [a]: quente
Brunnenkresse	Gartenbau [n]: agrião [m]
Brunnenwasser	Getränke [n]: água [f] de fonte; água [f] de nascente
Brustbein	Anatomie [n]: esterno [m]
Bruststück	kulinarisch [n]: carne [f] de peito; peito [m]
Brutapparat	Ei [n]: incubadora [f]; chocadeira [f]
brüten	Ornithologie [v]: chocar
Brutkasten	Baby [n]: incubadora [f]
brutzeln	Frittieren° [v]: crepitar; estalar
	Laut [v]: chiar
Brutzeln	Laut [n]: salpico [m]; salpicar [m]
brutzeln lassen	kulinarisch [v]: cozinhar em fogo baixo
Bubble-gum	Süßigkeiten [n]: chiclete de bola [m]; chiclete [m]; goma [f] de mascar
Buchecker	Botanik - Frucht [n]: fruto [m] da faia; castanha [f] da faia
buchen	Karte [v]: reservar; marcar com antecedência
	reisen [v]: reservar; fazer reserva
Bücherei	Sammlung [n]: biblioteca [f]
	Gebäude [n]: biblioteca [f]

Buchstabe	Symbol [n]: letra [f]; caractere [m]
Buchstabierung	laut [n]: soletração [f]
Bückling	kulinarisch [n]: arenque [m] defumado
Buddhist	Religion - Mann [n]: budista [m]
buddhistisch	Religion [a]: budista
Budget	Finanzen [n]: orçamento [m] Geld [n]: orçamento [m]
Büfett	kulinarisch [n]: bufê [m]
bügeln	Kleidung [v]: passar a ferro; passar
Bulgare	Völkerkunde - Mann [n]: búlgaro [m]
Bulgarin	Völkerkunde - Frau [n]: búlgara [f]
bulgarisch	allgemein [a]: búlgaro
Bund	Schlüssel [n]: molho [m] Vereinigung [n]: liga [f] technisch [n]: anel [m] Politik [n]: união [f]; confederação [f]; aliança [f]; liga [f]
Bundesstaat	Politik [n]: estado [m]; estado [m] da federação
Bungalow	Architektur [n]: bangalô [m]
Bürgerlich	allgemein [a]: burguês
Bürgermeister	Politik - Mann [n]: prefeito [m]
Bürgschaft	Übereinkunft [n]: garantia [f] Kunst [n]: patrocínio [m]; apoio [m] Recht [n]: fiança [f]; caução [f]
Burgunder	alkoholische Getränke [n]: Borgonha [m (trademark)]; vinho [m] de Borgonha [t]
Burgunderwein	alkoholische Getränke [n]: Borgonha [m (trademark)]; vinho [m] de Borgonha [t]
Büroangestellte	Büro - Mann [n]: escriturário [m] Büro - Frau [n]: escriturária [f] Job - Mann [n]: escriturário [m]; escrevente [m] Job - Frau [n]: escriturária [f]; escrevente [f]
bürsten	Haar [v]: escovar
Bus	öffentlicher Personenverkehr [n]: ônibus [m]
Bushaltestelle	öffentlicher Personenverkehr [n]: ponto-de-ônibus [m]
Butter	kulinarisch [n]: manteiga [f]
Butterblume	Botanik [n]: ranúnculo [m]
Butterbrotpapier	allgemein [n]: papel [m] encerado; papel [m] parafinado
Butterdose	Küchengeräte [n]: mantegueira [f]
Butterfass	allgemein [n]: manteigueira [f]
Butterkaramelle	Süßigkeiten [n]: caramelo [m] de manteiga
Butterkeks	kulinarisch [n]: biscoito [m] amanteigado
Buttermilch	kulinarisch [n]: leitelho [m]
Byte	Datenverarbeitung [n]: byte [m]
Café	Restaurant [n]: lanchonete [f]
Calvados	alkoholische Getränke [n]: sidra [f]
Camembert	kulinarisch [n]: Camembert [m (trademark)]
Campagne	Handel - Politik [n]: campanha [f]
Cannabis	Drogen [n]: cânhamo [m]
Cannelloni	kulinarisch [n]: canelone [m]
Cappuccino	Getränke [n]: cappuccino [m]
Cartoon	allgemein [n]: quadrinhos [mp]; história [f] em quadrinhos; tira [f] Zeichnung [n]: caricatura [f] Kinematographie [n]: desenho [m] animado
Cashewnuss	Botanik [n]: castanha-de-cajú [f]
Cayennepfeffer	kulinarisch [n]: pimenta [f]; pimenta-de-caiena [f]
CD	Musik [n]: CD [m]; compact disc [m]; disco [m] compacto
Champagner	alkoholische Getränke [n]: champanha [m]; champanhe [m]

Champignon	Botanik - kulinarisch [n]: cogumelo [m]; champignon [m]
Champion	Kampf - Mann [n]: campeão [m]; vencedor [m]; vitorioso [m]
	Kampf - Frau [n]: campeã [f]; vencedora [f]; vitoriosa [f]
Charakterzug	Charakter [n]: traço [m]; feição [f]
Chauffeuse	Automobile - Frau [n]: motorista [f]
Cheddar	kulinarisch [n]: queijo [m] cheddar
Cheeseburger	kulinarisch [n]: cheeseburger [m]; hambúrguer [m] com queijo
Chefkoch	Küche - Mann [n]: cozinheiro-chefe [m]; chefe [m] de cozinha
Chefköchin	Küche - Frau [n]: cozinheira-chefe [f]; chefe [f] de cozinha
Chemikerin	Beruf - Frau [n]: química [f]
Chewinggum	Süßigkeiten [n]: chiclete [m]; chicle [m]; goma [f] de mascar
Chianti	alkoholische Getränke [n]: Chianti [m (trademark)]
Chili con carne	kulinarisch [n]: chilli [m] con carne
China	Erdkunde [n]: China [f]
chinesisch	allgemein [a]: chinês
Chips	kulinarisch [n]: batatas [fp] fritas
Chirurg	Medizin - Mann [n]: cirurgião [m]
Cholesterin	Medizin [n]: colesterol [m]
Chop suey	kulinarisch [n]: chop suey [m]
Chor	Lied [n]: refrão [m]
	Architektur [n]: coro [m]
	Leute [n]: coral [m]; coro [m]
	Religion [n]: coro [m]; santuário [m]
christlich	Religion [a]: cristão
Chutney	kulinarisch [n]: chutney [m]; molho [m] de fruta picante
Coca-Cola	Getränke [n]: Coca Cola [f (trademark)]; Coca [f (trademark)]
Cocktail	alkoholische Getränke [n]: coquetel [m]
Cocktailbar	Hotel [n]: bar [m]
Cocktailparty	Unterhaltung [n]: coquetel [m]
Cola	Getränke [n]: Coca Cola [f (trademark)]; Coca [f (trademark)]
Computer	Datenverarbeitung [n]: computador [m]
Copyright	allgemein [n]: direitos [mp] autorais; copirraite [m]
Cornedbeef	kulinarisch [n]: carne [f] enlatada
Cornflakes	kulinarisch [n]: flocos [mp] de milho
Couch	Möbel [n]: sofá [m]
Courage	Benehmen [n]: coragem [f]; bravura [f]; valentia [f]; ousadia [f]
Cräcker	kulinarisch [n]: biscoito [m] salgado
Croûton	kulinarisch [n]: cubinho [m] de pão torrado; croûton [m]
Curry	kulinarisch [n]: caril [m]; curry [m]; caril [m] em pó
Currypulver	kulinarisch [n]: caril [m] em pó
da	Grund [o]: porque; já que; visto que; posto que; por causa de; pois
	Platz [o]: naquelas redondezas; por lá
dagegen	allgemein [o]: todavia
dahinter	Raum [o]: do outro lado de; atrás
	Lage [o]: atrás; além de
Damaszenerpflaume	Botanik - Frucht [n]: ameixa-de-damasco [f]
Dame	allgemein [n]: senhora [f]; dama [f]
Damenfriseur	Beruf - Mann [n]: cabeleireiro [m]
Damenfriseuse	Beruf - Frau [n]: cabeleireira [f]
Damenslip	Kleidung - Frau [n]: calcinha [f]; calça [f]
dampfen	Hitze [v]: soltar vapor; vaporizar; vaporar
danach	Adverb [o]: depois; logo depois; mais tarde; logo em seguida; em seguida
	hernach [o]: de agora em diante; daqui para frente; depois disso
Däne	Völkerkunde - Mann [n]: dinamarquês [m]
Dänemark	Erdkunde [n]: Dinamarca [f]
dänisch	allgemein [a]: dinamarquês
danken	allgemein [v]: agradecer

dann	Folge [o]: então; neste caso Interjektion [o]: e então; e depois Zeit [o]: então; naquele tempo
Darbietung	Kino - Theater [n]: apresentação [f]; performance [f]
darlegen	erklären [v]: mostrar; explicar Vorschlag [v]: expor; apresentar
Darm	Anatomie [n]: intestino [m]; canal [m] intestinal; trato [m] intestinal; tubo [m] intestinal; intestinos [mp]
Darm-	Anatomie [a]: intestinal Medizin [a]: entérico; intestinal
Därme	Anatomie [n]: intestinos [mp]
Darmentleerung	Medizin [n]: defecação [f]
das	indikatives Determinativ - sing. [a]: aquele; aquela allgemein [o]: isso; isto bestimmter Artikel [o]: o; a; os; as Relativpron. - dir. Obj. - Sing. [o]: que; o qual; a qual Relativpron. - Substitut - Sing. [o]: o que; o qual; a qual Relativpron. - Objekt - Sing. [o]: que Relativpron. - Subjekt - Sing. [o]: que; o qual; a qual demonstrativ [o]: aquele; aquela Demonstrativpronomen [o]: aquele; aquela; aquilo
das Abendessen einnehmen	Mahlzeit - Abend [v]: jantar; cear
das Abendmahl empfangen	Religion - evangelisch [v]: comungar; fazer a comunhão
das Bett nass machen	Bett [v]: molhar
das Frühstück zu sich nehmen	Mahlzeit - Morgen [v]: tomar café da manhã [Lat. Amer.]
das heißt	nämlich [o]: a saber; isto é; especificamente
das Ihre	Possessivpronomen - Sing. - höfllich [o]: vosso; vossa
das Letztere	Objekte - sächlich [n]: o último [m]; este último [m]; a última [f]; esta última [f]
das meine	Possessivpronomen - sing. [o]: meu; minha
das Mittagessen einnehmen	Mahlzeit - Mittag [v]: jantar
das seine	Possessivpronomen - m. Sing. [o]: seu; sua Possessivpronomen - sing. [o]: seu; sua
das Wasser im Mund zusammenlaufen lassen	allgemein [v]: fazer a boca de alguém aguar Essen [v]: dar água na boca; ser de dar água na boca
das, was	Demonstrativpronomen [o]: o que; aquilo que
dasjenige, was	Demonstrativpronomen [o]: o que; aquilo que
Datei	Datenverarbeitung [n]: arquivo [m]
Dattel	Botanik - Frucht [n]: tâmara [f]
Dattelpflaume	Botanik - Frucht [n]: dióspiro [m]
Datum	Kalender [n]: data [f] Ereignis [n]: ano [m]; data [f]
dauern	Fortsetzung [v]: durar Zeit [v]: durar; levar
debattieren	diskutieren [v]: discutir; debater
Deckel	Flasche [n]: tampa [f]; chapinha [f] Behälter [n]: tampa [f]
definieren	Grenze [v]: delimitar; demarcar Wörter [v]: definir; dar o significado de erklären [v]: definir; especificar

definitiv	Entscheidung [a]: final; definitivo; irrevogável Recht [a]: peremptório; decisivo
dehnen (sich)	Kleidung [v]: esticar; ser elástico
deine	poss. Determ. - Pl. - eine Pers. [a]: seu; sua; teu; tua possessives Determinativ - sing. [a]: seu; sua; teu; tua Possessivpronomen - sing. [o]: seu; sua; teu; tua
deines	Possessivpronomen - sing. [o]: seu; sua; teu; tua
Deklaration	allgemein [n]: declaração [f]; proclamação [f]
Delikatesse	kulinarisch [n]: iguaria [f] fina; comida [f] fina
Delikatessen	kulinarisch [n]: comida [f] pronta
Delikatessengeschäft	Laden [n]: delicatessen [f]
dem	Relativpron. - indir. Obj. - Sing. [o]: a quem; ao qual; à qual Relativpron. - Objekt - Sing. [o]: que
Demokrat	Politik - USA - Mann [n]: democrata [m] Politik - Mann [n]: democrata [m]
Demokratin	Politik - USA - Frau [n]: democrata [f] Politik - Frau [n]: democrata [f]
Demonstrant	Politik - Mann [n]: manifestante [m]
Demonstration	Unterricht [n]: demonstração [f] Gesellschaft [n]: demonstração [f] Politik [n]: protesto [m]; manifestação [f]
den Anschein haben	scheinen [v]: parecer; assemelhar-se; ser parecido
den letzten Schliff geben	Job [v]: terminar; acabar; concluir; dar os toques finais
den Magen umdrehen	Ekel [v]: nausear; dar náuseas; revirar o estômago de
den Preis festlegen auf	Laden [v]: fixar o preço de
den Vorteil haben	Vorteil [v]: possuir; gozar
den Zustand untersuchen	Landvermessung [v]: inspecionar
denaturieren	allgemein [v]: desnaturalizar
Denkschrift	Schulen - Universitäten [n]: ensaio [m]; estudo [m]
Denkzettel	Warnung [n]: lição [f]
Departement	Verwaltung [n]: município [m]
der	indikatives Determinativ - sing. [a]: aquele; aquela bestimmter Artikel [o]: o; a; os; as Relativpron. - indir. Obj. - Sing. [o]: a quem; ao qual; à qual Relativpron. - Substitut - Sing. [o]: o que; o qual; a qual Relativpron. - Objekt - Sing. [o]: que Relativpron. - Subjekt - Sing. [o]: que; o qual; a qual demonstrativ [o]: este; esse; aquele
der Ihre	Possessivpronomen - Sing. - höfllich [o]: vosso; vossa
der meiste	Bestimmungswort - Singular [a]: mais
derart	Weise [o]: assim; e assim; de forma que Grad [o]: tão; de tal maneira; de tal modo
dermaßen	Weise [o]: assim; e assim; de forma que intensivierendes Wort [o]: tão
derweil	Dauer [o]: durante
derzeit	Zeit [o]: hoje; hoje em dia; atualmente; no presente; agora
Desaster	Katastrophe [n]: desastre [m]; cataclisma [f]; catástrofe [f]; calamidade [f]; fatalidade [f]
dessen	Relativpron. - Objekte - mask. Sing. Antezedens [o]: cujo; cuja Relativpron. - Personen - mask. Sing. Antezedens [o]: cujo; cuja
Dessert	kulinarisch [n]: sobremesa [f]
Dessertlöffel	Küchengeräte [n]: colher [f] de sobremesa
Dessin	Verzierung [n]: motivo [m]; desenho [m]; padrão [m]

destillieren	Chemie [v]: destilar
Destination	Platz [n]: destino [m]
Detektiv	Beruf - Mann [n]: detetive [m]
deutlich machen	Andeutung [v]: indicar; expressar; demonstrar
deutlich wahrnehmbar sein	Wahrnehmbarkeit [v]: fazer-se notável; aparecer; ser aparente; ser notável
deutsch	allgemein [a]: alemão
Deutschland	Erdkunde [n]: Alemanha [f]
Dezimal-	Mathematik [a]: decimal
Diabetes	Medizin [n]: diabetes [m/f]
diabetisch	Medizin [a]: diabético
Dialog	reden [n]: diálogo [m]; conversa [f]; conversação [f] Schriftstellerei [n]: diálogo [m] Gespräch [n]: conversa [f]; diálogo [m]; colóquio [m (formal)]; bate-papo [m (slang)]; prosa [f (informal)]
Diät	Essen [n]: dieta [f] Medizin [n]: dieta [f]; regime [f]
Diätetik	allgemein [n]: dietética [f]
Diätetiker	Beruf - Mann [n]: nutricionista [m]
Diätetikerin	Beruf - Frau [n]: dietista [f]; nutricionista [f]
diätisch	allgemein [a]: dietético
dich	allgemein [o]: você; tu Personalpron. - dir. Obj. - Sing. [o]: o; a; lo; la; no; na; te Reflexivpronomen - sing. [o]: se; te Pronomen - Singular [o]: si mesmo
Dichter	Dichtung - Mann [n]: poeta [m]
Dichterin	Dichtung - Frau [n]: poetisa [f]
dicke Scheibe	Essen [n]: pedaço [m]; naco [m]
dicker werden	Flüssigkeit [v]: engrossar
die	indikatives Determinativ - Pl. [a]: aqueles; aquelas indikatives Determinativ - sing. [a]: aquele; aquela bestimmter Artikel [o]: o; a; os; as Relativpron. - dir. Obj. - Pl. [o]: que; os quais Relativpron. - dir. Obj. - Sing. [o]: que; o qual; a qual Relativpronomen - Objekt - pl. [o]: que Relativpron. - Substitut - Sing. [o]: o que; o qual; a qual Relativpron. - Subjekt - Pl. [o]: que Demonstrativpronomen - Pl. [o]: estes; estas; esses; essas; aqueles; aquelas Relativpron. - Objekt - Sing. [o]: que Relativpron. - Subjekt - Sing. [o]: que; o qual; a qual demonstrativ [o]: esta; essa; aquela
die Augen heben	Richtung [v]: olhar para cima
die ihren	Possessivpronomen - f. pl. [o]: delas Possessivpronomen - m. pl. [o]: deles
die Konturen zeichnen von	Zeichnung [v]: delinear; esboçar
die meinen	Possessivpronomen - pl. [o]: meus; minhas
die meisten	allgemein [a]: a maioria Bestimmungswort - Plural [a]: muitos; muitas; a maioria Modifikator [o]: a maioria; a maior parte; quase todos
die Schule abschließen	Höhere Schule [v]: diplomar-se em nível secundário; diplomar-se em nível técnico
die Treppe hinauf	Richtung [o]: para cima; para o andar de cima
Dieb	Missetat - Mann [n]: ladrão [m]; arrombador [m]; intruso [m]

Dienst	allgemein [n]: serviço [m]
	System [n]: serviço [m]
	Arbeit [n]: serviço [m]
Dienst quittieren	Beschäftigung [v]: demitir-se
Dienstbote	Mann [n]: servo [m]; criado [m]
Dienstreise	Handel [n]: rota [f]
dies	indikatives Determinativ - sing. [a]: este; esta; esse; essa
	Demonstrativpronomen [o]: este; esta; esse; essa
diese	indikatives Determinativ - Pl. [a]: estes; estas; esses; essas
	indikatives Determinativ - sing. [a]: este; esta; esse; essa
	Demonstrativpronomen - Pl. [o]: estes; estas; esses; essas
	demonstrativ [o]: esta; essa
	Demonstrativpronomen [o]: este; esta; esse; essa
dieselbe	allgemein [a]: mesmo
	Bestimmungswort - Singular [a]: o mesmo; a mesma
	intensivierendes Wort [a]: mesmo; mesmíssimo
	Pronomen - Singular [o]: o mesmo; a mesma
dieser	indikatives Determinativ - sing. [a]: este; esta; esse; essa
	demonstrativ [o]: este; esse
	Demonstrativpronomen [o]: este; esta; esse; essa
Differenz	Mathematik [n]: diferença [f]
	Menge [n]: sortimento [m]; variedade [f]
	Abweichung [n]: desvio [m]; divergência [f]; anomalia [f]; anormalidade [f]
	Unterschied [n]: diferença [f]; desigualdade [f]
diffizil	Problem [a]: difícil; difícil de entender; complexo; intrigante
Diktat	allgemein [n]: ditado [m]
diktieren	Regel [v]: ditar; impor
	Text [v]: ditar
Dill	Botanik - kulinarisch [n]: endro [m]
Dip	kulinarisch [n]: molho [m]
Diplomat	Mann [n]: diplomata [m]; negociador [m]
	Politik - Mann [n]: enviado [m]; diplomata [m]
diplomatisch	allgemein [a]: diplomático
	Benehmen [a]: diplomático; tático; político; de estadista
Diplomingenieurin	Beruf - Frau [n]: engenheira [f]; engenheira [f] civil
dir	allgemein [o]: você; tu
	Personalpron. - indir. Obj. - Sing. [o]: lhe; te
Direktorin	Handel - Schulen - Frau [n]: diretora [f]
	Gefängnis - Frau [n]: diretora [f] do presídio
dirigieren	Musik [v]: conduzir; reger
Diskrepanz	Vergleich [n]: divergência [f]; discrepância [f]
	Widersprüchlichkeit [n]: discrepância [f]; contradição [f]
Diskutieren	Wörter [n]: discussão [f]; briga [f]; bate-boca [m (informal)]
Distanz	allgemein [n]: distância [f]
	Benehmen [n]: indiferença [f]; desapego [m]; desinteresse [m]
Distanziertheit	Benehmen [n]: distância [f]; reserva [f]; isolamento [m]; afastamento [m]
Distrikt	allgemein [n]: distrito [m]
	Gebiet [n]: distrito [m]; região [f]
Diwan	Möbel [n]: sofá [m]
Doktor	Universität - Mann [n]: doutor [m]; PhD [m]; doutor [m] em filosofia
	Universität - Frau [n]: doutora [f]; PhD [f]; doutora [f] em filosofia
	Medizin - Mann [n]: médico [m]; doutor [m]
	Medizin - Frau [n]: médica [f]; doutora [f] em medicina; doutora [f]
Dokumentarfilm	Fernsehen [n]: documentário [m]
dokumentieren	allgemein [v]: documentar
Dollar	Münzkunde [n]: dólar [m]

dolmetschen	Sprache [v]: traduzir
Dolmetscherin	Beruf - Frau [n]: intérprete [f]
Donner	Meteorologie [n]: trovão [m]
Donnern	Donner [n]: estrondo [m]; ribombo [m]
Doppelpunkt	Satzzeichen [n]: dois-pontos [mp]
Doppelsinn	allgemein [n]: ambigüidade [f]; indefinição [f]; obscuridade [f]
	abwertend [n]: expressão [f] ambígua
doppelt	aus zwei Teilen [a]: duplo
	Gebrauch [a]: duplo
	Anzahl [a]: dobro; duas vezes
	allgemein [o]: dobrado
Doppelte	Anzahl [n]: dobro [m]
doppeltes Sandwich	kulinarisch [n]: sanduíche [m] duplo
Dorf	allgemein [n]: vila [f]; povoado [m]
Dorsch	Fischkunde [n]: badejo [m]
dort	Bestimmungsort [o]: lá
	Platz [o]: lá; naquele lugar; acolá
Dosenöffner	Küchengeräte [n]: abridor [m] de latas
dosieren	Apotheke [v]: dosar; dividir em doses
Dosierung	allgemein [n]: dosagem [f]
Dotter	Ei [n]: gema [f]
Dragee	Apotheke [n]: cápsula [f]
dramatisieren	Bericht [v]: exagerar; dramatizar
	Theater [v]: dramatizar
dranbleiben	Telefon [v]: ficar na linha; esperar na linha
	Tätigkeit [v]: pegar firme em [informal]; continuar trabalhando duro em
drängen auf	bestehen auf [v]: pressionar; insistir
	Forderung [v]: insistir em; ser insistente
drapieren	Raumgestaltung [v]: acortinar
drehen	Türklinke [v]: girar
	Drehung [v]: girar; rodar
	Bewegung [v]: girar em torno de; girar
	Gegenstände [v]: girar; rodar
	Medizin [v]: rodar; girar
Drehung	Bewegung [n]: volta [f]; giro [m]; rotação [f]
drillen	militärisch [v]: treinar; instruir
Drink	Getränk [n]: bebida [f]; drinque [m]
Drogensüchtige	Drogen - Mann [n]: viciado [m]; toxicômano [m]; drogado [m]
	Drogen - Frau [n]: viciada [f]; toxicômana [f]
Drohen	Einschüchterung [n]: intimidação [f]; ameaça [f]
drohende Gefahr	Gefahr [n]: ameaça [f]
dröhnen	Geräusch [v]: roncar; zumbir
	Gewehr [v]: estrondear; ribombar
	Musik [v]: desafinar
Druck ausüben	Person [v]: pressionar; forçar
du	allgemein [o]: você; tu
	Personalpronomen - Subjekt - sing. [o]: você; tu
Duckmäuser	Charakter - Mann [n]: covarde [m]; medroso [m]; marica [m (slang)]
	Charakter - Frau [n]: covarde [f]; medrosa [f]
dunkel	allgemein [a]: escuro
	Beleuchtung [a]: escuro; sombrio
	Fell [a]: moreno
	Farbe [a]: intenso; forte; sombrio
dunkel werden	Abend [v]: escurecer; anoitecer
dunkel-grün	Farbe [a]: verde-garrafa

Dunkelheit	Nacht [n]: escuro [m]; obscuridade [f]; breu [m (informal)] Farbe [n]: negritude [m] dunkle Farbe [n]: lugubridade [f]; obscuridade [f]; escuridão [f]
dunkles Fleisch	kulinarisch [n]: carne [f] vermelha
dünn	Durchmesser [a]: fino Luft [a]: rarefeito; raro Größe [a]: fino; delgado Stimme [a]: estridente Flüssigkeit [a]: aguado; ralo Körper [a]: magro; esbelto; enxuto Haar [a]: fino; ralo Kleidung [a]: leve
dünner	Luft [a]: menos denso Größe [a]: mais fino
dünner machen	Flüssigkeit [v]: diluir
dünner Pfannkuchen	kulinarisch [n]: crepe [m]
dünner werden	Haar [v]: afinar; tornar-se mais fino
Dunst	Wetter [n]: nebulosidade [f] Meteorologie [n]: neblina [f]
Dunstabzugshaube	Küchengeräte [n]: exaustor [m] de cozinha
dünsten	kulinarisch [v]: cozinhar em fogo brando; guisar
durch die Tatsache, dass	Grund [o]: porque; como conseqüência de; por causa de
durch und durch	Grad [a]: inteiro; total; completo
Durcheinander	Unordnung [n]: bagunça [f]; baderna [f]; confusão [f]; desarrumação [f]; desordem [f] Veränderung [n]: confusão [f]; bagunça [f] Gegenstände [n]: bagunça [f]; caos [m]; zona [f (slang)]; baderna [f]; desordem [f]; desarrumação [f] Tohuwabohu [n]: pandemônio [m]; tumulto [m]; bagunça [f] Verwirrung [n]: confusão [f]; desordem [f]; desorganização [f]; caos [m]; bagunça [f]; desbaratamento [m]
durcheinander	verwirrt [a]: desorientado; desnorteado Unordnung [a]: desorganizado; bagunçado Situation [a]: desorganizado; desordenado; bagunçado chaotisch [a]: caótico; desordenado; confuso in Unordnung [a]: bagunçado; desorganizado; desarrumado; zoneado [informal] Unordnung [o]: desordenadamente; a esmo; em desordem; na mais completa bagunça
Durchfall	Medizin [n]: diarréia [f]
durchgebraten	kulinarische Terminologie [a]: bem passado
durchqueren	reisen [v]: atravessar; cruzar Platz [v]: percorrer
Durchschnitts-	allgemein [a]: médio; mediano; intermediário
durchstellen	Telefon [v]: ligar; pôr na linha com; ligar com
durchtränken	durchnässen [v]: empapar; ensopar; molhar; encharcar
durchtränkt	allgemein [a]: empapado; inundado Kleidung [a]: empapado; ensopado; encharcado
durchtränkt von	Flüssigkeit [o]: embebido de; encharcado de; banhado de
dürfen	Wahrscheinlichkeit [v]: dever Erlaubnis [v]: poder Notwendigkeit [v]: dever
Dürre	Wasser [n]: seca [f]
Durst	körperliche Empfindung [n]: sede [f]
durstig	körperliche Empfindung [a]: sedento
Dusche	Badezimmer [n]: chuveiro [m]; ducha [f]

duselig	alkoholische Getränke [a]: tonto; bêbado; doidão [slang]
duseln	dösen [v]: dormitar; cochilar
Duseln	Schlaf [n]: dormida [f]; soneca [f (informal)]; cochilo [m]
Dutzend	Menge [n]: dúzia [f]
eben	Oberfläche [a]: plano; reto; nivelado; liso Lage [a]: nível Mathematik [a]: par
ebenso wenig	Adverb [o]: nem; tampouco
Edamer	kulinarisch [n]: queijo [m] edam [t]; queijo [m] de bola
Edamer Käse	kulinarisch [n]: queijo [m] edam [t]; queijo [m] de bola
edel	Aristokratie [a]: nobre Qualität [a]: fino
Edelpilzkäse	kulinarisch [n]: queijo [m] roquefort; roquefort [m]
Edelreis	Gartenbau [n]: enxerto [m]
Editor	Datenverarbeitung [n]: editor [m]
effektvoll	Methode [a]: efetivo; eficaz; eficiente
egal wie	Grad [o]: por mais ... que
Ehe	allgemein [n]: casamento [m]; matrimônio [m]
ehrenvoll erwähnen	Leistung [v]: citar; mencionar
ehrgeizig	ambitioniert [a]: ambicioso; cobiçoso
Ei	Biologie [n]: óvulo [m] kulinarisch [n]: ovo [m]
Eiche	Botanik - Baum [n]: carvalho [m]
Eichel	Botanik - Frucht [n]: glande [f]
Eidotter	Ei [n]: gema [f]
Eierbecher	Küchengeräte [n]: taça [f] para ovo
Eierschale	Ei [n]: casca [f] de ovo; casca [f]
Eieruhr	Küchengeräte [n]: ampulheta [f]
Eifersucht	Benehmen [n]: inveja [f]
eiförmig	Form [a]: oval; ovóide; oviforme; elipsoidal
eifrig bemüht	gefühlsbetontes Benehmen [a]: ardente; entusiasmado; apaixonado; ávido
Eigelb	Ei [n]: gema [f]
eigen	bestimmendes Wort [a]: próprio Kind [a]: próprio
Eigenschaftswort	Linguistik [n]: adjetivo [m]
Eigentümer	Eigentum - Mann [n]: dono [m]; proprietário [m]
eigentümlich	allgemein [a]: peculiar
Eihaut	Anatomie [n]: coifa [f]
ein anderer	allgemein [a]: um outro
ein Barbecue machen	kulinarisch [v]: assar na brasa; fazer churrasco [Lat. Amer.]
ein bisschen	Grad [o]: levemente; ligeiramente; um pouco
ein Bisschen	Menge [n]: um pouco [m]; uma pitada [f]
ein Bußgeld auferlegen	Strafe [v]: multar
ein Ende machen	Streit [v]: resolver; pôr fim em
ein gewisses	indefinites Determinativ [a]: um certo; uma certa; um tal de; uma tal de
ein Klecks	Farbe [o]: um toque de
ein Paar	Menge [n]: poucos [mp]
ein paar	Menge [o]: um par
ein Rennen fahren	Sportarten - Autorennen [v]: correr
einäschern	Begräbnis [v]: cremar; incinerar; queimar
Einberufung	militärisch [n]: recrutamento [m]; alistamento [m] compulsório; conscrição [f]

Einbildung	Bericht [n]: ficção [f]; invenção [f] Benehmen [n]: vaidade [f]; orgulho [m]; vanglória [f]; altivez [f]; gabo [m] Fantasie° [n]: fantasia [f]; imaginação [f]
Einbrecher	Missetat - Mann [n]: ladrão [m]; arrombador [m]; intruso [m]
eindicken	Flüssigkeit [v]: congelar; coagular; solidificar-se
eindosen	Essen [v]: enlatar
eine	allgemein [a]: um indefinites Determinativ [a]: um certo; uma certa; um tal de; uma tal de; alguma; uma unbestimmter Artikel [o]: um; uma Kardinalzahl [o]: um
eine bedeutende Rolle spielen	Wichtigkeit [v]: protagonizar
eine Büchse voll	Menge [n]: caixa [f]
eine Dusche nehmen	Hygiene [v]: tomar um chuveiro; tomar uma ducha; tomar uma chuveirada [Lat. Amer.]
eine Fete machen	Feiern [v]: celebrar; comemorar
eine Fülle von	Menge [o]: uma abundância de; um excesso de; uma fartura de
eine ganze Menge	allgemein [a]: um grande número de Menge [a]: muito; bastante; muitos; um batalhão de [informal]
eine Geldstrafe auferlegen	Strafe [v]: multar Verkehr [v]: multar
eine gewisse	indefinites Determinativ [a]: um certo; uma certa; um tal de; uma tal de
eine hohe Punktzahl erzielen	Quiz [v]: obter bom resultado; sair-se bem
eine Kaution hinterlegen	Recht [v]: fazer um depósito
eine Kreuzfahrt machen	nautisch [v]: fazer um cruzeiro
eine Menge	Menge [o]: um monte de
eine Rezension schreiben	Schriftstellerei [v]: criticar
eine Verstopfung beseitigen	Rohrleitung [v]: desobstruir; desentupir
eine Vollmacht geben	Dokument [v]: autorizar por procuração
eine Vorstellung geben von	Theater [v]: representar
einen Fußtritt geben	Bewegung [v]: chutar
einen Kompromiss eingehen	Übereinkunft [v]: chegar a um acordo; fazer um acordo
einen Striptease vorführen	Unterhaltung [v]: despir-se
einen Tunnel graben unter	Fluss° [v]: construir um túnel sob
einen Umweg machen	Verkehr [v]: desviar; fazer um desvio
einen Vorrat anlegen	Reserve [v]: fazer provisão de; prover-se de; aprovisionar-se de
einen Vorrat anlegen an	Vorrat [v]: abastecer-se de; aprovisionar-se de
einen Vorrat haben	Vorrat [v]: estocar; ter um estoque de
einer	allgemein [a]: um ou outro; um dos dois; qualquer um Indefinitpronomen - Negationen [o]: ninguém Indefinitpronomen - Fragewörter [o]: alguém Kardinalzahl [o]: um
einer von beiden	allgemein [a]: um ou outro; um dos dois; qualquer um

einfach	allgemein [a]: simples; despretensioso
	Karte [a]: de ida
	Erklärung [a]: simples; clara; descomplicada
	unkompliziert [a]: direto; claro; simples
	Essen [a]: simples; puro
	Kleidung [a]: sóbrio; simples
	Person [a]: simples; pouco sofisticado; natural
	Benehmen [a]: simples; mero
	nur [a]: puro; mero; simples
	simpel [a]: fácil; simples; elementar
	Lebensumstände [o]: austero; com austeridade
	intensivierendes Wort [o]: simplesmente; absolutamente
	Behauptung [o]: com simplicidade; de maneira simples
	Grad [o]: simplesmente; claramente
	leicht [o]: facilmente; sem dificuldade; sem esforço
einfädeln	Nadel [v]: enfiar
einfallen in	militärisch [v]: invadir
einfassen	Diamant [v]: engastar
einfetten	allgemein [v]: untar
Einfluss	allgemein [n]: influência [f]
	Politik [n]: poder [m]; influência [f]
einfrieden	Eigentum [v]: cercar; delimitar
einfügen	Text [v]: inserir; incluir
	etwas anbringen [v]: mencionar; citar; colocar em questão
einführen	allgemein [v]: introduzir; trazer para
	Beginn [v]: iniciar; implementar
	Periode [v]: inaugurar
	Handel [v]: importar
	etwas anbringen [v]: mencionar; citar; colocar em questão
Einführung	allgemein [n]: introdução [f]
	Beginn [n]: inauguração [f]
	Buch [n]: introdução [f]
	Wissen [n]: infusão [f]; infuso [m]
	Subjekt [n]: introdução [f]
eingefriedete Fläche	Gelände [n]: área [f] fechada
eingefroren	nautisch [a]: preso no gelo
eingehender	Auskunft [a]: mais específico; mais detalhado
eingelegt	allgemein [a]: incrustado
	kulinarisch [a]: em conserva
eingemacht	kulinarisch [a]: em pasta; em conserva
Eingemachte	kulinarisch [n]: compota [f]
Eingeständnis	Schuldbewusstsein° [n]: confissão [f]; reconhecimento [m]
eingetopft	kulinarisch [a]: em pasta; em conserva
Eingeweide	Anatomie - Zoologie [n]: entranhas [fp]; vísceras [fp]; tripas [fp]
	Anatomie [n]: vísceras [fp]; intestinos [mp]; tripas [fp (informal)]
	kulinarisch [n]: entranhas [fp]; tripas [fp]
einheimisch	Land [a]: interno; doméstico; nacional
	Person [a]: nativo; indígena
einheimische Produkte	Gartenbau [n]: produção [f] caseira; produtos [mp] de horta caseira
Einheit	allgemein [n]: unidade [f]
	Teil [n]: unidade [f]
	Ganze [n]: todo [m]; unidade [f]
einige Spritzer	Menge [n]: algumas gotas [fp]
einige Tropfen	Menge [n]: algumas gotas [fp]
einigermaßen	Grad [o]: bem; bastante; meio; muito; até um certo grau; até um certo ponto

Einkäufe	allgemein [n]: compras [fp]
Einkaufen	allgemein [n]: compras [fp]
einkaufen	allgemein [v]: fazer compras
	Lagerung [v]: aprovisionar-se de
	Handel [v]: aprovisionar-se
Einkäuferin	Handel - Frau [n]: compradora [f]
Einkaufsorgie	Einkäufe [n]: febre [f] de consumo
Einkaufspreis	allgemein [n]: preço [m] original
	Preis [n]: preço [m] de atacado
einklemmen	Gewicht [v]: imprensar; espremer
einladen	Gast [v]: convidar; chamar
	Einladung [v]: convidar; pagar
	Geschenk [v]: presentear; fazer um agrado a
einlegen	Haar [v]: pentear
	kulinarisch [v]: marinar
einmal	Vergangenheit [o]: outrora; antes
	Anzahl [o]: uma vez
	Zukunft [o]: um dia; algum dia; alguma vez
	Menge [o]: uma vez
einmalig gut	Qualität [a]: superlativo; da mais alta qualidade
Einmischung	Streit [n]: interferência [f]; intrusão [f]
	Diskussion [n]: interferência [f]; intromissão [f]
	Benehmen [n]: interferência [f]; intromissão [f]
einordnen	Klassifikation [v]: arrumar; classificar; organizar; sistematizar; ordenar; dispor; agrupar
	Einordnung [v]: alinhar; colocar em ordem
Einpökeln	kulinarisch [n]: salga [f]; salgação [f]; salgadura [f]
einpökeln	kulinarisch [v]: salmourar
einquetschen	Gewicht [v]: imprensar; espremer
einrichten	allgemein [v]: organizar
	Beratung [v]: combinar; organizar
	Möbel [v]: mobiliar
	einstellen [v]: ajustar; regular; afinar
einrollen	Segel [v]: recolher; enrolar
Eins	Kardinalzahl [n]: um [m]; uma [f]
einsam	Platz [a]: longe; isolado; remoto
	Gefühle [a]: solitário; só
	Person [a]: solitário; só
	allein [a]: só; sozinho
einsaugen	bildlich [v]: comer com os olhos
einschätzen	Meinung [v]: classificar; avaliar
einschenken	Getränke [v]: servir
einseifen	allgemein [v]: ensaboar
	Körperpflege [v]: ensaboar; espumar
Einselement	Mathematik [n]: unidade [f]
Einsperrung	Strafe [n]: reclusão [f]; confinamento [m]; encarceramento [m]
Einspruch	allgemein [n]: protesto [m]
	Grund [n]: objeção [f]
	Recht [n]: objeção [f]; advertência [f]
einstecken	Kritik [v]: suportar
	hineinbringen [v]: introduzir; inserir
einstellen	Motor [v]: regular; ajustar
	Herstellung [v]: interromper; descontinuar
	Optik [v]: focar
	Tätigkeit [v]: parar; interromper; abandonar; desistir de
	Recht [v]: suspender
	einrichten [v]: ajustar; regular; afinar

einstmals	Vergangenheit [o]: outrora; antes Zeit [o]: naquele tempo; naquela época; naqueles dias; então
Eintopf	kulinarisch [n]: ensopado [m]; guisado [m]
Eintreffen	allgemein [n]: chegada [f]; vinda [f]
Eintrittsgeld	Eintritt [n]: ingresso [m]; entrada [f]; preço [m] do ingresso
eintunken	allgemein [v]: molhar; embeber; empapar; ensopar
einüben	Erziehung [v]: estudar; exercitar; praticar; treinar
Einwand	Grund [n]: objeção [f]
Einwanderer	Mann [n]: imigrante [m]
Einwanderin	Frau [n]: imigrante [f]
Einwanderung	allgemein [n]: imigração [f]
einwechseln	Bankwesen [v]: descontar
einweichen	allgemein [v]: macerar Kleidung [v]: deixar de molho
Einwohner	Mann [n]: habitante [m]; morador [m]; residente [m]
einzahlen	Bankwesen [v]: depositar
Einzelhandel	Handel [n]: varejo [m]; venda [f] no varejo
Einzelhändler	Handel - Mann [n]: varejista [m]; retalhista [m]
einzeln	allgemein [a]: simples trennen [a]: individual Anzahl [a]: único; só; cada allgemein [o]: individualmente
Einzelperson	Person [n]: indivíduo [m]
Einzelrichterin für einfache Strafsachen	Recht - Frau [n]: magistrada [f]; juíza [f] de tribunal de polícia
eirund	Form [a]: oval; ovóide; oviforme; elipsoidal
Eis	Süßigkeiten [n]: sorvete [m] Wasser [n]: gelo [m]
Eis am Stiel	Süßigkeiten [n]: picolé [m]
Eis mit Früchten	Süßigkeiten [n]: tutti-frutti [m]
Eisbecher	Süßigkeiten [n]: sundae [m]
Eisbergsalat	Gartenbau - Gemüse [n]: alface [f] americana
Eisdiele	Laden [n]: sorveteria [f]
Eisen	Metalle [n]: ferro [m]
Eisenbahnschwelle	Bahnlinien [n]: dormente [m]
Eisenbahnwagen	Bahnlinien [n]: vagão [m] de passageiros
eisenhaltig	Chemie [a]: ferroso
eisern	Willenskraft [a]: de ferro Metall [a]: ferro streng [a]: duro; rígido; inflexível
eisgekühlt	Getränke [a]: gelado
eiskalt	Temperatur [a]: gelado; glacial Wetter [a]: gelado
Eiskremsoda	Süßigkeiten [n]: ice cream soda [m]; sorvete [m] batido com refrigerante
Eisschrank	allgemein [n]: geladeira [f] portátil Küchengeräte [n]: geladeira [f]; refrigerador [m]
Eistüte	Süßigkeiten [n]: sorvete [m] de casquinha [c]
Eiswasser	Getränke [n]: água [f] gelada
Eiswürfel	Getränke [n]: cubo [m] de gelo
Eitergeschwür	Medizin [n]: furúnculo [m]
Eiweiß	Biologie [n]: proteína [f] kulinarisch [n]: clara [f] de ovo; clara [f]

ekelhaft	riechen [a]: horrível; nauseante Situation [a]: desagradável; de mal gosto; repugnante; repulsivo; nojento; nauseante Gefühle [a]: desagradável; ruim; horrível Benehmen [a]: antipático; maldoso abscheulich [a]: detestável; odioso; abominável; repugnante widerlich [a]: irritante; chato [informal]
Elektrikerin	Beruf - Frau [n]: eletricista [f]
Elektrizität	allgemein [n]: eletricidade [f]
elektrostatisch	Elektrizität [a]: estático Physik [a]: eletrostático
Element	Möbel [n]: módulo [m] Elektrizität [n]: célula [f] Chemie [n]: elemento [m] Bestandteil [n]: componente [m]; parte [f]; elemento [m]
elementar	Chemie [a]: elementar rudimentär [a]: elementar; rudimentar; básico
Emission	allgemein [n]: emissão [f]
emittieren	Physik [v]: emitir; liberar; emanar
Emmentaler	kulinarisch [n]: emmental [m (trademark)]; queijo [m] emmental [t]; queijo [m] suíço
Emmentaler Käse	kulinarisch [n]: emmental [m (trademark)]; queijo [m] emmental [t]; queijo [m] suíço
emotionell	Ereignis [a]: comovente; emocionante
empfangen	Besucher [v]: receber Signal [v]: captar; receber Gast [v]: receber Radio - Fernsehen [v]: receber; captar Idee [v]: receber annehmen [v]: aceitar; receber schwanger werden [v]: ficar grávida; engravidar; conceber
empfängnisverhütend	Geburtenkontrolle [a]: anticoncepcional
Empfangschef	Beruf - Mann [n]: recepcionista [m]
Empfangszimmer	Hotel [n]: sala [f]; saleta [f]
empfehlen	Qualität [v]: recomendar anraten [v]: avisar; aconselhar anpreisen [v]: recomendar; falar bem de; indicar
Empfehlung	allgemein [n]: recomendação [f]
empfindlich	Apparat [a]: sensível Fell [a]: sensível; delicado Charakter [a]: irascível; iracundo; irritável Gefühle [a]: sensível Benehmen [a]: irritadiço; nervoso; irascível; sensível; melindroso
Empfindung	körperliche Empfindung [n]: sensibilidade [f]
empfindungslos	Medizin [a]: dormente; insensível
Empire	Politik [n]: império [m]
endgültig	Klassifikation [a]: final; último Entscheidung [a]: final; definitivo; irrevogável abschließend [a]: conclusivo; arrematador; final äußerste [a]: último; final
Endivie	Gartenbau - Gemüse [n]: endívia [f]; endiva [f]
endlos	allgemein [a]: interminável Periode [a]: interminável; infinito fortdauernd [a]: incessante; interminável unendlich [a]: eterno; infinito; perpétuo; permanente
Energie	technisch [n]: energia [f] Lebenskraft [n]: energia [f]; vitalidade [f]; vigor [m]

Engel	Religion [n]: anjo [m]; querubim [m]
Engelwurz	Botanik - kulinarisch [n]: angélica [f]
englisch	allgemein [a]: inglês
englisch gebraten	Rindfleisch [a]: mal passado
englisches Bier	alkoholische Getränke [n]: cerveja [f] inglesa clara
Enkel	allgemein [n]: neto [m]
	Familie [n]: netos [mp]
Enkelkind	allgemein [n]: neto [m]
entbehren	geben [v]: ceder; dar
	Vorrat [v]: ficar sem; privar-se de
	Person [v]: ser liberado para; ser dispensado para
entbeinen	Fleisch [v]: desossar
entbinden	Medizin [v]: fazer o parto
Ente	Ornithologie [n]: pato [m]
Entenmuschel	Mollusken [n]: craca [f]
entfalten	Talent [v]: desenvolver; apurar
entgegengesetzt	anders [a]: oposto; diferente; contrário
	Reihenfolge [a]: inverso
	Benehmen [a]: contrário
	zurückweisend [a]: reprovador; contrário
enthalten	Rauminhalt [v]: conter
	umfassen [v]: compreender; incluir; conter; abranger; incorporar; abarcar
enthüllen	Wirklichkeit [v]: revelar
	Bildsäule [v]: descobrir; inaugurar
	Nachrichten [v]: revelar; anunciar; tornar público; divulgar; propagar; publicar
	Wahrheit [v]: desvendar; descobrir; revelar
	herausbringen [v]: lançar; introduzir no mercado
enthusiastisch	gefühlsbetontes Benehmen [a]: ardente; entusiasmado; apaixonado; ávido; agitado
	gefühlsbetontes Benehmen [o]: entusiasmadamente; excitadamente
Entkerner	Küchengeräte [n]: descaroçador [m]
entkleiden	Person [v]: despir; tirar a roupa de; tirar a roupa
entkorken	Flasche [v]: desarrolhar; destampar; abrir
entlang	allgemein [o]: ao longo de; junto
Entlassungsbrief	Dokument [n]: ordem [f] de soltura
Entrecote	kulinarisch [n]: entrecote [f]; contra-filé [m]
Entsalzen	Industrie [n]: dessalinização [f]
entsalzen	Industrie [v]: dessalinizar
Entscheidung	allgemein [n]: decisão [f]
	Politik [n]: eleição [f]
	Schluss° [n]: fim [m]; conclusão [f]; final [m]
Entschluss	Schluss° [n]: fim [m]; conclusão [f]; final [m]
Entschuldigung	Grund [n]: desculpa [f]; pretexto [m]
	Recht [n]: perdão [f]
	Abbitte [n]: desculpa [f]; escusa [f]
	Vorwand [n]: desculpa [f]; pretexto [m]
	Anfrage [o]: desculpe-me
entsenden	Person [v]: despachar; enviar
entspannen	Körper [v]: relaxar
entsprechen	Beschreibung [v]: corresponder a; estar de acordo com
	Bedingung [v]: preencher; satisfazer
	Qualität [v]: adequar-se; ser apropriado para
	übereinstimmen [v]: corresponder; estar de acordo
entspringen	Fluss° [v]: nascer; originar-se
enttäuschen	allgemein [v]: desapontar
	Enttäuschung [v]: desapontar; decepcionar

entwickeln	allgemein [v]: desenvolver
	Talent [v]: desenvolver; apurar
	Muskeln [v]: desenvolver
	Fotografie [v]: revelar
	Gefühle [v]: cultivar
	werden [v]: tornar-se; fazer-se
Entwicklung	allgemein [n]: criação [f]; desenvolvimento [m]
	Wachstum [n]: crescimento [m]; desenvolvimento [m]
	Evolution [n]: evolução [f]; desenvolvimento [m]
entwurmen	Tiere [v]: matar os vermes
entziehen	chemisch [v]: extrair
	entkommen [v]: eludir; evadir; escapar
Entzündung	Medizin [n]: inflamação [f]
Epigramm	Sinngedicht [n]: epigrama [m]; dito [m] satírico
Epos	Heldengedicht [n]: épico [m]; poema [m] épico
erbittert	Schlägerei [a]: furioso; feroz
	Gefühle [a]: rancoroso
erbrechen	Medizin [v]: vomitar; botar para fora [informal]; chamar o raul [slang]
Erbrochenes	Medizin [n]: vômito [m]
Erbse	Gartenbau - Gemüse [n]: ervilha [f]
Erbsenhülse	Gartenbau - Gemüse [n]: vagem [f]
Erbsenschote	Gartenbau - Gemüse [n]: vagem [f]
Erdbeben	Naturerscheinungen [n]: terremoto [m]; tremor [m] de terra; abalo [m] sísmico
Erdbeere	Botanik - Frucht [n]: morango [m]
erden	Elektrizität [v]: fazer terra
erdichtet	Bericht [a]: fictício; imaginário
Erdkunde	Wissenschaft [n]: geografia [f]
Erdnuss	Botanik - Frucht [n]: amendoim [m]; mendubi [m]; mandubi [m]; pistache-da-terra [m]
Erdnussbutter	kulinarisch [n]: creme [m] de amendoim
Erdöl	Mineralogie [n]: petróleo [m]
Erdstoß	Naturerscheinungen [n]: terremoto [m]; tremor [m] de terra; abalo [m] sísmico
Erdung	Elektrizität [n]: terra [f]
ereignen	Ereignis [v]: acontecer; ocorrer
erfahren	geübt [a]: experiente; experimentado; prático
	geistige Wahrnehmung [v]: sentir; experimentar
	Geheimnis [v]: descobrir; desvendar
erfinderisch	Verstand [a]: esperto; inteligente; brilhante
	Person [a]: criativo; inventivo; imaginativo; engenhoso; genial
Erfolg	allgemein [n]: sucesso [m]
Erfolg haben	Leistung [v]: ter êxito; ter sucesso; funcionar; dar certo
	Erfolg [v]: fazer sucesso; ter êxito
	Person [v]: triunfar; sair-se bem; ter sucesso
	aufsteigen [v]: tornar-se popular; ficar famoso
erfolgreich	allgemein [a]: bem-sucedido
Erfordernis	Bedarf [n]: necessidade [f]; falta [f]; carência [f]
Erfrischung	allgemein [n]: refresco [m]
Erfrischungen	kulinarisch [n]: refeição [f] ligeira
Ergebung	Geisteszustand [n]: resignação [f]
erhalten	annehmen [v]: aceitar; receber
	erwerben [v]: conquistar; conseguir; adquirir; obter
erhängen	Missetat [v]: enforcar
erkennen lassen	hindeuten auf [v]: indicar; sugerir; denotar; sinalizar
Erkenntnisse	allgemein [n]: conhecimento [m]
erklimmen	Berg [v]: escalar; subir

Erkrankung	Medizin [n]: doença [f]; mal [m]; moléstia [f]
erlangen	erwerben [v]: desenvolver; adquirir; conquistar; conseguir; obter gewinnen [v]: assegurar; obter
erlauben	Erlaubnis [v]: consentir; permitir; deixar; dar permissão para Bedingung [v]: permitir; consentir ermöglichen [v]: possibilitar; tornar possível
erleben	Folge [v]: sentir; sofrer geistige Wahrnehmung [v]: sentir; experimentar
erledigt	körperliche Verfassung [a]: morto [informal]; esgotado; exausto
ermahnen	Missbilligung° [v]: admoestar [formal]; repreender zureden [v]: exortar; advertir; admoestar veementemente
ermatten	physisch [v]: esgotar; exaurir; exaustar Arbeit [v]: esgotar; cansar; exaurir Kräfte verlieren [v]: esmorecer; debilitar-se; ficar fraco; perder vitalidade; perder força
ermattet	körperliche Verfassung [a]: exausto; cansado; esgotado; abatido; acabado; arrasado [informal]; morto [informal] Person [a]: exausto; esgotado; estafado energielos [a]: fraco; desanimado; sem vida
ernähren	allgemein [v]: nutrir Familie [v]: sustentar; manter
Ernährung	allgemein [n]: alimentação [f]
Ernennung	Gesellschaft [n]: nomeação [f]; designação [f]; indicação [f]
erneut lernen	Studieren [v]: revisar; rever
Ernst	Situation [n]: gravidade [f] Wichtigkeit [n]: importância [f]; relevância [f] Grad [n]: gravidade [f] Charakter [n]: seriedade [f] Person [n]: seriedade [f]
ernstlich	schwer [a]: grave; sério Grad [o]: gravemente; seriamente
Ernte	Landwirtschaft [n]: colheita [f]; safra [f]
Erntedankfest	gesetzlicher Feiertag - USA [n]: dia [m] de Ação de Graças
Ernten	Landwirtschaft [n]: ceifa [f]; colheita [f]
ernten	Landwirtschaft [v]: colher
erobern	militärisch [v]: conquistar; vencer; dominar; subjugar; tomar; apoderar-se
Erosion	Natur [n]: erosão [f]
erpicht auf	gefühlsbetontes Benehmen [a]: ardente; entusiasmado; apaixonado; ávido Gefühle [o]: aficionado por; louco por
erprobt	allgemein [a]: experiente empirisch [a]: empírico; experimental
Erregung	Gefühl [n]: excitação [f]
Erreichen	allgemein [n]: realização [f]; conquista [f] Resultat [n]: conclusão [f]; término [m]; consumação [f]
erschaffen	allgemein [v]: criar
Erscheinungsbild	Äußere [n]: ar [m]; aspecto [m]
erschüttern	Gefühl [v]: chocar; sacudir Geisteszustand [v]: sacudir; abalar Psychiatrie [v]: traumatizar Bewegung [v]: sacudir; estremecer; fazer tremer Gefühle [v]: impressionar; chocar; abalar; mexer; estarrecer; pasmar; comover; tocar; mexer com
ersparen	allgemein [v]: poupar Schwierigkeiten [v]: poupar Geld [v]: economizar Zeit [v]: poupar; ganhar

erst	Wichtigkeit [a]: primordial; principal; essencial Ordnungszahl [o]: primeiro nur [o]: apenas; somente; meramente; simplesmente
erste	Ordnungszahl [a]: primeiro
erste Hilfe	Medizin [n]: primeiros-socorros [mp]
erstere	Möglichkeit [o]: primeiro
Ersuchen	Anfrage [n]: solicitação [f]; requerimento [m]
Ertrinken	allgemein [n]: afogamento [m]
Erwachsene	Mann [n]: adulto [m]; homem [m] feito Frau [n]: adulta [f]; mulher [f] feita
erwähnen	sagen [v]: mencionar Subjekt [v]: mencionar; tocar bemerken [v]: observar; mencionar; chamar a atenção para
erwärmen	intransitiv [v]: aquecer; esquentar
erwartet	allgemein [a]: aguardado; esperado; previsível Ereignis [a]: esperado
erwerben	Vertrauen [v]: ganhar; conquistar erlangen [v]: desenvolver; adquirir gewinnen [v]: conquistar; conseguir; adquirir; obter
Erwiderung	Frage [n]: resposta [f]; réplica [f] Antwort [n]: resposta [f] mordaz; resposta [f] ao pé da letra Recht [n]: réplica [f]
erzählen	Bericht [v]: contar; narrar; relatar; descrever
Erzbischof	Religion [n]: arcebispo [m]
Erzeugerin	Kinematographie - Frau [n]: produtora [f]
Erzeugnis	Industrie [n]: produto [m]
Erzeugung	Elektrizität [n]: geração [f]; produção [f]
erziehen	allgemein [v]: educar großziehen [v]: criar; educar
es probieren	allgemein [o]: fazer uma tentativa; tentar
es versuchen	allgemein [o]: fazer uma tentativa; tentar
Espresso	Getränke [n]: expresso [m]; café [m] expresso
essbar	Essen [a]: comestível
essbarer Pilz	Botanik - kulinarisch [n]: cogumelo [m]; champignon [m]
essen	allgemein [v]: comer Tiere [v]: comer Essen [o]: comer
Essen	Nahrungsmittel [n]: comida [f]; nutriente [m]; alimentação [f]; alimento [m]
Essen zum Mitnehmen	Mahlzeit [n]: quentinha [f (informal; Lat. Amer.)]
Essenszeit	allgemein [n]: hora [f] de comer
Esser	Mann [n]: comilão [m]
Essig	kulinarisch [n]: vinagre [m]
Essiggemüse	kulinarisch [n]: picles [m]
Essiggurke	Botanik [n]: pepininho [m] kulinarisch [n]: conserva [f]
essigsauer	Chemie [a]: acético
Essigsäure	Chemie [n]: ácido [m] acético
Essigsoße	kulinarisch [n]: vinagrete [m]
Esslöffel	Küchengeräte [n]: colher [f] de sopa
Essstäbchen	kulinarisch [n]: varetas [fp]
Esstisch	Möbel [n]: mesa [f] de jantar
Esswaren	Nahrungsmittel [n]: alimentos [mp]; víveres [mp]; provisões [fp]; comestíveis [mp]; gêneros [mp] alimentícios; comida [f]; rango [m (slang)]
Esszimmer	Haus [n]: sala [f] de jantar
Estragon	Botanik - kulinarisch [n]: estragão [m]

Etagenwohnung	Gebäude [n]: apartamento [m]
etliche	allgemein [o]: muitos; muitas pessoas; muita gente; uma multidão
Etüde	Musik [n]: estudo [m]
etwa	Schätzung [o]: aproximadamente; mais ou menos; quase; em torno de; por volta de
etwas	allgemein [a]: algum; um pouco de allgemein [o]: alguma coisa; mal; apenas Grad [o]: um pouco; meio Menge [o]: algum; um pouco de
etwas ekelhaft finden	Ekel [v]: achar nauseante; achar repugnante; achar revoltante
etwas weismachen	Betrug [v]: enganar; fazer de bobo
etwas zum Brüllen	Komödie [n]: barato [m (slang; Lat. Amer.)]
etwas zum Schreien	Witz [n]: coisa [f] divertida; barato [m (slang; Lat. Amer.)]
euch	allgemein [o]: você; tu Personalpron. - dir. Obj. - Pl. [o]: os; as; los; las; nos; nas Personalpron. - indir. Obj. - Pl. [o]: lhes; vocês Reflexivpronomen - pl. [o]: se
euere	poss. Determ. - Pl. - mehrere Pers. [a]: seus; suas; teus; tuas poss. Determ. - Sing. - mehrere Pers. [a]: seu; sua Possessivpronomen - pl. [o]: seus; suas; teus; tuas
Europa	Erdkunde [n]: Europa [f]
evaporiert	Physik [a]: evaporado; vaporizado
evaporierte Milch	Getränke [n]: leite [m] evaporado
eventuell	Möglichkeit [o]: talvez; possivelmente
Evolution	Entwicklung [n]: evolução [f]; desenvolvimento [m]
Exerzitien	Religion [n]: retiro [m]
existieren	allgemein [v]: existir Philosophie [v]: ser; existir Leute [v]: subsistir; sobreviver vorkommen [v]: existir; ocorrer; estar presente
Experiment	Test [n]: experiência [f]
Explosion	Sprengstoffe [n]: explosão [f]; detonação [f] Wut [n]: ataque [m] colérico; explosão [f] de raiva; acesso [m] de fúria
Exposition	Kunst [n]: exibição [f]; exposição [f]; mostra [f]
extrahieren	chemisch [v]: extrair Zahnheilkunde [v]: extrair; arrancar
Extrakosten	Dienst [n]: taxa [f]
Extrakt	Apotheke [n]: extrato [m] Bücher [n]: citação [f]; passagem [f] kulinarisch [n]: extrato [m]; concentrado [m]
Extrem	Grad [n]: extremo [m]
exzellent	auserlesen [a]: excelente; esplêndido; perfeito; primoroso; chocante [slang]; legal [informal]
Exzentrikerin	Frau [n]: estranha [f]; excêntrica [f]; esquisita [f]; figura [f (informal; Lat. Amer.)]
Fabrikant	allgemein [n]: fabricante [m] Handel - Mann [n]: fabricante [m]; produtor [m]
Fachfrau	Frau [n]: perita [f]; especialista [f]
fachkundig	Industrie [a]: qualificado; treinado; competente Person [a]: especialista; experto
fachmännisch	allgemein [a]: profissional Geschicklichkeit [o]: habilmente; competentemente
Fadennudeln	kulinarisch [n]: aletria [f]

Fähigkeit	allgemein [n]: talento [m] Geschicklichkeit [n]: inclinação [f]; aptidão [f]; dom [m] Begabung [n]: capacidade [f]; habilidade [f]; competência [f]; faculdade [f]; aptidão [f]
Fähre	nautisch [n]: barca [f]; balsa [f]
Fahrer	Fahrzeuge - Mann [n]: condutor [m] Automobile - Mann [n]: motorista [m]; chofer [m]
Fahrgeld	öffentlicher Personenverkehr [n]: tarifa [f]; passagem [f]
Fahrkarte	Bahnlinien [n]: passagem [f]; bilhete [m]
Fahrpreis	öffentlicher Personenverkehr [n]: tarifa [f]; passagem [f]
Fahrradklingel	Fahrrad [n]: campainha [f]; buzina [f]
Fahrspur	Verkehr [n]: pista [f]
Fahrt	Automobile [n]: passeio [m]; volta [f]; trajeto [m]; viagem [f]
Fahrzeug	allgemein [n]: veículo [m]
fällig werden	Bankwesen [v]: vencer
falten	allgemein [v]: dobrar Papier [v]: dobrar
Familie	allgemein [n]: família [f] Haushalt [n]: família [f] Leute [n]: lar [m]; família [f]
famos	auserlesen [a]: excelente; esplêndido; perfeito; primoroso; chocante [slang]; legal [informal]
Fanatiker	gefühlsbetontes Benehmen - Mann [n]: fanático [m] Person - Mann [n]: louco [m (informal)]; fanático [m]; maluco [m]
fantastisch	Grad [a]: fantástico; sensacional; chocante [slang]; fabuloso; maravilhoso; soberbo; incrível; formidável; ótimo; super [informal] gut [o]: maravilhosamente; fantasticamente
färben	Glas [v]: tingir Holz [v]: tingir Haar [v]: tingir; pintar
Fasan	Ornithologie [n]: faisão [m]
Fass	Behälter [n]: barril [m]
Fässchen	Behälter [n]: barril [m]
fassen	Rauminhalt [v]: conter Gegenstand [v]: alcançar Idee [v]: conceituar Leute [v]: ter espaço para; ter capacidade para Gegenstände [v]: agarrar; pegar
Fasten	Religion [n]: jejum [m]
faule Stelle	Frucht [n]: putrefação [f]
fehlen	Abwesenheit [v]: carecer de; não ter; estar sem; sentir falta de; notar a falta de Fehlen [v]: faltar; estar faltando Wörter [v]: faltar Problem [v]: estar errado; ser o problema
Fehlschlag	allgemein [n]: fracasso [m] Fiasko [n]: fiasco [m]; fracasso [m]; insucesso [m]
Feiern	allgemein [n]: celebração [f]
Feiertag	allgemein [n]: feriado [m] Feiern [n]: feriado [m]
Feige	Botanik - Frucht [n]: figo [m]
feige	Person [a]: covarde; frouxo [informal]
Feigling	Charakter - Mann [n]: covarde [m]; medroso [m]; marica [m (slang)] Charakter - Frau [n]: covarde [f]; medrosa [f]; frouxa [f (informal)] Benehmen - Frau [n]: medrosa [f]; covarde [f]
Feile	Werkzeuge [n]: lima [f]
Feinbäcker	Beruf [n]: confeiteiro [m]

Feindin	Frau [n]: inimiga [f]
Feingebäck	Süßigkeiten [n]: doces [mp]
Feinkost	kulinarisch [n]: comida [f] pronta
Feinkostgeschäft	Laden [n]: delicatessen [f]
Feinschmecker	Essen - Mann [n]: gourmet [m]; gastrônomo [m]
Feinschmeckerin	Essen - Frau [n]: gourmet [m]; gastrônoma [f]
feinschmeckerisch	allgemein [a]: gastronômico
Feldbohne	Gartenbau - Gemüse [n]: fava [f]
Feldsalat	Botanik - kulinarisch [n]: rapúncio [m]
Feldzug	militärisch [n]: campanha [f]
Fell	Stoff [n]: couro [m]; pele [f]
	Tiere [n]: pele [f]
Felsen	Berg [n]: rocha [f]
	Geologie [n]: rocha [f]; pedra [f]
Fenchel	Botanik - kulinarisch [n]: funcho [m]
Fenster	Gebäude [n]: janela [f]
Ferkel	Zoologie [n]: leitão [m]
Fern-	Telefon [a]: internacional
fern halten	Schutz [v]: manter à distância; afastar; impedir a passagem
	Distanz [v]: manter afastado; manter à distância
	Geheimnis [v]: ocultar; esconder
Ferne	allgemein [n]: distância [f]
	Gesichtsfeld [n]: distância [f]
Fernmeldewesen	allgemein [n]: telecomunicações [fp]
Fernsehen	Elektronik [n]: televisão [f]; TV [f]
Fernsprechvermittlung	Telefon - Mann [n]: telefonista [m]
Ferse	Anatomie [n]: calcanhar [m]
fertig	Bereitschaft [a]: pronto; preparado
	abgeschlossen [a]: completo; acabado; terminado
	beendet [a]: acabado; terminado; feito; finalizado
fertig werden	Arbeit [v]: terminar; acabar
Fertigkeit	allgemein [n]: prática [f]; experiência [f]; técnica [f]
	Geschicklichkeit [n]: profissionalismo [m]; competência [f]
Fest	allgemein [n]: festa [f]
	Ereignis [n]: festividade [f]
	Religion [n]: festa [f]; festividade [f]
fest verbinden	Medizin [v]: imobilizar com ataduras
fest werden	kulinarisch [v]: gelificar
festhalten an	Behauptung [v]: afirmar; sustentar
	Meinung [v]: manter-se firme em; manter-se fiel a
Festkleben	allgemein [n]: aderência [f]
	Kleben [n]: aderência [f]; adesão [f]
festlegen	Grenze [v]: delimitar; demarcar
	Übereinkunft [v]: marcar; definir
	Zeit [v]: marcar; fixar; determinar; estabelecer; indicar; especificar
Festmahl	kulinarisch [n]: banquete [m]
festschrauben	technisch [v]: aparafusar
festsitzen	Gegenstände [v]: entalar; ficar preso
feststellen	allgemein [v]: constatar
	Ursache [v]: identificar
	Sinn [v]: determinar; definir
	Wahrheit [v]: estabelecer
	Lage [v]: determinar; estabelecer
	Problem [v]: identificar; localizar
Festwerden	Physik [n]: solidificação [f]

fett	Drucken [a]: em negrito
	Essen [a]: gorduroso; gordo; oleoso
	fettig [a]: gordo; gorduroso
Fett	Physiologie [n]: gordura [f]
	Essen [n]: gordura [f]
	kulinarisch [n]: gordura [f]
fett werden	Körper [v]: engordar
fetthaltig	Biologie [a]: adiposo
fettig	Fell [a]: oleoso
	fett [a]: gordo; gorduroso
Fettigkeit	Beleibtheit [n]: corpulência [f]; obesidade [f]; gordura [f]
Feuer	allgemein [n]: fogo [m]
	Rauchen [n]: fogo [m]
Feuerpfanne	allgemein [n]: braseiro [m]
Feuerwasser	alkoholische Getränke [n]: aguardente [f]; birita [f (informal)]
feurig	allgemein [a]: ígneo
	gefühlsbetontes Benehmen [a]: ardente; entusiasmado; apaixonado; ávido
	Rede [a]: apaixonado; inflamado
figurativ	Sinn [a]: figurativo; metafórico
	Kunst [a]: figurativo
	bildlich [o]: figurativamente; metaforicamente
Fiktion	Literatur [n]: ficção [f]
	Bericht [n]: invenção [f]; trama [f]; mentira [f]; ficção [f]
Filet	kulinarisch [n]: filé [m]
filetieren	kulinarisch [v]: cortar em filés
Filetsteak	kulinarisch [n]: lombo [m] de vaca; alcatra [f]
Filmregisseurin	Kino - Frau [n]: diretora [f]; diretora [f] de cinema
filtern	Flüssigkeit [v]: filtrar
finanziell	allgemein [a]: financeiro
Finger	Anatomie [n]: dedo [m]
Fingerring	Schmuck [n]: anel [m]
Finish	Oberfläche [n]: acabamento [m]
Fisch	Fischkunde [n]: peixe [m]
	kulinarisch [n]: peixe [m]
Fische	Astrologie [n]: peixes [mp]
Fischen	allgemein [n]: pesca [f]; pescaria [f]
fischen	allgemein [v]: pescar
Fischgrät	Näharbeit [n]: desenho [m] em espinha
Fischgräte	Fisch [n]: espinha [f] de peixe; espinha [f]
Fischklops	kulinarisch [n]: croquete [m] de peixe
Fischstäbchen	kulinarisch [n]: iscas [fp] de peixe
Fischsuppe	kulinarisch [n]: sopa [f] de frutos do mar
Fixieren	Fotografie [n]: fixação [f]
flach	Dicke [a]: chato
	Oberfläche [a]: nivelado; plano
	Lage [a]: chato; plano; horizontal
	Musik [a]: grave; em tom grave
flambieren	kulinarisch [v]: flambar
Flaschenkürbis	Botanik - Frucht [n]: cabaça [f]
Flecken bekommen	Stoff [v]: manchar
Fleisch	Körper [n]: carne [f]
	kulinarisch [n]: carne [f]
Fleischbrühe	kulinarisch [n]: caldo [m]
Fleischer	Beruf - Mann [n]: açougueiro [m]
Fleischerladen	Laden [n]: açougue [m]

fleischig	allgemein [a]: carnudo; carnoso
	Frucht [a]: polposo; carnudo [informal]
Fleischklößchen	kulinarisch [n]: almôndega [f]
Fleischpastete	kulinarisch [n]: empadão [m]
Fleischwolf	Küchengeräte [n]: moedor [m] de carne
flicken	Kleidung [v]: remendar
Fliege	Entomologie [n]: mosca [f]
	Kleidung [n]: gravata [f] borboleta
Fliegenfenster	Insekten [n]: mosquiteiro [m]
Fliegerangriff	militärisch [n]: ataque [m] aéreo
fliehen	Gefangene [v]: escapar; fugir
	Gefahr [v]: fugir; escapar
fließend	allgemein [a]: fluente
	Wasser [a]: corrente; encanado
	Sprache [o]: fluentemente
flüchtiger Blick	allgemein [n]: olhada [f]; olhadela [f]
Flugfeld	Luftfahrt [n]: campo [m] de aviação; aeródromo [m]
Flughafen	Luftfahrt [n]: aeroporto [m]
Flugplatz	Luftfahrt [n]: campo [m] de aviação; aeródromo [m]
Flugzeugentführer	Missetat - Mann [n]: seqüestrador [m] de avião
flüstern	Stimme [v]: murmurar; sussurrar; cochichar
	Wörter [v]: sussurrar; cochichar
Folienkartoffel	kulinarisch [n]: batata [f] assada
foltern	physisch [v]: torturar; atormentar; agonizar
Fondue	kulinarisch [n]: fondue [m]
fordern	Forderung [v]: exigir; reivindicar
	Notwendigkeit [v]: pedir; demandar; requerer; exigir
	Geld [v]: apresentar pedido de; fazer demanda de
	beanspruchen [v]: exigir; reclamar
formell	allgemein [a]: formal; de gala
	Benehmen [a]: formal
formen	Knetmasse [v]: modelar; dar forma
	Charakter [v]: formar; moldar
	Kunst [v]: moldar
	Gegenstände [v]: dar forma; moldar
	zusammenstellen [v]: constituir; compor; formar
förmlich	Benehmen [a]: formal
forschen	Wissenschaft [v]: pesquisar
	untersuchen [v]: explorar; examinar cuidadosamente
Forschung	Wissenschaft [n]: pesquisa [f]; estudo [m]
fortbewegen (sich)	Bewegung [v]: mover-se; transportar-se
fortfahren	Bericht [v]: continuar; prosseguir; dar continuidade
	Fahrzeuge [v]: partir; ir-se
Fortschreiten	Bewegung [n]: avanço [m]; progresso [m]
Fortschritt	Verbesserung [n]: progresso [m]; avanço [m]; progressão [f]
fortschrittlich	Entwicklung [a]: progressivo; gradual
	Zukunft [a]: de vanguarda; progressista
	fortgeschritten [a]: avançado; desenvolvido
fortschrittliche Mann	Mann [n]: progressista [m]
fortsetzen	transitiv [v]: continuar
	Anstrengung [v]: continuar; levar a diante; prosseguir
	Tätigkeit [v]: recomeçar; retomar
Fotoapparat	Fotografie [n]: câmera [f]; máquina [f] fotográfica
Fotografin	Beruf - Frau [n]: fotógrafa [f]
Fotokopie	Fotokopiergerät [n]: fotocópia [f]; cópia [f]
fotokopieren	Fotokopiergerät [v]: fotocopiar; copiar; xerocar [informal; Lat. Amer.]

Fotomodell	Mode - Mann [n]: modelo [m] Mode - Frau [n]: modelo [f]; manequim [f]
Frage	allgemein [n]: pergunta [f]; questão [f] Problem [n]: questão [f]; assunto [m]
fragen	allgemein [v]: perguntar; pedir Notwendigkeit [v]: pedir; demandar; requerer; exigir helfen [v]: pedir; solicitar; rogar anfragen [v]: pedir; requisitar; solicitar
fragend	allgemein [a]: interrogativo; interrogatório
Frankfurter Würstchen	kulinarisch [n]: salsicha [f] tipo frankfurter; salsicha [f] alemã
frankieren	Post [v]: selar
französisch	allgemein [a]: francês
französisches Stangenweißbrot	kulinarisch [n]: pão [m] francês; bisnaga [f]; baguete [f]
Fraß	umgangssprachlich [n]: rango [m (slang)]
Frau	allgemein [n]: esposa [f] Titel [n]: Sra [f]; senhora [f]; madame [f] Person [n]: mulher [f]
frei	allgemein [a]: livre; desocupado verfügbar [a]: livre Benehmen [a]: desenvolto; espontâneo Aussicht [a]: desobstruído; desimpedido; livre; aberto Platz [a]: vago; vazio unentgeltlich [a]: grátis; de graça; gratuito allgemein [o]: livremente mangelnd [o]: desprovido de; destituído de; sem
frei nehmen	Beschäftigung [v]: tirar ... de folga; folgar
freigebig	Person [a]: generoso; liberal; mão-aberta [informal] Benehmen [a]: generoso; liberal; mão aberta [informal]; magnânimo
Freiluft-	allgemein [a]: ao ar livre
Freundin	Freundschaft - Frau [n]: amiga [f]; camarada [f]; companheira [f]; irmã [f]; chapa [f (slang; Lat. Amer.)] Liebe - Frau [n]: namorada [f]; gata [f (slang; Lat. Amer.)]; amásia [f (arch.)]
freundschaftlich	Gespräch [a]: agradável; aprazível; prazeroso Benehmen [a]: amistoso; amigo Freundschaft [o]: amigo; amável; camarada [informal] Benehmen [o]: amistosamente; amigavelmente
frieren	Meteorologie [v]: congelar
frisch	Luft [a]: fresco Reinmachen [a]: limpo Wetter [a]: frio; friozinho; meio frio Essen [a]: fresco neu [a]: fresco; novo
frisch und gesund	Person [a]: forte; sadio; robusto
Frische	Äußere [n]: frescor [m]
Frischkäse	kulinarisch [n]: queijo [m] cremoso; requeijão [m]
Friseuse	Beruf - Frau [n]: cabeleireira [f]
Frisör	Schönheitspflege - Mann [n]: barbeiro [m] Beruf - Mann [n]: barbeiro [m]; cabeleireiro [m]
Fritteuse	Küchengeräte [n]: panela [f] de fritura
Frittieren	kulinarisch [n]: fritura [f]
frittieren	kulinarisch [v]: fritar
Frittierpfanne	Küchengeräte [n]: panela [f] de fritura
Frosch	Amphibien [n]: rã [f]; sapo [m]
Frucht	Botanik [n]: fruta [f]; fruto [m]

Frucht des Brotbaumes	Botanik - Frucht [n]: fruta-pão [f]
fruchtbar	Gartenbau [a]: fértil; fecundo Biologie [a]: prolífico; fértil; fecundo Medizin [a]: fértil; fecundo
Früchte	Botanik [n]: frutas [fp]
Früchtekuchen	kulinarisch [n]: bolo [m] de frutas
Fruchtfleisch	Frucht [n]: polpa [f]
Fruchtsaft	Getränke [n]: suco [m] de frutas
Frühlingsrolle	kulinarisch [n]: rolinho [m] primavera
Frühstück	Mahlzeit - Morgen [n]: café-da-manhã [m]
frühstücken	Mahlzeit - Morgen [v]: tomar café da manhã [Lat. Amer.]
Fuchs	Zoologie [n]: raposa [f]
fühlen	geistige Wahrnehmung [v]: sentir; experimentar; ter a sensação; estar consciente de körperliche Empfindung [v]: sentir; tocar
Führerin	Vereinigung - Frau [n]: líder [f] reisen - Frau [n]: guia [f]; guia [f] de turismo
Fülle	allgemein [n]: abundância [f] Menge [n]: abundância [f]; copiosidade [f]; abastança [f]; abastamento [m]; profusão [f]; exuberância [f]
Füllfederhalter	Schriftstellerei [n]: caneta [f]; caneta [f] esferográfica
Füllmasse	kulinarisch [n]: recheio [m]
Füllsel	kulinarisch [n]: recheio [m] de carne
Füllung	Zahnheilkunde [n]: obturação [f] Essen [n]: recheio [m] kulinarisch [n]: recheio [m]
Fund	Mineralogie [n]: descoberta [f]; descobrimento [m]; achado [m] Gegenstände [n]: achado [m]; descoberta [f]
fundamental	grundsätzlich [a]: básico; fundamental grundsätzlich [o]: basicamente; fundamentalmente
Funkeln	Helle [n]: brilho [m]; resplendor [m]; reluzir [m] Licht [n]: cintilação [f]; faísca [f]
Funktion	allgemein [n]: função [f] Person [n]: capacidade [f]; função [f]; papel [m]; qualidade [f]
funktionieren	mechanisch [v]: funcionar; operar; andar
für immer	allgemein [o]: para sempre; eternamente Zeit [o]: perpetuamente
furchtbar	intensivierendes Wort [a]: terrível; monstruoso Furcht [a]: horripilante; pavoroso; terrível Äußere [a]: horrível; horrendo; medonho; terrível Grad [a]: horrível; terrível; muito ruim Person - Mann [a]: temível beängstigend [a]: tremendo; terrível; espantoso; assustador; fantasmagórico allgemein [o]: tremendamente; terrivelmente Grad [o]: extremamente; terrivelmente; tremendamente; muito mal; pessimamente
Furchtlosigkeit	Benehmen [n]: coragem [f]; bravura [f]; valentia [f]; ousadia [f]; intrepidez [f]; braveza [f]
Fürwort	Linguistik [n]: pronome [m]
Fusel	alkoholische Getränke [n]: birita [f (slang)]; goró [f (slang)]
Fußboden	Oberfläche [n]: piso [m]; chão [m]
Fußgänger	Verkehr - Mann [n]: pedestre [m]
Fußgängerin	Verkehr - Frau [n]: pedestre [f]
Fußtritt	Bewegung [n]: chute [f]; pontapé [m]

füttern	Stoffe [v]: acolchoar Tiere [v]: alimentar; dar de comer
Gabel	Küchengeräte [n]: garfo [m] Landwirtschaft [n]: forcado [m]
Gähnen	allgemein [n]: bocejo [m] Müdigkeit [n]: bocejo [m]
Galadiner	allgemein [n]: jantar [m] de gala; banquete [m]
Gallone	Maße - Gewichte [n]: galão [m]
Gans	Ornithologie [n]: ganso [m]
Gänseklein	Vögel [n]: miúdos [mp] de ave; miúdos [mp]
ganz	Gruppe [a]: todo; inteiro Grad [a]: inteiro; total; completo Menge [a]: todo gesamt [a]: inteiro; completo; total; integral allgemein [o]: todo; inteiramente; por inteiro intensivierendes Wort [o]: bem; muito Grad [o]: totalmente; completamente; inteiramente Zeit [o]: durante todo komplett [o]: integralmente; completamente; totalmente
ganz gewiss	Überzeugung [o]: certamente; com certeza; definitivamente; asseguradamente; sem dúvida
Garantie	Gewissheit° [n]: garantia [f] Schuld [n]: garantia [f]; caução [f (law)] Übereinkunft [n]: garantia [f] Handel [n]: garantia [f]
garen	intransitiv [v]: cozinhar
gären	Biologie [v]: fermentar
Garnele	Krebstiere [n]: camarão [m]; pitu [m]
garnieren	kulinarisch [v]: decorar; enfeitar verschönern [v]: embelezar; adornar; enfeitar; ornamentar; decorar
Garnieren	Schmücken [n]: decoração [f]; ornamento [m]; adorno [m]
Garnierung	kulinarisch [n]: adorno [m]; decoração [f]; arranjo [m]
Garten hinter dem Haus	Haus [n]: jardim [m]; quintal [m]
Gartenkresse	Gartenbau - Gemüse [n]: agrião-inglês [m]; agrião-de-jardim [m]
Gärtnerin	Beruf - Frau [n]: jardineira [f]
Gärung	Chemie [n]: fermentação [f] Politik [n]: agitação [f]; comoção [f]; fermentação [f]; tumulto [m]; turbulência [f]
Gas	allgemein [n]: gás [m]
Gasherd	Küchengeräte [n]: fogão [m] a gás; fogão [m]
Gaskocher	Küchengeräte [n]: fogão [m] a gás; fogão [m]
Gaspedal	Automobile [n]: acelerador [m]
Gasse	Stadt [n]: ruela [f]; rueta [f] Straße [n]: caminho [m]; via [f]; ruela [f]; beco [m]
Gast	Einladung - Mann [n]: convidado [m] Einladung - Frau [n]: convidada [f] Haus - Mann [n]: visita [f]; hóspede [m]; convidado [m] Haus - Frau [n]: hóspede [f]
Gäste haben	intransitiv [v]: receber; dar festas; dar recepção
Gastgeberin	Frau [n]: anfitriã [f]
Gasthof	Unterkunft [n]: pousada [f]; pensão [f]
gastronomisch	allgemein [a]: gastronômico
Gastwirt	Bar - Mann [n]: proprietário [m]; dono [m] Beruf - Mann [n]: estalajadeiro [m]; albergueiro [m]; dono [m] de restaurante

Gastwirtin	Bar - Frau [n]: proprietária [f]; dona [f] Beruf - Frau [n]: estalajadeira [f]; albergueira [f]; dona [f] de restaurante
Gaumen	Anatomie [n]: palato [m]; céu [m] da boca
Gebäck	kulinarisch [n]: pastelaria [f]
Gebäckdose	Küchengeräte [n]: lata [f] de biscoito
Gebäude	allgemein [n]: construção [f]; prédio [m]; edifício [m]
Gebet	Religion [n]: prece [f]
Gebiet	allgemein [n]: área [f] Kategorie [n]: esfera [f]; campo [m] Wissen [n]: terreno [m]; campo [m]; ramo [m]; especialidade [f]; esfera [f]; território [m] Erdkunde [n]: região [f] Distrikt [n]: distrito [m]; região [f]
Gebot	Versteigerung [n]: oferta [f] Religion [n]: mandamento [m] Befehl [n]: comando [m]; ordem [f]
gebrauchen	Einfluss° [v]: usar; empregar Stoff [v]: gastar; consumir; beber [informal] ausüben [v]: exercitar; exercer anwenden [v]: aplicar; colocar em uso; usar verwenden [v]: usar; utilizar; fazer uso de
Gebräuchlichkeit	Gewohnheit [n]: uso [m] corrente
Gebühr	festgelegter Preis [n]: taxa [f]; tarifa [f] Verkehr [n]: pedágio [m] Beruf [n]: honorários [mp]
gebühren (sich)	Benehmen [v]: convir; caber; competir
Geburt	allgemein [n]: nascimento [m] Medizin [n]: parto [m]
Geburtenkontrolle	Medizin [n]: controle [m] de natalidade
Gedanke	Geistestätigkeit [n]: pensamento [m]; idéia [f] allgemein [n]: conceito [m]; noção [f]
Gedankenstrich	Satzzeichen [n]: travessão [f]
Gedärme	kulinarisch [n]: entranhas [fp]; tripas [fp]
Gedicht	Schriftstellerei [n]: poema [f]; poesia [f]
gedrückt	gefühlsbetonter Zustand [a]: deprimido; abatido; desanimado Gefühle [a]: deprimido; abatido; cabisbaixo; desalentado
Geduld	allgemein [n]: paciência [f] Benehmen [n]: paciência [f]; tolerância [f]
geeignet sein	passend sein [v]: adequar-se; encaixar-se; ser conveniente para; ser apropriado para
gefährlich	allgemein [a]: perigoso Gegenstand [a]: maligno Gefahr [a]: crítico; perigoso; precário Tätigkeit [a]: arriscado; perigoso; atrevido Situation [a]: perigoso; arriscado; precário; crítico allgemein [o]: perigosamente kritisch [o]: criticamente; perigosamente
gefällig sein	belieben [v]: agradar; contentar
Gefängnisaufseher	Gefängnis - Mann [n]: carcereiro [m]
Gefängniswärter	Gefängnis - Mann [n]: carcereiro [m]
Gefängniszelle	Gefängnis [n]: cela [f]
Geflügel	Viehzucht [n]: aves [fp] kulinarisch [n]: aves [fp]
Geflüster	Stimme [n]: sussurro [m]; cochicho [m]
gefräßig	Essen [a]: glutão; guloso; esfomeado Tiere [a]: voraz

Gefräßigkeit	allgemein [n]: gula [f]; glutonia [f] Essen [n]: gula [f]
gefrieren	Meteorologie [v]: gelar; congelar
Gefrierschrank	Küchengeräte [n]: congelador [m]; freezer [m]
gefriertrocknen	allgemein [v]: liofilizar
Gefriertruhe	Küchengeräte [n]: congelador [m]; freezer [m]
gefroren	allgemein [a]: congelado
gefühlsbetont	Ereignis [a]: comovente; emocionante Gefühle [a]: emocionante; tocante
gegen Barzahlung	Geld [o]: entrada
gegen Ende	Zeit [o]: a; ao; à
Gegend	lokal [n]: região [f]; zona [f] Ort [n]: localidade [f]; distrito [m]
Gegenpartei	Leute [n]: competidor [m]
gegenüberstehend	Lage [a]: oposto; contrário
gegenwärtig	Umstände [a]: presente; existente aktuell [a]: atual; corrente heutig [a]: de hoje; atual Zeit [o]: atualmente; hoje em dia; no presente
Gehackte	kulinarisch [n]: carne [m] moída
geheim	allgemein [a]: secreto Telefonnummer [a]: não listado Geheimnis [a]: íntimo Polizei [a]: secreto Tätigkeit [a]: clandestino; escondido; secreto; encoberto Auskunft [a]: confidencial; privado; secreto; pessoal; reservado
geheimnisvoll	allgemein [a]: misterioso
gehen	allgemein [v]: ir Abfahrt [v]: ir; partir; seguir; pôr-se a caminho körperliche Tätigkeit [v]: andar; caminhar mechanisch [v]: funcionar; operar; andar
gehorchen	allgemein [v]: obedecer Benehmen [v]: obedecer
gehörlos	Medizin [a]: surdo
Geige	Musik - Instrumente [n]: violino [m]
Geißblatt	Botanik - kulinarisch [n]: madressilva [f]
geistesgestört	Psychiatrie [a]: louco; maluco; insano; demente; doente mental; psicótico; psicopata
geisteskrank	Psychiatrie [a]: louco; maluco; insano; demente; doente mental; psicótico; psicopata
geistig	allgemein [a]: mental
Geistlichkeit	Religion [n]: clero [m]
gekocht	kulinarisch [a]: cozido
Gekröse	kulinarisch [n]: entranhas [fp]; tripas [fp]
Gelächter	allgemein [n]: riso [m]; risada [f]; hilaridade [f]
Gelage	Versammlung [n]: festança [f]; folia [f]; folguedo [m]
Gelatine	allgemein [n]: gelatina [f]
gelb	Farbe [a]: amarelo
gelb werden	Farbe [v]: amarelar; tornar amarelo
Gelbbraun	Farbe [n]: castanho claro [m]
gelb-braun	Farbe [a]: ocre
Geld	allgemein [n]: dinheiro [m]; grana [f (slang)]; mufa [f (slang)]; gaita [f (slang)]; mufunfa [f (slang)]; tutu [m (slang)]
Geldkassette	Geld [n]: cofre [m]
Geldumtausch	Bankwesen [n]: câmbio [m]
Gelee	Substanz [n]: gelatina [f]

gelegen kommen	Veränderung [a]: bem-vindo Zeit [v]: ser conveniente para
gelegentlich	allgemein [a]: ocasional; esporádico
Geleise	Bahnlinien [n]: trilho [m]; linha [f] de trem
Gelenkpfanne	Anatomie [n]: cótilo [m]; cavidade [f]
gelieren	Flüssigkeit [v]: congelar; coagular; solidificar-se; gelatinizar kulinarisch [v]: gelificar
Gelüste	allgemein [n]: desejo [m] ardente; vontade [f] louca
Gemäßigte	Politik - Mann [n]: moderado [m] Politik - Frau [n]: moderada [f]
Gemeinde	Leute [n]: comunidade [f]
Gemeinderat	Politik [n]: câmara [f] municipal
Gemeinschaft	allgemein [n]: sociedade [f] Besitz [n]: comunidade [f]; sociedade [f] Publikum [n]: comunidade [f]; público [m]; coletividade [f]
Gemisch	allgemein [n]: miscelânea [f]
gemischt	allgemein [a]: sortido; variado; misto; misturado
Gemüse	kulinarisch [n]: legume [m]; legumes [mp]
Gemüt	Gefühle [n]: mente [f]; cabeça [f]
Genehmigung	Handel - Recht [n]: permissão [f]; licença [f]; alvará [m] Dokument [n]: licença [f]; permissão [f]; autorização [f] Gesellschaft [n]: concessão [f]; autorização [f] Recht [n]: aprovação [f]; autorização [f] legal; autorização [f]; procuração [f]; permissão [f]; sanção [f] Zustimmung [n]: aceitação [f]; aprovação [f]; consentimento [m]; permissão [f]; autorização [f]
Generation	allgemein [n]: geração [f]
Genever	alkoholische Getränke [n]: genebra [f]
Genewer	alkoholische Getränke [n]: genebra [f]
geniert	Benehmen [a]: envergonhado; desconcertado; desconfortável
Genitiv	Linguistik [n]: genitivo [m]
genug	Menge [a]: bastante; suficiente Menge [o]: bastante; adequadamente; suficientemente
Genugtuung	Zufriedenheit [n]: satisfação [f]; contentamento [m]
Genuss	Recht [n]: uso [m] Vergnügen [n]: gozo [m]; prazer [m]; deleite [m]
Geografie	Wissenschaft [n]: geografia [f]
geordnet	allgemein [a]: regulado; regrado strukturiert [a]: organizado; arrumado
Gepäckträger	Gepäck - Mann [n]: carregador [m]
geperlt	Kleidung [a]: adornado com contas
gepökelt	kulinarisch [a]: salgado; salmourado
gerade	senkrecht [a]: reto; ereto Linie [a]: reta Nummer [a]: par Benehmen [a]: direto; franco Zeit [o]: a pouco; acabou
geräucherter Schinken	kulinarisch [n]: presunto [m] defumado
geräuschvoll kauen	essen [v]: mascar
Gerede	bedeutungslos [n]: falação [f]; besteira [f]; baboseira [f (informal)] Wichtigkeit [n]: papo-furado [m (informal)]; conversa [f] fiada; bobajada [f]; besteira [f]
Gerichtbarkeit	Recht [n]: justiça [f]
gerichtliche Verfolgung	Recht [n]: processo [m] legal; processo [m] criminal
Gerichtsverhandlung	Recht [n]: processo [m]

geringer	Menge [o]: mais baixo
geringste	allgemein [a]: mínimo; menor
	Idee [a]: o mínimo; o menor
	Grad [a]: mínimo; menor
gerinnen	Blut [v]: coagular
	Chemie - Medizin [v]: coagular
	Milch [v]: coalhar; coagular
Gerinnen	Chemie - Medizin [n]: coagulação [f]
gern haben	Vorliebe [v]: gostar; ter um fraco por [informal]; amar
	Essen [v]: gostar; ser louco por [informal]; adorar
	wünschen [v]: querer; desejar
gerne haben	Gegenstand [v]: gostar; apreciar
	Situation [v]: gostar
	Person [v]: gostar de; querer bem
geröstete Brotschnitte	Essen [n]: torrada [f]
Gerste	Landwirtschaft [n]: cevada [f]
Gerstengraupen	kulinarisch [n]: cevadinha [f] francesa
Gerstengrütze	kulinarisch [n]: mingau [m] de cevada
Gerstenkorn	Medizin [n]: terçol [m]; hordéolo [m]
gerunzelt	Gesicht [a]: enrugado
gesättigt	Chemie [a]: saturado
gesättigte Fettsäure	Chemie [n]: ácido [m] graxo saturado
gesättigtes Fett	Chemie [n]: gordura [f] saturada
geschäftig	Arbeit [a]: ocupado; atarefado
	Platz [a]: ocupado
	allgemein [o]: ativamente; movimentadamente
Geschäftsführung	Gesellschaft [n]: gerência [f]; administração [f]
Geschäftsinhaberin	Handel - Frau [n]: comerciante [f]; negociante [f]
Geschäftsmann	Handel - Mann [n]: homem [m] de negócios; comerciante [m]; negociante [m]
geschehen	Ereignis [v]: acontecer; ocorrer; acontecer com
Geschichte	Fiktion [n]: conto [m]; história [f]; narrativa [f]
	Bericht [n]: história [f]
	Ereignis [n]: história [f]; relato [m]; narração [f]
	Wissenschaft [n]: história [f]
geschickt	Verstand [a]: esperto; inteligente; brilhante
	Geschicklichkeit [a]: habilidoso; capaz
	raffiniert [a]: sutil; engenhoso; astuto
	Beruf [a]: capaz; competente
	Person [a]: destro; habilidoso; hábil; ambidestro; capaz
	fingerfertig [a]: habilidoso; jeitoso; destro; talentoso
	gekonnt [o]: adequadamente; habilmente
Geschirrschrank	Möbel [n]: armário [m] de louças; armário [m] de cozinha
Geschmack	Mode [n]: gosto [m]
	Physiologie [n]: paladar [m]
	kulinarisch [n]: gosto [m]; sabor [m]
geschmolzen	Physik [a]: fundido; derretido
geschmort	kulinarisch [a]: cozido
geschrieben	Anfrage [a]: escrito
gesellig	Gespräch [a]: agradável; aprazível; prazeroso
	Benehmen [a]: sociável; dado; afável; amigo
Gesellschafterin	Gesellschaft - Frau [n]: sócia [f]; associada [f]; parceira [f]
Gesetzbuch	Recht [n]: código [m]; estatutos [mp]
Gesetzentwurf	Regierung [n]: projeto [m] de lei
Gesetzgebung	Politik [n]: legislação [f]

gesichert	Ruhm [a]: assegurado; certo
	Elektrizität [a]: com fusível
Gesicht	Expression [n]: cara [f]
	Anatomie [n]: rosto [m]; face [f]
Gesichtsausdruck	Expression [n]: cara [f (informal)]; expressão [f]; semblante [m (literature)]
	Gesicht [n]: expressão [f]; expressão [f] facial
Gesichtssinn	Physiologie [n]: visão [f]; vista [f]
Gesichtszug	Gesicht [n]: feição [f]; traço [m]
gesondert	allein [a]: só; sozinho
	Division [o]: separado
gesotten	kulinarisch [a]: cozido
Gestein	Geologie [n]: pedra [f]; rocha [f]
Gestell	Brille [n]: armação [f]
Gestirn	Astronomie [n]: estrela [f]; corpo [m] celestial; corpo [m] celeste
gesund	körperliche Verfassung [a]: saudável; são; com saúde
	Entscheidung [a]: sensato
	Gesundheit [a]: bem; salutar; bom; robusto; sadio; saudável
Gesundheit	allgemein [n]: saúde [f]
Getränk	Trunk [n]: bebida [f]; drinque [m]
Getreide	Landwirtschaft [n]: cereais [mp]; grãos [mp]; cereal [m]
Getreideerzeugnis	Essen [n]: cereal [m]
getrennt	Division [a]: separado
	Gegenstände [o]: separado; distante
getrocknet	vertrocknet [a]: seco; desidratado; ressecado
Gewähr	Gewissheit° [n]: garantia [f]
	Übereinkunft [n]: garantia [f]
Gewalt	körperliche Tätigkeit [n]: violência [f]
	Recht [n]: violência [f]
Gewehr	kleine Waffen [n]: arma [f]; rifle [m]; espingarda [f]
Gewicht	Sportarten - Gewichtheben [n]: peso [m]
	allgemein [n]: peso [m]
	Waren [n]: peso [m]
	Maße - Gewichte [n]: peso [m]
	Person [n]: peso [m]
Gewinn bringen	nützlich sein [v]: favorecer; beneficiar; avantajar; tirar lucro de
gewinnen	Vertrauen [v]: ganhar; conquistar
	interessieren [v]: capturar
	Preis [v]: ganhar; receber
	Wahl [v]: ganhar; vencer
	Konkurrenz [v]: vencer; ganhar
	technisch [v]: reaproveitar
	Person [v]: ganhar; encantar; seduzir
	erlangen [v]: assegurar; obter
	erwerben [v]: conquistar; conseguir; adquirir; obter
Gewinner	Kampf - Mann [n]: campeão [m]; vencedor [m]; vitorioso [m]
gewiss	sicher [a]: certo; seguro; indubitável
	Überzeugung [o]: de fato; certamente; realmente
Gewitter	Meteorologie [n]: temporal [m]; tempestade [f]
Gewohnheit	Sitte [n]: hábito [m]; costume [m]
Gewöhnliche	allgemein [n]: comum [m]; ordinário [m]
gewohnt sein	Gewohnheit [v]: ter o costume de
Gewürz	kulinarisch [n]: especiaria [f]; tempero [m]; condimento [m]
Gewürzgurke	Botanik [n]: pepininho [m]
	kulinarisch [n]: conserva [f]
Gewürzkraut	Botanik [n]: erva [f]
Gewürznelke	Botanik - kulinarisch [n]: cravo-da-índia [m]; cravo [m]

gewürzte Suppe	kulinarisch [n]: sopa [f] ao caril
giftig	allgemein [a]: venenoso; tóxico
	Schlange [a]: venenoso; peçonhento
	Blick [a]: malicioso; maldoso; acrimonioso; mordaz
	Bemerkung [a]: áspero; mordaz
Gin	alkoholische Getränke [n]: gim [m]
Gingerale	Getränke [n]: jinjibirra [f]; cerveja [f] de gengibre
Ginseng	Botanik [n]: ginsém [m]; ginsão [m]
Gipfel	allgemein [n]: clímax [m]
	Berg [n]: crista [f]; topo [m]; cimo [m]; cume [m]; pico [m]
	Entwicklung [n]: auge [m]; apogeu [m]; ápice [m]; cume [m]; topo [m]
	Grad [n]: auge [m]; clímax [m]; pináculo [m]
	Politik [n]: conferência [f] de cúpula; reunião [f] de cúpula
Gitarre	Musik - Instrumente [n]: violão [m]
glänzen	Geschicklichkeit [v]: brilhar; ser brilhante; sobressair
	Oberfläche [v]: reluzir; luzir; brilhar
	Wasser [v]: brilhar; cintilar; resplandecer
	schimmern [v]: luzir; brilhar
Glas	allgemein [n]: artigos [mp] de vidro; cristais [mp]
	Behälter [n]: copo [m]; pote [m]
	Stoff [n]: vidro [m]
	Menge [n]: copo [m]
Gläschen	alkoholische Getränke [n]: estimulante [m]; trago [m]; copo [m]
Glasur	kulinarisch [n]: glace [m]; cobertura [f]
Gleiche	gleich [n]: igual [m]; semelhante [m]
	Vergleich - Mann [n]: par [m]; igual [m]
	Vergleich - Frau [n]: par [m]; igual [m]
	Mann [n]: par [m]; igual [m]
	Frau [n]: par [m]
Gleichrangige	Mann [n]: igual [m/f]
	Frau [n]: semelhante [m]
gleichtun	gleichkommen [v]: chegar aos pés de; comparar-se a; chegar perto de
gleichwertig	Qualität [a]: igual; da mesma qualidade
	Leute [a]: igual
	Division [o]: igualmente; em partes iguais
Glitzern	Helle [n]: brilho [m]; resplendor [m]; reluzir [m]
Globus	Gegenstände [n]: globo [m]
	Erdkunde [n]: globo [m]; globo [m] terrestre
Glück	allgemein [n]: sorte [f]; acaso [m]; coincidência [f]
	Erfolg [n]: sorte [f]; boa sorte [f]
	gefühlsbetonter Zustand [n]: felicidade [f]
Glück wünschen	gratulieren [v]: congratular; felicitar; cumprimentar
glücklich	allgemein [a]: afortunado; sortudo; providencial
	gefühlsbetonter Zustand [a]: feliz; contente; alegre; deleitado; satisfeitíssimo
Glücksfall	Erfolg [n]: chance [f]; oportunidade [f]; golpe [m] de sorte; sorte [f] repentina; dádiva [f]; presente [m] dos céus; bênção [f]
Goldgrube	allgemein [n]: mina [f] de ouro
Götterspeise	allgemein [n]: ambrosia [f]
Gottesdienst	Kirche [n]: ofício [m]; culto [m]
	Religion [n]: culto [m]; ofício [m]; cerimônia [f]; rito [m]
gottgläubig	Religion [a]: religioso
Göttin	allgemein [n]: deusa [f]
Gouda	kulinarisch [n]: gouda [m (trademark)]
Goudakäse	kulinarisch [n]: gouda [m (trademark)]
Gourmand	Gefräßigkeit - Mann [n]: glutão [m]; guloso [m]; comilão [m]
	Gefräßigkeit - Frau [n]: glutona [f]; gulosa [f]; comilona [f]

Gourmet	Essen - Mann [n]: gourmet [m]; gastrônomo [m] Essen - Frau [n]: gourmet [m]; gastrônoma [f]
Grab	Begräbnis [n]: sepultura [f]; sepulcro [m]
Graben	allgemein [n]: vala [f]; fosso [m]; rego [m] Landwirtschaft [n]: rego [m]; vala [f] militärisch [n]: trincheira [f] Erdarbeit [n]: escavação [f]; desterro [m]
Grad	allgemein [n]: grau [m] Temperatur [n]: grau [m] Geometrie [n]: grau [m] Schulen - Universitäten [n]: diploma [m]; título [m] allgemein [n]: grau [m]; nível [m]; intensidade [f] Stufe [n]: limite [m]; grau [m]
Grafschaft	Geschichte [n]: condado [m]
Granatapfel	Botanik - Frucht [n]: romã [f]
Grapefruit	Botanik - Frucht [n]: toranja [f]
Grapefruitsaft	Getränke [n]: suco [m] de toranja
Gras	Botanik [n]: grama [f]
gratiniert	kulinarisch [a]: gratinado
gratulieren	beglückwünschen [v]: congratular; felicitar; cumprimentar
Grausen	Furcht [n]: sentimento [m]
gravierend	Veränderung [a]: importante; sério
Gravierung	Bild [n]: gravado [m]
Greyerzer	kulinarisch [n]: Gruyère [m (trademark)]; queijo [m] Gruyère [t]
Greyerzer Käse	kulinarisch [n]: Gruyère [m (trademark)]; queijo [m] Gruyère [t]
Grieche	Völkerkunde - Mann [n]: grego [m]
Griechin	Völkerkunde - Frau [n]: grega [f]
griechisch	allgemein [a]: grego
Griechisch-Heu	Botanik - kulinarisch [n]: feno-grego [m]; alforva [f]
Grieß	kulinarisch [n]: semolina [f]
Grill	Küchengeräte [n]: grelha [f]
Grille	Entomologie [n]: grilo [m]; cigarra [f] Laune [n]: fantasia [f]; capricho [m]
Grillen	kulinarisch [n]: assadura [m] em grelha; cozimento [m] em grelha
grillen	kulinarisch [v]: grelhar; assar na brasa; fazer churrasco [Lat. Amer.]
grob	Substanz [a]: áspero Fehler [a]: crasso; grosseiro Wörter [a]: rude; vulgar; grosseiro Stoff [a]: grosso; rústico Benehmen [a]: grosso; rude; crasso; grosseiro; cru; tosco; mal-criado; mal-educado; seco; frio Akt [o]: bruscamente; brutalmente; duramente; asperamente
Grog	alkoholische Getränke [n]: grogue [m]; quentão [m (informal)]
große Menge	Menge [n]: grande quantidade [f]
Großeltern	Familie [n]: avós [mp]
größer	Menge [a]: maior Menge [o]: maior
großer Schluck	Getränke [n]: golada [f]; gole [m]; trago [m]
Großhandels-	Handel [a]: por atacado
Großstadt	allgemein [n]: cidade [f]
größtenteils	allgemein [o]: largamente; amplamente Wichtigkeit [o]: principalmente; sobretudo
großziehen	erziehen [v]: criar; educar
Grün	Verzierung [n]: plantas [fp] ornamentais Farbe [n]: verde [m]
Grundkapital	Geld [n]: capital [m]; verba [f]

Grundriss	Zeichnung [n]: esboço [m]; rascunho [m] Architektur [n]: planta [f]; planta [f] baixa
grüne Bohne	Gartenbau - Gemüse [n]: feijão-verde [m] kulinarisch [n]: feijão [m] verde; vagem [f]
grüne Minze	Botanik - kulinarisch [n]: hortelã [f]
grüner Paprika	kulinarisch [n]: pimentãao [m]
grüßen	Begrüßung [v]: saudar; cumprimentar
Grütze	kulinarisch [n]: aveia [f] em flocos; sêmola [f]; mingau [m] de cevada
Gruyère	kulinarisch [n]: Gruyère [m (trademark)]; queijo [m] Gruyère [t]
Gulasch	kulinarisch [n]: goulash [m]
Gummi	Substanz [n]: borracha [f]; caucho [m]; cautchu [m] Büromaterial [n]: borracha [f]
günstig empfangen	Unterstützung [v]: receber bem
Gürtel	Hose [n]: cinto [m] Kleidung [n]: cinto [m]; cós [m]; cintura [f]
gut gehen	Leistung [v]: ter êxito; ter sucesso; funcionar; dar certo Resultat [v]: funcionar; servir
gut gewürzt	Essen [a]: bem temperado
Guten Tag	Begrüßung [o]: olá; oi
gutes Geschäft	Handel [n]: barganha [f]; pechincha [f]; bom negócio [m]
Haarschneider	Schönheitspflege - Mann [n]: barbeiro [m]
Habenseite	Buchhaltung [n]: crédito [m]; saldo [m] credor
Hackfleisch	kulinarisch [n]: carne [m] moída
Hafer	Landwirtschaft [n]: aveia [f] Botanik [n]: aveia [f]
Haferbrei	kulinarisch [n]: mingau [m] de aveia
Hafergrütze	kulinarisch [n]: aveia [f] em flocos; mingau [m] de aveia; sêmola [f]; farinha [f] de aveia
Haferkuchen	kulinarisch [n]: bolo [m] de aveia
Hafermehl	kulinarisch [n]: farinha [f] de aveia
Haferschleim	kulinarisch [n]: mingau [m]
Hagebutte	Botanik - Frucht [n]: pilrito [m] Botanik [n]: baga [f] de roseira
Hähnchen	Ornithologie [n]: frango [m]; galeto [m] kulinarisch [n]: galeto [m]
halb	allgemein [a]: meio Antwort [a]: meia; parcial; incompleto Grad [o]: meio
halbfette Margarine	kulinarisch [n]: margarina [f] de baixo teor de gordura
Halbstiefel	Schuhe [n]: bota [f]
halbwüchsig	allgemein [a]: adolescente; da adolescência
Hälfte	allgemein [n]: metade [f]
Hallen-	Sportarten [a]: em casa
Hals	Anatomie [n]: garganta [f]; pescoço [m]
halten	allgemein [v]: segurar Rauminhalt [v]: conter Rede [v]: fazer; fazer Lage [v]: ter; manter Gegenstände [v]: durar; agüentar o uso Person [v]: parar zurückhalten [v]: reter; segurar
Hamburger	kulinarisch [n]: hambúrguer [m]
Hammelfleisch	kulinarisch [n]: carneiro [m]
Handel	allgemein [n]: comércio [m]; negócio [m] Gesellschaft [n]: comércio [m]
Handelsmarke	Gesellschaft [n]: marca [f] de fábrica; marca [f]

handhaben	Werkzeuge [v]: manejar; usar
	managen [v]: sair-se bem; manejar bem; fazer bem
Handpuppe	Puppentheater [n]: marionete [f]
Handschrift	allgemein [n]: caligrafia [f]; letra [f]
Handtuch	allgemein [n]: toalha [f]
hängen	Mauer [v]: pendurar
Hardware	Datenverarbeitung [n]: hardware [m]
Harfe	Musik - Instrumente [n]: harpa [f]
harntreibend	Medizin [a]: diurético
hart	Voraussetzung [a]: rigoroso
	Lebensumstände [a]: difícil; duro
	Maßnahme [a]: draconiano; severo
	Blick [a]: implacável; impiedoso; duro; áspero
	Konkurrenz [a]: duro; difícil
	Wasser [a]: duro
	Charakter [a]: austero; severo; áspero; rígido
	Stoff [a]: duro
	Benehmen [a]: implacável; duro; severo; rígido; exigente; linha-dura [informal; Lat. Amer.]
	allgemein [o]: muito
	Energie [o]: com força; firme
	Strafe [o]: duramente; severamente
hart gekocht	Ei [a]: cozido
hart werden	Charakter [v]: endurecer-se
Haselnuss	Botanik - Frucht [n]: avelã [f]
hässlich	Äußere [a]: feio
Haube	Ornithologie [n]: crista [f]
Haupt-	Wichtigkeit [a]: primordial; principal; essencial; maior; capital
	grundlegend [a]: de base; capital
	befehlshabend [a]: comandante; dirigente; supervisor; superintendente
Hauptgericht	kulinarisch [n]: prato [m] principal
Hauptmahlzeit	kulinarisch [n]: prato [m] principal
Hauptquartier	allgemein [n]: sede [f]; quartel [m] general
	militärisch [n]: base [f] militar
Hauptstadt	Stadt [n]: capital [f]
Haus	Königliche Familie [n]: mansão [f]
	Politik - Großbritannien [n]: Câmara [f] dos Lordes
	Gebäude [n]: casa [f]; lar [m]
Hausarbeit	allgemein [n]: trabalhos [mp] domésticos
	Haushalt [n]: tarefas [fp] domésticas; afazeres [mp]
Hausaufgaben	Schulen - Universitäten [n]: dever [m] de casa; trabalho [m] de casa
hausbacken	kulinarisch [a]: caseiro; feito em casa
Hausfrau	allgemein [n]: dona [f] de casa
hausgemacht	kulinarisch [a]: caseiro; feito em casa
Hausgemeinschaft	Leute [n]: lar [m]; família [f]
Haustier	Tiere [n]: animal [m] de estimação
Hauswirt	Mann [n]: senhorio [m]
Haut	Frucht [n]: casca [f]; pele [f]
	Anatomie [n]: pele [f]
häuten	Reptilien [v]: mudar; fazer a muda
Hautschuppe	Fell [n]: caspa [f]
Hecke	allgemein [n]: sebe [f]; cerca [f] viva; cerca-viva [f]
Heftigkeit	Kraft [n]: violência [f]
	Wind [n]: violência [f]
	Benehmen [n]: ferocidade [f]; violência [f]; selvageria [f]; crueldade [f]; veemência [f]
Hehler	Raub - Mann [n]: receptador [m]

Heidelbeere	Botanik - Frucht [n]: mirtilo [m]; arando [m]
heilen	Erkrankung [v]: curar; sarar; convalescer; recuperar-se; restabelecer-se
Heiligabend	Religion [n]: véspera [f] de Natal
heiß	Hitze [a]: escaldante
	Temperatur [a]: quente
Heißhunger	Medizin [n]: bulimia [f]
heißhungrig	ausgehungert [a]: faminto; esfomeado
heiter	Himmel [a]: claro
	Zimmer [a]: alegre; vivo
	gefühlsbetonter Zustand [a]: alegre; feliz; animado; descontraído; contente
	Farbe [a]: brilhante; vivo
	lebhaft [a]: animado; alegre; jubiloso
	Benehmen [o]: alegremente; jocosamente
Heizung	allgemein [n]: aquecimento [m]
	Apparat [n]: aquecedor [m]
Held	Mann [n]: herói [m]
helfen	allgemein [v]: ajudar
	assistieren [v]: socorrer; ajudar
hell	Reflexion [a]: brilhante; brilhoso
	Fell [a]: claro
	Licht [a]: claro; luminoso
	Farbe [a]: brilhante; vivo; claro
Hell-	Farbe [a]: pálido
helle Soße	kulinarisch [n]: molho [m] branco
heller werden	Farbe [v]: desbotar; descolorir
Hemd	Kleidung - Mann [n]: camisa [f]; blusão [m]
heraus	Position [o]: fora
herausgeben	Journalismus [v]: publicar
Herausgeberin	Ausgabe - Frau [n]: editora [f]
	Journalismus - Frau [n]: editora-chefe [f]
herauswürgen	Physiologie [v]: regurgitar
herausziehen	Zahnheilkunde [v]: extrair; arrancar
herb	Geschmack [a]: amargo
Herbheit	Charakter [n]: austeridade [f]; severidade [f]; aspereza [f]; rigidez [f]
herbringen	holen [v]: buscar; trazer; apanhar
Herd	Küchengeräte [n]: fogão [m]
	Heim [n]: lareira [f]; lar [m]
Herdplatte	Kamin [n]: soleira [f] da lareira
hereinbrechen	Nacht [v]: cair
hereinlegen	Witz [v]: enganar; lograr; enrolar [slang; Lat. Amer.]
	Betrug [v]: enganar; iludir; ludibriar; trapacear; embustear; lograr; burlar
hergestellt aus	Stoff [o]: de; feito de
Heroin	Drogen [n]: heroína [f]
Herrenpilz	Botanik - kulinarisch [n]: cepa-de-bordéus [f]; boleto [m] comestível
herstellen	Gesellschaft [v]: manufaturar; fabricar; produzir
	fertigen [v]: fabricar; manufaturar; fazer
Herstellerin	Kinematographie - Frau [n]: produtora [f]
herum	hier und da [o]: em todos os cantos; aqui e ali; por todo lado
herumerzählen	Nachrichten [v]: soltar aos quatro ventos
herumzanken	allgemein [v]: discutir; disputar; brigar; bater boca [informal; Lat. Amer.]
hervorragend	Backenknochen [a]: proeminente; saltado; saliente
	Grenze [a]: transcendente
	Beispiel [a]: notável; impressionante; brilhante; magnífico; excelente
	Person [a]: eminente
	würdevoll [a]: digno; solene
	intensivierendes Wort [o]: muito bem; muitíssimo; totalmente

Herzanfall	Medizin [n]: ataque [m] cardíaco
herzhaft	Mahlzeit [a]: substancioso; abundante
	Essen [a]: bem temperado
	kulinarisch [a]: salgado
Herzogin	Adel - Frau [n]: duquesa [f]
Heterosexuelle	sexuelles Benehmen - Mann [n]: heterossexual [m]
	sexuelles Benehmen - Frau [n]: heterossexual [f]
hetzen	Entscheidung [v]: apressar; pressionar
Heu	Landwirtschaft [n]: feno [m]
Heute	allgemein [n]: presente [m]
heutig	Zeit [a]: contemporâneo; atual; presente
	aktuell [a]: atual; corrente
	gegenwärtig [a]: de hoje; atual
Hibiskus	Botanik [n]: hibisco [m]
hier	Position [o]: aqui; cá
	Platz [o]: aqui; neste lugar
hierher	Richtung [o]: cá; aqui
Hilfe	Resultat [n]: ajuda [f]; socorro [m]; auxílio [m]
	Beistand [n]: assistência [f]; ajuda [f]; socorro [m]; auxílio [m]
hilfreich	Vorschlag [a]: útil; proveitoso
	Leute [a]: prestativo
	Benehmen [a]: de grande ajuda
	förderlich [a]: conducente; favorável
	angebracht [a]: conveniente; oportuno
Himbeere	Botanik - Frucht [n]: framboesa [f]
	Botanik [n]: framboesa [f]
Himmel	allgemein [n]: céu [m]; firmamento [m]
	Religion [n]: céu [m]; paraíso [m]
hin und her fahren	pendeln [v]: viajar diariamente; ir e vir
hinausstrecken	Gegenstände [v]: projetar
hindeuten auf	erkennen lassen [v]: indicar; sugerir; denotar; sinalizar
Hindu	Religion - Mann [n]: hinduísta [m]; hindu [m]
hinkommen	Bestimmungsort [v]: chegar; ir
hinnehmen	Kritik [v]: suportar
Hinsicht	Detail [n]: aspecto [m]; ponto [m]
Hinterfront	Gebäude [n]: fundos [mp]
hinterher	Adverb [o]: depois; logo depois; mais tarde; logo em seguida; em seguida
hinterlassen	Erbe [v]: deixar; legar
	Botschaft [v]: deixar
	Post [v]: deixar
	Recht [v]: legar
Hintermauer	Gebäude [n]: fundos [mp]
Hintertür	Haus [n]: porta [f] dos fundos; porta [f] de serviço
hinübergehen	Grenze [v]: atravessar; cruzar
	Straße [v]: atravessar
hinuntergießen	trinken [v]: engolir às pressas; tragar sofregamente
hinunterkippen	trinken [v]: entornar [informal]; beber de uma só vez
hinunterschlingen	Essen [v]: engolir
hinuntertrinken	allgemein [v]: beber num gole
hinunterwürgen	Gefühle [v]: sufocar; segurar; reprimir; prender
hinweisen auf	Kritik [v]: comentar; observar
	Richtung [v]: apontar; indicar
hinzufügen	Gespräch [v]: acrescentar
	Größe [v]: acrescentar; adicionar
Hirn	kulinarisch [n]: miolos [mp]
	Person [n]: cabeça [m/f]; cérebro [m]

Hirsch	Zoologie - männlich [n]: cervo [m]; veado [m] Zoologie [n]: cervo [m]; veado [m]
Hobby	Unterhaltung [n]: hobby [m]; passatempo [m]
Hobel	Tischlerarbeit [n]: plaina [f]
hoch	allgemein [a]: alto Preise [a]: alto Größe [a]: elevado; alto Stimme [a]: estridente Gegenstände [a]: alto allgemein [o]: alto
Hochamt	Religion [n]: culto [m]; ofício [m]; cerimônia [f]; rito [m]
Hochbetrieb	Tätigkeit [n]: correria [f]; confusão [f]; tumulto [m]; agitação [f]
Hochkonjunktur	Volkswirtschaft [n]: boom [m] econômico
hochmütig	Benehmen [a]: arrogante; presunçoso; altivo; convencido; metido; orgulhoso [pej.]; pretencioso; vaidoso
hochnehmen	Gegenstände [v]: catar; apanhar
Hochschule	Schulen [n]: faculdade [f]; escola [f] superior; escola [f] de ensino superior
Hochwasser	Naturerscheinungen [n]: inundação [f] Fluss° [n]: enchente [f]; cheia [f] nautisch [n]: maré [f] alta; preamar [f]; maré [f] cheia
Hochwürden	Religion [a]: reverendo
Hochzeit	allgemein [n]: casamento [m] Zeremonie [n]: casamento [m]
hoffen	allgemein [v]: esperar; ter esperança
höflich	Benehmen [a]: educado; cortês; bem-educado ritterlich [a]: cavalheiresco; galante; cortês
Höhe	Qualität [n]: nível [m]; plano [m] Maße - Gewichte [n]: altura [f]; altitude [f] Grad [n]: grau [m]; nível [m]; intensidade [f]
hohe Schuh	Schuhe [n]: bota [f]
Höhepunkt	allgemein [n]: clímax [m]; culminação [f]; culminância [f]; auge [m]; apogeu [m] wichtiger Grund [n]: melhor momento [m]; ponto [m] culminante Entwicklung [n]: auge [m]; apogeu [m]; ápice [m]; cume [m]; topo [m] Grad [n]: auge [m]; clímax [m]; pináculo [m]
hohl	allgemein [a]: oco Auge [a]: fundo; encovado höhlenartig [a]: cavernoso; cavado
holen	abholen [v]: buscar; trazer; apanhar
holländisch	allgemein [a]: neerlandês; holandês
Hölle	Religion [n]: inferno [m]
Holunderbeere	Botanik - Frucht [n]: baga [f] de sabugueiro; sabugo [m]
Holz	Tischlerarbeit [n]: madeira [f]
hölzern	allgemein [a]: de madeira
homosexuell	sexuelles Benehmen [a]: homossexual; guei [informal]; gay [informal]; bicha [slang; Lat. Amer.]
Honig	kulinarisch [n]: mel [m]
Honigmelone	Botanik - Frucht [n]: melão [m]
honigsüß	Wörter [a]: melífluo; suave; doce
Hörerschaft	Menge [n]: audiência [f]; público [m]
horizontal	Lage [a]: chato; plano; horizontal Mathematik [a]: horizontal
Horn-	Brille [a]: com armação de chifre
Hörnchen	kulinarisch [n]: croissant [m]
Hors d'oeuvre	kulinarisch [n]: aperitivo [m]; hors d'ouvre [m]; entrada [f]
Hotdog	kulinarisch [n]: cachorro-quente [m]

Hubschrauber	Luftfahrt [n]: helicóptero [m]; autogiro [m]
Hügel	Geologie [n]: morro [m]; outeiro [m]; elevação [f]; colina [f]
Hülse	Kugel [n]: cápsula [f] Frucht [n]: casca [f] Gartenbau [n]: vagem [f]
humoristische Zeichnung	Zeichnung [n]: caricatura [f]
Hund	Zoologie [n]: cão [m]; cachorro [m]
hundemüde	körperliche Verfassung [a]: morto [informal]; esgotado; exausto
Hunger	körperliche Empfindung [n]: fome [f]
Hunger haben	körperliche Empfindung [v]: estar com fome; estar faminto
Hunger leiden	Hunger [v]: estar faminto; estar morrendo de fome; passar fome
hungern	Hunger [v]: estar faminto; estar morrendo de fome; passar fome
hungern nach	Zuneigung [v]: carecer de; ter fome de; precisar muito de
Hungersnot	allgemein [n]: fome [f]
hungrig	körperliche Empfindung [a]: faminto
hungrig sein	körperliche Empfindung [v]: estar com fome; estar faminto
hüsteln	Aufmerksamkeit [v]: tossir; dar uma tossida Medizin [v]: tossir
Husten	Medizin [n]: tosse [f]
hüten	Sicherheit [v]: guardar; proteger Tiere [v]: cuidar; guardar mäßigen [v]: controlar; manter sob controle; conter
hygienisch	allgemein [a]: higiênico
Hypothek	Finanzen [n]: hipoteca [f]
ich	Personalpronomen - Subjekt [o]: eu
ideal	perfekt [a]: ideal
Idee	allgemein [n]: idéia [f] Gedanke [n]: noção [f]; idéia [f]; conceito [m]
Idiom	allgemein [n]: idioma [m]
ihn	Personalpronomen - dir. Obj. [o]: o; lo; no
Ihnen	allgemein [o]: você; tu
Ihr	poss. determ. - Sing. - mehrere Pers. - höflich [a]: seu; sua; vosso; vossa poss. Determinativ - Sing. - höflich [a]: seu; sua; vosso; vossa
Ihre	poss. Determ. - Pl. - mehrere. Pers. - höflich [a]: seus; suas; vossos; vossas poss. Determ. - Pl. - eine Pers. - höflich [a]: seu; sua; vosso; vossa poss. determ. - Sing. - mehrere Pers. - höflich [a]: seu; sua; vosso; vossa poss. Determinativ - Sing. - höflich [a]: seu; sua; vosso; vossa Possessivpronomen - pl. - höflich [o]: vossos; vossas
ihres	Possessivpronomen - f. Sing. [o]: seu; sua
illegal brennen	alkoholische Getränke [v]: fabricar clandestinamente
im Durchmesser	von Wand zu Wand [o]: através; de um lado a outro
im Freien	allgemein [a]: ao ar livre Platz [o]: ao ar livre
im Gleichgewicht bleiben	Zustand [v]: equilibrar-se
im Haus	allgemein [o]: em casa; dentro de casa Haus [o]: em casa; dentro de casa
im Landesinneren befindlich	Land [a]: interno
im Rückstand	Zeit [o]: atrasado; atrasadamente; com atraso
im Untergrund	Tätigkeit [o]: clandestinamente; ilegalmente; ilicitamente; por baixo dos panos [informal]
im Verdacht haben	Missetat [v]: suspeitar de; desconfiar de
im Verzug	Zeit [o]: atrasado
im Voraus bezahlen	Geld [v]: adiantar; pagar adiantado
im Wasserbad	kulinarisch [o]: em banho maria

im Zaune halten	mäßigen [v]: controlar; manter sob controle; conter
Image	Ruf [n]: imagem [f]
Imbiss	kulinarisch [n]: lanche [m]; refeição [f] leve
Imbissstube	Essen [n]: lanchonete [f]
imitiert	falsch [a]: falso; falsificado; artificial
immer noch	allgemein [o]: ainda
Immigrantin	Frau [n]: imigrante [f]
imperativisch	Linguistik [a]: imperativo
Imperium	große Organisation [n]: império [m]; grande organização [f]
in Anbetracht	betreffend [o]: sobre; no que concerne a; com relação a; a cerca de; em respeito a unter den Umständen [o]: considerando; tendo em mente; levando em conta
in barschem Ton	Antwort [o]: secamente
in Bezug auf	allgemein [o]: a respeito de; quanto a Beziehung [o]: com referência a; no que diz respeito a Vorschlag [o]: a respeito de; em relação a betreffend [o]: sobre; no que concerne a; com relação a; a cerca de; em respeito a
in Blüten stehen	Botanik [v]: florir; florescer
in Butter schmoren	kulinarisch [v]: fritar rapidamente
in das Verzeichnis aufnehmen	Buch [v]: colocar no índice
in der Hauptrolle zeigen	Kino [v]: ser protagonizado por
in die Höhe	Preis [o]: subiu; aumentou
in die Höhe schnellen	Preise [v]: ir às estrelas; subir até as nuvens; decolar
in die Lehre gehen	Job [v]: empregar como aprendiz
in Ehren halten	Gegenstände [v]: cuidar com carinho; tomar cuidado
in einem Screening-Test untersuchen	Untersuchung [v]: fazer exame
in Flaschen	Getränke [a]: engarrafado
in Flaschen abfüllen	Getränke [v]: engarrafar
in Kraft bleiben	Regel [v]: permanecer válido; continuar em vigor
in Mode	Benehmen [a]: na moda; em voga
in Ordnung	Reinmachen [o]: em ordem
in Rechnung stellen lassen	Bankwesen - Handel [v]: botar na conta
in Scheiben schneiden	kulinarisch [v]: fatiar; cortar em fatias
in sich vereinigen	Eigenschaften [v]: combinar; possuir
in solchem Maße	Weise [o]: assim; e assim; de forma que Grad [o]: tão; de tal maneira; de tal modo
in Verzweiflung	Person [a]: desesperado; aflito
in Zonen einteilen	teilen [v]: zonear; dividir em zonas
Inder	Völkerkunde - Mann [n]: indiano [m]; hindu [m]
Index	allgemein [n]: índice [m] Buch [n]: sumário [m]; índice [m]
Indianer	Völkerkunde - Mann [n]: índio [m]; indígena [m]; índio [m] americano
Indien	Erdkunde [n]: Índia [f]
indirekt	allgemein [a]: indireto Sprache [a]: indireto; evasivo; obscuro; confuso; vago Blick [o]: de lado; de soslaio; de través; de esguelha
individuell	besonderer [a]: individual trennen [a]: individual
infektiös	Medizin [a]: infeccioso; contagioso; transmissível
Inflation	Volkswirtschaft [n]: inflação [f]

Information	Tatsachen [n]: dados [mp]; informações [fp]; material [m]; informação [f]; dica [f (informal)]
Ingenieurin	Beruf - Frau [n]: engenheira [f]; engenheira [f] civil
Ingwer	Botanik - kulinarisch [n]: gengibre [m]
inhaftieren	Schwerverbrecher [v]: capturar; pegar; prender
inländisch	Land [a]: interno
innen-	allgemein [a]: interior; interno
ins rechte Verhältnis bringen	Grad [v]: colocar em proporção; equilibrar
Inspektorin	Beruf - Frau [n]: inspetora [f]
inspizieren	Landvermessung [v]: inspecionar
instandhalten	Maschinerie [v]: manter
instruieren	militärisch [v]: instruir; dar instruções a
Interesse	Qualität [n]: interesse [m] Aufmerksamkeit [n]: atenção [f]; consideração [f]; interesse [m] Neugier [n]: curiosidade [f]; interesse [m]
interessiert	Aufmerksamkeit [a]: interessado Aufmerksamkeit [o]: interessadamente; com interesse
Internat	Schulen [n]: internato [m]; colégio [m] interno
interpretieren	Aufführung [v]: interpretar Sinn [v]: interpretar; entender; tomar Musik [v]: interpretar; executar; tocar
Interview	Journalismus [n]: entrevista [f]
Invasion	militärisch [n]: invasão [f]
inzwischen	Zeit [o]: neste ínterim; nesse ínterim; entretanto; entrementes; desde então
irgendeine	indefinites Determinativ [a]: alguma; uma
irgendjemand	Indefinitpronomen - Negationen [o]: ninguém Indefinitpronomen - Fragewörter [o]: alguém
irgendwie	allgemein [o]: de um modo ou de outro; de qualquer modo immerhin [o]: de qualquer forma; de qualquer jeito; de qualquer maneira
irisch	allgemein [a]: irlandês
Irishcoffee	alkoholische Getränke [n]: Irish coffee [m]; café [m] irlandês
Ironie	allgemein [n]: ironia [f]
irrwitzig	Idee [a]: maluca; extravagante
Isolierung	allgemein [n]: isolamento [m] technisch [n]: isolamento [m]; isolamento [m]
Italien	Erdkunde [n]: Itália [f]
Italienerin	Völkerkunde - Frau [n]: italiana [f]
italienisch	allgemein [a]: italiano
Italienischer Sandwich	Essen [n]: sanduíche [m] de pão francês
Jacke	Kleidung [n]: jaqueta [f]; japona [f]
Jagd machen auf	Gefangene [v]: perseguir; sair em busca de
jagen	Sportarten - Jagd [v]: caçar Schwerverbrecher [v]: perseguir; caçar; seguir a pista de Tiere [v]: caçar
Jahr	allgemein [n]: ano [m] Ereignis [n]: ano [m]; data [f]
Jahrbücher	allgemein [n]: anais [mp]
jährlich	allgemein [a]: anual allgemein [o]: anualmente
jämmerlich	unbedeutend [a]: miserável; pobre; ridículo Umstände [a]: lamentável Situation [a]: pesaroso; lastimável; lamentável; triste
Japaner	Völkerkunde - Mann [n]: japonês [m]
japanisch	allgemein [a]: japonês

jawohl	Überzeugung [o]: certamente; com certeza
jeden Tag	täglich [a]: diário; cotidiano; rotineiro
jedenfalls	allgemein [o]: de qualquer modo; em todo caso; pelo menos; ao menos; de toda maneira immerhin [o]: de qualquer forma; de qualquer jeito; de qualquer maneira
jeder der	Indefinitpronomen [o]: quem quer que; qualquer um que; quem
jedermann	allgemein [o]: todo mundo; todos Personalpronomen - Subjekt - pl. [o]: todos; todo mundo
jedes	Pronomen [o]: cada
jemand	Indefinitpronomen - Negationen [o]: ninguém Indefinitpronomen - Fragewörter [o]: alguém Indefinitpronomen - m. [o]: alguém
jemanden auf den Arm nehmen	Betrug [v]: enganar; fazer de bobo
jener	indikatives Determinativ - sing. [a]: aquele; aquela demonstrativ [o]: aquela
jenseits	Raum [o]: do outro lado de; atrás Lage [o]: além de
Jet	Luftfahrt [n]: jato [m]; avião [m] a jato; jatinho [m (informal)]
jetzt	allgemein [o]: agora; já
Job	Beschäftigung [n]: emprego [m]; trabalho [m]
Jogurt	kulinarisch [n]: iogurte [m]; coalhada [f]
Johannisbeere	Botanik - Frucht [n]: groselha [f]
Jubiläum	allgemein [n]: aniversário [m]; jubileu [m] Feiern [n]: jubileu [m]
jugendlich	allgemein [a]: juvenil; jovial; adolescente; da adolescência
Jugendlichen	Leute [n]: jovens [mp]
jung	allgemein [a]: jovem
jünger	Alter [a]: mais novo; mais jovem
Jüngling	Junge [n]: adolescente [m]
Justizbeamte	Recht - Mann [n]: magistrado [m]
Juwel	Schmuck [n]: jóia [f]
Kaffee	kulinarisch [n]: café [m]
Kaffeekanne	Küchengeräte [n]: cafeteira [f]; bule [m]
Kaffeemaschine	Küchengeräte [n]: cafeteira [f]; cafeteira [f]
Kaffeemühle	Küchengeräte [n]: moedor [m] de café
Kaffeepause	allgemein [n]: pausa [f]; intervalo [m]
Kaffeesatz	Kaffee [n]: borra [f]
Kaffeestube	Restaurant [n]: lanchonete [f]
Kaffeetisch	Tisch [n]: mesa [f] de centro
Käfig	allgemein [n]: jaula [f]
kahl	Haar [a]: careca; calvo
Kaiserreich	Politik [n]: império [m]
Kakao	Botanik - kulinarisch [n]: cacau [m] kulinarisch [n]: cacau [m]
Kakaobutter	Apotheke [n]: manteiga [f] de cacau
Kalb	Zoologie [n]: bezerro [m]; filhote [m]; vitelo [m]
Kalbfleisch	kulinarisch [n]: vitela [f]
Kalbskotelett	kulinarisch [n]: costeleta [f] de vitela
Kaldaunen	kulinarisch [n]: entranhas [fp]; tripas [fp]
Kalender	allgemein [n]: almanaque [m] Büromaterial [n]: agenda [f] Zeit [n]: calendário [m]
Kalorie	Physik [n]: caloria [f]
Kamille	Botanik [n]: camomila [f]; camomilha [f]
Kämmen	Haar [n]: penteado [m]
Kammer	Politik - Großbritannien [n]: Câmara [f] dos Lordes

Kampfbahn	Sportarten [n]: estádio [m]
kampieren	zelten [v]: acampar; bivacar
Kanadier	Völkerkunde - Mann [n]: canadense [m]
kanadisch	allgemein [a]: canadense
Kandidat	Untersuchung - Mann [n]: candidato [m] Gesellschaft - Mann [n]: aspirante [m]; candidato [m] Mann [n]: aspirante [m]; candidato [m]; concorrente [m]
kandieren	Frucht [v]: fazer doce de compota
kandiert	Frucht [a]: cristalizado kulinarisch [a]: caramelizado
Kanton	Verwaltung [n]: município [m]
Kanzel	Kirche [n]: púlpito [m]
Kapaun	kulinarisch [n]: capão [m]
Kapelle	Musik [n]: banda [f]; grupo [m]; conjunto [m] Religion [n]: capela [f]
Kapern	kulinarisch [n]: alcaparras [fp]
Kapitalistin	Politik - Frau [n]: capitalista [f]
Kapitel	Ereignis [n]: episódio [m]; capítulo [m]; página [f]; passagem [f] Bücher [n]: capítulo [m]
Kapuzinerkresse	Botanik [n]: capuchinha [f]
Karaffe	Behälter [n]: garrafa [f]
Karamell	kulinarisch [n]: caramelo [m]
Karamellbonbon	Süßigkeiten [n]: caramelo [m]
Karawane	Leute [n]: caravana [f]
Karfreitag	Religion [n]: sexta-feira [f] santa
Karotte	Gartenbau - Gemüse [n]: cenoura [f]
Karpfen	Fischkunde [n]: carpa [f]
Karriere	Job [n]: carreira [f]
Karte	allgemein [n]: cartão [m] Sammlung [n]: figurinha [f (informal; Lat. Amer.)] reisen [n]: cartão [m]; cartão [m] postal; postal [m] Erdkunde [n]: mapa [f] Sportarten [n]: ingresso [m]; bilhete [m]
Kartell	Industrie [n]: consórcio [m]; cartel [m]
Kartoffelchips	kulinarisch [n]: batatas [fp] fritas
Käse	kulinarisch [n]: queijo [m]
Käsekuchen	kulinarisch [n]: torta [f] de queijo
Käsemagen	Anatomie - Zoologie [n]: quarto estômago [m]; abomaso [m]
Käsetoast	kulinarisch [n]: Welsh rarebit [m]; torrada [f] galesa com queijo derretido
Kasserolle	Küchengeräte [n]: caçarola [f]
Kassette	Tonbandgerät [n]: cassete [m]; fita [f] Architektur [n]: caixotão [m]
Kassettenrekorder	Musik [n]: gravador [m]
Kassierer	Beruf - Mann [n]: caixa [m]
Kastanie	Botanik - Frucht [n]: castanha [f]
Katalog	allgemein [n]: catálogo [m]
Katastrophe	Schicksalsschlag [n]: desastre [m]; cataclisma [f]; catástrofe [f]; calamidade [f]; fatalidade [f]
Kater	Tiere - männlich [n]: gato [m] alkoholische Getränke [n]: ressaca [f]
Katholik	Religion - Mann [n]: católico [m]
katholisch	Religion [a]: católico
Katze	Zoologie [n]: gato [m]; felino [m]
kauen	Physiologie [v]: mascar; mastigar
Kaufen	Handel [n]: compra [f]; aquisição [f]
Kaumuskelkrampf	Medizin [n]: trismo [m]
Kaviar	kulinarisch [n]: caviar [m]

Kebab	kulinarisch [n]: no espeto [m]
kehren	Reinmachen [v]: varrer
Keim	Biologie [n]: germe [m]; micróbio [m]
	Botanik [n]: semente [f]
keine von beiden	bestimmendes Wort [a]: nenhum dos dois; nenhuma das duas
	Pronomen - Sachen [o]: nenhum dos dois; nenhuma das duas
	Pronomen - Personen [o]: nenhum dos dois; nenhuma das duas
keines	Bestimmungswort - Singular [a]: nenhum; nenhuma
Keks	kulinarisch [n]: biscoito [m]; biscoito [m] amanteigado
Keksdose	Küchengeräte [n]: lata [f] de biscoito
Kellergeschoss	Haus [n]: porão [m]
Kellnerin	Restaurant - Frau [n]: garçonete [f]
Kelp	Botanik - kulinarisch [n]: alga [f]
kennen lernen	Person [v]: conhecer; ser apresentado
Kenntnisse	allgemein [n]: conhecimento [m]
	Auskunft [n]: conhecimento [m]
Kern	Wesentliche [n]: âmago [m]; entranhas [fp (informal)]
	Frucht [n]: miolo [m]; cerne [m]; caroço [m]; semente [f]
	Innerste [n]: centro [m]; coração [m]; cerne [m]; âmago [m]
kernlos	Frucht [a]: sem sementes; sem semente; sem caroço
Kerze	Beleuchtung [n]: vela [f]; candeia [f (formal)]
Kesselstein	Sediment [n]: crosta [f]
Ketschup	kulinarisch [n]: catchup [m]; molho [m] de tomate
ketten	Gefangene [v]: algemar; acorrentar
Keule	kleine Waffen [n]: clava [f]; porrete [m]; cacete [m]; cassetete [m]
Kichererbse	Gartenbau - Gemüse [n]: grão-de-bico [m]
Kilogramm	Maße - Gewichte [n]: quilograma [m]; quilo [m]
Kilojoule	Maße - Gewichte [n]: quilojoule [m]
Kind	allgemein [n]: criança [f]
	Mädchen [n]: menina [f]; garota [f]; guria [f]
Kinn	Anatomie [n]: queixo [m]
Kiosk	Markt [n]: banca [f]; barraquinha [f]
Kirchenlied	Religion [n]: hino [m]
Kirsch	alkoholische Getränke [n]: kirsch [m]
Kirsche	Botanik - Frucht [n]: cereja [f]
Kirschwasser	alkoholische Getränke [n]: kirsch [m]
Kissen	Couch [n]: almofada [f]
	Bett [n]: travesseiro [m]; cabeçal [m]
Kiste	Behälter [n]: caixa [f]; caixote [m]
Kitzeln	körperliche Empfindung [n]: coceira [f]
Kiwi	Botanik - Frucht [n]: kiwi [m]
	Ornithologie [n]: quivi [m]
Klage	allgemein [n]: queixa [f]; reclamação [f]
	Kritik [n]: queixa [f]; reclamação [f]
	Recht [n]: queixa [f]; acusação [f]
Klaps	Hand [n]: tapinha [m]
	Strafe [n]: tapa [f]; bofetada [f]
	Körper [n]: toque [m]
	Ohrfeige [n]: pancada [f]; porretada [f]; porrada [f (slang)]
klar umrissen	Erklärung [a]: definido; claro; preciso; bem definido; explícito
klarkommen	Arbeit [v]: terminar; acabar
klarstellen	Leistung [v]: arranjar; dar um jeito
	klarlegen [v]: esclarecer; explicar; tornar claro
klasse	allgemein [a]: classudo [informal]; chique
	Zustand [a]: de primeira [informal]; excelente
Klassensprecher	Schulen - Mann [n]: monitor [m]
Klassenzimmer	Schulen [n]: sala [f] de aula

Klaviatur	Musik - Instrumente [n]: teclado [m]
Klavier	Musik - Instrumente [n]: piano [m]; piano [m] de armário; pianino [m]
klecksen	Schriftstellerei [v]: manchar; borrar
Kleid	Kleidung - Frau [n]: vestido [m]
Kleidungsstücke	Kleidung [n]: roupa [f]; vestimenta [f]
Kleie	Korn [n]: farelo [m]
klein	allgemein [a]: pequeno
	Alter [a]: pequeno
	Betrag [a]: insignificante; irrelevante; desprezível
klein hacken	kulinarisch [v]: despedaçar; cortar em pedaços; picar
klein schneiden	kulinarisch [v]: picar
kleine Stärkung	alkoholische Getränke [n]: estimulante [m]; trago [m]; copo [m]
Kleinhändler	Handel - Mann [n]: negociante [m]; comerciante [m]
Kleinigkeit	Angelegenheit [n]: bagatela [f]; ninharia [f]
	Betrag [n]: miséria [f]; porcaria [f]; bagatela [f]
	Haus [n]: badulaque [m]; bibelô [m]
	Kleidung [n]: enfeite [m]; ornamento [m]
Kleintransporter	Fahrzeuge [n]: furgão [m]
Kleister	Tapete [n]: cola [f]; goma [f]
Klematis	Botanik - Frucht [n]: clematite [f]
Klempnerin	Beruf - Frau [n]: bombeira [f] hidráulica
Klerus	Religion [n]: clero [m]
Klettern	Aufstieg [n]: ascensão [f]; subida [f]; escalada [f]
Klient	Handel - Mann [n]: freguês [m]; cliente [m]
Klima	Meteorologie [n]: clima [m]
Klimax	allgemein [n]: clímax [m]
klingen	allgemein [v]: soar
	Äußere [v]: parecer; soar
Kloß	kulinarisch [n]: bolinho [m] de carne
Klub	Vereinigung [n]: clube [m]
knabbern	Essen [v]: mordiscar; beliscar [informal]
knacken	zerbrechen [v]: partir-se; quebrar
	Radio [v]: chiar
kneifen	Arm [v]: beliscar
Kneipe	alkoholische Getränke [n]: bar [m]; café [m]; botequim [m]
knien	allgemein [v]: ajoelhar-se
Knoblauch	Botanik - kulinarisch [n]: alho [m]
Knöchel	Anatomie [n]: calcanhar [m]
Knochen	Anatomie [n]: osso [m]; ossos [mp]; ossatura [f]
knochenhart	Stoff [a]: duro como uma pedra
Knödel	kulinarisch [n]: bolinho [m] de carne
Knorpel	Anatomie - Biologie [n]: cartilagem [f]
	kulinarisch [n]: cartilagem [f]
Knoten	Tau [n]: nó [m]
	Botanik [n]: nó [m]
	Medizin [n]: nódulo [m]
Koch	Beruf - Mann [n]: cozinheiro [m]
Kochbanane	Botanik - Frucht [n]: banana-da-terra [f]
Kochbuch	Bücher [n]: livro [m] de receitas
	kulinarisch [n]: livro [m] de receitas
Kochen	allgemein [n]: ebulição [f]
	kulinarisch [n]: cozinha [f]; culinária [f]

kochen	Kaffee [v]: fazer; preparar; passar Wut [v]: ferver; soltar fumaça transitiv [v]: cozinhar intransitiv [v]: cozinhar Physik [v]: ferver kulinarisch [v]: cozinhar
Köchin	Beruf - Frau [n]: cozinheira [f]
Kochkessel	Camping [n]: chaleira [f]
Kochkunst	allgemein [n]: gastronomia [f] kulinarisch [n]: cozinha [f]
Kochnische	allgemein [n]: kitchenette [f]
Kochtopf	Küchengeräte [n]: panela [f]; caçarola [f]
Kode	Signal [n]: código [m]
Kofferraum	Automobile [n]: porta-malas [m]
Kognak	alkoholische Getränke [n]: conhaque [m]
Kognakschwenker	alkoholische Getränke [n]: copo [m] de conhaque
Kohle	Bergbau [n]: carvão [m]
kohlensauer	Chemie [a]: carbônico
Kohlensäure	Chemie [n]: ácido [m] carbônico
kohlensäurehaltig	Getränke [a]: gasoso
kohlensäurehaltiges Wasser	Getränke [n]: água [f] gasosa; água [f] com gás
Kohlrabi	Botanik - kulinarisch [n]: couve-rábano [f]
Kohlrübe	Botanik - kulinarisch [n]: rutabaga [f]; nabo [m] sueco
Kokosmilch	kulinarisch [n]: água [f] de coco
Kokosnuss	Botanik - Frucht [n]: coco [m]
Kollation	kulinarisch [n]: refeição [f] leve; lanche [m]
Kollekte	Geld [n]: coleta [f] Religion [n]: ofertório [m]
Kolonie	allgemein [n]: colônia [f]
Kombination	allgemein [n]: combinação [f] Kleidung [n]: conjunto [m]
komfortabel	behaglich [a]: confortável; cômodo; agradável
komisch	allgemein [a]: engraçado; gozado; cômico Äußere [a]: ridículo; lúdrico; risível; grotesco lustig [a]: cômico; humorístico allgemein [o]: estranhamente
Komitee	Politik [n]: comissão [f]; comitê [m]
Kommentar	Bücher [n]: anotação [f]; nota [f]; comentário [m] Auslegung [n]: comentário [m]; observação [f]; nota [f]; nota [f] de pé-de-página
Kommentator	Journalismus - Mann [n]: comentarista [m] Mann [n]: anotador [m]; comentarista [m]
Kommunikation	allgemein [n]: comunicação [f]
Kommunist	Politik - Mann [n]: comunista [m]
kommunistisch	Politik [a]: comunista
Komödiantin	Person - Frau [n]: cômica [f]; comédia [f (informal)]
Kompanie	militärisch [n]: companhia [f]
Komparativ	Linguistik [n]: comparativo [m]
komplex	kompliziert [a]: complicado; complexo
Komponistin	Musik - Frau [n]: compositora [f]
kompromittieren	in Verlegenheit bringen [v]: envergonhar; desonrar
Kondensmilch	kulinarisch [n]: leite [m] condensado
Konditional I	Bedingung [v]: futuro do pretérito
Konfektions-	Kleidung [a]: pronto; prêt à porter
Konfitüre	kulinarisch [n]: geléia [f]
Kongregation	Religion [n]: congregação [f]

Königin	Adel - Frau [n]: rainha [f]
Konjunkturrückgang	Volkswirtschaft [n]: recessão [f]
Konkurrenz	allgemein [n]: competição [f]; rivalidade [f]
	Handel [n]: oposição [f]
	Wettbewerb [n]: esforço [m] para superar; competição [f]
Konkurs	Gesellschaft [n]: falência [f]
Konkursverwalterin	Recht - Frau [n]: síndica [f]; liquidante [f]
Konsequenz	Folge [n]: conseqüência [f]; resultado [m]
	Ableitung [n]: dedução [f]; conclusão [f]
Konservierungsmittel	kulinarisch [n]: conservante [m]
konsistent	logisch [a]: lógico; consistente
Konstante	Mathematik [n]: constante [f]
Konstitution	Gesundheit [n]: constituição [f]
Konstruktion	allgemein [n]: construção [f]; prédio [m]; edifício [m]
Konsument	Handel - Mann [n]: consumidor [m]
Kontaktmann	Mann [n]: contacto [m]; contato [m]
kontemporär	Zeit [a]: contemporâneo; atual; presente
Konto	Bankwesen [n]: conta [f] bancária
kontra	Vorschlag [o]: contra; contrário a
	wider [o]: contra; versus; em oposição a
Kontrahentin	Frau [n]: adversária [f]; oponente [f]; rival [f]
Kontrakt schließen	Übereinkunft [v]: contratar
kontrastieren	Differenz [v]: contrastar; apontar diferenças
kontrastieren mit	Vergleich [v]: contrastar; opor-se
Konversation	reden [n]: diálogo [m]; conversa [f]; conversação [f]
	Gespräch [n]: conversa [f]; diálogo [m]; colóquio [m (formal)]; bate-papo [m (slang)]; prosa [f (informal)]
konzentrieren	allgemein [v]: concentrar
Konzeption	Gedanke [n]: conceito [m]; noção [f]
	Idee [n]: concepção [f]
	Physiologie [n]: concepção [f]
Konzert	Musik [n]: concerto [m]
konzipieren	Plan [v]: traçar; elaborar
	Idee [v]: conceber
Kopfschmerzen	Problem [n]: preocupação [f]; amolação [f]; dor [f] de cabeça
Koriander	Botanik - kulinarisch [n]: coentro [m]; coriandro [m]
Korinthe	kulinarisch [n]: passa [f] de Corinto
Korn	Substanz [n]: grão [m]
	Landwirtschaft [n]: cereais [mp]; grãos [mp]
	Botanik [n]: grão [m]
körperlich	Körper [a]: físico; corporal
	allgemein [o]: fisicamente
korrekt	allgemein [a]: correto
	Addition [a]: certo; correto
	Zweck [a]: apropriado; adequado; próprio; ajustado
	Sprache [a]: correto; apropriado
	regelmäßig [a]: correto; certo
	allgemein [o]: corretamente; bem
korrigieren	Fehler [v]: corrigir; retificar; consertar; acertar; reparar; remediar
	Meinung [v]: rever
kostbar	Wichtigkeit [a]: precioso; valioso
	Geld [a]: precioso; valioso
kosten	allgemein [v]: custar
	Leben [v]: custar
	Essen [v]: provar
Kostenvoranschlag	Schätzung [n]: estimativa [f]

köstlich	Witz [a]: divertido; hilário; engraçado Grad [a]: divino; extremamente bom; soberbo; maravilhoso Essen [a]: delicioso; gostoso; saboroso; ambrosíaco; deleitante
Köstlichkeit	Essen [n]: suculência [f] Pracht [n]: atrativo [m]; charme [m]; beleza [f]
kostspielig	Geld [a]: caro; dispendioso
Kotelett	kulinarisch [n]: costeleta [f]
Koteletten	Haar [n]: costeletas [fp]; suíças [fp]
Kotze	Medizin [n]: vômito [m]
kotzen	Medizin [v]: vomitar; botar para fora [informal]; chamar o raul [slang]
Krabbe	Krebstiere [n]: caranguejo [m]
Kraftbrühe	kulinarisch [n]: caldo [m]
Kräfteanspannung	allgemein [n]: esforço [m]
Krähe	Ornithologie [n]: corvo [m]
Krampf	Wichtigkeit [n]: asneira [f]; palavrório [m]; disparate [m]; bobajada [f]; besteira [f] Medizin [n]: convulsão [f]; espasmo [m]; ataque [m]; acesso [m]; cãibra [f]; câimbra [f]
Kran	Bau [n]: guindaste [m]
Krankenhaus	Medizin [n]: hospital [m]
Krankenwagen	Medizin [n]: ambulância [f]
Krankheit	Medizin [n]: doença [f]; mal [m]; moléstia [f]
Krapfen	kulinarisch [n]: sonho [m]
Kraul	Sportarten - Schwimmen [n]: nado [m] de crawl; crawl [m]
kraulschwimmen	Sportarten - Schwimmen [v]: nadar crawl
kräuseln	allgemein [v]: encaracolar; ondular Gesicht [v]: enrugar Haar [v]: frisar; encrespar Bewegung [v]: ondular
Kraut	Botanik [n]: erva [f]
krautartig	Botanik [a]: herbáceo
Kräuter-	Botanik [a]: herbáceo
Kräutertee	Medizin [n]: chá [m] de ervas
Krawatte	Kleidung [n]: gravata [f]
Kreditseite	Buchhaltung [n]: crédito [m]; saldo [m] credor
Kreditwürdigkeit	Bankwesen [n]: crédito [m]
Kreide	Mineralogie [n]: giz [m] Schriftstellerei [n]: giz [m]; pedaço [m] de giz
Kreis	Form [n]: círculo [m] Familie [n]: círculo [m] Geometrie [n]: círculo [m] Leute [n]: círculo [m]; círculos [mp]; ambiente [m]
Kreisen	Leute [n]: círculo [m]; círculos [mp]; ambiente [m]
kremieren	Begräbnis [v]: cremar; incinerar; queimar
Krepp	Begräbnis [n]: crepe [m] Textilien [n]: crepe [m]
Kresse	Gartenbau - Gemüse [n]: agrião-inglês [m]; agrião-de-jardim [m] Botanik - kulinarisch [n]: agrião [f]
kreuzweise	quer [o]: através; transversalmente
Krieg	allgemein [n]: guerra [f]
kriegen	Geschenk [v]: ganhar; receber
kriminal-	Recht [a]: criminoso
Kritiker	Kinematographie - Journalismus - Mann [n]: crítico [m]
kroatisch	allgemein [a]: croata
Krokette	kulinarisch [n]: croquete [m]

Krone	Autorität [n]: coroa [f]
	Zahnheilkunde [n]: coroa [f]
	Geld [n]: coroa [f]
	Reif [n]: coroa [f]; diadema [f]
Krümel	Brot [n]: migalha [f]
krümelig	bröckelig [a]: fragmentável; desmoronável
Kruste	allgemein [n]: crosta [f]
Krustentiere	Biologie [n]: crustáceos [mp]
krustig	kulinarisch [a]: crocante
Kruzifix	Religion [n]: cruz [f]; crucifixo [m]
Kruzkümmel	Botanik - kulinarisch [n]: cominho [m]
Küche	allgemein [n]: cozinha [f]
Kuchen	kulinarisch [n]: bolo [m]
Kuchenblech	Küchengeräte [n]: chapa [f] para assar
Küchenchef	Beruf - Mann [n]: cozinheiro [m] chefe; chef [m]
Küchenchefin	Beruf - Frau [n]: cozinheira [f] chefe [f]; chef [m]
Küchengeräte	allgemein [n]: utensílios [mp] de cozinha
	Küche [n]: utensílios [mp] de cozinha
Kuckuck	Ornithologie [n]: cuco [m]
Kuh	Zoologie [n]: vaca [f]
kühl	Wetter [a]: frio; friozinho; meio frio; fresco
	Benehmen [a]: frio; distante; pouco amável; reservado; retraído
kühlen	allgemein [v]: refrescar; resfriar; refrigerar
kultivieren	Wissen [v]: cultivar
	Landwirtschaft [v]: cultivar; lavrar
	Gefühle [v]: cultivar
Kümmel	Botanik - kulinarisch [n]: cominho [m]
kümmern (sich)	Baby [v]: cuidar; tomar conta
	beunruhigen [v]: preocupar-se; inquietar-se
kumpelhaft	Freundschaft [o]: amigo; amável; camarada [informal]
kundig	erfahren [a]: experiente; experimentado; prático
Kundin	Handel - Frau [n]: freguesa [f]; cliente [f]
künftig	allgemein [a]: futuro
	Frau [a]: futuro
	erwartet [a]: esperado; aguardado
	allgemein [o]: daqui para frente; doravante
Kunst	allgemein [n]: arte [f]
Künstler	Kunst - Mann [n]: artista [m]
künstlich	Vorteil [a]: artificial; falso; factício
	Geschmack [a]: artificial
	Gegenstände [a]: artificial
kupferrot	Farbe [a]: castanho-avermelhado
Kupplung	Automobile [n]: embreagem [f]
Kürbis	Gartenbau - Gemüse [n]: abóbora [f]
	Botanik - kulinarisch [n]: abóbora [f]
	Botanik - Frucht [n]: cabaça [f]
Kurkuma	Botanik - kulinarisch [n]: açafrão-da-terra [m]
kurz	allgemein [a]: breve; curto
	Distanz [a]: curto; pequeno
	Größe [a]: pequeno; baixo
	Haar [a]: curto
	Zeit [a]: curto; breve
	knapp [a]: conciso; compacto; sumário; resumido; sucinto; breve
	Zusammenfassung [o]: resumidamente; em poucas palavras; sem desperdiçar palavras; em resumo; para resumir
	Periode [o]: por um instante; por um momento; por um minuto

kurz angebunden	Benehmen [a]: breve
	Antwort [o]: secamente
kurzfristig	Börse [a]: a curto prazo
	Finanzen [a]: a curto prazo
kürzlich	Zeit [o]: recentemente; ultimamente; há pouco tempo; há pouco
Kurzzeit-	Finanzen [a]: a curto prazo
	Zeit [a]: de curto prazo; a curto prazo
Kuss	allgemein [n]: beijo [m]
küssen	allgemein [v]: beijar
Laboratorium	Wissenschaft [n]: laboratório [m]
Lächeln	allgemein [n]: sorriso [m]
Lachen	allgemein [n]: riso [m]; risada [f]
Lachs	Fischkunde [n]: salmão [m]
Lachsforelle	Fischkunde [n]: truta-salmoneja [f]
laden	Gewehr [v]: carregar
	Transport [v]: carregar
Ladenbesitzer	Handel - Mann [n]: negociante [m]; comerciante [m]
Ladendieb	stehlen - Mann [n]: ladrão [m]; gatuno [m]
Lage	Position [n]: posição [f]; cena [f]; lugar [m]; situação [f]
	Gebäude [n]: orientação [f]; aspecto [m]
Lagerbier	alkoholische Getränke [n]: cerveja [f] pilsen
Lagerhaus	Waren [n]: armazém [m]; depósito [m]
	Handel [n]: depósito [m]; armazém [m]
Laib	kulinarisch [n]: pão [m]
Lakritze	Süßigkeiten [n]: doce [m] de alcaçuz
	Botanik [n]: alcaçuz [m]
Lambertsnuss	Botanik - Frucht [n]: avelã [f]
Lamm	Zoologie [n]: cordeiro [m]; carneiro [m]
Lammkotelett	kulinarisch [n]: costeleta [f] de carneiro
Land	Eigentum [n]: terreno [m]; lote [m]
	Landwirtschaft [n]: terra [f]; campo [m]
	Erdkunde [n]: terra [f]
	Politik [n]: país [m]; nação [f]; pátria [f (literature)]
	Landschaft [n]: campo [m]; cidade [f] do interior; distrito [m] rural; roça [f]
Landbestellung	Landwirtschaft [n]: lavoura [f]; cultivo [m] da terra
landen	Flugzeug [v]: pousar
	Platz [v]: acabar
	Luftfahrt [v]: aterrissar; aterrar; pousar
	Person [v]: acabar; terminar
Landung	Luftfahrt [n]: aterrissagem [f]; aterragem [f]; aterrissagem [f]; aterragem [f]; pouso [m]
	nautisch [n]: atracagem [f]
Landwirtschaft	allgemein [n]: agricultura [f]; cultivo [m] da terra; agropecuária [f]
lang	allgemein [a]: longo; comprido
	Dauer [o]: muito tempo
langfristig	Börse [a]: a longo prazo
	Finanzen [a]: a longo prazo
Languste	Krebstiere [n]: pitu [m]
Lasagne	kulinarisch [n]: lasanha [f]
Latein	Sprache [n]: latim [m]
lateinisch	allgemein [a]: latino
Lauch	Botanik - kulinarisch [n]: alho-poró [m]; alho-porro [m]
Lauf	Gewehr [n]: cano [m]
	Entwicklung [n]: curso [m]
	Fluss° [n]: curso [m]; leito [m]
	Natur [n]: ciclo [m]
Laufmasche	Nylonstrümpfe [n]: fio [m] puxado

Laut	allgemein [n]: som [m]; barulho [m]
Leben	allgemein [n]: vida [f]
	Sein [n]: ser [m]; existir [m]; viver [m]
Lebenden	allgemein [n]: sustento [m]
Lebensgeschichte	Schriftstellerei [n]: biografia [f]; memórias [fp]
Lebensmittelgeschäft	Laden [n]: quitanda [f]; mercearia [f]
Lebensmittelhändler	Handel - Mann [n]: quitandeiro [m]
Lebensmittelhändlerin	Handel - Frau [n]: comerciante [f] de secos e molhados; quitandeira [f]
Lebensmittelvergiftung	Medizin [n]: intoxicação [f] alimentar
lebenswichtig	Medizin [a]: vital
	notwendig [a]: essencial; necessário; indispensável
Leber	Anatomie [n]: fígado [m]
	kulinarisch [n]: fígado [m]
Lebertran	Apotheke [n]: óleo [m] de fígado de bacalhau
Leberwurst	kulinarisch [n]: salsicha [f] de fígado
Lebewesen	Wesen [n]: criatura [f]; ser [m] vivo
lebhaft	allgemein [a]: vivo; animado
	Menge [a]: agitado; inquieto
	Beschreibung [a]: nítido
	körperliche Verfassung [a]: vivaz; animado
	Sinn [a]: sagaz; perspicaz
	Periode [a]: turbulento; tumultuado
	Farbe [a]: vivo; berrante
	Person [a]: vivo; vigoroso; energético; animado; vivaz; cheio de vida
	Benehmen [a]: vivo; ativo; saltitante; faceiro
	heiter [a]: animado; alegre; jubiloso
	ausgelassen [a]: exuberante; alegre; animado
Lebkuchen	kulinarisch [n]: pão [m] de gengibre
lecker	Essen [a]: delicioso; gostoso; saboroso; apetitoso
Leckerbissen	kulinarisch [n]: guloseima [f]
Leder	Stoff [n]: couro [m]
leer	allgemein [a]: vazio
	ohne Sinn [a]: vazio; sem sentido; oco
	Batterie [a]: descarregado; gasto
	Blick [a]: vazio; vítreo; inexpressivo
	Wörter [a]: vazio; oco; fútil
	Platz [a]: deserto; desolado; desabitado; despovoado
	Papier [o]: em branco
leeren	transitiv [v]: esvaziar
	Reinmachen [v]: limpar; esvaziar
Legende	Bericht [n]: lenda [f]
Lehrbuch	Schulen - Universitäten [n]: livro [m]
Lehrer	Grundschule - Mann [n]: professor [f] primário
	Höhere Schule - Mann [n]: professor [m]
	Schulen - Mann [n]: professor [m]
	Sportarten - Mann [n]: instrutor [m]; professor [m]
Lehrgang	Schulen - Universitäten [n]: curso [m]
Lehrmeister	Job [n]: mestre [m]; instrutor [m]
Lehrspruch	Sprichwort [n]: provérbio [m]; dito [m] popular; ditado [m]; aforismo [m]; máxima [f]
Leibwäsche	Kleidung - Mann [n]: roupa [f] íntima; roupa [f] de baixo
	Kleidung - Frau [n]: roupa [f] íntima; roupa [f] de baixo; lingerie [f]
leicht von Begriff	Verstand [a]: esperto; inteligente; brilhante
leichte Mittagsmahlzeit	Mahlzeit - Mittag [n]: almoço [m]

leichter Schlag	Körper [n]: toque [m]
leider	allgemein [o]: desafortunadamente; infelizmente; lamentavelmente
Leine	Cord [n]: corda [f]
	Hund [n]: correia [f]
leisten	Aufführung [v]: representar; atuar
leiten	Fernsehen [v]: produzir
	Physik [v]: conduzir
	Gesellschaft [v]: dirigir; gerenciar; conduzir; administrar
	Musik [v]: conduzir; reger
	Person [v]: conduzir; guiar; dirigir
	anführen [v]: liderar; encabeçar
	führen [v]: conduzir; guiar
Leitlinie	Beispiel [n]: indicador [m]
Lende	Anatomie [n]: região [f] lombar
Lenden	kulinarisch [n]: lombo [m]; alcatra [f]
Lendenfilet	kulinarisch [n]: lombo [m] de vaca; alcatra [f]
Lendenstück	kulinarisch [n]: lombo [m]
lernen	begreifen [v]: entender; dar-se conta de
	Schulen - Universitäten [v]: aprender
Lesen	Akt [n]: leitura [f]
Leserin	Frau [n]: leitora [f]
Lesestoff	Bücher [n]: leitura [f]
Lesung	laut [n]: leitura [f]
letzten	Zeit [a]: último
Letztere	Dinge [n]: o último [m]; a última [f]
Leumundzeuge	Person [n]: referência [f]
Liberale	Politik - Mann [n]: liberal [m]
	Politik - Frau [n]: liberal [f]
Licht	allgemein [n]: luz [f]
	Elektrizität [n]: luz [f]
lichtempfindlich	Fotografie [a]: sensível
	Physik [a]: fotossensível
lieb haben	Person [v]: gostar de; querer bem
Liebe	Gefühle [n]: amor [m]
lieben	Liebe [v]: amar; querer bem
liebenswürdig	Person [a]: doce; encantador; amável; adorável
Lieber	Briefwechsel - Mann - informell [a]: querido
lieber als	Vorliebe [o]: mais do que; mais que
Lieblichkeit	Schönheit [n]: beleza [f]; graça [f]; boniteza [f]
Lied	allgemein [n]: canção [f]; música [f]
liefern	Waren [v]: entregar
	Auskunft [v]: prover; fornecer; prover de; dar
	Handel [v]: prover; fornecer
	abgeben [v]: entregar; fazer entrega
Liegeplatz	Bahnlinien [n]: leito [m]
	nautisch [n]: ancoradouro [m]
Likör	alkoholische Getränke [n]: licor [m]
Limette	Botanik - Frucht [n]: lima [f]
Limonade	Getränke [n]: limonada [f]
Limone	Botanik - Frucht [n]: lima [f]
Lineal	Büromaterial [n]: régua [f]
Linke Seite	Richtung [n]: esquerda [f]; lado [m] esquerdo
linkisch	Benehmen [a]: desajeitado; torpe; deselegante; sem graça; atrapalhado; de mão pesada
Liste	allgemein [n]: lista [f]
	Enumeration [n]: enumeração [f]; listagem [f]
literarisch	allgemein [a]: literário

Litschi	Botanik - Frucht [n]: lichi [m]; lechia [f]
Litschipflaume	Botanik - Frucht [n]: lichi [m]; lechia [f]
Locke	Haar [n]: cacho [m]; anel [m]
Locken drehen	Haar [v]: cachear; encaracolar
locker	allgemein [a]: largo; solto; folgado
	Tau [a]: solto; frouxo; folgado
	Kleidung [a]: largo; folgado
	Benehmen [a]: relaxado; descuidado
Löffel	Küchengeräte [n]: colher [f]
Logan-Beere	Botanik - Frucht [n]: framboesa [f] americana
Logbuch	nautisch [n]: diário [m] de bordo
Lohn	Geld [n]: pagamento [m]; salário [m]; vencimentos [mp]; cheque-salário [m]
Lohnerhöhung	Lohn [n]: aumento [m]
lokal	allgemein [a]: local
	Stadt [a]: local
	Telefon [a]: local
	Medizin [a]: local
Lokomotive	Bahnlinien [n]: máquina [f]; locomotiva [f]
Lokomotivführerin	Bahnlinien - Frau [n]: maquinista [f]
Lorbeer	Botanik - kulinarisch [n]: loureiro [m]
Los	Chance [n]: sorteio [m]
	Zukunft [n]: destino [m]; sorte [f]; sina [f]
losgelöst	Haus [a]: desligado; destacado
loten	Tiefe [v]: sondar; fazer sondagem
lotsen	nautisch [v]: comandar
LP	Musik [n]: LP [m]; long-play [m]
Lücke	allgemein [n]: espaço [m]; abertura [f]; brecha [f]
	Fehlen [n]: vazio [m]; vácuo [m]; lacuna [f]; hiato [m]
	Wissen [n]: lacuna [f]; hiato [m]
	Betrug [n]: saída [f]; escapatória [f]
	Schriftstellerei [n]: lacuna [f]
Luft	allgemein [n]: ar [m]
luftdicht	technisch [a]: hermético; estanque
Luftpirat	Missetat - Mann [n]: seqüestrador [m] de avião
Luftpost	Postdienst [n]: correio [m] aéreo
Luftwaffenstützpunkt	militärisch [n]: base [f] aérea
Luftzug	Wind [n]: corrente [f] de ar
lügen	Unehrlichkeit [v]: mentir; contar mentiras; cascatear [slang; Lat. Amer.]
Lügnerin	Unehrlichkeit - Frau [n]: mentirosa [f]; cascateira [f (informal; Lat. Amer.)]
Lunge	Anatomie [n]: pulmão [m]
Lungenentzündung	Medizin [n]: pneumonia [f]
Luxus	allgemein [n]: luxúria [f]
Madeira	alkoholische Getränke [n]: Madeira [m (trademark)]
	Erdkunde [n]: Madeira [f]
Madeirawein	alkoholische Getränke [n]: Madeira [m (trademark)]
madjarisch	allgemein [a]: húngaro; magiar
Magenbitter	alkoholische Getränke [n]: amargo [m]
Mahlzeit	Essen [n]: refeição [f]; repasto [m (formal)]
Mahnung	Zahlung [n]: lembrete [m]; lembrança [f]
Mais	Gartenbau - Gemüse [n]: milho [m]; milho [m] verde
	Landwirtschaft [n]: milho [m]
Maisflocken	kulinarisch [n]: flocos [mp] de milho
Maiskolben	kulinarisch [n]: espiga [f] de milho
Maismehl	kulinarisch [n]: canjica [f]
Maisstärkepuder	kulinarisch [n]: maizena [f (trademark)]; amido [m] de milho

Maizena	kulinarisch [n]: maizena [f (trademark)]; amido [m] de milho
Majonäse	kulinarisch [n]: maionese [f]
Major	militärisch [n]: major [m]
Majoran	Botanik - kulinarisch [n]: manjerona [f]
Make-up auflegen	Kino - Theater [v]: maquiar
Makkaroni	kulinarisch [n]: macarrão [m]
Makrele	Fischkunde [n]: cavala [f]; sarda [f]
Makrone	kulinarisch [n]: bolinho [m] de amêndoa
Mal	Gelegenheit [n]: vez [f]
	Fell [n]: marca [f]
Maler	Kunst - Mann [n]: pintor [m]; artista [m] plástico
Malerin	Anstrich - Frau [n]: pintora [f] de parede
	Kunst - Frau [n]: pintora [f]; artista [f] plástica
Malve	Botanik [n]: malva [f]
Malz	Landwirtschaft [n]: malte [m]
man	indefinites Personalpronomen [o]: uma pessoa
	Personalpronomen - generisches Subjekt [o]: eles
	unpersönlich [o]: você
manche	Spezifizierung [a]: alguns; certos
Mandarine	Botanik - Frucht [n]: tangerina [f]
Mandel	Botanik - Frucht [n]: amêndoa [f]
	Anatomie [n]: amígdala [f]
Mango	Botanik - Frucht [n]: manga [f]
Maniok	Botanik - kulinarisch [n]: mandioca [f]; aipim [m]
Manna	Religion [n]: maná [m]
Mannigfaltigkeit	Menge [n]: variedade [f]; diversidade [f]
männlich	allgemein [a]: macho; masculinamente; virilmente; masculino
	Mann [a]: viril
Mannschaft	allgemein [n]: time [m]; equipe [m]
	Mitarbeit [n]: equipe [f]
	Sportarten - Fußball [n]: equipe [f]; time [m]
	nautisch [n]: tripulação [f]
Mannschaftsführer	Sportarten - Mann [n]: capitão [m]
Manuskript	Ausgabe [n]: manuscrito [m]
	Geschichte [n]: manuscrito [m]
Margarine	kulinarisch [n]: margarina [f]
Marinade	kulinarisch [n]: marinada [f]
Marine	militärisch [n]: marinha [f]
marinieren	kulinarisch [v]: marinar
markieren	allgemein [v]: marcar; assinalar
	Artikel [v]: personalizar
	Differenz [v]: distinguir
Markknochen	kulinarisch [n]: osso [m] com tutano
Marmelade	kulinarisch [n]: geléia [f]
Marmeladenglas	Behälter [n]: compoteira [f]; pote [m]
Marsala	alkoholische Getränke [n]: Marsala [m (trademark)]
marschieren	allgemein [v]: marchar
	Wandern [v]: pisar forte
Marzipan	kulinarisch [n]: marzipã [m]; maçapão [m]
Maschine	allgemein [n]: máquina [f]
	Luftfahrt [n]: avião [m]; aeroplano [m]; aeronave [f]
Maschinenbau	Wissenschaft [n]: engenharia [f]; engenharia [f] mecânica
Maschinenbedienerin	Maschine - Frau [n]: operadora [f]
Maschinenschreiber	Beruf - Mann [n]: datilógrafo [m]
Maß	Maße - Gewichte [n]: medida [f]
massenhaft	Grad [a]: geral; total; em larga escala

mäßigen	allgemein [v]: moderar hüten [v]: controlar; manter sob controle; conter
maßvoll	annehmbar [a]: moderado; razoável
Mastschwein	Viehzucht [n]: cevado [m]; porco [m] capão; capão [m]
Match	Sportarten [n]: partida [f]; jogo [m]
Material	Werkzeuge [n]: material [m]; coisas [fp]
materiell	Gegenstände [a]: material; físico
Mathe	Wissenschaft [n]: matemática [f]
matschig	Boden [a]: mole; encharcado; ensopado Frucht [a]: polposo; carnudo [informal]
matt	allgemein [a]: débil Farbe [a]: opaco; fosco; sem lustro; sem vida; pálido; desbotado; apagado glanzlos [a]: apagado; sem brilho
Maulbeere	Botanik - Frucht [n]: amora [f]
Maus	Zoologie [n]: rato [m]; camundongo [m]
mausern	Ornithologie [v]: fazer a muda; estar na muda
Mechaniker	Beruf - Mann [n]: mecânico [m]
Medien	Kommunikation [n]: mídia [f]; comunicação [f] de massa
meditieren	erwägen [v]: considerar; ponderar; pesar; pensar sobre; refletir; meditar
Medizinerin	Medizin - Frau [n]: médica [f]; doutora [f] em medicina; doutora [f]
Meeresarm	Meer [n]: braço [m] de mar
Meeresfrüchte	kulinarisch [n]: peixe [m]
Meeresküste	allgemein [n]: litoral [m]; orla [f] marinha
Meerrettich	Botanik - kulinarisch [n]: rábano-bastardo [m]; rábano-picante [m]
Mehl	kulinarisch [n]: farinha [f]
Mehlbanane	Botanik - Frucht [n]: banana-da-terra [f]
mehlhaltig	allgemein [a]: farináceo
mehlig	allgemein [a]: farináceo
Mehlschwitze	kulinarisch [n]: mistura [f] de gordura e farinha
mehr	allgemein [a]: mais Auskunft [a]: adicional; suplementar; extra; mais específico; mais detalhado Vergleich [o]: mais Grad [o]: mais Menge [o]: mais
mehr als genug	Menge [a]: amplo; abundante; de sobra Menge [o]: mais que suficiente; demais
mehrfach ungesättigt	Chemie [a]: poliinsaturado
Mehrheit	allgemein [n]: maioria [f]
Mehrzahl	Linguistik [n]: plural [m]
meiden	vermeiden [v]: evitar; esquivar-se a
Meile	Maße - Gewichte [n]: milha [f]
mein	possessives Determinativ - sing. [a]: meu; minha
meinen	Sinn [v]: querer dizer; insinuar; sugerir Gedanke [v]: estimar; pensar; supor; achar
Meinung	Gedanke [n]: opinião [f]; palpite [m]; ponto [m] de vista; posição [f]; crença [f]; entendimento [m] Bemerkung [n]: comentário [m]; observação [f]
Meinungsverschiedenheit	Meinung [n]: desacordo [m]; divergência [f]; dissidência [f] Meinungsstreit [n]: polêmica [f]; controvérsia [f] Zwietracht [n]: contenda [f]; discórdia [f]; conflito [m]
meiste	Menge [a]: a maioria; a maior parte

Meister	Kunst - Musik [n]: mestre [m] Kampf - Mann [n]: campeão [m]; vencedor [m]; vitorioso [m] Geschicklichkeit [n]: mestre [m]; fera [f (informal; Lat. Amer.)] Geschicklichkeit - Mann [n]: ás [m]; perito [m]; fera [f (slang; Lat. Amer.)] Job [n]: mestre [m]; instrutor [m] Mann [n]: perito [m]; especialista [m]
Meisterin	Kampf - Frau [n]: campeã [f]; vencedora [f]; vitoriosa [f] Geschicklichkeit - Frau [n]: ás [m]; perita [f]; fera [f (slang; Lat. Amer.)] Frau [n]: perita [f]; especialista [f]; experta [f]
Meisterschaft	Sportarten [n]: campeonato [m]; título [m]
Melden	Auskunft [n]: menção [f]; alusão [f]; referência [f]
melken	Landwirtschaft [v]: ordenhar
Melken	Viehzucht [n]: ordenha [f]
Melodie	Lied [n]: melodia [f] Musik [n]: música [f]; melodia [f]
Melone	Botanik - Frucht [n]: melão [m]
Menge	Leute [n]: multidão [f]; horda [f]; galera [f (slang)] Menge [n]: multidão [f]; aglomeração [f]; monte [m] Zahl [n]: quantidade [f]; quantia [f]; número [m]; volume [m]
Mensch	Leute [n]: homem [m] Person [n]: homem [m]; humano [m]; ser humano [m]
Menthol	Chemie [n]: mentol [m]
Menü	Datenverarbeitung [n]: menu [m] kulinarisch [n]: menu [m]; cardápio [m]
merkwürdig	ungewöhnlich [a]: curioso; estranho; esquisito sonderbar [a]: estranho; esquisito; bizarro bemerkenswert [a]: notável; extraordinário allgemein [o]: estranhamente
Messband	Maße - Gewichte [n]: fita [f] métrica
Messe	Religion [n]: missa [f]
Messer	kleine Waffen [n]: faca [f] Küchengeräte [n]: faca [f]
Messgerät	Gas [n]: marcador [m]; contador [m] Elektronik [n]: instrumento [m] de medição
Messung	Größe [n]: medição [f]
Met	alkoholische Getränke [n]: hidromel [m]; água-mel [f]
Metapher	Linguistik [n]: metáfora [f]
Meter	Maße - Gewichte [n]: metro [m]
Methode	allgemein [n]: método [m] Akt [n]: procedimento [m]; método [m]
metrisch	Maße - Gewichte [a]: métrico
mich	Personalpron. - indir. Obj. [o]: me Reflexivpronomen [o]: me; mim mesmo Personalpronomen - dir. Obj. [o]: me
mickrig	unbedeutend [a]: miserável; pobre; ridículo
Mikrofon	Elektronik [n]: microfone [m]
Mikroskop	Instrument [n]: microscópio [m]
Milch	Fischkunde - Anatomie [n]: esperma [m] de peixe Fischkunde [n]: láctea [f] Getränke [n]: leite [m] Biologie [n]: leite [m] Botanik [n]: leite [m]
Milch-	allgemein [a]: lácteo Chemie [a]: lácteo
milchartig	allgemein [a]: lácteo; leitoso; de leite
Milchbrötchen	kulinarisch [n]: bolo [m]; bolinho [m]
Milchhändler	Handel - Mann [n]: leiteiro [m]

milchig	allgemein [a]: lácteo; leitoso; de leite
Milchmann	allgemein [n]: leiteiro [m]
	Handel - Mann [n]: leiteiro [m]
Milchreis	kulinarisch [n]: pudim [m] de arroz; arroz-doce [m]
Milchschokolade	Süßigkeiten [n]: chocolate [m] ao leite
Milchshake	Getränke [n]: milk shake [m]
Milchzucker	Chemie [n]: lactose [f]
mild	Geschmack [a]: suave
	sanft [a]: suave; doce; leve
	Weise [o]: suavemente; docemente
Milk-Shake	Getränke [n]: milk shake [m]
Milligramm	Maße - Gewichte [n]: miligrama [m]
Milz	Fischkunde - Anatomie [n]: láctea [f]
	Anatomie [n]: baço [m]
Mimik	Expression [n]: cara [f (informal)]; expressão [f]; semblante [m (literature)]
	Person [n]: imitação [f]; arremedo [m]
Minderheit	allgemein [n]: minoria [f]
minderwertige Kost	kulinarisch [n]: comida [f] de baixo valor nutritivo
mindeste	allgemein [a]: mínimo; menor
	Grad [a]: mínimo; menor
mindestens	Alter [o]: ou mais
	Versuch [o]: pelo menos; ao menos
	Menge [o]: pelo menos; no mínimo
Minestra	kulinarisch [n]: minestrone [m]
Minister	Politik - Mann [n]: ministro [m]
Ministerin	Politik - Frau [n]: ministra [f]
Minute	Periode [n]: minuto [m]
Minze	Botanik - kulinarisch [n]: menta [f]; hortelã [f]
mir	Personalpron. - indir. Obj. [o]: me; mim
Mischmasch	Unordnung [n]: bagunça [f]; baderna [f]; confusão [f]; embrulhada [f (informal)]; zona [f (slang)]
	kulinarisch [n]: mexido [m]; ragu [m]
miserabel	unbedeutend [a]: miserável; pobre; ridículo
	krank [a]: arrasado; acabado; ferrado [slang; Lat. Amer.]
	schrecklich [a]: péssimo; terrível; horrível
Mispel	Botanik - Baum [n]: nespereira [f]
	Botanik - Frucht [n]: nêspera [f]
Misserfolg	allgemein [n]: fracasso [m]
	Fiasko [n]: fiasco [m]; fracasso [m]; insucesso [m]
Misslingen	Leistung [n]: fracasso [m]
Mistgabel	Landwirtschaft [n]: forcado [m]
mit	allgemein [o]: com; junto; de
	im gleichen Tempo wie [o]: com
	im Fall von [o]: com
	Mittel [o]: através de
	Eigenschaft [o]: com; de
	Multiplikation [o]: por
	Verhältniswort [o]: por; para cada
	Lage [o]: encima; por cima
mit Backpulver versetztes Mehl	kulinarisch [n]: farinha [f] com fermento
mit Butter beschmieren	Brot [v]: passar manteiga
mit Butter bestreichen	Brot [v]: passar manteiga

mit der Peitsche schlagen	Strafe [v]: chicotear; açoitar
mit einem Belag versehen	Straße [v]: pavimentar; revestir
mit einem Schlag zuknallen	Tür [v]: bater
mit Fett begießen	kulinarisch [v]: regar
mit Personal besetzen	Fabrik [v]: prover de pessoal
mit Schankerlaubnis	alkoholische Getränke [o]: licenciado para vender bebidas alcoólicas
mit Schankkonzession	alkoholische Getränke [o]: licenciado para vender bebidas alcoólicas
mit Untertiteln versehen	Fernsehen [v]: pôr legendas
mit Vollgas fahren	Verkehr [v]: ir a toda velocidade; ir a toda [informal; Lat. Amer.]; voar
Mitbewerberin	Konkurrenz - Frau [n]: competidora [f]; rival [f]; oponente [f]; adversária [f] Frau [n]: candidata [f]; concorrente [f]; participante [f]
miteinander	allgemein [o]: juntos
mitgeben	Gegenstand [v]: dar; doar Post [v]: enviar por
mitgehen	begleiten [v]: acompanhar
Mitglied	Person - Mann [n]: membro [m] Person - Frau [n]: membro [m]
Mitgliederzahl	Vereinigung [n]: número [m] de sócios; associados [mp]
Mitgliedschaft	Vereinigung [n]: sociedade [f]
Mitteilen	Auskunft [n]: menção [f]; alusão [f]; referência [f]
Mittelalter	Geschichte [n]: Idade [f] Média
Mittelrippe vom Rind	kulinarisch [n]: entrecote [f]; contra-filé [m]
Mittelwert	Mathematik [n]: média [f]
Mixbecher	alkoholische Getränke [n]: coqueteleira [f]
Mixer	Küchengeräte [n]: liquidificador [m]; batedeira [f]
modellieren	Knetmasse [v]: modelar; moldar
modisch	Mode [a]: moderno; da moda; da onda [informal]; chique; bacana [slang; Lat. Amer.] Kleidung [a]: moderno; da moda
möglich	allgemein [a]: possível denkbar [a]: concebível; idealizável; imaginável; conceptível
Molke	kulinarisch [n]: soro [m]
Molkerei	Gesellschaft [n]: indústria [f] de laticínios; laticínio [m]
Moment	allgemein [n]: hora [f]; momento [m] Augenblick [n]: minuto [m] Periode [n]: instante [m]; piscar [m] de olhos Physik [n]: momento [m] Zeit [n]: instante [m]; momento [m]
Monat	Periode [n]: mês [m]
Monitor	Datenverarbeitung [n]: monitor [m]
Moosbeere	Botanik - Frucht [n]: uva-do-monte [f]
morgen	allgemein [o]: amanhã
Most	alkoholische Getränke [n]: sidra [f]
Motel	Unterkunft [n]: motel [m]
Motivation	allgemein [n]: motivação [f]
Motivierung	allgemein [n]: motivação [f]
Motor	Automobile [n]: motor [m]; máquina [f]; motor [m] de carro
Motorboot	Fahrzeuge [n]: barco [m] a motor; lancha [f]
motorisch	Physiologie [a]: motor
Mousse	kulinarisch [n]: musse [f]

moussieren	Champagner [v]: efervescer; espumar; espumejar
	Getränke [v]: efervescer; espumar; borbulhar
moussierend	Champagner [a]: efervescente; espumante; borbulhante
	Getränke [a]: efervescente; espumante; borbulhante
Müllhalde	Abfall [n]: depósito [m] de lixo; despejadouro [m]
multiplizieren	allgemein [v]: multiplicar
Mumps	Medizin [n]: caxumba [f]; parotidite [f]
Mund-	Medizin [a]: oral
mündlich	Kommunikation [a]: oral; verbal
	Übereinkunft [a]: oral; verbal
	Wörter [a]: oral; verbal
	Wörter [o]: verbalmente; oralmente
Mürbekuchen	kulinarisch [n]: biscoito [m] amanteigado
Muschel	Mollusken [n]: búzio [m]; mexilhão [m]
	Meer [n]: concha [f] do mar; concha [f]
Musik	Laut [n]: música [f]
	Kunst [n]: música [f]
Muskat	kulinarisch [n]: noz [f] moscada
Muskatblüte	Botanik - kulinarisch [n]: macis [m]
Muskateller	Wein [n]: moscatel [m]
	Botanik - Frucht [n]: uva [f] moscatel
Muskatellertraube	Botanik - Frucht [n]: uva [f] moscatel
Muskatellerwein	Wein [n]: moscatel [m]
Muskatnuss	Botanik [n]: noz-moscada [f]
muskelbepackt	Körper [a]: forte; musculoso; robusto; sólido
Muße	Zeit [n]: lazer [m]; tempo [m] livre; folga [f]
müssen	Wahrscheinlichkeit [v]: dever
	Hilfsverb [v]: dever
	Notwendigkeit [v]: dever; precisar; ter que
Mut zusprechen	trösten [v]: confortar; consolar; reconfortar
mutig	Benehmen [a]: audaz; atrevido; temerário; corajoso; intrépido; valente
Mutmaßung	Tatsache [n]: suposição [f]; pressuposição [f]
nach	Bestimmungsort [o]: para; a
	Verhältniswort [o]: depois
	Bindewort [o]: de acordo com; segundo; conforme
	Zeit [o]: além de; depois de
	Person [o]: de acordo com; segundo
nach dem Essen	allgemein [a]: após o banquete
nach drinnen	Richtung [o]: para dentro
nach links	Richtung [o]: esquerda; à esquerda
nach oben	Preis [o]: subiu; aumentou
	Richtung [o]: para cima; para o andar de cima
nach unten	Richtung [o]: embaixo
Nachfrage	Volkswirtschaft [n]: demanda [f]; procura [f]
	Auskunft [n]: indagação [f]
nachgehend	Uhr [a]: atrasado
nachher	Adverb [o]: depois; logo depois; mais tarde; logo em seguida; em seguida
	Zeit [o]: depois; mais tarde
nachmachen	Methode [v]: adotar; imitar
	Gegenstand [v]: fazer uma cópia de; reproduzir
Nachmittag	allgemein [n]: tarde [f]
Nachmittagstee	kulinarisch [n]: chá [m]
Nachricht	Tatsachen [n]: notícias [fp]; informação [f]
nachschlagen	Wörterbuch [v]: procurar
nachsehen	Haus [v]: tomar conta; cuidar
	sich vergewissern [v]: assegurar; certificar

nächstgelegen	Zeit [a]: imediato; próximo
	allgemein [o]: ao lado de; próximo a
Nachtisch	kulinarisch [n]: sobremesa [f]
Nachtlokal	Unterhaltung [n]: clube [m] noturno; casa [f] noturna
Nachtschicht	Job [n]: turno [m] da noite
Nachwirkungen	Folge [n]: conseqüências [fp]; resultado [m]; seqüelas [fp]
nachzahlen	Differenz [v]: pagar
nackt	Wahrheit [a]: nu; nu e cru; puro
	Körper [a]: nu; desnudo; pelado; descoberto
	Körper [o]: nu; nu em pelo
Nadel	Kompass° [n]: ponta [f]
	Plattenspieler [n]: agulha [f]
	Näharbeit [n]: agulha [f]
	Musik [n]: agulha [f]
	Botanik [n]: folha [f] acicular; folha [f] acerosa
Nagel	Eisenwaren [n]: prego [m]
	Straße [n]: tachão [m]; crivo [m]
	Anatomie [n]: unha [f]
nahe kommen	transitiv [v]: aproximar-se
nahe legen	Gedanke [v]: sugerir
nähen	allgemein [v]: costurar
	Kleidung [v]: coser; costurar
	Medizin [v]: suturar
Näherei	Näharbeit [n]: bordado [m]; costura [f] feita a mão
nähern (sich)	transitiv [v]: aproximar-se
nahezu	Grad [o]: praticamente
nähren	allgemein [v]: nutrir
	Leute [v]: criar
nahrhaft	Suppe [a]: substancioso; consistente
	Nahrungsmittel [a]: nutriente; nutritivo
nahrhaftes Essen	Essen [n]: comida [f] nutritiva
Nährstoff	Nahrungsmittel [n]: nutriente [m]
Nahrung	Nahrungsmittel [n]: comida [f]; nutriente [m]; alimentação [f]; alimento [m]; nutrimento [m]; sustentação [f]; sustento [m]
Nahrungsmittel	allgemein [n]: comestíveis [mp]; gênero [m] alimentício; nutrimento [m]; alimento [m]; comida [f]
Nährwert	Nahrungsmittel [n]: valor [m] nutritivo; valor [m] alimentício
	Essen [n]: valor [m] alimentício
Narration	Ereignis [n]: relato [m]; narração [f]; narrativa [f]
nass machen	Wasser [v]: molhar
national	allgemein [a]: nacional
Nationalist	Politik - Mann [n]: nacionalista [m]
Natron	Chemie [n]: bicarbonato [m] de sódio
Natur	allgemein [n]: natureza [f]
natürlich	allgemein [a]: natural
	Bildung [a]: de berço; inato
	Benehmen [a]: natural; espontâneo
	allgemein [o]: naturalmente
Nebel	Meteorologie [n]: neblina [f]; bruma [f]
nebelig	Wetter [a]: nebuloso
Nebenfach	Schulen - Universitäten [n]: matéria [f] complementar
Neffe	allgemein [n]: sobrinho [m]
negativ	Antwort [a]: negativo
	Elektrizität [a]: negativo
	Mathematik [a]: negativo
negative Nummer	Mathematik [n]: numeral [m] negativo

nehmen	allgemein [v]: tomar Medikament [v]: tomar Tod [v]: destituir; privar de Akt [v]: tomar
Nektar	Botanik [n]: néctar [m]
Nektarine	Botanik - Frucht [n]: nectarina [f]
Nelke	Blumen [n]: cravo [m] Botanik - kulinarisch [n]: cravo-da-índia [m]; cravo [m]
nennenswert	Differenz [a]: considerável; substancial; substancioso; apreciável; importante
nervös	Geisteszustand [a]: nervoso; preocupado Medizin [a]: nervoso Benehmen [a]: nervoso zappelig [a]: inquieto; agitado; intranqüilo; nervoso Furcht [o]: nervosamente; ansiosamente
nett	Überraschung [a]: agradável; boa Äußere [a]: elegante; chique; sofisticado Kleidung [a]: gracioso; arrumado Person [a]: encantador; charmoso; atraente; doce; amável; adorável; bonito; gostoso [informal; Lat. Amer.] Benehmen [a]: doce; gentil; amável niedlich [a]: bonitinho; engraçadinho Kleidung [o]: graciosamente
neueste	Auskunft [a]: último; recente
neutral	allgemein [a]: neutro; descomprometido Farbe [a]: neutro Linguistik [a]: neutro Chemie [a]: neutro
nicht berühren	Gegenstände [v]: deixar; deixar quieto; ficar longe de; manter-se afastado de
nicht betreten	Eintritt [v]: manter-se afastado; manter-se à distância Warnung [o]: entrada proibida
nicht durchgebraten	kulinarisch [a]: mal-passado
nicht in Betracht ziehen	Tatsache [v]: ignorar; deixar para lá; não levar em conta
nicht mögen	allgemein [v]: não gostar; antipatizar
nicht richtig	verkehrt [o]: errado; incorretamente; erradamente
nicht teuer	Geld [a]: barato; de bom preço; de preço baixo
nicht verschmutzt	rein [a]: limpo; puro; despoluído
Nichte	allgemein [n]: sobrinha [f]
nichts dafür können	jemandes Schuld sein [v]: evitar
nichtsdestoweniger	allgemein [o]: não obstante; apesar disso; todavia
nieder-	Lage [o]: no chão
Niedergeschlagenheit	Psychiatrie [n]: depressão [f] gefühlsbetonter Zustand [n]: depressão [f]; baixo astral [m (informal)] Bedrückung [n]: abatimento [m]; desânimo [m]; falta [f] de coragem; baixo astral [m (informal)]
niederlassen	Richtung [v]: abaixar; baixar
niederträchtig	sittliches Benehmen [a]: mal; vil; baixo verdorben [o]: perversamente; maldosamente; maliciosamente
niedriger	Rang [a]: mais baixo; inferior
niemals	allgemein [o]: nunca; jamais
Niere	Anatomie [n]: rim [m]
Niesen	Laut [n]: espirro [m]
Nießbrauch	Recht [n]: uso [m]
nippen	Getränke [v]: beber aos poucos; dar goles
nix	Menge [o]: nada; coisa nenhuma

noch ein	zusätzlich [a]: outro; mais um
Nominierung	Mitbewerber [n]: candidatura [f]
Norden	Richtung [n]: norte [m]
Not	allgemein [n]: necessidade [f] Armut [n]: miséria [f]; pobreza [f] extrema körperliche Empfindung [n]: dor [f]; sofrimento [m] gefühlsbetonter Zustand [n]: aflição [f]; dor [f]; sofrimento [m] Drang [n]: compulsão [f]; ânsia [f]; ímpeto [m]; necessidade [f]; vontade [f] louca
nötig	Notwendigkeit [a]: necessário
Notiz nehmen von	Aufmerksamkeit [v]: notar; observar
Notizbuch	allgemein [n]: caderno [m] Büromaterial [n]: agenda [f] Schriftstellerei [n]: bloco [m]; caderneta [f] de anotação
nüchtern	alkoholische Getränke [a]: sóbrio Charakter [a]: prático; realista Benehmen [a]: sério
Nüchternheit	alkoholische Getränke [n]: sobriedade [f] Strenge [n]: austeridade [f]; sobriedade [f]
Nudeln	kulinarisch [n]: talharim [m]
Nummer	Mathematik [n]: número [m]
nun	Zweifel [o]: bem
nur schwach gebraten	Rindfleisch [a]: mal passado
Nuss	Botanik - Frucht [n]: noz [f]
nussbraun	Farbe [a]: castanho
Nussknacker	Küchengeräte [n]: quebra-nozes [m]
Nussschale	Nuss° [n]: casca [f] de noz
nutzen	Ersatzmittel [v]: servir verwenden [v]: usar; utilizar; fazer uso de
nützlich	allgemein [a]: útil Vorschlag [a]: útil; proveitoso förderlich [a]: conducente; favorável konstruktiv [a]: construtivo; positivo; proveitoso; útil angebracht [a]: conveniente; oportuno
Nützlichkeit	Brauchbarkeit [n]: uso [m]; utilidade [f]; praticabilidade [f]
ob	allgemein [o]: se
oben	Lage [o]: acima; em cima Haus [o]: no andar de cima; lá em cima Platz [o]: encima; no alto Richtung [o]: para cima
oben genannt	Schriftstellerei [a]: supracitado; supradito
ober	Lage [a]: superior
Oberhoheit	Überlegenheit [n]: ascendência [f]; supremacia [f]; domínio [m]; controle [m]
Obhut	Verantwortung [n]: cuidados [mp]; encargo [m]
Objektiv	Optik [n]: objetiva [f]
Obligation	Börse [n]: ações [fp]; títulos [mp]; valores [mp] Finanzen [n]: obrigação [f]; debênture [m]
observieren	Person [v]: observar; ver beobachten [v]: observar; notar; reparar
Obst	Botanik [n]: frutas [fp]
Obst- und Gemüsehändler	Handel - Mann [n]: verdureiro [m]; quitandeiro [m]; ambulante [m]; camelô [m]
Obst- und Gemüsehändlerin	Handel - Frau [n]: verdureira [f]; quitandeira [f]; ambulante [m]; camelô [m]
Obsthändler	Handel - Mann [n]: fruteiro [m]

Obsthändlerin	Handel - Frau [n]: fruteira [f]
Obstkuchen	kulinarisch [n]: torta [f]
Obstsalat	kulinarisch [n]: salada [f] de frutas
Obsttorte	kulinarisch [n]: torta [f] de fruta; torta [f]
Ochse	Zoologie [n]: boi [m]
Ochsenauge	kulinarisch [n]: ovo [m] estrelado
Ochsenschwanz	kulinarisch [n]: rabada [f]
oder	Bindewort [o]: ou
Ofen	Küchengeräte [n]: forno [m]
offen	allgemein [a]: aberto; em aberto; indefinido
	Aussicht [a]: desobstruído; desimpedido; livre; aberto
	Beschäftigung [a]: vago; aberto
	Charakter [a]: franco; aberto
	Akt [a]: aberto; público
	Handel [a]: solto; frouxo; recebível
	Benehmen [a]: franco; honesto; sincero; direto
	allgemein [o]: livremente
	Benehmen [o]: abertamente; às claras; francamente
offiziell	allgemein [a]: oficial
	allgemein [o]: oficialmente
Offizier	militärisch [n]: oficial [m]
oft	allgemein [o]: freqüentemente; habitualmente
ohne Geschmack	geschmacklos [a]: sem sabor; insípido; insosso
ohne Rippen	Botanik [a]: nulinerve
ohne Salz	Essen [a]: insosso; sem sal
Ohr	Anatomie [n]: orelha [f]
Okkasion	Einkäufe [n]: pechincha [f]
Ökologie	Wissenschaft [n]: ecologia [f]
ökologisch	allgemein [a]: ecológico
Okra	Botanik - kulinarisch [n]: quiabo [m]
Öl	technisch [n]: óleo [m]
	kulinarisch [n]: óleo [m]
Ölgemälde	Kunst [n]: pintura [f] a óleo
Olive	Botanik - Frucht [n]: azeitona [f]
Olivenöl	kulinarisch [n]: azeite [m] de oliva; azeite [m]
Oma	allgemein [n]: vovó [f (informal)]; vozinha [f (informal)]; vó [f (informal)]
Omelett	kulinarisch [n]: omelete [f]
Omnibus	öffentlicher Personenverkehr [n]: ônibus [m]
Onkel	allgemein [n]: tio [m]
Orange	Botanik - Frucht [n]: laranja [f]
orange	Farbe [a]: laranja
Orangeade	Getränke [n]: laranjada [f]
orangenfarbig	Farbe [a]: laranja
Orangenmarmelade	kulinarisch [n]: geléia [f] de laranja
Orangensaft	Getränke [n]: suco [m] de laranja
Orangenschale	kulinarisch - Orange [n]: gosto [m]; sabor [m]; casca [f] de laranja
Orbit	Astronomie [n]: órbita [f]
Orchester	Musik [n]: orquestra [f]
ordinär	Botanik [a]: comum; ordinário
	Benehmen [a]: grosso; vulgar; rude; obsceno; grosseiro
Ordnung	Zustand [n]: ordem [f]
	Bücher [n]: arranjo [m]; disposição [f]; paginação [f]
	Einteilung [n]: disposição [f]; arranjo [m]; ordem [f]
Oregano	Botanik - kulinarisch [n]: orégano [m]
Organ	Anatomie [n]: órgão [m]
	Politik [n]: órgão [m]

organisieren	Leistung [v]: arranjar; dar um jeito
	Beratung [v]: combinar; organizar
original	allgemein [a]: original
	Kunst [a]: autêntico; genuíno; original; real; verdadeiro
	archetypisch [a]: arquetípico; original; prototípico
Ort	Raum [n]: ponto [m]
	Position [n]: lugar [m]
	Gegend [n]: localidade [f]; distrito [m]
Orts-	Telefon [a]: local
Osterei	Süßigkeiten [n]: ovo [m] de Páscoa
Österreich	Erdkunde [n]: Áustria [f]
Österreicherin	Völkerkunde - Frau [n]: austríaca [f]
Ozean	allgemein [n]: oceano [m]
Ozon	Chemie [n]: ozônio [m]
Paella	kulinarisch [n]: paella [f]
Palast	allgemein [n]: palácio [m]
panieren	kulinarisch [v]: empanar
Paniermehl	kulinarisch [n]: farinha [f] de rosca
Panik	Furcht [n]: pânico [m]
panische Angst	Furcht [n]: terror [m]; temor [m]
Panne	technisch [n]: enguiço [m]; pane [f]
Panorama-	allgemein [a]: panorâmico
Papaya	Botanik - Frucht [n]: mamão [m]
Paperback	Bücher [n]: brochura [f]
Papier	allgemein [n]: papel [m]
	Süßigkeiten [n]: invólucro [m]
Papiertaschentuch	Hygiene [n]: lenço [m] de papel; Kleenex [m (trademark)]
Paprika	kulinarisch [n]: páprica [f]; cápsico [m]; pimenta [f]; pimentão [m] vermelho
Papst	Religion [n]: papa [m]; pontífice [m]; sumo-pontifífice [m]
Paradies	allgemein [n]: paraíso [m]
	Einbildungskraft [n]: Xangrilá [m]; Pasárgada [f]
	Religion [n]: Paraíso [m]
paradox	allgemein [a]: paradoxal
parallel	Mathematik [a]: paralelo
Parallelismus	allgemein [n]: paralelismo [m]
Paraphrase	allgemein [n]: paráfrase [f]
Parfüm	Kosmetik [n]: perfume [m]
Parken	Automobile [n]: estacionamento [m]
Parmesan	kulinarisch [n]: parmesão [m (trademark)]; queijo [m] parmesão [t]
Parmesankäse	kulinarisch [n]: parmesão [m (trademark)]; queijo [m] parmesão [t]
Partei	Politik [n]: partido [m]
Partie	Handel [n]: lote [m]; partida [f]; remessa [f]
Partitur	Musik [n]: partitura [f]
passabel	allgemein [a]: decente; passável
Passagier	reisen - Mann [n]: passageiro [m]
passen	Qualität [v]: adequar-se; ser apropriado para
	Größe [v]: caber; servir
	Gegenstände [v]: encaixar
	Zeit [v]: ser conveniente para
	Kleidung [v]: vestir bem; cair bem
Paste	kulinarisch [n]: pasta [f]; patê [m]
Pastetchen	kulinarisch [n]: empada [f]
Pastete	kulinarisch [n]: pasta [f]; patê [m]; pastel [m]; vol-au-vent [m]; torta [f]
pasteurisieren	Biochemie [v]: pasteurizar
pasteurisierte Milch	Getränke [n]: leite [m] pasteurizado
Pasteurisierung	Biochemie [n]: pasteurização [f]

Pastinake	Botanik - kulinarisch [n]: pastinaga [f]; pastinaca [f]
Patience	Spiele - Karten [n]: paciência [f]
patschen	allgemein [v]: dar palmadinhas
Pause	allgemein [n]: parada [f]; pausa [f]; intervalo [m] ruhen [n]: pausa [f]; intervalo [m] Tätigkeit [n]: trégua [f]; calmaria [f]; estiagem [f]; pausa [f]; intervalo [m]; interrupção [f] Theater [n]: intervalo [m]; pausa [f]
Pech	Substanz [n]: piche [m]; breu [m]
peilen	Tiefe [v]: sondar; fazer sondagem
peinigen	physisch [v]: torturar; atormentar; agonizar
peitschen	Strafe [v]: chicotear; açoitar
Pekannuss	Botanik - Frucht [n]: noz-pecã [f]
Pelz	Tiere [n]: pele [f]; pelo [m]
Pendler	Bahnlinien - Mann [n]: passageiro [m] habitual
Penis	Anatomie [n]: pênis [m]
Penny	Münzkunde [n]: pêni [m]
Pensionär	Mann [n]: pensionista [m]
pensionieren	Beschäftigung [v]: aposentar-se; aposentar; reformar
per Einschreiben senden	Post [v]: registrar; fazer postagem registrada
Perfekt	Linguistik [n]: pretérito [m] mais-que-perfeito
Perle	Schmuck [n]: pérola [f]; conta [f]; miçanga [f]
Perlgraupen	kulinarisch [n]: cevadinha [f] francesa
Persimone	Botanik - Frucht [n]: dióspiro [m]
Person	allgemein [n]: pessoa [f] Fiktion [n]: personagem [m/f]
Personal	Leute [n]: pessoal [m]
persönlich	allgemein [a]: pessoal Buchstabe [a]: pessoal; escrita pelo próprio Auskunft [a]: confidencial; privado; secreto; pessoal allgemein [o]: pessoalmente
Perspektive	Kunst [n]: perspectiva [f]
pessimistisch	allgemein [a]: pessimista Hoffnung [a]: abatido; pessimista
Petersilie	Botanik - kulinarisch [n]: salsa [f]
Petroleum	Mineralogie [n]: petróleo [m]
Pfand	Schuld [n]: garantia [f]; caução [f (law)] Bankwesen [n]: caução [f]; penhor [m]; garantia [f]
Pfanne	Küchengeräte [n]: frigideira [f] Anatomie [n]: cótilo [m]; cavidade [f]
Pfannkuchen	kulinarisch [n]: panqueca [f]
Pfeffer	Botanik - kulinarisch [n]: pimenta [f] kulinarisch [n]: pimenta [f]
Pfefferkorn	kulinarisch [n]: grão [m] de pimenta; pimenta [f] em grão
Pfefferkuchen	kulinarisch [n]: pão [m] de gengibre
Pfefferminz	Süßigkeiten [n]: pastilha [f] de hortelã; bala [f] de hortelã
Pfefferminzbonbon	Süßigkeiten [n]: pastilha [f] de hortelã; bala [f] de hortelã; menta [f]; hortelã [f]
Pfefferminze	Botanik [n]: hortelã [f]
Pfefferminzpastille	Süßigkeiten [n]: pastilha [f] de hortelã; bala [f] de hortelã
Pfefferminzplätzchen	Süßigkeiten [n]: menta [f]; hortelã [f]
Pfeffer-und-Salz-	Farbe [a]: sal-e-pimenta
Pfeife	Rauchen [n]: cachimbo [m] Musik - Instrumente [n]: apito [m]

pfeifen	Instrument [v]: apitar
	Vögel [v]: cantar
	Laut [v]: assobiar; assoviar; silvar
	Person [v]: assobiar; assoviar
Pfeiler	Architektur [n]: coluna [f]; pilar [m]
Pfeilhecht	Fischkunde [n]: barracuda [f]
Pfeilkarpfen	Fischkunde [n]: carpa [f]
Pfeilkraut	Botanik [n]: sagitária [f]; espadama [f (Lat. Amer.)]
Pfeilwurz	Botanik [n]: araruta [f]
Pferdefleisch	kulinarisch [n]: carne [f] de cavalo
Pfirsich	Botanik - Frucht [n]: pêssego [m]
pflanzen	Gartenbau [v]: plantar
Pflanzenöl	kulinarisch [n]: óleo [m] vegetal
pflanzlich	allgemein [a]: vegetal
Pflaume	Botanik - Frucht [n]: ameixa [f]
Pflock	technisch [n]: cavilha [f]
Pflücken	Frucht [n]: colheita [f]
pflücken	Frucht [v]: colher; fazer a colheita
Pforte	Garten [n]: portão [m]
Pfropfreis	Gartenbau [n]: enxerto [m]
Pfuhl	Natur [n]: lago [m]
Pfund	Münzkunde [n]: libra [f]; libra [f] esterlina
	Maße - Gewichte [n]: libra [f]
philosophisch	Philosophie [a]: filosófico
Phrase	Linguistik [n]: expressão [f]; locução [f]
physikalisch	Wissenschaft [a]: físico; natural
physisch	Körper [a]: físico; corporal
	Gegenstände [a]: físico; material
	allgemein [o]: fisicamente
Pianistin	Musik - Frau [n]: pianista [f]
Picknick	Unterhaltung [n]: piquenique [f]
pikant	Bericht [a]: picante; temperado; apimentado
	Essen [a]: picante; forte; marcante
Pilot	Luftfahrt - Mann [n]: piloto [m]; aviador [m]; piloto [m] de avião
Pilotin	Luftfahrt - Frau [n]: piloto [m]; aviadora [f]; piloto [m] de avião
Piment	kulinarisch [n]: pimenta-da-jamaica [f]
pinkeln in	Bett [v]: molhar
Pint	Maße - Gewichte [n]: pinta [f]
Pipeline	technisch [n]: tubulação [f]; canalização [f]
Pippinapfel	Botanik - Frucht [n]: reineta [f]
Pistazie	Botanik - Frucht [n]: pistache [m]
Pistaziennuss	Botanik - Frucht [n]: pistache [m]
Pittabrot	kulinarisch [n]: pão [m] árabe
Pizza	kulinarisch [n]: pizza [f]
Pizzeria	Restaurant [n]: pizzaria [f]
Planet	Astronomie [n]: planeta [m]
Plastik-	Substanz [a]: plástico
Plättchen	Stück [n]: caco [m]; lasca [f]
Platte	Boden [n]: lajota [f]
	Metall [n]: placa [f]; chapa [f]
	Datenverarbeitung [n]: disco [m]
	Küchengeräte [n]: travessa [f]
	Essen [n]: pedaço [m]; naco [m]
	Musik [n]: disco [m]
	kulinarisch [n]: prato [m]
Plattenhülle	Musik [n]: capa [f] de disco; capa [f]
Platterbsen	kulinarisch [n]: ervilha [f]

Plattform	Bau [n]: andaime [m]
Platz bietend	Raum [a]: amplo; espaçoso
platzen	allgemein [v]: explodir; arrebentar
	Ungeduld [v]: estar impaciente; não ver a hora
	Reifen [v]: estourar
	Plan [v]: falhar; não ter êxito
	Medizin [v]: romper-se; estourar
plombieren	Zahnheilkunde [v]: obturar
plötzlicher Ausbruch	geistige Wahrnehmung [n]: explosão [f]
Plunderstück	kulinarisch [n]: pastelaria [f] dinamarquesa
Plural	Linguistik [n]: plural [m]
Plus	Mathematik [n]: sinal [m] de adição; sinal [m] de mais [c]
Pluspunkt	Vorteil [n]: ponto [m] a favor
Pluszeichen	Mathematik [n]: sinal [m] de adição; sinal [m] de mais [c]
pochieren	kulinarisch [v]: escaldar
pökeln	kulinarisch [v]: salmourar; salgar
Pol	Magnet [n]: polo [m]
	Batterie [n]: polo [m]
	Erdkunde [n]: pólo [m]
Polar-	Mathematik - Physik [a]: polar
Polin	Völkerkunde - Frau [n]: polonesa [f]; polaca [f]
Politik	allgemein [n]: política [f]
	Unternehmen - Politik [n]: política [f]
Politikerin	Politik - Frau [n]: política [f]
polnisch	allgemein [a]: polonês
Pommes frites	kulinarisch [n]: batatas [fp] fritas
Pony	Zoologie [n]: pônei [m]
Popkorn	kulinarisch [n]: pipoca [f]
Popkornmaschine	kulinarisch [n]: panela [f] de fazer pipoca
Pornografie	allgemein [n]: pornografia [f]
Porree	Botanik - kulinarisch [n]: alho-poró [m]; alho-porro [m]
Port	alkoholische Getränke [n]: vinho [m] do Porto
Porto	Post [n]: tarifa [f] postal; franquia [f]
Portugiese	Völkerkunde - Mann [n]: português [m]
portugiesisch	allgemein [a]: português
Portwein	alkoholische Getränke [n]: vinho [m] do Porto
possierlich	allgemein [a]: engraçado; gozado; cômico
Postamt	Gebäude [n]: correios [mp]; agência [f] de correios
Poster	Fotografie [n]: pôster [m]
Prädikat	Linguistik [n]: predicado [m]
prägen	Charakter [v]: formar; moldar
Praktik	Beruf [n]: prática [f]
Präparat	Medizin [n]: preparado [m]
Präsentation	Art der Präsentation [n]: apresentação [f]
Präsident	Mann [n]: presidente [m]
	Politik - Mann [n]: presidente [m]
Praxis	allgemein [n]: prática [f]
	Beruf [n]: prática [f]
	Medizin [n]: clínica [f]
präzise	genau [a]: exato; preciso
Predigt	Religion [n]: sermão [m]
Preis-	Kampf [a]: de prêmio
Preiselbeere	Botanik - Frucht [n]: uva-do-monte [f]
preisen	Bewunderung [v]: louvar; enaltecer; encomiar [formal]; elogiar
	Person [v]: elogiar; louvar
	erheben [v]: exaltar; louvar
Preisliste	Geld [n]: lista [f] de preços; tabela [f]

Preisschild	Einkäufe [n]: etiqueta [f] de preço
preiswert	Geld [a]: barato; de bom preço; de preço baixo
pressen	Frucht [v]: espremer
	Metalle [v]: forjar a cunho
	Person [v]: pressionar
	zwingen [v]: compelir; forçar; obrigar; coagir; pressionar
Primär-	Wichtigkeit [a]: primordial; principal; essencial
Prinzessbohne	kulinarisch [n]: feijão [m] verde
Privileg	allgemein [n]: privilégio [m]
pro	allgemein [o]: por
probieren	Versuch [v]: tentar
	Anstrengung [v]: tentar; buscar
	prüfen [v]: pôr à prova; testar
Problem	Schwierigkeit [n]: problema [m]; dificuldade [f]
	Mathematik [n]: problema [m]
problematisch	Situation [a]: difícil; problemático; complexo; turbulento
	allgemein [o]: problematicamente
Produkt	Industrie [n]: produto [m]
	Landwirtschaft [n]: produto [m]; produção [f]
	Mathematik [n]: produto [m]
produzieren	Gesellschaft [v]: produzir
	herstellen [v]: fabricar; manufaturar; fazer
Programm	allgemein [n]: programa [m]
	Liste [n]: programa [m]
	Radio - Fernsehen [n]: programa [m]
	Plan [n]: programa [m]
	Schulen - Universitäten [n]: horário [m] escolar
	Datenverarbeitung [n]: programa [m]
programmieren	Apparat [v]: programar
	Datenverarbeitung [v]: programar
Programmiererin	Datenverarbeitung - Frau [n]: programadora [f]
progressiv	Steuern [a]: progressivo
	Politik [a]: progressista
	Entwicklung [o]: gradualmente; progressivamente; pouco a pouco
Projekt	Studieren [n]: projeto [m]; estudo [m]
	Bau [n]: projeto [m]
projizieren	Kinematographie [v]: projetar
	Geometrie [v]: projetar
Proklamation	allgemein [n]: declaração [f]; proclamação [f]
prosit	Interjektion [o]: saúde
Prospekt	Werbung [n]: brochura [f]; prospecto [m]; folheto [m]
prost	Interjektion [o]: saúde
protestantisch	Religion [a]: protestante
protestieren	allgemein [v]: protestar
	Meinungsverschiedenheit [v]: protestar; reclamar; resmungar; queixar-se; relutar
Provision	Geld [n]: comissão [f]
Provokation	Benehmen [n]: provocação [f]
Prozedur	Verwaltung [n]: procedimento [m]
	Akt [n]: procedimento [m]; método [m]
Prozess	Akt [n]: processo [m]
	Recht [n]: ação [f] judicial; processo [m]

prüfen	Apparat [v]: checar; testar
	Essen [v]: inspecionar; examinar
	technisch [v]: testar; pôr à prova
	Person [v]: testar
	probieren [v]: pôr à prova; testar
	analysieren [v]: analisar; examinar
Prüfungsfragen	Schulen - Universitäten [n]: exame [m]; prova [f]; teste [m]
Psychologe	Wissenschaft - Mann [n]: psicólogo [m]
Psychologin	Wissenschaft - Frau [n]: psicóloga [f]
Publikation	Bücher [n]: publicação [f]
Pudding	kulinarisch [n]: pudim [m]; manjar [m]
Puffbohne	Gartenbau - Gemüse [n]: fava [f]
Pullover	Kleidung [n]: suéter [m/f]; pulôver [m]
pumpen	Flüssigkeit [v]: bombear
Pumpernickel	kulinarisch [n]: pão [m] de centeio integral
Punkte machen	Sportarten [v]: marcar pontos
pünktlich	Zeit [a]: pontual
	rechtzeitig [o]: em tempo; em tempo hábil
	Zeit [o]: pontualmente; precisamente; exatamente
Pupille	Anatomie [n]: pupila [f]
Püree	kulinarisch [n]: purê [m]
pürieren	kulinarisch [v]: amassar; fazer purê
purpurn	Farbe [a]: púrpura; violeta
Puter	Zoologie [n]: peru [m]
Quadrat	Geometrie [n]: quadrado [m]
	Mathematik [n]: quadrado [m]
quadratisch	Maße - Gewichte [a]: quadrado
	Geometrie [a]: quadrado
Qualifikation	Diplom [n]: qualificação [f]
	Job [n]: requisito [m]; capacidade [f]
qualifizieren (sich)	Sportarten [v]: classificar-se
Qualität	Waren [n]: qualidade [f]; tipo [m]
	Person [n]: qualidade [f]; traço [m]; característica [f]
Quark	Physik [n]: quark [m]
	kulinarisch [n]: coalhada [f]
Quelle	Natur [n]: nascente [f]; fonte [f]
	Wasser [n]: fonte [f]; nascente [f]
	Auskunft [n]: fonte [f]; mina [f]
quer	schräg [o]: através; transversalmente
Querflöte	Musik - Instrumente [n]: flauta [f] transversal; flauta [f] transversa
quietschvergnügt	Person [a]: alegre; contente; animado
quitt	gleich [a]: quites
quittieren	Handel [v]: passar recibo de
Quiz	Fernsehen [n]: jogo [m] de perguntas; programa [m] de perguntas
rabattieren	Handel [v]: descontar
Rabbiner	Religion [n]: rabino [m]
Radieschen	Botanik - kulinarisch [n]: rabanete [m]
Radikal	Chemie [n]: radical [m]
Radio	allgemein [n]: rádio [m]
Radiostation	Radio [n]: estação [f]; estação [f] de rádio; emissora [f]
Radsportlerin	Sportarten - Radrennen - Frau [n]: ciclista [f]
Ragout	kulinarisch [n]: ragu [m]; guisado [m]
Randbemerkung	Bücher [n]: anotação [f]; nota [f]; comentário [m]
Randstreifen	Verkehr [n]: acostamento [m]
ranghöher	Rang [a]: superior
ranzig	Essen [a]: rançoso
Ranzigkeit	Essen [n]: ranço [m]

Raps	Botanik [n]: colza [f]
Rapssamen	Botanik - Frucht [n]: semente [f] de colza
rasend sein	Gefühle [v]: enfurecer-se; ficar com raiva; ficar furioso; ficar mordido [informal]
rasieren (sich)	Körperpflege [v]: barbear; raspar
Raspel	Werkzeuge [n]: raspadeira [f]
raspeln	kulinarisch [v]: cortar em tiras
rassisch	allgemein [a]: racial
Rassist	Benehmen - Mann [n]: racista [m]
rassistisch	Benehmen [a]: racista
Rat	Verwaltung [n]: conselho [m] Ratschlag [n]: aviso [m]; conselho [m]
Ratatouille	kulinarisch [n]: ratatouille [f]
Ratte	Zoologie [n]: rato [m]
Räucherhering	kulinarisch [n]: arenque [m] defumado
räuchern	Fleisch [v]: curar
Rauchfleisch	kulinarisch [n]: carne [f] seca defumada
Raumfähre	Luftfahrt [n]: nave [f] espacial
Raumfahrerin	Raumfahrt - Frau [n]: astronauta [f]
Raumfahrzeug	Raumfahrt [n]: astronave [f]; nave [f] espacial
Rauminhalt	Mathematik [n]: volume [m]
Raumschiff	Fiktion [n]: astronave [f]; nave [f] espacial
Raumstation	Luftfahrt [n]: estação [f] espacial
Rausch	Glück [n]: embriaguez [f]; excitação [f]; exaltação [f] alkoholische Getränke [n]: bebedeira [f]; intoxicação [f]
Rauschen	Herz [n]: sopro [m]
Rauschgift	Droge [n]: droga [f]; narcótico [m]
Rauschgifthändler	Drogen - Mann [n]: traficante [m]; vapor [m (slang)]
Ravioli	kulinarisch [n]: ravioli [m]
Reagens	Chemie [n]: agente [m]; reagente [m]
reagieren	Chemie [v]: reagir Medizin [v]: responder; reagir bem Benehmen [v]: reagir; responder
Rebhuhn	Ornithologie [n]: perdiz [f]
Rechenmaschine	allgemein [n]: calculadora [f]; máquina [f] de calcular
Rechenschaft geben über	erklären [v]: explicar; justificar
Rechnen	Mathematik [n]: aritmética [f] Zählung [n]: cálculo [m]; computação [f]
Rechnung	Restaurant [n]: conta [f]; dolorosa [f (slang)] Zahlung [n]: fatura [f]; conta [f] Mathematik [n]: cálculo [m]
Recht	Forderung [n]: direito [m] Wissenschaft [n]: direito [m] Zustimmung [n]: aprovação [f]; permissão [f]; consentimento [m]; autorização [f]
rechter	Richtung [a]: direito
rechtfertigen	Grund [v]: justificar; ser uma boa razão para Meinung [v]: comprovar; provar; justificar; confirmar Akt [v]: justificar; explicar Benehmen [v]: desculpar; justificar verteidigen [v]: defender; sustentar; respaldar; justificar
Rechtsanwältin	Recht - Frau [n]: advogada [f]; causídica [f]
rechtwinklig	Geometrie [a]: reto; em ângulo reto Lage [o]: em ângulo reto; perpendicularmente
Recycling	Stoff [n]: reciclagem [f]
Redner	Rede - Mann [n]: orador [m]

Rednerin	Rede - Frau [n]: oradora [f]; discursadora [f]
reformieren	Veränderung [v]: reformar
	militärisch [v]: formar de novo; voltar a formar
rege	Benehmen [a]: vivo; ativo
regelmäßig	allgemein [a]: regular; uniforme; regular; constante
	Kunde [a]: regular; costumeiro; assíduo
	Vorrat [a]: regular; constante; uniforme
	korrekt [a]: correto; certo
	Zeit [o]: regularmente
Regenbogen	Meteorologie [n]: arco-íris [m]
Regenmantel	Kleidung [n]: capa [f] de chuva; impermeável [m]
Regenschauer	Meteorologie [n]: chuvarada [f]; aguaceiro [m]
Regie	Kino [n]: direção [f]
regieren	Politik [v]: governar; comandar
regional	Telefon [a]: local
	Platz [a]: regional
Regisseurin	Kino - Frau [n]: diretora [f]; diretora [f] de cinema
	Theater - Frau [n]: diretora [f]; diretora [f] de teatro
reglementieren	Kontrolle [v]: regular
Reh	Zoologie - weiblich [n]: cabra [f] montês
Rehfleisch	kulinarisch [n]: carne [f] de veado; veado [m]
Reibelaut	Linguistik [n]: fricativa [f]
reiben	allgemein [v]: esfregar; roçar
	Körper [v]: esfregar
Reiben	kulinarisch [n]: ralação [f]
reichhaltig	reichlich vorhanden [a]: abundante; abundoso; farto; rico; copioso; opulento
reichlich	allgemein [a]: abundante
	Mahlzeit [a]: farto; substancioso; abundante
	Menge [a]: amplo; abundante; de sobra; generoso; bondoso
	allgemein [o]: ricamente
	Menge [o]: mais que suficiente; demais
Reichtum	Besitz [n]: fortuna [f]; riqueza [f]
	Geld [n]: riqueza [f]; abundância [f]; opulência [f]
Reichweite	Distanz [n]: alcance [m]
reif	Frucht [a]: maduro
	Gartenbau [a]: maduro
	Zeit [a]: pronto; preparado
	Benehmen [a]: maduro
Reif	Meteorologie [n]: geada [f]; escarcha [f]; branquinha [f]; geada-branca [f]
	Krone [n]: coroa [f]; diadema [f]
Reife	allgemein [n]: madureza [f]; madurez [f]
	Wein [n]: maturidade [f]
Reifen	allgemein [n]: maturação [f]; amadurecimento [m]
	Rad [n]: pneu [m]
	Unterhaltung [n]: aro [m]; argola [f]
	Automobile [n]: pneu [m]
reifen	Frucht [v]: amadurecer
reifend	Frucht [a]: de vez
Reifung	allgemein [n]: maturação [f]; amadurecimento [m]
reimen	allgemein [v]: rimar
	Gedicht [v]: fazer rima; estar em rima; rimar

rein	allgemein [a]: limpo; puro
	Quatsch [a]: puro; total; completo; absoluto; perfeito
	Lüge [a]: absoluto; puro; deslavado; descarado
	Textilien [a]: puro
	Essen [a]: puro; inalterado
	Religion [a]: kosher
	nicht verschmutzt [a]: limpo; puro; despoluído
reinlegen	Witz [v]: enganar; lograr; enrolar [slang; Lat. Amer.]
Reis	kulinarisch [n]: arroz [m]; arroz [m] com casca; arroz [m] integral
Reis mit Schale	kulinarisch [n]: arroz [m] com casca; arroz [m] integral
Reis Pilaf	kulinarisch [n]: pilau [m]
Reisbrei	kulinarisch [n]: pudim [m] de arroz; arroz-doce [m]
Reise	reisen [n]: viagem [f]; jornada [f]
Reisebüro	reisen [n]: agência [f] de viagem
Reisepass	reisen [n]: passaporte [m]
Reiseroute	reisen [n]: rota [f]; itinerário [m]
Reiseziel	reisen [n]: destino [m]; meta [f]
Reispudding	kulinarisch [n]: pudim [m] de arroz; arroz-doce [m (Lat. Amer.)]
Reistafel	kulinarisch [n]: rijstafel [m]
reizen	Hund [v]: provocar; irritar
	Person [v]: amolar; perturbar; encher o saco [informal]
	Medizin [v]: irritar
	Benehmen [v]: chatear; enfadar; aborrecer; amolar; provocar; atormentar; importunar; molestar
reizvoll	Angebot [a]: atraente
Rekord	Sportarten [n]: recorde [m]
relativ	allgemein [a]: relativo
relevant	Subjekt [a]: relevante; pertinente
Religion	allgemein [n]: religião [f]
religiös	Religion [a]: religioso
Remouladensoße	kulinarisch [n]: molho [m] tártaro
Rendezvous	Liebe [n]: encontro [m]
Reneklode	Botanik - Frucht [n]: rainha-cláudia [f]
Renette	Botanik - Frucht [n]: reineta [f]
rentabel	Gesellschaft [a]: rendável; rendoso; lucrativo
Rente	Geld [n]: pensão [m]
Rentner	Mann [n]: pensionista [m]
Reparieren	Akt [n]: reparação [f]
Repräsentant	Beruf - Mann [n]: agente [m]; representante [m]
Repräsentantin	Beruf - Frau [n]: agente [f]; representante [f]
Republik	Politik [n]: república [f]; nação [f]
Republikanerin	Politik - USA - Frau [n]: republicana [f]
	Politik - Frau [n]: republicana [f]
Reservespieler	Sportarten - Mann [n]: reserva [f]
reservieren	Sitzplatz [v]: reservar; fazer reserva; guardar; segurar; marcar
	Karte [v]: reservar; marcar com antecedência
	reisen [v]: reservar; fazer reserva
Reservierung	Hotel [n]: reserva [f]
Resolutheit	Entschlossenheit [n]: resolução [f]; firmeza [f]; perseverança [f]; determinação [f]
Respekt	Gefühle [n]: respeito [m]; estima [f]; consideração [f]
Restaurant	allgemein [n]: restaurante [m]
Retsina	alkoholische Getränke [n]: vinho [m] de resina
Rettich	Gartenbau [n]: rábano [m] negro
Revier	Biologie [n]: território [m]
Rezension	Kritik [n]: revista [f] de crítica
	Schriftstellerei [n]: crítica [f]

Rezept	Apotheke [n]: receita [f] médica; receita [f]; fórmula [f] kulinarisch [n]: receita [f]
Rezeption	Hotel [n]: recepção [f]
Rhabarber	Botanik - kulinarisch [n]: ruibarbo [m]
Rhetorik	Kunst [n]: retórica [f] Beredsamkeit [n]: eloqüência [f]; retórica [f]
Rhythmus	allgemein [n]: ritmo [m] Musik [n]: ritmo [m]; batida [f]; compasso [m]
Richterin	Recht - Frau [n]: juíza [f]; magistrada [f]
richtig schreiben	Schriftstellerei [v]: soletrar
riechen	allgemein [v]: cheirar Geruch [v]: feder; cheirar mal; ter mau cheiro; ser fedorento Person [v]: suportar; agüentar
rigoros	Disziplin [a]: rigoroso; rígido Maßnahme [a]: rigoroso; severo Kontrolle [a]: rigoroso; severo drastisch [o]: drasticamente; severamente
Rindertalg	kulinarisch [n]: sebo [m]
Rindfleisch	kulinarisch [n]: carne [f] de vaca; carne [f] de boi
Ringen	Anstrengung [n]: esforço [m]; luta [f] Sportarten [n]: luta [f] romana
Rippchen	kulinarisch [n]: costeleta [f] de porco magra
Rissole	kulinarisch [n]: pastelão [m]
Rivalin	Konkurrenz - Frau [n]: antagonista [f]; oponente [f]; rival [f]; competidora [f]; adversária [f]
Rizinusöl	Apotheke [n]: óleo [m] de rícino
Rock 'n Roll	Musik [n]: roque [m]; rock and roll [m]
roh	Substanz [a]: cru; bruto; natural kulinarisch [a]: cru Benehmen [a]: bestial; cruel; brutal; desumano; bruto; selvagem; grosseiro
rohes Gemüse	kulinarisch [n]: legumes [mp] crus
Rohkost	kulinarisch [n]: legumes [mp] crus
Rohrzucker	Chemie [n]: sacarose [f] Botanik [n]: açúcar [m] de cana
rollen	allgemein [v]: rolar Donner [v]: retumbar Datenverarbeitung [v]: percorrer
Rollmops	kulinarisch [n]: arenque [m] marinado
Rollo	Raumgestaltung [n]: persiana [f]
Rollvorhang	Raumgestaltung [n]: persiana [f]
Romanschriftstellerin	Bücher - Frau [n]: romancista [f]
Romantiker	Mann [n]: romântico [m]
romantisch	allgemein [a]: romântico
Röntgenaufnahme	Medizin [n]: raio [m] X; radiografia [f]
Roquefort	kulinarisch [n]: roquefort [m (trademark)]
rosa	Farbe [a]: rosa
rosa-rot	Farbe [a]: rosa
Rose	Botanik [n]: rosa [f]
rosé	Farbe [a]: róseo; rosado
Rosenkohl	Gartenbau - Gemüse [n]: couve-de-bruxelas [f]
Rosine	kulinarisch [n]: passa [f]
Rosinenbrot	Brot [n]: pão [m] com passas
Rosmarin	Botanik - kulinarisch [n]: alecrim [m]
Rosskastanie	Botanik - Frucht [n]: castanha-da-índia [f]
Rost	Metalle [n]: ferrugem [f] Küchengeräte [n]: grelha [f]

Röst-	kulinarisch [a]: assado
rösten	Nuss° [v]: tostar; torrar
	Brot [v]: torrar
	kulinarisch [v]: assar na panela
Rotauge	Fischkunde [n]: gobião [m]
rote Johannisbeere	Botanik - Frucht [n]: groselha-vermelha [f]
roter Tafelwein	alkoholische Getränke [n]: vinho [m] tinto de mesa
rötlich braun	Farbe [a]: castanho-avermelhado
Rouleau	Raumgestaltung [n]: persiana [f]
Route	reisen [n]: rota [f]; itinerário [m]
Rübe	Viehzucht [n]: beterraba [f]
	Gartenbau - Gemüse [n]: nabo [m]
	Gartenbau [n]: beterraba [f]
Rück-	Richtung [a]: inverso; oposto
rückgängig machen	Angelegenheit [v]: revocar; cancelar; anular
	Fehler [v]: retificar; corrigir; concertar
	tilgen [v]: cancelar; anular
Rücklage	Menge [n]: reserva [f]; estoque [m]; suprimento [m]
	militärisch [n]: estocagem [f]; reserva [f]
rücklings	Richtung [o]: para trás
Rücksicht	allgemein [n]: atenção [f]; cuidado [m]
	Gedanke [n]: consideração [f]
Rückzug	militärisch [n]: retirada [f]
Rudel	Wölfe [n]: alcatéia [f]
rudern	Boot [v]: remar
	nautisch [v]: remar
rudimentär	elementar [a]: elementar; rudimentar; básico
rufen	Flughafen [v]: chamar
	helfen [v]: chamar
	Stimme [v]: gritar; berrar
ruhmsüchtig	ehrgeizig [a]: ambicioso; cobiçoso
Rührei	kulinarisch [n]: ovos [mp] mexidos
Rühreier	kulinarisch [n]: ovos [mp] mexidos
rühren	Flüssigkeit [v]: mexer; misturar
Rührende	Literatur [n]: patos [m]
Rührstab	Chemie [n]: misturador [m]; agitador [m]
Rührung	Gefühle [n]: emoção [f]; comoção [f]
Rülpsen	allgemein [n]: eructação [f]; arroto [m]
rülpsen	Medizin [v]: arrotar; eructar
Rülpser	Mund [n]: arroto [m]
Rum	alkoholische Getränke [n]: rum [m]
Runde	Polizei [n]: ronda [f]
	Sportarten [n]: round [m]; rodada [f]
Rundfunkstation	Radio [n]: estação [f]; estação [f] de rádio; emissora [f]
rundum	allgemein [o]: ao redor; em volta
	um [o]: nos arredores de; em torno de
Runkelrübe	Agrikultur - Botanik [n]: beterraba [f] de forragem
	Gartenbau [n]: beterraba [f]
runzelig	allgemein [a]: encarquilhado; murcho; enrugado
runzlig	allgemein [a]: encarquilhado; murcho; enrugado
	Gesicht [a]: enrugado
Russe	Völkerkunde - Mann [n]: russo [m]
russisch	allgemein [a]: russo
Russland	Erdkunde [n]: Rússia [f]
Saat	Botanik [n]: semente [f]
Saccharin	Chemie [n]: sacarina [f]
Saccharose	Chemie [n]: sacarose [f]

Sache	Subjekt [n]: coisa [f] Gegenstand [n]: coisa [f]; negócio [m]; troço [m]; bagulho [m (informal)] Tätigkeit [n]: coisa [f] Gegenstände [n]: artigo [m]; coisa [f]; objeto [m]; item [m] Recht [n]: causa [f]; caso [m]; processo [m] Angelegenheit [n]: assunto [m]; questão [m]; matéria [f]
Sachkenntnis	allgemein [n]: prática [f]; experiência [f]; técnica [f] Fachkenntnis [n]: perícia [f]; know-how [m]
Sack	Behälter [n]: saco [m] Biologie [n]: bolsa [f]
Safe	Kostbarkeiten [n]: cofre-forte [m]; caixa-forte [f] Bankwesen [n]: cofre-forte [m] Geld [n]: cofre [m]
Safran	kulinarisch [n]: açafrão [m]
Saft	Frucht [n]: suco [m] Botanik [n]: seiva [f]
saftig	Saft [a]: suculento Frucht [a]: suculento
Saftigkeit	allgemein [n]: suculência [f] Frucht [n]: suculência [f]
Saftpresse	allgemein [n]: espremedor [m] de frutas
Säge	Werkzeuge [n]: serrote [m]; serra [f]
sägen	Holz [v]: serrar
Sago	kulinarisch [n]: sagu [m]
Sahne	kulinarisch [n]: creme [m]; nata [f]
Sahnebonbon	Süßigkeiten [n]: caramelo [m] de manteiga
sahnig	kulinarisch [a]: cremoso
Saite	Musik - Instrumente [n]: corda [f]
Sake	alkoholische Getränke [n]: saquê [m]
Salami	kulinarisch [n]: salame [m]
Salat	Botanik [n]: alface [f] kulinarisch [n]: salada [f]
Salatsoße	kulinarisch [n]: molho [m]; tempero [m]; tempero [m] de salada; molho [m] de salada
Salbe	Apotheke [n]: ungüento [m]; pomada [f]; creme [m]
Saldo	Bankwesen [n]: saldo [m]
Salmonelle	Bakteriologie [n]: salmonela [f]
Salz	Chemie [n]: sal [m] kulinarisch [n]: sal [m]
Salzbrezel	kulinarisch [n]: rosca [f] pretzel
salzfrei	kulinarisch [a]: sem sal
Salzgehalt	Salz [n]: salinidade [f]
salzig	allgemein [a]: salgado; salmourado kulinarisch [a]: salgado
salziges Hefegebäck	kulinarisch [n]: pão [m] de minuto
Salzigkeit	kulinarisch [n]: salinidade [f]
Salzstreuer	Küchengeräte [n]: saleiro [m]
Salzwasser	kulinarisch [n]: salmoura [f]
Salzwasserfisch	Fischkunde [n]: peixe [m] de água salgada
Sambal	kulinarisch [n]: sambal [m]
sammeln	Hobby [v]: colecionar Auskunft [v]: recolher; colher Leute [v]: congregar; agregar; ajuntar; reunir; agrupar zusammenbringen [v]: coletar; juntar; acumular anhäufen [v]: acumular; cumular; juntar; amontar
Sangria	alkoholische Getränke [n]: sangria [f]
Sardelle	Fischkunde [n]: anchova [f]

Sardine	Fischkunde [n]: sardinha [f]
sarkastisch	Kritik [a]: sarcástico; ácido; agudo; mordaz Benehmen [o]: sarcasticamente
Sattel	Pferd [n]: sela [f]
Sattheit	allgemein [n]: saciedade [f]
sättigen	Lust [v]: aplacar; satisfazer Zufriedenheit [v]: saciar Chemie [v]: saturar
sättigend	allgemein [a]: satisfatório
Sättigung	technisch [n]: saturação [f]
Satz	Sportarten - Tennis [n]: set [m]; série [f] Werkzeuge [n]: jogo [m]; conjunto [m] Mathematik [n]: proposição [f]; teorema [m] Linguistik [n]: frase [f]; sentença [f]; oração [f]
Sau	Zoologie [n]: porca [f]
sauber	allgemein [a]: limpo Strafregister [a]: limpo Reinmachen [a]: limpo Äußere [a]: asseado; bem-apessoado Haus [a]: organizado; arrumado
Sauce	kulinarisch [n]: molho [m]
Sauciere	Küchengeräte [n]: molheira [f]
sauer	Milch [a]: azedo; talhado Geschmack [a]: ácido; azedo Kritik [a]: mordaz; constrangedor; áspero; cáustico; amargo gefühlsbetonter Zustand [a]: amargurado; amargo; rancoroso Chemie [a]: ácido Benehmen [a]: amargo
sauer werden	Milch [v]: talhar; coalhar; azedar
Sauerampfer	Botanik [n]: azeda [f]
Sauerkraut	kulinarisch [n]: chucrute [m]
säuerlich	allgemein [a]: acídulo
säuern	Chemie [v]: acidular; acidificar
Sauerrahm	kulinarisch [n]: creme [m] azedo
Sauerstoffmaske	Medizin [n]: máscara [f] de oxigênio
Sauertopf	Benehmen [n]: rabugento [m]
saufen	trinken [v]: entornar [informal]; encher a cara [informal]; embebedar-se; embriagar-se
Säufer	Alkoholismus - Mann [n]: alcoólatra [m]; alcoólico [m]; ébrio [m]; bêbado [m]; beberrão [m (informal)]; bebum [m (slang)]; beberrica [m (informal)]; pé-de-cana [m (informal; Lat. Amer.)] Person - Mann [n]: beberrão [m (informal)]; bêbado [m]; pé-de-cana [m (informal; Lat. Amer.)]
Sauferei	allgemein [n]: bebedeira [f]; bebemoração [f (slang)] Unterhaltung [n]: farra [f]; bebedeira [f]; bebemoração [f (slang; Lat. Amer.)] Zecherei [n]: bacanal [m]; orgia [f]
Säuferin	Alkoholismus - Frau [n]: alcoólatra [f]; ébria [f]; bêbada [f]; beberrona [f (informal)]; bebum [f (slang)]; beberrica [f (informal)]; pé-de-cana [m (informal; Lat. Amer.)] Person - Frau [n]: beberrona [f (informal)]; bêbada [f]; pé-de-cana [f (slang; Lat. Amer.)]
Saugen	allgemein [n]: sucção [f]
saugen	allgemein [v]: sugar; chupar Tiere [v]: mamar Baby [v]: mamar
säugen	Tiere [v]: mamar; amamentar

Saugflasche	Baby [n]: mamadeira [f]
Säule	Architektur [n]: coluna [f]; pilar [m]
Säure	Chemie [n]: ácido [m]
saure Sahne	kulinarisch [n]: creme [m] azedo
Säuregehalt	Chemie [n]: acidez [f]
saures Gemüse	kulinarisch [n]: picles [m]
Sauternes	Wein [n]: Sauternes [m]
sautieren	kulinarisch [v]: fritar rapidamente
Scampi	kulinarisch [n]: lagostim [m]; camarões [mp] grandes
schaben	Stoff [v]: raspar
Schabmesser	Werkzeuge [n]: raspadeira [f]
Schachtel	Zigaretten [n]: maço [m]; pacote [m]
	Behälter [n]: caixa [f]
schädlich	Folge [a]: terrível; mal; prejudicial; nocivo
	Gesundheit [a]: nocivo; prejudicial; injurioso; danoso
	Körper [a]: danoso; injurioso; prejudicial; nocivo
Schaf	Zoologie [n]: carneiro [m]; ovelha [f]
Schaffnerin	öffentlicher Personenverkehr - Frau [n]: cobradora [f]; trocadora [f]
Schalen	allgemein [n]: cascas [fp]
	Kartoffel [n]: casca [f]
	Frucht [n]: pele [f]; casca [f]
Schälen	allgemein [n]: descascamento [m]
schälen	Zwiebel [v]: descascar; tirar a pele de
	Kartoffel [v]: descascar
	Frucht [v]: descascar
Schalentier	Mollusken [n]: marisco [m]
Schalentiere	kulinarisch [n]: frutos [mp] do mar
schallen	Musik [v]: soar; tocar
Schallplatte	Musik [n]: disco [m]
Schälmesser	Küchengeräte [n]: descascador [m]
Schalotte	Botanik - kulinarisch [n]: chalota [f]; ascalônia [f]
Schälrippchen	kulinarisch [n]: costeleta [f] de porco magra
Schalter	Bankwesen [n]: balcão [m]; guichê [m]
	Elektrizität [n]: interruptor [m]
Schanktisch	alkoholische Getränke [n]: bar [m]; balcão [m]
Scharbockskraut	Botanik [n]: ficária [f]; celidônia [f] menor
scharf	Bild [a]: nítido
	Geschmack [a]: acre; amargo
	riechen [a]: picante; acre
	Sinneswahrnehmung [a]: agudo; aguçado
	sexuelles Benehmen [a]: com tesão [slang]; excitado; cheio de tesão [slang]
	Kritik [a]: mordaz; picante; duro; severo
	Sinn [a]: perspicaz; agudo
	Wetter [a]: penetrante; cortante
	Hund [a]: selvagem; feroz
	Wörter [a]: incisivo; mordaz
	Äußere [a]: desolado; árido
	Grad [a]: aguçado; cáustico; exacerbado
	Laut [a]: penetrante; agudo
	Gegenstände [a]: afiado
	Veränderung [o]: bruscamente; repentinamente
scharf umrissen	Erklärung [a]: definido; claro; preciso; bem definido; explícito; óbvio
	Pläne [a]: definido; bem traçado
scharfer Beigeschmack	Geschmack [n]: sabor [m] forte
Schaukel	Spielplatz [n]: balanço [m]

Schaumwein	alkoholische Getränke [n]: vinho [m] espumoso; vinho [m] frisante
scheinen	Sonne [v]: brilhar
	Licht [v]: irradiar; brilhar; estar radiante; estar brilhante
	aussehen [v]: parecer; assemelhar-se; ser parecido
Scheitern	Leistung [n]: fracasso [m]
Schellfisch	Fischkunde [n]: hadoque [m]
Schemel	Möbel [n]: banco [m]; banqueta [f]; tamborete [m]; banquinho [m]
Schenkel	Anatomie [n]: coxa [f]; quadril [m]; cadeiras [fp]; anca [f]
	kulinarisch [n]: canela [f]
schenken	Geschenk [v]: dar
	gewähren [v]: conferir; conceder; dar; presentear
Scherzen	Benehmen [n]: palhaçada [f]; brincadeira [f]
schicklich	Zweck [a]: apropriado; adequado; próprio; ajustado
	Benehmen [a]: decoroso; pudico; decente; conveniente; correto
	anständig [a]: chique; elegante; favorecedor
Schicksalsschlag	Katastrophe [n]: desastre [m]; cataclisma [f]; catástrofe [f]; calamidade [f]; fatalidade [f]
Schienbein	Anatomie [n]: tíbia [f]
	kulinarisch [n]: jarrete [m]
schießen	Gewehr [v]: atirar; disparar; balear; atingir; ferir
	Bewegung [v]: sair voando; voar; zunir
Schießscheibe	Sportarten - Schießen [n]: alvo [m]
Schiff	nautisch [n]: navio [m]
Schikoree	Gartenbau - Gemüse [n]: endívia [f]; endiva [f] belga
Schilderung	Beschreibung [n]: descrição [f]; retrato [m]; representação [f]
Schimmel	allgemein [n]: mofo [m]
schimmelig	Essen [a]: mofado; bolorento
schimmeln	allgemein [v]: mofar; formar bolor
Schinken	kulinarisch [n]: presunto [m]
Schirmmütze	Kleidung [n]: boné [m]
Schlachten	Tiere [n]: abate [m]; matança [f]
schlachten	Tiere [v]: abater; matar
	Missetat [v]: chacinar; massacrar
Schlachthaus	Tiere [n]: abatedouro [m]; matadouro [m]
Schlaf	allgemein [n]: sono [m]
schlafen	allgemein [v]: dormir
schlafend	Schlaf [a]: adormecido; dormente
Schlaftrunk	alkoholische Getränke [n]: saideira [f]
Schlaganfall	Medizin [n]: derrane [m] cerebral; apoplexia [f]
schlagen	Eier [v]: mexer
	Mitbewerber [v]: superar; ter vantagem sobre
	kulinarische Terminologie [v]: bater
	Faust [v]: esmurrar; bater
	Uhr [v]: tocar; soar
	Herz [v]: pulsar; bater
	Tür [v]: bater insistentemente; socar
	Strafe [v]: dar um tapa em; esbofetear
	Sportarten [v]: dar uma surra [informal]
	kulinarisch [v]: bater
	Person [v]: golpear; bater
	prügeln [v]: surrar; espancar; sovar; cobrir de pancadas
Schlagen	Herz [n]: batimento [m]; batida [f]; pulsação [f]
	Sportarten [n]: manejo [m] do bastão
Schlagsahne	kulinarisch [n]: creme [m] de leite
Schlagzeuger	Musik - Mann [n]: baterista [m]

Schlamm	allgemein [n]: lama [f]; lodo [m]; muco [m] viscoso
	Erde [n]: lama [f]
	Geologie [n]: limo [m]; lodo [m]
	Tiere [n]: chafurda [f]
Schlange	Reptilien [n]: cobra [f]; serpente [f]
	Betrug - Mann [n]: víbora [f]; cobra criada [f (informal; Lat. Amer.)]
	Betrug - Frau [n]: víbora [f]; cobra criada [f (informal; Lat. Amer.)]
	Leute [n]: fila [f]
	Automobile [n]: fila [f]
schlecht bekommen	Essen [v]: cair mal
schlechter	Vergleich [a]: pior; pior
	Vergleich [o]: pior
Schlechteres	Umstände [n]: o pior [m]
schlecken	Tiere [v]: lamber
Schlei	Fischkunde [n]: tenca [f]
Schlemmerei	Übermaß [n]: farra [f]; bagunça [f]
schlendern	Unterhaltung [v]: passear; dar uma volta [informal]; perambular; vaguear
schlicht	Kleidung [a]: sóbrio; simples
	Person [a]: simples; pouco sofisticado; natural
	alltäglich [a]: caseiro; trivial; simples
Schließen	Akt [n]: fechamento [m]
schließlich	nach langer Zeit [o]: finalmente; por fim; enfim
	zuletzt [o]: finalmente; por fim
schlimmere Dinge	Umstände [n]: o pior [m]
schlimmste	allgemein [a]: pior
Schlittschuh	Sportarten - Schlittschuhlaufen [n]: patim [m] de gelo
Schloss	Tür [n]: fechadura [f]
	Architektur [n]: castelo [m]
Schluck	Getränke [n]: trago [m]; gole [m]
	alkoholische Getränke [n]: trago [m]; gole [m]; dose [f]
	Tiere [n]: lambida [f]
	Menge [n]: gota [f]; pingo [m]
Schluckauf	Medizin [n]: soluço [m]
Schlückchen	Getränke [n]: gole [m]; trago [m]
schlucken	trinken [v]: entornar [informal]; beber de uma só vez
	Physiologie [v]: engolir; deglutir
	Essen [v]: devorar; engolir
schlürfen	trinken [v]: beber fazendo barulho
	Tiere [v]: beber fazendo barulho
Schlüssel	allgemein [n]: chave [f]
Schlusswort	Buch [n]: epílogo [m]; apêndice [m]; posfácio [m]
	Rede [n]: peroração [f]
schmackhaft	Essen [a]: saboroso; gostoso; delicioso; apetitoso
Schmalz	kulinarisch [n]: gordura [f] de porco; banha [f]
schmatzen	essen [v]: mascar; estalar
schmecken	Physiologie [v]: provar
schmieren	allgemein [v]: untar
	Lotion [v]: besuntar; untar
	Erde [v]: lambuzar; besuntar
	technisch [v]: lubrificar
Schmoren	kulinarisch [n]: cozinhar [m] em fogo brando
schmoren	kulinarisch [v]: cozinhar em fogo baixo
schmoren lassen	kulinarisch [v]: cozinhar em fogo baixo
Schmortopf	Küchengeräte [n]: assadeira [f] de fogão; caçarola [f]
	kulinarisch [n]: caçarola [f]
schmucklos	Stil [a]: sóbrio

Schnaps	alkoholische Getränke [n]: birita [f (slang)]; goró [f (slang)]; aguardente [f]; estimulante [m]; trago [m]; copo [m]
Schnäpschen	alkoholische Getränke [n]: trago [m]; gole [m]; estimulante [m]; copo [m]
Schnecke	Zoologie [n]: lesma [f]; caracol [m] kulinarisch [n]: escargot [m]
schneiden	allgemein [v]: cortar; cruzar Hecke [v]: podar teilen [v]: cortar; partir Nagel [v]: cortar; aparar Kinematographie [v]: editar Haar [v]: cortar; aparar kulinarisch [v]: fatiar; cortar em fatias
Schneiden	Landwirtschaft [n]: ceifa [f]; colheita [f]
Schneider	Beruf - Mann [n]: alfaiate [m]; costureiro [m]
Schneiderin	Beruf - Frau [n]: costureira [f]; modista [f]; alfaiate [m]
schnellgefrieren	kulinarisch [v]: fazer congelamento rápido
Schnellimbiss	Restaurant [n]: cafeteria [f]
Schnellkochtopf	Küchengeräte [n]: panela [f] de pressão
Schnepfe	Ornithologie [n]: narceja [f]; galinhola [f]
Schnitte	kulinarisch [n]: fatia [f]; pedaço [m]
Schnittlauch	Botanik - kulinarisch [n]: cebolinha [f]
Schnitzel	Papier [n]: pedaço [m] kulinarisch [n]: costeleta [f] de carneiro
Schnur	Schmuck [n]: colar [m] Cord [n]: corda [f]; barbante [m]; cordão [m]
Schokolade	Süßigkeiten [n]: chocolate [m]
schon	Zeit [o]: já
schön finden	Gegenstand [v]: gostar; apreciar Situation [v]: gostar
Schönheit	Frau [n]: beleza [f]; gata [f (slang; Lat. Amer.)] Person [n]: beleza [f] Lieblichkeit [n]: beleza [f]; graça [f]; boniteza [f]
Schonkost	Essen [n]: dieta [f]
Schöpflöffel	Küchengeräte [n]: concha [f]
Schote	Gartenbau [n]: vagem [f]
Schotenpfeffer	kulinarisch [n]: cápsico [m]; pimenta [f]
schottisch	allgemein [a]: escocês
schottischer Whisky	alkoholische Getränke [n]: scotch [m]; uísque [m] escocês
Schottland	Erdkunde [n]: Escócia [f]
Schramme	Verletzung [n]: arranhão [m]
Schrankkoffer	Behälter [n]: baú [m]
schrauben	technisch [v]: aparafusar
Schrecken	Furcht [n]: terror [m]; temor [m]; espanto [m] Person [n]: terror [m]

schrecklich	allgemein [a]: terrível schlecht [a]: horrível; muito desagradável Furcht [a]: horripilante; pavoroso; terrível; horrível; assustador; espantoso Äußere [a]: medonho; horrível; terrível Ereignis [a]: apavorante; espantoso; horripilante Grad [a]: horrível; terrível; muito ruim fürchterlich [a]: assustador; terrível; pavoroso miserabel [a]: péssimo; terrível; horrível abstoßend [a]: espantoso; horroroso; assombroso abscheulich [a]: hediondo; abominável allgemein [o]: terrivelmente; extremamente intensivierendes Wort [o]: terrivelmente; tremendamente Grad [o]: extremamente; terrivelmente; seriamente; gravemente; severamente; tremendamente
Schreiberin	Ausgabe - Frau [n]: escritora [f] Bücher - Frau [n]: escritora [f]
Schreibtisch	Möbel [n]: escrivaninha [f]; mesa [f] de escritório; mesa [f] de trabalho
schreiend	Stimme [o]: alto; em voz alta
Schriftführerin	Job - Frau [n]: escriturária [f]; escrevente [f] Recht - Frau [n]: escrivã [f]
schriftlich	Anfrage [a]: escrito
Schriftsatz	Recht [n]: dossiê [m]
Schriftsteller	Bücher - Mann [n]: escritor [m]
Schriftstellerin	Bücher - Frau [n]: escritora [f]
Schritt	Distanz [n]: passo [m]; pulo [m] Wandern [n]: passo [m]; passada [f]; passo [m] largo; passada [f] grande Laut [n]: passo [m]
Schrot	kulinarisch [n]: sêmola [f]; farinha [f] de aveia
schüchtern	Benehmen [a]: tímido; retraído; envergonhado
Schuh	Schuhe [n]: sapato [m]
Schuhspanner	Schuhmacher [n]: forma [f] de sapateiro; forma [f] Schuhe [n]: forma [f] de sapato
Schulabsolventin	Höhere Schule - Frau [n]: diplomada [f] em nível secundário; diplomada [f] de nível técnico
Schuld	allgemein [n]: débito [m] Verantwortung [n]: culpa [f] Recht [n]: culpa [f] Person [n]: culpa [f] Sträflichkeit [n]: culpabilidade [f]; culpa [f]
Schulden	Buchhaltung [n]: débito [m]; saldo [m] devedor; obrigações [fp]; obrigações [fp] pecuniárias; compromisso [m]; dívida [f] Geld [n]: dívidas [fp]
schuldlos	Recht [a]: inocente; sem culpa unschuldig [a]: inocente; inculposo; inculpado; inculpe; livre de culpa
schulen	Bildung [v]: educar
Schullehrer	Grundschule - Mann [n]: professor [f] primário
Schulleiter	Schulen - Mann [n]: diretor [m]; coordenador [m]
Schulter	Anatomie [n]: ombro [m] Kleidung [n]: ombro [m]
Schulterstück	kulinarisch [n]: quarto [m] dianteiro
Schuppe	Fischkunde - Reptilien - Anatomie [n]: escama [f] Fell [n]: caspa [f]
schürzen	Lippen [v]: enrugar; franzir; apertar
Schüssel	Küchengeräte [n]: tigela [f]; terrina [f]
Schütteln	Bewegung [n]: sacudidela [f] Rütteln [n]: solavanco [m]; sacudidela [f]; tranco [m]
schütten	Meteorologie [v]: chover a cântaros

Schutz	allgemein [n]: proteção [f]; abrigo [m]; refúgio [m]
	Plan [n]: medidas [fp] de segurança; medidas [fp] preventivas
	Platz [n]: abrigo [m]
	Akt [n]: proteção [f]
	Zuflucht [n]: refúgio [m]; abrigo [m]
Schutz suchen	Schutz [v]: proteger-se; resguardar-se; refugiar-se
schützen	Sonne [v]: abrigar; proteger; proteger do sol; fazer sombra
	Schutz [v]: proteger; resguardar
	Gefahr [v]: assegurar
	Person [v]: proteger; resguardar
	verteidigen [v]: defender; proteger
schwach	allgemein [a]: débil
	Wirtschaft [a]: fraco
	Kontrolle [a]: lânguido; frouxo
	körperliche Verfassung [a]: frágil; fraco; débil
	Grund [a]: fraco; sem peso
	Gesundheit [a]: enfraquecido; fraco
	Bericht [a]: pobre; fraco; esfarrapado [informal]
	Körper [a]: sensível; melindroso
	Wichtigkeit [a]: tênue; insignificante
	leise [o]: vagamente; obscuramente; indistintamente
Schwager	allgemein [n]: cunhado [m]
Schwalbe	Ornithologie [n]: andorinha [f]
Schwanz	Vögel [n]: cauda [f]; rabo [m]
	Tiere [n]: cauda [f]; rabo [m]
Schwarte	Speck [n]: pele [f]
schwarz	Farbe [a]: preto
schwarz brennen	alkoholische Getränke [v]: fabricar clandestinamente
schwarze Johannisbeere	Botanik - Frucht [n]: groselha-preta [f]; groselha-negra [f]
schwarzer Johannisbeersaft	Getränke [n]: cássis [m]
schwarzer Pfeffer	kulinarisch [n]: pimenta-do-reino [f]; pimenta [f] do reino
Schweigen	Akt [n]: silêncio [m]; abstenção [f]
	Benehmen [n]: silêncio [m]
Schwein	Erfolg [n]: sorte [f]
	Zoologie [n]: porco [m]; suíno [m]
Schweinefleisch	kulinarisch [n]: porco [m]; carne [f] de porco
Schweinesülze	kulinarisch [n]: gelatina [f] de porco
Schweinshaxe	kulinarisch [n]: pé [m] de porco
Schweinsrippchen	kulinarisch [n]: costeleta [f] de porco
Schweiß	Physiologie [n]: suor [m]; transpiração [f]
Schweizer	Völkerkunde - Mann [n]: suíço [m]
schweizerisch	allgemein [a]: suíço
Schwelle	Bahnlinien [n]: dormente [m]
	Physiologie [n]: limiar [m]
	Gebäude [n]: limiar [m]; soleira [f]
schwer verdaulich	Essen [a]: pesado; indigesto
schwer verständlich	Problem [a]: difícil; difícil de entender; complexo; intrigante
Schwertfisch	Fischkunde [n]: peixe-espada [m]
Schwerverbrecher	Recht - Mann [n]: criminoso [m]; delinqüente [m]
Schwiegermutter	allgemein [n]: sogra [f]
Schwiegertochter	allgemein [n]: nora [f]
Schwierigkeiten	Problem [n]: problema [m]; preocupação [f]
	Ärger [n]: problema [f]; confusão [f]
Schwindeln	Betrug [n]: fingimento [m]; simulação [f]
Schwule	sexuelles Benehmen - Mann [n]: homossexual [m]; gay [m]

Scotch	alkoholische Getränke [n]: scotch [m]; uísque [m] escocês
Seebarbe	Fischkunde [n]: salmonete [m]
Seebarsch	Zoologie [n]: perca-do-mar [f]
Seehecht	Fischkunde [n]: badejo [m]
Seezunge	Fischkunde [n]: linguado [m]; solha [f]
Segeln	nautisch [n]: navegação [f] Sportarten [n]: vela [f]; iatismo [m]
segnen	Religion [v]: bendizer; abençoar; consagrar; santificar
Sehkraft	Physiologie [n]: visão [f]; vista [f]
sehnend	strebsam [a]: desejoso; ansioso; impaciente
sehr müde	körperliche Verfassung [a]: exausto; cansado; esgotado; abatido; acabado; arrasado [informal]
sehr wohl	Überzeugung [o]: certamente; com certeza
seicht	Wasser [a]: raso
Seife	Körperpflege [n]: sabão [m]
Seil	allgemein [n]: corda [f]
seine Rechnung bezahlen	Zahlung [v]: acertar as contas; acertar; saldar uma dívida
seinen Ausgang nehmen	entstehen [v]: surgir; originar; vir a ser
Seite	allgemein [n]: lado [m] Subjekt [n]: faceta [f] Geometrie [n]: lado [m] Bücher [n]: página [f]; folha [f] Anatomie [n]: flanco [m]; lado [m] Aspekt [n]: lado [m]; aspecto [m]
Sekretärin	Gesellschaft - Frau [n]: secretária [f]
Sekt	alkoholische Getränke [n]: champanha [m]; champanhe [m]
Sektquirl	alkoholische Getränke [n]: misturador [m]
Sekunde	Winkel [n]: segundo [m] Periode [n]: segundo [m]
selbst gemacht	kulinarisch [a]: caseiro; feito em casa
Selbstbedienung	Gesellschaft [n]: auto-serviço [m]
Selbstbedienungsrestaurant	Restaurant [n]: cafeteria [f]
Selbstbiographie	Schriftstellerei [n]: autobiografia [f]
Selbstmord	Missetat [n]: suicídio [m]
selig	verstorben [a]: defunto; falecido
Sellerie	Gartenbau - Gemüse [n]: aipo [m]
Semmel	Essen [n]: pãozinho [m]
senden	allgemein [v]: mandar; enviar Fernmeldewesen [v]: transmitir Fernsehen [v]: transmitir; televisionar Richtung [v]: enviar; mandar; expedir Person [v]: despachar; enviar
Senf	Botanik [n]: mostarda [f] kulinarisch [n]: mostarda [f]
Serbe	Völkerkunde - Mann [n]: sérvio [m]
Serbin	Völkerkunde - Frau [n]: sérvia [f]
Serie	Reihenfolge [n]: série [f]; cadeia [f] Fernsehen [n]: série [f]; seriado [m]
Serien-	Herstellung [a]: produzido em série
Servelatwurst	kulinarisch [n]: salame [m]
Service	Kundenbetreuung [n]: serviço [m]
Servierplatte	Küchengeräte [n]: travessa [f]
Serviette	Küche [n]: guardanapo [m]
Serviettenring	Küchengeräte [n]: anel [m] de guardanapo

Sesam	Botanik - kulinarisch [n]: semente [f] de sésamo; semente [f] de gergelim Botanik [n]: sésamo [m]
Sessel	Möbel [n]: cadeira [f] de braço; poltrona [f]
Setzei	kulinarisch [n]: ovo [m] estrelado
setzen	Gegenstände [v]: colocar; pousar; por; botar; fincar; cravar
seufzen	allgemein [v]: suspirar
Sex	sexuelles Benehmen [n]: sexo [m]
Shampoo	Hygiene [n]: xampu [m]
Sherry	alkoholische Getränke [n]: xerez [m]
Show	Aufführung [n]: espetáculo [m]; show [m]
sich bemühen um	Aufmerksamkeit [v]: cuidar; tomar conta
sich bewusst sein dass	geistige Wahrnehmung [v]: sentir; ter a sensação; estar consciente de
sich die Mühe machen	allgemein [v]: preocupar-se; importar-se
sich drängen in	Leute [v]: amontoar-se; apinhar-se
sich enthalten von	allgemein [v]: abster-se de; privar-se de
sich erkenntlich zeigen für	Dankbarkeit [v]: reconhecer
sich gut benehmen	Benehmen [v]: comportar-se; comportar-se bem; ter bons modos
sich in der Sonne aalen	Körper [v]: tomar sol; tomar banho de sol
sich in Verbindung setzen mit	Person [v]: contatar; entrar em contato
sich lesen lassen	Text [v]: ser legível; ser interpretável
sich Sorgen machen	Gefühle [v]: preocupar-se; apoquentar-se; inquietar-se sich kümmern [v]: preocupar-se; inquietar-se
sich versöhnen mit	Versöhnung [v]: reconciliar-se; fazer as pazes
sicher	riskieren [a]: seguro Ruhm [a]: assegurado; certo Überzeugung [a]: convencido; convicto; confiante; certo; seguro Umstände [a]: são; salvo Tatsache [a]: inquestionável; certo; indubitável Gefahr [a]: seguro Platz [a]: seguro Benehmen [a]: seguro; confiante; auto-confiante; seguro de si gewiss° [a]: certo; seguro; indubitável allgemein [o]: com certeza; decerto; com segurança Überzeugung [o]: certamente; com certeza; definitivamente; asseguradamente; sem dúvida
Sicherheit	allgemein [n]: segurança [f]; certeza [f] Bankwesen - Handel [n]: garantia [f] Kostbarkeiten [n]: segurança [f]; seguridade [f] Sinn [n]: segurança [f]; seguridade [f]
Sicherheitsnadel	allgemein [n]: alfinete [m] de segurança
Sichern	allgemein [n]: segurança [f]
sie	allgemein [o]: ela Personalpronomen - dir. Obj. [o]: a; la; na; os; as; los; las; nos; nas Personalpronomen - Subjekt [o]: ela; eles; elas
Sieb	Werkzeuge [n]: peneira [f] Küchengeräte [n]: escorredor [m] kulinarisch [n]: coador [m]
Sieben	Bergbau [n]: peneiração [f]; peneirada [f] Kardinalzahl [n]: sete [m] Essen [n]: peneiração [f]

sieben	Kardinalzahl [a]: sete allgemein [v]: peneirar kulinarisch [v]: coar; peneirar
sieden	Wut [v]: ferver; soltar fumaça
Sieg	Sportarten [n]: vitória [f] Triumph [n]: vitória [f]; triunfo [m]
Siegerin	Kampf - Frau [n]: campeã [f]; vencedora [f]; vitoriosa [f]
Signal	Warnung [n]: sinal [m] Kommunikation [n]: sinal [m]; gesto [m] Bahnlinien [n]: sinal [m]
Silber	Metalle [n]: prata [f] Gegenstände [n]: prataria [f]
Simpel	Benehmen - Mann [n]: cabeça-dura [m (informal)]; burro [m]; cretino [m]; limitado [m]; imbecil [m]; beócio [m (informal)]; inteligência [f] rara [ce]; cabeça-oca [f (informal; Lat. Amer.)]; besta [f]; estúpido [m]
singen	Lied [v]: cantar Schwerverbrecher [v]: soltar a língua [informal]; desembuchar
Singular-	Linguistik [a]: singular
sinken	Niveau [v]: baixar; decrescer Preise [v]: cair; baixar Gebäude [v]: afundar Gegenstände [v]: afundar nautisch [v]: afundar; ir a pique; naufragar
Sinnbild	allgemein [n]: alegoria [f] Darstellung [n]: símbolo [m]
Sinnesorgan	Physiologie [n]: sentido [m]; órgão [m] sensorial
Sinnspruch	Sprichwort [n]: provérbio [m]; dito [m] popular; ditado [m]; aforismo [m]; máxima [f]
Sirup	kulinarisch [n]: melaço [m]; calda [f]; xarope [m]
sitzen	Pose [v]: sentar; estar sentado Lage [v]: sentar no
Sitzplatz	allgemein [n]: assento [m]; lugar [m]
Sitzplätze haben für	Zimmer [v]: acomodar; ter capacidade para
Ski	Sportarten - Skilaufen [n]: esqui [m]
Skifahren	Sportarten [n]: esqui [m]
Sklave	Mann [n]: escravo [m]; operário [m]; proletário [m]; peão [m (informal; Lat. Amer.)]
Sklavin	Frau [n]: escrava [f]; operária [f]; proletária [f]; peona [f (informal; Lat. Amer.)]
Smog	Verschmutzung [n]: smog [m]
so sehr	Grad [o]: tão; de tal maneira; de tal modo; de tal forma
so tun als ob	Einbildungskraft [v]: fingir; fazer de conta
soeben	Zeit [o]: a pouco; acabou
sofort	Akt [a]: imediatamente; instantaneamente Zeit [a]: imediato; pronto; instantâneo prompt [o]: prontamente; imediatamente Zeit [o]: imediatamente; de imediato; instantaneamente; mais que depressa; em seguida
Software	Datenverarbeitung [n]: software [m]
sogar	allgemein [o]: mesmo; até mesmo intensivierendes Wort [o]: ainda; mais
sogleich	Zeit [o]: imediatamente; instantaneamente; em seguida
Sohn	allgemein [n]: filho [m]
Sojabohne	Gartenbau - Gemüse [n]: feijão-de-soja [m]; soja [f]
Sojabohnenkeime	Gartenbau - Gemüse [n]: broto [m] de soja
Sojasoße	kulinarisch [n]: molho [m] de soja
Sojasprossen	Gartenbau - Gemüse [n]: broto [m] de soja

solch	Ähnlichkeit [a]: similar; parecido; análogo
solcher	Bestimmungswort - Singular [a]: tal
Sold	militärisch [n]: pagamento [m]; ordenado [m (arch.)]
Sole	kulinarisch [n]: salmoura [f]
sollen	allgemein [v]: dever Hilfsverb [v]: futuro do presente Notwendigkeit [v]: dever Zukunft [v]: futuro do presente
Sommerendivie	Gartenbau [n]: alface [f] romana
Sonderling	Mann [n]: estranho [m]; excêntrico [m]; esquisito [m]; figura [f (informal; Lat. Amer.)]; singularidade [f]; raridade [f] Frau [n]: estranha [f]; excêntrica [f]; esquisita [f]; figura [f (informal; Lat. Amer.)]
Sonderrecht	allgemein [n]: privilégio [m]
Sonnen-	allgemein [a]: solar
sonnen (sich)	Körper [v]: tomar sol; tomar banho de sol
Sonnenblume	Botanik [n]: girassol [m]; heliotrópio [m]
Sonnenbräune	Körper [n]: bronzeado [m]
Sonnenlicht	allgemein [n]: luz [f] do sol Tageslicht [n]: luz [f] do dia; luz [f]; luz [f] do sol
Sorbet	kulinarisch [n]: sorvete [m] de fruta [e]; sorvete [m (Lat. Amer.)]
Sorge	Ursache [n]: preocupação [f] gefühlsbetontes Benehmen [n]: ansiedade [f]; preocupação [f]; inquietude [f]; apreensão [f] Problem [n]: interesse [m]; preocupação [f]; amolação [f]; dor [f] de cabeça
Sorge tragen für	Patient [v]: cuidar; assistir; tratar
Sorgen machen	gefühlsbetonter Zustand [v]: importunar; preocupar
Sorgfalt	Verantwortung [n]: cuidado [m]
Sortieren	allgemein [n]: classificação [f]
Soße	kulinarisch [n]: molho [m]
Soßenlöffel	Küchengeräte [n]: concha [f]
Soßenschüssel	Küchengeräte [n]: molheira [f]
Soul	Musik [n]: soul [m]; música [f] soul
sozial	Gruppe [a]: social Gemeinschaft [a]: social
Sozialistin	Politik - Frau [n]: socialista [f]
Spagetti	kulinarisch [n]: espaguete [m]
spalten	teilen [v]: rachar Vereinigung [v]: dividir; repartir Holz [v]: partir; fender Haar [v]: formar ponta dupla; quebrar-se Physik [v]: dividir; fissionar
Spanferkel	kulinarisch [n]: leitão [m]
Spanier	Völkerkunde - Mann [n]: espanhol [m]
spanisch	allgemein [a]: espanhol
Spannung	allgemein [n]: suspense [m] Beziehungen [n]: tensão [f] Muskeln [n]: tensão [f] Elektrizität [n]: tensão [f]; voltagem [f] technisch [n]: tensão [m]; estresse [m] Medizin [n]: tensão [f]
sparsam gebrauchen	sparen [v]: economizar; usar comedidamente
Sparsamkeit	allgemein [n]: economia [f]; parcimônia [f]

später	Adverb [o]: depois; logo depois; mais tarde; logo em seguida; em seguida
	Zukunft [o]: mais tarde; depois; com o passar do tempo
	Zeit [o]: depois; mais tarde
	hernach [o]: de agora em diante; daqui para frente; depois disso
spätes Frühstück	Essen [n]: café-da-manhã [m] reforçado
Spatium	Drucken [n]: espaço [m]
Speck	kulinarisch [n]: toucinho [m]
Speckkuchen	kulinarisch [n]: quiche [m]
Speckschnitte	kulinarisch [n]: fatia [f] de toucinho
speichern	Datenverarbeitung [v]: armazenar; colocar na memória
Speiseeis	Süßigkeiten [n]: sorvete [m]
Speisekammer	allgemein [n]: despensa [f]
	Haus [n]: despensa [f]
Speisekarte	kulinarisch [n]: menu [m]; cardápio [m]
Speisekürbis	Botanik - kulinarisch [n]: abóbora [f]
Speiserest	Essen [n]: sobra [f]; resto [m]
Speisesaal	Schulen - Universitäten [n]: refeitório [m]
Speiseschrank	Lagerung [n]: despensa [f]
Speisewagen	Bahnlinien [n]: vagão-restaurante [m]; vagão [m] restaurante
Speisezimmer	Haus [n]: sala [f] de jantar
speziell	Fall [a]: particular; específico
	Beratung [a]: especial
spicken	kulinarisch [v]: lardear
Spiegel	Optik [n]: espelho [m]
Spiegelei	kulinarisch [n]: ovo [m] estrelado
Spieler	Sportarten - Spiele - Mann [n]: jogador [m]
	Spielen - Mann [n]: jogador [m]; apostador [m]
Spielkarte	Spiele - Karten [n]: carta [f]; carta [f] de baralho
Spielstand	Konkurrenz [n]: placar [m]
Spielzeug	allgemein [n]: brinquedo [m]; brinquedos [mp]
Spieß	Küchengeräte [n]: espeto [m]; espetinho [m]
Spinne	Spinnentiere [n]: aranha [f]
Spionin	Spionage - Frau [n]: espiã [f]
	Regierung - Frau [n]: agente [m] secreto; espiã [f]
Spirituosen	alkoholische Getränke [n]: aguardente [f]; bebida [f] forte; bebida [f] espirituosa
Sportlerin	Sportarten - Frau [n]: desportista [f]
Sportsmann	Benehmen - Mann [n]: camarada [m (informal)]
Spray	Zerstäuber [n]: borrifo [m]
	Behälter [n]: atomizador [m]; vaporizador [m]; pulverizador [m]
Sprechen	Akt [n]: fala [f]; discurso [m]
Sprinkler	Schlauch [n]: bocal [m]
	Werkzeuge [n]: irrigador [m]
Sprudeln	Champagner [n]: efervescência [f]
	Getränke [n]: efervescência [f]
sprudeln	Champagner [v]: efervescer; espumar; espumejar
	Getränke [v]: efervescer; borbulhar; espumar
	gurgeln [v]: borbulhar; gorgolejar
Sprühdüse	Schlauch [n]: bocal [m]
	Gießkanne [n]: crivo [m]
spüren	Folge [v]: sentir; sofrer
	Gefahr [v]: detectar; sentir; sentir no ar; pressentir
Squash	Sportarten [n]: squash [m]
Staats-	Regierung [a]: público
Staatsbeamtin	Beruf - Frau [n]: funcionária [f] pública
Staatsbürger	Politik - Mann [n]: cidadão [m]
Staatsgebiet	Politik [n]: território [m]

staatsmännisch	Politik [a]: político
	Benehmen [a]: de estadista; político
Stabreim	Linguistik [n]: aliteração [f]
Stachelbeere	Botanik - Frucht [n]: groselha [f]
Stadt	allgemein [n]: cidade [f]
städtisch	allgemein [a]: urbano; municipal
Stadtteil	Stadt [n]: bairro [m]
Stahl	Metalle [n]: aço [m]
Stamm-	Kunde [a]: regular; costumeiro; assíduo
stammen aus	Linguistik [v]: derivar de; vir de
stammend von	Ursprung [o]: de; vindo de; proveniente de
stämmig	Körper [a]: forte; musculoso; robusto; sólido; troncudo; parrudo; socado [informal; Lat. Amer.]
Stammkneipe	alkoholische Getränke [n]: ponto [m] de encontro; point [m (slang)]; bar [m] preferido
Stammlokal	alkoholische Getränke [n]: bar [m] preferido; point [m (slang)]
standfest	Benehmen [a]: estável
Stangensellerie	Gartenbau - Gemüse [n]: aipo [m]
Star	Kinematographie - Theater [n]: estrela [f]
	Ornithologie [n]: melro [m]; estorninho [m]
Stärke	Geschicklichkeit [n]: forte [m]
	Gegenstände [n]: robusteza [f]; robustez [f]
	Kleidung [n]: goma [f] de amido
	militärisch [n]: força [f]; poder [m]
	kulinarisch [n]: amido [m]; fécula [f]
	Macht [n]: potência [f]; força [f]
Stärkemehl	kulinarisch [n]: maizena [f (trademark)]; amido [m] de milho
stärken	Gesundheit [v]: vigorizar; tonificar; fortificar
	Lage [v]: consolidar; reforçar
	Kleidung [v]: engomar
	verstärken [v]: fortificar; fortalecer; reforçar
stärkend	Gesundheit [a]: tonificante
	Medizin [a]: tônico; fortificante
stärkendes Essen	Essen [n]: comida [f] nutritiva
starr	Mechanismus [a]: emperrado
	Blick [a]: fixo; penetrante
	Medizin [a]: anestesiado
starren	allgemein [v]: olhar fixamente para; fixar o olhar em
Start	Platz [n]: saída [f]; ponto [m] de partida
	Luftfahrt [n]: decolagem [f]
	Akt [n]: começo [m]; início [m]; ponto [m] de partida
	Sportarten [n]: largada [f]
Starterknopf	technisch [n]: botão [m] de partida
Station	öffentlicher Personenverkehr [n]: parada [f]; ponto [m] de ônibus
Status	Achtung [n]: status [m]
	Situation [n]: estado [m]; condição [f]; conjuntura [f]
Statussymbol	Wichtigkeit [n]: símbolo [m] de prestígio social
staubig	allgemein [a]: empoeirado; poeirento
Staubsauger	Haushaltsgeräte [n]: aspirador [m] de pó; aspirador [m]
Staudensellerie	Gartenbau - Gemüse [n]: aipo [m] branco
Steak	kulinarisch [n]: bife [m]
Stecker	Elektrizität [n]: tomada [f]
Stehcafé	Restaurant [n]: lanchonete [f]
Steinbutt	Fischkunde [n]: linguado [m]; rodovalho [m]
Steinfrucht	Frucht [n]: drupa [f]
	Botanik - Frucht [n]: fruta [f] de caroço
steinhart	Stoff [a]: duro como uma pedra

Steinpilz	Botanik - kulinarisch [n]: cepa-de-bordéus [f]; boleto [m] comestível
Stelle	Rang [n]: posição [f]; lugar [m]
	Position [n]: local [m]; lugar [m]
	Beschäftigung [n]: posto [m]; posição [f]
	Gesellschaft [n]: trabalho [m]; emprego [m]
Stempel	Dokument [n]: carimbo [m]; selo [m]
	Werkzeuge [n]: carimbo [m]
	Botanik [n]: pistilo [m]
sterblich	Person [a]: mortal
Stereoanlage	Musik [n]: aparelho [m] de som; equipamento [m] de som
sternhagelvoll	alkoholische Getränke [a]: bêbado; bebum [slang]; de porre [informal]
stetig	Vorrat [a]: regular; constante; uniforme
	Bewegung [a]: constante; uniforme; regular
Steuer	Steuern [n]: imposto [m]
stichhaltig	Grund [a]: válido; sólido; fundamentado
Stichling	Fischkunde [n]: carapau [m]
Stiefel	Schuhe [n]: bota [f]
Stiel	Weinglas [n]: haste [f]; pé [m]
	Botanik [n]: talo [m]; caule [m]
Stil	Schriftsteller [n]: estilo [m]
	Schriftstellerei [n]: estilo [m]
	Kunst [n]: estilo [m]
	Benehmen [n]: estilo [m]
	Weise [n]: maneira [f]; modo [m]; jeito [m]; estilo [m]
stilistisch	Linguistik [a]: estilístico
stilllegen	Gesellschaft [v]: fechar
Stilton	kulinarisch [n]: queijo [m] Stilton
Stimme	Physiologie [n]: voz [f]
	Politik [n]: voto [m]
Stimmung	Gefühle [n]: humor [m]
Stockfisch	kulinarisch [n]: peixe [m] seco
stopfen	allgemein [v]: alimentar à força
	unbesonnen [v]: enfiar; meter
	Unordnung [v]: guardar de qualquer maneira
	Kleidung [v]: cerzir
	kulinarisch [v]: rechear
	verstopfen [v]: obstruir; fechar; tapar
Stopfen	Kleidung [n]: remendo [m]; cerzido [m]
Stopplicht	Verkehr [n]: sinal [m] de trânsito; sinal [m]
Stöpsel	Rohrleitungen [n]: tampa [f]; bucha [f]
Stör	Fischkunde [n]: esturjão [m]
Storch	Ornithologie [n]: cegonha [f]
Stout	alkoholische Getränke [n]: cerveja [f] escura; cerveja [f] tipo stout
strafen	allgemein [v]: punir
Strafzettel	Verkehr [n]: multa [f]
Straßenbelag	Straße [n]: pavimento [m]
Strategie	Plan [n]: estratégia [f]
	militärisch [n]: estratégia [f]
Strauß	Blumen [n]: ramo [m]; buquê [m]; punhado [m]
	Ornithologie [n]: avestruz [m]
strecken	Körperteil [v]: esticar; estender
streicheln	Berührung [v]: acariciar
	Tiere [v]: acariciar; acarinhar
	kosen [v]: acariciar; acarinhar; fazer carinho
streiken	Beschäftigung [v]: fazer greve; entrar em greve; cruzar os braços [informal]
Streitfrage	Problem [n]: questão [f]; assunto [m]

strenge Vegetarierin	Frau [n]: vegetariana [f]
strenger Vegetarier	Mann [n]: vegetariano [m]
streuen	Sand [v]: espalhar; jogar
	kulinarisch [v]: salpicar
Streuer	kulinarisch [n]: peneira [f]
Strich	Bleistift [n]: traço [m]; toque [m]
	Zeichnung [n]: traço [m]; linha [f]
Strick	Cord [n]: corda [f]; barbante [f]
strikt	Disziplin [a]: rigoroso; rígido
	Maßnahme [a]: rigoroso; severo
	Kontrolle [a]: rigoroso; severo
	Bildung [o]: severamente; duramente
Stroh	Landwirtschaft [n]: palha [f]
Strohhalm	Trinken [n]: canudo [m]
Strom	Elektrizität [n]: corrente [f] elétrica; corrente [f]
	Geologie [n]: riacho [m]; córrego [m]; rio [m]
	Leute [n]: fluxo [m]
Struktur	allgemein [n]: estrutura [f]
	Stein [n]: veio [m]
	Mineralogie [n]: constituição [f]
strukturieren	Idee [v]: estruturar
Strumpf	Kleidung - Frau [n]: meia [f]
Stück Kreide	Schriftstellerei [n]: giz [m]; pedaço [m] de giz
Stückchen	Schaden [n]: lasca [f]
	Frucht [n]: gomo [m]
	Stoff [n]: pedaço [m]; fragmento [m]
	Stück [n]: pedaço [m]; naco [m]; pedacinho [m]; bocado [m]
Stücke abschneiden von	Holz [v]: desbastar; aparar
stückweise	allgemein [o]: pouco a pouco; aos poucos
Student	Universität - Mann [n]: estudante [m]; aluno [m]
	Schulen - Universitäten - Mann [n]: universitário [m]; estudante [m]
Studentin	Universität - Frau [n]: estudante [f]; aluna [f]
	Schulen - Universitäten - Frau [n]: estudante [f] universitária; universitária [f]
Studie	Monografie° [n]: pesquisa [f]; estudo [m]
Studieren	Geistestätigkeit [n]: estudo [m]; aprendizagem [f]
Studium	Tätigkeit [n]: estudos [mp]
stürmen	Wind [v]: soprar forte; bramir
	Meteorologie [v]: tempestuar
	Bewegung [v]: correr; voar [informal]
	militärisch [v]: tomar de assalto; assaltar
Sturz	Zivilisation [n]: queda [f]; declínio [m]
	Preise [n]: queda [f]; derrubada [f (informal)]
	Bau [n]: lintel [m]; dintel [m]
	Automobile [n]: cambamento [m]
	Politik [n]: derrubada [f]
	Fall [n]: queda [f]; caída [f]; tombo [m]
stürzen	Regierung [v]: derrubar; cair
	Preise [v]: despencar; cair; ser derrubado
	Politik [v]: derrubar
Substanz	Stoff [n]: substância [f]
	Gegenstände [n]: material [m]; substância [f]
	Wesentliche [n]: essência [f]; substância [f]
substanziell	Differenz [a]: considerável; substancial; substancioso; apreciável; importante
Suche	allgemein [n]: busca [f]

Süd-	Richtung [a]: sul
Süden	Richtung [n]: sul [m]
südlich	allgemein [a]: do sul; meridional
	Richtung [a]: meridional; do sul; que ruma para o sul
Suggestion	Psychologie [n]: sugestão [f]
summarisch	knapp [a]: conciso; compacto; sumário; resumido; sucinto; breve
Sünde	Religion [n]: pecado [m]
Sünderin	Religion - Frau [n]: pecadora [f]
Superlativ	Linguistik [n]: superlativo [m]
Suppe	kulinarisch [n]: sopa [f]
Suppenlöffel	Küchengeräte [n]: colher [f] de sopa
Suppentopf	kulinarisch [n]: panela [f]
Sushi	kulinarisch [n]: sushi [m]
süßen	kulinarisch [v]: adoçar; açucarar
Süßholz	Botanik [n]: alcaçuz [m]
Süßigkeit	Geschmack [n]: doçura [f]
	Süßigkeiten [n]: guloseima [f]
Süßigkeiten	allgemein [n]: bala [f]; doce [m]; confeito [m]
Süßigkeiten essen	Süßigkeiten [v]: comer doces
Süßkartoffel	Gartenbau - Gemüse [n]: batata-doce [f]
Süßlichkeit	Benehmen [n]: sentimentalismo [m]
süßsauer	kulinarisch [a]: agridoce
Süßstoff	kulinarisch [n]: adoçante [m]
Süßwarengeschäft	Laden [n]: confeitaria [f]; padaria [f]
Swing	Musik [n]: swing [m]
Symbolik	Sinn [n]: simbolismo [m]
Symbolische	Sinn [n]: simbolismo [m]
Symbolismus	Kunst [n]: simbolismo [m]
Synagoge	Religion [n]: sinagoga [f]
synonym	Linguistik [a]: sinônimo
Szene	Kinematographie [n]: cena [f]
	Situation [n]: cena [f]
	Theater [n]: cena [f]
Tabakpfeife	Rauchen [n]: cachimbo [m]
Tabasco	kulinarisch [n]: Tabasco [m (trademark)]
Tabascosoße	kulinarisch [n]: Tabasco [m (trademark)]
Tablett	allgemein [n]: salva [f]; bandeja [f]
	Küchengeräte [n]: bandeja [f]; salva [f]
	kulinarisch [n]: bandeja [f]
Taco	kulinarisch [n]: taco [m]
Tadel	allgemein [n]: crítica [f]
	Missbilligung° [n]: repreensão [f]; reprimenda [f]; bronca [f]; sermão [m (informal)]; sabão [m (informal; Lat. Amer.)]; advertência [f]
Tafelgeschirr	Küchengeräte [n]: serviço [m] para mesa
Tagesmenü	Restaurant [n]: prato [m] do dia
Tagesordnung	Gesellschaft [n]: agenda [f]; programa [f]; ordem [f] do dia
täglich	jeden Tag [a]: diário; cotidiano; rotineiro
	allgemein [o]: por dia
Taktmaß	Prosodie [n]: métrica [f]
Tanzabend	Tanzen [n]: baile [m]; festa [f]
Tanzgesellschaft	Ereignis [n]: baile [m]; festa [f]
Tapete	Raumgestaltung [n]: papel [m] de parede; tapeçaria [f]
tapfer	Benehmen [a]: audaz; atrevido; temerário; corajoso; intrépido; valente
Tapioka	kulinarisch [n]: tapioca [f]
Taschendieb	Missetat - Mann [n]: batedor [m] de carteiras; punguista [m (slang; Lat. Amer.)]
Taschenrechner	allgemein [n]: calculadora [f]; máquina [f] de calcular

Tasse	Küchengeräte [n]: xícara [f]
Tasse Tee	Getränke [n]: xícara [f] de chá
tasten nach	Dunkelheit [v]: tatear; apalpar
Tat	Akt [n]: ação [f]; ato [m]; feito [m]
Tatarbeefsteak	kulinarisch [n]: bife [m] tartare; steak [m] tartare
tätigen	Vertrag [v]: concluir
Tatkraft	Energie [n]: energia [f]; vitalidade [f]; vigor [m]
tatsächlich	wirklich [a]: real; verdadeiro
	allgemein [o]: na realidade; na verdade
	entschlossen [o]: deveras
	Ausruf [o]: verdade; é mesmo
	Aussicht [o]: de fato
Tau	allgemein [n]: corda [f]
	Meteorologie [n]: orvalho [m]; sereno [m]
Taube	Ornithologie [n]: pomba [f]
	Frau [n]: surda [f]
Taverne	alkoholische Getränke [n]: taberna [f]; botequim [m]
Taxi	Transport [n]: taxi [m]
taxieren	Wert [v]: avaliar; estimar; apreçar; calcular
Technik	allgemein [n]: técnica [f]
	Kunst [n]: técnica [f]
Technikerin	Beruf - Frau [n]: técnica [f]
Tee	Beratung [n]: chá [m]
	Getränke [n]: chá [m]
	Botanik [n]: chá [m]
Teebeutel	allgemein [n]: saquinho [m] de chá
Teeblatt	kulinarisch [n]: folha [f] de chá
Teedose	Küchengeräte [n]: caixa [f] de chá
Teegesellschaft	Beratung [n]: chá [m]
Teehaus	Restaurant [n]: salão [m] de chá
Teekanne	Küchengeräte [n]: chaleira [f]
Teelöffel	Küchengeräte [n]: colher [f] de chá
	Menge [n]: colher [f] de chá; colherada [f] de chá
Teelöffelvoll	Menge [n]: colher [f] de chá; colherada [f] de chá
Teepause	allgemein [n]: intervalo [m]; pausa [f]
Tee-Service	Küchengeräte [n]: aparelho [m] de chá
Teestube	Restaurant [n]: sala [f] de chá
Teetasse	Küchengeräte [n]: xícara [f] de chá
Teig	Brot [n]: massa [f]
	kulinarisch [n]: massa [f]
Teigrolle	Küchengeräte [n]: rolo [m] de pastel
Teigwaren	kulinarisch [n]: massa [f]; macarrão [m]
teilen	allgemein [v]: partilhar; compartilhar
	Teil [v]: dividir; partir; repartir
	Vereinigung [v]: dividir; repartir
	Konkurrenz [v]: empatar em
	Geometrie [v]: seccionar
	Mathematik [v]: dividir
Teilhaberin	Gesellschaft - Frau [n]: sócia [f]; associada [f]; parceira [f]
teilnehmen	allgemein [v]: participar; tomar parte; participar de; tomar parte em
	Konkurrenz [v]: competir; participar
Teilsatz	Linguistik [n]: oração [f]
Telefonanruf	Telefon [n]: chamada [f]; telefonema [m]; ligação [f]
Telefongespräch	Telefon [n]: chamada [f]; telefonema [m]; ligação [f]
telefonieren	Telefon [v]: chamar; telefonar; ligar
Telex	elektronische Kommunikation [n]: telex [m]

Teller	Küchengeräte [n]: prato [m] Menge [n]: prato [m]
Temperatur	allgemein [n]: temperatura [f]
Tennis	Sportarten [n]: tênis [m]
Termin	Beratung [n]: encontro [m]; reunião [f] Zeit [n]: prazo [m]; limite [m]; termo [m]
Terrine	Küchengeräte [n]: terrina [f]; sopeira [f]
Terror	Politik [n]: terror [m]
Terroristin	Missetat - Frau [n]: terrorista [f]
testamentarisch vermachen	Recht [v]: deixar em testamento; deixar de herança
Text	allgemein [n]: texto [m] Lied [n]: letra [f]
Theke	alkoholische Getränke [n]: bar [m]; balcão [m] Laden [n]: balcão [m]
Thema	Diskussion [n]: tema [m]; assunto [m] Schriftstellerei [n]: tema [f]; assunto [m]; matéria [f] Gegenstand [n]: tópico [m]; tema [m]; assunto [m]; matéria [f]
Thermometer	allgemein [n]: termômetro [m]
Thermosflasche	Behälter [n]: garrafa [f] térmica
These	Prinzip [n]: doutrina [f]; preceito [m] Tatsache [n]: suposição [f]; pressuposição [f]
Thriller	Kinematographie [n]: suspense [m] Bücher [n]: suspense [m]
Thymian	Botanik - kulinarisch [n]: tomilho [m]
Ticken	Uhr [n]: tique-taque [m]
Tiefdruckgebiet	Meteorologie [n]: depressão [f]
tiefgefrieren	kulinarisch [v]: congelar
Tier	allgemein [n]: animal [m]
tierisch	allgemein [a]: animal Benehmen [a]: bestial; cruel; brutal; desumano; bruto; selvagem; grosseiro; porco; sujo
Tiger	Zoologie - männlich [n]: tigre [m]
timen	allgemein [v]: calcular o tempo
Tintenfisch	Mollusken [n]: lula [f] Fischkunde [n]: siba [f]; choco [m]
Tisch	Möbel [n]: mesa [f]
Tischler	Beruf [n]: carpinteiro [m] Beruf - Mann [n]: carpinteiro [m]; madeireiro [m]
Tischmanieren	Benehmen in Gesellschaft [n]: boas maneiras [fp]
Tischtuch	Küchengeräte [n]: toalha [f] de mesa
Tischwein	alkoholische Getränke [n]: vinho [m] de mesa
Toast	Getränke [n]: brinde [m] Essen [n]: torrada [f]
todmüde	körperliche Verfassung [a]: morto [informal]; esgotado; exausto
Toffee	Süßigkeiten [n]: caramelo [m]
tollkühn	Benehmen [a]: audacioso; imprudente; atrevido; temerário
Tomate	Botanik - Frucht [n]: tomate [m]
Tomatenmark	kulinarisch [n]: extrato [m] de tomate
Tomatensaft	kulinarisch [n]: suco [m] de tomate
Tomatensoße	kulinarisch [n]: molho [m] de tomate
Ton	Qualität [n]: tom [m] Farbe [n]: nuance [f]; tom [m]; tonalidade [f] Laut [n]: som [m] Lehm [n]: argila [f]; barro [f]
Tonabnehmer	Plattenspieler [n]: braço [m]
Tonhöhe	Musik [n]: tom [m]; altura [f]

Tonic	Getränke [n]: água [f] tônica
Tonicwasser	Getränke [n]: água [f] tônica
Tonleiter	Musik [n]: escala [f]; escala [f] musical
Tonne	Behälter [n]: barril [m]
	Maße - Gewichte [n]: tonelada [f]
Top	Kleidung [n]: blusa [f]; parte [f] de cima
Topf	Behälter [n]: panela [f]; pote [m]; vaso [m]; jarro [m]
Torte	kulinarisch [n]: torta [f]
Tortilla	kulinarisch [n]: tortilha [f]
Torwart	Sportarten - Fußball [n]: goleiro [m]
töten	Tiere [v]: matar
	Missetat [v]: matar; assassinar
Tour	reisen [n]: excursão [f]
Tourist	reisen - Mann [n]: turista [f]
touristisch	Tourismus [a]: turístico
Tournedos	kulinarisch [n]: tournedos [m]
Tournee	Theater [n]: turnê [f]
Tragbahre	Medizin [n]: maca [f]; padiola [f]
tragisch	allgemein [a]: trágico
Tragödie	Ereignis [n]: tragédia [f]
	Theater [n]: tragédia [f]
Trailer	Kino [n]: trailer [m]
Trainerin	Sportarten - Frau [n]: técnica [m]; treinadora [f]; instrutora [f]
Traktor	Landwirtschaft [n]: trator [m]
tränen	Auge [v]: encher-se d'água
Transchiermesser	Küchengeräte [n]: faca [f] de trinchar; facão [m] de cozinha
Tratte	Bankwesen [n]: letra [f] de câmbio
	Handel [n]: letra [m] à vista; saque [m] a vista
Traube	Frucht [n]: cacho [m]
	Botanik - Frucht [n]: uva [f]
Trauben	Botanik - Frucht [n]: uvas [fp]
Traubensaft	Getränke [n]: suco [m] de uva
Traubenzucker	allgemein [n]: glicose [f]; glucose [f]
Trauerfall	Begräbnis [n]: morte [f]; perda [f]
Traum	allgemein [n]: sonho [m]
träumen	allgemein [v]: sonhar; sonhar acordado; fantasiar
Traurigkeit	Gefühle [n]: tristeza [f]
treffen	sich treffen [v]: juntar-se; encontrar
	Sinn [v]: afligir; atormentar
	Aufmerksamkeit [v]: ocorrer
Treffer	Sportarten - Fußball [n]: gol [m]
Treibmittel	kulinarisch [n]: fermento [m]; levedura [m]
Trennwand	Division [n]: biombo [m]
	Zimmer [n]: parede [f] divisória; divisória [f]
Treppenabsatz	Gebäude [n]: patamar [m]
treten	körperliche Tätigkeit [v]: dar um passo
trinkbar	Wasser [a]: potável
Trinkbecher	Behälter [n]: taça [f]
Trinken	allgemein [n]: bebida [f]
	alkoholische Getränke [n]: libação [f]; bebedeira [f]
trinken	allgemein [v]: beber
Trinkerin	Alkoholismus - Frau [n]: alcoólatra [f]; ébria [f]; bêbada [f]; beberrona [f (informal)]; bebum [f (slang)]; beberrica [f (informal)]; pé-de-cana [m (informal; Lat. Amer.)]
Trinkgelage	Zecherei [n]: bacanal [m]; orgia [f]
Trinkgeld	Restaurant [n]: gorjeta [f]; gratificação [f]; propina [f]
Trinkgeld geben	Restaurant [v]: dar gorjeta; deixar gorjeta

Trinkglas	Behälter [n]: copo [m]
Trinkhalm	Trinken [n]: canudo [m]
Trinkwasser	Getränke [n]: água [f] potável
Triole	Musik [n]: tresquiáltera [f]
trocken	allgemein [a]: seco
	Boden [a]: árido; seco; deserto
	Brot [a]: duro; dormido; velho
trocknen	intransitiv [v]: secar-se; secar
	Essen [v]: desidratar
Trommler	Musik - Mann [n]: baterista [m]
trompeten	Elefant [v]: bramir
	Musik [v]: tocar trombeta
tropfen	allgemein [v]: pingar; gotejar
	Flüssigkeit [v]: pingar; gotejar
Tropfen	Flüssigkeit [n]: pingo [m]; gota [f]
trotz allem	allgemein [o]: não obstante; apesar disso; todavia
trotzdem	allgemein [o]: não obstante; apesar disso; todavia
	jedoch [o]: no entanto; todavia; não obstante; entretanto; contudo; apesar disso; ainda assim
	trotz [o]: apesar de; não obstante; a despeito de; mesmo assim
trüb	Auge [a]: sem brilho; opaco; morto
	Flüssigkeit [a]: turvo
trübe	Himmel [a]: nublado; encoberto
	Gesichtssinn [a]: embaçado; nublada; turvo
Trüffel	Süßigkeiten [n]: trufa [f]
	Botanik - kulinarisch [n]: trufa [f]
trunken	alkoholische Getränke [a]: bêbado; embriagado; intoxicado; bebum [slang]; doidão [slang]
	alkoholische Getränke [o]: como um bêbado; embriagadamente
Trunkenheit	alkoholische Getränke [n]: bebedeira [f]; intoxicação [f]
Trunksucht	Medizin [n]: alcoolismo [m]; dipsomania [f]
trunksüchtig	Alkoholismus [a]: viciado; alcoólatra
	alkoholische Getränke [a]: bêbado; embriagado; intoxicado; bebum [slang]; doidão [slang]
Trunksüchtige	Medizin - Mann [n]: dipsomaníaco [m]
	Medizin - Frau [n]: dipsomaníaca [f]
Truthahn	Zoologie [n]: peru [m]
Tschechin	Völkerkunde - Frau [n]: tcheca [f]
Tube	Behälter [n]: tubo [m]
tun als ob	Betrug [v]: representar; fingir; dissimular
Tunfisch	Fischkunde [n]: atum [m]
Tunnel	allgemein [n]: túnel [m]
Tupfen	Erde [n]: mancha [f]; salpico [m]
	alkoholische Getränke [n]: trago [m]; gole [m]
	Kleidung [n]: bolinha [f]
tupfen	Verletzung [v]: tocar
Tür	Haus [n]: porta [f]
Türkei	Erdkunde [n]: Turquia [f]
türkisch	allgemein [a]: turco
Turnier	Konkurrenz [n]: torneio [m]
Türöffnung	Haus [n]: portal [m]
Tuschzeichnung	Kunst [n]: aguada [f]
Typ	Kategorie [n]: tipo [m]; gênero [m]; sorte [f]; espécie [f]
	Produkt [n]: tipo [m]
	Person [n]: tipo [m]; espécie [m]

übel	allgemein [a]: ruim; mau Folge [a]: terrível; mal; prejudicial; nocivo riechen [a]: horrível; nauseante sittliches Benehmen [a]: ruim; errado; mal; perverso Medizin [a]: nauseabundo; nauseante; nauseado; enjoado
übel riechend	Geruch [a]: fétido; fedido; fedorento
übel sein	Medizin [v]: sentir-se mal; sentir-se enjoado; estar enjoado
üben	Erziehung [v]: praticar; treinar körperliche Tätigkeit [v]: exercitar
über ... hinaus	Zeit [o]: depois; além de
überbacken	kulinarisch [a]: gratinado
überbringen	Botschaft [v]: entregar
überdachen	Bau [v]: telhar
übereinstimmen	allgemein [v]: concordar; convir; estar de acordo Meinung [v]: coincidir; estar de acordo; combinar entsprechen [v]: corresponder; estar de acordo sich richten nach [v]: conformar; ajustar-se in Einklang stehen [v]: corresponder; relacionar-se; estar de acordo
Übereinstimmung	allgemein [n]: acordo [m]; conformidade [f] Harmonie [n]: congruência [f]; harmonia [f]; concordância [f]; entendimento [m] Einigkeit [n]: consenso [m]; unanimidade [f] Ähnlichkeit [n]: correspondência [f]; conformidade [f]
überfallen und berauben	Missetat [v]: assaltar
überfluten	Naturerscheinungen [v]: inundar; alagar; cobrir; submergir; engolir; tomar
überfüttern	Viehzucht [v]: superalimentar
Übergabe	Waren [n]: entrega [f]; remessa [f] militärisch [n]: capitulação [f]; rendição [f]
Übergewicht	Gewicht [n]: mais pesado [m]; excesso [m] de peso
übergewichtig	Körper [a]: obeso; corpulento; gordinho [informal]
Übergewichtigkeit	Beleibtheit [n]: corpulência [f]; obesidade [f]; gordura [f]
überkochen	kulinarisch [v]: transbordar; derramar
Überlassung	Recht [n]: cessão [f]
Überleben	allgemein [n]: sobrevivência [f]
Übernahme	Gesellschaft [n]: posse [f]; controle [m]
Überprüfung	allgemein [n]: exame [m]; verificação [f] Tatsache [n]: verificação [f] Entscheidung [n]: revisão [f] Akt [n]: revisão [f]
überraschen	allgemein [v]: surpreender; pegar de surpresa Überraschung [v]: pegar desprevenido; surpreender; pegar de surpresa erstaunen [v]: surpreender; assombrar; pegar de surpresa; pasmar; maravilhar
überreden	Behauptung [v]: persuadir; convencer Person [v]: persuadir überzeugen [v]: convencer; persuadir; levar na conversa
Überredung	allgemein [n]: persuasão [f]
überreif	Frucht [a]: passado
Übersättigen	Behälter [n]: enfardamento [m]; abarrotamento [m]
übersättigt	Essen [a]: repleto; satisfeito; saciado
übersättigt sein	Essen [v]: estar saciado
überschäumen	Gefühle [v]: exaltar-se; ficar em alto astral [informal]
überschreiten	Grenze [v]: atravessar; cruzar; exceder-se; passar dos limites Vergleich [v]: exceder; superar; ser maior do que
Überschwemmung	Naturerscheinungen [n]: inundação [f]
Übersee-	allgemein [a]: ultramarino

übersetzen	allgemein [v]: traduzir
Übersetzerin	Beruf - Frau [n]: tradutora [f]
Überspitztheit	Übertreibung [n]: exagero [m]; relato [m] hiperbólico
übersprudeln	allgemein [v]: transbordar de alegria
übertreiben	Bericht [v]: exagerar; dramatizar
	Theater [v]: exagerar
	Menge [v]: abusar de; usar demais
Übertreterin	Recht - Frau [n]: infratora [f]; transgressora [f]
überzuckert	kulinarisch [a]: caramelizado
Überzug	Kuchen [n]: cobertura [f]
	technisch [n]: revestimento [m]
	kulinarisch [n]: cobertura [f]
üblich	Antwort [a]: padrão; padronizada; usual; tradicional
	Gewohnheit [a]: habitual; costumeiro; usual; normal
	Ereignis [a]: cotidiano; trivial; ordinário; comum; usual
Übung	allgemein [n]: exercício [m]
Ufer	Fluss° [n]: margem [f]; beira [f]
	Erdkunde [n]: margem [f]
ulkig	Äußere [a]: ridículo; lúdrico; risível; grotesco
	lustig [a]: cômico; humorístico
um	allgemein [o]: ao redor; em volta
	Preis [o]: por
	Zeit [o]: a
	rundum [o]: nos arredores de; em torno de
um zu	Grund [o]: para; a fim de; para que
Umbildung	allgemein [n]: alteração [f]; modificação [f]; reajuste [m]; mudança [f]
	Politik [n]: remanejamento [m]
umfassen	Kosten [v]: incluir
	Gebiet [v]: cobrir; abranger
	Zeit [v]: abarcar; abranger
	bestehen aus [v]: consistir de; constar de; ser composto de
	einschließen [v]: incluir; compreender; cobrir; conter; abranger
	enthalten [v]: incorporar; abarcar; incluir
Umfrage	Statistik [n]: pesquisa [f] de opinião; levantamento [m]; sondagem [f]; pesquisa [f]
umgangssprachlich	gemeinsam [a]: coloquial; popular; familiar
Umgebung	lokal [n]: região [f]; zona [f]
	Umwelt [n]: cenário [m]
	Bildung [n]: ambiente [m]; meio [m]
	Position [n]: vizinhança [f]; ambiente [f]; cercanias [fp]; arredores [mp]; imediações [f]; redondezas [fp]
	Platz [n]: arredores [mp]; localização [f]
umgehen mit	Situation [v]: lidar com
	Person [v]: lidar com; tratar com
umgießen	Flüssigkeit [v]: despejar
umkleiden (sich)	Kleidung [v]: trocar-se; trocar de roupa
Umlaufbahn	Astronomie [n]: órbita [f]
ummauern	Eigentum [v]: murar
Umrandung	Rand [n]: borda [f]; margem [f]; orla [f]; beirada [f]
Umsatz	Handel [n]: volume [m] de negócios
umschließen	Kosten [v]: incluir
umsetzen	verkaufen [v]: ter um volume de negócios de
	Mathematik [v]: permutar
Umsteigefahrschein	öffentlicher Personenverkehr [n]: transferência [f]
umsteigen	Fahrzeuge [v]: trocar
umstürzen	Flüssigkeit [v]: derramar; entornar; derrubar

umwandeln	allgemein [v]: converter Veränderung [v]: transformar ändern [v]: alterar; modificar; mudar
Umweg	Straße [n]: desvio [m]
Umwelt	Natur [n]: meio-ambiente [m]
umziehen	Wohnsitz [v]: mudar-se
Umzug	Möbel [n]: mudança [f] Unterhaltung [n]: parada [f]; desfile [m]
Unabhängigkeit	allgemein [n]: independência [f] Vorrat [n]: auto-suficiência [f]
unachtsam	seelisches Verhalten [a]: ausente; distraído Person [a]: inadvertido; distraído Benehmen [a]: descuidado; desligado; imprudente; desatento; negligente; relaxado
unangezapft	Reserve [a]: intocado; inexplorado
unaufmerksam	seelisches Verhalten [a]: ausente; distraído
unbefangen	Benehmen [a]: justo; imparcial
unbeschädigt	Zähne [a]: perfeito; certo Waren [a]: indene Gegenstände [a]: intacto; inteiro
unbeschrieben	Dokument [a]: em branco
unbeteiligt	Benehmen [a]: indiferente; desinteressado
Unbewusste	Psychologie [n]: inconsciente [m]
uneigennützig	Benehmen [a]: generoso; liberal; mão aberta [informal]; altruístico; altruísta; desinteressado
unerfahren	Erfahrung [a]: verde; cru; inexperiente
unerfreulich	Überraschung [a]: ruim; doloroso Gefühle [a]: desagradável; incômodo
unerschrocken	Benehmen [a]: audaz; atrevido; temerário; corajoso; intrépido; valente
Unfall	Verkehr [n]: acidente [m]; batida [f]
unfreundlich	Benehmen [a]: frio; distante; pouco amável; indiferente; insensível; duro; reservado; retraído; pouco gentil; descortês
Ungar	Völkerkunde - Mann [n]: húngaro [m]
ungarisch	allgemein [a]: húngaro; magiar
Ungarn	Erdkunde [n]: Hungria [f]
ungeheuerlich	Kopfweh [a]: tremendo; terrível Fehler [a]: notório; flagrante Menge [a]: enorme; gigante grauenhaft [a]: monstruoso; horrível
ungekocht	kulinarisch [a]: cru
ungenießbar	Essen [a]: incomível
ungesalzen	Essen [a]: insosso; sem sal
ungesäuert	Brot [a]: ázimo
ungeschälter Reis	kulinarisch [n]: arroz [m] com casca; arroz [m] integral
ungesund	Gesundheit [a]: nocivo; prejudicial; injurioso; danoso Person [a]: doente; adoentado
Ungewissheit	Zweifel [n]: dúvida [f]; incerteza [f]; hesitação [f]
ungewürzt	geschmacklos [a]: sem sabor; insípido; insosso
ungut	Gefühle [a]: horrível; terrível
uniform	gleichmäßig [a]: uniforme; regular; constante
Universität	Bildung [n]: universidade [f]
Universitätsabsolvent	Universität - Mann [n]: diplomado [m]
Unkraut	Gartenbau [n]: erva [f] daninha; mato [m (informal)]
unlöslich	Chemie [a]: insolúvel; indissolúvel
unmäßig	Grad [a]: descomedido; imoderado Medizin [a]: incontinente Benehmen [a]: descomedido; imoderado

unmittelbar	Ursache [a]: direto; imediato Akt [a]: imediatamente; instantaneamente Zeit [a]: imediato; pronto; instantâneo Zeit [o]: imediatamente; de imediato; instantaneamente; mais que depressa
Unrecht	Akt [n]: injustiça [f]
unreif	Entwicklung [a]: imaturo; infantil Frucht [a]: verde Person [a]: imaturo; infantil Benehmen [a]: infantil; imaturo; pueril
Unreife	Benehmen [n]: infantilidade [f]; imaturidade [f]; puerilidade [f]
unrichtig	Antwort [a]: falso; errôneo; incorreto; errado verkehrt [a]: incorreto; errado
unruhig	Menge [a]: agitado; inquieto Geisteszustand [a]: ansioso; preocupado; inquieto; apreensivo Benehmen [a]: agitado; irrequieto zappelig [a]: inquieto; agitado; intranqüilo; nervoso
unschuldig	Wesen [a]: inofensivo Recht [a]: inocente; sem culpa Benehmen [a]: infantil; pueril; inocente; ingênuo schuldlos [a]: inocente; inculposo; inculpado; inculpe; livre de culpa
unser	possessives Determinativ - sing. [a]: nosso; nossa
unserer	Possessivpronomen - sing. [o]: nosso; nossa
unseres	Possessivpronomen - sing. [o]: nosso; nossa
unsrer	Possessivpronomen - sing. [o]: nosso; nossa
unten	Adverb [o]: abaixo; embaixo Lage [o]: abaixo Platz [o]: embaixo; na base Gebäude [o]: embaixo; no andar térreo
unter der Erde	Lage [o]: sub-solo
unter Druck setzen	Person [v]: pressionar; forçar
unter Rühren schnell braten	kulinarisch [v]: fritar mexendo
unter starkem Druck	Arbeit [o]: sob muita pressão; com stress
untereinander	allgemein [o]: juntos; entre si
unterernährt	allgemein [a]: desnutrido; subnutrido
Unterernährung	allgemein [n]: desnutrição [f]; subnutrição [f]
Unterhaltung	allgemein [n]: diversão [f]; entretenimento [m] Familie [n]: sustento [m] allgemein [n]: recreação [f] Amüsement [n]: entretenimento [m]; diversão [f] Gespräch [n]: conversa [f]; diálogo [m]; colóquio [m (formal)]; bate-papo [m (slang)]; prosa [f (informal)]
Unterhändlerin	Frau [n]: diplomata [f]; negociadora [f]
Unterkleidung	Kleidung - Mann [n]: roupa [f] íntima; roupa [f] de baixo Kleidung - Frau [n]: roupa [f] íntima; roupa [f] de baixo; lingerie [f]
Unterkunft geben an	Wohltätigkeit [v]: abrigar; dar abrigo a
unterlassen	versäumen [v]: descuidar; esquecer Weglassung [v]: deixar de
untersagen	verbieten [v]: proibir; vetar
unterschiedlich	allgemein [a]: separado; distinto; diverso anders [a]: vário; variado Qualität [o]: de qualidade irregular

Unterstützung	Zustimmung [n]: apoio [m] allgemein [n]: apoio [m]; respaldo [m] Sittlichkeit [n]: apoio [m] Finanzen [n]: reserva [f]; fundo [m] de reserva Geld [n]: subvenção [f]; auxílio [m] pecuniário Politik [n]: aderência [f]; adesão [f] Beistand [n]: encorajamento [m]; apoio [m] moral; assistência [f]; ajuda [f]; socorro [m]; auxílio [m]
Untertan	Politik - Mann [n]: súdito [m]
Untertasse	Küchengeräte [n]: pires [m]; pratinho [m]
untertunneln	Fluss° [v]: construir um túnel sob
untreu sein	Ehe [v]: trair; ser infiel verraten [v]: trair; ser desleal; ser infiel
unverdaulich	Tatsache [a]: repugnante; indigesto Physiologie [a]: indigesto
unverderblich	Stoff [a]: incorruptível
unverdorben	Natur [a]: intacto; intato; indene; preservado
unvermittelt	Zeit [o]: bruscamente; de repente
unverzüglich	Akt [a]: pronto; imediato prompt [o]: prontamente; imediatamente Zeit [o]: imediatamente; de imediato; instantaneamente; mais que depressa
unwiderlegbar	Beweis [a]: irrefutável; incontestável Grund [a]: irrefutável; irrebatível; incontestável; inquestionável Wahrheit [o]: irrefutavelmente; inegavelmente; inquestionavelmente; incontestavelmente
üppig	Vegetation [a]: exuberante Verzierung [a]: suntuoso Pflanze [a]: viçoso Haar [a]: opulento [formal]; cheio Botanik [a]: abundante Person - Frau [a]: peituda; rechonchuda
Üppigkeit	Vegetation [n]: exuberância [f] Verzierung [n]: suntuosidade [f]
Urheberrecht	allgemein [n]: direitos [mp] autorais; copirraite [m]
Urlaub	Regierung [n]: licença [f] Unterhaltung [n]: férias [fp] militärisch [n]: licença [f]
Ursache	allgemein [n]: causa [f] Grund [n]: razão [f]; causa [f]; motivo [m]
Ursprung	allgemein [n]: origem [f] Beginn [n]: génese [f]; gênese [f (Lat. Amer.)]; origem [f]; nascimento [m]; princípio [m]; fonte [f]; começo [m]
vakuumverpackt	Waren [a]: embalado a vácuo
Vandale	Missetat - Mann [n]: vândalo [m] Missetat - Frau [n]: vândala [f]
Vanille	kulinarisch [n]: baunilha [f]
Vanillepudding	kulinarisch [n]: creme [m] inglês; custard [m]
variabel	Apparat [a]: variável; alterável
Vase	allgemein [n]: vaso [m]
Vegetarier	Mann [n]: vegetariano [m]
Vegetarierin	Frau [n]: vegetariana [f]
vegetarisch	allgemein [a]: vegetariano
Vegetarismus	allgemein [n]: vegetarianismo [m]
verabscheuen	gefühlsbetonter Zustand [v]: odiar Gefühle [v]: detestar; odiar; abominar; ter horror a; passar mal com; ficar revoltado com; ter nojo de

veränderbar	Apparat [a]: variável; alterável
Verankern	nautisch [n]: ancoragem [f]
veranschlagen	Ausgaben [v]: estimar; orçar
verantwortungsvoll	Benehmen [a]: responsável; confiável
verarbeiten	Datenverarbeitung [v]: processar
verärgert sein	Gefühle [v]: enfurecer-se; ficar com raiva; ficar furioso; ficar mordido [informal]
Verband	Medizin [n]: bandagem [f]; gaze [f]
Verbindlichkeiten	Buchhaltung [n]: débito [m]; saldo [m] devedor; obrigações [fp]; obrigações [fp] pecuniárias; compromisso [m]; dívida [f]
verbittert	gefühlsbetonter Zustand [a]: amargurado; amargo; rancoroso
Verblüffung	gefühlsbetonter Zustand [n]: assombro [m]; surpresa [f]; estupefação [f]
verbrannt	allgemein [a]: queimado
Verbraucher	Handel - Mann [n]: consumidor [m]
Verbrecherin	Missetat - Frau [n]: assaltante [f] Räuberin - Frau [n]: bandida [f]; ladra [f]; bandoleira [f]
verbreiten	Nachrichten [v]: espalhar Idee [v]: disseminar; espalhar; difundir; divulgar zerstreuen [v]: difundir; espalhar
Verbreitung	Akt [n]: propagação [f] Ausstreuung [n]: dispersão [f]; difusão [f]; expansão [f]
verbrennen	allgemein [v]: incendiar; colocar fogo em Sonne [v]: queimar Pflanze [v]: queimar; secar; ressecar Begräbnis [v]: cremar; incinerar; queimar Körper [v]: queimar Stoff [v]: incinerar Kleidung [v]: chamuscar
Verbrennen	technisch [n]: combustão [f]
verbringen	Zeit [v]: gastar; passar; passar o tempo; matar o tempo [informal]
verbrühen	kulinarisch [v]: escaldar
Verbündete	militärisch [n]: aliado [m]
Verdächtige	Recht - Mann [n]: suspeito [m] Recht - Frau [n]: suspeita [f]
verderben	Vergnügen [v]: estragar; arruinar; acabar com sittliches Benehmen [v]: depravar; perverter herabsetzen [v]: vulgarizar; degradar; rebaixar Situation [v]: estragar; danificar Essen [v]: estragar; azedar kulinarisch [v]: estragar Benehmen [v]: mimar; estragar verpfuschen [v]: danificar; estragar; arruinar; destruir verwesen [v]: decompor-se; apodrecer; estragar
verderblich	Nahrungsmittel [a]: perecível unheilvoll [a]: nocivo; maléfico bösartig [a]: pernicioso; destrutivo
verdienen	Lohn [v]: ganhar; receber Gewinn einfahren [v]: receber; ganhar; tirar wert sein [v]: merecer; ser digno de

verdorben	Unmoral [a]: corrupto Ei [a]: podre; estragado sittliches Benehmen [a]: ruim; errado; mal; perverso; depravado; pervertido; dissoluto; devasso; licencioso; libertino Essen [a]: estragado; passado Benehmen [a]: corrupto; depravado unmoralisch [a]: depravado; imoral; pervertido; descaminhado faul [a]: podre; apodrecido niederträchtig [o]: perversamente; maldosamente; maliciosamente
verdorrt	Boden [a]: árido; seco; deserto
verdünnen	Gas [v]: rarefazer Flüssigkeit [v]: diluir Medizin [v]: diluir
verdünnt	Gas [a]: rarefeito
Verdunstung	Verdampfung [n]: evaporação [f]; vaporização [f]; volatilização [f]
verehren	Religion [v]: adorar Person [v]: adorar; idolatrar; ser louco por; ser maluco por; ser vidrado em; venerar [formal] beachten [v]: honrar; reverenciar
Vereinbarung	Verhandlung [n]: barganha [f]; acordo [m] Übereinkunft [n]: entendimento [m]; acordo [m]
vereist	Straße [a]: coberto de gelo
verfahren	beginnen [v]: proceder; agir
Verfallzeit	Bankwesen [n]: prazo [m]
verfault	allgemein [a]: putrescente faul [a]: podre; apodrecido
Verfaultes	Frucht [n]: putrefação [f]
verfehlen	Gelegenheit [v]: perder
verflüssigen	Stoff [v]: liquefazer; liquidificar
Verflüssigung	Physik [n]: liquidificação [f]; liquefação [f] technisch [n]: liquefação [f]
Verfolgen	Akt [n]: perseguição [f]; caça [f]
Vergangenheit	Ruf [n]: história [f]; passado [m] Beschäftigung [n]: histórico [m]; currículo [m] Linguistik [n]: pretérito [m] Zeit [n]: passado [m] militärisch [n]: história [f]; passado [m]
Vergebung	Versöhnlichkeit [n]: perdão [m] Fehler [n]: perdão [m]
vergewaltigen	Missetat [v]: estuprar; violentar; currar
vergießen	Tränen [v]: derramar; verter Flüssigkeit [v]: derramar
vergiften	allgemein [v]: envenenar
Vergiftung	Medizin [n]: envenenamento [m]; intoxicação [f]
Vergleichs-	Studieren [a]: comparativo
Vergnügen	allgemein [n]: prazer [m]; bagunça [f (informal)]; festa [f] gefühlsbetonter Zustand [n]: alegria [f]; regozijo [m]; exaltação [f]; excitação [f]; gozo [m]; gosto [m]; prazer [m] Gefühle [n]: satisfação [f] Unterhaltung [n]: entretenimento [m]; diversão [f] Genuss° [n]: gozo [m]; prazer [m]; deleite [m] Ablenkung [n]: diversão [f]; passatempo [m]; entretenimento [m]; distração [f]
Vergnügungsreise	reisen [n]: cruzeiro [m]
vergolden	Gold [v]: folhear; banhar Metallurgie [v]: dourar
verhalten (sich)	sich benehmen [v]: comportar-se; conduzir-se; agir

Verhältniswort	Linguistik [n]: preposição [f]
verhandeln über	allgemein [v]: barganhar; negociar
Verhör	Recht [n]: interrogatório [m]
Verhungern	Essen [n]: inanição [f]
verhungern	Essen [v]: morrer de fome
verkaufen	Handel [v]: vender; sair
	Recht [v]: vender
Verkäuferin	Laden - Frau [n]: vendedora [f]
	Person - Frau [n]: vendedora [f]
Verkehrssicherheit	Sicherheit [n]: segurança [f] nas estradas
verkehrt	Wahl [a]: errado
	Argumentation [a]: espúrio; falso
	unrichtig [a]: incorreto; errado
	falsch [o]: errado; incorretamente; erradamente
verklagen	Recht [v]: processar; acusar; indiciar
verkochen	allgemein [v]: evaporar-se
verkocht	Essen [a]: bem passado
verkonsumieren	aufbrauchen [v]: esgotar; exaurir; consumir; usar; gastar
verkorkt	Flasche [a]: arrolhado
verkündigen	Ordnung [v]: decretar; promulgar
	Nachrichten [v]: proclamar
Verlangen	allgemein [n]: desejo [m] ardente; vontade [f] louca
	Lust [n]: vontade [f] louca; desejo [m]
verlangen nach	sich sehnen nach [v]: morrer de vontade de; estar louco para; ter loucura por
verlegen	Benehmen [a]: envergonhado; desconcertado; desconfortável; tímido; retraído; inibido; acanhado
	allgemein [v]: extraviar; perder
	Gegenstände [v]: guardar em lugar errado
	lachen [o]: encabuladamente; timidamente; acanhadamente
Verleger	Ausgabe - Mann [n]: editor [m]
verleihen	Gebrauch [v]: emprestar; dar o direito de usar; deixar usar
	Preis [v]: conferir; entregar
	Titel [v]: conferir; outorgar
	Kleidung [v]: alugar
verlernen	Wissen [v]: esquecer; desaprender
	Gewohnheit [v]: esquecer; deixar; deixar de lado
Verletzte	Unfall - Mann [n]: vítima [f]; ferido [m]; acidentado [m]
	Unfall - Frau [n]: vítima [f]; ferida [f]; acidentada [f]
verlobt	Verhältnis [a]: noivo
Verlobung	Verhältnis [n]: noivado [m]
vermasseln	Vergnügen [v]: estragar; arruinar; acabar com
Vermehrung	Menge [n]: aumento [m]; crescimento [m]; elevação [f]
vermeiden	allgemein [v]: evitar
	Schwierigkeit [v]: esclarecer; aclarar
	Unfall [v]: evitar; prevenir
	Gefahr [v]: prevenir; evitar
	meiden [v]: evitar; esquivar-se a
	umgehen [v]: evitar; desviar-se; esquivar-se
Vermessung	Landvermessung [n]: levantamento [m] topográfico
	Größe [n]: medição [f]
vermischen	allgemein [v]: entremesclar; misturar
	Gegenstände [v]: misturar; bagunçar; desordenar
	durcheinander bringen° [v]: desorganizar; desordenar; fazer confusão; bagunçar
vermischt	allgemein [a]: sortido; diverso

vermissen	gefühlsbetonter Zustand [v]: sentir falta de; sentir saudade de Person [v]: sentir saudade; ter saudade
vermuten	Wahrscheinlichkeit [v]: supor; presumir; tomar como certo; imaginar; crer denken [v]: suspeitar; desconfiar Tatsache [v]: presumir; supor
vernünftig	Rat [a]: sensato; ajuizado Entscheidung [a]: sensato; razoável Benehmen [a]: razoável Verstand [o]: racionalmente; com inteligência; razoavelmente
Veröffentlichungsdatum	Bücher [n]: data [f] de edição
verpflegen	Patient [v]: cuidar; assistir; tratar
Verputz	Bau [n]: massa [f]
Verräterin	Benehmen - Frau [n]: traidora [f]
verrücken	Bewegung [v]: mover
Versäumnis	Weglassung [n]: descaso [m]
Verschiebung	Veränderung [n]: mudança [f] Zeit [n]: sursis [m]; comutação [f]; suspensão [f] de pena Recht [n]: suspensão [f]; adiamento [m] Aufschub [n]: adiamento [m]; retardo [m]; procrastinação [f]
verschiedenartig	verschieden [a]: distinto; diferente ungleichartig [a]: discrepante; diferente; desigual abwechslungsreich [a]: variado; diverso
verschimmeln	allgemein [v]: mofar; dar mofo
verschimmelt	Essen [a]: mofado; bolorento
verschleiernd	Sprache [a]: indireto; evasivo; obscuro; confuso; vago
verschlingen	allgemein [v]: devorar nautisch [v]: engolir; tragar
verschlungen	Straße [a]: sinuoso
verschmähen	allgemein [v]: desdenhar; depreciar verachten [v]: desprezar; depreciar; menosprezar
verschmälern (sich)	Straße [v]: estreitar
Verschmutzung	Verseuchung [n]: polução [f]; poluição [f]; contaminação [f]
verschreiben	Medizin [v]: receitar; prescrever
verschwenden	Gebrauch [v]: desperdiçar Geld [v]: consumir; gastar; usar todo; desperdiçar; gastar a toa
Verse	Literatur [n]: verso [m]
Versetzte	Mann [n]: empregado [m] transferido Frau [n]: empregada [f] transferida
Versicherung	Schutz [n]: seguro [m]
versinken	Gegenstände [v]: afundar
versoffen	alkoholische Getränke [a]: bêbado; embriagado; intoxicado; bebum [slang]; doidão [slang]
Versorgen	militärisch [n]: suprimento [m]; aprovisionamento [m]
versorgen	Patient [v]: cuidar; assistir; tratar Eigentum [v]: manter; cuidar de Familie [v]: manter; sustentar
versorgen mit	allgemein [v]: prover de; fornecer
versprechen	Omen [v]: indicar; significar; prometer Verpflichtung [v]: prometer; prometer solenemente
Verstand	Denkvermögen [n]: inteligência [f]; mente [f]; intelecto [m]; razão [f] allgemein [n]: juízo [m]; razão [f] Urteil [n]: bom senso [m]; razão [f]
verständig	allgemein [a]: inteligente

Verständnis	allgemein [n]: compreensão [f]; entendimento [m] Denkvermögen [n]: compreensão [f] Wissen [n]: compreensão [f]; conhecimento [m] Fassungsvermögen [n]: compreensão [f]; entendimento [m]
verstehen	Verständnis [v]: entender; pegar [informal] Sinn [v]: entender; aprender; pegar; compreender; perceber Problem [v]: compreender; entender; deduzir; decifrar erkennen [v]: dar-se conta de; compreender; entender begreifen [v]: compreender; entender
Versteigerung	allgemein [n]: leilão [m]; licitação [f] Handel [n]: leilão [m]
verstopfen	Durchgang [v]: bloquear; obstruir Medizin [v]: constipar stopfen [v]: obstruir; fechar; tapar
verstopfend	Medizin [a]: constipativo
verstopft	Verkehr [a]: congestionado; engarrafado Medizin [a]: constipado; congestionado gestaut [a]: congestionado; tapado; obstruído; bloqueado; retido
Verstopfung	Medizin [n]: constipação [f]; prisão [f] de ventre Blockierung [n]: bloqueio [m]; obstrução [f]
Versuchsperson	Experiment [n]: objeto [m] de experiência; cobaia [f]
Verteidigerin	Recht - Frau [n]: advogada [f] de defesa
Vertikale	Mathematik [n]: vertical [f]
Vertrauen	Glauben [n]: confiança [f]; crédito [m]; fé [f] Abhängigkeit [n]: confiança [f]; fé [f]; crédito [m]
vertrauliches Gespräch	Plausch [n]: bate-papo [m (informal)]; confabulação [f (formal)]; conversa [f] fiada [c]
vertraut	Gewohnheit [a]: acostumado; habituado; familiarizado bekannt [a]: familiar; conhecido
Vertrautheit	Kenntnis [n]: conhecimento [m]; familiaridade [f]
Vertreter	Mann [n]: representante [m] Beruf - Mann [n]: agente [m]; representante [m]
vertrocknen	allgemein [v]: secar Brot [v]: ficar velho; estragar; ficar duro
vertrocknet	getrocknet [a]: seco; desidratado; ressecado
Verunreinigung	Verschmutzung [n]: polução [f]; poluição [f]; contaminação [f]
verursachen	allgemein [v]: causar; levar a Schwierigkeiten [v]: causar; trazer Aufstand [v]: instigar; incitar; provocar; causar; desencadear Katastrophe [v]: causar; dar início; começar; provocar Schaden [v]: causar; provocar; trazer zuwegebringen [v]: ocasionar; trazer a tona; provocar; criar; causar heranbringen [v]: provocar; acarretar; ocasionar
Verwalterin	Gesellschaft - Frau [n]: diretora [f]; administradora [f]; presidenta [f] Recht - Frau [n]: administradora [f]; fideicomissária [f]
Verwaltungseinheit	Verwaltung [n]: município [m]
verweigern	ablehnen [v]: negar; recusar; rechaçar
Verweisung	Situation [n]: alusão [f]; insinuação [f]; sugestão [f]
Verwendung	Gebrauch [n]: empréstimo [m] Anwendung [n]: aplicação [f]; uso [m]; utilização [f]
verwickelt	Erklärung [a]: complexo; complicado Verhältnis [a]: envolvido; ligado kompliziert [a]: complicado; complexo
verwirklichen	Aufgabe [v]: executar; cumprir; realizar; efetuar Idee [v]: pôr em prática; concretizar; cumprir; levar a cabo; realizar erzielen [v]: concluir; completar; alcançar; realizar; dar cabo de; efetuar erreichen [v]: chegar; alcançar; encontrar; descobrir

verwöhnen mit	allgemein [v]: regalar-se com
verwunden	physisch [v]: ferir; machucar
Verwunderung	gefühlsbetonter Zustand [n]: assombro [m]; admiração [f]; encanto [m]; deslumbre [m]; surpresa [f]; estupefação [f]
verwüsten	demolieren [v]: destruir; arruinar vernichten [v]: devastar; destruir completamente
verzeihen	entschuldigen [v]: desculpar; perdoar vergeben [v]: perdoar; desculpar
Verzögerung	Zeit [n]: atraso [m]
verzuckert	Süßigkeiten [a]: coberto de açúcar
Vesper	Religion [n]: vésperas [fp]
Vetter	Mann [n]: primo [m]
Vieh	Viehzucht [n]: gado [m]
viehisch	allgemein [a]: animal Benehmen [a]: brutal; bruto; selvagem; grosseiro
viele Menschen	allgemein [o]: muitos; muitas pessoas; muita gente; uma multidão
Vielfraß	Gefräßigkeit - Mann [n]: guloso [m]; glutão [m]; comilão [m]; olho [m] grande [c] Gefräßigkeit - Frau [n]: vaca [f (pej.)]; gulosa [f]; glutona [f]; comilona [f]; olho [m] grande [c]
vielleicht	Möglichkeit [o]: talvez; possivelmente
Viertel	Fleisch [n]: quarto [m]; pernil [m] Stadt [n]: bairro [m] Mathematik [n]: quarto [m]
Vierzeiler	Dichtung [n]: quadra [f]
Virus	Medizin [n]: vírus [m]
Vision	Traum [n]: visão [f]
vital	Medizin [a]: vital
Vitamin	Medizin [n]: vitamina [f]
Vogel	Ornithologie [n]: pássaro [m]; ave [f]
Volk	Land [n]: população [f]; povo [m]
Volksstamm	Völkerkunde [n]: tribo [m]
Volkstümlichkeit	allgemein [n]: popularidade [f]
voll gestopft	Sinn [a]: cheio; abarrotado Gegenstände [a]: lotado; abarrotado
voll gestopft sein mit	Menge [v]: estar repleto de; estar estufado de
voll stopfen	füllen [v]: encher; entulhar Unordnung [v]: amontoar; embrulhar Gegenstände [v]: lotar; abarrotar
vollbesetzt	öffentlicher Personenverkehr [a]: lotado; cheio
vollbringen	erzielen [v]: concluir; completar; alcançar; realizar; dar cabo de; efetuar
vollenden	Aufgabe [v]: executar; cumprir; realizar; efetuar; terminar; acabar; concluir abrunden [v]: fechar; arrematar; rematar; concluir; finalizar Arbeit [v]: acabar; completar; terminar; concluir abschließen [v]: finalizar; concluir
Volleyball	Sportarten [n]: voleibol [m]
vollgestapelt sein mit	Menge [v]: estar coberto de; estar cheio de; estar amontoado de
Vollkorn-	Brot [a]: trigo integral
volllaufen lassen (sich)	alkoholische Getränke [v]: embebedar-se; embriagar-se; ficar doidão [slang]; tomar um porre [slang]; encher a cara
Vollsein	Essen [n]: saciedade [f]
Vollstopfen	Behälter [n]: enfardamento [m]; abarrotamento [m]; apinhamento [m]
vom rechten Weg abgekommen	verirrt [a]: extraviado; perdido
von lebenswichtiger Bedeutung	Wichtigkeit [o]: de importância vital; de importância crucial

von minderwertiger Qualität	Qualität [o]: de segunda categoria
von neuem	wieder [o]: de novo; novamente; mais uma vez; outra vez
von Panik erfasst werden	Furcht [v]: entrar em pânico
vor	Zeit [a]: atrás; desde Platz [o]: diante de; ante a; frente a Zeit [o]: antes que; antes de; para
Vorarbeiter	Person - Mann [n]: chefe [m] de equipe; contramestre [m]
vorausgehen	allgemein [v]: preceder Lage [v]: ir na frente; sair na frente Person [v]: passar; ultrapassar
voraussagen	Zukunft [v]: predizer; prever; prognosticar
voraussetzen	Hypothese [v]: supor; partir do princípio Wahrscheinlichkeit [v]: supor; presumir; tomar como certo; imaginar; crer Tatsache [v]: supor; pressupor Meinung [v]: crer; supor
vorbehalten	allgemein [v]: reservar; guardar
vorbeifahren	Automobile [v]: passar; ultrapassar; passar direto
vorbeigehen	zu Fuß [v]: passar Zeit [v]: passar correndo; passar voando; passar
Vorbereitung	Akt [n]: preparação [f] Planung [n]: preparativos [mp]; planos [mp]; arranjos [mp]
Vorfall	Ereignis [n]: incidente [m]; ocorrência [f]; acontecimento [m]; evento [m] Medizin [n]: prolapso [m]
Vorgang	Natur [n]: processo [m]
vorhaben	Absicht [v]: tencionar; ter em mente; querer; ter intenção de; ter o propósito de
vorhanden	allgemein [a]: disponível Umstände [a]: presente; existente
vorher	Zeit [o]: antes; previamente; antes de
vorig	vorhergehend [a]: último; passado Zeit [a]: passado; último
Vorkämpferin	Frau [n]: protagonista [f]
vorkochen	kulinarisch [v]: pré-cozinhar
Vorkoster	Nahrungsmittel - Mann [n]: degustador [m]; provador [m]
Vorkosterin	Nahrungsmittel - Frau [n]: degustadora [f]; provadora [f]
Vorort	Stadt [n]: subúrbio [m]
Vorrat	Menge [n]: provisão [f]; estoque [m]; reserva [f]; suprimento [m]
Vorräte	Nahrungsmittel [n]: provisões [fp]; abastecimento [m]; provisão [f]; víveres [mp]
Vorratskammer	allgemein [n]: despensa [f] Haus [n]: despensa [f]
Vorratsschrank	Lagerung [n]: despensa [f]
Vorrecht	allgemein [n]: privilégio [m]; prerrogativa [f]
Vorrichtung	mechanisch [n]: dispositivo [m]; aparato [m]; mecanismo [m]; aparelho [m]
Vorschuss	Finanzen [n]: adiantamento [m] Recht [n]: adiantamento [f]; sinal [m]
Vorsicht üben	vorsichtig sein [v]: prestar atenção
Vorsitzende	Mann [n]: presidente [m] Frau [n]: presidente [f]; presidenta [f]
Vorspeise	kulinarisch [n]: aperitivo [m]; hors d'ouvre [m]; entrada [f]
Vorstadt	Stadt [n]: subúrbio [m]

Vorstellung	Einführung [n]: exposição [f]; apresentação [f] Sinn [n]: imagem [f] Idee [n]: concepção [f]; idéia [f] Leute [n]: introdução [f]
Vortäuschen	Betrug [n]: fingimento [m]; simulação [f]
Vorteile bringen	nützlich sein [v]: favorecer; beneficiar; avantajar; tirar lucro de
Vortragende	Mann [n]: conferencista [m] Frau [n]: conferencista [f]
Vorurteil	Meinung [n]: preconceito [m (pej.)]; prejuízo [m]
Vorwand	Lüge [n]: desculpa [f]; pretexto [m] Grund [n]: pretexto [m]; desculpa [f] Betrug [n]: subterfúgio [m] Entschuldigung [n]: desculpa [f]; pretexto [m]
vorwärmen	kulinarisch [v]: pré-aquecer
Vorwarnung	Warnung [n]: aviso [m]; notificação [f] Zukunft [n]: aviso [m]; advertência [f]
vorwärts gehen	Bewegung [v]: avançar; ir adiante
vorwärts strebend	Politik [a]: progressista
Vorzeigen	Karte [n]: apresentação [f]
vorzüglich	Qualität [a]: superior intensivierendes Wort [o]: muito bem; muitíssimo; totalmente
Vorzüglichkeit	Qualität [n]: excelência [f]
votieren	Politik [v]: votar; eleger
waagerecht	Lage [a]: chato; plano; horizontal; nível
wach	allgemein [a]: acordado; desperto
Wache	Akt [n]: vigilância [f] militärisch [n]: casa [f] da guarda militärisch - Mann [n]: guarda [m]; sentinela [m] Person - Mann [n]: sentinela [m]; vigia [m] Person - Frau [n]: sentinela [f]; vigia [f]
Wachheit	Bewusstsein° [n]: consciência [f]; ciência [f]
Wacholderbeere	Botanik - Frucht [n]: baga [f] de junípero
Wacholderbranntwein	alkoholische Getränke [n]: genebra [f]
Wachposten	Mann [n]: vigia [m] Frau [n]: vigia [f] militärisch - Mann [n]: guarda [m]; sentinela [m]
Wachs	allgemein [n]: cera [f] Reinmachen [n]: cera [f]; verniz [m]
Wachtel	Ornithologie [n]: codorna [f] kulinarisch [n]: codorna [f]
Waffe	militärisch [n]: arma [f]
wagemutig	Benehmen [a]: audaz; atrevido; temerário; corajoso; intrépido; valente
Wagen	Pferd [n]: carruagem [f] Fahrzeuge [n]: automóvel [m]; carro [m]; carroça [f]
Wählen	Telefon [n]: discagem [f] Akt [n]: seleção [f]; escolha [f] Politik [n]: votação [f]
Wähler	Wahl - Mann [n]: eleitor [m] Politik [n]: eleitorado [m]; população [f] votante Politik - Mann [n]: votante [m]; eleitor [m]
Wählerin	Wahl - Frau [n]: eleitora [f] Politik - Frau [n]: votante [f]; eleitora [f]
wahrnehmen	Gesichtssinn [v]: observar; ver; perceber; notar Sinneswahrnehmung [v]: perceber; notar; discernir; detectar
wahrscheinlich	allgemein [a]: provável allgemein [o]: provavelmente

Waldrebe	Botanik - Frucht [n]: clematite [f]
Waldschnepfe	Ornithologie [n]: galinhola [f]
Walfisch	Zoologie [n]: baleia [f]
walisisch	allgemein [a]: galês
Walnuss	Botanik - Baum [n]: nogueira [f]
	Botanik - Frucht [n]: noz [f]
Wampe	Körper [n]: pança [m]; barriga [f]
Wand	allgemein [n]: parede [f]
	Zimmer [n]: parede [f]
Wange	Anatomie [n]: bochecha [f]; face [f]; queixada [f]; papada [f]
wann	Frage [o]: quando
	Bindewort [o]: quando
warm	allgemein [a]: quente; aquecido
	Stimme [a]: suave; doce
warm einpacken	Kleidung [v]: agasalhar
warm machen	allgemein [v]: esquentar; aquecer
Wärme	Temperatur [n]: calor [m]
wärmen	transitiv [v]: aquecer; esquentar
was	Interrogativpronomen [o]: o que; que
	Relativpron. - Objekt - Sing. [o]: o que
	Demonstrativpronomen [o]: o que; aquilo que
	Interjektion [o]: perdão; hein; hem
Wäsche	Akt [n]: lavagem [f]
	Kleidung [n]: roupa [f]
Waschen	Reinmachen [n]: lavagem [f]
Wäscherei	Gesellschaft [n]: lavanderia [f]
WASP	Vereinigten Staaten [n]: anglo-saxão [m] branco protestante
Wasser	allgemein [n]: água [f]
Wassereis	Süßigkeiten [n]: picolé [m]
wasserhaltig	allgemein [a]: aquoso
wässerig	Suppe [a]: aguado; ralo
	Kaffee [a]: aguado; fraco; ralo
Wassermelone	Botanik - Frucht [n]: melancia [f]
wässrig	Suppe [a]: aguado; ralo
	Kaffee [a]: aguado; fraco; ralo
Watte	Textilien [n]: algodão [m]
WC	Hygiene [n]: banheiro [m]; toalete [m]
Wechselgeld	Geld [n]: troco [m]
Weg	allgemein [n]: caminho [m]; via [f]
	Straße [n]: caminho [m]; via [f]
	Verkehr [n]: caminho [m]; via [f]
	Richtung [n]: caminho [m]
wegnehmen	Gegenstände [v]: tomar; desapossar
	Recht [v]: apreender; confiscar
	wegführen [v]: arrastar; levar à força
wehren (sich)	Schlägerei [v]: lutar; resistir
wehtun	transitiv [v]: machucar
weich	allgemein [a]: macio; mole
	Wasser [a]: brando
	Textilien [a]: delicado; fino; sedoso; macio; suave
	daunenartig [a]: fofo; suave; macio
	schlaff [a]: flácido; mole; fraco
weich gekocht	Ei [a]: quente
Weihnachtsabend	Religion [n]: véspera [f] de Natal
weil doch	Grund [o]: porque; já que; visto que; posto que; por causa de
Wein- und Spirituosengeschäft	alkoholische Getränke [n]: depósito [m] de bebidas

Wein- und Spirituosenhändler	Handel - Mann [n]: distribuidor [m] de bebidas alcoólicas
Wein- und Spirituosenhändlerin	Handel - Frau [n]: distribuidora [f] de bebidas alcoólicas
Weinbergschnecke	kulinarisch [n]: escargot [m]
Weinbrand	alkoholische Getränke [n]: conhaque [m]; brande [m]
weinen	Schwermut [v]: chorar; soluçar
Weinfass	Behälter [n]: barril [m] de vinho; tonel [m] de vinho
weingeisthaltig	alkoholische Getränke [a]: destilado; alcoólico
Weinglas	Wein [n]: copo [m] de vinho; taça [f] de vinho
Weinhändler	Handel - Mann [n]: comerciante [m] de vinhos
Weinhändlerin	Handel - Frau [n]: comerciante [f] de vinhos
Weinkeller	Wein [n]: adega [f]; cava [f]
Weinlese	Wein - Ernte [n]: vindima [f]
Weinrebe	Botanik [n]: videira [f]; parreira [f]
Weinsäure	Chemie [n]: ácido [m] tartárico
Weinstein	Chemie [n]: tártaro [m]
Weinstock	Botanik [n]: videira [f]; parreira [f]
Weiß	Farbe [n]: branco [m]
weiße Johannisbeere	Botanik - Frucht [n]: groselha-branca [f]
weiße Rübe	Botanik [n]: nabo [m]
weiße Soße	kulinarisch [n]: molho [m] branco
weißer angelsächsischer Protestant	Vereinigten Staaten [n]: anglo-saxão [m] branco protestante
weißer Pfeffer	kulinarisch [n]: pimenta [f] branca
weißer Tafelwein	alkoholische Getränke [n]: vinho [m] branco de mesa
Weißkohlsalat	kulinarisch [n]: salada [f] de repolho
Weisungsbefugnis	Einfluss° [n]: palavra [f]; poder [m] de decisão
weit reichend	Erfahrung [a]: amplo; grande; vasto Veränderung [a]: extenso; vasto; largo umfassend [a]: extensivo; abrangente ausgiebig [o]: extensivamente; amplamente; largamente
weitläufig	Raum [a]: amplo; espaçoso Rede [a]: verborrágico; verboso; prolixo Wörter [a]: tortuoso; enrolado; indireto
Weizen	Landwirtschaft [n]: trigo [m]
Weizenkeim	kulinarisch [n]: germe [m] de trigo
welche	interrogatives Determinativ - Pl. [a]: quais; que interrogatives Determinativ - sing. [a]: qual; que Indefinitpronomen - pl. [o]: quaisquer; quais Interrogativpron. - Substitution - Pl. [o]: quais Interrogativpron. - Substitution - Sing. [o]: qual Indefinitpronomen - sing. [o]: qualquer que; qualquer um que
welcher	interrogatives Determinativ - sing. [a]: qual; que Interrogativpron. - Substitution - Sing. [o]: qual Indefinitpronomen - sing. [o]: qualquer que; qualquer um que
welches	interrogatives Determinativ - sing. [a]: qual; que Interrogativpron. - Substitution - Sing. [o]: qual Indefinitpronomen - sing. [o]: qualquer que; qualquer um que
wellen (sich)	Haar [v]: ondular
Welt	allgemein [n]: mundo [m] Schöpfung [n]: criação [f]; universo [m]; mundo [m]
Weltraumfahrzeug	Raumfahrt [n]: astronave [f]; nave [f] espacial
wen	Interrogativpron. - dir. Obj. - Pl. [o]: quem Interrogativpron. - dir. Obj. - Sing. [o]: quem

Wendung	Veränderung [n]: reviravolta [f]; virada [f] Straße [n]: curva [f] Ereignis [n]: virada [f]
wenigste	allgemein [a]: menos; menos possível
wenn	allgemein [o]: quando; considerando que Bindewort [o]: quando Bedingung [o]: se Möglichkeit [o]: se; no caso de
wenn nicht	allgemein [o]: a menos que; a não ser que
wer auch	Indefinitpronomen [o]: qualquer um; qualquer pessoa
werden	allgemein [v]: ficar Hilfsverb [v]: futuro do presente Zukunft [v]: futuro do presente entwickeln [v]: tornar-se; fazer-se
Werk	allgemein [n]: trabalho [m] Uhr [n]: mecanismo [m]; funcionamento [m] Produkt [n]: obra [f]; trabalho [m] Musik [n]: opus [m]
Werkstoff	Bau [n]: material [m]
Wermut	alkoholische Getränke [n]: vermute [m] Botanik [n]: absinto [m]
Wert legen auf	Wert [v]: estimar; apreciar; dar muito valor a
Wesen	Wesentliche [n]: estrutura [f]; aspecto [m] Benehmen [n]: natureza [f] Kreatur [n]: ser [m] vivo; ser [m]; criatura [f] Geschöpf [n]: criatura [f]; ser [m] vivo
West-	Land [a]: ocidental Richtung [a]: que ruma para o oeste; oeste; do oeste
westlich	allgemein [a]: ocidental; do oeste Richtung [a]: ocidental; do oeste; que ruma para o oeste; oeste
Wettbewerb	Unterhaltung [n]: concurso [m]; disputa [f] Wettstreit [n]: esforço [m] para superar; competição [f]
wettbewerbsfähig	Preise [a]: competitivo
wetteifern	Vergleich [v]: competir com Sportarten [v]: competir; concorrer
Wettervorhersage	Meteorologie [n]: previsão [m] do tempo
Wettkämpfer	Sportarten - Mann [n]: atleta [m]
Wettlauf	Sportarten [n]: corrida [f]
Whisky	alkoholische Getränke [n]: uísque [m]
wichtig	Differenz [a]: considerável; substancial; substancioso; apreciável; importante Auskunft [a]: substancial; relevante Ereignis [a]: importante Wichtigkeit [a]: grande; importante tonangebend [a]: protagonista; principal; capital
Wichtigkeit	allgemein [n]: importância [f]; magnitude [f]; grandeza [f] Sinn [n]: significado [m]; importância [f]
Widersacher	Mann [n]: adversário [m]; oponente [m]; rival [m]
widersetzen	Missbilligung° [v]: resistir; opor-se
Widerstand	allgemein [n]: oposição [f]; resistência [f] Protest [n]: resistência [f]; oposição [f] militärisch [n]: oposição [f]; resistência [f]

widerstehen	Versuchung [v]: superar; vencer
	Angriff [v]: resistir a
	Kraft [v]: resistir
	gefühlsbetontes Benehmen [v]: resistir
	Missbilligung° [v]: resistir; opor-se
	Gefühle [v]: resistir a
	trotzen [v]: desafiar; resistir; enfrentar
	Widerstand leisten [v]: lutar contra; resistir; combater
wie ... auch	Grad [o]: por mais ... que
wie bitte	Interjektion [o]: perdão
wie wenn	Gefühle [o]: como se
wieder aufnehmen	Gespräch [v]: retomar; seguir; continuar
wieder dem Trunk ergeben	Alkoholismus [v]: voltar a beber
wieder erkennen	sich erinnern [v]: reconhecer
wieder verwerten	allgemein [v]: reciclar
Wiederaufbereitung	Stoff [n]: reciclagem [f]
Wiederauffindung	Waren [n]: recuperação [f]
wiederbekommen	Geld [v]: recuperar
wiederkäuen	Problem [v]: ruminar; ponderar
	Zoologie [v]: ruminar
wiederkäuend	Zoologie [a]: ruminante
wild	allgemein [a]: feroz
	Pflanze [a]: silvestre; do mato [informal]
	Blick [a]: raivoso; feroz
	Tiere [a]: selvagem; feroz
	Benehmen [o]: violentamente; loucamente
Wild	Jagd [n]: caça [f]
wild drauflosfahren	Verkehr [v]: ir a toda velocidade; ir a toda [informal; Lat. Amer.]; voar
Wille	Denkvermögen [n]: vontade [f]
Willkommen	Begrüßung [n]: boas-vindas [fp]; recepção [f]
Windbeutel	Person - Mann [n]: tagarela [m]; falastrão [m]; matraca [f (Lat. Amer.)]
	Person [n]: tagarela [m]
Winken	Hand [n]: aceno [m]
Winterkohl	Gartenbau - Gemüse [n]: couve [f]
wir	Personalpronomen - Subjekt [o]: nós
wirken	allgemein [v]: trabalhar
	mechanisch [v]: funcionar; operar; andar
wirklich	Ereignis [a]: real
	tatsächlich [a]: real; verdadeiro
	allgemein [o]: na realidade; na verdade
	Ausruf [o]: verdade; é mesmo
	Modifikator [o]: realmente; simplesmente
	Zweifel [o]: realmente; verdadeiramente
	gerecht [o]: verdadeiramente; realmente
wirksam	Wirkung [a]: poderoso
	allgemein [o]: eficientemente; efetivamente
Wirkung	allgemein [n]: efeito [m]; eficácia [f]
	mechanisch [n]: operação [f]; funcionamento [m]
Wirsing	kulinarisch [n]: couve-de-milão [f]; couve-lombarda [f]
Wirsingkohl	Botanik - kulinarisch [n]: couve-de-milão [f]
	kulinarisch [n]: couve-de-milão [f]; couve-lombarda [f]
Wirtschaft	Land [n]: economia [f]
Wirtschaften	allgemein [n]: administração [f] do lar
wirtschaftlich	Methode [a]: econômico; parcimonioso
	Volkswirtschaft [a]: econômico
wischen	allgemein [v]: limpar; espanar

wispern	Stimme [v]: murmurar; sussurrar; cochichar
Wissen	allgemein [n]: conhecimento [m]; sabedoria [f]
	Geheimnis [n]: conhecimento [m]
Wissenschaftler	Wissenschaft - Mann [n]: cientista [m]
wissenschaftlich	allgemein [a]: científico
Witwe	Frau [n]: viúva [f]
Witz	Gespräch [n]: espírito [m]
	Unterhaltung [n]: piada [f]; graça [f]
wo auch	allgemein [o]: não importa onde; seja lá onde for
wo immer	allgemein [o]: não importa onde; seja lá onde for
	irgendwo [o]: em qualquer lugar; onde quer que seja; seja onde for
Woche	Periode [n]: semana [f]
Wochenblatt	Ausgabe [n]: semanário [m]
Wochentag	Tag [n]: dia [m] útil; dia [m] de semana
Wodka	alkoholische Getränke [n]: vodca [f]
wohin	Richtung [o]: aonde
wohl	Gesundheit [a]: bem
wohl beraten	besser beraten sein [a]: sensato; sábio; cordato
wohlerzogen	Person [a]: bom
	Benehmen [a]: cortês; bem-educado; educado; bem educado; de boas maneiras
Wohlfahrtsstaat	Land [n]: estado [m] com sistema de previdência social
Wohlhabende	Leute [n]: os ricos [mp]; a grã-finagem [f (informal; Lat. Amer.)]; a alta sociedade [f]; a classe [f] alta
Wohnanhänger	Camping [n]: trailer [m]; reboque [m]
Wok	Küchengeräte [n]: frigideira [f] chinesa
Wolf	Zoologie [n]: lobo [m]
Wolkenkratzer	Gebäude [n]: arranha-céu [m]
Wolldecke	reisen [n]: manta [f]
Worcestersoße	kulinarisch [n]: molho [m] inglês
Wort	allgemein [n]: palavra [f]
	Versprechen [n]: palavra [f] de honra; palavra [f]
Wörterbuch	Bücher [n]: dicionário [m]; pai-dos-burros [m (informal)]
Wortgefecht	Diskussion [n]: briga [f]
	Wörter [n]: discussão [f]; debate [m]; argumentação [f]
Wortschatz	Linguistik [n]: vocabulário [m]
Wrack	nautisch [n]: destroços [mp]
	Person [n]: caco [m]
Wucherung	Medizin [n]: tumor [m]; massa [f]; inchaço [m]; proliferação [f]; crescimento [m] patológico
wund	Fell [a]: rachado; em carne viva
Wunder	allgemein [n]: milagre [m]
	Gegenstand [n]: maravilha [f]; prodígio [m]
	Natur [n]: prodígio [m]; maravilha [f]
	Religion [n]: milagre [m]
wünschen	Lust [v]: desejar
	gern haben [v]: querer; desejar
	wollen [v]: desejar; querer
Würde	Benehmen [n]: dignidade [f]; respeitabilidade [f]
würdevoll	Umstände [a]: solene; grave
	vornehm [a]: digno; solene
Wurf	Zoologie [n]: ninhada [f]
würfeln	Spiele - Würfelspiel [v]: rolar; jogar
	Spiele [v]: jogar dados
Wurfgeschoss	militärisch [n]: míssil [m]
Wurst	kulinarisch [n]: salsicha [f]; linguiça [f]
Würstchen	kulinarisch [n]: salsicha [f]; lingüiça [f]

Würze	Erregung [n]: gosto [m]; gostinho [m (informal)]; tempero [m] kulinarisch [n]: tempero [m]; condimento [m]
würzen	kulinarisch [v]: temperar; condimentar; adicionar tempero a
würzender Zusatz	kulinarisch [n]: gosto [m]; sabor [m]
würzig	Bericht [a]: interessante Essen [a]: picante; apimentado
Würzstoff	kulinarisch [n]: tempero [m]; condimento [m]
Würztunke	kulinarisch [n]: chutney [m]; molho [m] de fruta picante
wütend	Wind [a]: violento Gefühle [a]: irado; furioso; enfurecido; louco de raiva; colérico
wütend sein	Gefühle [v]: enfurecer-se; ficar com raiva; ficar furioso; ficar mordido [informal]
Yorkshirepudding	kulinarisch [n]: pudim [m] de Yorkshire
Zabaione	kulinarisch [n]: bebida [f] doce
zäh	Körper [a]: rijo Essen [a]: duro Charakter [a]: forte Stoff [a]: resistente; forte; coriáceo
Zähigkeit	Benehmen [n]: determinação [f]; resolução [f]; persistência [f]; tenacidade [f]; obstinação [f]
Zählen	Akt [n]: contagem [f] Mathematik [n]: enumeração [f]
Zählung	Akt [n]: contagem [f] Rechnen [n]: cálculo [m]; computação [f]
Zahnärztin	Zahnheilkunde - Frau [n]: dentista [f]; odontologista [f]; cirurgiã [f] dentista
Zahnbürste	Hygiene [n]: escova [f] de dentes
zanken	allgemein [v]: discutir; disputar; brigar; bater boca [informal; Lat. Amer.] Wörter [v]: discutir; brigar; bater boca [informal]
Zapfhahn	Tonne [n]: torneira [f] de barril
Zaun	allgemein [n]: cerca [f] Stoff [n]: material [m] para cercas
Zecherei	Sauferei [n]: bacanal [m]; orgia [f]
Zeichen	Achtung [n]: sinal [m] allgemein [n]: sinal [m]; marca [f] Kommunikation [n]: sinal [m]; gesto [m] Zukunft [n]: indício [m]; sinal [m] Symbol [n]: símbolo [m]; sinal [m]
zeichnen	Zeichnung [v]: desenhar
Zeichnung	allgemein [n]: desenho [m] Holz [n]: textura [f] Tiere [n]: pinta [f]; mancha [f]
zeigen	Andeutung [v]: dizer; indicar; demonstrar Show [v]: indicar; marcar Kaufhaus [v]: expor; mostrar Gefühl [v]: demonstrar; exprimir Gegenstand [v]: mostrar Richtung [v]: indicar; apontar; mostrar an den Tag legen [v]: evidenciar; mostrar; denotar
zeitig	Zeit [o]: cedo; na hora
zeitweilige Benutzung	Akt [n]: empréstimo [m]
zelebrieren	Hochzeit [v]: celebrar Religion [v]: celebrar
Zelt	Camping [n]: barraca [f]
Zensieren	allgemein [n]: censura [f]
Zentral-	allgemein [a]: central

Zerbeißen	Kauen [n]: mastigação [f]; trituração [f]
zerbeißen	Physiologie [v]: mascar; mastigar
zerdrücken	Druck [v]: amassar; achatar
	pulverisieren [v]: esmigalhar; esmagar
	zermalmen [v]: apertar; espremer
Zeremonie	allgemein [n]: cerimônia [f]
	Benehmen [n]: cerimônia [f]
Zeremoniell	Benehmen [n]: cerimônia [f]; formalidades [fp]
zerhacken	Rindfleisch [v]: moer
	kulinarisch [v]: despedaçar; cortar em pedaços
	zerschneiden [v]: recortar; cortar em pedaços
zerkrümeln	Brot [v]: esmigalhar
zermalmen	pulverisieren [v]: esmigalhar; pulverizar
	zerdrücken [v]: apertar; espremer
zerquetschen	Druck [v]: achatar; amassar
zerstampfen	kulinarisch [v]: fazer purê; amassar
zerstäuben	versprühen [v]: atomizar; vaporizar; borrifar; pulverizar
Zertifikat	Dokument [n]: certificado [m]; atestado [m]; declaração [f]
Zession	Recht [n]: cessão [f]
Zeuge	Unterschrift - Mann [n]: testemunha [f]
	Recht - Mann [n]: testemunha [f]
Zeuge sein bei	Unterschrift [v]: testemunhar
Zeugung	Biologie [n]: reprodução [f]
Zichorie	Gartenbau - Gemüse [n]: chicória [f]
Zicklein	Zoologie [n]: cabrito [m]
Ziege	Zoologie - weiblich [n]: cabra [f]
Ziegel	Bau [n]: tijolo [m]
Ziehung	Lotterie [n]: sorteio [m]
ziemlich gut	zufrieden stellend° [a]: regular; passável; razoável; bom
Zigarre	Rauchen [n]: charuto [m]
Zimmer	Haus [n]: cômodo [m]; quarto [m]
Zimt	kulinarisch [n]: canela [f]
Zinn-	Metalle [a]: estanho; lata
zirka	Schätzung [o]: aproximadamente; mais ou menos; quase; em torno de; por volta de
	Zeit [o]: por volta de
Zitrone	Botanik - Frucht [n]: limão [m]; cidra [f]
Zitronensaft	Getränke [n]: suco [m] de limão
zitronensauer	Chemie [a]: cítrico
Zitronensäure	Chemie [n]: ácido [m] cítrico
Zitronenschale	kulinarisch - Zitrone [n]: gosto [m]; sabor [m]; casca [f] de limão
Zitrus-	Frucht [a]: cítrico
Zitrusfrucht	Botanik - Frucht [n]: fruta [f] cítrica
Zitrusfrüchte	Botanik - Frucht [n]: frutas [fp] cítricas; cítricos [mp]; citrinos [mp]
zivil	allgemein [a]: civil
Zone	allgemein [n]: zona [f]
zu Abend essen	Mahlzeit - Abend [v]: jantar; cear
zu bezahlen	Geld [a]: pagável; devido
zu einem Schluss bringen	Subjekt [v]: concluir; finalizar; chegar a uma conclusão
zu Essen geben	Leute [v]: alimentar; dar de comer
zu Grunde gehen	Gesellschaft [v]: quebrar; fracassar; sucumbir
zu klein	Schuhe [a]: apertado; pequeno
zu Mittag essen	Mahlzeit - Mittag [v]: jantar
zu spüren bekommen	Folge [v]: sentir; sofrer
zu viel einkaufen	Kaufhaus [v]: estocar em excesso; abarrotar
zu weit treiben	Bericht [v]: exagerar; dramatizar

zubereiten	kulinarisch [v]: preparar
Zucchini	Gartenbau - Gemüse [n]: abobrinha [f]
Zucker	kulinarisch [n]: açúcar [m]
Zuckerguss	kulinarisch [n]: glacê [m]
Zuckermais	Gartenbau - Gemüse [n]: milho [m]; milho [m] verde
Zuckerwatte	Süßigkeiten [n]: algodão-doce [m]
zuckrig	Geschmack [a]: doce; adoçado; açucarado
Zuflucht suchen	Schutz [v]: proteger-se; resguardar-se; refugiar-se
zufrieden stellen	allgemein [v]: satisfazer; agradar
	Zufriedenheit [v]: satisfazer; agradar
	belieben [v]: agradar; contentar
Zugang	allgemein [n]: acesso [m]; via [f] de acesso
zugebunden werden	Kleidung [v]: amarrar
zugegen sein bei	Beratung [v]: assistir; estar presente
zugeknöpft werden	Kleidung [v]: amarrar
Zugführer	Bahnlinien - Mann [n]: condutor [m]; maquinista [m]
zujauchzen	allgemein [v]: aclamar
zuklappen	Mausefalle [v]: montar
zukommen	verdienen [v]: merecer; ser digno de
zukünftig	allgemein [a]: futuro
	Frau [a]: futuro
zulassen	Erlaubnis [v]: consentir; permitir; deixar; dar permissão para
	Bedingung [v]: permitir; consentir
Zuleitungsrohr	Rohrleitungen [n]: tubo [m] de alimentação; condutor [m]
	technisch [n]: tubo [m] de alimentação
zum Abendessen einladen	allgemein [v]: convidar para jantar
zum Beben bringen	Bewegung [v]: sacudir; estremecer; fazer tremer
zum Erbrechen geneigt	krank [a]: enjoado; nauseado
zum Lachen bringen	Unterhaltung [v]: divertir; entreter
zum Nachschlagen	Auskunft [n]: referência [f]
zum Stillstand kommen	Fahrzeug [v]: parar; morrer [informal]
	Bewegung [v]: parar
Zunahme	allgemein [n]: aumento [m]; incremento [m]
	Spannung [n]: aumento [m]
	allgemein [n]: aumento [m]; ganho [m]
	Menge [n]: aumento [m]; crescimento [m]; elevação [f]
Zünden	allgemein [n]: ignição [f]
zur Schau tragen	Wissen [v]: exibir; mostrar
zur Seite	Richtung [o]: ao lado; para o lado
zur Verfügung stellen	Auskunft [v]: prover; fornecer
zurechtkommen	Budget [v]: sair-se bem; virar-se [informal]
	Schwierigkeit [v]: sair-se bem; arranjar-se bem; virar-se [informal]
	Arbeit [v]: terminar; acabar
zurückerhalten	Gegenstände [v]: recuperar
zurücknehmen	Angebot [v]: retirar
	Entscheidung [v]: voltar a trás
	Wörter [v]: desdizer; retratar
zurufen	allgemein [v]: aclamar
zurzeit	Zeit [o]: hoje; hoje em dia; atualmente; no presente; agora
zusammenbrauen	kulinarisch [v]: preparar; fazer

Zusammenhang	allgemein [n]: contexto [m] Korrelation [n]: ligação [f]; conexão [f] Idee [n]: conexão [f]; associação [f]; relação [f] Zusammenhalt [n]: coerência [f]; consistência [f] Beziehung [n]: relação [f]; relacionamento [m]
zusammenkommen	Beratung [v]: reunir-se; encontrar-se
zusammenpassen	Farben [v]: cair bem; combinar; harmonizar-se; harmonizar
Zusammensetzung	Einordnung [n]: composição [f] Kinematographie [n]: montagem [f] Linguistik [n]: palavra [f] composta Chemie [n]: composição [f]
zusammenstoßen	Fahrzeuge [v]: chocar-se; colidir nautisch [v]: colidir com; chocar-se com; bater em
Zusammentreffen	allgemein [n]: encontro [m]; reunião [f]
zusammenziehen (sich)	Muskel [v]: contrair Physik [v]: contrair-se
zusätzlich	Auskunft [a]: adicional; suplementar; extra Gegenstände [a]: auxiliar; adicional; subsidiário; suplementar; acessório; extra; sobressalente extra [a]: adicional; extra
Zuschauerin	Fernsehen - Frau [n]: telespectadora [f] Ereignis - Frau [n]: espectadora [f]; curiosa [f] Sportarten - Frau [n]: espectadora [f]
zuschnappen	Mausefalle [v]: montar Tür [v]: bater
Zustand	allgemein [n]: estado [m]; condição [f] Äußere [n]: estado [m]; condição [f] Umstände [n]: circunstâncias [fp]; condição [f]; situação [f]; rumo [m] das coisas
zustimmen	allgemein [v]: concordar; convir; estar de acordo Vertrag [v]: aprovar; consentir Vorschlag [v]: endossar; aprovar Gesetze [v]: adotar; aprovar Benehmen [v]: aprovar; achar bom bestätigen [v]: confirmar; aprovar; sancionar
Zutat	allgemein [n]: ingrediente [f] kulinarisch [n]: tempero [m]; condimento [m]
zutreffen auf	Beschreibung [v]: corresponder a; estar de acordo com
Zuversicht	Vertrauen [n]: confiança [f]; crédito [m]; fé [f]
Zuvorkommenheit	Benehmen [n]: educação [f]; cortesia [f]; gentileza [f]; boas maneiras [fp]; civilidade [f]; cavalheirismo [m] Aufmerksamkeit [n]: atenção [f]; cortesia [f]; consideração [f]
zuweisen	Recht [v]: outorgar zuteilen [v]: repartir; dividir; ratear; distribuir zuschreiben [v]: atribuir; imputar
zuwenden	Lage [o]: na direção de; em direção a
Zweideutigkeit	allgemein [n]: ambigüidade [f]; evasiva [f]; indefinição [f]; obscuridade [f]
zweifelhaft	Zweifel [a]: suspeito; duvidoso; dúbio; ambíguo Benehmen [a]: questionável; duvidoso; suspeito allgemein [o]: em questão
zweifeln	Zweifel [v]: perguntar-se; duvidar zaudern [v]: hesitar; vacilar; titubear
Zweig	Baum [n]: galho [m]; ramo [m]
Zwerghuhn	Ornithologie [n]: garnisé [f]
Zwieback	kulinarisch [n]: rosca [f]; biscoito [m]
Zwiebel	Gartenbau - Gemüse [n]: cebola [f] Botanik [n]: bulbo [m]

zwiebelförmig	Form [a]: bulboso; bulbiforme
Zwiebelgewächs	Botanik [n]: planta [f] bulbosa
Zwilling	Mann [n]: gêmeo [m]
	Frau [n]: gêmea [f]
Zwillingsschwester	Frau [n]: gêmea [f]
zwingen	Person [v]: pressionar; forçar
	verpflichten [v]: forçar a; obrigar a
	pressen [v]: compelir; forçar; obrigar; coagir; pressionar
zwingen zu essen	allgemein [v]: alimentar à força
zwischen	Lage [o]: entre
	mitten in [o]: entre; no meio de